AÑO XXIV N.o 8,421

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA 'LA NACION' S. A.)

Fundado el 14 de Enero de 1917

AGUSTINAS 1269. — CASILLA 81-D. SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 25 DE DICIEMBRE DE 1940 PRECIO EN TODO EL PAIS: 80 CENTAVOS

(Traducido para LA NACION, por A. R. R.)

De ordinario, la quinta sala de estudio estaba reservada a los alumnos de las pequeñas clases. Cada día, de las cinco a las siete, se podian ver cuarenta internos, idénticamente vestidos con sus blusas negras, elaborando en silencio las tareas del dia siguiente.

Pero esta tarde era el 24 de diciembre. Desde las cuatro un número considerable de internos habia partido con los externos, y en esta larga sala el vigilante habia colocado a los retrasados: aquellos alumnos, cuyos encargados no habian llegado todavia, los que marchaban en los trenes de la noche o los que permanecian en el colegio los dias de vacaciones.

Sentados en los últimos bancos estaban los "grandes", quienes llevaban su desprecio a las leyes establecidas al extremo de fumar cigarrillos en los urinarios. Testoniere, capitán del equipo de football y holgazán notorio, abombaba su fuerte pecho. A su lado se hallaba Larrue, delgado y sonrosado, bajo una cabellera rizada a la cual dedicaba todas las clases de matemáticas, utilizando un peine y un espejito de bolsillo. Mignon, que dilapidaba en pastillas de chocolate almendrado el dinero que su intrépido padre ganaba en Rufisque, pais de cacahuetes... Y Delon, y Chabriéres, y Lecaste, y algunos otros que se distinguian por la elegancia de sus trajes. Iban de chaqueta y despreciaban el uniforme: éste les hubiera impedido pasar por "estudiantes" los domingos, cuando abordaban en el paseo a las costureras sentimentales...

Los otros, en su mayor parte, llevaban el uniforme de paño obscuro con grandes botones dorados. Sus manos, sobre los pupitres, daban vueltas a las gorras bordadas en oro y cuya bisera acharolada estaba rota por el centro, según la tradición en estos casos.

Nadie trabajaba; las tareas y las lecciones parecian cosas lejanas e inexplicables. En los sueños estudiantiles que flotaban entre el silbido de los mecheros de gas, se precisaba el perfil de las primitas, las facciones amables de las hermanas y la sonrisa siempre nueva de las madres. Un gran deseo de vino caliente, de turrón y de caramelos, dilataba las ventanas de la nariz, acostumbradas al olor insípido del refectorio... No, este estudio no era un estudio ordinario... Y, sin embargo, en medio de un gran silencio todos estaban inclinados sobre los libros que sus ojos no veian... Nada de risas, nada de cuchicheos. Nadie se atrevia a levantar la cabeza porque allá arriba, en el estrado sombrio, estaba sentado el infame Truc.

El infame Truc era un cojo, tuerto y peludo, que se adornaba con el titulo de repetidor. ¿Cómo se llamaba? Nadie sabia nada. Se le habia bautizado "Truc", simplemente.

Se le habia visto siempre dentro de un amplio chaqueton, cuyo color negro verdeaba por los años.

A lo largo de la cinta de su viejo sombrero de fieltro corria una greca dibujada por el sudor y el tiempo. Llevaba en invierno una bufanda pelada que cuando se la quitaba en el estudio para colgarla en la percha, dejaba ver sobre su pecuezo la huella negrusca del cuello de celuloide.

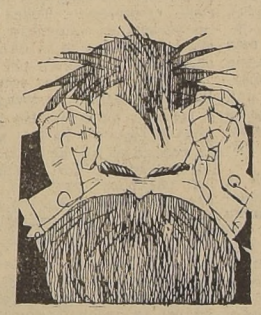
Dirigia el primer estudio el de los retóricos y filósofos. En él afirmaba su autoridad tiránica. Las órdenes que murmuraba se ejecutaban con celeridad silenciosa: el infame Truc tenia la costumbre de hablar en voz baja con un cuchicheo húmedo y frio y guiñando su ojo único, que valia por dos por su expresión de crueldad.

Castigaba raramente, pero su alta talla, su cuchicheo— que a veces cedia el sitio a una voz de trueno— y la llama sardónica de su ojo, producian el terror en quienes le conocian; en cuanto a los otros, a los más pequeños, que veian pasar de lejos su alta estatura, les hacia el efecto de un fantasma sin piedad.

Esta tarde, como ya he dicho, vigilaba el estudio de los rezagados. Con los puños en la sien leia una novela. No se veia de él más que sus cabellos hirsutos parecidos a un nido de cuervos.

En uno y otro lado, sus puños enorme y peludos, como dos masas obscuras en el extremo de los antebrazos, se apoyaban en la cara; sobre su pecho corria la barba inextrincable y horriblemente negra...

De pronto la puerta se abrió y a un metro del suelo apareció la faz violácea por el vino, del portero. Con su voz enronquecida, pero sonó para muchos como deliciosa música, dijo:



—¡El tren de las cinco y diez!

Algunos libros se cerraron sin ruido. Una gran parte de los alumnos se levantó y, de puntillas, se dirigió a la puerta. Uno a uno salieron, y una vez franqueado el umbral, les agitó una alegria emocionada en el corredor helado. El último cerró la puerta como si se tratara de la habitación de un enfermo.

El infame Truc no se movió. Pasaron cinco minutos. La puerta se abrió, el portero reapareció y volvió a decir:

—¡Lechâtre! ¡Durou! ¡Barbet! ¡Dumoulin!

Los elegidos salieron henchidos de una alegria contenida; después al cabo de un cuarto de hora, la puerta se abrió de nuevo.

—¡El tren de las seis!

Casi todos se marchan... Y en la gran sala de estudio ya no quedan más que seis alumnos. Cinco con blusas negras... pero tan pequeños que es necesario la ausencia de los otros para que se advierta su presencia. El sexto, que no tiene doce años, lleva uniforme y un brazal de luto en la manga.

Se llama Linot; está en la sexta y va a obtener, seguramente, este año, numerosos premios. Su padre, capitán de barco, murió en China el año último; su madre se volvió a casar hace tres meses, y por consejo del padrastro se ha enviado a Linot al colegio a principio de curso. Durante el trimestre, su madre, que vive cerca del Liceo, ha venido a verlo tres veces; en su última visita le ha prometido que vendrá a buscarlo para las vacaciones de Pascua. Linot tiene, pues, preparados todos sus papeles y pasajes. Esta mañana se ha puesto su uniforme nuevo; los pantalones de paño le arañan las pantorrillas; el cuello, del que no tiene costumbre, medio lo estrangula... Espera con inquietud creciente el adorable gruñido del portero qne debe llamarlo...

Tiene ante los ojos un atlas de Geografia, abierto al azar. No busca las nociones exactas sobre la configuración del globo terrestre. El verde de Austria evoca en él al turron de almendra, y el rosa suave de Bélgica le recuerda invenciblemente el "reahat-lukum" que su padre traia de Argelia en cajitas de carton...

En el pasillo resuenan pasos. Linot se prepara. Los pasos se acercan, después se alejan... y Linot espera devorado por la impaciencia, bajo los silbidos hostiles de los mecheros de gas...

Delante de él están dos pequeños anamitas. Tienen nombres con ortografia oriental.

Uno de ellos —siete años— lleva una gran bufanda verde anudada a la espalda. Es tan pequeño, que las dos bandas de lana verde lo ocultan enteramente. No se ve nada más que su cráneo amarillo, de orejas despegadas, sobre un cuello delgado de pájaro...

Lee atentamente un libro de clase lleno de imágenes. A su lado su hermano es un poco más grueso. Las manos en los bolsillos, la frente plegada, mira un libro de matemáticas y rechina los dientes...

Allá abajo, al fondo de la sala, entre los bancos desiertos, está sentado Makombo, el senegalés. Tiene diez años. Sus ojos son inteligentes y dulces. La lengua fuera, escribe... Por último, en el primer banco, enfrente de la pizarra, está sentado el pequeño Perret.

El pequeño Perret tiene seis años. Está en la clase de párvulos. Al principio pasaba el tiempo llorando por los rincones; todo le asustaba. Después se ha acostumbrado a la vida del Liceo; la maestra ha sido buena para él; los inspectores le hablan dulcemente... juega de buena gana en los recreos. Trabaja con provecho. Comprende en seguida y discute de todo como una persona mayor...

El otro día en clase, la maestra ha leido una divertida poesia en la que se atribuian a una madre tiernas devociones.

Esto lo ha asombrado; Perret sabe muy bien lo que es una madre: es una mujer bella como una pintura, que huele bien y que viene a veros al locutorio. Os da moneditas y lleva siempre a su lado un señor que la acompaña; este señor nunca es el mismo, pero es siempre viejo y gentil. Y el pequeño reflexiona, la barbilla sobre la mesa demasiado alta para él...

Detrás de él, en fin, está sentado Garcia, el español, huérfano de padre y madre.

De repente, el infame Truc se levanta, se endereza, estiende sus brazos, alarga el cuello, bosteza terriblemente y con un gran crujir de huesos se estira. Después mete las manos en sus bolsillos y desciende del estrado: los escalones crujen... Se aproxima a Linot que simula leer. El infame Truc se coloca frente a él, lo mira un momento y murmura:

—¿Usted se llama?...

—Linot, señor.

—¿Dónde están sus padres?

—Aquí, señor. Viven cerca del Liceo. Van a venir a buscarme, señor.

—¡Ah! dijo el infame Truc. ¿Qué hace su padre?

—Está muerto, señor. Es mi padrastro quien viene a buscarme.

Truc mira largo tiempo a Makombo.

—Y usted ¿no va a su casa?

—Yo soy de muy lejos, señor... dice el negrito.

—¿No tiene usted encargado?

—Mi padre da el dinero al encargado. El encargado no viene a llevarme.

(PASA A LA PAGINA 6)

# ARBOL DE NAVIDAD

Bien venido,
cedro nevado, árbol de Navidad,
que te has aparecido
en el salón, envuelto en una
risueña claridad.
¿Estabas en un valle de la luna?...
¿Qué magia te ha traido
de tu maravillosa selva a la ciudad
en esta noche blanca de la buena fortuna?

Brillas tan milagrosamente
entre el júbilo de la noche festiva,
como el alba de un amor inocente;
celeste hoguera viva
que bajó de la altura
como egregio presente
o regalo de hada
que nos trae la ventura.
¿Quién te introdujo en la morada
familiar, a deshora,
para hacer la velada
de esta noche encantada
una espléndida aurora?

¿Te trajo desde algún Ofir lejano,
perdido entre las brumas de las selvas glaciales,
un torvo, adunco geniecillo enano
de ojos centelleantes y guedejas pluviales
en su cetrino rostro anciano?
¿O la menuda tropa
de los gnomos, traviesos y joviales,
que en silencio avanzaban con recato,
casi barriendo el suelo con sus barbas de estopa,
mientras maullaba el gato?

Resplandeciente de oro, de plata y de rubí,
parece que en tus ramas hay estrellas.
Las manos de las hadas más bellas
se han complacido en ti.
Vienes todo encendido, iluminado,
semejante a un prodigio; ardiente y perfumado,
fantástico de galas,
palpitante de luz,
con tus áureos orillos, tus joyas y bengalas,
entre el vivo destello de un mirífico Ormuz.

Arbol de Navidad, cedro encantado,
caperuza esmeralda en que ha nevado
la pureza del cielo.
¿Estabas en la luna, o un prado
de las nubes en vuelo?...

Hace ya tiempo, allá en mi infancia
—visión gentil—, ¡yo te ví un dia
lleno de claridad y de fragancia;
tal un bello presente de la diosa Alegría!
La gloria de aquel tiempo se perdió en la distancia...
pero tu aurora sigue siendo mía.
—¡Arbol de Navidad, que ví yo un día!

RAFAEL LASSO DE LA VEGA.

# LA PASCUA EN LAS DIFERENTES LATITUDES

Por Claude Blanchard

HABIA encontrado esa mañana, bajo la puerta de mi habitación del hotel, una cartulina grabada y adornada por una ramita de acebo! La dirección me deseaba unas felices Pascuas y me ofrecia para animarme, un horrible padre Noel de papel recortado, en la esperanza de que pasara una buena jornada tirándole tontamente de la cinta que agitaba su barba. Fuera, el carrillón de la torre solfeaba un ligero aire vivaracho antes de dejar caer, como golpes de mazo, los bum, bum, bum, de la hora. Estos detalles me recordaron que me hallaba en Holanda. Ninguna otra cosa más era capaz de decírmelo. Habitaba entonces al lado de la **rue aux Veaux**, en un hotel de Amsterdam, y todo el mundo sabe que un hotel se parece más a otro hotel que dos huevos sobre el mismo plato. Es una cosa atroz un hotel internacional, pero no es nada al lado de ese mismo hotel cuando se llena de festones de papel, de banderitas, de sobres-sorpresas y de todas las gentes de la ciudad adornadas con turbantes, gorros turcos, y decididos a divertirse a cinco florines por cabeza, todo comprendido.

Y no esperen ustedes algo de lo que puede elevar la moral en cualquier país del mundo, por ejemplo: un "ternero salado a la bacón". No, el cocinero no servirá más que "Timbales de barbue a la Malibran", "Perdices rellenas, salsa de mi-glace" o "ave ahumada a la mariscal". Es horrible, y si usted no quiere nada de esto, no encontrará qué llevarse a la boca. La consigna consiste en festejar y tragar la crema, solo, en smoking, mientras los más grotescos se divierten rompiéndole los oídos con saltos de polichinela y con la **corneta que dice papá**. Algunas veces me ha ocurrido, en estos días que son la fiesta de los sedentarios y de los amigos de la casa, fatigado, con los zapatos polvorientos por mis correrías por las calles de la ciudad—porque los periódicos aparecen también el día de Pascua —, soltar la risa viéndome en una pieza de hotel, comiendo, en la mesilla de noche, las pretenciosas golosinas decoradas como artesonados del Renacimiento.

Pero esta noche de Noel, en Amsterdam, me recuerda una graciosa aventura. La noche comenzaba en medio de la música de jazz, que quería darnos la impresión de cosa americana, a pesar de las rubicundas caras de aquellos músicos de las llanuras holandesas. Sobre mi cama había encontrado una carta dejada allí durante mi ausencia. La ortografía era de mujer. Decía:

"Señor, yo admiro vuestro inmenso talento. Debo disfrazarme esta noche de Greta Garbo para ir al baile. Tengo el **físico de la vedette**. Una amiguita ha elegido como modelo a Bárbara Stanwych. Usted sólo, Sr. Blanchard podrá aconsejarnos acertadamente para nuestro maquillaje. ¿Consentirá usted, a pesar de su reputación universal, en bajar a la pieza N.o 12? La carta estaba firmada Ghislaine.

No acertando a ver en qué podía servir mi genio a estas señoritas, me decidí a ir al cuarto 12, descubriendo en él, ante el tocador, a una señora madura que arqueaba sus pestañas postizas. Y se produjo el diálogo siguiente:

—Señora...

—¿Es usted el célebre Blanchard?

—Sí, señora.

—¡Qué divertido! no le veía así en el cinema.

Comprendí instantáneamente que esta apasionada del celuloide me había tomado por mi célebre homónimo Pierre Blanchar, que es uno de mis viejos amigos y cuya presencia en el hotel este mismo día era ignorada por mí.

—Pero ¿cómo hace usted, continuó mi interlocutora, para transformarse así? ¿Usted es, no es verdad, el señor Blanchar tan conocido?

—En efecto, señora.

—¿Pierre, no es verdad? ¿Pierre Blanchar?

—Ah no, señora, Pierre no. Claude sí le place.

—Entonces ¿no es usted el verdadero, el gran Blanchar?

Continué la broma hasta el final:

—Yo soy el célebre Blanchard, y estoy dispuesto a jurarlo sobre la cabeza de madame Blanchard, mi madre.

Pero la dama, creyendo que era la víctima de un bromista de mal gusto o, tal vez, de un sátiro, me dió con la puerta en las narices.

Algunos instantes después encontré, en medio de una apoteosis carnavalesca, al verdadero Blanchar, al solo, al único, que rió de buena gana cuando escuchó mi historia, la cual, por otra parte, no se detuvo ahí. En el comedor, mientras que el Blanchar sin d y el con d charlaban gozosamente, vimos aparecer dos espectros, dos fantasmas de Hollywood, de caras de yeso y papel engomado, que al vernos a él y a mí, al verdadero y al falso, uno semejando a Luis XVI y el otro a Napoleón, no comprendieron nada. ¡Feliz Noel aquel de Amsterdam!

### NOEL NAPOLITANO

Me gusta la Pascua de Nápoles, a pesar del panorama de la bahía, que me parece ver siempre por el agujerito de un cortaplumas de hueso tallado. No me gusta nada el Vesubio y su lava domesticada por MM. Cook et fils: "El cráter, ida y vuelta, 21 liras en funicular". Yo prefiero la solfatara, en la que la naturaleza napolitana representa la comedia y hace prestidigitación. Como Robert Houdin, el guardián de esta curiosidad se pasea sobre el suelo de donde suben los vapores:

—Vea, señor, dice, tomo el trapito, lo enciendo y lo agito en el humo que sale de aquí. ¡Mire allá abajo! Una vez, dos veces, tres veces. ¡Es maravilloso!

En efecto, a trescientos metros de allí, un surtidor de vapor sale de un pequeño cráter a ras del suelo. Cuando el fenómeno se ha producido el guía se inclina reverenciosamente, como si saliera a las candilejas para saludar al público. Esto es Nápoles. ¡Qué lástima que la propaganda oficial estropee a estas gentes por el exceso de chovinismo!

Mussolini ha creído dar a Nápoles una dignidad nueva prohibiendo los **mangiatori**, los comedores de **spaghettis**. Tímidamente, por miedo a la Milicia que los lleva a la prisión desde el primer bocado, se disimulan todavía, a veces, en las escaleras o en las puertas, para llamar al extranjero y mostrarle, mediante algunos céntimos, su talento, que consiste en tragar sin masticar largas cintas de pasta apenas cocida. Antes, durante la estación turística, los **mangiatori** estaban gruesos y bien nutridos, y su apetito se plegaba a las fluctuaciones comerciales de las agencias de viajes. Los **lazzaroni** también han desaparecido. Estos artistas de la pereza han sido recogidos un buen día en que estaban harmenos glotona del mundo, se hincha el estómago de golosinas. La vía Brígida está repleta de vendedores de anguilas que chapotean en el agua de las tinas, bajo la luz de las bujías. Cuando el comprador ha elegido su pieza, el vendedor trata de cogerla, y ello no se produce sin tragicomedia. El animal se escurre de entre los dedos, y cae en el agua de la callejuela, yendo unos metros más allá. Otro vendedor persigue la anguila, el público se mezcla, y todo esto deviene una desbandada que recorre la calle alrededor de los canastos, entre gritos, risas y disputas.

La anguila es el plato de la cena de Pascua tradicional del napolitano, con el **abachio** el corderito, en el que la herida sangrante que forma una especie de capa roja en su lomo y en la garganta abierta se desangra sobre trozos de carne violácea. Los vendedores de pastas, reunidos en corporación, ocupan las tiendas de una larga calle bordeada de arcadas. En cada una de ellas, San Jenaro, patrón de la ciudad, preside en un cuadro la prosperidad del comercio. El macarroni no existe en Nápoles, pero hay más de cincuenta especies de productos que no varían más que en el calibre, y es solamente en esto en lo que se basan los conocedores para elegir el preferido. Todas estas variedades comienzan por enormes tubos que se llaman **chandeles** y terminan por los "cabellos". Las cintas van de las más gruesas, las **lazagne**, a las más delgadas, las lenguas de canario. Para la sopa se conoce el ojo de elefante, los cigarrillos, los parisinos, los pequeños parisinos, las cáscaras de avellana, los granos de melón, las gargantillas las manos de mujer.

A esta hora, el Mediterráneo, en todas sus riberas, cuece su sopa de pescado, que se encuentra sazonada con aceite, desde Salónica hasta Barcelona. Un olor acre desciende hacia el puerto donde se encienden los fuegos artificiales.

Estamos en el país donde la Natividad fué, por primera vez, representada por muñecas. En el siglo XVII, en Sicilia, todavía se representaba con personajes vivos. Fueron los artesanos de Nápoles

**1.—Noel al pie de las Pirámides o la moderna huida a Egipto, 2.—En Polonia se afirma que es un oso quien dió calor al Divino Niño en Belén. Por eso es este animal el que acompaña a los campesinos que van de puerta en puerta cantando la buena nueva. 3.—Los ángeles de Broadway llevan sombrero de copa y canotiér. 4.— En Stokolmo se fabrican a toda prisa los curiosos juguetes de paja que se cuelgan en los abetos de los bosques del Norte.**

ta; las madonas abigarradas que hay en las calles, en los rincones de las callejuelas y en los nichos de las esquinas, se adornan con flores y con lámparas de santuario de todos los colores. Las más bellas estatuas resplandecen en las vitrinas suntuosas sobre el suelo. Las ropas puestas a secar se iluminan a la luz de los cirios, sobre el fondo del cielo estrellado y el pobre decorado palpita, se anima, luce en las subidas en donde flota el olor grasiento del aceite. Los mendigos que hoy tendrán su parte de comida, salen de su agujeros para mostrar sus mejillas arrugadas y sus ojos blancos en la claridad estremecida de los altares. "¡Natale!" Es la Pascua, y esta ciudad, la

existe una razón en la cual se piensa raramente: en los países de dura colonización se encuentran pocos niños europeos. Los hombres están casi siempre solos, y el 25 de diciembre, trae a sus espíritus, frecuentemente, la visión lejana de la familia ausente.

### NOEL EN EL MAR ROJO

Recuerdo una Pascua pasada en el mar Rojo, sobre un barco de cabotaje francés, que navegaba bajo pabellón británico Ibamos de Moca a Makalla. El comandante era inglés. Lo recuerdo aún en su pasarela, en el sofocante calor que caía en el estrecho de Bab- el- Mandeb, enteramente desnudo, con un taparrabos hecho con una toalla -esponja anudada a los riñones, y en sus pies, unas zapatillas de cuero tan mojadas por el sudor que al andar hacían puic, puic, puic. De vez en cuando se quitaba la toalla para secarse el sudor de la cara y se la volvía a colocar de nuevo en la cintura. En la obscuridad marina, nos dirigía a un pequeño puerto para anclar el navío hasta el alba. Iba casi a tientas y ponía proa, no hacia un faro, lo que hubiera estado muy bien, sino hacia una lámpara de petróleo que veía a más de diez millas sobre la costa, en el interior de una casa indígena. Los picores del calor y del sudor le atormentaban.

A medianoche, oyó los cuatro golpes de campana y me dijo:

—Merry Christmas. Hace cinco años que no he visto Inglaterra y que doy vueltas en este maldito lavadero ardiente del mar Rojo.

—¿Y los niños, comandante, dónde están? le dije.

Estaba resignado. Ni siquiera suspiró al responderme:

—Los veo como si estuviera allí; seguramente habrá bruma en la región de Suton Street. ¡Aquí jamás hay bruma! En las tiendas hay pasteles blancos, muy grandes, con clara de huevo cocido, acebo en el jamón y cintas que se extienden sobre el mantel para mostrar el camino que lleva a los regalos. Los pequeños ven todo esto lleno de luz maravillosa.

El marinero de turno subió un pollo amarillo que nos repartimos. La luz de la costa aumentaba ante nuestra vista. El Comandante señaló, con la manilla del telégrafo, la indicación **stop**. La cadena cayó por la abertura del casco y se detuvo en el alto fondo. El navío quedó inmóvil en el agua saturada de fósforo en esta noche so-

berbia y terrible. Nos fuimos a acostar. ¡Qué contraste con la bonita Pascua del Norte!

### NOEL EN LA NIEVE

En Oslo, el 25 de noviembre, hace ya tres meses, el portero ha hecho delante de la puerta un montón de nieve, que permanecerá impoluta hasta el deshielo de mayo. Todo está seco. El hielo recubre las aceras con una delgada película dura como metal. Cuando no se tiene costumbre es casi imposible permanecer de pie. Uno se olvida por un momento la necesidad de guardar la vertical. Las estatuas de bronce tienen cuello, barba y manos cubiertas de un blanco mate.

Un día de Noel he encontrado en Oslo un viajero montuano que conocí la víspera. El temor de encontrarnos solos y aburridos como ostras nos había aproximado, y nos invitamos recíprocamente a comer salmón, que los campesinos entierran en el mes de octubre para luego servirlo tierno.

Fuimos por encima de Oslo hacia un hotel de madera que domina la ciudad en medio de los pinos. En el rincón de una gran pieza perfumada por las planchas de madera, inmensos troncos de árboles se quemaban en el hueco de la chimenea. Rubias mujeres y sus robustos acompañantes llegaban con los skis a la espalda. Los apoyaban en el tabique y se aproximaban, hablando en voz baja a la luz de las bujías que alumbraban este medio día septentrional, en el que el sol apenas aparecido se va.

Habíamos bebido tanto alcohol mi compañero y yo que, al regreso, nos perdimos en medio del bosque. La nieve nos llegaba hasta la cintura. Nunca, ni en los mares del Sur, he visto nada más bello que la puesta del sol en este paisaje de pinos hinchados por la nieve. Todos los colores del prisma pasaban a su vez sobre esta pantalla inmaculada.

Nos habíamos perdido y estábamos amenazados de invernar en la montaña cuando, de pronto, nos llegó un socorro imprevisto de la manera más galante. Cuatro señoritas, que volvían a sus casas, vestidas con trajes de baile, de lentejuelas, con sombreros multicolores, resbalaban como hadas sobre sus skis, descendiendo hacia Oslo a toda velocidad. Se detuvieron, riendo alegremente, y nos indicaron el buen camino. Después desaparecieron sin ruido.

C. B.

# NATIVIDAD CANADIENSE

El noble arte de los imagineros medievales, que decoró con escenas tomadas de la Biblia, los amplios ventanales y rosetones de las catedrales góticas, ha tenido en nuestros tiempos algunos notables cultivadores, no sólo en Europa, sino en Canadá y Estados Unidos.

En estas dos grandes naciones de habla inglesa se acostumbra recordar la memoria de los grandes servidores, levantándoles "Memoriales" o bien dedicándoles una vidriera en las catedrales, bibliotecas, universidades y otros edificios públicos.

Los modernos artífices de la América del Norte han sabido imprimir un sello original a sus producciones, renovando así la vieja técnica que se remonta a la Edad Media. Prueba de ello es esta hermosa escena del Nacimiento del Salvador, (que puede admirarse en la presente página), recientemente inaugurada en la catedral de Quebec, en memoria de un gran periodista desaparecido no hace mucho.

# EL "EJEMPLO" DEL PASTOR Y LOS 3 REYES

Por ANTONIO DE HOYOS Y VINENT

EN la diáfana glaciedad azul de la noche, el pastor, en vez de dormir en su cabaña al calor del aprisco, permanecía al borde del sendero, sentado junto al perro mastín.

El camino era una vereda de plata que conducía a través de la tierra de Judá al lugar de Bethlehem. En la paz augusta, bajo la claridad argentada de la noche, el paisaje tenía una diafanidad irreal. En el cobijo de la bóveda profunda y luminosa de zafiro, constelada de astros de oro como en la de los cielos que más tarde miniaran los frailes artífices en las páginas de sus breviarios, veíanse a lo lejos, cerrando el horizonte, nevados picachos que en el claror lunar semejaban los pináculos de cristal de un panorama rústico; algo más cerca, pequeñas colinas alzábanse pobladas de huertos en que se recortaban las negras siluetas de los olivos, y más próxima aun era la llanura blanca, ensombrecida a trechos por la negra red de las cepas. Contraste jugoso y galán en la desolación ascética de las cosas, de tarde en tarde abríase un boscaje de laureles entre los que se ocultaba pequeña quinta romana con sus marmóreas terrazas y sus clásicas columnatas, lugar de descanso para algún dignatario, procurador, poeta o cortesana.

Por la vereda blanca pasaba la alegre caravana de gentes que iban a saludar el nacimiento del Hijo de Dios. Angeles de nevadas alas, todos nimbados de luz, habían ido por el mundo anunciando la buena nueva. Y cruzaban los pastores de Idumea, sobre los hombros el albo toisón de las ovejas, las mujeres con rojas túnicas y mantos azules llevando sobre las cabezas los cántaros de leche y miel y los viejos leñadores nudosos y resecos como árboles centenarios. Iba a nacer el Rey de Israel y el Redentor del mundo, el que pondría fin a injusticias y miserias. Y todos pasaban alegres, mezclando sus risas y sus cantos con el balar de los tiernos recentales. Algunos se detenían y le invitaban a seguirles. Pero, él sonreía con ese bárbaro enigma de las esfinges y de los pastores que viven solos entre cielo y tierra, y se encogía de espaldas con un gesto brusco.

Era un mocetón de nobles proporciones, alto y fornido. La faz morena era angulosa y enjuta; el pelo rizado, muy fuerte y espeso, achatada la frente; pero en los ojos verdes brillaba la inteligencia. Había luchado con los hombres y con las alimañas feroces. De éstas sabía que algunas veces tornábanse en amigas y lamían la mano que les sacara una espina de la pata o parábanse con sus grandes ojos de luz a escuchar los aires que tañía en su flauta. En cambio, la experiencia le había enseñado que los hombres eran duros, avaros, malignos y crueles, que en sus almas no anidaba la compasión y que, para ellos los parias y los miserables eran peores que alimañas feroces.

Los ojos del pastor se dilataron de asombro; ya no eran pastorcillos y zagalas los que descendían hacia la aldea, ni viejas sarmentosas con cuencos de leche y tortas de maíz, ni ancianos guardadores de ganados. Por la vereda ideal avanzaba un cortejo prodigioso, el esotérico cortejo de los tres Magos de Oriente, que venían desde remotos reinos a adorar al Niño Dios.

Uno era anciano con luengas barbas de nieve, corona de oro y largo manto de púrpura y armiño que cubría la grupa de su caballo blanco; el segundo noble presencia, tenía la barba y el cabello castaños, llevaba una tiara de esmeraldas, su manto era verde recamado de oro y montaba un alazán; el tercero era negro y envolvía su cabeza en los pliegues de un turbante blanco adornado con gruesas perlas, cubría sus espaldas un manto naranja rielado de plata y su caballo era negro como el azabache. Tras ellos venía el portentoso séquito de esclavos nubios vestidos de raras telas, cubiertas de joyas y bordados, llevando los dromedarios engualdrapados de terciopelo y oro; los enanos y los gigantes, las cebras y los unicornios. Melchor, Gaspar y Baltasar llevaban su ofrenda sagrada de oro, incienso y mirra. Delante de ellos, abriendo en el cielo una estela ideal de luz brillaba la estrella.

Al verlos pasar el pastor sonrió con sarcasmo. ¡Qué razón tenía él en no dejarse engañar como sus cándidos compañeros! Era un Rey el que iba a nacer, y, como siempre, eran Reyes los que iban junto a él. Después mientras ellos celebraban sus festines, en el palacio arrojarían por las ventanas a las turbas hambrientas las migajas del banquete. Sin pena les vió alejarse.

Pero entonces, y cuando se disponía a dormir, vió avanzar por el mismo camino a una mujer. Era una viejecita, muy viejecita, encorvada por el peso de muchos años de miseria. Su rostro era rugoso, casi indescifrable y envolvíase en un manto pardo, bajo el que se la veía tiritar. En la mano descarnada y áspera como un haz de sarmientos, llevaba una torta de harina y leche. Al verle se detuvo y con voz cascada le habló:

—¿No vienes, pastor?... Hoy es un día de júbilo porque hoy nace el Hijo de Dios.

El hombre hizo un gesto de duda y de desdén, pero ella no pareció verlo y prosiguió.

—Hoy nace El. Viene a salvarnos a los pobres, a los enfermos y a los tristes. No será el Rey de los fariseos ni de los publicanos; será nuestro Rey. El desterrará la injusticia del mundo y el odio del corazón de los hombres; por eso nace en un pesebre en el lugar de Bethlehem en vez de nacer en el palacio de Herodes... Mira, mi nietecito, que era todo mi sostén, se muere, y por eso voy a implorar al Niño para que le salve. ¡Es mi única esperanza! Soy pobre pero aún puedo ofrecerle mi don.

Calló la vieja. El pastor sintió como una luz de esperanza que alumbraba un camino de fe. ¿Por qué no? Era un divino ensueño el de aquel mundo de paz donde todos los hombres serían hermanos y amarían a su prójimo como a sí mismos, donde el rico partiría su pan y su manto con el pobre, donde ya no habría miseria, ni crueldad, ni odio. Y si nada de eso era posible al divino Niño, traería a los hombres que gimen en el dolor un don mejor que todos los dones de la tierra: la esperanza.

Y alzándose del suelo, el mocetón siguió los pasos vacilantes de la vieja.

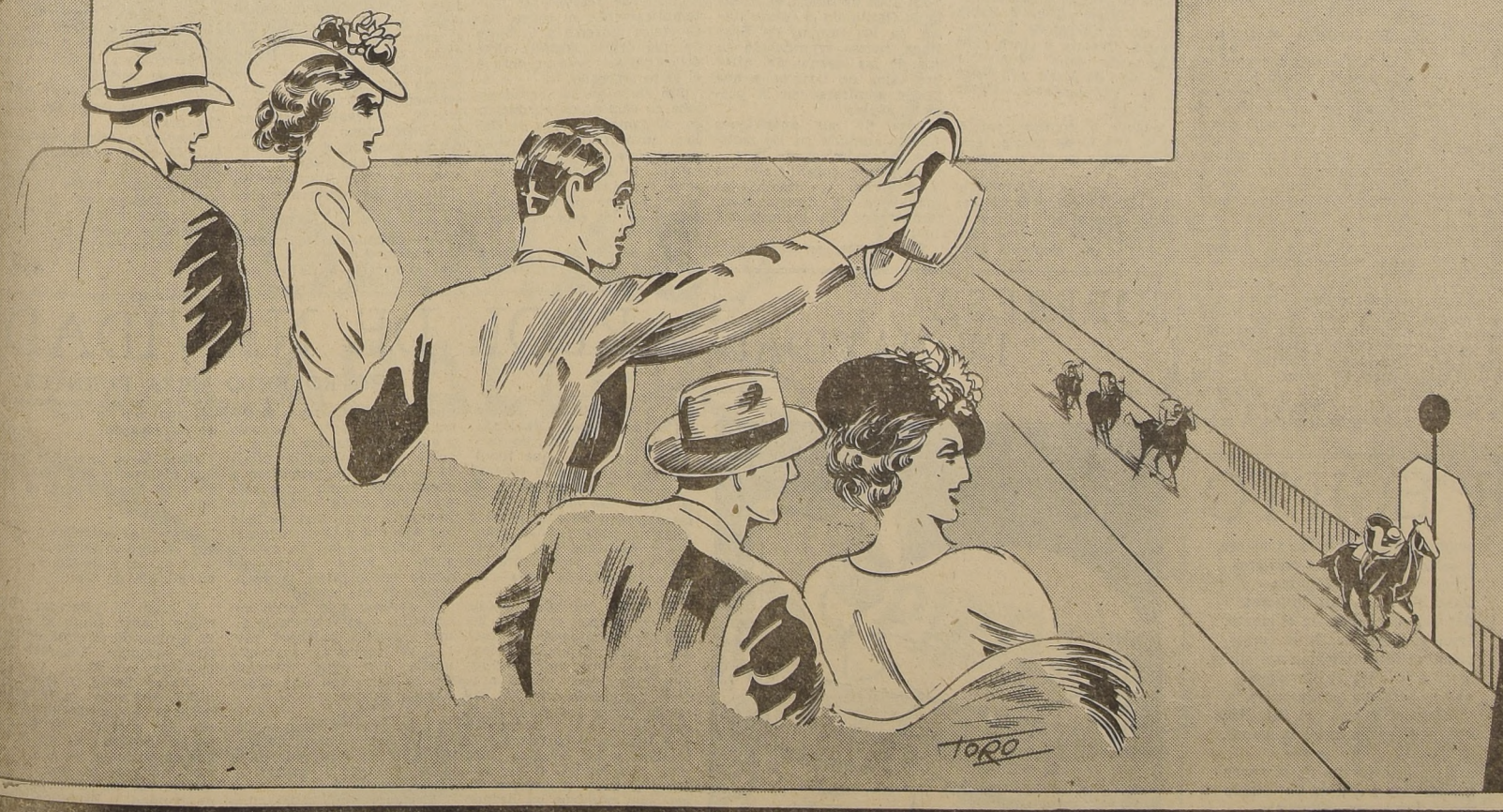
A. de H. y V.

# SOLO ....

# Pluma

# GRAN CALZADO

FELIZ PASCUA
A NUESTROS FAVORECEDORES

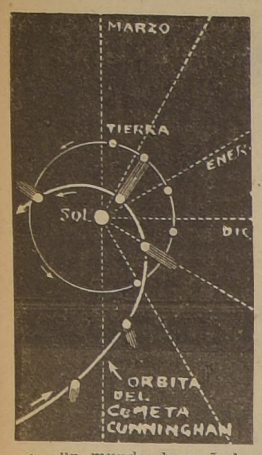



FABRICANTES

# BAUZA y RODILLO

EUCALIPTUS 770 SANTIAGO

# UN NUEVO COMETA SERA VISIBLE ENTRE PASCUA Y AÑO NUEVO




(Traducción especial para LA NACION)
Por GUILLERMO VALENZUELA A.

Aun mundo desmañado y ciego que vacila y tropieza al borde del desastre, se le ha presentado una nueva causa de perturbación

Un tenue punto luminoso, aparecido no ha mucho en el firmamento, ha ido creciendo hasta transformarse en flamígero cometa que será motivo de asombro y pavor para los supersticiosos e ignorantes.

Los astrónomos esperan que este nuevo viajero del espacio acreciente su brillo y sobrepase en resplandor a los astros de primera magnitud Entra también dentro de los límites de lo posible que, en el curso de su vertiginosa carrera alrededor del sol, su cola alcance a la tierra y se mezclen sus gases con la atmósfera que respiramos.

En todos los países y en todas las épocas, los cometas han ejercido una profunda influencia sobre el espíritu de los pueblos. Su intempestiva llegada a nuestro firmamento, su marcha misteriosa, la luz que proyecta su núcleo, las dimensiones a menudo fantásticas de su cola, en una palabra, su extraño aspecto, han ejercido poderosa influencia en la imaginación humana, y han sido origen de mil supersticiones y leyendas.

Y aún hoy es probable que el nuevo cometa, que ha llegado a los espacios recorridos por nuestro globo, a manera de espectacular regalo de Pascua, provoque terror y desconcierto entre los pobladores de gran parte de la tierra.

De todos los presagios que en el curso de las edades ha padecido la humanidad, ninguno ha sido, tal vez, de tanto efecto como los cometas: "señales celestes" y nuncios de desastres, según la tradición y los escritos del pasado.

Para los supersticiosos de hoy la señal o signo del cometa puede ser el gatillo o disparador, capaz de desencadenar una serie de acciones hasta ahora contenidas. No es imposible, por ejemplo, que Hilter, afecto a la charlatanería de los astrólogos, pueda tomar la aparición de esta "nueva estrella" como una señal para una invasión de Inglaterra. Al menos esto fué lo que hizo Guillermo el Conquistador, en 1066, cuando apareció el cometa Halley con sus "siete flamígeras colas". Utilizando al cometa como presagio, el caudillo normando invadió Inglaterra y triunfó.

Y no es de extrañarse que, aún en las naciones de Occidente, que llamamos civilizadas, aparezcan profetas de afición que invoquen el nuevo "signo celeste" como nuncio cierto del "final de los tiempos". Iguales predicciones se han hecho siempre que ha aparecido uno de estos inofensivos y deslumbradores viajeros del espacio. Y se seguirán haciendo porque la inteligencia humana crece... pero lentamente...

El nuevo astro errante que quitará el sueño a los supersticiosos es el cometa Cunningham, descubierto recientemente por el astrónomo del mismo nombre, adicto al Observatorio del Harvard College.

A mitad de diciembre en curso cruzó la eclíptica (órbita que describe la tierra alrededor del sol) y llegó a una distancia del astro rey, equivalente a la que lo separa de la tierra.

A medida que el nuevo viajero celeste se ha ido acercando al sol, su cauda, como en todos los cometas, ha ido ganando en extensión y luminosidad. Se calcula que cuando llegue al perihelio (distancia mínima) su cola puede alcanzar en el espacio una extensión de 60.000.000 de millas. Su núcleo o cabeza tendrá entonces un brillo dos veces mayor que el de Sirio, el astro más resplandeciente del hemisferio Norte.

También es probable que cuando el cometa alcance esa posición (a mediados de enero) la tierra pase a través de su enrarecida y nebulosa cola. Nadie podría adelantar lo que sucederá, sin embargo, no se predicen efectos perniciosos en vista de la poca densidad del apéndice cometario.

Conviene recordar que igual fenómeno ocurrió tal vez, con el cometa Halley, en mayo de 1910, y salvo los accidentes causados por el temor, no hubo que lamentar ninguna otra consecuencia enojosa.

H. G. Wells en su famosa obra titulada "En los días del cometa", supone que la atmósfera de la tierra se mezcla con los gases de un cometa. Todos los seres humanos pierden el conocimiento por espacio de 24 horas. Cuando despiertan, todos experimentan un gran cambio en su modo de ser. Se sienten más serenos, ecuánimes y equilibrados, se disipan los apasionamientos, se impone la rectitud, triunfa la lógica, desaparecen las riñas y las guerras, y la raza humana, ennoblecida, establece la verdadera civilización.

**El cometa Halley (que hizo una de sus apariciones en 1066, fecha en que los normandos de Guillermo el Conquistador realizaron la invasión de Inglaterra), tal como aparece en el célebre tapiz de Bayeux, atribuido a la Reina Matilde**

Los astrónomos del Observatorio de Harvard dicen que el cometa Cunningham comenzó a ser visto en el Hemisferio Norte, sin ayuda de anteojos o telescopios, a mediados del presente mes. Pero estas observaciones sólo se alcanzaron en sitios alejados de la luminosidad de las ciudades.

Para la noche de Pascua sus dimensiones habrán llegado a tal punto que podrá ser observado hasta por las multitudes que se congregan en las ciudades intensamente iluminadas.

A la altura del 1.o de enero, el nuevo cometa aparecerá, después de la puesta del sol, muy cerca de la línea del horizonte (Hemisferio Norte). En los días subsiguientes su brillo seguirá en aumento y se hará más visible en el hemisferio Sur. El 14 de enero de 1941, de acuerdo con los cálculos, debe alcanzar su brillo máximo.

**EL COMETA HALLEY**

La visita que nos hace en este año de guerra el nuevo vagabundo del cielo, evoca el recuerdo del más célebre de los cometas, bautizado con el nombre del astrónomo inglés Halley, quien fué el primero en descubrir su vida cometaria, regida como la de los planetas, por las leyes matemáticas e inmutables de la gravitación universal, sobre la cual se funda la moderna teoría de los cometas.

La historia de este viajero interplanetario abarca veinticinco siglos, estando la mayoría de sus apariciones asociadas a importantes acontecimientos terrestres. Mudo testigo del pasado, ha visto nacer y morir a innúmeras naciones, imperios y razas; brilló en los tiempos de la fastuosa civilización caldea, cuando la fascinadora Babilonia, perla del oriente, desplegaba su inaudito lujo de ciudad-reina; en el siglo de Pericles y de Aspasia, de Sócrates, de Platón, de Hipócrates, de Fidias, de Aristófanes...

La más antigua aparición del cometa Halley, que consta en documentos históricos, se remonta al año segundo del reinado del emperador chino Tang-Wang, es decir al año 467 antes de Cristo. En esa edad la civilización había llegado a un alto grado de perfeccionamiento en la milenaria China. Cuando gran parte de Europa aún no comenzaba a salir de la barbarie, los astrónomos del Imperio Celeste observaban con ojo experimentado y avizor el astro errante que desplegaba en el azul profundo su cauda deslumbradora.

Del mismo modo, dos siglos más tarde, en el año 240 A. C., volvieron a advertir su presencia en el firmamento: "Durante el año séptimo del reinado de Che-Hwang", dice el libro de Ma-tuan-lin, "un cometa apareció en el Este y fué visible en seguida en el Norte. Durante la quinta luna (mayo) brilló seis días en el Oeste.

Reinaba en Egipto Tolomeo III Evergetes. Los romanos lanzados en la primera guerra púnica, trataban de derribar a la poderosa Cartago. El cometa atravesó el cielo en el mismo año en que se desarrollaron los sucesos inmortalizados por Gustavo Flaubert en "Salambó".

El vagabundo de los espacios, indiferente a las pasiones humanas, pasó, se hizo cada día más pequeño, cruzó el cielo de Marte y fué a perderse en la noche de su afelio, es decir en la región de su órbita más alejada del sol.

Cuando reapareció en el año 87, la opulenta Babilonia, que agonizaba desde hacía dos siglos, moría del todo. Roma, capital del mundo, estaba asolada por la guerra civil. El cónsul Mario, vencido por Sila, y obligado a buscar la salvación en la huida, reconquistaba el poder con la ayuda de Cinna y hacía morir a todos los partidarios de su rival.

Y los siempre avizores astrónomos de China apuntaban en sus tablillas: "Durante la séptima luna (agosto) del segundo año de la época de How-Yuen (año 87) un cometa iluminó el cielo del Este.

En esos tiempos la Galia luchaba por su independencia. ¡Vano esfuerzo! Había sonado la hora de la decadencia. Treinta y cinco años más tarde (año 52 A. C.) es el sitio de Alesia y la muerte de Vercingetorix. César triunfaba.

Cuando el cometa volvió, en el año 12 de nuestra era, brilló sobre la Galia romana

Pero un acontecimiento aún más formidable y que debía ejercer su influencia sobre los siglos por venir, iba a señalar su siguiente aparición. En el año 66 llegó de nuevo a presencia de la tierra. El mundo asistía a la aurora del cristianismo y al nacimiento de una nueva era. San Pedro, en camino hacia el suplicio, vió, tal vez, a este extraño astro cernirse sobre su cabeza. Cuatro años más tarde fué destruído Jerusalén, de acuerdo con las profesías (año 70).

La dominación del antiguo Olimpo con sus gráciles diosas y sus dioses mitológicos se encaminaba a su fin. Nerón deshonraba a Roma con sus insensatas y crueles extravagancias.

La efervescencia de los pueblos que se extendía a la sazón sobre toda Europa y Palestina, no causó la menor perturbación a nuestro cometa, que, como siempre, fué a abrevarse en el sol, alcanzó su perihelio el 26 de enero de 66, continuó su camino, girando sin darse punto de reposo. Una primera vuelta de 75 años lo trajo a la tierra en el año 141 de la era actual; una segunda en 218 y una tercera en 378.

Las generaciones y los acontecimientos se sucedieron con rapidez sobre la faz de la tierra: los Antoninos. Aparición de los francos en las Galias, — Heliogábalo,— Invasión de los bárbaros,— Constantino, — Juliano el Apóstata, — San Martín de Tours, etc.; hombres, acciones, hechos y actitudes, todo había pasado como un relámpago durante estos cuatro años (de 75 cada uno) del cometa.

En tanto el cristianismo se había abierto camino y triunfado.

Cuando el viajero celeste hizo su cuarta aparición — en nuestra era — fué a desplegar su luminoso penacho sobre las Galias, a la altura del año 451, en los momentos en que los hunos sembraban el terror y la desolación en el país. Enloquecidos, los habitantes de Lutecia estaban a punto de abandonar la ciudad cuando fueron disuadidos por Santa Genoveva, monja reclusa, que salió de su celda para anunciar que los bárbaros se desviarían de París, sin atacarlo. La predicción se cumplió exactamente. Las hordas de Atila fueron finalmente vencidas en los Campos Catalaúnicos o de Chalons, y el "Azote de Dios" moría sin gloria dos años más tarde, maldecido por toda la cristiandad.

El cometa brilló nuevamente en 530, bajo Justiniano, emperador de Oriente, el mismo año en que Belisario alcanzó su decisiva victoria sobre los persas.

En 1066 presencia el triunfo de Guillermo el Conquistador en los campos de Hastings, suceso reproducido en una de las escenas del célebre tapiz de Bayeux y que puede admirarse en la presente página.

Otra de sus apariciones (1222), anotada en los registros astronómicos de la antigua China, coincide con las asombrosas y despiadadas conquistas de Gengis Kan, "Emperador de todos los hombres".

Finalmente, en 1531, despliega su fulgurante cauda sobre los cielos de América, cuando Cortéz, Alvarado y Pizarro emprenden la épica conquista de México, Ecuador y Perú.

---

Desde la antigüedad clásica hasta las postrimerías del siglo XV — con excepción de algunos pitagóricos y del juicioso Séneca— se continuaba asimilando a los cometas entre los meteoros, siendo considerados como vapores emanados de la tierra. El astrónomo danés Tycho-Brahe disipó en el siglo XVI los prejuicios de sus antecesores y demostró que no sólo los cometas no se alumbran en nuestra tierra, sino que, en razón de la pequeñez de su paralaje, se hallan mucho más alejados de nosotros que la luna. Trató también de representar matemáticamente su curso, haciéndolos moverse a lo largo de una órbita trazada alrededor del sol, pero no obtuvo el éxito esperado.

Sin embargo, la verdad estaba en camino de abrirse paso. El famoso cometa de Halley, cuya historia acabamos de esbozar, no lograría prolongar su incógnito. Pronto sería revelada su identidad y el secreto de su vagancia a través de los espacios interplanetarios.

En 1682, Newton proclama las leyes de la gravitación universal, de acuerdo con las cuales todos los astros quedan mútuamente relacionados. Ninguna razón parecía oponerse para que los cometas, a semejanza de los otros cuerpos celestes, se rigieran también por la atracción. Pero era necesario confirmar esta hipótesis por medio de un prueba irrefutable.

Ahora bien, en ese mismo año 1682, apareció un espléndido cometa en los cielos de Europa. Un astrónomo inglés se dedicó a estudiarlo con gran atención. Reunió, a este efecto, las observaciones de Flamsteed, Hevelius, Picard y Lahire, y calculando su órbita, de acuerdo con el conjunto de estas observaciones, comprobó que su marcha a través del espacio presentaba una notable analogía con la del cometa observado 75 años antes por el famoso Kepler (1607). Se preguntó, entonces, si estas dos apariciones podrían explicarse por medio de la existencia de un solo y mismo astro, que volvía a presentarse a la vista de la tierra en intervalos regulares. Si el fenómeno se realizaba de esta manera, debía encontrarse otra aparición 75 o 76 años más atrás. Pues bien, en 1531, se había observado otro cometa cuya marcha y aspecto eran muy semejantes a la de los cometas de 1607 y 1682. La identidad de estos tres astros le pareció a Halley una cosa evidente, y a partir de ese momento no vaciló en anunciar que el cometa se mostraría nuevamente hacia el final de 1758 o a principios de 1759.

Al hacer esta predicción de tan largo plazo, Halley no podía esperar verla realizada. En efecto, nacido en Londres en 1656, dejó este mundo en 1742. Pero sus sucesores debían asistir a la apoteosis de su genio clarividente. -El matemático francés, Clairaut, precisó la fecha del regreso, estableciendo que éste se realizaría a mediados de Abril de 1759.

Nunca una predicción científica había despertado más vivo interés de un cabo al otro de Europa. ¿Volvería este cometa vagabundo? ¿Respondería al llamado de los astrónomos?

Pues bien, reapareció... Fiel a la cita fijada por el cálculo astronómico, avanzó en dirección a la tierra y alcanzó su perihelio el 12 de marzo de 1759, es decir, algunas semanas antes de la fecha prevista.

Gracias a este maravilloso triunfo de la astronomía matemática, los cometas tomaron colocación entre los otros astros regidos por las leyes de la gravitación, y la teoría cometaria quedó establecida sobre bases científicas.

G. V.

**El presente dibujo es una adaptación de un grabado aparecido en la primera edición de la novela de H. G. Wells: "En los tiempos del cometa". El genial escritor inglés imagina una colisión entre la tierra y uno de éstos vagabundos del espacio, que provoca un "gran cambio" en el modo de ser de la humanidad. Los nuevos gases que se mezclan a la atmósfera terrestre, narcotizan por espacio de veinticuatro horas a todos los seres humanos. Al despertar todos se sienten animados de sentimientos más generosos; se disipan los apasionamientos; se olvidan los odios; se deponen los rencores; terminan las riñas y las guerras, y la humanidad, ennoblecida, establece la verdadera civilización.**

# CAMINO DE EGIPTO

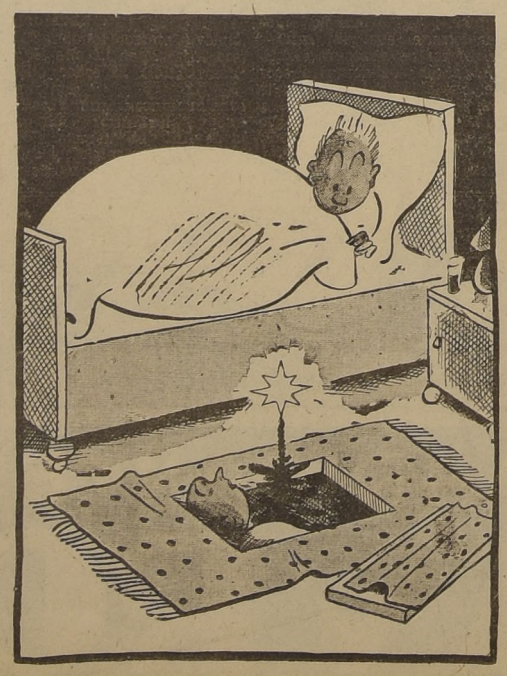
POR las arenas calcinadas
pasa María, como un astro.
Toda luz, deja en la tierra
la blanca huella de su paso.
El Niño-Dios yace dormido
en el calor de su regazo,
con los cabellos como el oro
y el cuerpo virgen de alabastro.
Es el Esposo quien la guía
por los desiertos ignorados,
mientras callada y armoniosa
una oración fluye a sus labios.
En las alturas, las estrellas
tienen reflejos plateados,
y va meciéndose la luna
como una góndola en el lago.
Tiene el desierto misterioso
una quietud de tumba y claustro,
sin clara risa de fontanas
ni murmurar de arroyos claros.
En los desiertos arenales
brillan los ojos de un leopardo,
como dos brasas encendidas,
con resplandores de relámpago.
Abre una esfinge entre las sombras
la risa muda de sus labios,
y las pirámides augustas
miran al cielo azul cobalto.
Ruge un león y se agazapa
como un lebrel humilde y manso,
y canta el aire en las palmeras
llenas de dátiles dorados.
Pasa María... Los fulgores
del cielo azul lleva en el manto,
como el marfil brilla su frente,
como un rosal tiemblan sus labios.
Y ve a lo lejos un fantasma
que la persigue sin descanso,
y busca el cuerpo del Dios-Niño
con una espada entre la manos.

* * *

Bajo la escarcha de la noche
y entre las pajas de un establo
nació Jesús por redimirnos,
Nació Jesús para salvarnos.
Como un lucero, su sonrisa,
toda caricias y regalos,
rasgó de un golpe las tinieblas
en que yacían los humanos.
Los siglos pasan... Como Herodes,
los hombres de hoy siguen su rastro
con una espada vengadora
que alumbra al mundo con sus rayos.
Sobre las tierras humeantes,
Dios, que es la Paz, es ultrajado.
Y una vez más pasa María
por los desiertos ignorados.

JOSÉ MONTERO.

# SORPRESA DE NAVIDAD



**Lo siento mucho, vecino, pero como usted puede verlo el árbol de Pascua era demasiado alto.**

# ARBOL DE NAVIDAD

Por ROBERTO MEZA FUENTES

NOCHEBUENA, Noche de Reyes, Navidad! fecha de divino milagro en que todos los niños del mundo esperan con sin igual regocijo. Es la fiesta más bella de la infancia, pero no sólo para la infancia, porque todos, grandes y pequeños, nos alegramos con la conmemoración del nacimiento de Jesús - Niño.

En todas las ventanas de las jugueterías, en todas las vidrieras iluminadas al atardecer, hay mil encantamientos para los deslumbrados ojos infantiles: ya la muñeca vestida de organdí, llena de vuelos y cintas; ya la caja de música, y la corneta y el bebé, y el carretón, y el tambor, y los detalles aun más inesperados, están allí, como diciendo a grandes voces: con nosotros ha llegado la alegría.

Pero los que hemos dejado de ser niños, disfrutamos también de ese placer que trae consigo la Navidad, y con qué amoroso afán buscamos los regalos para nuestros pequeños.

¿Quién no tiene, pues, un cascabel en el corazón en esta fiesta tan cercana, tan próxima, que la ciudad entera es una antena para recibirla?

Los poetas tampoco pueden quedar indiferentes ante este derroche de emoción y de algarabía. Así, como un regalo de Navidad, un poeta nuestro: Roberto Meza Fuentes, sobradamente conocido y admirado, publica ahora — entre otras obras de mérito — un librito primoroso y encantador, como un regalo más, que titula "Arbol de Navidad", con una portada que acentúa más su nombre: dos niños quedan en éxtasis ante el árbol maravilloso donde encontrarán la realización de sus sueños.

Y abrimos este librito encantador y se refresca el alma ante sus palabras tiernas, y leemos al azar esta poesía que sigue vibrando en los oídos con una sencillez de música:

El niño danzaba en la ronda;
Carabí hurí, carabí hurá.
(la niña de cara redonda le
daba la mano al pasar).

Y vemos con la imaginación la ronda de rostros resplandecientes, de bucles rubios y de rizos de azabache, de ojos de jacinto y de pupilas de sombra, todos llenos de inefable luz.

Nosotros vamos también en la ronda imaginaria cantando inconscientemente con ellos:

Carabí hurí carabí hurá...

Son bellas estas canciones de las madres y de los niños, porque su tema inagotable siempre encontrará frases dulces y suaves.

Bájame la luna
que asoma al balcón
—Juega con la luna
de mi corazón.

¿Qué sería imposible para una madrecita que desea todo y lo mejor para su niño?

Dame las estrellas
que sembró el Señor.
—Te da sus estrellas
mi mirada en flor.

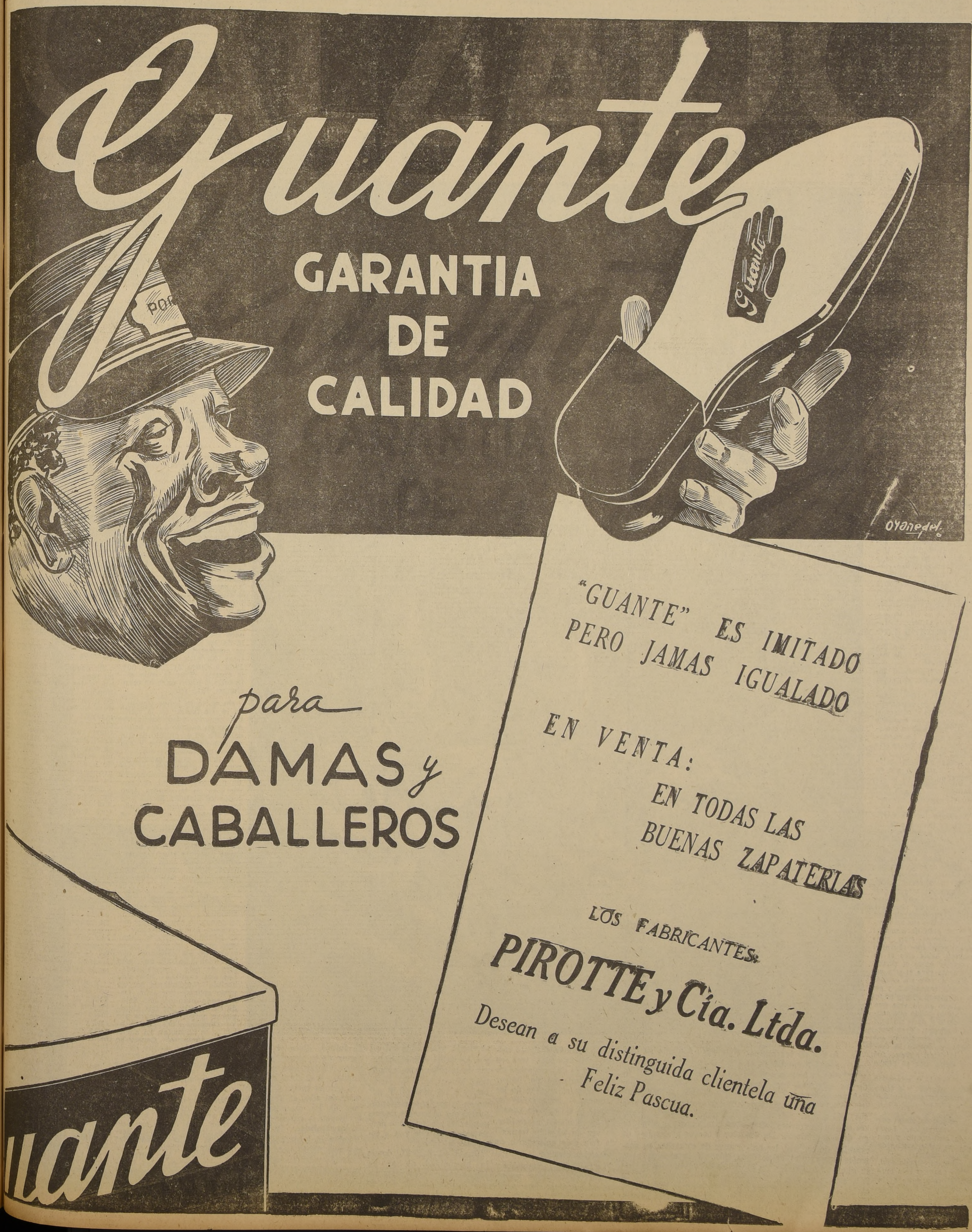
Y luego la Balada: "Los niños juegan junto al mar", va aromando el alma de una sutil armonía. Oigamos sus palabras que dicen:

"Ya se dieron la mano los niños cantando a la orilla del mar. El mundo que amasan sus manos tiene una suave claridad: Es un milagro de armonía, es una rima azul de paz, es una tierra que no es tierra, un paraíso de bondad. El mundo que amasan los niños, es flor, estrella y claridad. Cantando están todos los niños, cantando a la orilla del mar. Hasta la estrella alzan los brazos en el gesto de edificar, y sin batir queda por ellos el ala de la tempestad. Los niños son una guirnalda que abrazando a la tierra está: isla de flores y de estrellas florecida de mar a mar".

Claridad, belleza, dulzura, todo eso y más es este libro "Arbol de Navidad", que Roberto Meza Fuentes dedica a todos los pequeños.

**Matilde Recart Novion**

# CALZADO


Guante
GARANTIA
DE
CALIDAD
para
DAMAS y
CABALLEROS
"GUANTE" ES IMITADO
PERO JAMAS IGUALADO
EN VENTA:
EN TODAS LAS
BUENAS ZAPATERIAS
LOS FABRICANTES:
PIROTTE y Cía. Ltda.
Desean a su distinguida clientela una
Feliz Pascua.
Guante

# EL MAGNATE

por OSCAR BALTRA J.

## (CUENTO DE NAVIDAD)

DON Fortunato vestíase de prisa aquella mañana. Tenía por delante un día lleno de afanes. Y pensar que era un 24 de diciembre, cuando toda la cristiandad se apresta a celebrar la noche de Navidad, feliz y en la tibieza del hogar. Pero esto no le preocupaba, sino solamente el éxito de sus negocios y de ciertos manejos para triunfar en una elección interna de su Partido.

A fuerza de audacia y de suerte, que harto la necesitó en algunos esguinces a las sanciones del Código Penal, su espíritu ambicioso y arribista habíale abierto camino hacia la opulencia y la figuración social. Y ahora, a poco más de los cincuenta años, estaba allí, en su palacete del barrio alto, dando los toques finales a su indumentaria de gran burgués.

En esa casa, una enorme casa rodeada de jardines y que miraba a la cordillera, vivía atendido por numerosos criados y con la compañía de su hijo, un muchachito de seis años, paliducho y tierno, cuya madre había muerto junto con darle a luz, año y medio más tarde de haber sido entregada por su familia a aquel hombre maduro, frío y calculador, que sólo había visto en ella el medio de abrir algunas puertas cerradas para él y de perpetuar su obscuro apellido de clase media junto a otro de rancios abolengos.

Don Fortunato concluyó su tarea y ordenó por el citófono que el chofer sacara el automóvil. Pero al salir de la habitación tropezó con su hijo, Carlitos, que de mano de la institutriz francesa venía a darle el saludo cotidiano.

—¿Como has amanecido? interpeló, al tiempo que consultaba impaciente su valioso reloj de bolsillo.

—Bien, papá. ¿Ya vas a salir?

—Sí, hijo. Lamento no poder conversar contigo y comprobar tus progresos en el francés. Pero tengo mucho que hacer... Intento una palmadita en el rostro del niño y se inclinó para recibir un beso de despedida.

Intervino la institutriz.

—Si monsieur me pardonne, aujourd'hui c'est Noel.

—¡Ah, verdad! exclamó don Fortunato. ¡Ya entiendo! No podré regresar hasta la noche, pero descuide usted: me acordaré. Dígale a Pedro, el mayordomo, que si alguien solicita permiso, lo tendrá después de esa hora.

Recibió el beso de su hijo y se despidió apresuradamente. Carlitos corrió a una ventana y esperó la salida del coche, que vió perderse en la avenida con sus ojitos grandes y tristes.

Sólo al abandonar el Club, después de comida, y contemplar la animación de las calles, don Fortunato recordó la advertencia de la institutriz. Momentos más tarde regresaba a su mansión sentado junto al chofer, pues el interior del Sedan de Luxe estaba congestionado de hermosos juguetes. Quería calmar así cierto cominillo interior que lo acosó al pensar cuán alejado de su vida tenía a aquel hijo. Pero al llegar y cruzar la verja de entrada, le sorprendió que asomara toda la servidumbre a recibirlo, y a Pedro como arrastrando de la mano a la institutriz.

—¿Qué ocurre? preguntó imperioso, a la vez que descendía del coche.

—Algo terrible, señor —contestó el mayordomo. Mademoiselle Juliette perdió al niño en el Forestal y nos ha sido imposible dar con él, como también comunicarnos con usted. La responsable es ésta... Tal vez estaría acompañada y...

—¡Mensonge, monsieur! interrumpió la institutriz, que en su angustia olvidaba su escaso español. ¡Mon Dieu, je ne suis pas coupables! Y arrojándose a los pies del magnate pretendió, entre sollozos, explicar lo ocurrido. Observaba jugar a Carlitos, cuando de improviso le vió mezclarse a un grupo de niños que corría entre los árboles. Fué a traerlo y no pudo hallarlo. Preguntó, lo llamó en alta voz, pidió la ayuda de otras personas, pero todo había sido inútil.

Don Fortunato quiso hablar, gritar improperios, más la desgracia brutal que le caía encima le hacía enmudecer. ¡Perdido! ¡Raptado! Comprendió en esos instantes que todas sus ambiciones, todo su afán de acumular riquezas y honores eran solamente para aquel hijo ¡Su hijo! ¡Qué imbécil había sido al no saber apreciar antes el significado que tenía para él esta palabra! Miró a todos sus criados, gente extraña, mercenaria, y por primera vez reparó en que no tenía otro afecto en la vida que el de ese niñito pálido que acudía a saludarlo y darle un beso todas las mañanas. Y el hombre duro y sin escrúpulos, que nunca había respetado la desgracia ni el dolor ajenos, fué cobarde y débil ante su propio dolor...

En la vecindad, el estampido de cohetes y petardos y la algarabía de chicos y grandes, saludaban el advenimiento de la Noche Buena.

Pero la postración moral sólo duró breves momentos. Logró dominar su sentimiento y con voz en que no había huellas de él, dijo a sus criados:

—Nada ganamos estando aquí. Carlitos debe aparecer esta misma noche. ¿Dieron aviso a la Policía? ¿Sí? Bueno. Pedro y la mademoiselle se quedarán en casa para recibir noticias. Los demás, en automóviles y sin economizar gastos, a recorrer las calles. ¡Mil pesos para quien lo encuentre!

Subió nuevamente al automóvil y ordenó al chofer llevarlo a Investigaciones. Por el camino escudriñaba atentamente las aceras. Quería mantener su serenidad, pero a ratos sucumbía a la ansiedad que se agitaba en su interior.

El Prefecto lo atendió cortésmente. Conocía ya la denuncia hecha por los criados, pero ninguno de los tres niños hallados en la vía pública durante las últimas veinticuatro horas, correspondía a las señas proporcionadas a la Policía. Sin embargo, y según la recientes novedades recibidas, existía una posibilidad. Un obrero había dado cuenta que tenía en su domicilio a un niño perdido, al parecer de nacionalidad extranjera y más o menos de la misma edad que el buscado por el señor. Allí le anotaba la dirección y le rogaba darle aviso del resultado.

Minutos después don Fortunato descendía frente a la modesta vivienda, entre un gran número de arrapiezos atraídos por la curiosidad. Sentado en la puerta había un hombre ya de edad, con un overall de mecánico.

Después de escuchar al elegante caballero, lo invitó al interior. En un lecho humilde pero limpio dos niños dormían abrazados. ¡Era él! ¡Su hijo! Don Fortunato quiso avanzar a tomarlo entre sus brazos, más la emoción lo detuvo.

—El otro niño —explicó el obrero— es mi sobrino y no tiene padres. Encontramos a su hijito, llorando, cerca del Puente Independencia, cuando íbamos a almorzar. Preferí traérmelo porque parece muy tímido y seguramente habría sufrido si lo entregaba a un carabinero. Como no pude averiguar su nombre completo ni la dirección porque no entendíamos las palabras extranjeras que pronunciaba, perdí la esperanza de poder llevarlo a su casa y dí aviso a la Comisaría. Pero él nos comprendía todo y pronto se acostumbró a nosotros. Ambos se han acostado rendidos de jugar.

Don Fortunato, ya repuesto de la impresión, agradeció al buen hombre y pretendió recompensarlo sacando su billetera. El obrero rechazó el ademán con dignidad. Si recibía ese dinero no tendría mérito lo hecho por él.

—Está bien —asintió el magnate—, y después de meditar un momento, agregó: pero en mi casa hace falta un mecánico para cuidar del garage y el automóvil; también un niño que acompañe a jugar al mío. ¿Qué le parece? Además, la educación de su sobrino correría por mi cuenta.

El obrero aceptó agradecido tanta generosidad. Esa Navidad que él esperaba pasar velando el sueño de dos inocentes, les traía la felicidad... Quiso entonces despertar a los niños, pero un pensamiento le hizo variar de propósito: Antes —explicó—, quiero ocultar estos regalos... Ellos esperaban a Santa Claus.

Allí, a los pies del catre, estaban los zapatitos: unos de gamuza blanca y los otros, dos sandalias deterioradas por el uso, y sujetos a cada par, por un cordelillo de algodón, un tamborcito con sus palillos y un cartucho de caramelos.

El magnate se enterneció y por su mente desfiló una visión de su niñez humilde; el recuerdo de sus padres. ¡Qué años hacía de eso! En realidad, aquella noche era Noche Buena para él. Sentíase más humano y había encontrado dos veces a su hijo: primero en su corazón y después en esa habitación modesta.

—¡Espere un momento! dijo al obrero en baja voz. He pensado algo mejor. Despertar al niño y sacarlo al aire podría hacerle mal. Además, tiene usted razón... ¡Ellos despertarán mañana creyendo más que nunca en la leyenda del Viejo Pascual!

Sin concluir de explicarse, salió a la calle y volvió acompañado del chofer, con todos los regalos que había comprado. Y aquellos tres hombres, en silencio y sonrientes, confabulados en una acción que les perdía la imaginación en la infancia lejana, distribuyeron el obsequio frente a los zapatitos.

Don Fortunato anunció que volvería a la mañana siguiente y rogó al obrero que guardara en secreto su visita. Afuera, despidió el automóvil, echó una última mirada a la vivienda en que dormía su hijo y se perdió lentamente entre la alegría de la gente humilde, con las manos a la espalda y tarareando una canción de su juventud.

O. B. J.

# EL INFAME...

(DE LA 1a PAGINA)

—¡Ah! dijo el infame Truc.

Y se fué hacia el pequeñito que parecía muy asustado. Lo considera un instante aun, pero no le dirige la palabra. El infame Truc sabe de él bastante. Había visto a su madre en el locutorio. Después examina a García, todo vestido de negro.

—¿Quién lo saca a usted?

—Mi tía, señor.

—¿Permanece usted en el Colegio durante las vacaciones?

—Mi tía dice que hago mucho ruido en la casa...

El infame Truc va hacia el fondo de la sala de estudio. Los mecheros de gas siguen silbando. Los pequeños no se atreven a volver la cabeza para verlo. Pero escuchan una serie de gruñidos horribles y como indignados...

La puerta se abre, Linot se estremece. No es el portero. Es M. Cernin, el inspector del internado que debe vigilar los dormitorios esta noche. Es joven, alto y delgado. Tiene los ojos enrojecidos. Se dirige cortésmente al infame Truc y le muestra un telegrama. El padre de M. Cernin está muy enfermo. Seguramente va a morir. Es necesario que M. Cernin vaya a su casa lo más pronto posible. No queda nadie para vigilar el dormitorio porque todos los inspectores han marchado de vacaciones. Si el infame Truc no quiere reemplazarlo, M. Cernin marchará a pesar de ello, pero será despedido del Colegio. Si Truc acepta por esta noche, el señor Censor vigilará el refectorio mientras Truc vaya a cenar.

Mañana, algún inspector estará ya de vuelta... ¿no es verdad?... tal vez que... M. Cernin llora...

El infame Truc murmura:

—Está bien.

Y como M. Cernin le agradece emocionado, el infame Truc dice con voz de trueno:

—¡Márchase con mil diablos!...

Y M. Cernin sale rápidamente...

Entonces el infame Truc se vuelve hacia los seis abandonados, y exclama:

—¡Ah! ustedes no van de vacaciones... ustedes no van a sus casas... ¡Hum!... Muy bien, mocitos... ¡Perfectamente, mis pequeños... ¡Oh! ¡oh! ¡oh! ¡oh! ¡oh¡ ¡Perfectamente! ¡Perfectamente!... Soy yo quien vigilará el dormitorio esta noche... y, socarrón, una llamita danza en su ojo horrible.

... ... ... .. .... ... ....

A las siete el Censor viene a buscar a los seis alumnos que no marchan. Los coloca en dos filas, y mientras Truc va a cenar a la ciudad, los conduce al refectorio. A la vuelta de cada corredor Linot espera aún ver surgir a su madre. El refectorio parece inmenso. A causa de la pantalla del único mechero de gas, no se ven las paredes: detrás del círculo de luz que rodea la mesa donde se hallan sentados los pequeños, y que hace resaltar las rayas negras entre los ladrillos del piso, no se adivina nada. Una sombra densa y fría envuelve el grupo silencioso.

Un solo mozo ha quedado para servirlos. Lleva el traje de los domingos, un traje de confección todo áspero y tieso. Su cara está abotargada a causa del cuello que le aprieta. Trae la sopa estirando el brazo para no mancharse. Está fría.

No se ve al señor Censor. Se le oye pasear en la sombra con un paso regular y de vez en cuando surge bruscamente en el círculo de luz con su abrigo negro y sus lentes montados en oro.

El mozo está impaciente porque lo deben esperar fuera. Por eso, aprovechando un momento en que el Censor está en la sombra, trae todos los platos a la vez y se marcha silencioso llevando en la mano su sombrero de fieltro verde.

Toda la cena está ahí y los pequeños comen tristemente las espinacas, el trozo de carne rosado y frío... y hay, también, para cada uno, un pastel y un caramelo, porque es la cena de Pascua.

... ... ... ... ... .....

El señor Censor los conduce al dormitorio. La sala es inmensa y contiene cincuenta camas. A causa de las vacaciones están deshechas y no tienen ni mantas ni sábanas, se ve la tela a rayas azules de los colchones que imprimen a la sala un cierto aire de casa deshabitada. Las seis camitas han sido hechas rápidamente por un mozo apurado por salir. Como cada niño ha sido dejado en su sitio, los seis alumnos se hallan dispersados por los rincones del dormitorio... se desnudan en silencio mientras el Censor se pasea con las manos en la espalda, y se deslizan extremecidos por el frío entre las sábanas, tan heladas que parecen mojadas...

... ... ... ... ... ... ...

Hacia las ocho y media los pasos del infame Truc resuenan en la escalera. El señor Censor salió. Se les oyó cambiar algunas palabras; después el tuerto peludo hizo su entrada. Llevaba su bufanda hasta las orejas, y, seguramente, se había puesto alguna chaqueta suplementaria, pues parecía más grueso y más feo todavía. Fué derechamente a su cama, rodeada de cuatro cortinas blancas que pendían del techo. Desapareció en esta jaula de tela y se le oyó resoplar ruidosamente.

Linot, en su cama, tiritaba de frío y de miedo. Los pequeños anamitas, cubiertos hasta la cabeza, permanecían perfectamente invisibles. Makombo con el cráneo liado en una bufanda contemplaba fijamente el techo con sus grandes ojos. En cuanto al pequeño Perret miraba uno tras otro a cada uno de sus camaradas y luego el lecho del Truc. Un miedo vago le oprimía. De repente, el infame Truc separó las cortinas y salió. Se había quitado su abrigo, su chaqueta, su chaleco, su cuello duro y su sombrero, y se había remangado la camisa. En una mano tenía el cepillo de los dientes, en la otra una toalla. Fué hacia el lavabo y empezó a limpiarse los dientes.

¡Qué ruidos hacía! ¡Cómo gruñía, cómo escupía y qué gorgoteos cuando removía el agua en la boca!

Después volvió en medio del dormitorio; y allí con una voz dura y sonora dijo:

—Y ahora procuren dormir, ¿eh? Dormir, ¿eh? y sin luz, ¿eh?, y apagó la electricidad. No dejó ni la ampolleta azul, cuya luz era como el brillo de una estrella que disipaba las pesadillas cuando despertaban sobresaltados. Tanteando, volvió a su cama. Después, se frotó las manos vigorosamente, y mientras los muelles del sommier chirriaban bajo el peso de su gran cuerpo, se le oyó reir con una risa velada y nerviosa.

... ... ... ... ... ... ...

Son las seis y media de la mañana. Un día pálido emblanquece las ventanas de cristales esmaltados por la escarcha. El dormitorio está silencioso y los seis pequeños pensionistas "que no salen" duermen profundamente. El sueño tardó en llegar y no quiere dejarlos. Las seis y media. Es la hora reglamentaria. La campana va a sonar en seguida.

El infame Truc en su cabina de tela se ha preparado ya. Sin un ruido, casi sin respirar, se ha puesto el traje obscuro y el abrigo verdoso... Pero está ocupado en una necesidad muy singular; con la hoja de su cortaplumas abre un agujero en la cortina de la izquierda; después toca el turno a la cortina de la derecha; ha hecho en cada lado un agujero bien redondo a la altura de su cara. Guarda su cortaplumas y se sienta sobre el lecho. De repente, la campana suena en el fondo de los corredores sonoros. El infame Truc, con una voz terrible, grita:

—¡En pie!

Los pequeños se despiertan sobresaltados.

—¡En pie! grita el infame Truc.

—¡En pie!

Los seis pequeños se despiertan bruscamente, abren los ojos, ven el dormitorio vacío, se acuerdan de la víspera.

—¡En pie! La gruesa voz retumba amenazante...

El pequeño Perret retira su ropa, se sienta en la cama y desciende sobre la alfombra. Está detestable con su gran cabeza rubia, su camisa corta y sus piernas demasiado delgadas. Abre los ojos, y al inclinarse para recoger sus calcetines queda petrificado; en sus zapatos ve cosas extraordinarias: hay un diablo barbudo que sale de una caja, un trompo negro pintado de rojo, una bolsa atada con una cinta azul y caramelos rizados de todos los colores. El pequeño Perret se inclina aún más y lo toca todo maravillado. Se endereza con sus tesoros en la mano y se los muestra de lejos a Makombo. Pero los otros tienen, como él, otros regalos. Makombo contempla con estupor sus mandarinas y una caja de chocolate. Linot tiene un libro con cantos dorados y una bolsa de marrons glacés. El pequeño García tiene turrones de azúcar de cebada, una pelota de cuero y dos libros de imágenes; y de lejos, los pequeños anamitas muestran con una sonrisa que hace desaparecer sus ojos, animales de chocolate negro, dos trompos de cuerda y una bolsa de bolas...

Y el infame Truc ¿qué hace? Está muy ocupado en pegar su ojo a los agujeros hechos en las cortinas; primero mira al pequeño Perret y los dos anamitas; después, se vuelve bruscamente a mirar por la otra abertura, a Linot, a García y a Makombo.

No dice una palabra. Pero ríe silenciosamente — ríe con todas sus enormes espaldas — ríe de una manera tal que llega a ocurrir una cosa extraña: una lágrima grande y bella, clara y brillante, una lágrima verdaderamente magnífica, cae de su único ojo y corre por su barba negra...

Es así cómo un cruel espía, tuerto y velludo, representa por una ocurrencia real mente fuera de lugar, el papel de pequeño Jesús.

M. P.

# NOEL 1940

LA voz de las campanas prolonga en el aire la alegría celeste de los serafines. Los astros han puesto una luz de arco iris en el enigma remoto de sus luminarias. Los pastores están en éxtasis a lo largo de las praderas. En los establos, de rodillas, los animales ensayan el calor de su aliento. Las flores, en el Sur, son más suaves. Y en el Norte, la nieve es más leve.

Junto al ARBOL en que el milagro acumula su misterio y la leyenda enciende sus luciérnagas milenarias, los niños —con las pupilas expectantes y las manos entrelazadas— esperan la venida de Jesús. Las voces se elevan en un canto lleno de olor a bosque profundo y de rumor de corazones en adoración. Y la antigua alma del hombre, envejecida por el pecado y el dolor, vuelve a tener los ojos transparentes y crédulos de la inocencia.

Una vez más, el Cristo vestido de desnudez trae su mensaje de dulzura sobre un mundo erizado de odios. Por entre el zumbar de los aviones, el estallido de los obuses y el halo de agonía de las ciudades asesinadas, su voz de párvulo transido de frío dice el augurio de los cielos eternos.

La metralla, la ambición y el rencor, redoblan su estruendo mortal. Pero la débil voz humana del infante divino empieza a contagiar al viento, y a la luz del sol y a los árboles, y a las fieras de la selva, y a la montaña hirsuta, y a los jardines, y a los pájaros. Y, cómo en la parábola profética, puesto que el hombre no responde, las piedras están dando signos de que van a comenzar a hablar.

Junto al ARBOL donde la humanidad de hoy ha traído su angustia y sus lágrimas, las alas de oro de los ángeles derraman una luz celeste. Sus voces, cargadas de futuro, dicen el triunfo seguro de la esperanza. Los niños dilatan aún más sus pupilas. Y el alma del hombre, que ha vuelto a tener el color del alba, se une al rumor de las campanas que prolongan la alegría intacta de los serafines.

Sobre el horizonte próximo, una única estrella, desconocida y temblorosa, eleva su resplandor inverosímil y anuncia el advenimiento de la paz y el amor.

F. G. O.

# Feliz Pascua para todos...

Una feliz Pascua
desea a Ud. la

**"Casa Imperial"**
Estado 350

Le ofrece sólo Calzado de Calidad, para Señoras, Caballeros y niños. Lindos Modelos de temporada.

---

LOS GRANDES

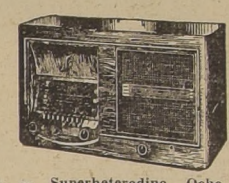
**Almacenes Martho**

saludan en esta Navidad a toda su clientela y ponen como siempre a su disposición, sus Departamento de Zapatería, Camisería, Perfumería y Artículos Varios para Regalos.

Av. B. O'Higgins 877

---

RECEPTORES
**PHILIPS**
SON LOS MEJORES



451. — Superheterodino. Ocho válvulas. Ambas corrientes. Receptor de lujo. Sintonía automática 9 estaciones.

Distribuidor Oficial
EDUARDO MIGUEZ O.
AHUMADA N.o 142
SANTIAGO

---

El mejor regalo . . .
**DISCOS "ODEON"**
EL MAS VARIADO SURTIDO CON MUSICA DE ACTUALIDAD

MAQUINAS FOTOGRAFICAS Y PELICULAS "KODAK"

EN TODOS LOS TAMAÑOS
Haga en nuestra casa la adquisición de su regalo y ahorrará dinero.
CASA POIRIER
41 AHUMADA 41

---

**V. Bolocco y Cía.**

saludan a su distinguida clientela deseándose una Feliz Pascua.

En esta casa encontrará la más interesante exposición de artículos para Regalos.

SANTIAGO Estado 11 — VALPARAISO Esmeralda 926

---

**"Casa Rojkind"**

PIELES - SOMBREROS Y ARTICULOS PARA REGALOS.

Feliz Navidad

HUERFANOS N.o 821

---

FELIZ PASCUA,
a todos los poseedores de los afamados automóviles
**"OLDSMOBILE"**
y de los insuperables Camiones
"G. M. C."
Gundlach, Greswell y Cía. Ltda.
Teatinos 244 Santiago

---

Fábrica de Muebles
**GRINSTEIN**

Envían un saludo de Pascua a toda su distinguida clientela y les anuncia que por demolición, continúan liquidando totalmente sus existencias de

MUEBLES Y TAPICERIA

Av. B. O'Higgins 1153

---

CASA
**A. EWART**

A más de saludar a su distinguida clientela; le ofrece el más novedoso surtido en Artículos para Caballero. En existencia los famosos Sombreros marca "Robinson"

HUERFANOS N.o 1024

---

PHILIPS

**EDUARDO MIGUEZ O.**
HUERFANOS N.o 1161
SANTIAGO

RECEPTORES PHILIPS

---

**DURATEX**

es la camisa que reúne: confección y corte esmerados, dibujo elegante y fina calidad a un precio discreto.

CORBATAS "DURATEX"
confeccionadas en las mejores telas importadas y con en tretela clástica. Ultimas novedades para primavera.

CASA SPEEDO 946 PORTAL FERNANDEZ CONCHA 968 CASA ROYAL

Despachamos pedidos contra reembolso

---

**"LA CAPITAL"**

La Mueblería donde Ud. puede amoblar su casa con gusto y economía.

Feliz Navidad a todos nuestros clientes.

952 - MONEDA - 952

---

TURISMO
ORGANIZACION AMERICANA
COLON S.A.

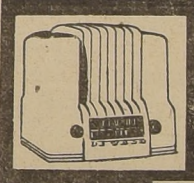
VIAJES — CAMBIO
INFORMACIONES

DEPARTAMENTO INFORMATIVO
Edificio Carrera
Telsf. 82011 Anexo 11

OFICINA CENTRAL MATIAS COUSIÑO 124
TELEFONO 83292
CASILLA 13234

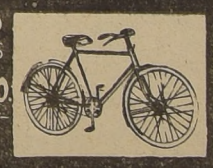
---

**RADIOS MODELOS 1941**



IMPORTADAS
onda corta y larga
Entregamos con $150 al contado
saldo con facilidades.

BICICLETAS
LAS MEJORES MARCAS INGLESAS
ENTREGAMOS con $200
Saldo con facilidades-
Casa Importadora



HERMAN YAIKIN
BANDERA 152 — ALAMEDA 887
Frente T. Metro — casi esquina Estado
San DIEGO 1015 — San DIEGO 233
al lado T. Esmeralda — pasado Tarapacá
SANTIAGO

---

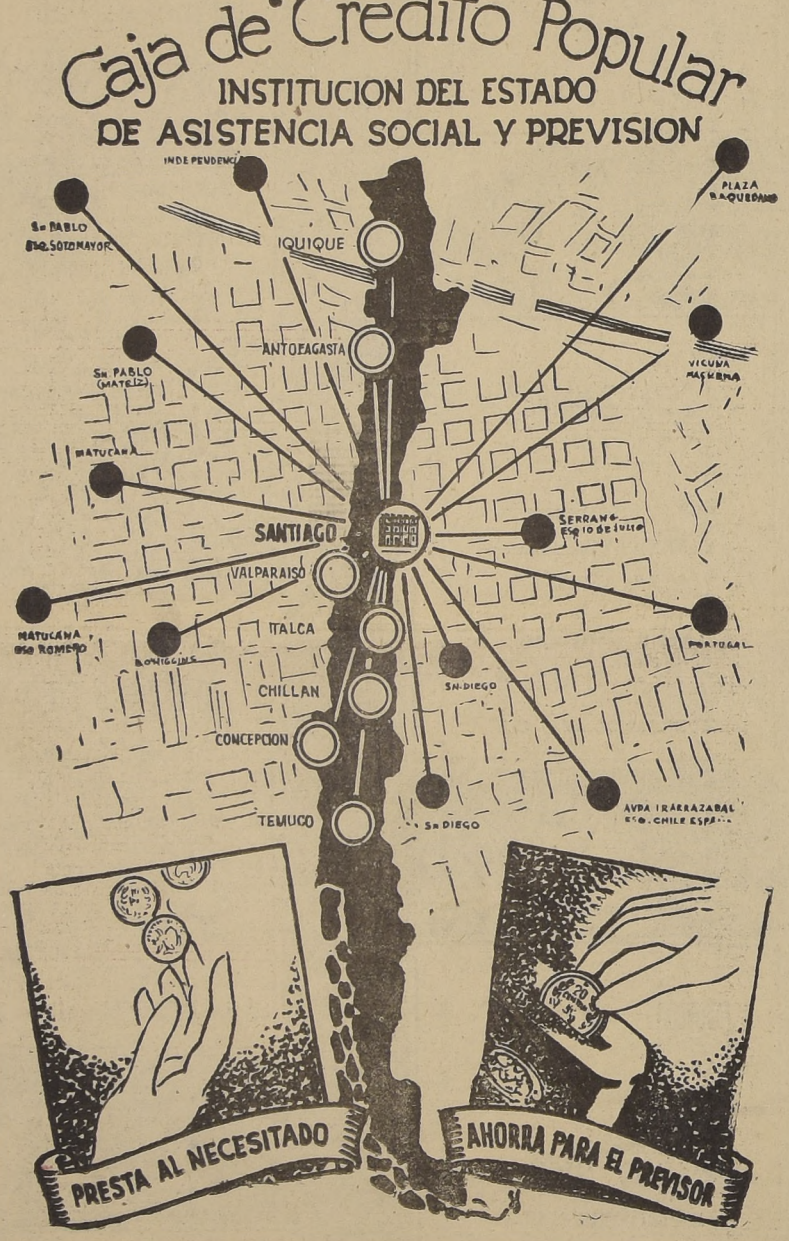
FELIZ PASCUA
para usted y sus niños . . .

pero, compre sus trajes en nuestra casa, así ahorrará dinero y vestirán mejor...

**Emilio Delporte y Cía. Ltda.**

Bandera esquina Rosas

# AL SERVICIO DE CHILE



SECCION

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

EDICION DE 44 PAGINAS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 80 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 25 DE DICIEMBRE DE 1940

AGUSTINAS 1269. — CASILLA 81-D.

# DOS AÑOS AL SERVICIO DE CHILE

D. ARTURO OLAVARRIA
MINISTRO DEL INTERIOR

S.E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA
D. PEDRO AGUIRRE CERDA.

D. MANUEL BIANCHI GUNDIAN
MINISTRO DE RELACIONES
EXTERIORES Y COMERCIO

D. MARCIAL
MORA MIRANDA
MINISTRO DE
HACIENDA -

D. JUAN ANTº
IRIBARREN
MINISTRO DE
EDUCACION

D. ALFONSO QUINTANA B.
MINISTRO DE AGRICULTURA

D. JUAN PRADENAS
MUÑOZ, MINISTRO
DEL
- TRABAJO -

D. JUVENAL HERNANDEZ
MINISTRO DE DEFENSA
NACIONAL.

D. SALVADOR ALLENDE S.
MINISTRO DE SALUBRIDAD

D. RAUL PUGA M.
MINISTRO DE
JUSTICIA

D. HUMBERTO AGUIRRE DOOLAN
SECRETARIO DE LA PRESIDENCIA
Y DEL CONSEJO DE MINISTROS.

D. OSCAR SCHNAKE
MINISTRO DE FOMENTO

D. ROLANDO MERINO
MTRO de TIERRAS y COLONIZACION

Señora Yolanda Larraín de Montt, que encarnará a Doña Javiera Carrera F. de Valdés en el cuadro "Remembranzas" en la gran velada de homenaje a Carrera que se efectuará el viernes 27 del presente en el Teatro Municipal. La señora Larraín de Montt por línea materna es descendiente directa de Don José Miguel Carrera.

Señorita Josefina Marchant Garcés.—Su matrimonio con el señor Benjamín Edwards Puelma, quedó concertado ayer.— Hizo la visita de estilo la señora Luisa Puelma de Edwards

Señorita Felicitas Montero Cornejo, cuyo matrimonio con el señor Hernán Gallardo Osses, ha quedado concertado.— Hizo la visita de estilo la señora Moraima Osses de Gallardo

**ALMUERZO CAMPESTRE.—**
La señora Helen de Wessel, ofreció el domingo un almuerzo campestre en su residencia de la chacra Quinchamalí, en Las Condes.

**CENA DE PASCUA.—**
Don Arturo Cousiño Lyon y señora Rosa Subercaseaux de Cousiño, ofrecieron anoche una Cena de Pascua en su residencia de la Viña Macul.

**ENFERMOS.—**
Mejor continúa la señorita Elena Cavalle C., después de la operación a que fue sometida en la Clínica Santa María.

— La señora Silvia Balmaceda de Torres fué sometida a una intervención quirúrgica en la Clínica Santa María Restablecida ha regresado a Viña del Mar.


Revlon PRESENTA
CUATRO NUEVOS TONOS DE MAS CHIC ESMALTE

*ESTA temporada la Moda es caprichosa*, y Revlon, que es su esclavo, presenta cuatro espléndidos matices, a tono con las tendencias importantes de la estación. El "BRAVO" de Revlon es audaz, un rampante, límpido escarlata. El "CHILIBEAN" de Revlon es exótico, sudamericano, de tinte rosado parduzco. El "SHY" de Revlon es sentimental, encantador color de rosa en que asoma la malva. El "RED DICE" de Revlon es rojo aventurero, vívido, conquistador. Examine Ud. estos nuevos matices entre los 21 *dernier cri* de Revlon *los mejores por su apariencia, los mejores por su duración y los mejores para las uñas.* Para uñas débiles y quebradizas, la mayoría de las mujeres usa PROLON. Pida Ud. las famosas preparaciones de manicura de Revlon en las mejores casas del ramo.

Revlon

Revlon, Export Corporation, Nueva York, E. U. A.

Distribuidores exclusivos:
VALDES y BRICEÑO, LTDA.
Casilla 3329 Santiago


**EUGENIE DOXRUD GUARDA.—**
**In memoriam.—**
Nos dejó una estela de recuerdos... Su bondadoso corazón quiso mitigar siempre todas las amarguras, todas las desgracias de los seres que la rodeaban y en su alma había una sed insaciable de ternura. Recibió lo que el cielo le brindaba, por designios para nosotros inexplicables, con una conformidad estoica y vivió entre nosotros sólo unos momentos, cinco lustros que nos regalaron su amistad desinteresada, y se fué un día sin olvidarse de aquellos que más la necesitaron.

¡Cómo la recuerdo!... rozagante y bella, con una sonrisa que quería borrar la tragedia inevitable de la vida, con una alegría que dejaba en las copas de cristal, besos quebrados y suspiros que querían huir junto con ella.

Cómo la recuerdo!... alegre y entusiasta por todo lo que brilla bajo el sol de nuestro clima, y se fué, sin embargo, antes que las luces pascuales se apagaran, antes que las llamitas dejaran de alumbrar los pinos que nos llaman a Belén.

Ella huyó presurosa, llevándose a la tumba su última sonrisa, suspirando quizá por muchos deseos, ansiando nuevas aventuras y aspirando a un mañana lleno de nuevas sorpresas para ella y para nosotros.

Se perdió en el camino desconocido del más allá, ese camino que reclamó tan pronto su presencia, esa senda que nos porta sin devolvernos ahora que se aproxima Navidad, ella vuelve hacia nosotros, siempre bella, siempre alegre, siempre sonriente. Viene como esas visiones casi etéreas, y junto al árbol cargado de juguetes y obsequios, está ella confundida con el calor suave que emana de las luces puestas sobre el árbol. Sus ojos enormes que siempre nos mirarán, también parece que nos acariciarán ahora, y no podemos dejar de recordarla más que en aquella hora triste en que se alejó para siempre.

**Clementina Díaz Donoso**

—A su memoria se ofrecerá el jueves 26, primer aniversario de su fallecimiento una misa en el Santuario de Paray Le Monial (Crescente Errázuriz, esquina de Encalada (Ñuñoa), a las 8.30 A. M.

**MATRIMONIO MURPHY MAHN-DE LA CERDA LEMUS.**

Hoy, a las 5.30 P. M., será bendecido en la Parroquia de la Veracruz, el matrimonio de la señorita María de la Cerda Lemus con el señor Roberto Murphy Mahn.

Servirán de padrinos por parte del novio: señor Guillermo Murphy Mahn y la señora Susana Mahn de Murphy. Por parte de la novia, el señor Francisco de la Cerda Lemus y señora María Lemus de de la Cerda.

En la ceremonia civil servirán de testigos por parte del novio, los señores Patricio Murphy Mahn, Arturo Espinoza Mujica y Oscar Gomperz Gana.

Por parte de la novia, los señores Andrés Reimers M., Armando Reyes del Río y Emilio Merino Lemus.

Testigos del matrimonio religioso por parte del novio, señores Claudio Betteley M., Santiago Murphy P. y Eduardo Kovacs Jones.

Por parte de la novia, señores Augusto Gubler K., Jorge Merino Lemus y Amador de la Cerda Lemus.


**GRATIS**

la clave para mejorar su suerte en negocios, loterías, juegos de azar y la manera de resolver sus problemas íntimos.

Pida el librito "El secreto de los Toquis", a Petronila Trejo Millaqueo. Casilla 80, Arauco, adjuntando una estampilla para la respuesta y se le remitirá.

**GRATIS**



PERMANENTES
**COSTANTIN!**
Desea una FELIZ PASCUA y AÑO NUEVO a su distinguida clientela.
GALERIA ALESSANDRI



**PARIS HOTEL**
CARTAGENA
Y CASA GIMÓ DE SANTIAGO

Desean felices Pascua y Año Nuevo a su distinguida clientela y familias en general.

Les participa que está abierta la temporada de verano, y se sirvan reservar con tiempo su departamento.

LA ADMINISTRACION


VIDA RELIGIOSA

## *NAVIDAD*

En el año 752 de Roma, el 42 de Augusto, en la Olimpíada 194, en la semana 65 de Daniel, nació Jesús. ¿Cómo? La historia profana y sagrada, es historia, entrega hechos, no miente y dice así: César Augusto dictó un decreto, el decreto del censo (igual al que acabamos de cumplir en Chile). Como todos debían inscribirse en el pueblo donde su familia era originaria, José y María se encaminaron desde Nazaret a Belén; allí había nacido el rey David a cuya familia pertenecían. Eran pobres, muy pobres, y sin dinero nadie quiso hospedarlos, ni siquiera en un zaguán, detrás de una puerta, hubo un hueco para ellos, tanta era la estrechez, no de las casas, pero sí de los corazones que no sabían nada de caridad; no era tanta la muchedumbre de gente que había en Belén, como la multitud de pasiones que albergaba cada techo, sin dejar un hueco para la generosidad humana. Y en tal situación el pobre José más arrugado por la angustia que por los años, apoyando a su mujer, "la más bendecida de entre todas las mujeres", caminó con ella hasta dar con una pesebrera cerca de la ciudad. Y allí, en la mitad de la noche del 24 al 25 de diciembre, en medio del más completo desamparo, mirando José a María y al recién nacido, exclama: "bendito es el fruto de tu vientre, Jesús". En aquel momento cesó el antiguo testamento con sus símbolos y profecías que prometían al Mesías ya nacido, y comienza la era de Jesucristo, la era de Redención.

A la misma hora se hallaban unos pastores vigilando sus ganados en los alrededores de Belén, apareciósele un ángel resplandeciente y les dijo: "Vengo a anunciaros una **buena nueva** que será motivo de alegría para todo el pueblo; es que hoy mismo en la ciudad de David, os ha nacido un Salvador; la señal para reconocerlo: encontraréis un niño envuelto en pañales y recostado en un pesebre". Dichas estas palabras se juntó a él una multitud de ángeles que cantando decían: "Gloria a Dios en las alturas, y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad". Y corrieron a Belén y hallaron a la Santísima Virgen a San José y al divino Niño reclinado en un pesebre y reconociendo en aquel Niño postraron ante él y le adoraal Salvador del mundo, se ron, y le ofrecieron los presentes y regalos que permitían su sencillez y pobreza. Y después ¡qué gozo el suyo, qué inmensa alegría, al comunicar a todos la **buena nueva**! Estaba ya suprimida la inmensa distancia que separaba al hombre de Dios. Esa atrevida aspiración de la humanidad quedaba satisfecha. Nadie había visto jamás a Dios. Se le conocía en sus **obras**, se le oía en la voz de sus Profetas, se manifestaba por revelaciones indirectas. Ahora la tierra **posee a Dios mismo**. El contacto entre Dios y el hombre, quedaba resuelto en la persona del "Hombre-Dios", Cristo-Jesús, a quién la humanidad ya ve cara a cara, le estrecha contra su corazón, le habla y conversan. Ahora conocemos a Dios de una manera visible "Deum visiviliter cognoscimus". Ahora habrá "paz en la tierra". Y los hombres que tienen "buena voluntad" comienzan a gozar de la paz de Cristo, con la Navidad de Cristo.

Pero es paz condicionada. Han pasado los siglos y la condición se ha ido extinguiendo, "la buena voluntad" ya no existe y el mundo retrocede a la angustia de la desesperación engendrada por las pasiones que se desbordan desenfrenadas. Es la hora del poder de las tinieblas y en la mitad de esta noche de miserias humanas, de odios y matanzas, con la misma realidad que hace 1940 años, cantan los ángeles "gloria a Dios en las alturas y en la tierra paz, para quien tenga buena voluntad". Esperando, pues, contra toda esperanza, pongamos todos en Dios nuestra confianza. El día de Navidad se hizo presente Dios en la tierra, para salvar a la humanidad, prosternados junto al pesebre digámosle ¡Sálvanos, Jesús, que perecemos!

**ENRIQUE VALENZUELA Y DONOSO.**

**MATRIMONIOS —**
Por el Pbro. señor Humberto Troncoso García, fué bendecido en la Iglesia de los Padres Franceses, el sábado 14 del presente, a las 12.15 P. M. el matrimonio del señor Edmundo Jaramillo Rivera con la señorita Marta Arriagada Clark. Fueron padrinos por parte de la novia el señor Julio Arriagada Arriagada y la señora Marta Clark de Arriagada, y por parte del novio el señor Eduardo Jaramillo R. y la señora Laura Rivera de Jaramillo.

—Se ha concertado el matrimonio de la señorita María Cristina Silva Gana con el señor Gustavo Tornero Rodríguez.

Hizo la visita de estilo el señor Luis A. Tornero T.

— El 5 de enero próximo se efectuará privadamente en Mulchén el matrimonio de la señorita Eliana Fuentes Palma con el señor Norberto Rojas Molina.

Ayer ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Irene González Martínez con el señor Santiago Martínez Díaz. Hizo la visita de estilo don Santiago Martínez Alcón.


**ATENCION**
Veraneantes de Viña del Mar:
La regia Residencial "MERCEDES", ha abierto sus puertas a los distinguidos veraneantes de Viña del Mar. Calle Valparaíso esquina de Villanelos
TELEFONO 81847, VIÑA



**El Comité National de la France Libre**
Comunica a sus adherentes que la comida ofrecida a los voluntarios franceses, tendrá lugar en el
STADE FRANCAIS,
EL DOMINGO 29 DEL PRESENTE,
A LAS 9 P. M.
Solicitar las tarjetas antes del Viernes a las 16 horas, en la sede del Comité, Agustinas 1055, 4.o piso, oficina 19



**ULTIMA**
LIQUIDACION DEL AÑO
LA MAS FORMIDABLE DE TODAS
TODO SE LIQUIDA POR EL SISTEMA DE
**VENTA REMATE**
(A MAYOR COMPRA MAYOR REBAJA)
FÍJESE EN LA DIFERENCIA:

Calcetines de algodón con seda ... ... ... ... el par $ 4.90
Por media docena $ 3.90, por docena ... ... ... el par $ 2.90

Calcetines de seda listados ... ... ... ... ... el par $ 5.50
Por media docena $ 4.50, por docena ... ... .. el par $ 3.50

Calcetines de hilo retorcido ... ... ... ... ... el par $ 6.00
Por media docena $ 5.00, por docena ... ... .. el par $ 4.00

Calcetines de hilo, refuerzo triple ... ... ... .. el par $ 6.50
Por media docena $ 5.50, por docena ... ... ... el par $ 4.50

Medias de seda natural de primera, de la más alta calidad, a $ 23 el par

**FABRICA**
BELLAVISTA 0503 — FINAL DE LOS CARROS 9
SABADO. ABIERTO TODO EL DIA



**REAL** TELEFONO 65555 **HOY SANTIAGO** TELEFONO 88888

MATINEE, TARDE y NOCHE
MATINEE A LAS 3 P. M.
Entrada general $ 4.00
Estreno de la última creación de Shirley Temple:
**GENTE JOVEN**
(Mayores y menores)

TARDE y NOCHE
Estreno de la producción Fox, por LINDA DARNELL y JOHN PAYNE:
**"Estrellas Fugaces"**
(Mayores)
El drama de las muchachas que quieren ser estrellas de cine.
MATINEE A LAS 3 P. M.
(Mayores y menores)

MATINEE A LAS 3 P. M.
(Mayores y menores)
Estreno de la última película filmada por Shirley Temple con Jack Oakie:
**GENTE JOVEN**
Dibujos, descriptivas y Noticiario.
TARDE 6.30 NOCHE 10
(May. no Rec. Srtas.)
Nuevas exhibiciones del film nacional por Helia Grandón, Rogel Retes y Adolfo Gallardo:
**LAS APARIENCIAS ENGAÑAN**
Además: Película del V Centenario y Noticiario Paramount.

**"7 JINETES DE LA VICTORIA"**
Pronto con GARY COOPER



FABRICA DE SEDERIAS
**"DIEZ DE JULIO"**
HASBUN HNOS. & CO.

**¡RETAZOS!**

Mañana Jueves 26 del presente, iniciaremos la venta de una enorme cantidad de retazos provenientes de nuestra gran liquidación que recién termina.

Se trata de muchos miles de retazos de todas dimensiones que venderemos a precios fuertemente castigados.

Acuda temprano si quiere elegir lo mejor.

**10 DE JULIO 536**
(Entre Carmen y San Isidro)
Teléfono 52155

LA NACION

Santiago de Chile, miércoles 25 de diciembre de 1940.

HORACIO HEVIA LABBE
Presidente

Adolfo Fuentes Rojas, Director | Eleodoro E. Guzmán F., Gerente

# NORMAS ENCOMIABLES

Al asumir las funciones que le ha encomendado S. E. el Presidente de la República, el nuevo Ministro del Interior ha formulado algunas declaraciones inspiradas en el propósito de salvaguardar el correcto juego de las fuerzas políticas, económicas y sociales de la nación.

Desde luego, se asegura en ellas que el Gobierno otorgará las más amplias garantías electorales en los próximos comicios parlamentarios. Cumplirá así el Ejecutivo un deber inexcusable, ya que una democracia sólo puede funcionar sobre la base del amplio ejercicio del derecho de sufragio, que es fundamental para que la soberanía del pueblo tenga libre expresión. Pero las garantías deben ser honradas y completas, de modo que todos los ciudadanos, cualquiera que sea su credo político, puedan acudir a las urnas, sin sufrir ni la presión de las turbas ni la influencia infamante del cohecho.

Respecto de las milicias o grupos armados, se advierte en las declaraciones que comentamos que su existencia no será permitida. En varias oportunidades hemos abordado este tema para evidenciar la profunda inconveniencia que envuelven tales organizaciones. Ellas no se concilian con el régimen institucional, importan una permanente incitación a la violencia y tienen un origen espúreo, puesto que no son otra cosa que un remedo de las organizaciones fascistas. Pero, como quiera que las milicias son un hecho dentro de nuestra política, no basta ya una simple advertencia gubernativa, sino que sería necesario proceder a su disolución para que sus nefastos efectos cesaran de repercutir en nuestra vida colectiva.

Asimismo, hemos abogado por que los sindicatos sean mantenidos al margen del rodaje político, a fin de que no pierdan su carácter social y económico, que es el que les asigna la ley y les concede respetabilidad y prestigio. Ahora el Gobierno declara que "los sindicatos deben concretarse al ejercicio de los derechos que les reconoce la ley y abstenerse absolutamente de toda acción política", lo que viene a confirmar nuestra tesis y a restablecer la verdadera doctrina sobre la materia.

Sin duda, dentro de las delicadas condiciones de este momento, creadas por la guerra, el país necesita dedicarse, sin perturbaciones estériles, al trabajo en su forma más intensiva. La indisciplina, los conflictos injustificados, las agitaciones dentro de las actividades productoras, envuelven un ataque al país y al Gobierno. No se colabora a la buena marcha del régimen popular con la desorganización de nuestra economía ni deteniendo el trabajo productivo. De allí la urgencia de impedir las huelgas en los servicios públicos y semi-fiscales, y la necesidad de no tolerar tampoco la existencia de conflictos sin solución de continuidad en las industrias privadas. El Gobierno establece que, conforme a la ley de Seguridad Interior, las huelgas en los servicios públicos no serán permitidas; que tampoco serán permisibles las huelgas en los campos antes de la terminación de las próximas cosechas; que en los servicios semi-fiscales, los grupos políticos carecerán de derecho para actuar ante las direcciones respectivas; y que, en las actividades privadas, las huelgas que se prolonguen por espacio de más de diez días, serán resueltas por el arbitraje obligatorio.

Todas estas normas son de elemental conveniencia y no cabe discutirlas, puesto que obedecen a un primario concepto de lo que debe ser una colectividad organizada. Sin embargo, hacía falta que el Gobierno las impusiera enérgicamente, y de allí que estas declaraciones habrán de ser recibidas con beneplácito por todo el país.

# Solidaridad Americana

La doctrina moral de la solidaridad de los países americanos ha encontrado en el Ministro de Relaciones del Brasil, señor Aranha, un expositor claro y concreto de las aspiraciones de los pueblos que integran el continente. En un discurso recientemente pronunciado en una ceremonia pública de la ciudad de Río de Janeiro, ese estadista ha hablado en defensa de la democracia y de los intereses permanentes del americanismo. Ha hablado con sencillez y precisión, de modo que sus conceptos no puedan prestarse para interpretaciones equívocas ni tampoco sean juzgados en forma demasiado sutil por el mundo de la diplomacia europea.

El Canciller señor Aranha ha comenzado por definir las características más sobresalientes de los ideales del americanismo, y a este respecto, con toda oportunidad, ha afirmado: "el respeto por el individuo es la fuente de donde emana todo lo bueno de América y cuyo mejoramiento justifica la existencia de las instituciones del Estado". Tal es la doctrina del Canciller brasileño. De ella arranca la concepción de la democracia, y es por esto que América no acepta sistemas que conduzcan a una idea de raza como expresión de civilización.

En el momento actual de la evolución social del continente, la obra colonizadora de pueblos bien dotados para el trabajo, cualquiera que éstos sean, resulta fundamental para su progreso. América no reconoce superioridades de razas, sino que simplemente se limita a acoger en su seno a los individuos que se encuentran capacitados para levantar y mejorar el ritmo de su desarrollo económico, comercial, industrial y de la inteligencia. Además, repugna a la conciencia democrática y republicana de las naciones americanas establecer odiosas diferencias raciales. La filosofía política de estos pueblos tiene una concepción nacida del derecho y de la justicia, como que su existencia misma la deben a esos principios. No podrían, pues, renegar de sus orígenes.

Los resultados de la guerra actual tampoco harán variar los puntos de vista de los países americanos. Para el Canciller brasileño la unidad de los pueblos se ha conseguido en una forma espontánea, sin presiones de ningún género. Estas naciones pueden vivir sin el concenso de Europa, porque el hecho es que América se basta a sí misma, y aun puede aprovisionar al mundo. "Somos un continente, ha dicho, que puede vivir solo, porque lo tiene todo, y hacia el cual el Viejo Mundo, atormentado por sus luchas y destrozado por sus guerras, tendrá que volverse con desesperación, tratando de encontrar el camino para salir de sus miserias y solucionar el conflicto de sus problemas. El mundo europeo es solamente un episodio de la revolución económica y social de alcances impredecibles".

Las palabras del Canciller del Brasil definen el concepto de solidaridad americana, reafirman la fe en la democracia y muestran fe en el porvenir del continente. Tienen el valor de ser como un Evangelio.

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

# POLVAREDA

**TEATRO AL AIRE LIBRE**

Desde mi ventana estuve mirando el teatro al aire libre, el revés, con la cara vuelta a La Moneda. Mujeres del pueblo, con esa costumbre de esperar y sufrir de nuestra raza, empezaron a llegar desde las tres de la tarde. Los niños gritaban, saltaban, brincaban, entre uno y otro cohete. Ellas, desorientadas, fatigadas, terminaron por derrumbarse en las gradas de la plaza. Estas gradas de cemento, cómodas y frescas, parecen exactamente los asientos de un teatro griego antiguo. Pero el teatro está al revés; sus promotores no aprovecharon la particularidad de las graderías, ni la mayor altura del terreno por la parte norte. El teatro aparece mal colocado, fuera de su sitio, como tantas cosas y personas nacionales. Está **in the wrong place**, como dirían los ingleses.

El público, cansado, las madres de pie, sin sillas ni bancas de madera, dando al teatro una mirada por la espalda, quitan un noventa por ciento de encanto al espectáculo y su significado social.

El teatro es encantador a condición. Lo primero consiste en dar tranquilidad al esqueleto. Un sombrero de señora por delante, una butaca mala, una postura desagradable, y la mejor función dejará un recuerdo triste.

**¿TERMINOS CHILENOS?**

En el Pequeño Larousse encuentro constantemente términos raros con una abreviación al lado para dar a entender que son chilenos. Yo no los he oído nunca. Así, por ejemplo, en la página 476, dice güila f. Chil., andrajo. Yo no sabía que güila quiere decir andrajo. En todo caso es una palabra de uso poco menos que imposible. Nadie la entendería, si es que existe. En otra parte dice pequén, m. Chil., hombre apocado. Más adelante leo: quedar en pampa, Chil., quedar frustrado en su esperanza. En la página siguiente leo: panana, Chil., persona torpe. En la página 686 leo: pahua. f. Chil., potra, hernia.

Decididamente, yo debo ser un pequén, un panana y he quedado en pampa. La verdad es que no entiendo esos términos, ni me parecen eufónicos, ni creo que hagan falta.

Es posible que en algunas regiones empleen tales términos, pero ni enriquecen ni hermosean al idioma; sólo sirven para complicarlo. Además de su difícil ortografía carecen de utilidad. Así, por ejemplo, lligues, según dicho diccionario, es un juego chileno que se hace con habas ahumadas o ennegrecidas.

Con los años corridos he visto personas que juegan al cacho de las más diversas maneras; he jugado a la pepa y a la barra, pero no recuerdo nunca a nadie que se fuera a la cocina para ennegrecer habas en el fogón y ponerse a jugar a los lligues.

**EL CHANCHO EN LA COCINA Y EN EL ARTE**

Una cabeza de chancho, rapada y adornada con perejil, me deja pensativo. Pide a gritos, con su aire venerable, un par de velas y flores. La cabeza del hermano inferior, glotón y gruñón, nos recordará numerosas personas de nuestra especie. En efecto, las personas aficionadas a la gula toman un aspecto cerdiforme; los ojos empequeñecen, las mandíbulas se fortalecen y caen cubiertas de grasa por ambos lados; la boca se afila y se redondea; toma un color blanco rosado; el cuello se vuelve amorcillado, de contornos enormes. La cabeza del cerdo de escaparate nos impresiona; recuerda a un enorme y venerable comilón. Será por eso que el cerdo es motivo de constantes comparaciones y fantasías. En la pastelería y dulcería francesas no faltan cerdos de chocolate, de dulce y de **pain d'epices**.

Suelen verse carruseles exclusivamente compuestos de cerdos para la monta, cada uno con su nombre escrito en el costado del público: Emilie, Jacques, Georges, Charles...

Entre las numerosas tabernas de Montmartre, con alusiones zoológicas, figuraba **Le Porceau rigolard**.

En los bulevares se oye a cada instante: **Ah le cochon!**

El decir **cochon** no indica siempre denuesto y rabia. A veces le dirán a uno que tiene **les yeux cochons**; lo cual es un **compliment**. Si una joven francesa antepone al **cochon** la palabra **petit**, uno puede estar seguro de la intención entre amable y humorística.

Cuando el novelista Zola hizo hablar de él a todo París con la publicación de Nanà, los diarios se llenaron de caricaturas alusivas al maestro. Recuerdo una en que aparecían los concurrentes de los bulevares transformados en cerdos y cerdas, muy a la moda y muy alegres, con sus rabitos enroscados y sus hocicos risueños. Según el criterio conservador, Emilio Zola consiguió transformar a los franceses en chanchos.

**Nanà**, la chiquilla de **L'assomoir**, que sale del estiércol para pervertir la sociedad de París, era una cerdita de leche, y Zola, su padre, un chancho cebado y exuberante.

En la Cámara de Diputados, en momentos patéticos, la palabra **cochon**, seca y gruesa, ha cruzado el aire del debate.

El cerdo, dice un periódico norteamericano, ha merodeado con éxito en el terreno del arte. Los antiguos egipcios lo pintaban en sus murallas en el acto de acarrear almas de pecadores al otro mundo. Los griegos modelaban cerdos en honor de Ceres, diosa de la agricultura. Según la mitología, los cerdos, en su afán de hozar las tierras, enseñaron a los humanos el arte de arar.

Actualmente Walt Disney hizo célebre al cerdo con su admirable creación de **Los tres chanchitos**.

Y, por último, el admirable hermano cerdo encontró, para la cocina francesa, ese admirable condimento subterráneo, de color pardo obscuro, llamado trufa.

Trufa, dice el implacable diccionario: género de hongos ascomicetos subterráneos, muy sabrosos, sin tallo ni raíces aparentes: para buscar trufas se emplean perros o cerdos.

J. E. B.

# Eficiencia de la armada

El tiro de combate con que la escuadra finaliza su año de labor — y que acaba de realizarse el sábado en Valparaíso — es una las operaciones más importantes dentro del programa de actividades de la flota, ya que es la culminación de todos los esfuerzos efectuados durante el año para colocar a la Marina de Guerra en el grado de eficiencia que corresponde a su creciente desarrollo y a sus tradiciones centenarias. Presenciamos el ejercicio desde uno de los puentes del "Latorre", nos introdujimos en las torres de tiro de las piezas de grueso calibre, descendimos a la sala de máquinas, y, en general, pudimos apreciar en toda su amplitud el funcionamiento de ese maravilloso y gigantesco organismo mecánico que es un acorazado en acción de combate. Para ello contamos con la gentileza de jóvenes oficiales que se pusieron desde un comienzo a nuestra disposición y con las enteras facilidades que la superioridad de la Armada otorgó para la observación de estos ejercicios En realidad, la maniobra fué modesta —en comparación a lo que estamos acostumbrados a presenciar en el cine— por lo reducido de nuestro material a flote; pero el espíritu de la Armada, representado por aquellos oficiales que dirigían el tiro, que gobernaban el complicado mecanismo interior del buque y por los marineros y soldados de la Defensa de Costas (guarnición militar de a bordo) que cumplían con exactitud matemática las operaciones en que se traducían las órdenes dictadas desde la torre de combate, se mostraba allí muy digno de una mayor escuadra, o mejor dicho, de un marco más amplio en que desenvolver su técnica y su entusiasmo. Creemos que si otra vez Lord Cochrane hubiese estado entre los chilenos como en la noche memorable de la toma de la "Esmeralda" en el Callao, habría exclamado al igual que entonces:

**—¡NO LO HABRIA HECHO MEJOR LA TRIPULACION DE UN NAVIO INGLES!**

Después que el "Latorre" lanzó andanadas con sus piezas de grueso y de mediano calibre y cuando se dió la orden de **cesar el fuego**, sentimos desde el puente el rumor de un griterío lejano. Nos informó el teniente de Defensa de Costas que nos acompañaba:

—Esto es una tradición de la Artillería naval... Los muchachos gritan **¡Viva Chile!**... Porque en los ejercicios suponen que su barco ha triunfado. En la guerra tendrían obligación de sobrevivir para lanzar el mismo grito. Es el espíritu de la "Esmeralda", que anida con calor inalterable en toda nuestra flota de guerra.

A tres mil metros del "Latorre", los destructores maniobran simulando un ataque con torpedos al acorazado. Avanzan en fila de marcación, luego viran magistralmente, lanzan sus torpedos y se retiran en fila de línea. Uno va siguiendo matemáticamente la estela del otro y la formación no se dilata en un metro de lo previsto para el buen éxito de la maniobra. Esto ha significado un año de entrenamiento, un año de cálculos y esfuerzos, porque un barco liviano no se gobierna en la mar como un automóvil en una pista de cemento. La misma disciplina es preciso mantener bajo las alas de una escuadrilla enemiga, cuando éstas bombardean **en picada** una formación de destroyers en patrulla o en escolta de convoy. Y en esta maniobra nuestros marinos mostraron verdadera eficiencia.

No podemos extendernos dentro del espacio disponible en mayores detalles respecto del ejercicio presenciado el sábado; pero debe quedar en pie en nuestros lectores el convencimiento de que nuestra Marina de Guerra está en notables condiciones de entrenamiento y que si las maniobras de fin de año no alcanzaron la amplitud que corresponde a nuestro litoral y a nuestras tradiciones marítimas, se debió a la falta de cruceros. La verdad es que nuestros marinos actúan como en un equipo de fútbol, donde la eficiencia de la línea delantera tuviera que suplir la ausencia de los medio zagueros.

R. VALENZUELA GAYMER

## PRESIDENTE DE LA MISION BRITANICA LLEGARA EL SABADO

El Embajador de Gran Bretaña, Sr. Charles Orde, visitó en la mañana de ayer al Ministro de Relaciones Exteriores para confirmarle que el sábado llegará a Santiago por vía aérea, el presidente de la Misión Comercial Británica, Lord Willingdon, acompañado de su secretario.

El resto de la misión llegará a Santiago el 30 del presente hará el viaje por vía Bariloche, habiendo salido ya de Montevideo, según cable de la Legación chilena en Uruguay, los siguientes miembros de la delegación: Sir Robert Henry Chilton, ex Embajador de Gran Bretaña en Santiago; quien viaja acompañado de su esposa, Lady Chilton; Sir Cirly Fuller y Lady Fuller; y Sir Granville Gibson.

## MINISTRO DE HACIENDA EN EL CONSEJO DE LA CAJA DE EE. PUBLICOS

El Ministro de Hacienda, señor Mora Miranda, asistió ayer a la sesión del Consejo de Empleados Públicos y Periodistas, en la cual se trató acerca de las medidas que se han acordado relativas a la adquisición de propiedades en condiciones tales que sean un beneficio para la institución y para los imponentes.

## MENSAJE DE NAVIDAD DEL REY JORGE VI

Su Majestad, el Rey Jorge VI de Inglaterra, hablará por radio hoy Día de Navidad, a las 10 horas, hora chilena.

La British Broadcasting Corporation hará esta transmisión en la onda de 13.92 metros (21.55 megaciclos).

## NOTICIAS BREVES DE LA CANCILLERIA

**PRORROGADO CONVENIO COMERCIAL CON BELGICA.** — Ha sido prorrogado por un año el Convenio Comercial que existe entre Chile y Bélgica.

Los documentos se firmarán próximamente.

**CANJE DEL MODUS VIVENDI CON ALEMANIA.** —Se efectuó ayer en el Ministerio de Relaciones Exteriores el canje de los instrumentos respectivos, por los cuales se prorrogan por un año los efectos del Modus Vivendi Comercial con Alemania.

# Variaciones de Navidad

**CAMPANAS EN LA NOCHE**

A media noche, en el momento preciso en que las estrellas se sitúan en el vértice de la sombra, los ángeles dieron la señal. Y los campanarios, en todos los pueblos —grandes y chicos— despertaron a sus fantasmas familiares y remecieron con suavidad a las palomas acurrucadas en sus ángulos sombríos. Hubo un momento en que todo pareció suspendido entre la vida y la muerte. Y sobre la aguda y breve ansiedad de la atmósfera, las campanas elevaron su himno hecho de bronce y de estallido de corazones.

De todos los rincones del mundo el coro se alzó múltiple y unánime. Y sus voces roncas o claras, sombrías o iluminadas, rotundas o temblorosas, se unieron en una ancha sinfonía ascendente y vertiginosa, cargada de angustia y de júbilo, de fe y de desesperanza, de luz y de confusión, clara y sombría, noble y abyecta como el alma del hombre.

Así atravesó —siempre más alta— la zona de los astros, y el éter, y las puertas del cielo. Y llegó, riente y anegada de lágrimas, hasta el pesebre donde —entre las alas de los arcángeles y la sabiduría de las bestias— María tenía al niño contra su pecho.

Y allá, en la dulzura celeste de la Bienaventuranza, las campanas dijeron la miseria de un mundo en que Caín anda suelto y Abel está aprendiendo a matar.

El Niño abrió sus inmensos ojos humanos. Por ellos pasó la luz divina de una última promesa. Y ahora las campanas están locas sobre las ciudades, sobre las aldeas, sobre las llanuras, sobre las montañas, anunciando al ángel expulsado del Paraíso, que ya viene por los caminos de la vida la encarnación de su última esperanza.

**LOS CANTOS**

Mientras acá, donde el Noel es una adquisición reciente, el sol canta su canción de oro y el **Arbol** se alza en la pompa aérea de la luz diurna, allá —donde las almas han soñado durante siglos para desembocar en la realidad de la guerra — la nieve teje sus arabescos irreales y cubre la noche con un paréntesis de olvido y de dormida melancolía.

El hombre del saber y de la civilización se esconde en los **refugios** o vigila en las **trincheras**. Su espíritu, que estaba lleno de odio y de amargura, puede —sin embargo — alzarse sobre sí mismo para mirar más allá de la noche la estrella de los pastores y de los Reyes Magos.

Y de su pecho múltiple se eleva en todas las lenguas el mismo cántico de paz y de serenidad. Inefablemente, las estrofas dicen el ser hecho de barro, y su dolor, y su esperanza. En Berlín, amplia y enternecida, se desenvuelve la melodía del **Stille Nacht**. El alma humillada y triste de París anuncia en un ritmo de ronda que **il est nait le divine enfant**. Desde el corazón desgarrado de Londres, rodeado de llamas y de muerte, se desprende el vuelo del viejo **Come all ye faithful**, o se alza — así un desafío shakespeariano — el **Alleluya** auroral del **Mesias** de Haendel.

Y en la noche, llena de presagios y surcada de obuses y de hélices asesinas, el canto plural y las lágrimas antagónicas se van hacia el Futuro hechas un inmenso sollozo y una sola y unánime plegaria.

**EL POETA**

Roberto Meza Fuentes vino de los bosques de pinos del Sur para cantar nuestra navidad chilena, todavía joven y orlada de ingenuidad. Su voz, que tiene algo de la seda y de la melancolía de un gemido infantil, y que conoce la vibración de conjuros que el viento deja en las alas de la selva, se extiende dulcemente sobre los sueños que rondan en torno al **Arbol** lleno de luces y de juguetes de colores.

La tormenta de los siglos, que da una transcendente gravedad al Noel de los pueblos desgastados por la historia, no ha ajado todavía nuestra ilusión. Por eso el poeta, candoroso cual un gentil recién bautizado, toma al Niño que está "inmóvil, como un pájaro herido" y se va con él "por la alameda", donde, al igual que paganos, los corazones cantan su ronda en medio de los cohetes, las músicas y los fuegos de artificio. Por eso, su Navidad es una Epifanía, en que

Dios, y la tierra, y el cielo están cantando su canción.

Nada turba su delicia. Su paisaje es claro (verde la tierra, azul el cielo). Y en medio de él, la esperanza gira, borracha de sí misma, sobre sus pies de danzarina. El mundo en torno al corazón que canta, "es flor, estrella y claridad". Y cuando, por equivocación, el Mal, abandonando sus antiguos lares, se insinúa en la distancia, las criaturas alzan los brazos "y sin batir queda por ellos el ala de la tempestad".

Y cómo no sería así, si la tierra pertenece, por hoy, a la inocencia y a la imaginación de quienes no han tenido tiempo aún para entrar en tratos con Lucifer. El niño durante 24 horas será divino. Y algo de su divinidad nos alcanzará también, porque

¿Quién esperando a la Vir- (gen
no ha sido Dios cuando era (niño?

La voz del poeta se ha ido en espiral hacia el cielo, a donde ya subiera la sinfonía de las campanas y el canto de las trincheras y de los refugios antiaéreos. Su tono era distinto y como cargado de la blancura de la inocencia. Y más allá de la entrada del firmamento los ángeles rogaron porque la vida no la tocara nunca con sus maleficios y por que eternamente permaneciese igual a sí misma.

F. G. O.

## GESTION FINANCIERA EN EE. UU. SE TRATO AYER EN EL M. DE RELACIONES

El Embajador de Chile en Estados Unidos, señor Rodolfo Michels, se reunió ayer con los Ministros de Relaciones Exteriores señor Bianchi, y de Fomento señor Schnake, para imponerse de las gestiones realizadas por éste último ante diversos organismos oficiales y privados, en Wáshington.

La reunión se realizó en el Ministerio de Relaciones.

# Política y colores

Por Manuel López-Rey

Desde muy antiguo, y como concreción gráfica, la Política, en su aspecto de lucha más duro, se ha expresado con frecuencia por medio de colores. Así, los diversos partidos políticos, las fracciones y grupos fueron designados como azules, verdes, blancos, negros, rojos etc. La historia política de un buen número de países muestra, con harta frecuencia, una contradanza de colores políticos más o menos pintoresca, contradanza trágica cuando los mismos se van a las manos en guerras y luchas sangrientas.

En realidad, dichas coloraciones responden a la exigencia de determinación gráfica y tangible, única concreción que la psicología rudimentaria de las masas es capaz de percibir. Los grupos dirigentes conocen esta exigüedad de percepción y lanzan a la apetencia y encono políticos, como artera maniobra, dos colores que, como emblemas, tratan de hacerse pasar como representantes de dos extremos: uno, el que se adjudica defender el orden y la moralidad política, y el otro, al que se señala como creador del desorden y de la injusticia. Al proceder así, se simplifica mendazmente el panorama político, haciendo creer que todo podría arreglarse si no existieran los del otro "color". Y para desembarazarse más fácilmente de los que libremente no aceptan una ni otra etiqueta, se les hace ingresar, a fuerza de falsas afirmaciones, en el "color" enemigo.

La época en que vivimos nos presenta un acabado ejemplo de lo expuesto con el uso y el abuso del término "rojo". En este color, la reacción, el totalitarismo, ha agrupado hábil y vilmente a todos aquellos que no estaban con él, sin distinguir entre auténticos rojos y los que simplemente, sin serlo, no aceptaban los privilegios, las dictaduras, la mentira ni la violencia. La maniobra ha sido fructífera, y hoy día andan por el mundo tachados de "rojos" miles y miles de demócratas, que las mentes romas de muchos consideran como algo peligroso, por ostentar un color que no pidieron y que jamás llevaron.

Los hechos han demostrado que estos supuestos rojos son las gentes que no admiten, en virtud de su conciencia como seres humanos, coloración extremista de ninguna clase y que son los únicos depositarios de la auténtica libertad y, a veces, lo que es peor, las únicas víctimas, mientras que los genuinos rojos, con los cuales, táctica y mentirosamente, se dijo marchaban, acaban por entenderse con pardos y negros y suponemos que no tardarán en amistarse, reanudando relaciones, con los azules del Manzanares.

Entanto esta mezcolanza de colores y tonos trata de dirigir el mundo, los sin color, alejados de los "ismos" violentos, trabajan por sus países, incluso cuando una ceguedad gubernamental o de clase les hizo salir de aquéllos, tachándoles de "rojos", etiqueta cómoda para desembarazarse de ellos.

En este sentido, Venezuela, donde por desgracia el epíteto "rojo" es a veces irreflexiva e irresponsablemente distribuido y adjudicado, acaba de rectificar en buena parte tal criterio, permitiendo el regreso de Rómulo Betancourt, cuya personalidad política en América es por todos conocida. Durante muchos años, los que debieron ser los mejores de su vida, luchó dura y tenazmente por un ideal democrático, que sus enemigos tiñeron insidiosamente de "rojo". Basta asomarse a su vida y obra para comprender que Betancourt, secretario general del Partido Democrático Nacional, se halla equilibrada y serenamente lejos de los extremismos de Derecha e Izquierda, y que todo su afán fué librar a su país, tan maltrecho por pasadas tiranías, de los errores de un liberalismo adulterado y de los excesos de un comunismo encubiertamente nacionalista. Conocedor de los graves problemas venezolanos, al examinarlos y proponer sus soluciones—ninguna de ellas extremista— se ha guiado siempre por un profundo sentido nacional y no por un atrayente nacionalismo. El petróleo, las aduanas, las cuestiones obrera y agraria, la reforma bancaria, etc., son hondos problemas con los cuales Betancourt, auténticamente especializado en ellos, va a enfrentarse en esta nueva etapa de su vida política. Vuelve a su país limpiamente, sin rencores ni odios, dispuesto a trabajar. De desear es que el epíteto absurdo de "rojo" no le sea lanzado como un estigma por sus enemigos políticos, como una artimaña que mantiene en América, fuera de sus países, a tantos hombres de pura raigambre democrática y de gran valer.

En la hora crítica que todo el continente americano atraviesa, es preciso acabar con esa martingala de "rojos", para que los que auténticamente no lo son puedan dirigir más autorizadamente que los que prodigan tal expresión y los que realmente lo son, la reconstrucción de sus propios países. El equilibrio interno de éstos no se logra con un "ismo" programático de Izquierda o Derecha, ni con el poder personal y menos aún catalogando como "istas" los que no lo son ni quisieron nunca serlo, sino con la colaboración de los que, sin colores de ninguna clase y sin perseguir imitaciones más o menos remotas, trabajan por sus patrias en un leal saber y entender, incluso fuera de ellas. El regreso de tales personas no debe considerarse como consecuencia de una decoloración o de un "desteñido" personal, sino como el reconocimiento pleno de que jamás militaron bajo enseña de ningún color.

En este aspecto, el retorno de Betancourt sólo plácemes merece. Nosotros, los europeos, sabemos lo que cuesta a los países y a los hombres catalogar a unos y otros falsamente en "rojos" y "blancos", pues sin negar que unos y otros puedan existir, hay otros muchos, los más numerosos, que rechazan ser incluidos dentro de los límites, no siempre limpios ni fijos, de tan absurdas coloraciones y que quieren ostentar como únicos colores, dentro de una política estrictamente democrática y digna, los nacionales de sus propios países. Y éste es, afortunadamente, el caso de Rómulo Betancourt.

M. L-R.

# Decrece el temor que Estados Unidos entre en la guerra

Nueva York, (CHIAM). — En lo que va de septiembre al presente mes, ha decrecido en Estados Unidos el temor de que este país entre en la guerra europea, a juzgar por el sondeo que acaba de hacer el Instituto Estadounidense de la Opinión Pública. He aquí lo que sobre el particular dice el Dr. Jorge Gallup, director del referido organismo:

"La investigación más reciente revela que hoy el 59 por ciento de los que expresaron su opinión acerca del asunto creen que Estados Unidos entrará en la guerra, en tanto que los restantes, 41 por ciento, opinan que este país se mantedrá fuera de ella.

"Hace escasamente dos meses los que creían que Estados Unidos, tarde o temprano, tomaría participación activa en el conflicto sumaban el 67 o|o, lo que quiere decir que tal cifra era ocho puntos mayor que ahora.

"Factor posible de ese cambio de opinión es el éxito relativo que ha tenido Gran Bretaña en evitarse el ser invadida. Los recientes sondeos realizados por el instituto revelan que de septiembre acá ha aumentado también el número de los que creen que la Gran Bretaña va a ganar la guerra.

"Las promesas que durante la campaña electoral hicieron el Presidente Roosevelt y Wendell Willkie, de que este país no iría a la guerra a menos que fuese atacado, son también factores probables.

"Los peritos sostienen teorías diversas, naturalmente, acerca de la probabilidad de que Estados Unidos se mantenga fuera de la guerra. El propósito de los sondeos que efectúa el instituto es el de estar constantemente al tanto de la manera cómo repercuten en la generalidad de los ciudadanos los sucesos, la opinión de los peritos y otras influencias.

"¿Cree Ud. — preguntó el instituto — que llegue al fin Estados Unidos a entrar en la guerra europea, o que se mantendrá fuera de ella?

"El resultado de la respuesta de los que expresaron su opinión sobre el particular fué el siguiente:

"En el primer sentido, 50 por ciento.

En el segundo, 41 por ciento.

"El instituto se encontró con que en el caso de muchos de los entrevistados la opinión expresada era condicional.

"Para una cuarta parte, poco más o menos, de los que opinaban que Estados Unidos entraría en la guerra, la circunstancia condicional era la de que ésta se prolongase lo bastante, o la de que Inglaterra no pudiese ganarla sin la participación efectiva de este país.

"Como era de suponer, la opinión de que se trata ha estado sujeta a fluctuaciones en el curso de la guerra. En los sondeos anteriores, los reveses y derrota de los británicos han dado acá pábulo a la creencia de que Estados Unidos entraría en la guerra. Por otra parte, el éxito que han tenido los británicos en mantener a raya a los alemanes y los italianos, ha hecho que crezca acá la convicción de que este país se abstendrá de entrar en la guerra.

"La fluctuación habida en la opinión pública en los seis sondeos del caso, aparece en la tabla comparativa que va a continuación:

| | Que sí entrará | Que no |
|---|---|---|
| Octubre de 1939 (al comienzo de la guerra) | 46% | 54% |
| Febrero de 1940 (breve período de calma) | 32% | 68% |
| Mayo de 1940 (después de la caída de Noruega) | 62% | 38% |
| Junio de 1940 (durante la caída de Francia) | 65% | 35% |
| Septbre. de 1940 (durante el bombardeo aéreo de Londres) | 67% | 33% |
| Hoy | 59% | 41% |

## En la Diplomacia.-

Señora Mercedes Lynch de Güiraldes, distinguida esposa del nuevo representante de la República Argentina en Chile, Excmo. Embajador don Carlos Güiraldes, y sus hijas Mercedes, Sara y María en su residencia del Hotel Crillón, donde se encuentran instalados provisoriamente.

**BAILE.—**

El 31 del presente se efectuará el baile que ofrecen a sus relaciones las señoritas María y Luz Guzmán Valdés en la Hacienda "Las Mercedes" en La Florida.

**VIAJEROS.—**

Procedentes de Buenos Aires, llegaron ayer a esta capital, el señor Jorge Bravo Zuaznábar, Secretario-Abogado de la Intendencia de Santiago, y esposa. El señor Bravo Zuaznabar asumirá próximamente sus funciones.

— De Viña del Mar, el señor Luis A. Tornero T y señora Gustavina Rodríguez de Tornero.

**CRUZ ROJA DE LAS MUJERES DE CHILE.—**

Se cita a las socias a asamblea general, para mañana jueves 26, a las 5 P. M. en su local de Independencia 339, sin uniforme.

### Las localidades para la velada de homenaje a Carrera.-

Se avisa a las personas interesadas en reservar localidades para la gran velada de Homenaje a Carrera, que se efectuará el viernes 27 del presente en el Municipal, que pueden reservarlas mañana miércoles en Santa Lucía 212, 3er. piso y desde el jueves en adelante en la boletería del Teatro Municipal.

## MUSICA

### La cantante española Margarita Salvi

Tras prolongada ausencia, volverá otra vez a visitarnos la diva española Margarita Salvi, que como se recordará, estuvo entre nosotros hace algunos años en la temporada de la Lírica Oficial, y cuya actuación dejó recuerdos perdurables entre los amantes del bel canto. La aplaudida soprano, que ha realizado una jira brillante por los principales centros musicales de Europa y Norteamérica, y últimamente en Uruguay y Argentina, donde ha actuado con éxito ruidoso, viene acompañada de Federico Longas, pianista de sólido prestigio, y que goza de nombradía como intérprete y compositor.

### Exp. de San Felipe se posterga para el 31 de diciembre

#### La inauguración oficial será el 4 de enero

La Minería Nacional se ha asociado a la celebración del segundo Centenario de la ciudad de San Felipe, presentando como número final de estas festividades una Exposición de sus riquezas, a la vez que se presentarán exponentes agrícolas e industriales.

En la Alameda de San Felipe se han iniciado con inusitada actividad en los trabajos de los diferentes stands que ocupan un espacio superior a 3.000 metros.

Cada exponente de la industria minera ha rivalizado en la presentación de sus locales, y el conjunto una vez terminados los trabajos dará un agradable aspecto.

Las Asociaciones Mineras de todo el país, han acreditado delegados a la Exposición y su número pasa de cien personas, que sin duda alguna abordarán en sus reuniones temas de interes para el mayor incremento y desarrollo de la industria.

La apertura que se iba a efectuar mañana sábado 21, se ha postergado para el día 31 de este mes y la inauguración oficial para el día 4 de enero próximo.

Como se sabe, auspician este torneo la Sociedad Nacional de Minería, Caja de Crédito Minero, Lavaderos de Oro y Departamento de Minas y Petróleos del Ministerio de Fomento.

Entre las novedades que se presentarán está la planta de flotación, sobre la base de molienda de minerales con un trapiche que estará a cargo de la Caja de Crédito Minero. Además se presentarán otras máquinas en funcionamiento.

El Instituto de Cinematografía hará exhibiciones de películas educativas de carácter minero, agrícola e industrial, además tomará un Noticiario especial de la Exposición.

### DAMNIFICADA AGRADECE A DIRECCION DE LA CESANTIA

La señora Mercedes Castillo, damnificada de Concepción, se presentó a nuestra sala de Crónica para hacer público sus agradecimientos a la Dirección de Cesantía, en especial al director de esos servicios, señor Pedro Daza y a la Visitadora Social, señora Elena Yavar, por los innumerables favores que le han prestado en todo momento, para aliviar la aflictiva situación que le ocasionó el sismo que azotó a nuestro país en enero de 1939.

La señora Castillo, nos expuso, además, que aplaudía la iniciativa de S. E. señor Pedro Aguirre Cerda, por la creación de un Hogar de Mujeres, ubicado en la calle Bascuñán Guerrero, pues ofrecía la brillante perspectiva de socorrer a todas las personas que carecen de medios de subsistencia. Aparte de aliviar en esta forma la creciente legión de mujeres desamparadas que buscan un sitio de reposo para terminar sus días, y que llenan nuestras calles principales, ofreciendo una visión desconsoladora a los habitantes, como así también a los extranjeros que visitan el país.


HOY

Confitería

PERMANECERÁ ABIERTA HASTA LAS 13 HORAS

Ofrecemos el más completo surtido de Tortas, Pasteles, Turrones, Helados, Chocolates, Fiambres, Canastas, Etc.

Y NO OLVIDE LLEVAR A SU MESA EL DELICIOSO

PAN DE PASCUA GATH & CHAVES

Elaborado en nuestra propia Fábrica

A la Milanesa o Genovesa. El kilo $ 12.50

PEDIDOS POR TELÉFONO AL 82932

GATH & CHAVES


## Oficiales en retiro se adhieren a la Legión Patriótica

### Declaración hecha por un numeroso grupo de altos ex jefes de las Fuerzas Armadas

### UNA SOLA ENTIDAD

Un numeroso grupo de oficiales en retiro de las Fuerzas Armadas nos ha entregado la siguiente declaración, relacionada con la constitución de la Legión Patriótica:

"Por la prensa nos hemos impuesto de la feliz idea, que ya es una realidad, de unir en una sola entidad a los elementos que constituyen las reservas militares del país, aunando en bien de la patria todas las voluntades, a fin de que la República sepa también que contará en toda circunstancia con elementos sanos unidos en una organización nacional y patriótica.

"Queremos dejar constancia ante el Consejo Central de nuestra aprobación, llevando hasta Uds. una palabra de aliento para que perseveren en los anhelos de bien público, que desean realizar en bien de los altos intereses del país.

"El Consejo Central debe estar seguro de que los que no pertenecemos a organismos sociales, de las Fuerzas Armadas en Retiro, nos apresuraremos a incorporarnos a algunas de las instituciones existentes, o bien a las que puedan organizarse, o adherirnos individualmente a las Legiones en organización, mientras se llega a la unificación de ellas, cual es el ideal de todo el personal de las instituciones armadas.

"Pueden, pues, contar con toda nuestra adhesión y amplia cooperación, para lo cual firmamos todos los jefes de la reserva nacional.

(Fdos.): Generales y almirantes: Carlos Rojas A., Luis Brieba A., Eduardo Ramírez W., Bartolomé Blanche E., Pedro P. Barnett F., Carlos Andonaegui, Guillermo Dublé A., Agustín Moreno L. de G., Carlos L. Araos, Francisco J. Díaz V., Carlos Sáez M., Arturo Ahumada B., Elías Veloso R., Marcial Urrutia U., Carlos Vergara M., Indalecio Téllez C., Víctor Figueroa V., Ricardo Olea R., Pedro Barros F., Angel C. Espinoza F., Luis Paredes T., Guillermo Chaparro W., Juan Pablo Bennet A., Alejandro Gacitúa M., Enrique Quiroga M., Jorge Lorca Prieto, Luis Muñoz Artigas, Pedro Vignola C., Guillermo Novoa S., Carlos Fuentes R., Manuel Véliz R., Francisco Larreze F., Julio Olivares M., Washington Montero C., Fernando Sepúlveda O., Luciano Julio G., Jorge Bari M., Arturo Oyarzún L., Carlos López N., Juan Carlos Pérez R. T., Nemesio Valenzuela R., Florentino de la Guarda T., Aníbal Godoy C., Humberto Gordon B., Arturo Merino B., Carlos Guzmán, Ramón Cañas P., Orozimbo Barboza U., Eliécer Parada P., Vitalicio Luis López, Carlos Plaza B., Alberto Gutiérrez G., Ricardo Lüning G., Regulo Larraín, Juan de la Cruz Tapia, Rafael Pizarro A., Félix Urcullu L., José María Barceló Lira, Ambrosio Viaux A.

### DECLARACION DEL COMITE CENTRAL DE FF. JUBILADOS

Ayer recibimos una comisión del directorio del Comité Central de Ferroviarios Jubilados de Bajas Pensiones, con el objeto de desautorizar las declaraciones formuladas por doña Julia Venegas v. de Rojas y desmentirlas. Nos agregaron que todas las viudas están percibiendo el sueldo o pensión mínima de $ 250 mensuales, a contar desde enero del presente año y que todas fueron beneficiadas con cantidades de dinero superiores al de los jubilados.

Tampoco es efectivo, expresaron, que estas viudas se encuentren abandonadas, pues la mayoría de ellas pertenece al Comité Central y es atendida preferentemente. La Empresa está empeñada a satisfacer cuanto antes las aspiraciones de los jubilados, con la cooperación de la Caja Nacional de Ahorros.

### CARTAS A "LA NACION": BIEN RAIZ PARA LOS IMPONENTES QUE GOZAN DE RENTAS BAJAS

Señor Director: Agradeceré a usted, si lo tiene a bien, disponer la publicidad de lo siguiente:

En el rol de actividades de la Caja de Empleados Públicos, figura que sus imponentes pueden adquirir un bien raíz y para lo cual este organismo periódicamente concede las sumas de dinero destinadas a este efecto.

Pero sucede, que aquellos imponentes que gozan de rentas bajas no pueden — a pesar de los numerosos años en que mensualmente se les viene descontando un diez por ciento de sus emolumentos — ni siquiera soñar con que la Caja les ayude en sus deseos de aquirir un bien raíz, porque constituyen la "clase desheredada" en aquel organismo. Para estos empleados modestos de la Administración, la Caja no desempeña ninguna función social, y parece haber llegado el momento de que todos se unan en una campaña destinada a que se les cree una nueva Caja de Previsión.

Se de un modesto funcionario que en 1938, tuvo la peregrina idea de elevar una solicitud para adquirir una casa, sin que hasta esta fecha se le haya considerado su petición que lleva el N.o 706 de este año. Y es esto lógico, porque a menor renta, menor influencia para "acuñar" estas diligencias. Y pensar que los señores de las grandes rentas adquieren sus propiedades a costa de todos esos diez por ciento que mensualmente se descuentan a quienes que siendo los más, ganan menos.

Saluda atentamente al señor Director. — (Firmado): **José Valenzuela Correa**, Imponente de la Caja desde hace más de 10 años.

# LA CELEBRACION DEL "DIA DEL SEGURO"

### Discursos pronunciados por el vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, don Guillermo del Pedregal, y por el presidente de la Asociación de Aseguradores de Chile, don Tristán Espinoza

**Parte de las personalidades que presidieron el banquete en el Hotel Carrera, en conmemoración del "Dia del Seguro". Puede observarse a S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor don Pedro Aguirre Cerda; al Presidente de la Asociación Aseguradores de Chile, don Tristán Espinoza; a don Luis Merino Lizana, Superintendente de Compañías de Seguros; Ramón Vergara Montero, Intendente de Santiago, Augusto Rivera Parga, vicepresidente de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio don Guillermo del Pedregal, vicepresidente de la Corporación de Fomento y ex Superintendente de Cías de Seguros y ex gerente de la Caja Reaseguradora de Chile, hace uso de la palabra.**

Damos a continuación los interesantes discursos pronunciados por don Guillermo del Pedregal, actual vicepresidente de la Corporación de Fomento, ex Superintendente de Cías. de Seguro y ex gerente de la Caja Reaseguradora de Chile; y don Tristán Espinoza, presidente de la Asociación de Aseguradores de Calle, en el gran banquete con que en el Hotel Carrera se conmemoró el "Dia del Seguro".

**DISCURSO DE D. TRISTAN ESPINOZA MIERS**

Excmo. señor, señores Ministros de Estado, señores:

Cábeme el honor de ofrecer esta manifestación en el carácter de presidente de la Comisión Organizadora del "Día del Seguro", y en representación de una institución de entidades que se dedican al comercio de seguros, "La Asociación de Aseguradores de Chile". Hubiera sido mi propósito no mencionar en tales circunstancias ni a esta institución, ni a las Compañías de Seguros, pues es a manifestación conmemora el "Dia del Seguro", o sea el "Día de la Previsión", ajeno a toda idea comercial; ligado en cambio, a un propósito de bienestar social y colectivo; pero, mi carácter de asegurador, señores, no me habrá de restar imparcialidad para hablar, en tales circunstancias, enalteciendo los nobles fines que se persiguen a través de la instauración, por primera vez en nuestro continente de un "Día" semejante.

La Asociación de Aseguradores de Chile, como conglomerado en cierto modo neutral, de organizaciones dedicadas a una misma actividad, mira esta festividad, como el principio del ideal a que puede aspirar una sociedad que no quiere exponer sus esfuerzos a los flagelos inherentes a nuestra humana condición.

La institución del Seguro Privado en Chile, ha creado riqueza, fortaleciendo la iniciativa ciudadana y el espíritu de empresa, a la par que, proporcionando legítimas fuentes tributarias en beneficio del erario público; ha reparado en forma oportuna y eficaz las consecuencias de catástrofes que sin ayuda hubieran sido de tal magnitud que habrían en muchos casos, detenido, quizá, el progreso de nuestra joven nacionalidad.

Una actividad que ha producido tan señalados méritos bien ganado tiene que se la honre y dignifique en la forma en que hoy lo hacemos. La presencia en ésta manifestación de S. E. el Presidente de la República, de destacadas personalidades y representantes de los Poderes Públicos y de las Empresas más caracterizadas del país, es el más alto homenaje que pueda recibir la Institución del Seguro.

Excmo. señor, señores: en nombre de la comisión organizadora y de la Asociación de Aseguradores de Chile, agradezco altamente vuestra presencia en esta manifestación, pues para los que dedicamos nuestras actividades a esta rama de la economía nacional, es por cierto un orgullo haber compartido con vosotros la celebración del "Día del Seguro", y haberla magnificado y honrado especialmente con la presencia de S. E. el Presidente de la República; lo cual significa el más alto homenaje para la institución del Seguro en la festividad del estreno de su día.

Excmo. señor: En tiempos difíciles, el seguro trae consuelo y esperanza; en tiempos normales, da la tranquilidad y confianza en la obra creadora.

Nosotros, Aseguradores, estamos dispuestos para llevar estos preciosos dones hacia nuestros semejantes, y al igual que para el individuo ofrecemos a la patria todo nuestro concurso en pro de su grandeza y bienestar.

Estas palabras no habrían llenado todo el concepto que he deseado atribuirles si hiciera omisión de señalar los méritos de la persona que tan dignamente nos acompaña y que es como un símbolo de la institución del Seguro: el señor Guillermo del Pedregal.

El señor del Pedregal condensa en sus altos tributos las virtudes de nuestro ramo, porque ser Asegurador, significa ser un conocedor y un estudioso de la Economía Nacional; ser asegurador significa vanguardia en la marcha de los acontecimientos: significa idealismo, e impulso educador de la conciencia humana; y don Guillermo del Pedregal es nuestro primer asegurador.

**DISCURSO DEL SEÑOR GUILLERMO DEL PEDREGAL, A NOMBRE DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA**

Discurso del señor Guillermo del Pedregal, a nombre de S. E. el Presidente de la República.

Señores y amigos:

Un inconveniente de última hora, privó al Ministro de Hacienda de su asistencia a este homenaje, y S. E. el Presidente de la República, ha querido honrarme, designándome para que en su nombre os diga algunas palabras.

Comprenderéis, por lo tanto, la satisfacción que siento, de que no sólo pueda hablaros como un asegurador, o más bien dicho reasegurador, que estuvo entre vosotros durante muchos años, sino también, para transmitiros algunas palabras de S. E. sobre las Compañías de Seguros.

Quiero, primeramente, agradecer a don Tristán Espinoza sus benévolas palabras, en relación con mi labor, miéntras estuve entre vosotros. Es un recuerdo que me satisface muy profundamente, pues significa que mi paso por el seguro ha dejado entre Uds., mis queridos amigos, algunas huellas que tratáis vosotros mismos de hacer resaltar.

Estáis celebrando el "Día del Seguro". Habéis elegido una fecha que para mí es grata, el 21 de diciembre, día en que se promulgó una ley de seguros, en cuyo estudio y aprobación cúpome una acción más o menos importante. Esta ley, cuya promulgación celebráis hoy día, era pedida por vosotros mismos, y, a pesar de de que sufrís los rigores de sus disposiciones, esta manifestación está comprobando cuánime.

"El Día del Seguro", ha dicho don Tristán Espinoza, nace sin ningún fin de propaganda; ha querido la institución del Seguro reunir a todos los elementos que componen su organización misma, los presidentes de Directorios, Gerentes, representantes de empleados y representantes de Agentes, para que, junto con las altas autoridades de la República, y representantes de la prensa, puedan recordarlo en el día de hoy, en sus fines financieros y en su carácter de previsión.

Sin duda alguna, que una de las actividades de mayor importancia en el momento en que el Gobierno se preocupa de fomentar todas las actividades industriales del país, es ésta del Seguro, cuya acción es trascendente y fundamental en la vida de la nación. No creo que pudieran aventurarse muchos capitales en la industria y el comercio, sin que supieran que en los azares de la vida, cualquiera que fueran los designios que sobre ella les deparará el porvenir, siempre una póliza de seguro los deja a cubierto de cualquiera contingencia. Tal vez muchos de vosotros, habréis meditado en esos momentos de tan honda tragedia en el mundo, la resistencia, el vigor y el esfuerzos enormes que dicta a la humanidad una gran nación en peligro; parece por momentos, doblegarse ante un vendaval, pero cuál roble de raíces muy profundas, muy luego vuelve a su centro. Es que ese gran imperio tiene también muy hondas raigambres en el mundo entero; quizá si Eduardo Lloyd, el propietario de aquel café, que a fines del siglo XVII inició lo que podríamos llamar el seguro moderno, jamás pudo pensar que estas raíces tan profundas, que hoy vigorizan al más poderoso imperio de la tierra, iban a desarrollarse por el seguro que nacía, y que permitiría aventurarse en los mares, en las empresas más difíciles a aquellos audaces, capacitados e inteligentes marinos ingleses. Creo que este recuerdo permite mostrar cuán importante es el rol económico que desempeña el seguro en las actividades de un país.

Pero quiero, señores, aprovechar, además, esta ocasión, para dar algunas cifras relacionadas con nuestra institución del Seguro. En el año 1939 existían compañías en el país, cuyos capitales y reservas propias, llegaron a 290 millones de pesos, y sus reservas técnicas, es decir, los fondos que ayudan a garantizar el porvenir de la previsión, que estas mismas compañías venden: a la enorme suma de 330 millones de pesos, es decir, el Seguro Comercial durante ese año representaba un poder económico superior a 600 millones de pesos.

Ahora bien, señores, ¿esos millones, estaban restados a la Economía Nacional? No, por el contarrio, todos ellos vuelven en una u otra forma, a todos los fondos de producción. Es así como existían 150 millones invertidos en bienes raíces, especialmente cumpliendo ese rol que desempeñan las compañías de seguros de hermoseamiento de nuestras principales ciudades; 200 millones invertidos en acciones industriales; 100 millones en bonos hipotecarios y del Estado; 120 millones depositados en las cajas de los bancos, a plazo y en cuenta corriente, y hasta 50 millones entregados en préstamos a los propios asegurados. Es así como el Seguro va cumpliendo su finalidad económica dentro de la República.

Ahora bien, ¿cuánto primaje mueven estas compañías de seguros? 204 millones de pesos al año; de esos 204 millones de pesos, 68 millones fueron pagados en siniestros, rescates y vencimiento de pólizas, es decir, más o menos un 35 por ciento, y permitanme, señores, ya que entre nosotros también hay algunas personas que no conocen en forma más o menos íntima este negocio, referirme a algo que comunmente se dice de las Compañías de Seguros: que sus primas son altas y que pagan una cuota de siniestros muy baja.

Pues bien, señores, voy a analizar en forma lo más objetiva posible, cómo se descomponen esos 204 millones de pesos que las Compañías recibieron en primas.

El 35 por ciento se destina a siniestros; un 15 por ciento a aumentar las reservas técnicas que son la garantía de las mismas pólizas, cuyas primas se pagan; los agentes intermediarios por su trabajo de obtenerlas se llevan un 20 por ciento; los gastos administrativos, indispensables para el manejo de este enorme movimiento de las compañías, un 15 por ciento; los impuestos fiscales un 10 por ciento, y sólo una utilidad para el negocio mismo de 5 por ciento.

Es así cómo la utilidad total de las Compañías de Seguros, en ese año, fué de 29 millones de pesos para un capital propio de 290 millones, o sea, un diez por ciento de utilidad, obtenida principalmente de sus propias inversiones, inversiones que en promedio sólo recargan nuestra economía en 5 por ciento de renta. Creo, señores, que en el momento en que se habla del seguro en nuestro país, es indispensable destacar estas cifras que señalan que el seguro como tanto otro negocio, desenvuelve sus actividades en forma leal, honrada y de gran provecho para el país.

He dicho, señores, de que celebráis el "Dia del Seguro", en la misma fecha en que nació nuestra Legislación, esta legislación que, como vosotros sabéis, da vida a la Superintendencia de las Compañías de Seguro, y a la Caja Reaseguradora de Chile; la primera que es lo que podríamos llamar el símbolo del prestigio y de la confianza que pueden ellas ofrecer al público asegurado, ha cumplido en forma muy eficiente con su rol; y la segunda, nació con el propósito de ir a una nacionalización del negocio del seguro.

Pero es conveniente, estimados amigos, que precisemos el alcance que puede tener el deseo de nacionalizar la institución del seguro. La ley no fué agresiva en ninguna forma con los intereses extranjeros establecidos en el país; por el contrario, los respetó y les dió el privilegio de seguir trabajando libremente. No pudo hacer otra cosa el legislador, ya que era muy conocida la eficiencia con que los representantes extranjeros habían desempeñado su rol de aseguradores en el país, la honradez intachable de sus procedimientos y más que todo, el empeño con que ellos habían formado a los aseguradores nacionales. Pero la ley ha querido ir reservando a los nacionales la institución del seguro; creando la Caja Reaseguradora de Chile; sus excedentes se colocan en el mercado internacional y es su propósito que ellos retornen también al país, en excedentes de otras nacionalidades.

Esa es la esencia de los Seguros, y más que todo, la garantía más absoluta del cumplimiento total de las obligaciones que se contraigan en el país, y al respecto, para demostraros que cuando se habla de que es mucha la prima, que sale del país por concepto de los reseguros, hay una equivocación; y más que ello, una sola preocupación del dinero que sale, pero no del que retorna. Os voy a dar otros datos.

Tengo a la vista las cifras que en la rama de Incendio y Marítimos, la Caja Reaseguradora de Chile, que tiene el monopolio de los reseguros en el exterior, ha colocado en el extranjero durante sus doce años de vida. La prima cedida asciende a 82 millones 400 mil pesos, una cifra bastante alta por cierto, pero entre comisiones, impuestos y siniestros han vuelto al país 79 millones cien mil pesos; ha quedado un excedente de 3 millones 300 mil pesos, en doce años de intercambio con el exterior.

Creo que estos tres millones 300 mil pesos bien pueden ser la contribución a nuestra tranquilidad, y están bien invertidos por lo tanto.

Estimados amigos: hay algunos riesgos que es indispensable que permanezcan cubiertos en el exterior, me refiero en especial al riesgo de terremoto y al de los barcos de gran calado. No estamos aún capacitados para retener íntegramente gran primaje en el país; una catástrofe podría traer graves consecuencias para la institución del seguro en Chile. Debemos entregar el seguro a los nacionales y a los extranjeros que con ellos compartieron los albores de esta actividad en el país, pero reservándole a los primeros las nuevas actividades que puedan desprenderse de la ampliación del seguro.

Todas estas circunstancias, señores, son muy conocidas por Su Excelencia el Presidente de la República; cúpole a él desempeñar durante varios años el cargo de Consejero de la Caja Reaseguradora de Chile; y con el empeño y estudio que aplica a todas las actividades de su vida, conoce en gran parte las cifras que yo os he dado.

El Presidente de la República, está penetrado tan íntimamente como cualquiera de vosotros, del rol que desempeñan las instituciones del Seguro en nuestra economía nacional y prestará siempre su franca cooperación, en las líneas generales que he señalado, a la prosperidad a todas las actividades del seguro.

Pero sabe también Su Excelencia que vosotros formáis un conglomerado de hombres dedicados al trabajo, de muy extraño significativo aglutinamiento. Todos vosotros, posiblemente militáis en distintos partidos políticos, pero sabéis que cuando la mira del productor, del hombre de trabajo, es el progreso de la patria, todas las diferencias de orden político deben desaparecer. Pide por lo tanto, Su Excelencia a vosotros, esa cooperación que tanto solicita en estos momentos; desea que vosotros ayudéis a apaciguar nuestro ambiente, que desaparezcan las pasiones, que no tengamos más preocupación que el porvenir y la grandeza de nuestra República.

Ya lo ha dicho el Presidente en algunas oportunidades muy solemnes. Lo que él quiere, es la unión de todos los chilenos por sobre todo; no desea otra cosa que dedicar su esfuerzo que es muy grande, su entusiasmo que es mayor aún, y su honradez que supera a todo lo anterior, para que la grandeza de la patria a que tiene derecho, se supere cada vez más.

Sabe, que a pesar de todas las dolorosas consecuencias que la guerra, esta enorme tragedia, pueda traer para nuestra nacionalidad, tenemos grandes reservas. Quizá si este país como pocos, pueda salir mucho más industrializado de este conflicto, con una potencia y una vitalidad más grande, porque nuestros productos de exportación aún cuando han sufrido, no han llegado a sentir lo que en otros países. Y en cuanto a nuestra producción actual y a la que pueda desarrollarse en el futuro, va a tener su principal mercado de consumo en el país mismo.

De ahí la constante preocupación de Su Excelencia, de mejorar el standard de vida de las clases asalariadas. Ese es precisamente el mercado que él prepara, sabe que teniendo el principal consumidor en casa, podemos estimular sin ningún temor la producción nacional. Pero para ello es indispensable la unión de los chilenos, que no tengamos otra preocupación que cooperar con el Presidente de la República en esta tan grande, tan abnegada y tan justa labor, y pide por lo tanto de vosotros, como hombres de trabajo esa cooperación que estoy cierto, porque os conozco, que se la daréis.

# 1941
## Prepare su regalo de
# PASCUA Y AÑO NUEVO
## ADQUIRIENDO LO MAS PRACTICO Y UTIL PARA LOS SUYOS O SUS AMIGOS...

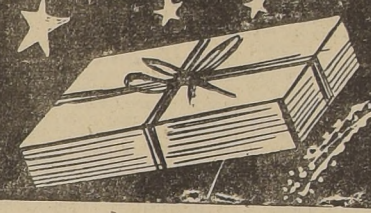
## UNA ALCANCIA DE AHORRO

Es el mejor obsequio que Ud. puede hacer a su hijo en la Pascua de Navidad.

PUEDE UD. ADQUIRIRLA EN CUALQUIERA DE LAS 133 OFICINAS DE LA CAJA NACIONAL DE AHORROS AL PRECIO DE

**$ 20.-**

Estimule a su niño en las saludables prácticas del ahorro a fin de formar un ciudadano honrado trabajador y económico.



## El mejor regalo de AÑO NUEVO para el VERANO

ALGODONES
LANAS
SEDAS

Ofrecemos el surtido más completo y novedoso, en colores y dibujos de última novedad.

**Emilio DELPORTE y Cía LTDA.**
BANDERA esq. ROSAS

## ESTUPENDA CENA PARA AÑO NUEVO

LE OFRECE LA

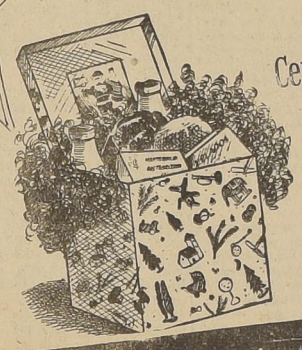
## Central de Leche Santiago S. A.

Por la suma de $ 60 tiene todo lo que usted necesita para completar la Cena

SOLICITE AL TELEFONO N.o 92749, a los Sectores y Bares Lácteos, una artística CAJA DE NAVIDAD, que contiene:

Pan de Pascua
Crema (con envase)
Mantequilla
Cola de Mono (con envase)
Helados Smak
Queso

Leche chocolatada (con envase)



## PARA MUEBLES
# Mateo LLull y Cía.
FABRICA Y EXPOSICION
**GENERAL BUSTAMANTE 330**
(Entre Marín y Santa Isabel)
ESTILOS
CLASICOS — TRANSICION
MODERNOS
CALIDAD — PRECIOS — GARANTIA

## EL MEJOR
# Obsequio
QUE USTED PUEDE HACER A SUS RELACIONES ES UN CORTE DE SEDA DE

**Ultima Novedad**

DE LA

**Fábrica de Sederías "Diez de Julio"**

QUE MANTIENE PRECIOS FUERA DE TODA COMPETENCIA

DIEZ DE JULIO 536
(Entre Carmen y San Isidro)

## EL MEJOR REGALO...

ADQUIERA UNA

BICICLETA

O UN RADIO

"PHILIPS"

CON FACILIDADES DE PAGO, A SUS DISTRIBUIDORES OFICIALES

**AHUMADA N.o 1**
ESQUINA B. O'HIGGINS

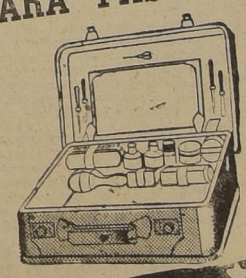
## MADERAS HERNANDEZ
SOCIEDAD ANONIMA

DESEA A SUS FAVORECEDORES
UNA FELIZ PASCUA

BARRACAS EN SANTIAGO:

**"EL SOL"** AVDA. B O'HIGGINS 2843 | **"LA NACION"** EXPOSICION 1316

## ¿QUIEN NO AGRADECE EL OBSEQUIO DE UN LINDO NECESSAIRE PARA PASCUA O AÑO NUEVO...?



Tenemos en todos los estilos y tamaños, para el gusto más exigente.

Presentación hermosa, colores de su agrado y precios muy razonables.

**"Maletería Suiza"**
110 — ESTADO — 110

## PARA UN REGALO UTIL . . .

## LA BANDERA AZUL
87 ESTADO 87

# Los griegos no obstante el mal tiempo han continuado haciendo nuevos avances

## TAN PRONTO COMO LAS ZONAS DE TEPELINI Y KLIMURA SEAN OCUPADAS, LOS GRIEGOS LANZARAN SUS ATAQUES CONTRA VALONA Y BERAT

## LOS HELENOS INTENSIFICAN LA CAMPAÑA

ATENAS, 24 (U. P.) — En fuentes militares se ha indicado que Grecia pronto intensificará toda su campaña en Albania. El Premier, general Metaxas, al informar al Gabinete sobre la ocupación de Himara, dijo: "Los próximos días revelarán la importancia de la caída de Himara. Las operaciones en todos nuestros teatros de guerra se desarrollarán en una forma muy favorable. Nuevos y decisivos resultados pueden ser esperados en breve".

Los despachos de los corresponsales de la United Press desde el frente central, revelan que las tropas griegas del noreste de Klisura han iniciado su avance hacia esa ciudad, agregando que hay señales de una resistencia italiana más débil. Los italianos están todavía dentro del perímetro de Tepelini y Klisura, pero se sabe que algunas unidades italianas están abandonando la zona por las montañas hacia Berat. Se cree que tan pronto como las zonas de Tepelini y Klisura sean ocupadas, los griegos lanzarán sus ataques contra Valona y Berat.

Los aeroplanos griegos que operan en el frente central han atacado por el valle del río Viosa, que se aproxima a Valona desde el este. Las fuerzas griegas de la costa avanzan desde Himara.

Fuertes nevadas están cayendo ahora en las líneas del frente, pero a pesar de las terribles condiciones atmosféricas, las tropas griegas han continuado sus operaciones y diariamente hacen nuevos avances.

Los expertos militares ahora estacionados en Salónica consideran que la caída de Valona es sólo cuestión de algunos días, a medida que se debilite la porfiada resistencia italiana en los sectores de Tepelini y Klisura.

En todo el sector de Tepelini, los italianos siguen resistiendo desde las trincheras cavadas apresuradamente y bien protegidas por alambradas de púa, pero la ofensiva griega parece haber reanudado su anterior ritmo y repetidas veces destacamentos italianos son aislados.

Si Valona cayese, este acontecimiento prácticamente aseguraría la rápida y consiguiente liberación de todo el sur de Albania, como también la mayor parte del centro, con Berat como objetivo final en esta zona.

La caída de Himara fué presenciada por la corresponsal de la United Press, Mary Merlin, única mujer repórter en el frente del ejército griego, quien informó que los italianos se retiraron a un paso de la montaña, a 20 kilómetros de Himara.

Un comunicado del Ministerio de la Guerra informó que 21 oficiales y 677 soldados del 41.o batallón de camisas negras fascistas fueron apresados en Himara, junto con muchos soldados del segundo batallón del segundo regimiento italiano de bersaglieri, entre los cuales figuran el comandante y todo el Estado Mayor. Además, "abundantes materiales de guerra cayeron en nuestro poder".

**UN CORONEL Y 2 OFICIALES ITALIANOS MUERTOS**

STRUGA, 24 (U. P.)—Se comunica de la frontera que dos oficiales italianos fueron muertos y cuatro heridos incluyendo a un coronel, por la explosión de una bomba de tiempo, ayer, en el Club Militar de Tirana, siendo inmediatamente arrestados el cuidador y el personal.

STRUGA, 24 (U. P.)— Noticias recibidas aquí desde la frontera con Albania dicen que el ala izquierda de las fuerzas griegas está efectuando operaciones de limpieza en los cerros de Griba desde las primeras horas de la mañana, habiendo ocupado la aldea de Vermit, a 19 kilómetros al este de Tepelini.

En el sector de Gramsi los griegos, después de cruzar esta mañana el río Holta, afluente del Devoli, capturaron la aldea de Joranist, que está 5 kilómetros al norte de Tervoli; se libró encarnizada lucha.

En las faldas de los cerros de Klora los griegos derrotaron a los italianos, que ahora se retiran desordenadamente hacia el noreste, en dirección de Lepenica, que está 9 kilómetros al norte de Vranista. Las noticias de la frontera agregan que los italianos asaltaron las líneas griegas en tres ocasiones, pero fueron rechazados; luego contraatacaron los griegos y derrotaron a los italianos después de tres horas de intensa lucha.

Cinco aviones greco-británicos bombardearon Berat esta mañana, matando a 9 e hiriendo a 15 personas; el aeropuerto sufrió grandes daños.

LONDRES, 24. (U. P.) — El corresponsal especial del periódico "Daily Mail" en Alenjandría relata el reciente bombardeo de Valona por la Armada británica, "acabo de completar el viaje con una de las más formidables fuerzas navales británicas que jamás se haya juntado en aguas del Mediterráneo, acorazados, cruceros y destructores que velozmente pasaron por el talón de la bota italiana, dirigiéndose al Adriático para bombardear el puerto de Valona".

"El secreto estaba tan bien guardado que cuando me embarqué en el crucero "Orión", pensaba que iríamos al Egipto, a la mañana siguiente, comprendí que algo grande se estaba preparando, cuando encontré en hermoso orden de combate a los cruceros, acorazados, porta-aviones y una docena de destructores".

"El plan era que las fuerzas del ala derecha, comandadas por Pridham Wippel, y el buque insignia "Orión" se dirigía al Adriático, para detener al que se aproximase, mientras los acorazados se dedicaban a bombardear Valona".

Relata cuando se encontraron con mal tiempo en el segundo día, cuando el agua golpeaba con tal violencia que causó algunos daños pequeños al "Orión", "otros cruceros — dice — sufrieron también algunos perjuicios, y de vez en cuando sólo se podía divisar las chimeneas de los destroyers emergiendo envueltas en humo".

Dice que en un momento, todos pensaron que la acción se abandonaría; pero, sin embargo, el buque insignia ordenó por la radio que la operación se llevará a cabo. "Las 'señales de acción' sonaron a las 9.30 P. M. Calmado y tranquilamente cada hombre ocupó su puesto. Habiendo pasado a través del estrecho de Otranto, cruzamos frente a Brindisi, Valona, Bari y Durazzo en continua sucesión, estando todos ellos envueltos en una completa obscuridad. Cerca de las dos de la madrugada, habiendo alcanzado el último punto en la zona norte durante nuestra travesía, volvimos proa hacia el sur. Como espectros a la luz de la luna, los destructores nos pasaban, mientras el resto del escuadrón de cruceros volvía a sus aguas".

**POR MAX HARRELSON**

ATENAS, 24. (U. P.) — Despachos procedentes del frente dicen que las tropas griegas seguirían avanzando a lo largo de la costa del Adriático, mientras que el grueso de las fuerzas italianas en retirada trataían de establecer defensas en el paso de Logara, a medio camino entre Chimara y Valona.

Los despachos dicen que la retirada fascista habría sido precipitada y desordenada, habiéndosele ofrecido solamente resistencia de retaguardia a los griegos que avanzaban rápidamente.

En los círculos militares se dice que el paso de Logara sería la única posición para una defensa enérgica situada antes de Valona.

Con la ocupación de Chimara los griegos han tomado toda una región que consiste de seis pueblos.

La magnitud de la victoria que daría señalada también por el número de prisioneros. Comprende al 141.o batallón de camisas negras con 29 oficiales y 667 soldados. Se agrega a esto el 153.o batallón de camisas negras que había sido capturado antes. Se anuncia también oficialmente que habría sido capturado el comandante del tercer batallón del segundo regimiento de Bersaglieri con todo su estado mayor y muchos soldados.

Noticias recibidas de la región de la costa, dicen que un barco de guerra italiano habría bombardeado las carreteras que llegan a Chimara en un esfuerzo abortado para ayudar a las tropas fascistas que defendían a dicha ciudad.

ATENAS, 24.— (U. P.) Los corresponsales de la United Press informan desde Himara, que los griegos ocuparon toda la región del camino costero a Himara, desde Aghis Saranda y desde Porto Palermo. El camino del norte fué intensamente bombardeado desde el mar.

Los griegos están consolidando posiciones, reparando los daños y rehabilitando toda la zona.

La radio griega informó que las fuerzas griegas avanzaron a Valona desde Himara, tomaron tres pueblos, muchos prisioneros y considerable material de guerra y aislaron a muchos italianos del flanco italiano que opera en el frente de Tepelini.

EN CIERTO LUGAR DEL FRENTE SUR DE ALBANIA, 24.— (A. P.) La captura de Chimara, un pequeño caserío de la costa de Albania, poblado por 1,500 habitantes, ha sido saludada hoy día como una de las más grandes victorias obtenidas por las fuerzas griegas en su avance contra los italianos en la región sur de Albania.

En vista de los enérgicos contraataques lanzados por los aviones de la fuerza aérea italiana, que hacían llover bombas sobre las líneas de aprovisionamientos de los griegos durante todo el fin de semana pasado, la infantería griega obligó a los italianos a retirarse de importantes secciones estratégicas en el flanco de la costa.

Los griegos dominan ahora la costa hasta un punto que representa los dos tercios de la distancia entre la frontera de Grecia con Albania y Valona. — **Daniel de Luce.**

# "El nuevo orden debe basarse en la justicia", dijo SS. Pio XII

## "Triunfo sobre el odio y cesación de los métodos de propaganda basados en el odio". — "Victoria sobre la falta de confianza y fiel observación de los tratados. — "La fuerza no hace el derecho"

## RETORNO A LA MORALIDAD EN LAS RELACIONES INTERNACIONALES

CIUDAD DEL VATICANO, 24. (U. P.)— Su Santidad el Papa enunció hoy cinco postulados sobre los cuales debiera tomarse el nuevo Orden de Europa, cualquiera que sea el país que gane la guerra; habló el Santo Padre con ocasión de las tradicionales festividades de Navidad, ante el Sacro Colegio de Cardenales.

Hizo un llamado el Pontífice al triunfador, para que sea generoso y ofrezca una política legislativa y capaz, necesaria para establecer una paz duradera.

Dijo que el "Nuevo Orden" debiera basarse:

Primero: triunfo sobre el odio y cesación de los métodos de propaganda basados en el odio; Segundo: victoria sobre la falta de confianza y observación de los tratados; Tercero: victoria sobre el principio de que la fuerza hace el derecho, y retorno a la moralidad en las relaciones internacionales; Cuarto: triunfo sobre ciertas teorías económicas nacionales, y Quinto: triunfo sobre el frío egoísmo que pierde el honor de las naciones, el que debe ser reemplazado por una sincera y fraternal colaboración económica y legal.

Su Santidad terminó su discurso a las 10.45 horas, con su bendición para todos, especialmente las "víctimas de la guerra". Había empezado a las 10.12 horas. Su discurso fué transmitido por la radio del Vaticano a todo el mundo.

El Papa entró al Consistorio donde estaba reunido el Colegio de Cardenales a las 9.55 horas. El dean de los Cardenales, S. E. Granito di Belmonti, al presentarle los saludos de Navidad, dijo al Papa: "Todo el mundo admira vuestra inmensa labor en favor de una paz basada en la justicia, la caridad y la comprensión entre las naciones; pero la sangre de nuestros hermanos inocentes corre cada vez en mayor cantidad".

Su Santidad agradeció a los Cardenales hablando en italiano; luego pronunció su discurso, en el que refirió a los múltiples aspectos de la situación actual. Al referirse a esta guerra dijo que "este conflicto será recordado como una de las épocas más negras de la historia".

El siguiente es un resumen de los puntos principales que abarcó el Papa en su discurso:

"La Iglesia no puede favorecer sistema político alguno, sino aquel que desee sólo la moralidad y la justicia para todas las naciones.

"Sólo si hay comprensión entre los pueblos puede tener algún significado real la frase "Nuevo Orden", El dolor a menudo enseña más que el éxito fácil.

Dijo enseguida: "Se ha declarado que nuevas fuerzas deben crear un nuevo y saludable orden en Europa. Debemos decir que la paz debe conformarse con los principios de la justicia. (Enumeró los puntos ya mencionados, agregando): Esperamos que los hombres que creen el nuevo orden serán de naturaleza lo suficientemente capaz para hacer el nuevo orden en la justicia".

En otra parte de su discurso Su Santidad expresó:

"La alegría derivada del nacimiento del Salvador del Mundo no puede verse empañada por los valores del mundo, está en paz o en guerra. Todos saben que pueden encontrar solaz en la Iglesia y librarse de las miserias del mundo. Sin embargo, esto no significa que los fieles deben abrigar demasiado optimismo y olvidar los sucesos de la realidad.

"Algunos tienen tendencia a perder la fe y ceder ante la fuerza. Estos son los cristianos que en este mundo abandonan la moralidad y empiezan a perder la fe.

"Cuando los estadistas empiezan a usar su autoridad, algunos cristianos empiezan a debilitarse. Estos no debiera ocurrir, pues la fe debe ser inconmovible. Cuando terminen las hostilidades, las naciones deben trabajar para curar sus males, causados por la guerra.

"El conflicto continúa su sangriento curso, sin siquiera respetar las iglesias. Será recordado como una de las épocas más negras de la historia. Nuestra alma se siente acongojada por las noticias de los sufrimientos, las muertes y las miserias que causa esta guerra".

Añadió posteriormente: "Las clases trabajadoras, tanto en la paz como en la guerra, son las que más sienten siempre los efectos de la autoridad del estado. Podemos comprender esto".

En la parte final dijo: "Imploramos a Jesús para que libere a la Humanidad de la discordia, a la que ha sido arrastrada por la guerra. Con estas palabras en nuestros labios damos a todos nuestra bendición, especialmente a las víctimas de la guerra".

# EL DISCURSO DE CHURCHILL ES UNA OBRA MAESTRA, DICEN EN LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 24.— (U. P.) Los círculos políticos y de prensa, ampliamente concuerdan en que el oportuno llamado de Churchill a los italianos es una obra maestra, pero la opinión difiere sobre la forma que ha influenciado en el público italiano.

Algunas autoridades en la materia opinan que el orgullo de los italianos guarda un resentimiento, aún entre los críticos de Mussolini dentro del país, porque Mr. Churchill ha intervenido en lo que los italianos llaman "asuntos de familia". Otros piensan que el discurso, sin duda, ha profundizado la división que ya existía en varios grupos de camisas negras, realistas y católicos, particularmente en vista de una total desilusión que debe existir a causa de las derrotas militares de Mussolini en tres frentes, en especial Grecia, Egipto y la Armada. Algunos expertos opinan que Churchill ha tenido algún dato reservado sobre dificultades internas inminentes en Italia.

En Nueva York, el periódico "New York Times", en un editorial, refiriéndose al discurso, dice: "Esta es una ofensiva diplomática en gran escala. Por su tono, el texto del discurso de Churchill radiodifundido, no tiene precedentes ni durante este conflicto ni en ningún otro conflicto anterior, y aún está solamente en su fase inicial, y el difícilmente ha seguido una línea tan atrevida, a menos que esté convencido que las condiciones en Italia estén en una buena situación para iniciar un movimiento que derribe el actual régimen y se retire de la guerra. Posiblemente sea una mera coincidencia el haber enlazado su discurso con la publicación de la franca explicación del General Graziani sobre la derrota de los ejércitos italianos en Egipto, informe que es una acusación contra el gobierno por fracasar en el envío de tanques y equipo mecanizado".

# Noticias de América Latina

### BRASIL

RIO DE JANEIRO, 24.— (U. P.)— El río Paraibuna, se desbordó a la altura del Estado de Minas Geraes. El agua alcanza en algunos puntos, hasta medio metro de altura. La inundación hace recordar por sus proporciones a las habidas el año 1906.

En San Juan del Rey, varias casas fueron llevadas por las aguas. La población está alarmada por las lluvias torrenciales.

En la ciudad de Bello Horizonte, se registró un muerto.

PORTO ALEGRE, 24.— (A. P.)— El vapor de carga chileno "Antofagasta" llegó a ésta con retraso, debido a que se había varado en el canal Feitoria, entre Porto Alegre y Río Grande.

### GUATEMALA

GUATEMALA, 24.— (A. P.)— Siete aviones brasileños llegaron a ésta a mediodía, procedentes de Veracruz. Viene al mando del capitán Homero Souto.

Saldrá mañana con rumbo al sur.

### MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 24.— (A. P.)— El capitán Edward Rickenbacker, as de la Guerra Mundial, dijo en una entrevista que creía que Estados Unidos se hallará en guerra con Alemania, en el próximo verano.

Agregó que, con la cooperación de las naciones latinoamericanas, los Estados Unidos constituirán entonces la potencia militar más grande del mundo.

CIUDAD DE MEXICO, 24.— (U. P.)— Silvia Ageloff, la muchacha americana detenida con motivo de la investigación del asesinato de Trotsky, fué puesta en libertad y salió hoy del hospital después de haber estado enferma con una aguda crisis nerviosa.

Se tiene entendido que ha quedado en absoluta libertad.

### ECUADOR

GUAYAQUIL, 24.— (U. P.)— Del 27 al 29 de este mes se efectuarán aquí los eventos náuticos del Campeonato Nacional de Natación, con el objeto de seleccionar a los nadadores que deben ir a Viña del Mar para el Campeonato Sudamericano, representando al Ecuador.

Se harán gestiones para que se permita a Abel Gilbert concurrir al Campeonato Sudamericano de Viña del Mar, integrando a la delegación ecuatoriana.

### PARAGUAY

ASUNCION, 24.— (U. P.)— El Presidente Moriñigo leerá mañana el programa de su Gobierno, el cual será transmitido por una cadena de emisoras, a las doce horas.

ASUNCION, 24.— (U. P.)— Llegaron por avión los miembros de la comisión comercial inglesa, Robert Henry Brand y Stanley Gordon Irving, que fueron objeto de caluroso recibimiento por parte de una numerosa concurrencia y dis-

El Presidente de la República, señor Moriñigo, declaró tinguida concurrencia de representantes del Gobierno y personal de la Legación y Consulado británicos.

lo siguiente: "La misión Willingdon se ha preocupado desde su salida de Inglaterra de mandar al Paraguay una delegación representativa, pues es sabido que, igual a lo que acontece en los demás países sudamericanos, el intercambio comercial con Paraguay acusa actualmente una sensible declinación. Una nación valiente como Paraguay no puede menos de reconocer los sacrificios que hace Inglaterra en beneficio del bienestar de las naciones neutrales, más aún porque su seguridad será ampliamente garantida por el triunfo de las armas británicas.

### URUGUAY

MONTEVIDEO, 24. — (U. P.) — Don Lorenzo Balerio Sicco, Administrador de las Estaciones de Radio "El Espectador", se dirigirá a Santiago por vía aérea para realizar diversas gestiones de interés para aquella empresa. Balerio Sicco llegará a Santiago el próximo jueves 2 de enero, a las 6 P. M.

MONTEVIDEO, 24.— (U. P.)— Se informa que el Ministro alemán Otto Langmann, atacó por medio de un comunicado a la prensa del Uruguay, por su actitud en favor de Gran Bretaña.

Manifestó que una parte de la prensa uruguaya, defiende la tésis de que Inglaterra merece crédito por tratar de acumular fuerzas para mantener abierto el Atlántico, mientras ataca a Alemania, impidiendo así el comercio con los países sudamericanos; agregó que "algunos órganos de la prensa consideran de buen gusto describir a los buques alemanes como corsarios, mientras que a los correspondientes buques británicos los llaman cruceros auxiliares de los buques de guerra". Manifestó, también, que el bloqueo alemán no incluye los alimentos, y el material para hacer ropa, mientras que el bloqueo británico corta la exportación de estos productos vitales de Sud América.

Dijo que era "irracional y no neutral", llamar al bloqueo británico, humano y al bloqueo alemán, inhumano.

# NAVIDAD DE 1940

**SALUDOS DE PASCUA DE LOS DIARIOS DE LONDRES**

LONDRES, 24. (U. P.) — Los diarios matutinos, que no volverán a salir hasta el viernes, dedican sus editoriales a saludos de Pascua y mensajes de aliento; sólo dos de los principales, el Daily Telegraph y El Times, comentan el discurso de Churchill.

El Daily Herald publica a la cabeza de la información el discurso de Churchill, pero declara que además de ser difundido por radio el discurso para el pueblo italiano, "se darán otros pasos inmediatamente para llevar a conocimiento de los italianos el significado de la revelación de Churchill", a saber, el cambio de mensajes entre Churchill y Mussolini.

Dice el Times que la vuelta de Eden al Foreign Office, "cuyo nombre está especialmente ligado a la oposición a la conquista etiope, será expuesta por los fascistas como una declaración de implacable hostilidad a su país, pero de hecho, entonces como ahora, Eden estuvo como toda Inglaterra por desconfiar de Mussolini y sólo de Mussolini".

Se espera que la Real Fuerza Aérea deja caer copias del discurso de Churchill en Italia.

**SALUDOS DEL PRESIDENTE ROOSEVELT**

WASHINGTON, 24. (U. P.)— El Presidente Roosevelt, el Secretario de Marina Mr. Knox y el Jefe de Operaciones Navales, Almirante Stark, enviaron saludos de Navidad a todos los buques de la flota y estaciones navales. El Presidente dijo a la Marina que "ha ganado la gratitud y la admiración de todos los ciudadanos", debido a sus preparativos para una defensa adecuada.

Knox les dice que "el país tiene fe en su Marina. En esta época de grave peligro para nuestra seguridad nacional el pueblo tiene la vista fija en vosotros, que sois nuestra primera línea de defensa".

NUEVA YORK, 24. (U. P.) — El Presidente Roosevelt envió un saludo de Navidad a 1.437,743 scouts de todo el país, diciéndoles: "Una vez más comprendo la inmensa deuda de gratitud que la nación tiene con los scouts por todo lo que han hecho por el desarrollo del valor principalmente por su disposición de servir, por su lealtad a los altos ideales que por sí solos hacen grande un pueblo".

**HITLER PASARA LA NAVIDAD CON LOS SOLDADOS**

BERLIN, 24. (U. P.)— El corresponsal de la agencia noticiosa alemana DNB en el frente occidental informa que Hitler, igual que el año anterior, está pasando la Pascua con los soldados y trabajadores en el frente.

**MENSAJE DEL REY DE ITALIA**

ROMA, 24. (U. P.)— Se anuncia que el Rey enviará un mensaje a todas las ramas de las fuerzas armadas italianas, en el cual les asegurara su "confianza en la seguridad de la victoria italiana".

**EN FRANCIA**

VICHY, 24. (U. P.)— El mariscal Petain ha recibido en calidad de regalo de Navidad, un millón de cartas de escolares franceses, cada una de las cuales contiene dibujo original del remitente en relación con el movimiento de la juventud que auspicia el mariscal.

Los mejores de esos dibujos serán exhibidos públicamente.

**PERDON DE PRISIONEROS ADICTOS A DE GALLLE**

VICHY, 24.— (U. P). — El Gobierno ha anunciado que como un gesto de Navidad, el mariscal Petain ha perdonado a los oficiales y clases disidentes capturados durante el ataque a Dakar efectuado por el general de Gaulle.

La mayoría de estos prisioneros son oficiales de la fuerza aérea que cayeron en poder de los leales cuando aterrizaron al amanecer en el aeródromo, exigiendo la rendición antes de que los barcos británicos comenzasen el ataque.

El Ministerio de Guerra, en un comunicado emitido al mediodía anuncia que todos los prisioneros han prometido voluntariamente lealtad a Petain y han pedido permiso para reanudar su servicio en las fuerzas leales.

Dice el comunicado: "Fiel a su promesa de admitir la sinceridad y aceptar la excusas por su conducta, el Gobierno ha decidido tener clemencia con estos oficiales y reincorporarlos a su grado en el Ejército".

**ONDA DE FRIO EN FRANCIA**

VICHY, 24.— (U. P).—Esta es la víspera de Navidad más fría que se ha registrado en Francia en los últimos 16 años, pues ha nevado hasta en las provincias que dan al Mediterráneo.

Durante toda la noche ha nevado en Nimes y en Aix-en-Provence. En el valle del Ródano, particularmente en Lyon, la temperatura ha descendido a 12 grados bajo cero. En Vichy hay 5 grados bajo cero, y los sufrimientos entre la gente pobre son intensos, por la desnutrición y falta de carbón y leña para abrigarse.

También se sufre intensamente en los campamentos provisionales de refugios y en otros puntos en que las viviendas son de madera y se cuenta con poco abrigo.

**EN MADRID**

MADRID, 24. — (U. P.)— Esta Navidad los madrileños tendrán aves, pescado, frutas, turrones, confituras, vinos y licores. También se aumentó hoy el racionamiento de pan, dándose 300 gramos por personas en lugar de 150 gramos que se daban antes.

Por orden del Generalísimo Franco, el auxilio social de la Falange, ha intensificado su esfuerzo en al ayuda para los necesitados para las fiestas de Navidad, distribuyendo auxilio social, ropas y medicinas en toda España.

**EN LONDRES**

LONDRES, 24. (a las 10 P. M.).—(U. P).— Las multitudes que se encontraban en los refugios antiaéreos de la estación de Liverpool Street, cantaron canciones de guerra en lugar de villancicos.

Alrededor de 3,000 personas yacían en el suelo y los bancos de dos tubos del ferrocarril subterráneo, que no están terminados y que forman uno de los refugios más grandes de Londres. Había presentes 500 niños que se habían acostado temprano y dormían, mientras sus padres cantaban.

Los habitantes regulares del refugio pasaron el día haciendo cadenas y adornos de papel para las curvadas murallas del refugio. Había también dos árboles de Pascua iluminados eléctricamente.

La celebración más importante se llevará a cabo mañana, y todos los niños recibirán pasteles, caramelos y frutas. El Lord Mayor de Londres y otros dignatarios han sido invitados.

**EN PORTUGAL**

AVEIRO (Portugal), 24. — (AP). — El Gobernador Civil inauguró la "Casa del Pueblo", en Alquerubim, distribuyendo cestas de Navidad entre los miembros de la clase trabajadora más necesitados.

LEIRA (Portugal), 24.—(AP). — Trescientos pobres recibieron cestos de Navidad por valor de 60 escudos cada uno que distribuyó el teniente Pereira Reis, Comandante de Policía local.

## RUSIA

### CONSULADO GENERAL DE EE. UU. EN VLADIVOSTOK

MOSCU, 24 (U. P.).— Se anuncia que el Primer Consulado General de Estados Unidos en la Unión Soviética se abrirá en el puerto de Vladivostok a principios de enero.

Angus Ward, primer Secretario de la Embajada y Jefe del Servicio Consular de la Embajada de Estados Unidos en esta capital, partirá de Moscú el 27 del corriente a fin de ir a hacer los preparativos y arreglos del caso.

## RUMANIA

### EL HIELO IMPIDE LA NAVEGACION EN EL DANUBIO

BUCAREST, 24. (U. P.). — El Ministerio de Marina ha dado un comunicado en el cual informa que ha sido suspendida la navegación de toda embarcación rumana en el Danubio, en vista de que la superficie de éste se halla completamente cubierta de bloques de hielo.

En todo el país se registran en estos momentos violentas tormentas de nieve.

# Fuerzas aéreas y navales inglesas bombardearon intensamente Bardia

## Hundimientos de 5 transportes con víveres para el ejército italiano.-- Los ingleses están acumulando grandes cañones para reforzar e l bombardeo de Bardia

LONDRES, 24. — (U. P). — Aviones navales atacaron con éxito a la bahía de Trípoli durante la noche del 20 al 21, informa el Almirantazgo en un comunicado que dice: "El comandante en Jefe del Mediterráneo ha enviado el siguiente informe:

"La fuerza aérea naval atacó con mucho éxito, la bahía de Trípoli en el Norte de Africa, durante la noche del 20 al 21 de diciembre. Los muelles fueron tocados repetidas veces siendo incendiadas las bodegas, una de las cuales se vió explotar. También la base aérea naval fué dañada considerablemente".

'En la tarde del 21 de diciembre, la fuerza aérea naval atacó con torpedos a un convoy de tres buques mercantes los cuales iban escoltados por destroyeres; se vió que un buque de 3,000 toneladas explotaba otro de 6,000 toneladas fué hundido. Uno de los aviones no regresó después de estas operaciones. Los parientes cercanos han sido informados".

### ESCUADRA INGLESA CAÑONEO BARDIA

LONDRES, 24. — (A. P). — El Almirantazgo ha emitido el siguiente comunicado:

"Se han recibido las siguientes noticias enviadas por el Comandante en Jefe de la Flota del Mediterráneo:

"Unidades navales atacaron el puerto de Trípoli, en el Norte de Africa en la noche del 20 al 21 de diciembre. El ataque tuvo pleno éxito; los malecones fueron atacados en forma repetida. Almacenes de depósitos comenzaron a incendiarse, y pudo verse cómo se producía una explosión en uno de ellos.

"También recibió impactos una base de hidroaviones.

"En la tarde del 21 de diciembre, unidades navales nuestras atacaron con torpedos un convoy de tres barcos mercantes que navegaban escoltados por un destroyer. Uno de los barcos, de 3,000 toneladas fué volado, según pudo observarse; otro de 6,000 fué hundido.

"Uno de nuestros aeroplanos no regresó a sus bases, terminadas que fueron las operaciones mencionadas. Los parientes próximos de su tripulación han sido informados del hecho".

El semicírculo señala la posición de las fuerzas británicas que estrechan el cerco de Bardia

CON EL EJERCITO BRITANICO ANTE BARDIA, 24. — (U. P). —Han sido traídas nuevas baterías de cañones y grandes refuerzos de infantería para la batalla de Bardia. Las filas concentradas de cañones está tronando noche y día desde el círculo llameante hacia el lado de tierra, mientras los grandes cañones de la escuadra prosiguen disparando sus mortíferas andanadas desde el mar.

Sobre la árida meseta azotada por el viento y cubierta de polvo, el corresponsal de la United Press observó la batalla por la posesión del puerto asediado durante todo el día y bien avanzada la noche mientras las granadas británicas caían con precisión invariable sobre las casamatas, trincheras y emplazamientos de cañones de la parte externa y sobre el borde de la ciudad, desde el cual los fogonazos demostraban de vez en cuando la actividad de la artillería enemiga. La ciudad misma despedía un palio de humo amarillento que con el polvo y los gases de la artillería británica obscurecían el cielo azul.

Algunas granadas italianas cayeron en las líneas británicas, pero el único daño fué cuando 30 aviones de combate y bombardeo enemigos volaron sobre las posiciones de la artillería, arrojaron bombas y causaron algunas bajas, pero no dañaron los cañones que siguieron disparando. Los aparatos Savoia permanecieron sólo unos segundos y después desaparecieron perseguidos por los aviones británicos de combate.

Dejando a su espalda el montón de ruinas que fué el fuerte Capuzzo, el corresponsal siguió por el camino hacia la línea del frente y conversó con un soldado australiano en un pequeño puesto avanzado junto a un camino secundario, cuando se trasladaban piezas de artillería australiana. "Nosotros los australianos hemos esperado mucho tiempo para entrar en esta lucha; hemos estado sentados esperando". Otras unidades australianas estaban siendo llevadas rápidamente de retaguardia a participar en la batalla de Bardia. Ví largos convoyes de artillería, tanques, piezas antiaéreas. Todos los australianos saludaban sonrientes con el saludo del pulgar en alto.

El corresponsal llegó a las líneas avanzadas ante Bardia tras un viaje en automóvil de 240 km. atravesando las antiguas líneas británicas por 100 km. de la que fué la tierra de nadie, viajando por el desierto casi sin camino entre grandes nubes de polvo varena, pasó por las ruinas de Sidi el Barrani y seguidamente por Sollum. Este último sitio es un montón de ruinas, mostrando cada casa señales de la mortífera precisión de la escuadra. En las murallas aún se ven señales de alabanzas a Musolini y al Rey de Italia. No queda un sólo civil en Sollum, pero encontré bastantes soldados británicos que, cubiertos de polvo, parecían obreros de un molino.

El corresponsal se bañó con otro corresponsal norteamericano en el mar frente a las ruinas de Sollum. Parecía imposible creer que faltasen sólo dos días para Pascua. El día estaba esplendoroso.

Desde Sollum tomamos el camino que sigue por sobre una escarpadura y seguidamente atravesamos del Egipto dentro de Libia y vimos todos los lados de la máquina guerrera italiana, cañones, armas cortas, piezas antiaéreas abandonados en gran profusión, mientras los aviones destruídos yacían en los aeródromos.

El fuerte Capuzzo ha sido arrancado de la faz de la tierra por los cañones; poco queda excepto un monumento al águila italiana, atravesado por una granada a través del pecho, mientras el corresponsal escribe los cañones todavía están tronando, a la vez que en el mar los buques de guerra están evolucionando para reanudar el cañoneo de Bardia.

### HUNDIMIENTO DE TRES BARCOS ITALIANOS

**Por Larry Allen**

A bordo del buque insignia de la flota británica del Mediterráneo, 24 (AP).— Los submarinos y aviones de la armada dieron al traste con las esperanzas del Mariscal Graziani de obtener ayuda para Navidad, hundiendo cinco barcos que transportaban una provisión de carne fresca para el ejército italiano de Libia. Los aviones de bombardeo de la marina lanzaron un mortífero torpedo al convoy compuesto de tres barcos mercantes frente a la costa africana e inmediatamente atacaron en picada hundiendo rápidamente a uno de ellos de seis mil toneladas. Otro vapor de tres mil toneladas desapareció instantáneamente al hacer blanco el torpedo en la santa bárbara volando en pedazos. El tercer buque navegaba escoltado por un destructor y los resultados del ataque no han sido comunicados inmediatamente.

Los submarinos dieron cuenta de otro trío de barcos frente al cabo Spartivento. El Mariscal Graziani que tiene gran necesidad de recibir nuevas provisiones de combustible, artículos alimenticios y material de guerra, ha sufrido una nueva desilusión con ésto.

Otro submarino hundió un gran barco petrolero en Libia frente al cabo Colonne. Todos estos hundimientos ocurrieron entre el 14 y el 20 de diciembre.

EL CAIRO 24, (AP).— La Real Fuerza Aérea ha emitido el siguiente comunicado: "Durante el vuelo de patrullas ofensivas sobre Bardia y el área de Tobruk, en el día de ayer, aviones de combate de la real fuerza aérea, en tres ocasiones interceptaron formaciones enemigas. Fué incendiada una máquina enemiga S 79, que se estrelló finalmente contra el suelo y otras dos fueron derribadas tras corta lucha. También fué derribado en llamas un avión C. R 42."

# "NO QUEREMOS QUE SE IMPONGA LA CONQUISTA DEL MUNDO POR LA ESPADA", DECLARO ROOSEVELT

## Texto del mensaje de Navidad del Primer Magistrado norteamericano

WASHINGTON, 24.— (U. P.)— Hé aquí el mensaje de Pascua pronunciado por el Presidente Roosevelt, dirigido a la nación al iluminar el Arbol de Pascua Público, en la capital:

"En esta Pascua de 1940 es bueno que toda la humanidad recuerde que aun cuando ésta es por su nombre una fiesta cristiana, participan en ella reverente y felizmente centenas de millones de gentes que pertenecen a otras religiones o no pertenecen activamente a ninguna iglesia.

"La razón no hay que ir a buscarla muy lejos. Es porque el espíritu de altruista servicio personificado por la vida y las enseñanzas de Cristo hace un llamado a la conciencia íntima y a la esperanza de todo hombre y mujer en todas partes de la tierra. El trasciende todas las líneas de raza, vive en medio de la esclavitud de guerra y de conquista; sobrevive a las prohibiciones, a los decretos y a la fuerza. Es fuente inextinguible de promesa para la humanidad.

"Alguna vez nosotros, que hemos vivido a través de luchas y odios de un cuarto de siglo, conjeturamos si este viejo mundo nuestro ha abandonado los ideales de fraternidad humana. Algunas veces preguntamos si la contienda y la ira en medio de nosotros en América es presagio de desunión y de desastre. Algunas veces tememos que el egoismo del individuo esté enseñoreándose cada vez más de nuestras vidas.

"Cuando estamos en esa disposición de ánimo nos cuesta decir "Felices Pascua", porque pensamos con futileza y no con esperanza. Algunas personas son cínicas todo el tiempo; otras, son cínicas una parte del tiempo, pero la mayoría de la gente ha conservado la fe durante la mayor parte del tiempo. Por eso es que debemos mantenernos luchando por hacer al mundo mejor y más feliz.

"Es poco inteligente ser derrotista; una crisis puede engendrar otra crisis, pero el progreso no se detiene del todo: sigue avanzando.

"En un siglo hemos avanzado mucho. Fuera de las grandes áreas azotadas por la actual guerra, en el momento presente las vidas de los seres humanos están más seguras que en los viejos tiempos. Las grandes epidemias arrancan menos víctimas. Es menor la muerte de millones de personas por el hambre. Las fuerzas de la naturaleza están bajo mayor control. Hay en la civilización que reconocemos mayor seguridad para las personas jóvenes, para los obreros, para los ancianos. La caridad en el sentido más estrecho de la palabra ayuda al necesitado más últimente. En comparación con la época en que Charles Dickens escribió Christmas Carol, vemos una definida mejoría. No pretendemos haber llegado a la perfección; reconocemos que hay mucho, mucho por hacer.

"Más que todo pedimos una oportunidad para poder hacerlo; sí, una pacífica oportunidad para hacerlo. Queremos hacerlo de modo voluntario, y casi todos los seres humanos en todo el mundo quieren hacerlo de modo voluntario. No queremos que se imponga el camino al mundo por la conquista del mundo con la espada. Eso no sería seguir las huellas de Cristo. Eso no contribuiría a unas Pascuas más felices en el porvenir de ninguna nación.

"La humanidad es toda una y lo que sucede en tierras distantes, dejará mañana su marca sobre la felicidad de nuestras Pascuas futuras.

"Hagamos de esta Pascua una feliz celebración para los niños en nuestro medio. Para nosotros los de más edad no puede ser feliz. Pero para la mayoría de nosotros puede ser una Feliz Pascua, si por felicidad queremos significar que hemos terminado con las dudas, que hemos encendido el fuego en el hogar en contra a los temores, que todavía creemos en la regla áurea para toda la humanidad, que nos proponemos vivir más puramente, según el espíritu de Jesucristo, que por nuestras obras, como también con nuestras palabras nos esforzaremos por avanzar en la fe, en la esperanza y en el amor.

"Con ese espíritu deseo a todos Felices Pascua y más Felices Pascuas aún en lo porvenir".

## Italia

### LA REINA VISITA A LOS HERIDOS DE GUERRA

ROMA, 24. (U. P.). — La Reina de Italia continuando las visitas de inspección a los hospitales donde se encuentran hospitalizados los heridos de la guerra, visitó a los soldados heridos en el frente africano en el hospital policlínico de Roma. La Reina se detuvo en cada cama unos instantes, les dirigió palabras de aliento a los pacientes y a continuación repartió regalos a los soldados y oficiales.

En Venecia la duquesa de Génova, que es prima del Rey Victor Manuel, visitó el Hospital Stanna, en los alrededores de Venecia, en donde repartió regalos de Pascua a los marineros heridos hospitalizados. Los marineros y oficiales ovacionaron a la duquesa.

## IRLANDA

### FALLECIMIENTO DE UN HERALDO DE ARMAS

DUBLIN, 24 (U. P.).— Se anuncia con atraso que el domingo dejó de existir Sir Neville Wilkinson de setenta y un años de edad, primer Heraldo de Irlanda, cuarto rey de armas de las islas británicas, del cual se cree, que fué la única persona que asistió a los funerales de Eduardo VII y Jorge V en la misma capacidad como Rey de armas de Ulster.

Muy conocido por su castillo encantado "Palacio de Titania", el cual demoró 22 años en ser construído y que ha sido mostrado en muchas partes del mundo; solamente tiene de altura 2 pies y 6 pulgadas, tiene 16 departamentos y ocupa un área total de 63 piés cuadrados.

# El Reich persigue la explotación permanente del territorio francés

(Correspondencia de Sandy Know les, exclusiva para LA NACION)

LONDRES, 24 (ESPECIAL) A pesar de las promesas de "tratamiento generoso", con que los alemanes tratan de obtener la cooperación de Francia, día tras día se hace más evidente que los nazis se proponen la dominación y la explotación permanente del territorio francés. No solamente se ha hecho un control centralizado de las industrias, sino que también están siendo tomados los negocios para enriquecimiento personal y privado de unos cuantos nazis. Estos individuos están comprando casas en todas partes en Paris para establecer allí su residencia permanente.

Pero hay mucha rivalidad entre los protegidos de Goebbels, Goering y Abetz, el "Embajador alemán en Francia". Se está dando una capa de legalidad a lo que no es sino un burdo robo. El procedimiento es como sigue: el alemán que quiere adquirir un negocio francés, lo pone en conocimiento de las autoridades de control financiero nazis. Si este hombre tiene el favor de algunos jefes del partido, piden los libros de la firma que va a ser comprada. El estudio de estos libros revela a qué banco debe algún dinero la firma; como los alemanes tienen el control de todos los bancos, es cuestión de una simple llamada telefónica para que el banco urga el pago inmediato de su deudor. El propietario de la empresa acude al banco a solicitar una prórroga. Pero entonces, el gerente del banco, que ahora es un alemán, ofrece en el acto una solución: no tiene más que recapitalizar su negocio el deudor. El alemán que codicia el negocio se presenta entonces con el dinero suficiente para el aumento del capital. Se instala con la mayor parte de las acciones en su mano y de esta manera se convierte en el dueño y amo de la empresa.

Lo que no todos los franceses comprenden es que su propio dinero es el que está pagando estas expropiaciones. El capital es obtenido del costo que se paga por la ocupación alemana y sale, en consecuencia, del bolsillo del propio contribuyente francés.

Otro método es por el control de las materias primas. Por ejemplo, un vendedor de papel no puede hacer sus operaciones directamente al público, sino por intermedio de un intermediario alemán, quien no hace servicio alguno si no es con una comisión del 5 por ciento.

Cualquier cosa que quieran, los alemanes la hacen obligando al vendedor al precio arbitrario que a ellos se les ocurre. Un publicista de revista de Paris encontró recientemente las más grandes dificultades para obtener el papel necesario para su revista. El stock que tenía le fué tomado por los alemanes y el dinero que le dieron por él apenas le bastó para pagar a su personal y luego cerrar su negocio. Después supo que el papel que le había sido tomado fué enviado a Berlín para la revista de modas alemana Die Dame, que es de propiedad personal de Goebbels.

ALLAN OSBORNE.

DISTRIBUIDORES PARA CHILE

DAVIS & Cía.

SANTIAGO
Avda. B. O'Higgins 287.
Casilla 693

VALPARAISO
Blanco 963.
Casilla 1974

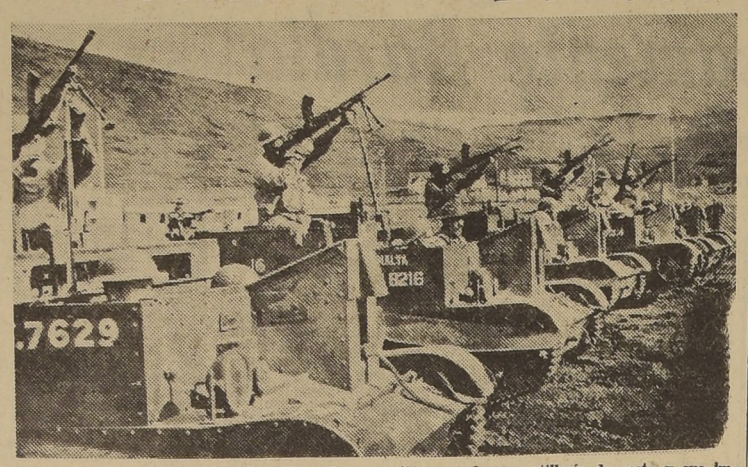
# La Real Fuerza Aérea procura aplastar toda tentativa de invasión de G. Bretaña

## Intenso bombardeo de los puertos de Boulogne-sur-Mer, Dunkerque y Ostende

## ENERGICOS ATAQUES A ZONA INDUSTRIAL DE RENANIA

## Advertencia del Gobierno inglés para que se mantenga una constante vigilancia

## DUELO DE ARTILLERIA ENTRE DOVER Y CALAIS



Ante la amenaza de invasión, Gran Bretaña a percibe su poderosa artillería de costa y sus imponentes fuerzas mecanizadas, a fin de hacer un digno recibimiento al enemigo

LONDRES, 24 (U P) — Se ha revelado hoy que los aparentes preparativos alemanes para una invasión de Gran Bretaña durante la Navidad, impulsaron a la Real Fuerza Aérea a llevar a cabo una serie de incursiones espectaculares, anoche, contra los llamados puertos de invasión.

El Ministerio del Aire publicó un comunicado que decía: "Anoche, formaciones del Comando de bombarderos atacaron a Boulogne, Dunkerque y Ostende, y blancos industriales en la Renania, incluso Ludwigshaven. Uno de nuestros aparatos cayó al mar y su tripulación todavía no ha sido encontrada".

Los residentes de la costa de Kent fueron despertados antes del amanecer de hoy por fuertes explosiones causadas por los cañones británicos de largo alcance que disparaban a través del Canal, que está cubierto por una neblina. Al mismo tiempo, y mientras la RFA bombardeaba los puertos de invasión, los cañones montados en la costa francesa cañonearon a la zona de Dover durante más o menos una hora.

Este ataque de la RFA contra las bases enemigas formó parte de los ataques coordinados e incursiones contra Alemania y las bases enemigas en territorio ocupado, y que también alcanzaron hasta los depósitos de petróleo en Francia, Bélgica y Holanda.

En las últimas semanas, el Gobierno, como también la prensa, han advertido que el esfuerzo de guerra no debiera sufrir la menor relajación e instaron a que se mantuviera la vigilancia y preparación, sosteniendo que Hitler podría contar con la relajación producida por la celebración de la fiesta de Navidad para lanzar su invasión. Se ha considerado que Hitler necesita del tiempo brumoso de esta época del año, como un factor favorable para su tentativa de cruzar el Canal.

Por otra parte, hay fuertes corrientes marítimas en invierno y el mar está ahora muy áspero, lo que ha hecho sugerir a algunos expertos que la invasión pascual ha sido sólo una treta "hitleriana" para poner a prueba los nervios y la moral británicos. Estos entendidos creen que el mes de febrero o, más tarde en la primavera, será el período más probable para intentar la invasión.

# "No olvideis que la navidad es una noche de esperanza"

## Dijo el Mariscal Petain, dirigiéndose a los niños franceses, en su discurso dedicado a toda la nación

### "ACOMPAÑO A TODOS LOS QUE SUFREN EN ESTA NAVIDAD TRISTE"

VICHY, 24. — (U. P.)— El Jefe del Estado, Mariscal Petain se dirigió por radio, esta noche a las 21 horas, a toda la nación, con ocasión de las festividades de Navidad. Dijo:

"Amigos míos: No es todavía la medianoche, pero muchos de vosotros esperáis, como esperastéis durante muchos años felices. Os haré compañía.

"Para la mayoría de vosotros será esta una Navidad triste. En muchos hogares habrá sillas vacías—, sillas que ocuparon los seres queridos que ahora están muertos. Muchos no regresarán, los mismos que sólo el año pasado estuvieron reunidos con sus familias. Que nuestro primer pensamiento sea para ellos: han salvado el honor de Francia. Otros esperarán saber de vosotros, mientras están prisioneros en tierra extranjera. Tal vez esta noche, escucharán en sus campamentos la misa. Tal vez, abrirán con gratitud los obsequios que les habéis enviado. Nunca, en su exilio y en su soledad, se sentirán más cerca de vosotros.

### "PIENSO EN TODOS LOS QUE SUFREN"

"Pienso también esta noche en todos los que sufren, en todos los que no tienen ni un trozo de leña ni carbón, para poner en sus chimeneas, en todos los que en años pasados celebraron la Navidad, y que ahora no saben si mañana tendrán que llevarse a la boca, en los niños que no encontrarán juguetes en sus medias de refugiados y que no escucharán el repique de las campanas de la iglesia de su aldea... pienso en todos esos pobres que están asilados en casas colectivas, y que se alimentan de la cocina común, en los desocupados y en los infelices a quienes el socorro de invierno no ha podido ayudar todavía; y pienso en quienes siguen luchando y en aquellos que han abandonado la brega".

Luego, dirigiéndose a los niños, el Mariscal dijo: "Hijos míos: No olvidéis que la Navidad es una noche de esperanzas y la fiesta de la Natividad. Ha nacido una nueva Francia. Vuestras pruebas, vuestras penas, vuestros sacrificios, han hecho esta Francia. Mañana sabréis como hacerla bella. Tened confianza, hijos míos; sed valientes, y jurad esta noche que participaréis con todas vuestras fuerzas en el gran renacimiento de nuestra nación, de manera que cuando seáis grandes, vuestros hijos puedan tener una Navidad feliz. Agrupaos esta noche a mi alrededor, para que esta nueva y sana Francia crezca más grande, y más fuerte. Pronto veréis la estrella que guiará vuestro destino. Feliz Navidad, hijos míos, y ¡Vive la France!".

### CELEBRACIONES EN LA ZONA NO OCUPADA

Las misas del Gallo fueron celebradas a la medianoche en toda la zona libre de Francia. En Notre Dame y las otras 120 iglesias de la región de París, la misa se ofició a las 5 P. M., pues las autoridades alemanas rehusaron conceder permiso para iluminar las iglesias en la noche. El Cardenal Suhard participó en la ceremonia de Notre Dame.

En Marsella, no se efectuó la tradicional procesión y misa de medianoche de los pastores, en la Parroquia Rural de Allauch; tampoco se efectuó en la tarde la tradicional ceremonia de la procesión de las esposas de los pescadores, en que participaban los niños entonando cánticos de Navidad.

Para los que no pudieron concurrir a la misa de medianoche, la radio nacional transmitió los servicios de una iglesia de una aldea de Provenza, donde la congregación entonó cánticos en la vieja lengua provenzal.

En París, por primera vez, desde el armisticio, la población pudo permanecer en la calle después de las 11 de la noche; los cafés y cabarets estuvieron abiertos hasta las 2.30 A. M. y todos tuvieron que recogerse a las 3 A. M.; los que no lo hicieron fueron recogidos por la policía y los soldados, para pasar la noche en la prisión.

El Gobierno, por su parte, ordenó que en los campos de concentración de toda la Francia ocupada, donde hay actualmente 60.000 extranjeros, se hicieran algunas celebraciones. El Día de Navidad recibirán raciones extraordinarias de vino, carne y pan, de acuerdo con la tradición militar francesa: que es el régimen bajo el cual viven. Un portavoz oficial insistió esta noche que en todos los campamentos hay un buen estado sanitario.

# Algunos rasgos de la personalidad de M. Peyrouton, el policía N.o 1 de Francia

## (Especial para LA NACIO N, de Pierre Salarnier)

VICHY, 24 (Especial). Es interesante la personalidad de M. Marcel Peyrouton, el "Policía N.o 1 de Francia", quien tiene tan buenas condiciones como las del difunto prefecto Chiappe para "cazar comunistas", pero que carece de sus tendencias fascistizantes. Como yerno de Jean Malvy, ha hecho su larga carrera de competente funcionario respaldeado por los radicales-socialistas. Malvy, como se recordará, fué deportado a España por derrotista en la pasada guerra, después de un juicio seguido por los altos tribunales; pero volvió después de la conflagración como presidente de la comisión de Hacienda de la Cámara, y se convirtió en uno de los radical-socialistas más destacados del país.

Peyrouton tiene 53 años; es nativo de París; fué jugador de "rugby" en su juventud, y ha conservado su físico atlético. Entró a la Administración como hombre de carrera, y llegó a su puesto actual subiendo desde el cargo más modesto, como funcionario en la Sureté Nationale, como empleado del ministerio del Interior, y luego de haberse iniciado en la política a las órdenes del sargento André Maginot, en el Ministerio de Colonias.

La carrera colonial de M. Peyrouton empezó en Madagascar, pero ganó sus mejores laureles como Residente General de la Tunisia, entre los años 1933 y 1936, época en que se vió la ascensión al poder en Francia de la coalición de los partidos Comunista, Socialista y Radical-Socialista, bajo la bandera del Frente Popular. Tuvo sus dificultades en Tunisia cuando se produjeron motines a través del territorio, pero Peyrouton reunió tropas y fuerzas de policía suficientes como para dominar la situación. Luego fué trasladado a Rabat en abril de 1936, al puesto de Residente General, y se dió a Tunisia la oportunidad de cicatrizar sus heridas.

Había apenas comenzado su tarea de limpieza en Marruecos cuando el Frente Popular de León Blum ascendió al poder en el Verano de 1936. Peyrouton fué enviado al punto más lejano posible del momento, la Embajada en Buenos Aires. Permaneció allí año y medio, y luego se la nombró a Bucarest; pero estaba en París cuando el gobierno cambió de parecer y le envió nuevamente a Tusinia, otra vez de Residente General, durante el crítico período de la guerra. Era ese un cargo muy pesado, porque Italia no había entrado aún a la guerra pero el enorme número de residentes italianos en el territorio, como colonos de buena fe, era un rompecabezas para el ejército francés que defendía la Línea Maret. Los italianos estaban esparcidos por toda Tunisia, y tenían derecho a residir allí; pero Peyrouton no perdió de vista a ninguno de ellos y mantuvo a los partidarios de la Pan Arabia y a los nacionalistas de la Tunisia en tal estado de tranquilidad que, cuando la guerra terminó para Francia, el mariscal Petain, mirando a su alrededor en busca de un hombre fuerte que apoyara su reforma del Gabinete, le llamó a Vichy.

Peyrouton sufrió un accidente cuando iba en camino, al capotar su avión al elevarse en el aeropuerto de Tolosa; estuvo en cama varias semanas. Cuando llegó a Vichy fué nombrado primer ayudante del Ministro del Interior, Marquet. Revela ahora Peyrouton que se sintió sónito al ver como los comunistas se habían introducido en todos los departamentos de la policía. Inmediatamente dispuso la aplicación de un correctivo, colocando en la fuerza policial a una cantidad de oficiales y hombres de reconocidos sentimientos anticomunistas. Ese grupo está desbandado ahora, pero sirvió su propósito al encargarse de la seguridad del mariscal Petain durante sus recientes viajes. Peyrouton pasó a ocupar la cartera del Interior cuando Laval se desembarazó de Marquet, en la reorganización ministerial de noviembre. Prosiguió la purga entre los altos círculos de funcionarios nombrados por el Frente Popular designando en su lugar a hombres dignos de su confianza, en el sentido de que permanecerían leales a Petain y a la reforma de la administración, si un invierno frío y la escasez de alimentos provocaron dificultades.

Peyrouton es duro como el acero y conoce cada uno de los secretos de toda la organización policial francesa. Nadie, ni siquiera Mandel, podría haber llevado un control más exacto de sus funcionarios, y después de poco más de un mes de labor tiene a la policía en una condición que él mismo llama satisfactoria.

Fué Peyrouton quien efectuó la mayor parte de los "arrestos administrativos" de fabricantes de aviones y políticos que ahora llenan la prisión de Pellevoisin. Pero el hombre sueña con volver a la diplomacia, e insiste en que no es sino un diplomático de carrera, temporalmente fuera de su cargo en el desempeño de una función especial, la policía de ambas mitades de Francia. Esto dificulta su labor ya que la barrera establecida por los alemanes entre ambas zonas hace que la tarea policial sea doblemente dura, obligándole a mantener sedes en París y en Vichy.

Pierre SALARNIER

## SUIZA

### VICTIMAS DE BOMBARDEOS DE ZURICH

ZURICH, 24 (U. P.).— El cadáver de una mujer de 85 años de edad fué extraído esta mañana de entre los escombros de una casa destruída durante la incursión británica. De los ocho ocupantes de la casa, cinco fueron sacados heridos al remover los escombros; los tres restantes estaban ausentes durante la incursión.

### AVIONES EXTRANJEROS SOBRE TERRITORIO HELVETICO

BERNA, 24. (U. P.). — El Cuartel General del Ejército anunció que varios aeroplanos extranjeros que no pudieron ser identificados cruzaron sobre la frontera en la región del Jura, a las 21 horas, volando hacia el Norceste, en dirección del Lago Constanza. Las alarmas antiaéreas sonaron en varias poblaciones suizas, pero no se arrojaron bombas.

## JAPON

### ACTIVIDADES DE LA DIETA

TOKIO, 24 (U. P.).— Con motivo de la negociación de la alianza tripartita, que fijó el curso de la diplomacia japonesa, se cree que las actividades de la Dieta se concertarán especialmente sobre los problemas de carácter interno, tales como el plan del Gobierno para reforzar el control económico, al que los industriales se han estado oponiendo por considerarlo de tendencia socialista, oposición que ha sido el factor predominante para obligar a Konoye a formar un Gabinete con recias personalidades, como Hiranuma y Yanagawa, que son considerados dirigentes de los círculos derechistas.

Otro asunto interno importante es el plan del Gobierno para revisar la ley electoral, que limitaría el derecho a voto a los jefes de familias de más de 25 años de edad; sin embargo permitiría a los reservistas votar aunque no sean jefes de familias. Dicho plan quitaría el derecho a voto a 4 millones de electores.

También deberá estudiar y aprobar un presupuesto de proporciones sin precedente.

### ACUERDO CON SIAM

TOKIO, 24. (U. P.). — El Gobierno anuncia formalmente que el Japón y Thailand (Siam), han convenido respetarse mutuamente su integridad territorial y consultarse sobre todas las cuestiones de interés común, bajo un tratado que durará cinco años, pero que no se ha estipulado ayuda mutua en caso de que cualquiera de las partes fuese atacada por una tercera potencia.

# Mensaje de Benes al pueblo checo

## Predijo la derrota de Alemania y la restauración de Checoeslovaquia

LONDRES, 24. (U. P.). — Eduardo Benes declaró en su mensaje de Pascua difundido por radio al pueblo checo que en los últimos meses las cosas han cambiado a tal extremo que la victoria alemana es definitivamente imposible.

"La Alemania nazista no realizará sus propósitos; Alemania no someterá a Inglaterra y la dictadura alemana y el actual régimen nazi se desmoronarán en un momento dado bajo el impacto del bloqueo y del ataque aéreo general. Se desmoronará como consecuencia de la campaña de resistencia y de sabotaje de parte de todos los pueblos sometidos y también a consecuencia del hambre y la dislocación económica e industrial de ambos socios del Eje".

Dijo a los checos que podrían permanecer esta Pascua no sólo con fe y esperanza sino con el convencimiento de que las cosas mejorarán para el pueblo checo.

Puso de relieve que ha transcurido ya la culminación de los éxitos alemanes a la vez que Italia va descendiendo rápidamente la cuesta "y durante la primavera próxima o en el verano Alemania descenderá no menos precipitadamente".

En un mensaje radiodifundido para los checos de Estados Unidos, dijo Benes que la reelección de Roosevelt fué el punto culminante de la guerra. Expresó la creencia que la Unión Soviética, no obstante sus actuales esfuerzos por la neutralidad, se vería finalmente obligada a intervenir en alguna forma en el conflicto.

Agregó: "Me parecen hechos decisivos de la guerra la gran derrota de Alemania en sus esfuerzos por invadir a Inglaterra, el infructuoso ataque por Italia a Grecia, su increíble desastre y la catástrofe moral de la cual Italia ya no se librará, el auxilio a Egipto y el control del Mediterráneo por Gran Bretaña".

# LOS REYES INGLESES PASARAN LA NAVIDAD EN SANDRINGHAM

LONDRES, 24.—(U. P.) — El Rey, la Reina y las princesas pasarán el día de Navidad "casi igual que cualquier domingo corriente", según una fuente informativa allegada a la Corte, la que hizo resaltar las restricciones de tiempo de guerra que la familia real se ha impuesto, aunque podría relajarlas si lo deseare.

Por ejemplo, ahora se ha confirmado que no habrá Arbol de Pascua, por primera vez en muchísimos años, a pesar de que el Rey posee millares de estos árboles en su propiedad de Sandringham. Asimismo, la única carne que se consumirá el día de Navidad, en la comida de mediodía, será la de pavo, sin los acostumbrados platos acompañantes de tocino, carne y cordero, como en los años pasados, aunque el Rey posee varios miles de cabezas de ganado vacuno y ovino en las diversas haciendas reales.

La economía real se ha extendido hasta los regalos. A las princesas se les obsequiará certificados de ahorros de guerra y estampillas de ahorro de correos y bancos de ahorro, y los amigos íntimos recibirán obsequios similares.

Después de comida, el día de cados en una gran mesa, a la distribuirán sus regalos, colo- Navidad, el Rey y la Reina, familia, incluyendo a los duques de Kent y sus dos nenes, como también a los servidores de la Casa Real. En seguida, el Rey, a las 3 P. M., (11 A. M., hora chilena), se encerrará en su estudio y desde allí radiará su mensaje de Navidad. Se calcula que más de 300.000.000 de personas en todo el mundo escucharán su mensaje, que se espera durará alrededor de siete minutos.

# SOBRE LA REGION NOROESTE DE INGLATERRA CONCENTRO SU ACCION LA AVIACION ALEMANA

**Aún cuando causaron graves perjuicios las bajas no han sido muy numerosas.— Nuevo sistema para contrarrestar la actividad de los bombarderos nocturnos es empleada con éxito**

## NO HUBO ALARMAS AEREAS EN ZONA DE LONDRES

LONDRES, 24. — (U. P.). — Durante todo el día de la víspera de Navidad no se registraron alarmas aéreas en la zona de Londres, aunque ocurrieron algunas incursiones esporádicas de poca monta en dos ciudades de provincias. Esto ha hecho pensar en la posibilidad de que se produzca una tregua de Pascua en cuanto a las operaciones aéreas.

En uno de los ataques aéreos enemigos sobre las ciudades provinciales, un aeroplano alemán ametralló a un tren que se hallaba detenido en una aldea del este de Inglaterra. Las balas penetraron dos coches y mataron a un soldado. No se registraron otras víctimas.

Una ciudad de Lancashire sufrió el grueso de los ataques de anoche. La Luftwaffe de Goering inició la víspera de Navidad con un extenso ataque, en que una ciudad interior del noroeste fué la que más sufrió, pero todavía no se tienen mayores detalles. Dos aeroplanos fueron derribados durante la noche, subiendo el total a siete máquinas abatidas anoche, tres de ellas en la zona de Lancashire y cuatro en otros puntos.

El comunicado conjunto de los Ministerios del Aire y de Seguridad Interior informó que la actividad del enemigo durante la noche se concentró principalmente sobre el noroeste de Inglaterra. Decía: "En varios puntos estallaron incendios y considerables daños fueron causados por las bombas. Las informaciones recibidas hasta ahora indican que las bajas no han sido muy numerosas".

Agregaba que bombas fueron lanzadas sobre varias otras zonas, incluyendo la de Londres, pero que causaron escasos daños. Informaba que algunas víctimas fueron causadas, incluso un número de muertos y heridos en una ciudad de la costa del sur, y en otra de la zona norte.

El corresponsal especial de la United Press en una ciudad de la costa sur, Edward Didymus, informó que la incursión de anoche fué muy extensa y que numerosas personas quedaron sin hogar. El barrio obrero y de las clases más pobres fué el más afectado, pues allí cayeron veintenas de bombas, quedando varias calles intransitables. Decenas de pequeñas casas fueron destruídas como si estuviesen construídas de cartón.

Muchos árboles de Pascua y otros preparativos para la fiesta de Navidad fueron encontrados entre los escombros. Las autoridades han preparado fiestas pascuales y entretenimientos para la gente que ha quedado sin hogar, inclusives a los niños que están reunidos en los centros de refugios municipales. Las baterías antiaéreas mantuvieron a los atacadores a gran altura. Hasta ahora se sabe de seis muertos y numerosos heridos.

Se ha revelado que los ensayos de un nuevo método para hacer frente a los bombarderos nocturnos han tenido éxito y en algunos círculos aeronáuticos se cree que el aumento de las operaciones de los aviones de combate, conjuntamente con el de las defensas terrestres harán que los bombardeos nocturnos sean poco ventajosos para los alemanes. Se ha recordado que, a pesar de las condiciones tan desfavorables del tiempo, los ataques realizados por las patrullas de aeroplanos de combate contra los bombarderos nocturnos, con el cielo negro como tinta y fuertes vientos que eran casi temporales, han tenido éxito recientemente y los aviones británicos han podido acercarse a tiro de ametralladoras a algunos de los atacadores.

Aunque advierte al público de que no debe dejarse llevar por un optimismo exagerado, el redactor de asuntos aeronáuticos de la Press Association escribe: "De todas maneras, el nuevo método para hacer frente a los bombarderos nocturnos es el primer paso para hacer que estos ataques sean aventurados y costosos. En realidad hay pruebas que sugieren que los nazis tendrán mayor dificultad en llevar a cabo estos ataques sin sufrir considerables pérdidas. Como nuestras patrullas de aeroplanos de combate siguen aumentando en número, podemos esperar que las pérdidas del enemigo aumenten proporcionalmente".

Dice que otros experimentos se están realizando para mejorar la eficacia de los cañones y reflectores antiaéreos, "y es por la combinación de estas defensas que podemos esperar hacer imposible al enemigo lanzar impunemente sus ataques nocturnos".

**COMUNICADO ALEMAN**

BERLIN, 24. — (U. P.). — El comunicado dado hoy por el Alto Comando anuncia que poderosas formaciones de bombarderos atacaron anoche con éxito a Manchester y a Londres. Agrega:

"Tanto en la capital inglesa como en Manchester, especialmente en esta última, un número de grandes incendios y numerosos más de menores proporciones estallaron.

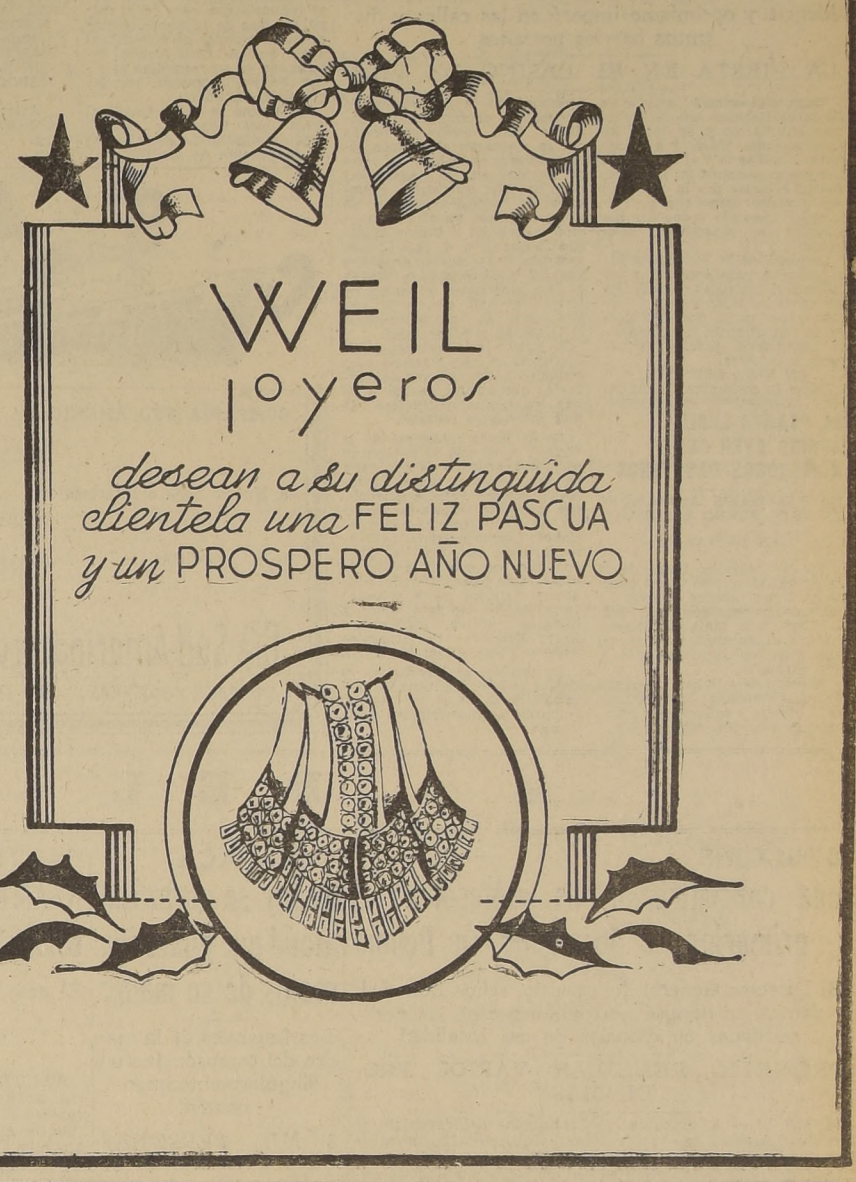
"Durante el día de ayer, bombarderos pesados alemanes atacaron a los barcos reunidos en Loch Linnhe, costa occidental de Escocia, haciendo dos impactos directos en un vapor mercante de 12 mil toneladas y también, en dos vapores mercantes más, en tanto que otros cuatro barcos fueron dañados por las bombas que cayeron cerca de ellos".

Añade que durante un reconocimiento armado realizado por aeroplanos alemanes ayer, éstos ametrallaron un tren ferroviario en Inglaterra. Dice que en Great Yarmouth, "un importante establecimiento" fué alcanzado por las bombas.

Informa que anoche un número de bombarderos británicos arrojaron bombas explosivas e incendiarias sobre distritos de la frontera alemana del sudoeste, causando leves daños a la propiedad. En la noche anterior, dos aeroplanos británicos fueron derribados en batallas aéreas. Una máquina alemana no regresó a su base.

**ACCION DE LANCHAS TORPEDERAS**

BERLIN, 24. — (U. P.). — Los círculos alemanes bien informados dicen que las lanchas torpederas alemanas hicieron anoche una salida hasta la costa oriental británica y hundieron un buque tanque de 10.000 toneladas y un buque de carga de 6.000, a pesar de la superioridad de la fuerza enemiga que escoltaba el convoy de que formaban parte estos barcos.




## PROBABLE AUMENTO DE LA COOPERACION MILITAR ENTRE AMBAS AMERICAS

WASHINGTON, 24. — (U. P.). — El creciente progreso obteniendo una más estrecha unión económica con los países latinoamericanos, ha impresionado a los centros diplomáticos neutrales, como un preludio para un probable aumento en la cooperación militar. El buen exito tenido por la misión argentina, seguido por nuevos arreglos financieros con Chile, Uruguay, Perú y la República Dominicana, se estima por la mayoría de los diplomáticos, que ha facilitado una mejor base para los entendimientos en los asuntos militares.

Estados Unidos, obviamente, intenta abolir los últimos vestigios de las aprebensiones contra el imperialismo yankee. El gobierno está extremadamente cuidadoso en lo que se refiere a la defensa del Hemisferio, puntualizando que no tiene intenciones de atentar contra la soberanía de ninguna zona de las naciones latinoamericanas y ha desmentido las informaciones sobre conversaciones destinadas a adquirir o arrendar lugares destinados a bases. La actitud de Estados Unidos en la defensa se desarrollará cooperando orgánicamente, claro que Estados Unidos gustosamente cooperará con todos los países del Hemisferio en la forma que cada país individualmente encuentre mejor para sí.

Es claro que un entendimiento económico sirve para crear una atmósfera favorable para la solidaridad y cooperación militar.

## EL ALTO COMERCIO INGLES ESTA CONTRIBUYENDO A LA VICTORIA DE GRAN BRETAÑA

(Correspondencia de Allan Osborne, exclusiva para LA NACION)

**LONDRES, 24.— (Especial). El alto comercio particular está en estos momentos también poniendo todos sus recursos a la ayuda del Reino Unido en materia de exportación, y en esta forma ayudar también al país a resistir el esfuerzo de guerra. El más importante caso en este sentido es el que se ha registrado recientemente con la conocida firma Marks y Spencer, que posee una serie de grandes tiendas, y que ha formado una organización subsidiaria de ella, para que se dedique al comercio de exportación.**

**Como experimento, éste es de una enorme potencia en relación con la campaña nacional de aumento de las exportaciones y procurar al Tesoro más dólares de los que éste necesita para las compras de material de guerra en Estados Unidos. El gran éxito que ha tenido hasta ahora esta compañía se debe al estrecho contacto que siempre ha tenido con las fuentes productoras de mercaderías, inclusive desde la propia materia prima. El espléndido pie de su organización, por consiguiente, está llamado a prestar un poderoso impulso a las exportaciones.**

**El plan de Marks y Spencer consiste en organizar un número de manufactureros británicos bajo su dirección — principalmente de mercaderías de algodón, lana, cuero y zapatería— para producir mercaderías que serían típicamente británicas, y exportarlas luego a Estados Unidos y otros países con los cuales se están negociando actualmente acuerdos comerciales. El hecho de que se haya elegido principalmente estas mercaderías, parece a primera vista un tanto extraño, y podría compararsele con la idea de llevar carbón a Newcastle. Pero el plan envuelve un aspecto hasta cierto punto psicológico, que aprovecharía la buena disposición que hay actualmente en ese país para la compra de productos británicos. Los directores de esta organización y todos los manufactureros que entren a formar parte de ella están dispuestos a obtener sólo un pequeño beneficio, de manera que los precios resulten lo más bajos posibles, y los dólares de su venta serán puestos a disposición del Gobierno, a fin de que éste aumente sus stocks de divisas extranjeras. — ALLAN OSBORNE.**

## GRANDES PLANTAS SIDERURGICAS SERAN ESTABLECIDAS EN EL PERU

LIMA, 24 (U. P.).— (Por Correo Aéreo). — Después de los estudios realizados por la firma H. A. Brassert de Estados Unidos, el Gobierno peruano tiene ya adelantados sus planes para la implantación de grandes plantas siderúrgicas, aprovechando de los ricos yacimientos férricos de La Marcona, en el departamento de Ica, y las minas de carbón de Ancos, cerca del puerto de Chimbote, en el departamento de Anchash.

Los estudios hechos en La Marcona, han puesto en evidencia una existencia de mineral de fierro, como para abastecer la planta que debe instalarse en Chimbote, por más de 50 años, sobre una base de producción de 200 mil toneladas anuales de fierro y acero, quedando como reserva para futuras expansiones las otras 103 manchas o lentes descubiertas. La ley de ese mineral varía entre 56 y 67 por ciento de fierro metálico, con escasas proporciones de azufre y fósforo, siendo su mayor parte aprovechable por el sistema de convertidores "Bessemer".

En cuanto al combustible, se estima que con la explotación de las capas de antracita de Ancos, en el departamento de Ancash, se obtendrán 200 mil toneladas anuales, 100.000 para abastecer a la planta siderúrgica de Chimbote, previa conversión en coke metalúrgico, y 100.000 para ser exportadas como combustible de calefacción de las principales ciudades de este continente, fuera de la zona tropical. La fuerza hidráulica la suministrará el río Santa, en el mismo departamento de Ancash, con su enorme caudal y fuerte pendiente.

Ya se han hecho cálculos sobre los resultados económicos de la implantación de la industria siderúrgica en el Perú. Una utilidad del 26 por ciento sobre el capital invertido que se calcula en 20 millones de dólares, se da como segura. Además, se estima que no serían menos de 10 mil los obreros que encontrarán ocupación en esta industria y que gozarían de altos jornales.

Las ventajas que reportaría al Perú la implantación de la industria siderúrgica serían incalculables, tanto en el desarrollo industrial como en las construcciones; puentes, ferrocarriles, muelles, construcciones urbanas, obras hidráulicas construcciones navales, etc. Hará también posible el desarrollo de muchas otras industrias similares o derivadas.

El plan del Gobierno contempla asimismo la exportación de hierro a los países sudamericanos, con los cuales tiene balanza comercial desfavorable, mediante acuerdos de compensación. La etapa subsiguiente sería la exportación de mineral de hierro a otros países especialmente a Estados Unidos, y Japón; este renglón no sólo representaría una entrada enorme para el Estado sino que significaría el trabajo seguro para una gran población obrera.

## Intenso bombardeo aéreo de Tripoli, Libia

LONDRES, 24. (B. W. N.).— El Almirantazgo anuncia haber recibido el siguiente comunicado del Comandante en Jefe de la flota del Mediterráneo:

"Aviones de la dotación naval atacaron el puerto de Tripoli, en el Norte del Africa, durante la noche del 20 al 21 de diciembre.

"Los ataques resultaron extremadamente afortunados y los muelles fueron alcanzados repetidas veces, así como las bodegas que fueron incendiadas, produciéndose en una de ellas una formidable explosión que la hizo volar.

"La base de hidroplanos recibió numerosos impactos.

"En la tarde del 21 de diciembre, nuestros aviones de la dotación naval, atacaron con torpedos a un convoy mercante puesto por tres barcos mercantes que iban escoltados por un destructor.

"El vió que uno de los barcos, de unas 3.000 toneladas de registro, hizo explosión en tanto que otro barco, de unas 3.000 toneladas, se hundía al recibir un torpedo.

"De estas operaciones, uno de nuestros aviones no ha regresado a su base flotante".

## LA SEÑORA DE ROOSEVELT DIRIGIO UN MENSAJE A LA POBLACION DE NORUEGA

Ensalzó a las mujeres noruegas por su "valentía y resolución"

### REPARTICION DE REGALOS A MILES DE NIÑOS NECESITADOS

WASHINGTON, 24.— (U. P.) —La señora Roosevelt transmitió por radio un mensaje de compasión por Noruega ocupada; entre las otras personas que participaron en el programa estaban la Princesa Heredera, Marta, y el Ministro de Noruega, Morgen Stierne.

La señora Roosevelt ensalzó a las mujeres noruegas por haber "recibido la presente crisis con valentía y resolución".

"Dios os de fuerza para creer en la bondad fundamental de los seres humanos y trabajar incesantemente por ella, porque al fin el derecho triunfará por sobre la fuerza".

La Princesa Marta dijo a sus connacionales que "tenemos un solo deseo, una sola esperanza: vivir para ver a Noruega nuevamente libre, continuando su vida en un mundo pacífico". "La época de Navidades que comienza esta noche no será en Noruega como en otras ocasiones. Conocemos ese sufrimiento y esta noche nos sentaremos a la mesa con ustedes.. el más profundo deseo en el corazón de todos nosotros volará junto en una sola plegaria, que en 1941, podamos encontrarnos con todos en nuestro hogar de la Noruega de la paz y de la libertad".

Mrs. Roosevelt repartió saludos y regalos de Pascua a miles de niños necesitados, en una serie de fiestas durante todo el día. El apogeo de su laborioso día, después de participar en siete fiestas, llegó cuando, junto con el Presidente Roosevelt iluminó, a la hora del crepúsculo, el Arbol de Pascua que hay en el Parque de la Casa Blanca, donde Mrs. Roosevelt dijo que "en muchas partes habría en esta Navidad un obscurecimiento mental". El Presidente envió un mensaje por radio a la nación a las 5.11 p. m.

A las 8.45, la señora Roosevelt llegó a un teatro del centro de la ciudad, donde fué saludada por Homer Rodeheaver, cantante evangelista de Chicago, y por 1,500 niños. El nombrado vestía de Santa Claus y una banda naval en resplandecientes uniformes rojos ejecutó canciones de Navidad frente al escenario, en el que se apilaban 1,600 cajas y paquetes llenos de juguetes, frutas y golosinas. La señora Roosevelt transmitió a los niños los saludos de Pascua del Presidente, dirigiéndose después a la ciudad de Arlington, en Virginia, donde asistió a una fiesta de Kiwanis Club, dedicada a beneficio de los menesterosos. Fué presentada ahí "no como la primera dama, sino como la primera madre de la Casa Blanca, donde asistió a otra celebración, a la 1.15 p. m., organizada por los voluntarios de América.

## Discurso de Churchill circulará entre prisioneros italianos

LONDRES, 24. (B. W. N.).— Las autoridades británicas de El Cairo han hecho traducir el discurso de Churchill al italiano para hacerlo circular inmediatamente entre los prisioneros de guerra italianos que se hallan en Egipto.

Un funcionario del Gobierno egipcio, refiriéndose a ese discurso, expresó:

"Es la obra maestra de las obras maestras.

"Debería hacer sangrar los corazones italianos.

"Si existía alguna duda entre los italianos respecto de la actitud moral de su país; ahora queda aclarada".

## ESTADOS UNIDOS

### SUPUESTO SABOTAJE CONTRA UN SUBMARINO

GROTON (Connecticut), 24 (U. P.).— La policía desmintió que hubiera evidencia de que se ntentara cometer "sabotage" en un accidente ocurrido en Connecticut ayer tarde durante la botadura del submarino de defensa de costa "Grampus', en el astillero de la "Electric Boat Co".

El "Grampus" fué bautizado por Mrs. Clark H. Woodward, esposa del contraalmirante; llevado al río Thames sin tirantes y libre de la cuna de madera, donde descansaba mientras era construído. La cuna de madera es usualmente sostenida firmemente por cadenas, permitiendo que el casco resbale al agua sin ser sujetado; mientras Mrs. Woodward estaba bautizando al submarino, las cadenas se soltaron y el submarino se fué al agua. Tres remolcadores llevaron al submarino de valor de 3 mil dólares a la bahía, donde se sacó el casco de la cuna; después lo llevaron al dique seco para cerciorarse de los daños.

## Los italianos están luchando con desesperación por mantenerse en Bardia

(Correspondencia de Edward Kennedy, exclusiva para LA NACION)

**Con las fuerzas británicas en las alturas que domina Bardia 22. (Retrasado) (A. P.)** Los italianos luchan desesperadamente por mantenerse en Bardia, mientras las fuerzas británicas estrechan el cerco de la ciudad y la bombardean desde tierra, mar y aire.

La aviación italiana, cuya presencia no se ha hecho notar con frecuencia en el transcurso de la ofensiva británica hacia el Oeste y a través del desierto egipcio, entra a veces en acción repentinamente, a fin de salvar el puerto libio.

Esta mañana, mientras avanzábamos con una unidad de artillería, 24 grandes aviones italianos de bombardeo atacaron con precisión arrojando una verdadera lluvia de explosivos. El daño causado, no obstante, fué relativamente pequeño. Entonces la artillería italiana, emplazada a una distancia de sólo una milla, entró en acción, pero no logró colocar impactos.

Aviones de combate de la Real Fuerza Aérea trabaron combate con varias escuadrillas de aviación italianas sobre la región de Bardia.

Tras haber penetrado en gran profundidad en el interior de la Libia, hasta llegar a un punto ubicado al Sur-Oeste de la ciudad sitiada, hemos constatado que todo el territorio por donde pasáramos se encontraba en poder de británica. Tanto El Sollum como Sidi Barrani ofrecían el espectáculo de un matadero, debido en parte a los bombardeos desde el aire pero principamente por la acción de las granadas lanzadas desde el mar.

El camino que pasa cerca de Sallum, por el lado Oeste de la localidad y que sube en cuesta empinada cubierta de riscos, había sido volado en esta parte por los italianos en su retirada, pero los británicos consiguieron reabrirlo. Este es el único perjuicio que los italianos tuvieran tiempo de ocasionar o producir en toda esta zona, como cayeron sobre ellos en su retirada.

Fuera de esta ruta sólo hay otra para ir hacia el interior de la Libia desde el desierto de la costa; esta ruta es el "Paso del Infierno" que es una escarpa de siete millas hacia el Sur-Este. A través de este paso tanques británicos efectuaron una carga destinada a la captura de Sallum. Cruzando la frontera libica desde la parte de la región de Sallum, uno encuentra el Fuerte Capuzzo, reducido ahora a un montón de escombros bajo los bombardeos continuados de los británicos.

Se estiman en dos divisiones las fuerzas italianas que sostienen la defensa de Bardia, las más de ellas se encuentran acampadas, con fosos y trincheras en el lecho seco del río de la vecindad. Detrás de estas defensas que incluyen casetas y barricadas de alambre, hay piezas de artillería pesada de campaña.

Los oficiales británicos admiten que la captura de Bardia no es fácil.

## Estados Unidos

### SUSPENSION DE LAS CANTINERAS EN EL EJERCITO

VICHY, 24 (U. P.).— El Gobierno ha publicado un decreto suprimiendo las cantineras, que existen en el Ejército desde los tiempos de Napoleón. Su ocupación consiste en proporcionar bebidas a los soldados y, por su valiente actuación, han sido citadas infinitas veces en las ordenes del día de los Ejércitos en campaña.

De ahora en adelante el Ejército tendrá sus cantinas atendidas únicamente por soldados.

### RACIONAMIENTO DE ALIMENTOS

VICHY, 24. (U. P.). — El Gobierno extendió el racionamiento de alimentos, a los queques, pasteles, legumbres secas y papas para enero, sin propósitos de aumentar las raciones durante el primer trimestre de 1941.

Las raciones de pan para la categoría de los ancianos, en que no están incluídos los trabajadores de campo y fábricas, será disminuída en 50 gramos a 300 diarios desde enero. Los obreros continuarán recibiendo 400 gramos de pan diarios.

## Alemania

### NUEVO MINISTRO EN BUCAREST

BERLIN, 24. (U. P.). — La agencia noticiosa oficial alemana Deutsches Nachrichten Buro dice que Hitler, a insinuación del Ministro de Relaciones von Bibbentrop, ha designado al Barón Manfredo von Killinger, Ministro en Bucarest, en sucesión del actual Ministro doctor Fabricius, quien ha sido llamado a Berlín "a fin de que se desempeñe en otro cargo en el Ministerio de Relaciones".

## FRANCIA

### EL ALMIRANTE DARLAN PARTIO A PARIS

VICHY, 24 (U. P.).— Se comunica que el Almirante Darlan representando al Mariscal Petain, salió en tren especial para París, a las 5 P. M. donde se tiene entendido que sostendrá mañana importantes conversaciones regresando a Vichy dentro de las 48 horas.

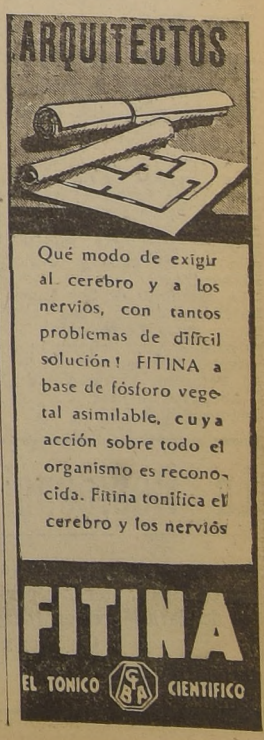
Este será el primer contacto desde que Abetz se fué de Vichy

### AGENTE DE LA CAJA DE EE. PUBLICOS Y P. EN VALPARAISO

La Dirección de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas acaba de nombrar a don Héctor Precht Castro, Agente de la Caja en Valparaíso.

Esta designación viene a favorecer a un antiguo funcionario de la Caja, el cual ha desempeñado con acierto e inteligencia cargos importantes de este complicado organismo, y significa para Valparaíso la adquisición de un funcionario de acrisolada honradez profesional, de reconocida inteligencia y de relevantes condiciones de carácter.

Jefes y amigos han demostrado al señor Precht, en diversas y cariñosas formas, el sentimiento por su partida y, al mismo tiempo su regocijo por el ascenso que acaba de obtener.



TELEFONO N.o 4427 —:— # V A L P A R A I S O —:— CASILLA N.o 109

## CON JUBILOSO ENTUSIASMO SE CELEBRO LA PASCUA EN VALPSO.

Alegría y optimismo imperó en las calles y distintos barrios porteños

### LA FIESTA EN EL CASINO DE VIÑA

Valparaíso celebró anoche la fiesta de Navidad con un fervoroso entusiasmo y en todos los barrios, calles, plazas y avenidas imperó la alegría y el optimismo. Las preocupaciones, los insabores fueron echadas por la borda de ese inmenso barco que es Valparaíso, vibrando todos sus habitantes de algarabía y buen humor.

La plaza de la Victoria se hizo estrecha para contener a los millares de personas que allí llegaron en busca de placer y alegría y ese paseo con la abigarrada concurrencia y su llamativa iluminación ofrecían un aspecto imponente.

**EN VIÑA DEL MAR**

Como de costumbre el máximo esplendor en la celebración de Nochebuena se consiguió en Viña del Mar, donde las fiestas que se realizaron alcanzaron extraordinario esplendor. La cena de Navidad en la pérgola del Club de Viña congregó a centenares de conocidas personas de nuestro mundo social y la reunión de gala en el Casino Municipal, a que sirvió de base la inauguración de las nuevas dependencias del segundo piso, la "boite", el bar americano, el salón de lectura, el hall, etc., y la amplia sala de entretenimientos instalada en el primer piso.

El amplio establecimiento viñamarino se hizo estrecho para contener a los millares de visitantes que anoche recibió y todos los cuales disfrutaron de una inolvidable reunión.

En la fiesta inaugural de la "boite", se ofreció al público un programa artístico de alto valor en que tomaron parte Blanca Negri, la gran vedette española, que conquistó entusiastas aplausos en sus diferentes presentaciones; Lucrecia Sarria, cantante peruana, que hizo su debut en Chile, con magnífico éxito, la orquesta de Buddy Day, los conjuntos dirigidos por el maestro Imre Kardos, de jazz típica y húngara con su lady-crooner Kerry Keller y sus cantantes Alberto Racco e Igor Nevadi.

La reunión de Navidad en el Casino se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada, en medio de indescriptible entusiasmo.

## EL "SANTA LUCIA" ARRIBO AYER CON NUMEROSOS PASAJEROS

**174 PASAJEROS ARRIBARON EN ESTE TURBO ELECTRICO**

**EN LA TARDE**

En las primeras horas de la tarde de ayer arribó a este puerto el turbo-eléctrico "Santa Lucía", de los registros de la Grace Line que venía de Nueva York e intermedios, trayendo en sus distintas acomodaciones a 174 pasajeros.

A bordo de este barco llegaron al país conocidas personalidades chilenas y extranjeras, hombres de negocios, turistas etc.

## NUEVO JUEZ DE SUBDELEGACION SE NOMBRO EN LIMACHE

Por decreto de la Intendencia de la provincia se ha aceptado la renuncia que hace de su cargo de Juez de la Subdelegación de San Francisco de Limache, el señor José A. Cruz Pereira, designando en su reemplazo al señor Ramón Alzerraga, por período de dos años.

Así mismo se ha designado al señor José Benavides Lefort, juez del distrito 4.o de Colliguay de la comuna de Quilpué.

## MOVIMIENTO MARITIMO

**LLEGADAS**

**Ayer:**
CASTILLA, de Iquique.
GILDA, de Iquique.
ALFONSO, de Coquimbo.

**Mañana:**
IMPERIAL, de Corral.
JUNIN, de Iquique.
MAPOCHO, de Talcahuano.

**SALIDAS**

**Ayer:**
GINGO MARU, para Hongkong.
MALLABU, para Arica e intermedios.

**Mañana:**
SANTA LUCIA, para San Antonio.

## SALUDO DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO ENVIO VICEALMIRANTE ALLARD

El comandante en jefe de la Armada, vicealmirante, señor Julio Allard Pinto, ha enviado una comunicación telegráfica a todos los jefes de las diversas reparticiones navales deseándoles tanto a ellos como al personal bajo sus órdenes una feliz Pascua y un próspero Año Nuevo.

En igual sentido ha enviado atentas notas a las autoridades civiles y de las fuerzas armadas de Valparaíso.

## INCENDIO EN FUNDO "LAS MASAS" CAUSO LIGEROS PERJUICIOS

LLAY LLAY, 23. — El domingo se produjo un incendio en el fundo "Las Masas", de propiedad del señor Fernando Vial Letelier. El primero en advertir la presencia de fuego, fué un muchacho que vió como ardian los trigales. Gracias a la presteza y laboriosidad de los bomberos, quienes se vieron en la necesidad de echar manos a baldes con agua, el fuego logró circunscribirse sin lograr causar graves daños.

Los bomberos de esta localidad que carecen de medios de locomoción, debieron este vez cubrir la distancia de dos kilómetros a pie, lo que da una idea del espíritu de abnegación y sacrificio que les anima en el desempeño de sus nobles funciones. — (El corresponsal).

## EJERCICIOS DE GUERRA EFECTUARAN UNIDADES MILITARES DEL PUERTO

Presenciarán las maniobras el General de Brigada, señor Oscar Fuentes Pantoja, en representación del Alto Comando

### EN LA PRIMERA QUINCENA DE ENERO

Ejercicios de guerra en conjunto harán en los alrededores de Valparaíso en la primera quincena del próximo mes, las unidades de la guarnición militar de Valparaíso.

La dirección de estas maniobras estarán a cargo del coronel señor Federico Japke, actuando en ellas el Regimiento de Infantería N.o 2 "Maipo" y el Regimiento de Caballería "Coraceros".

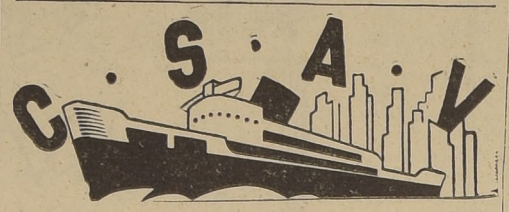
Es muy probable que también participen en estos ejercicios, la Escuela de Caballería de guarnición de Quillota y la Aviación.

En representación del comando en jefe del Ejército y de la II División, presenciarán estas maniobras el general de brigada, señor Oscar Fuentes Pantoja, quien vendrá de Santiago especialmente con tal objeto, acompañado de otros altos jefes.

El sitio destinado para estas maniobras, será fijado en el curso del presente mes.

En la mañana de ayer en el Estadio Naval, se verificó la repartición de premios a los vencedores de la temporada deportiva del Apostadero. El acto alcanzó especial relieve y significado presidido por altos jefes de la Armada y oficialidad.

Los deportistas que destacaron en las competencias de fotball, basketball, tiro al blanco, boxeo, regatas, etc., recibieron de manos de sus jefes los estímulos a que se habían hecho acreedores


COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES

SALIDA LLEGADA

A Nueva York e Intermedios:

M|N "IMPERIAL" . . . 26 Dicbre. 14 Enero
M|N "ACONCAGUA" . . 8 Enero 27 Enero
M|N "COPIAPO" . . . . 29 Enero 17 Febrero

Cía. Sud-Americana de Vapores

SANTIAGO, AGUSTINAS 1109 - TELEFONO 80239

Soc. Anon. Marítima Chilena

PROXIMAS SALIDAS:

VAPOR "MAPOCHO", el Viernes 27 de Diciembre, a las 19 horas

Para: Coquimbo, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Tocopilla, Iquique, Arica, Ilo, Mollendo, Callao, Salaverry, Etén, Pimentel, Talara y Guayaquil. Sitio "A".

VAPOR "TALTAL", el Viernes 3 de Enero, a las 19 horas.

Para: Coquimbo, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Tocopilla e Iquique. Sitio "A"

¡CLASE UNICA PARA PASAJEROS! "TURISTA"

VAPOR "PERU", el Viernes 10 de Enero, a las 19 horas.

Para: Coquimbo, Antofagasta, Tocopilla, Iquique, Arica, Ilo, Mollendo, Callao, Salaverry, Etén, Pimentel, Talara y Guayaquil.

¡LUJOSA PRIMERA CLASE! ¡CABINAS DE LUJO CON BAÑO!

Espléndidas comodidades en Tercera Clase.

Informes: .....

AGENCIA: AGUSTINAS 1109 — CIA. SUD AMERICANA DE VAPORES
SUB-AGENCIA: AGUSTINAS 1042 — CIA. TRANSPORTES UNIDOS


# = D E L I N T E R I O R =

### O'HIGGINS

## Una concentración de profesores primarios se desarrolló en Peumo

El Director General del servicio, señor Luis Galdames, se impuso personalmente de las necesidades en escuelas de esa localidad

### PROMETIO REMEDIAR VARIOS PROBLEMAS

PEUMO, 24.— A fines de la semana pasada se verificó una concentración de profesores de primera enseñanza en Peumo, capital del departamento de Cachapoal, para oir la palabra del señor Director General del servicio, don Luis Galdames, quien fué especialmente a imponerse de la marcha de las escuelas en esa localidad.

Acompañaron en esta visita al señor Galdames, su secretario privado, don Luis Villagrán, el Inspector Provincial de O'Higgins, don Juan de la C. Matus, el director de la Escuela N.o 58 de Santiago, don Arturo Paredes P. y el profesor del mismo establecimiento don Renato Ibarra.

A nombre del profesorado de Cachapoal saludó al jefe del servicio el Inspector local, don Carlos Sepúlveda Leyton. En seguida hicieron uso de la palabra el señor Gobernador del departamento, el Inspector Provincial de O'Higgins, una profesora de Peumo y el señor Rodolfo Herrera, quien entregó al señor Galdames un pliego de peticiones en favor de las escuelas primarias de esa zona.

El señor Galdames se hizo cargo de todas las peticiones prometiendo remediar las necesidades expuestas a medida de las condiciones económicas del presupuesto primario. Recalcó, finalmente, la buena impresión que le producia el trabajo de los maestros de Cachapoal, lo que en gran parte se debe al trabajo y al espíritu dinámico del inspector, señor Sepúlveda.

Terminada la asamblea, el señor Galdames y sus acompañantes fueron exquisitamente atendidos por los profesores de la localidad. —(El corresponsal.)

### MALLECO

**POLLA DE DIEZ MIL PESOS SE DISPUTA EN CARRERA DE HOY**

PUREN, 24.— El 25 del presente habrá en esta localidad carreras a la chilena, pues hay muchos caballos en preparación para aceptar cualquier desafío, aparte de la carrera concertada entre el caballo del señor Federico Wolf, de Purén y la yegua del señor Venericio Maldonado, de Capitán Pastene. La polla que se disputará es de $ 10,000. — (El corresponsal).

### BIO BIO

**DESIGNADOS CANDIDATOS A REGIDORES RADICALES EN ELECCION DEL DMGO.**

LOS ANGELES, 24. —En la lucha interna realizada el dimingo el Partido Radical ha elegido los siguientes candidatos a regidores por esta comuna: señores René Petersen, Abelardo Fuentes, Adolfo Arriagada y Carlos Hermosilla.

La Asamblea de Los Angeles ha nombrado como delegados a la Convención de Valparaíso a los señores Luis Latapiat, Héctor Barrueto, René Petersen, Francisco Jara y Abelardo Fuentes. — (El corresponsal.)

## Faltan camas en Casa de Socorros recién inaugurada

Numerosas son las enfermas que acuden en demanda de auxilio médico

HOSPITAL, 23.— Con gran entusiasmo de su personal ha empezado a funcionar la Casa de Socorros de éste pueblo.

Este establecimiento que só lo cuenta con tres camas de maternidad se ha hecho estrecho para la atención maternal a causa del gran número de enfermas que solicitan esta atención.

Desde la llegada de la señorita María Guerrero, matrona jefa de éste establecimiento las enfermas han concurrido a ella solicitando sus servicios profesionales.

Es de desear que éste establecimiento aumente el número de camas de maternidad ya que las enfermas de esta naturaleza son las más numerosas y dignasd e atención. (Corresponsal).


La Residencial Argentina

Avisa a su distinguida clientela que abrirá sus puertas en Enero, atendida por su propia dueña, Narcisa de Zara-Mitre, en Olea esquina de Serrano, Cartagena. Tratar:

CATEDRAL 2531 TELEFONO 93288


### TARAPACA

## Godoy se abrazó al ataúd que guardaba restos de su madre

Los funerales de la madre del campeón fueron singularmente imponentes

### 3 MIL PERSONAS

IQUIQUE, 24.— A una escena impresionante dió lugar la llegada del campeón chileno de box Arturo Godoy a esta ciudad. Después de abrazar a su hemana, se abalanzó llorando sobre el ataúd de su madre y durante algunos minutos estuvo besando el vidrio a través del cual podia contemplar el rostro de su "viejecita linda", como él llamó siempre a su madre. Godoy y su esposa Ledda abrazados estuvieron llorando al lado del ataúd.

La familia Godoy ha recibido centenares de condolencias del país y del exterior. El cortejo fúnebre se organizó después de las 18 horas de ayer, constituyendo una gran demostración de pesar. Asistieron al entierro, el Intendente de la Provincia, el Alcalde, delegaciones de los regimientos, instituciones deportivas y público en número de tres mil personas. Antes de procederse a inhumar los restos hicieron uso de la palabra varios oradores.— (El corresponsal).

### CONCEPCION

**DELINCUENTE LOCO FUE DETENIDO EN EL CERRO CARACOL**

CONCEPCION 23.— Agentes de investigaciones detuvieron a un delincuente que vagaba por las calles de la ciudad en completa libertad.

Se trata de Antonio Guichal Huinca, mapuche natural de Temuco, y de regular edad. Prófugo de la Casa de Orates fué detenido en el Cerro Caracol. Al verse rodeado por los agentes y debido al delirio de persecución de que padece, trató de defenderse con una tijeras podadoras; pero afortunadamente logró ser desarmado. Huraño se niega a hablar y al hacerlo pronunciaba palabras incoherentes de las que se desprende que ha cometido dos homicidios.

Ahora ha pasado a disposición de la justicia, la que de acuerdo con los antecedentes que se reúnan, determinará su ingreso a la cárcel o su vuelta al Manicomio. (El corresponsal).

**CUATRO CANDIDATOS A REGIDORES NOMBRO LA ASAMBLEA RADICAL**

CHANCO, 23.— En cumplimiento a las instrucciones de la Junta Central, ayer la asamblea radical procedió a designar candidatos a regidores. Estos son los señores Carlos Durán, Ignacio Canales Solón y Octavio López Reyes.
(El corresponsal).

### SANTIAGO

## ASAMBLEA RADICAL DE MELIPILLA DESIGNO A CANDIDATOS A REGIDOR

El acto se desarrolló con entera normalidad en todas las mesas

### LOS ELEGIDOS

MELIPILLA,24. — Dando cumplimiento a las disposiciones de la directiva del Partido, la Asamblea Radical de Melipilla designó por votación candidatos a regidores municipales de la comuna para las elecciones de marzo próximo.

Terminada la emisión de votos y hecho el escrutinio correspondiente, dió el siguiente resultado: el señor Augusto Carrasco Varas con 61 votos, el señor Pablo Mela Duarte con 42 votos y el señor Luis Alberto Guzmán con 12 votos y varios dispersos. El total de votantes, entre mujeres y hombres, fué de 118, desarrollándose el acto con entera normalidad.

El señor Luis Alberto Guzmán Ruiz de Gamboa nos manifestó que él haria algunas reclamaciones referentes a ciertas inhabilidades reglamentarias, que afectan a los señores Carrasco y Mela, quienes obtuvieron las dos primeras mayorías.

El sábado pasado, en la noche, quedó inaugurado oficialmente, el local social de la Asociación de Dueños de Vehículos Motorizados, nueva institución local que ya cuenta con centenares de socios y con su correspondiente Personalidad Jurídica, autorización que le fué conferida hace poco por el Supremo Gobierno..

La inauguración de este centro fué celebrada con gran entusiasmo por todos sus asociados, realizándose un animado baile que se prolongó hasta la madrugada del domingo y al que asistió un numeroso público que en todo momento fué dignamente atendido por los organizadores, retirándose altamente complacido de participar de tan simpática fiesta que prestigia en forma cierta a todo un gremio, que por su esfuerzo merece la más amplia consideración.

**DESPEDIDA AL CAPITAN DON TULIO FISCHER DUCOS**

Con motivo de su traslado a la ciudad de Rancagua, a donde ha sido designado por la superioridad, un grupo de amigos del capitán de Carabineros, don Tulio Fischer Ducos, le ofreció una manifestación de despedida que consistió en una comida en el hotel "21 de Mayo", reunión a la que además del festejado, asistieron las siguientes personas: señores Gobernador don Armando Herrera S., comandante del Cuerpo de Bomberos, don Raúl Galdames O. Armando Reeves L.; Ascanio Tagle, Carles Hormazával, Eulogio Fuenzalida F., Oscar Taborga, Luis Alberto Guzmán, Horacio Véliz, Pedro Fagalde, Italo Guiluicci, Pablo Ahumada P. Juan de la Presa Raúl Galdames, Roberto Román, Pascual Iturbe B., Luis Saffie, Jacob Saffie, Emeterio Carrillo, Luis Osorio R., Antonio de Diego, Galvarino Silva, José Queiruga, Joaquín Queiruga, Alberto Silva, Elidio Loyola V., Fernando Robles, Balbino Morán, y Lamberto Verdugo.

Ofreció la manifestación el señor Gobernador, don Armando Herrera, haciendo resaltar las especiales condiciones personales del festejado; hablaron a continuación don Raúl Galdames, Juan de la Presa; contestando el señor Fischer, quien agradeció la manifestación de que sus amigos le hacian objeto, con frases llenas de emoción que merecieron el aplauso general. — (Ricardo Jerez A., corresponsal).

**DIRECTIVA BOMBERIL PARA EL PROXIMO AÑO HA QUEDADO NOMBRADA**

PUENTE ALTO, 19.— Dando cumplimiento al Reglamento General del Cuerpo, se reunieron los delegados de la 1.a y 2.a Compañías en el Cuartel de la primera a objeto de elegir las autoridades bomberiles, que deberán actuar en el año próximo.

Comandancia:
Superintendente: don Cordero Baños.
Comandante: don Luis Vásquez Castillo.
Secretario: don Luis Prouza Arango.
1.o Compañía:
Director: don Juan Estay I.
Capitán: don Mario Clavero R.
Tte. 1.o don Luis Clavero R.
Tte. 2.o: don Manuel Ibarra.
Sargento: don Pedro Soto.
Ayudante: don Oscar Candia.
Secretario: don Julio Cazor.
Tesorero: don Pedro Passalaqua.
2.a Compañía:
Director: don Julio Bustamante P.
Capitán: don Manuel Campos G.
Tte. 1.o: don Humberto Muñoz A.
Tte. 2.o: don Miguel Grimalt P.
Tte. 3.o: don Humberto Velásquez G.
Ayudante: don Luis Burgos G.
Secretario: don Jorge Cancino B.
Tesorero: don Rosamel Parada C.

**EXAMENES EN LA ESCUELA N.o 249**

Se han iniciado los exámenes en la escuela Superior Oficial del Registro Civil, don Angel Carrasco M., Secretario de la Municipalidad, don Juan Lizama, presidente del Centro de Padres y Vecinos y del señor Luis Clavero R., vecino de esta localidad.

Los diferentes cursos rindieron las pruebas en forma eficiente, quedando en el ánimo de la Comisión una buena impresión.

La Escuela 250 de Niñas, dirigida por la señora Victoria Muñoz, rindió examen el 16, ante la Delegada del Gobierno Sra. Gudelia Pérez, y personalidades del pueblo. Los resultados fueron halagadores.

En ambas Escuelas, la Exposición se encuentra abierta al público.

(El corresponsal).

### CAUTIN

## Trágicamente murió un niño de doce años

Fué arrastrado por un caballo al que había tratado de sujetar con lazo

### EN UN FUNDO

PERQUENCO, 24. — En el fundo Nacimiento de los señores Sepúlveda, ocurrió el jueves 19 un grave accidente que costó la vida al niño José Armando Urrutia Gajardo, de 12 años de edad. Los hechos se desarrollaron en la forma siguiente:

Los padres del joven Urrutia, inquilinos de los señores Sepúlveda, lo mandaron a buscar un caballo a uno de los potreros del fundo; este niño laceó el caballo con tan mala suerte que el lazo se le enredó a los pies, por lo que el caballo al ponerse a correr lo arrastró un gran trecho causándola una muerte casi instantánea. — (El corresponsal).

**SERIAS DEFICIENCIAS SE ADVIERTEN EN LA ESTACION FERROVIARIA**

ANTILHUE, 24. — Son múltiples las ocasiones en que nos hemos ocupado en las columnas de este rotativo para hacer presente la serie de deficiencias que se notan en nuestra Estación de los Ferrocarriles, pero tenemos que referirnos nuevamente a la falta casi absoluta de escaños, que se deja notar en este servicio, y a las protestas que formulan los viajeros al verse obligados esperar los trenes de pie.

De desear sería que la Jefatura de la zona se dignara tomar nota de nuestra denuncia y procurar remediar cuanto antes este servicio que bajo ningún concepto debe permanecer abandonado. — (El corrseponsal).

**INFORME SOBRE OBRAS CAMINERAS SE ENVIO A DIRECCION GENERAL**

TEMUCO, 24. —La Oficina Provincial del Departamento de Caminos de esta ciudad, de acuerdo con lo ya establecido, envió en la tarde de ayer a la Dirección General de los Servicios, la cuenta semanal relacionada con los trabajos que actualmente se están ejecutando en la Provincia de Cautín y que corresponden a 46 obras que se verifican por Administración y 31 por contratos. El número de obreros que trabaja en la primera corresponde a 732 y por contratos a 493.— (El corresponsal).

### LLANQUIHUE

## FONDOS PARA CAMINOS DEBEN SER DISTRIBUIDOS EQUITATIVAMENTE

El progreso de Maullín, cuya principal fuente de producción es la agrícola, está ligado a la condición de los caminos

### SE PIDE COOPERACION DE TODOS

MAULLIN, 24.— El progreso de Maullín, cuya principal fuente de producción es la agricultura, está subordinado a las condiciones de la red de caminos que surcan el Departamento. De aquí que necesitamos contar en un porvenir inmediato con muchas y buenas vias de comunicaciones, especialmente hacia los sectores más apartados, si queremos que la industria agrícola alcance todo el desarrollo que le brindan las condiciones de nuestros espléndidos suelos de cultivo.-

Es por eso también, que en repetidas ocasiones, hemos señalado como una política administrativa, a seguir desde luego, la preferente atención de la red caminera del Departamento de Maullín.

Los principales caminos que son considerados en el Departamento son los siguientes; Maullín—Los Muermos, Maullín — Carelmapu, Maullín— Cululil, Maullín — Puerto Toledo, Los Muermos al Ñadi, Paraguay Chico—Ostiones, Cariquilda — Abtao y Quenuir — Puerto Godoy.

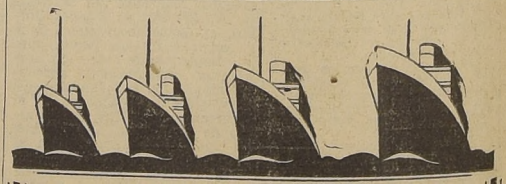
En consecuencia es justo y lógico que los fondos ordinarios de la Ley de Caminos, que deberán ser destribuidos este año deben ser repartidos en estos caminos.

Creemos que el señor Ingeniero de la Provincia debiera hacer una visita a todos los caminos que hemos mencionado, a fin de que se imponga en el terreno mismo de las necesidades de ellos y el reparto de los fondos se haga conforme a los trabajos que ellos requieren.

El próximo año en los meses de enero, febrero y marzo, deben estos fondos ser totalmente invertidos, pues es la única época del año que se presta admirablemente para estos trabajos.

También debe pedirse a los propietarios de fundos; por donde pasan estos caminos, la cooperación de bueyes, maderas, tajales carretones y facilidades a los empleados y obreros que trabajen en estas obras.—

De esta manera se podrá obtener un trabajo efectivo en favor de las obras de la red de caminos del Departamento de Maullín.— (El corresponsal).

FERROCARRILES DEL ESTADO

SERVICIO MARITIMO

VAPOR AL NORTE:

"Viña del Mar"

ATRACADO AL SITIO "C"

Saldrá de Valparaíso el Domingo 29 de Diciembre a las 12 horas para: Coquimbo, Huasco, Caldera, Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica

IMPORTANTE: Los pasajes comprados en Santiago, para el Norte o Sur, darán derecho al pasajero para hacer el viaje "GRATIS", por ferrocarril a Valparaíso.

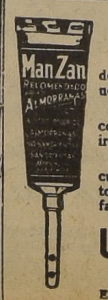
MAYORES DATOS A:

FERROCARRILES DEL ESTADO

(SERVICIO MARITIMO)

Of. Fletes y Pasajes, Hall, Estación Puerto. Casilla 105-V — Teléf. 3149 VALPARAISO.

Departamento Marítimo — Agustinas 1086.— Tel. 88705 Casilla N.o 134-D. SANTIAGO.




ALMORRANAS

La almorranas son molestas y dolorosas, y su descuido puede traer consecuencias serias, hasta hacer necesaria una delicada operación quirúrgica.

El Ungüento ManZan se prepara únicamente para combatir las almorranas. Proporciona alivio, calma la irritación y es antiséptico.

Cada tubo viene provisto de una cánula mediante la cual el ungüento se aplica sin dificultad, llegando a todas las partes afectadas. En venta en todas las farmacias, al precio de $9.60 el tubo.

UNGUENTO MANZAN

(M.R.)

Base—Hamamelis Virginia, Alcanfor, Aceite de Eucalipto y Fenol.

Elaborado por los fabricantes de las conocidas Píldoras De Witt.

# El Director de la Caja de la Habitación Popular contesta los cargos del senador don A. Lira I.

El director de la Caja de la Habitación Popular, don Cardenio González S., ha enviado la siguiente comunicación al director de "El Mercurio":

"En la edición del diario que Ud. tan dignamente dirige, de fecha 24 del presente, se publica un editorial titulado: "Lo que debe hacer la Caja de la Habitación", en el cual se comenta el discurso que el H Senador don Alejo Lira Infante pronunció en la sesión 30 extraordinaria, el 18 del presente, y en el que formuló algunos cargos a la actual Dirección de la Caja de la Habitación Popular.

Como el editorial del diario de su dirección, se limita a extractar el discurso del H. señor Lira Infante y a manifestar que "convendría saber cuáles son las razones que han aconsejado actitudes que no se acomodan con la estricta observancia de las leyes, esperando que en el curso del debate se den a conocer todos los argumentos que haya de parte de la Administración de la Caja de la Habitación Popular para haber mirado con tanta indiferencia el problema vital de la formación de los capitales, que debieron permitirle comenzar a trazar el ideal de la casa propia para todos los jefes de familia de Chile", me permito pedir a Ud. la publicación de las explicaciones que solicita en su editorial.

**PERCEPCION DE FONDOS**

El primer cargo del H. señor Lira Infante, se refiere a que la Caja no ha gastado la diligencia necesaria para percibir los fondos a que tenía derecho, de acuerdo con las leyes vigentes.

Cargo completamente erróneo el que formula el citado señor Senador, por cuanto la Caja de la Habitación Popular ha realizado todas las gestiones necesarias al fin indicado y les ha dado amplia publicidad a esas actuaciones, relacionadas con el cobro de los fondos indicados por el señor Senador.

Desde luego, cabe hacer notar que los fondos de que dispone la Caja de la Habitación Popular tienen tres fuentes distintas, señaladas por tres leyes diversas:

La Ley 5950, orgánica de la Caja; la ley 6172, que modificó la anterior, estableciendo un aporte de la Caja de Seguro Obligatorio, y la Ley 6334, que creó la Corporación de Fomento de la Producción y consultó nuevos fondos para la edificación de habitaciones obreras.

La primera Ley, No 5950, empezó a regir el 11 de diciembre de 1936 y dispone en su artículo 3.o que el capital de la Caja se formará: 1º — Con la cantidad de $ 25,000,000 que el Estado le entregará anualmente y que deberá consultarse en el Presupuesto de la nación.

Durante los años 1937 y 1938, el Supremo Gobierno decretó el pago de esta cuota fiscal, que la Caja de la Habitación recibió oportunamente.

Pero, durante el año 1939, le fué imposible a esta Institución obtener del señor Ministro de Hacienda, de ese entonces, que diera curso al Decreto del Ministerio del Trabajo que ordenaba el pago de dicho aporte, no obstante las reiteradas e insistentes peticiones que se hicieron al S. Gobierno, entre las cuales se encuentra la nota Nº 4148, de 4 de agosto de 1939, del señor Director de la Caja al señor Ministro de Hacienda, manifestándole la situación económica, por demás difícil, a que se vería arrastrada esta Institución por la falta oportuna de dicho aporte fiscal, que ya se encontraba comprometido.

En la sesión 119 del H. Consejo Superior de la Habitación, celebrada el 1º de agosto de 1939, con asistencia del señor Ministro del Trabajo, el señor Director llamó la atención a que el señor Ministro de Hacienda de ese entonces, pretendía que se comprometieran fondos que la Caja no tenía en su poder y que estos nuevos compromisos se sirvieran con los que la Caja tenía en sus reservas, pero que ya estaban comprometidos con las construcciones iniciadas, o contratos firmados, o con propuestas aceptadas para la construcción de nuevas obras, política que el Director manifestó que no podía seguir, porque entrañaba gravísimos peligros para la Caja.

En la sesión 121, de 8 de agosto del 39, el señor Ministro del Trabajo concurrió nuevamente al seno del H. Consejo y manifestó que había planteado este problema —el de los fondos adeudados a la Caja de la Habitación— "en el Consejo de Gabinete, y hubo unanimidad en que la Caja invirtiera todos sus fondos y pidiera propuestas con los fondos que ya tiene comprometidos, porque había interés del Gobierno en no dejar, en ningún caso, en descubierto sus compromisos".

Agregó el señor Ministro: "Creo que con estas declaraciones del Consejo de Gabinete y de lo estampado en el acta y de la declaración del Ministro de Hacienda de que está en condiciones de cubrir los compromisos de la Caja, no debemos seguir preocupándonos de esta materia".

En la nota N.o 4,148, a que me he referido, dirigida por el señor Director al señor Ministro de Hacienda, se decía entre otras cosas: "El H. Consejo y la Dirección de la Caja han estimado que una buena y sana doctrina de Administración, les impedía tomar compromisos y celebrar contratos mientras la Caja no dispusiera en la cuenta corriente que tiene abierta en la Caja Nacional de Ahorros, de la cuota fiscal respectiva de $ 25,000,000, ya que proceder en otra forma, esto es, contraer compromisos y obligaciones sin contar con la materialidad de los fondos en su propia cuenta, podría estimarse por algún espíritu suspicaz, como una especulación aventurada y por demás peligrosa para la seriedad y buen nombre de la Institución, que quedaría, en esta forma, al descubierto en cualquiera contingencia financiera o económica del Gobierno o de la nación, que pudiera afectar a la economía general".

Y agregaba el señor Director en otro párrafo: "Estos datos manifiestan claramente que el aporte fiscal del presente año, 1939, de 25 millones de pesos, que aun no ha sido puesta a disposición de la Caja de la Habitación Popular, se encuentra ya comprometido o por lo menos destinado, dentro del desarrollo normal del Plan ordinario de construcciones populares de la Institución".

Creo innecesario seguir reproduciendo parte de otras actas del H. Consejo o de otras notas que la actual Dirección de la Caja de la Habitación Popular ha enviado al Supremo Gobierno sobre la necesidad de entregar los fondos que le adeuda a esta Institución, pero debo citar la nota de fecha 18 de octubre de 1940 enviada al señor Ministro del Trabajo, "poniendo en su conocimiento la situación delicada que se ha creado a la Institución con motivo de la falta de entrega oportuna de fondos de parte de organismos fiscales o semifiscales, situación que el H. Consejo ve agravarse día por día, si el Supremo Gobierno no adopta una política de franco auxilio y cumplimiento a las leyes vigentes en favor de esta Caja".

Como Ud. puede verlo, señor Director, el H. Consejo y la Dirección de la Caja de la Habitación Popular, han estado permanentemente preocupados de que los organismos fiscales o semifiscales cumplan las leyes que les ordenan entregar fondos a la Caja de la Habitación Popular para construcción de Habitaciones Obreras.

Durante el curso del año 1940, se ha entregado la cuota correspondiente a este año, que ya ha percibido íntegramente la Institución de mi Presidencia.

La Ley 6,172, que modificó la 5,950, estableció que debería entregarse por la Caja de Seguro Obligatorio la cuarta parte del aporte patronal, a la Caja de la Habitación para que construyera habitaciones populares.

Esa Ley empezó a regir el 12 de junio de 1937, y la Administración que había en ese entonces en la Caja de Seguro Obrero, y que siguió hasta el 31 de diciembre de 1938 entregó sólo $ 6,937,036,95, de 24 millones 321 mil 506 pesos 93 centavos, dejando sin entregar a la Caja de la Habitación el saldo de 17,384,469,98.

Durante el año 1939, el aporte de la Caja de Seguro Obligatorio debió ser de $ 18.134,208,44 pero se entregaron efectivamente 14 millones 205 mil 282 pesos 89 centavos y durante el año 1940 se ha calculado hasta el 31 de octubre una entrada probable de $ 14.259.808,79 y ha habido una entrega efectiva de $ 11,209,352.

En resumen, la Caja de Seguro Obligatorio adeudaría a la Caja de la Habitación por fondos no entregados al 31 de octubre de 1940, $ 24,363,852,32, de los cuales $ 17,384,469,98 corresponden a la deuda de arrastre que dejó la Administración de la Caja de Seguro, anterior al 31 de diciembre de 1938.

No obstante ello, consta en las actas de las sesiones celebradas por el H. Consejo que el señor Director de la Caja, como asimismo el Presidente infrascrito, han colocado al actual Administrador del Seguro Obligatorio, el cumplimiento integral de la Ley 6172, y que dicho funcionario ha manifestado en forma reiterada e insistente que la Institución a su cargo, no se encuentra en situación financiera ni económica que le permita por ahora satisfacer las exigencias de la Caja y el cumplimiento de la Ley 6172, y lo único que puede garantizar es el cumplimiento fiel y exacto de los contratos actualmente pendientes sobre construcción de habitaciones populares.

El segundo cargo que formula el H. Senador señor Lira Infante, se refiere a que el H. Consejo de la Caja de la Habitación Popular se habría limitado a hacer uso de uno de los medios que la Ley puso a su alcance: la construcción directa por la Caja, dejando de lado la concesión de préstamos a los particulares, que en su concepto es el sistema más eficaz, y por lo mismo, preferido de los países que han ido más lejos en la solución del problema; agregando que la Caja ni siquiera ha tomado nota de esta autorización que se le concedió.

También al formular estos cargos ha incurido el H. señor Lira Infante en olvido y errores que ha recogido el editorialista de "El Mercurio".

Desde luego, tan pronto se dictó la Ley 5950 en octubre de 1936, que empezó a regir 60 días después de su promulgación, esto es, en diciembre de ese mismo año, su primer Consejo, que no es el actual comprendió que era imposible e impracticable la división del capital de la Caja en la forma y cuotas que señala la ley y se apresuró a solicitar se dictará la Ley 6049, de febrero de 1937, que suspendía los efectos de las disposiciones de la Ley 5950, que obligaban a distribuir en determinada forma los fondos de la Caja.

Dictada esa Ley 6049, el H. Consejo de entonces entró a estudiar un Plan racional de inversiones a través de todo el país, el que fué aprobado, por acuerdo Nº 542, adoptado en la sesión 87, de 8 de noviembre de 1938, y que comprometía las entradas totales de la Caja de los años 1937, 1938 y 1939.

Como el H. Consejo tenía facultad según la Ley 6049, que regía por dos años, para invertir con toda libertad las entradas de la Caja de esos años no ha faltado a la Ley al acordar esa inversión, y como la cuota de 1939 no ha existido, tampoco se habría faltado a la Ley desde este punto de vista.

Pero como el actual Consejo, comprendió la necesidad de modificar la ley y sobre todo la de prorrogar la vigencia de la Nº 6049 por unos dos años más como mínimo, al respecto obtuvo que el S. Gobierno enviara al Congreso Nacional el respectivo proyecto de ley, cuya discusión se encuentra pendiente en el H. Senado.

Con tal motivo, tuve oportunidad de asistir a las sesiones de la Comisión de Trabajo y Previsión Social del H. Senado, cuyo Presidente, es el H. senador Sr. Lira Infante, quien estuvo de acuerdo conmigo en la necesidad de esa prórroga, que él limitaba al 31 de diciembre del presente año, contando con que dentro de este plazo se discutiría y despacharía la reforma integral de la Ley 5,950, cuyo proyecto se encuentra pendiente de la Comisión del Trabajo de la H. Cámara de Diputados.

No obstante esta situación, cuando se dictó la ley 6,334, que creó la Corporación de Fomento de la Producción, destinando 500 millones de pesos para construccin de habitaciones populares, y de cuyo Consejo Directivo forma parte el subscrito en su calidad de Presidente del Consejo de la Caja de la Habitación Popular, me preocupé especial y personalmente de que en el reglamento respectivo se establecieran disposiciones que tendieran a destinar parte de esos $ 500.000,000 a préstamos a obreros y empleados, a empresas industriales y a propietarios de predios agrícolas, y al efecto, en la sesión N.o 6, celebrada por el Consejo de la Corporación, el 15 de julio de 1939 ,al tratar el título 6.o, se dice: "puesto en discusión este título, el señor **Cardenio González** llama la atención acerca de la importancia que le atribuye a sus disposiciones. Considera que existe un organismo especializado, como el de la Caja de la Habitación Popular, con experiencia en materia de construcciones obreras, y sería lo más lógico otorgar préstamos directos a esta Institución para que realice un Plan de Construcciones para empleados y obreros. Hace ver la responsabilidad y los gastos en que incurriría la Corporación si se acordara que ésta realizara esta labor por sí misma. Propone modificar el Art. 46, y agregar a este título dos nuevos artículos, en la forma siguiente: "INDICACION I.— Redactar el Art. 46 en la siguiente forma:

"Las obras de construcción de habitaciones para obreros y empleados deberán estar comprendidas en un Plan de Habitaciones Populares, anexo al Plan General de Fomento de la Producción, que aprobará el Consejo de la Corporación, atendiendo a estudios y proyectos que presentará la Caja de la Habitación Popular".

INDICACION II.— "Los préstamos que se otorguen por la Corporación, de acuerdo con el Plan de Habitaciones Populares a que se refiere el artículo anterior, se invertirán en la siguiente forma:

a) En la construcción directa, por la Caja de la Habitación Popular, de viviendas para obreros y empleados;

b) En la concesión de préstamos para construir o reconstruir viviendas pertenecientes a obreros o empleados, cuyo valor, apreciado por la Caja de la Habitación Popular, incluyendo el terreno, sea inferior a $ 30,000.

c) En iguales condiciones a las Empresas Industriales, cuando se trate de casas que deben ser ocupadas por su personal; y

d) A los propietarios de predios agrícolas, para que los empleen en la construcción de casas para sus inquilinos, de acuerdo con las condiciones que fije la Caja de la Habitación Popular".

INDICACION III.— ARTICULO 48 NUEVO.

"En el Plan de Habitaciones Populares a que se refiere el artículo 46, deberá consultarse la proporción en que se hará la distribución de los préstamos que correspondan a las letras a), b) y d) del Art. 47.

El señor Vicepresidente manifiesta estar de acuerdo con las ideas del señor González; pero lamenta manifestar de que, a su juicio, éstas no se avienen con las disposiciones de la Ley.

El señor Bustos opina que la redacción de la Ley en esta materia se presta para una interpretación de carácter amplio, y que, en consecuencia, la Corporación puede pronunciarse por aquella que permita acoger las ideas del señor González.

El señor Ministro de Fomento opina en igual sentido, y cree que se completaría la Ley al redactar el reglamento en la forma propuesta por el señor Presidente de la Caja de la Habitación Popular.

Toman parte en este debate diversos Consejeros, entre otros, Mora, Loyola, Mozó, Quintana, Goyeneche, Labarca, el señor Ministro de Agricultura, el señor Díaz, etc., y se llega en definitiva a acordar la aprobación de las indicaciones del señor González, con abstención del señor Loyola, debiendo la Comisión redactora darle a estas indicaciones la redacción definitiva, de acuerdo con las ideas emitidas en la sesión.

Se aprobó en seguida, sin discusión, el Título VII.

En consecuencia, de la transcripción del acta del Consejo de la Corporación a que me acabo de referir, se desprende en forma inequívoca, que la Caja de la Habitación Popular, por intermedio de su Presidente, se ha preocupado en forma especial de que se consideren los intereses de las personas naturales y jurídicas a que se refería el señor Senador don Alejo Lira Infante en el discurso que ha motivado el editorial de "El Mercurio", que han ocasionado esta respuesta.

Y la aplicación práctica de esta distribución de fondos, se la compruebo, señor Director, con el detalle que a continuación le copio:

**PRESTAMOS DE EDIFICACION APROBADOS POR LA CORPORACION DE FOMENTO**

LETRA "B".— Préstamos a obreros y empleados propietarios de un terreno, para la construcción de su vivienda.

LETRA "C".— Préstamos a empresas industriales, para construcción de viviendas para sus obreros y empleados.

LETRA "D".— Préstamos a propietarios de predios agrícolas, para la construcción de viviendas para sus inquilinos.

LETRA "E".— Préstamos al Fisco, para viviendas de suboficiales y tropa del Ejército y Carabineros.

LETRA "F".— Préstamos a la Caja de Retiro y Montepío de las Fuerzas de Defensa Nacional, para viviendas de sus imponentes.

| Letra | N.o préstamos | N.o viviendas | Monto Préstamos |
|---|---|---|---|
| B | 108 | 169 | $ 4.675,097.46 |
| C | 17 | 2.717 | .72.800,677.00 |
| D | 61 | 1,087 | 11.630,906.00 |
| E | 3 | 74 | 5.000,000.00 |
| F | 1 | 31 | 6.130,921.00 |
| TOTALES | 190 | 4,078 | $ 100.237,601.46 |

Estas cuotas, acordadas por la Corporación de Fomento, a indicación de la Caja de la Habitación Popular, han suplido con creces la modesta cuota que podría haber acordado para tales objetos el Consejo de la Caja de la Habitación Popular de mi Presidencia.

**LA ENTREGA DE CASAS**

Un tercer cargo ha formulado el H. Senador señor Lira Infante, y sería el de que el H. Consejo no había dictado un Reglamento en el que se hubieran establecido las normas en virtud de las cuales debían entregarse las casas, como asimismo existiría un criterio partidista en la Caja de la Habitación Popular, sobre todo la distribución de las casas.

Siento tener que contradecir nuevamente las observaciones del H. señor Senador, pues, el reglamento para la distribución de las casas fué aprobado por acuerdo 679, de fecha 5 de abril de 1939, y modificado por acuerdo N.o 773, de 30 de mayo del mismo año, reglamento que ha sido impreso y profusamente repartido entre todos los solicitantes de casas construídas por la Caja de la Habitación.

Otro cargo erróneo que formuló el H. Senador fué el de creer que no fué atendido por la Caja en sus recomendaciones al personal del Senado, pues de ellos, que son seis, se les ha dado casa a Abelardo Cruz, René Garay y Abraham Caviedes, en Vivaceta Sur los dos primeros, y en Vivaceta Norte el último. Además, se le dió casa en Vivaceta Sur al empleado de la Biblioteca del Congreso don David Gaete Astorga.

Su afirmación de existir un criterio partidista en la distribución de las casas, está, pues, desprovista de todo fundamento y, respecto a ella, no se podría aportar prueba alguna.

**LA CASA 5,000**

Otro error en que se incurre es el de afirmar en forma categórica "La casa 5,000 no existe; acaba de iniciarse su construcción, que, seguramente, dada la lentitud de los trabajos, no estará terminada antes de uno o dos años. Y, sin embargo, se la ha pregonado como si ya estuviera entregada y habitada".

Acaba de celebrarse la "Semana del Ingeniero", y uno de los números de esa celebración fué la visita que los profesionales e ingenieros asistentes a ese torneo técnico y científico hicieron a las diversas Poblaciones construídas y en construcción en la capital y, también, a la tan discutida casa 5,000, en donde fueron atendidos por su colega el Ingeniero don Abraham Alcaíno, actual Director de la Caja.

Si el señor Director estimara que ha quedado sin desvanecer alguno de los presuntos cargos formulados por el H. señor Lira Infante, y que motivaron el comentario editorial de "El Mercurio" del 24 del presente, le quedaría muy agradecido que tuviera la gentileza de indicarlo, pues nos sería muy grato darle las explicaciones solicitadas, y que se merecen no sólo la respetabilidad del H. Senador, sino también la autoridad indiscutible del órgano de prensa de su digna Dirección, que se ha hecho cargo de ellas en forma tan serena como levantada.

Saluda atentamente al señor Director. — **Cardenio González S.**, Presidente de la Caja de la Habitación Popular".

## SITUACION DE ALGUNOS CONFLICTOS OBREROS

Según informaciones que se nos han proporcionado en el Ministerio del Trabajo, en Valparaíso se han solucionado últimamente los siguientes conflictos: Sindicato Industrial Martínez Velasco con empresa del mismo nombre; carpinteros de la firma Person y Petersen en obras de la Cía. Chilena de Tabacos y en obras de la construcción Federico Costa.

En Concepción se ha dado el pase para la huelga en el conflicto colectivo de la firma constructora Enrique Curti, en la construcción del puente sobre el Bío-Bío.

En Antofagasta han continuado con tendencia a solucionarse las dificultades habidas en la Sección Palas y Dragas de las oficinas salitreras María Elena y Pedro de Valdivia, donde los personales habían sido aconsejados de disminuir la producción mientras las respectivas empresas no cedieran a los aumentos de salarios. A este respecto ha habido tramitaciones en la Junta Especial de Conciliación y en la Junta Provincial del Trabajo.

## SERA MODIFICADO EL FINANCIAMIENTO DEL PROYECTO DE DEFENSA

Una Comisión de la Sociedad "Unión de Detallistas de Chile" y de la Central de Instituciones del Comercio e Industrias Minoristas, se entrevistó con el Ministro de Hacienda, planteándose algunos problemas que afectan al gremio.

Según las informaciones de la Comisión, el ministro declaró:

1.— Que consideraba injusto y odioso el impuesto del 1 por ciento a las ventas, que pende del Congreso. 2.— Que el Gobierno enviará un nuevo financiamiento al proyecto de Defensa Nacional, suprimiendo ese impuesto. 3.— Que el Comercio Minorista puede tener la seguridad que en todo caso se encontrará un financiamiento distinto, que no lesione los intereses del pequeño comerciante.

La Comisión ofreció su cooperación para dar a conocer los propósitos del Gobierno a este respecto, lo que el Ministro agradeció.

Posteriormente, se reunió el Consejo de los comerciantes minoristas y acordó una circular a las sociedades del país, dándole a conocer todos los detalles de la entrevista celebrada con el señor Mora. Finalmente, el Consejo acordó solicitar el rechazo del veto presidencial al proyecto del sueldo patronal, pendiente en la Cámara de Diputados.

# Festival de fantasía en el Instituto Vida Sana

Grupo de entusiastas ex acompañantes de Vida Sana que con motivo de la próxima temporada de sus campeonatos veraniegos en Quintero, efectuaron un simpático festival de fantasía en sus amplias salas de gimnasia que posee en Agustinas 9972, 2.o piso

# Quedó redactado proyecto de jubilación para los empleados periodistas de jornada nocturna

Determina que es trabajo nocturno el que se realiza después de las 10 de la noche. — Abonos de años de servicios para los que lo ejecutan

## TEXTO DE LAS DISPOSICIONES

Después de varias sesiones de estudio, en que han participado funcionarios de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, abogados y otras personas especialmente versadas en la materia, el Dr. Natalio Berman ha entregado a la Comisión de Trabajo de la Cámara de Diputados el proyecto definitivo de jubilación para los empleados de empresas periodísticas que realizan trabajos nocturnos.

Damos a continuación el texto completo de este proyecto:

"Artículo 1º Todo imponente de la Sección Empresas Periodísticas de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, que haya realizado durante 20 o más años de servicios un trabajo nocturno entre las 22 y las 6 horas, con duración mínima de 6 horas, tendrá derecho a un abono de 6 meses por cada año de servicios; los que hayan completado 15 años en esta clase de labores, tendrán derecho a un abono de 4 meses por año y, los que hayan completado 10 años en estas mismas labores, tendrán derecho a un abono de dos meses por año.

Si la jornada de trabajo de que habla el inciso 1º tuviera una duración mínima de 4 horas, los abonos serán concedidos sobre la base de un 50 por ciento de lo que significa para la jornada de 6 horas.

Art. 2º Los imponentes de esta misma Sección que desempeñen sus labores en atmósferas viciadas por emanaciones gaseosas tóxicas, tendrán el mismo derecho que las personas a que se refiere el inciso 1º del artículo anterior.

Art. 3º Los abonos a que se refieren los artículos anteriores, se considerarán desde el 14 de julio de 1925, sin perjuicio de que se agregue, para los efectos de computar los años completos, los que se hayan servido con anterioridad a dicha fecha, cualquiera que sea su número.

Art. 4º Se entenderá como año completo de servicios para los efectos de esta ley un período de trabajo no inferior a 10 meses.

Art. 5º La jubilación de los imponentes a que se refiere esta ley se calculará sobre la base de 30 años de servicios considerando para tal efecto los abonos de tiempo que establecen los artículos 1º y 2º. Asimismo disfrutarán de los abonos referidos, en todos los demás beneficios que concede a sus imponentes la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

Art. 6º Concédese derecho a los empleados que hayan salido o salgan del régimen de previsión de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas (Sección Empresas Periodistas), y que se hayan reincorporado o se reincorporen al mismo régimen, para que reintegren las imposiciones que se les haya devuelto a raíz de su salida, en la forma y condiciones que la Caja determine.

Art. 7º Las Empresas Periodísticas que dieren trabajo a jubilados de la Sección Periodística de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, pagarán una multa de 3.000 pesos por caso comprobado, a beneficio de la referida Sección.

Art. 8º Modifícase el inciso final del artículo 73 del Decreto con Fuerza de Ley número 767, de 17 de diciembre de 1925, en la siguiente forma:

"La cantidad base en referencia no podrá exceder de la suma anual de 36.000 pesos. Las actuales rentas y las que se fijen en el futuro, sólo podrán alterarse una vez cada año y de modo que los aumentos no sobrepasen del 5 por ciento anual de la renta imponible en la misma fecha del año anterior.

Sin embargo en el caso de que el imponente desee aumentar más rápidamente su renta imponible, podrá hacerlo, siempre que reintegre a la Caja la suma (e intereses) que resulten de calcular al 6 por ciento anual y a la fecha del reintegro, las diferencias entre el monto de las imposiciones que éste ha hecho de acuerdo con la escala efectiva de rentas anteriores, con las que debería haber efectuado de acuerdo con la escala geométrica que se obtendría partiendo de la renta inicial hasta la que se desea declarar como renta imponible aumentada.

En ningún caso podrá solicitarse un nuevo aumento de la renta imponible, sin que estén previamente reintegradas las imposiciones e intereses que correspondan a su aumento anterior.

Art. 9º Todos los imponentes ed la Sección Periodística de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, tendrán derecho a la asignación familiar en conformidad a la Ley número 8.020.

Art. 10. El mayor gasto que demande la ampliación de esta ley se cubrirá con el prodeucto de un impuesto de 5 por ciento a la entrada bruta de los espectáculos públicos, impuesto que se entregará a la Sección Periodística de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

Art. 11. Un Reglamento especial fijará las normas para la aplicación de la presente ley.

Art. 12. La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial". — Dr. Natalio Berman.

Diciembre 24 de 1940.

## TRABAJO DE COMISIONES DE LA C. DE DIPUTADOS

Ayer se reunió la Comisión de Higiene de la Cámara de Diputados y continuó tratando el proyecto sobre planta y sueldos del Servicio Dental Escolar Obligatorio.

Se acordó solicitar del Gobierno el retiro de la urgencia de este proyecto, a fin de disponer del tiempo necesario para estudiarlo con mayor detenimiento.

También se reunió en la Cámara, la Comisión de Hacienda, con el objeto de seguir estudiando el proyecto de aumento de sueldos para los empleados de Aduanas.

Se recibió el mensaje del Ejecutivo, en que propone lelisgar para todos los funcionarios dependientes del Ministerio de Hacienda.


CUESTAN MENOS QUE LAS HOJAS ORDINARIAS
—a pesar de ser Gillette

Para afeitarse más suavemente y mejor, use la económica Hoja Gillette Delgada

¿Por qué sufrir el tormento de hojas corrientes que rasgan y martirizan? Ud. puede comprar esa hoja flexible Gillette a tan bajo precio. Hecha con precisión, se ajusta perfectamente a su máquina Gillette. La Hoja Gillette Delgada garantiza afeitadas siempre suaves. Compre un paquete hoy mismo y convénzase de que esta hoja legítima Gillette, además de ser económica, ofrece la mejor afeitada que se haya Ud. dado.

HOJAS
Gillette
DELGADAS

Fuegos Artificiales
POR MAYOR y MENOR
RIVAS 945
SURTIDOS PARA FAMILIAS
PRECIOS ESPECIALES PARA COMERCIANTES
SEÑA: AMPOLLETA ROJA
¡¡¡ALEGRE LAS FIESTAS CON FUEGOS ARTIFICIALES!!!

CIGARRILLOS
MONARCH
Tabaco habano importado


# Candidatura Rodríguez Quezada conquista valiosas adhesiones

Visitó "La Florida". — Vermouth en "Lo Espejo"

A raíz de las elecciones internas que el Partido Radical efectuó el domingo 22 de los corrientes, para designar sus candidatos a municipales, el candidato a diputado don Armando Rodríguez

Sr. Armando Rodríguez Quezada

Quezada, visitó ese día las asambleas del 3.er distrito, donde se impuso del funcionamiento de las mesas receptoras y del interés de la militancia por cumplir sus obligaciones.

**RECIBIDO CON GRAN ENTUSIASMO**

El candidato señor Rodríguez Quezada fué recibido en todas partes con gran entusiasmo por los radicales, pues esta candidatura ha logrado captar unánimes simpatías, uniendo en acción y en voluntad de éxito a todo el radicalismo de ese extenso distrito.

**EN LO ESPEJO**

Radicales y vecinos de Lo Espejo, invitaron al candidato a un vermouth, donde le expresaron su adhesión y el recio y sincero sentido de unidad que alienta a las fuerzas progresistas de ese sector.

**EN LA FLORIDA**

A mediodía, el candidato y su comitiva, llegaron al local de sesiones de la asamblea radical de La Florida, donde se les tributó un caluroso recibimiento.

Conversó con los asambleistas que en gran número estaban presentes, y les manifestó que el radicalismo chileno sabrá hacer honor a su palabra empeñada con el pueblo y que la historia radical es la propia Historia de la patria, porque se identifica —en armonía de esperanza y de realizaciones— con su mismo espíritu.

Al despedirse fué objeto de una cariñosa ovación, continuando el candidato su jira por las otras asambleas.

Cabe agregar, que instituciones gremiales y deportivas, así como vecinos de todas las comunas del distrito de nuestra referencia, le han expresado al candidato su adhesión y el deseo de trabajar por su triunfo.

## LOS SEÑORES SCHNAKE Y GROVE HAN SEGUIDO RECIBIENDO ADHESIONES

Los señores Marmaduke Grove y Oscar Schnake Vergara, dirigentes nacionales del Partido Socialista, han continuado recibiendo telegramas de adhesión con motivo de la posición política del Partido Socialista. Damos a continuación los recibidos en el día de ayer:

"Seccional Santa Cruz felicita a Ud. valiente actitud discurso Caupolican. Reiteramos firme adhesión actitud política seguida Comité Central. — (Fdo.) GARAY, Secc. Santa Cruz".

"Seccional Potrerillos se adhiere con toda sinceridad a las palabras suyas. Igualmente le felicita por el éxito obtenido en su misión en su viaje Estados Unidos que beneficia a toda clase proletaria chilena. — (Fdo.) ZEPEDA".

"Seccional Cauquenes lo felicita por sus valientes declaraciones y está de acuerdo línea seguida Comité Central. — (Fdo.) SANTIS, Secc. Cauquenes".

"Bases y dirigentes socialistas de Malleco con entusiasmo y fervor apoyan actuación política dirigentes nacionales. — (Fdo.) CORTES, Angol".

"Nombre Comité Regional Llanquihue y militancia provincial adherimos a declaraciones Comité Central fijan posición partido momento actual. — (Fdo.) JUAN CARDENAS".

"Seccional Lonquimay obreros socialistas y campesinos colonia Llauquén de Ranquil felicitan calurosamente al camarada Ministro por determinación tomada contra traidores causa pueblo y apoyan con toda voluntad y decisión las expresiones y rumbo indicados. — (GOMEZ), Seccional".

"Militantes, simpatizantes San Antonio, en gran ampliado socialista reafirmamos fé partidaria jurando cumplir disciplinadamente sus consignas, por reflejar auténtica aspiración reivindicadora pueblo chileno. — Secc. San Antonio".

"Seccional Cañete acordó voto adhesión política decidida, patriótica nuestro Partido. — (Fdo.) LOBOS, Seccional".

"Comité Regional Antofagasta aprueba decididamente resolución tomada Comité Central, solidarizándose con declaraciones Schnake y Grove, militancia región dispuesta decididamente defender línea política Partido .— (Fdo.) DCHESTER, Regional".

"Gran ampliado explicación Videla, Regional Seccional Osorno ratifica y aprueba ampliamente acuerdo con acción política nacional. — (Fdo.) ZUÑIGA, y BRAVO, Osorno".

"Bases obreras P. S. Pitrufquén felicitan y aprueba valiente actitud momentos políticos. — (Fdo.) FERNANDEZ y ACUÑA".

"Seccional Cauquenes está de acuerdo línea seguida Comité Central y felicita camarada Schnake por valientes declaraciones. — (Fdo.) SANTIS, Cauquenes.".

"Regional Cautín aplaude fervorosamente Comité Central por sus acuerdos contra la reacción por Gobierno fuerte izquierda, y eliminación Partido extranjerizante servicio del nacismo. — (Fdo.) GONZALEZ".

**CARTA AL SEÑOR SCHNAKE**

El Ministro de Fomento, señor Oscar Schnake, ha recibido, además la siguiente carta:

Puerto Montt, 19 de diciembre de 1940.

Señor don Oscar Schnake Vergara, —Santiago.

Muy señor mío:

Por norma, soy enemigo de enviar felicitaciones a los hombres públicos de mi país, en consideración a la poca o ninguna importancia que una felicitación de mi parte significa; pero ante sus valientes, claras y precisas palabras del domingo pdo., que he leído detenidamente, en versión taquigráfica publicada en la prensa, no puedo menos de romper esta norma, para felicitarlo muy sinceramente por ellas y por haber trazado un programa chileno dentro de una "Unión Americana".

Considero que Chile está al borde de un precipicio y que si no nos unimos para defendernos de toda influencia exterior, especialmente de aquéllas que se dice "Internacional", podemos rodar por ese precipicio y encontrarnos, en un día aciago, que hemos perdido nuestra nacionalidad, dando lugar a que so pretexto de defender la "americanidad" en contra de nuestro internacionalismo, se desarrollen apetitos imperialistas hasta ahora contenidos.

Pero para evitar esto hay necesidad de que una vez por todas nos demos cuenta que es indispensable terminar con la politiquería, con las desconfianzas mutuas, y especialmente, con la parlanchinería, que sólo ha servido para en palabras más o menos rimbombásticas, hacerle toda clase de ofertas al país y que aquél que más ofrecía, aunque ello fuera evidentemente imposible, era el personaje más connotado del momento.

Se necesita aquí, que esto termine y que se le diga al pueblo lo que se ha realizado en su beneficio, y Ud., por primera vez, ha roto los moldes politiqueros antiguos y ha hablado de lo que ha hecho y no de lo que va a hacer.

Por ello, mis felicitaciones sinceras y que su actitud haga escuela en el país.

Con la expresión de toda mi consideración, me suscribo de Ud. su Atto. y S. S. — (Fdo.) LUIS ANTONIO PEREZ GACITUA".

## ACUERDOS FAVORABLES A LA UNIDAD FRENTISTA

La Directiva del Partido Democrático ha recibido las siguientes comunicaciones, relativas a acuerdos adoptados en favor del mantenimiento de la unidad del Frente Popular:

**TOCOPILLA**

"Frente Popular Departamento, reunido con todos delegados, acuerda por unanimidad solicitar directiva nacional Frente Popular y jefes partidos frentistas, mantener toda costa unidad popular indispensable triunfo de marzo y progreso y libertad país. — JOSE JAMES, presidente; GUERRERO DIAZ, secretario".

**LOTA**

"Sindicato Industrial Minero Lota, reunido gran asamblea extraordinaria acuerda felicitarle por su espíritu unitario por interés y gestiones hechas para impedir se cumpla intenciones romper Frente Popular. Esperamos que solución delicado problema sea rápida, objeto traer tranquilidad clase obrera esa región. Saludos. — GALLARDO, presidente; URIBE, secretario".

**ACUERDO RADICAL**

Por su parte, la Asamblea Radical de la Cuarta Comuna de esta capital, tomó el siguiente acuerdo:

CONSIDERANDO:

El confusionismo reinante en estos momentos, por la encrucijada política de los componentes del Frente Popular, en que al parecer la Derecha va obteniendo su tan anhelando objetivo, o sea, la ruptura de esta combinación política,

ACUERDA:

Mantener firme e indisoluble la combinación de Frente Popular, sin exclusión de ninguno de los partidos que la integran, ya que, por el instante, será la única forma de lograr las mínimas reivindicaciones para la clase asalariada del país".

## CANDIDATO A REGIDOR POR QUINTA NORMAL

En la lucha interna realizada, el domingo 22, por la Asamblea Radical de Quinta Normal, triunfó por holgada mayoría el señor Alejandro Ruz Aguilera, antiguo y meritorio radical que ha desarrollado una activa y fecunda labor dentro de este conglomerado político. El señor Ruz ha sido muy felicitado, pues cuenta con grandes simpatías en la Cocuna.

## PARTIDO DEMOCRATICO DE CHILE

**JUNTA EJECUTIVA.** — Se cita a sesión extraordinaria para el jueves 26 a la hora de costumbre, a todos los miembros que componen la Junta Ejecutiva, a fin de tratar la cuestión Electoral pendiente.

**CLUB SOCIAL LA UNION DEMOCRATICA.** — Se comunica a los miembros de esta colectividad política que el domingo próximo 29, se efectuará la elección del nuevo directorio.

También se ruega a todos sus miembros asistir a la reunión del próximo jueves por tener que tratar asuntos de mucha importancia relacionados con la situación política actual y la elección del nuevo Directorio.

**CENTRO DEMOCRATICO "LA VANGUARDIA".** — Este Centro eligió el domingo 22, la siguiente mesa directiva para el año 1941.

Presidente, don Luis Emiliano Rojas.

Vicepresidente, don Roberto Salinas A.

Secretario, don José Basile Mora.

Tesorero, don Eustaquio Opazo.

Directores, señores Luis Venegas, Gmo. Quilodrán, Abel Verdugo, Ulderico Salas y Pedro Rodríguez.

Cítase a asamblea de directorio para el sábado 28 del presente. Se encarece la asistencia.

# En 5 mil pesos mensuales fija la dieta parlamentaria, mensaje enviado por el Poder Ejecutivo

Hace más amplia la incompatibilidad, a fin de que los senadores y diputados no puedan desempeñar funciones, empleos o comisiones fiscales, semifiscales ni municipales

## SUELDOS DE MINISTROS Y SUBSECRETARIOS

En un mensaje enviado ayer por el Ejecutivo a la Cámara de Diputados, sobre sueldos de los empleados dependientes del Ministerio de Hacienda, se consultan algunas disposiciones destinadas a fijar en definitiva la dieta parlamentaria, que, al aprobarse el proyecto, quedaría en cinco mil pesos mensuales. En el mismo proyecto se amplian las incompatibilidades, a fin de que los senadores y diputados puedan dedicarse exclusivamente al trabajo parlamentario.

En el mensaje, se fijan también los sueldos de los Ministros de Estado y de los Subsecretarios.

En esta forma, confirmamos la información que ayer dijéramos en forma exclusiva sobre esta materia.

**LAS DISPOSICIONES**

Damos a continuación el texto de las mencionadas disposiciones:

Artículo 8.o— Fíjase en $ 5.000 (cinco mil pesos) mensuales la dieta parlamentaria de que gozarán los Diputados y Senadores.

Artículo 9.o— De la suma determinada en el artículo anterior se deducirá la cantidad de $ 50 (cincuenta pesos) por cada sesión que no se celebre o que se levantare por inasistencia del diputado o senador.

Sin embargo, no recibirá indemnización alguna, mensualmente, el diputado o senador que falte al cincuenta por ciento de las sesiones de la Cámara de Diputados, del Senado o de las Comisiones de ambas ramas del Congreso Nacional.

Artículo 10.o— Los cargos de Diputados o Senador son incompatibles entre sí y con los de Representantes y Municipales. Son incompatibles, también, con todo empleo público retribuido con fondos fiscales o municipales y con toda función o comisión de la misma naturaleza, a excepción de los empleos, funciones o comisiones de la Enseñanza Superior Secundaria y Especial, con asiento en la ciudad en que tenga sus sesiones el Congreso.

Para los efectos de esta disposición se entiende como funciones o comisiones de la misma naturaleza las que se desempeñan en las instituciones semifiscales, empresas o entidades en que tenga intervención el Fisco, por aportes de capital, designación de miembros de los directorios o Consejos o participación de utilidades. Se exceptúan las comisiones o funciones respecto de las cuales se haya establecido expresamente, por ley, la compatibilidad.

Artículo 11.o— La dieta parlamentaria queda exenta de todo impuesto, contribución o gravamen, y es inembargable.

Artículo 12.o— Los Ministros y Subsecretarios de Estado gozarán de una renta de ochenta y cuatro y setenta y cinco mil pesos anuales respectivamente.

# Curso de Informaciones de Artillería

En Linares, en el campo de maniobras de la Escuela de Artillería, se acaba de efectuar un curso de informaciones de artillería para Jefes de todas las armadas, el que fué dirigido por el Inspector del arma, General de Brigada, don Oscar Fuentes Pantoja.

El curso duró dieciséis días y en él se desarrollaron una serie de conferencias y trabajos prácticos del mayor interés. La concentración de la Escuela de Artillería y del Regimiento "Chorrillos", permitió a los Jefes comandar y dirigir tiros con unidades efectivas y desarrollar tareas tácticas dentro del marco de la División.

Se contó, además, con la cooperación de la aviación, la cual le dió mayor vida a todos los ejercicios.

A los ejercicios finales concurrió el señor Comandante en jefe del Ejército, acompañado de su Estado Mayor.

# MINISTRO DE EDUCACION ENTREGARA LICENCIAS SECUNDARIAS A ALUMNAS DEL LICEO DE NIÑAS N.o 1 DE STGO.

Al acto asistirán destacadas personalidades de nuestros círculos diplomáticos, intelectuales y sociales

El viernes, a las 21.45 horas, se llevará a efecto, en el Teatro del Liceo de Niñas N.o 1, el solemne acto de entrega de sus licencias secundarias a las alumnas del VI año de Humanidades, que han terminado satisfactoriamente sus estudios en este prestigioso establecimiento.

Especialmente invitados, concurrirán el Ministro de Educación señor Juan Antonio Iribarren; el Embajador de Gran Bretaña, Excmo. señor Charles Williams Orde; el Ministro de Francia, Excmo. señor Luis de Sartiges; altos funcionarios de la Administración Pública; padres de familia y periodistas.

En esta oportunidad, se desarrollará el siguiente programa:

I. Vé más allá.—Coro: Alumnas licenciadas.

II. Discurso.—Señor Juan Antonio Iribarren, Ministro de Educación Pública.

III. Catalani.—Romanza de la ópera "La Wally. Señorita Irma Munita.

IV. Entrega de las licencias secundarias, por el señor Ministro de Educación Pública don Juan Antonio Iribarren.

V. Enrique Soro: Suite para dos pianos.

a) Capricho.
b) Notas sentimentales.
c) Valse brillante, a dos pianos, ejecutado por su autor Sr. Enrique Soro, acompañado por el señor Armando Moraga.

VI. Entrega de los premios a los mejores trabajos literarios, presentados al concurso abierto por el Centro de ex Alumnas del Liceo, a las señoritas Elsa Ludwig Urquieta, Sylvia Oxman Chernomordic y Violeta Uziel Corry, por la presidenta del Centro, señorita María L. de Otero.

VII. Donizetti. — Delirio. — Romanza de la ópera "Lucía de Lamermoor": señora Raquel Gajardo de Giozzalvini.

VIII. Entrega del premio a las mejores alumnas de Inglés: señoritas Olga Cabello Miranda, Marta Matus Leteller y Emma Salas Neumann, por el señor Embajador de Gran Bretaña, Sir Charles William Orde.

IX. Entrega del premio a la mejor alumna de francés del VI año "A": señorita Elsa Ludwig Urquieta, por Mme. Leon Lehmann, y a la señorita Olga Cabello Miranda, alumna del VI año "B", por el señor Ministro de Francia, Conde Luis de Sartiges.

X. Falla.—Danza española. Sr. Armando Moraga.

# La mujer no se halla todavía capacitada para el ejercicio amplio de derechos políticos

Dice la señora Margarita Mieres de Rivas, en declaraciones que nos formula sobre el primer Congreso Radical Femenino

## MATERIAS QUE ABORDARA

El sábado y el domingo próximos tendrá lugar en esta capital el Primer Congreso Radical Femenino, a que han sido convocadas las mujeres que militan en el radicalismo.

Reina gran entusiasmo en las filas políticas femeninas por concurrir a este magno torneo, que es de los primeros a celebrarse en el país.

No sólo las Asambleas Femeninas de la provincia han aportado su valioso concurso, sino que, a su vez todas las Asambleas de Chile con un entusiasmo e interés que les ha hecho acreedoras a nuestro reconocimiento, han enviado sus adhesiones a fin de que este Congreso alcance el verdadero éxito que han esperado sus organizadoras.

**TEMARIO DEL CONGRESO**

1.o Labor Social y Política de la mujer.

2.o Acción y organización femenina.

3.o La mujer ante la religión, el hogar y la patria.

4.o Labor política sindical.

Todas las Asambleas Femeninas que no han recibido oportunamente invitación deben concurrir a este Congreso.

**DECLARACIONES DE LA Sra. MARGARITA MIERES**

Con motivo de la organización, de este Congreso, la señora Margarita Mieres de Rivas, presidenta de la Asamblea Radical Femenina "Javiera Carrera", nos ha hecho las siguientes declaraciones.

La Asamblea Radical Femenina de Santiago "Javiera Carrera", convoca a un Congreso Femenino Radical, por primera vez en la Historia Política del Partido.

Este torneo tiene una gran importancia, ya que todas las mujeres unidas debemos aportar hoy por hoy nuestras mejores aspiraciones de engrandecimiento to Nacional y de bien colectivo.

En este Congreso será la más enérgica sostenedora como lo he sido siempre de que no hayan Asambleas Femeninas dependientes, sino Asambleas mixtas, puesto que la mujer unica debe luchar sola, sino al lado del hombre, nuestros problemas son problemas generales, son problemas de todos.

Señora Margarita Mieres de Rivas

Esta pauta de buen entendimiento y de sano criterio, tiene que traer por lógica grandes ventajas al Partido.

1.o Conocer a nuestros futuros candidatos por los cuales sabremos emitir un voto a conciencia.

2.o Aprendemos a actuar en política puesto que nuestra "Escuela Cívica", son las Asambleas Masculinas".

3.o Bajo estos principios de "Unidad y Disiplina el Partido se reforzaría."

Conforme a mi observación adquirida en política, sólo debe existir "Centros Femeninos de propaganda y captación de elementos."

—¿En el Congreso pedirá el voto político amplio

—¡Nó! Por ningún motivo, la mujer no está todavía capacitada para ello, necesitamos prepararnos cívicamente, por lo menos unos cinco años más, pero siempre que la mujer siga adoctrinándose con el mismo interés y entusiasmo con que actualmente lo hace.

Ya que la mujer con preparación amplia, queda exenta de caer en subterfugios, y de servir de dócil instrumento a intereses personales, que sólo traerían como consecuencia lógica el desprestigio del "Partido" arrastrando al país a una hecatombe que sería difícil de contrarrestar.

Ojalá de este Congreso salga una realidad efectiva que dignifique nuestras aspiraciones y acreciente nuestra fe en un futuro mejor para la patria."

# Se postergó la Convención del Partido Radical

Acuerdo que tomó ayer en este sentido la Junta Central

## REUNION DE PRESIDENTES PROVINCIALES

En la reunión celebrada ayer por la Junta Central Radical se acordó postergar para una fecha próxima, la Convención extraordinaria del Partido Radical, que se iba a efectuar los días 3 al 5 de enero.

Se acordó, también convocar para el 19 de enero, en Santiago, a los presidentes de las Juntas Provinciales del Partido, a fin de que conozcan las razones que se han tenido para tomar este acuerdo.

La Junta Central celebrará una nueva reunión el jueves próximo, a fin de seguir conociendo de las reclamaciones electorales.

## RADICAL-SOCIALISTAS SE REUNIRAN EN AMPLIADO

Hoy a las 18 horas deberán reunirse los dirigentes de todos los organismos del Partido Radical Socialista Doctrinario que preside don Alejandro Bustamante.

La reunión ampliada de hoy tendrá lugar en Moneda 1533 y a ella concurrirán los miembros del Ejecutivo Nacional, del Provincial de Santiago, de la Juventud y de la Sección Femenina de este Partido.

Especialmente se tratará sobre el momento político actual en relación con la posición del Partido después de conocerse los últimos acontecimientos políticos, especialmente dentro de la combinación de Gobierno con motivo de la actitud asumida por el Partido Socialista.

Los candidatos a Diputados que ha designado el Partido asistirán también para conocer el Plan de trabajo que se les trazará por las Directivas. Los candidatos proclamados son: por el primer Distrito don Alejandro Bustamante; por el segundo Distrito don Francisco Javier Rubio; por el tercer Distrito don Francisco Hinojosa Robles y por el cuarto Distrito don Miguel Santander.


LOS MENUS MODERNOS:

NO DESCUIDE LA ADVERTENCIA CUANDO SU CEPILLO SE TIÑA DE ROJO

Los menús modernos, a base de alimentos blandos, cremosos y muy cocidos, son culpables de que las encías se tornen fofas e irritadas por la falta de ejercicio. Sin encías firmes no hay dentadura sana. Desde hoy adopte el uso del dentífrico ASTRIJESAN, que por su composición especial no sólo limpia y abrillanta la dentadura sino que también actúa como un beneficioso estímulo sobre las encías. Empiece desde hoy el tratamiento para gozar de la sonrisa fresca y sana que siempre será su mejor adorno, usando

*No acepte imitaciones ni substitutos*

ASTRIJESAN
EL DENTIFRICO COMPLETO

PROTEJA SUS BRONQUIOS
FUME TABÚ 80 ¢

# FLECHAS DEL SUR

VIAJAR en estos modernos trenes significa obtener el máximo de

CONFORT

RAPIDEZ y

SEGURIDAD

Solicite pormenores en las Oficinas de Informaciones de los

# FF.CC. del E.

# "SUPONER QUE UN PERSONERO DEL P. RADICAL VA A HACER DECLARACIONES AL MARGEN DEL PARTIDO, ES ABSURDO"

"La Junta Central, y yo personalmente, estamo s muy de acuerdo con las expresiones del Ministro Olavarría". — Declaraciones que nos form ula el presidente de la Junta Central Radical, señor Pedro Castelblanco, a propósito de u na información aparecida en un diario de la mañana de ayer

## EL MINISTRO ALLENDE CONVERSARA CON LA DIRECTIVA DE SU PARTIDO

**El presidente de la Junta Central Radical, señor Pedro Castelblanco celebró en la mañana de ayer una conferencia con el Ministro del Interior, don Arturo Olavarría, en la que se trató extensamente del momento político actual.**

**Interrogado el señor Castelblanco, sobre las declaraciones del Ministro del Interior, las que, según un diario de la mañana de ayer no habrian sido conocidas por los miembros de la directiva radical, expresó: "Esto es falso. El Ministro del Interior no ha hecho otra cosa que interpretar el sentir de la mesa directiva radical. No aceptamos milicias de ninguna especie, porque van contra nuestros principios radicales.**

**"Suponer que con personero del Partido Radical va a hacer declaraciones al margen del Partido es absurdo. La Junta Central y yo personalmente, estamos muy de acuerdo con las expresiones del Ministro Olavarría.**

**UNIDAD DEL FRENTE POPULAR**

**En cuanto a la situación política en las filas del Frente Popular, el señor Castelblanco, dijo: "Los acuerdos de unidad son muy claros. Se mantiene en todas sus partes el acuerdo adoptado por la última sesión de la directiva nacional del Frente Popular. La reunión es perfectamente válida, pues aunque no asista el presidente de un organismo, éste se puede reunir y adoptar acuerdos válidos; para eso existe el vicepresidente y se ha acordado de antemano que todos los jueves habrá sesión. Aceptar otro temperamento seria llegar al absurdo de que si no asiste a la Cámara de Diputados el presidente de ella, la Cámara no pueda reunirse y si se reúne, los acuerdos no serian válidos. Esto no sucede, y tampoco en la directiva del Frente Popular".**

**En seguida el señor Castelblanco se dirigió a la Casa Radical.**

**EL MINISTRO DE SALUBRIDAD OPINA SOBRE LA DECLARACION**

**Es los pasillos del Ministerio del Interior, el Ministro de Salubridad, señor Salvador Allende, conversó brevemente con los periodistas, y dijo, al ser interrogado sobre las declaraciones del Ministro del Interior, señor Olavarría: "Conversaré al respecto con la directiva de mi Partido y expondré mis puntos de vista en el Gobierno".**

**Se excusó de hacer cualquier otro comentario.**

**LAS MEDIDAS QUE ADOPTARA EL MINISTRO DEL INTERIOR**

**Al retirarse de su despacho después de las 13 horas, el Ministro del Interior, don Arturo Olavarría, conversó algunos momentos con los reporteros que lo aguardaban.**

**Respondiendo a las preguntas que se le formularon sobre las medidas que se adoptarían para hacer cumplir las instrucciones impartidas a los Intendentes y Gobernadores, tanto en el orden político como sindical y social, el Ministro dijo: "Hasta el momento no he tenido conocimiento oficial de ninguna infracción. Cuando llegue el momento se darán las instrucciones para proceder conforme a las leyes y reglamentos vigentes. Todo está sujeto a los hechos".**

**AUDIENCIAS DEL NUEVO MINISTRO**

**El nuevo Ministro del Interior, don Arturo Olavarria fué muy visitado ayer por distinguidas personalidades que fueron a felicitarlo con motivo de haber asumido la cartera del Interior.**

**Entre los asistentes pudimos anotar al Intendente, don Ramón Vergara Montero al Alcalde, don Rafael Pacheco; al Director General de Carabineros, general don Oscar Reeves; al Director General de Investigaciones, don Osvaldo Sagües; al Director General de Correos, don Raúl Julliet; y a numerosos otros altos funcionarios de la Administración Pública.**

**GROVE Y ALLENDE CON EL MINISTRO**

**En la tarde de ayer el presidente del Frente Popular, senador don Marmaduque Grove y el Ministro de Salubridad, doctor don Salvador Allende, se entrevistaron con el Ministro del Interior, don Arturo Olavarría.**

**No nos fué posible obtener versión oficial acerca de lo tratado en esta conferencia, sin embargo, estamos en situación de informar que se trató en ella acerca de la situación política en general.**

## Manifestación en honor del Alcalde Sr. Rafael Pacheco

Le fué ofrecida ayer a mediodía en el Hotel "Carrera"

### ASISTENTES

Brillantes caracteres adquirió ayer el almuerzo ofrecido por numerosos amigos, relaciones sociales y políticos de la capital en el Hotel Carrera al Alcalde de Santiago, don Rafael Pacheco Sty, con motivo de la labor administrativa que ha desarrollado.

Ofreció la manifestación el Director de Pavimentación don Arturo Lermanda, quien hizo un análisis de la labor constructiva que el señor Alcalde ha desarrollado especialmente en los barrios populares. Se refirió también a la eficiente labor que desarrollan los diversos servicios de la Municipalidad, como asimismo a la comprensión que ha tenido el personal subalterno para cooperar con el señor Pacheco.

En un elocuente discurso contestó el Alcalde señor Pacheco agradeciendo la manifestación de que había sido objeto, refiriéndose en seguida a la valiosa cooperación que siempre ha contado con S. E. el Presidente de la República Ecxmo. señor Pedro Aguirre Cerda para la realización de sus proyectos. Finalmente pidió que se brindara por S. E. el Presidente de la República.

## EXENCION DE UN 15 o/o DE RECARGO PARA PATENTES DE UN MONTO DE $ 100

La Municipalidad en su sesión ordinaria celebrada recientemente, acordó prestar su aprobación al siguiente proyecto de acuerdo presentado por el regidor señor René Frías:

1.o— Teniendo en cuenta que S. E. el Presidente de la República, haciendo uso de la facultad que le confiere el Art. 2.o Transitorio del D. F. L. N.o 245, de mayo de 1931, ha elevado en un 15 por ciento, dentro del territorio comunal de Santiago el valor de todas las Patentes que se establecen en el Cuadro Anexo N.o 2 del indicado D. F. L., a partir desde el 1.o de julio del año en curso y hasta el vencimiento del Quinquenio, o sea, hasta el año 1942, inclusive v.

2.o— Que este aumento o recargo grava de una manera sensible a los pequeños comerciantes y artesanos, como ser, puestos varios, carpinteros, gafiteres, zapateros etc., vengo en presentar a la I. Municipalidad el siguiente

PROYECTO DE ACUERDO

"La I. Municipalidad acuerda solicitar de S. E. el Presidente de la República, se sirva eximir del referido 15 por ciento de recargo a las patentes cuyo monto sea hasta de $ 100 anuales.

# S. E. HA DECIDIDO MANTENER EL PRECIO DEL TRIGO Y DEL PAN

Procede así en pleno acuerdo con el Ministro de Agricultura y la Junta de Exportación. — Se estudia el abaratamiento de la molienda y la panificación

## SOLUCIONADO DEFINITIVAMENTE EL PROBLEMA DEL TRIGO Y DERIVADOS

El Presidente de la República, Ecxmo. señor Aguirre Cerda, de acuerdo con el sentir del Ministro de Agricultura y de la Junta de Exportación Agrícola, ha acordado mantener el precio oficial del trigo en $ 95, base Providencia.

Ha decidido también relacionar el nuevo precio de la harina con el precio del pan, según la tabla que existe para este efecto, y mantener el precio del pan en un peso ochenta el kilo puesto en mesón de panadería, en las mismos condiciones en que se vende hoy, debiendo las panaderías mantener a disposición del público todo el pan que sea necesario para abastecer las necesidades del consumo.

La Junta de Exportación Agrícola procederá a exportar todo el trigo que estime conveniente, conservando siempre todo el stock necesario para abastecer las necesidades del consumo interno. La Junta procederá a la brevedad posible, a organizar las oficinas necesarias para adquirir el trigo de los pequeños agricultores al precio oficial.

Además, ha resuelto que el precio del pan repartido a domicilio o vendido en los almacenes quede entregado a la libre competencia.

Para complementar todas estas medidas, el Ministro de Agricultura y el presidente de la Junta de Exportación estudian el abaratamiento de la panificación y de la molienda, para cuyo efecto se propone presentar oportunamente un proyecto de ley a la consideración de las Cámaras, dándose así solución definitiva al llamado problema del trigo y sus derivados.

## SE HAN TERMINADO OBRAS DE PAVIMENTACION EN SANTA CRUZ

La Dirección General de Pavimentación ha dado curso al último estado de pago de las obras de pavimentación de calzadas de concreto de la comuna de Santa Cruz, que fueron contratadas previa propuesta pública, con el señor Roberto Izquierdo Ph., a mediados del año 1938.

La superficie total pavimentado con cargo a este contrato alcanza a cerca de veintisiete mil metros cuadrados de calzadas con un valor aproximado a un millón de pesos, incluido en esta suma el valor de las soleras de piedra y obras complementarias.

Con esta cantidad de obra han quedado completamente pavimentados las calzadas de las calles que se indican a continuación: Avda. Errázuriz, desde el Puente del Estero Chimosarongo hasta General Díaz Canto; los costados de la Plaza; Nicolás Palacios, desde la Plaza a Aviador Acevedo; Díaz Besoain, desde la Plaza a Aviador Acevedo; Rafael Casanova, desde la Plaza a Calle Nueva; Calle Nueva, desde Díaz Besoain a su término; Orlandi, desde la Plaza hasta el canal Santa Cruz y Sanfurgo, desde Casanova a Orlandi o Variante Nueva.

Para responder a la buena ejecución de las obras ha quedado en poder de la Dirección General un diez por ciento de la suma pagada al contratista como garantía por el plazo de tres años.

**EN SAN MIGUEL.** — La Dirección está solicitando propuestas públicas para la ejecución de 1,300 ml. de macadán hidráulico en la calle Cuarta Transversal entre el Camino del Departamento y Sexta Avenida de la Comuna de San Miguel. Las propuestas se abrirán en la Dirección el 27 del corriente, a las 15 horas.

Asimismo están solicitando propuestas públicas para el suministro y colocación de soleras de piedra y pavimentación de una faja de 1 metro de ancho en el costado sur de la Avda. Apoquindo entre la calle Fóster y Avda. Gertrudis Echenique, de la Comuna de Las Condes. Estas propuestas se abrirán el 20 del corriente, a las 17 horas, en la Dirección.

## LAS FUNCIONES DE BENEFICIO EN LOS CINES Y TEATROS

Hemos recibido la siguiente carta de un lector de nuestro diario:

Señor Director de LA NACION.
— Presente. — Muy señor mío:

En las funciones de beneficio del personal de teatros, de barrio, se cometen abusos que es neecsario evitar. Hace algunos días adquirí dos plateas para la función de beneficio del personal del Teatro Alameda, pero al llegar el día de ese espectáculo me fué imposible entrar, debido a la excesiva cantidad de público que había en la sala. Tampoco conseguí la devolución del dinero que había pagado por las entradas. Regresé al día siguiente para obtener que se me entregara el importe de los boletos, pero tanto el Administrador como los empleados del teatro, en forma jocosa, como si se tratara de una alegre broma, me contestaron que era imposible devolver ese dinero, pues todas las entradas habían sido pasadas a los libros de contabilidad.

En este mismo caso, se encuentran numerosas personas. Y esto no ha ocurrido en el Teatro Alameda, solamente, sino en muchos cines de la capital.

Es absurdo que si una sala tiene capacidad para dos mil personas, se vendan entradas para tres mil. Las autoridades deben tomar las medidas necesarias para terminar con estos abusos, que van en perjuicio de miles de ciudadanos, que compran confiadamente sus entradas para tales funciones, creyendo poder entrar a presenciar el espectáculo, o en el caso contrario, en la creencia de no perder su dinero.

Saluda atte. al señor Director.
Carnet 75.984.

## NAVIDAD DE 1940

Lo que el "Viejito Pascuero" llevó a los niños europeos

# La Organización de OO. y EE. Ferroviarios tiende a cooperar en forma directa y eficaz a la reestructuración de la Emp

Expresa su amplia concordancia con las declaraciones formuladas por el Ministro de Fomento señor Schnake

## UN MANIFIESTO A LOS FERROVIARIOS

La organización de Obreros y Empleados Ferroviarios de Chile, ha dado término con un banquete a las festividades que tenía programadas en homenaje a su oficial incorporación al servicio de todo el personal de la Empresa, sin distinción alguna de jerarquías ni clases sociales, tanto de obreros como de empleados; lo que significa aportar una cooperación efectiva en beneficio de los intereses de la Empresa, de todos sus colaboradores y del país.

La presencia del señor Ministro de Fomento, de altos Jefes de los Ferrocarriles del Estado y la del presidente del Frente Popular, senador don Marmaduke Grove, dió gran realce y doble modalidad oficial a este banquete, al que asistieron cerca de mil ferroviarios, demostrando una vez más, que esta organización encarna la unidad, la verdadera y real unidad, que incorpora a la empresa en el gremio, en un nuevo concepto unitario, que significa la más gigantesca conquista de un entendimiento mútuo entre el capital y el trabajo; introduciendo nuevas teorías gremiales, al servicio de todo el personal ferroviario y de la Empresa, en forma que todos los problemas sociales y económicos se resuelvan a base de un ligado estudio entre los Ferrocarriles del Estado y el Consejo Directivo Nacional de la Organización, con una profunda convicción de justicia entre jefes y subalternos.

Existe una diferencia enorme con la teoría gremial que sustenta la Federación Industrial, cuya semilla no ha podido germinar con base sólida en el campo ferroviario, debido a que sus dirigentes, inspirados en consignas ajenas a los intereses nacionales, tienden a destruir justamente el porvenir de los Ferrocarriles propiciando la indisciplina en el gremio con sus imposiciones irresponsables, toda vez que el personal ferroviario fija los rumbos económicos de la Empresa, mucho más eficientes cuando su trabajo de un rendimiento positivo, compensa con ecuanimidad sus jornales o sueldos; es así como podremos llegar a obtener nuestro propio bienestar económico, retribuyendo en trabajo, igual cantidad de capital, a cuyo objeto y a justa tasación de estos factores, se debe equilibrar la balanza financiera de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y del País.

Ahora bien, mientras el Consejo de la Organización de Obreros y Empleados, estudia en su Secretaría técnica algunas sugerencias tendientes a procurarles mayores entradas a la Empresa, para entonar sus finanzas y conseguir una gratificación honrosa, sin menoscabo de las economías de la Empresa y del país, la Federación Industrial, organiza desfiles, concentraciones y alharacas, tendientes a provocar el desorden y la indisciplina entre los ferroviarios, como una manera de presionar a la Dirección General de la Empresa y al propio Gobierno, pretendiendo así obtener el pago de la gratificación.

Sabemos que los dirigentes de la F. I. F. comprenden que éste no es el camino a seguir, pero, sus instrucciones internacionales, especializadas en la agitación de las masas, se lo impone.

Se desprende claramente de la actitud asumida por la Industrial Ferroviaria que en ella domina el interés político y que no existe entre sus dirigentes el básico concepto de lo que es la Empresa de los Ferrocarriles del Estado; ignorando profundamente que allá vive económicamente mediante el concurso exclusivo de su propio personal, y que sin este concurso la Empresa no puede aportar al País su valiosa cooperación al rodaje comercial de todos los habitantes de la Nación.

De manera que si cada uno de los Obreros y Empleados Ferroviarios forman parte integrante de lo que llamamos Empresa de los Ferrocarriles del Estado, cada actuación de su personal que trate de perjudicar sus intereses, destruye los suyos propios; es por esto que la Organización de Obreros y Empleados Ferroviarios de Chile, tiende a cooperar en forma directa y eficaz a la reestructuración de la Empresa, aportando numerosos proyectos y sugerencias que llevadas a la práctica, entonarán eficientemente las finanzas de los Ferrocarriles del Estado, y Por ende de la propia situación económica de todo su personal. Con lo dicho, declaramos que si hay gratificación para los ferroviarios, ella será conseguida únicamente por nuestra Organización de Obreros y Empleados.

Vicente Fornés Ureta.
Secretario General.
Héctor Torrealba Lazo.
Secretario de Actas y Correspondencia.

## RESOLUCIONES DE LA DIRECCION DEL TRABAJO

En relación con una consulta que se le hiciera recientemente, la Dirección General del Trabajo ha dictaminado que, cuando un empleado se encuentra haciendo uso de su feriado de vacaciones y se enferma, esta circunstancia no interrumpe el feriado, no afectando al empleador, por otra parte, ninguna responsabilidad pecuniaria.

En otra consulta sometida a su dictamen, ha informado que las instituciones bomberiles, clubes deportivos, instituciones de beneficencia, asociaciones y sociedades de empresas particulares, con asistencia médica, sociedades mutualistas con asistencia y cuota mortuoria, etc., deben hacer imposiciones del 8,33 por ciento sobre los sueldos que paguen a sus empleados, pero no están obligadas a darles gratificación, por cuanto sus finanzas no son los de obtener utilidades.

## INFORMACIONES DE LA MUNICIPALIDAD

**Se modifica el tránsito de una calle.**— La Alcaldía ha dictado un decreto modificando el sentido de la circulación de la calle Santo Domingo entre Mac Iver y Miguel de la Barra, dejándolo únicamente de oriente a poniente, en vista de que el doble tránsito en ese sector es de gran peligro para la circulación de vehículos.

**Se reunirá la Junta de EE. MM.**— Para el 23 de diciembre la Alcaldía ha convocado a elección de los representantes de los empleados municipales de planta en la Junta encargada de formar el escalafón y en la Junta que conocerá de los Reclamos de calificaciones.

## POBLACION EN VALLENAR SE ENTREGARA A FINES DE LA PRESENTE SEMANA

En el curso de la presente semana, la Caja de la Habitación Popular entregará a la ciudad de Vallenar la moderna población "Eleuterio Ramírez", que consta de 24 casas unifamiliares y 6 almacenes.

Esta población está ubicada en el centro mismo de la ciudad, en calle Prat entre Matriz y Ramírez, y a media cuadra de la Plaza.

Las casas de la nueva población son de dos y tres dormitorios, fuera de una sala comedor, cocina, baño y amplio patio. Los almacenes serán arrendados, mediante propuestas públicas.

Con la entrega de esta población y de 20 casas de la Población "Inés de Suárez", de la ciudad de Ovalle, que está ya lista para la recepción en la presente semana, la Caja de la Habitación Popular completa 2.300 casas construidas, en el más ponderado esfuerzo realizado en Chile para habitar al pueblo.

Por otra parte, a la fecha actual la Caja tiene en construcción a través del país 2,822 viviendas, que agregadas a las 2.300 ya terminadas hacen un total de 5,122 casas.

## FEDERACION MEDICA DEL SEGURO LOCAL

Anoche se efectuó en el local de la AMECH, la reunión de los delegados designados en todo el país, con el objeto de elegir la mesa directiva para el bieno 1941-1943. El resultado de la elección fué el siguiente:

Presidente, Dr. Guillermo Velasco Mora.

Secretario, señor Honorio Aguirre.

Vicepresidente, señor Mateo Melfi.

Prosecretario, Dr. Humberto Viveros.

Tesorero, Dr. Ramón Páez.

Fueron designados delegados al directorio general de la AMECH, los Dres. Guillermo Velasco Mora, Honorio Aguirre, A., Héctor González Rioseco, Arturo H. Lois y Juan Garafulic Yancovic.

El nuevo presidente agradeció su designación esbozando la labor que cabe desarrollar a las instituciones gremiales en la hora actual, tanto dentro del Seguro Social, como de la AMECH que tomará la forma de Colegio Médico.

Se acordó al mismo tiempo dar un voto de aplauso al Dr. Arturo H. Lois, por la brillante labor desarrollada durante su presidencia.

# FELICITACIONES A S. E. CON MOTIVO DEL 2.o ANIVERSARIO DE SU EXALTACION AL PODER

Representantes de todas las actividades nacionales se acercaron ayer a la Moneda

## EL MENSAJE HA SIDO MUY BIEN RECIBIDO

**Con motivo de cumplirse ayer dos años desde que S. E. don Pedro Aguirre Cerda asumió la dirección de las labores gubernativas, numerosas personalidades se dieron cita en el Palacio de la Moneda con el objeto de saludar al Primer Mandatario y presentarle sus respetos y felicitaciones por el aniversario de su exaltación al mando presidencial.**

**Ministros de Estado, altos jefes del Ejército, Marina, Aviación y de las fuerzas de Carabineros, así como también políticos de la combinación de Gobierno, altos funcionarios de la Administración Pública; miembros del Poder Judicial, parlamentarios, personalidades de la banca y del comercio, periodistas, etc. fueron atendidos por S. E., quien recibió sus felicitaciones y departió cordialmente con todos ellos.**

**S. E. el Presidente de la República ha recibido, además gran cantidad de telegramas y cablegramas en los cuales se le felicita cordialmente y se le desea que la nación continúe su vida de progreso.**

**BUENA IMPRESION HA CAUSADO EL MENSAJE**

**En los círculos políticos, comerciales y financieros ha causado muy buena impresión el mensaje que dirigió ayer S. E. don Pedro Aguirre Cerda a la nación, con motivo de celebrarse el segundo aniversario de la fecha en que asumió el mando presidencial.**

**La precisión de los antecedentes contenidos en ese documento, así como también el acopio de cifras con las cuales se demuestra la solidez de la vida económica del país, ha causado una sensación de seguridad en las diferentes esferas de la actividad nacional.**

**Por tal motivo, el Primer Mandatario, además de ser felicitado por el aniversario de ayer, ha recibido numerosas congratulaciones por su gestión administrativa.**

## RESOLUCIONES DE LA JUNTA CENTRAL DE BENEFICENCIA

La Junta Central de Beneficencia, aceptó la renuncia que, de su cargo de Director de la Casa de Salud "Carolina Dourscther de Tocornal" y del Sanatorio Popular de San José de Maipo, ha presentado el Dr. don Héctor Orrego Puelma y se designó interinamente en su reemplazo, al Dr. don Fernando García Blest.

—Se autorizó a la Junta de Beneficencia de Rancagua para invertir la suma de $ 42.222 que se encuentra depositada en la Tesorería de Beneficencia de dicha localidad y que pertenece al capital de la referida Junta, en bonos de la Caja de Crédito Hipotecario.

—Se autorizó la inversión de la suma de $ 40.000, en la adquisición e instalación de un estanque de almacenamiento de agua en el Hospital San Luis de Santiago.

— La Junta Central de Beneficencia, acordó adquirir de don Francisco Muñoz Poblete, en la suma de $ 22.550, la propiedad ubicada en la calle Ossa esq. de Serrano de la ciudad de San Carlos, que se necesita para la construcción del nuevo Hospital de dicha localidad.

—Se nombró Jefe del Servicio de Psiquiatría del Manicomio Nacional, a don Octavio Peralta Varela.

—Se aprobaron los planos definitivos, memoria explicativa, especificaciones técnicas y administrativas, presupuesto oficial y demás documentos relacionados con la construcción de un pabellón destinado a Clínica de Otorrinolaringología, anexa al Hospital Carlos Van Buren, de Valparaíso.

El edificio de que se trata consulta las dependencias necesarias para el servicio de policlínica, pabellón de operaciones y un total de 48 camas, 19 para hombres y 19 para mujeres, y 10 camas de pensionado.

—Como un medio de buen servicio, destinado a producir la debida cooperación entre el Hospicio de La Serena, que a la vez sirve para la atención de crónicos, y el Hospital de la misma localidad, se resolvió refundir las Direcciones de ambos establecimientos, las que deberán quedar bajo la tuición de la Dirección del Hospital.

## EL SECRETARIO-JEFE DE LA PRESIDENCIA HARA USO DE LICENCIA

El Secretario-Jefe de la Presidencia, don Humberto Aguirre Doolan, hará uso de licencia. Por este motivo será reemplazod en sus funciones por el Secretario-Abogado de la Presidencia, señor Covacevic.

## BODEGAS ADQUIRIO EN TEMUCO JUNTA DE EXPORTACION

El Ministro de Agricultura ha firmado un decreto por el cual se autoriza a la Junta de Exportación Agrícola para comprar a la Compañía Molinera California de Chile, las bodegas que posee en la ciudad de Temuco dicha compañía, por un valor de $ 800.000, comprendiéndose en este precio las maquinarias e instalaciones industriales que se indican en la declaración de avalúo hecha por la firma vendedora.

## FONDOS PARA LA CAJA DE CREDITO POPULAR

En la mañana de ayer se entrevistó con el Ministro de Hacienda el Director de la Caja de Crédito Popular, don Guillermo Garcés Silva, acompañado por el Subsecretario del Ministerio del Trabajo, don Claudio Allaga, a fin de considerar la situación financiera a que tiene que hacer frente la institución y estudiar la manera de obtener fondos para que pueda continuar atendiendo sus servicios.

Pidieron también al señor Mora, los fondos que el Fisco periódicamente le otorga.

El Ministro de Hacienda quedó de resolver el asunto lo más pronto posible, por lo cual quedó de ponerse en contacto con el Presidente de la República.

# LA SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL ESTUDIO EL AUMENTO DE SUELDOS DE LOS EMPLEADOS PARTICULARES

Estima que la cuantía de los aumentos propiciados es alarmante para la producción y el comercio. — Tratará de buscar una solución de conjunto con los interesados

Preocupó la atención preferente del Consejo Directivo de la Sociedad de Fomento Fabril, en su reunión última, el reajuste de sueldos a los empleados particulares, pendiente de la consideración de la Cámara de Diputados. Se analizaron, al respecto, los cálculos del gasto que representarían los proyectos de los señores Rosales y Gaete y los establecidos por algunos organismos patronales.

La cuantía de los aumentos propiciados es alarmante para la producción y el comercio. En el caso del proyecto Rosales, se llega a un aumento de 307 millones de pesos y en el proyecto Gaete a alrededor de 170 millones.

Por este motivo el Consejo observó la conveniencia de buscar una fórmula científica de la cual depende la regulación de los sueldos, evitando por sí misma la prosperidad de la intervención legislativa que no siempre deja de crear ambiente de iqcietudes entre las relaciones del capital y el trabajo. Además se acordó proceda de acuerdo con las fuerzas de la producción y del comercio para buscar una solución de conjunto.

También se conoció el proyecto de asignación familiar presentado al Congreso, por el señor Ministro de Salubridad, y de la mejora mediante la elevación del actual aporte patronal en un 1 o/o.

Entre otras materias tratadas en aquella reunión podemos mencionar; la respuesta afirmativa dada por la institución para que se instale una Fábrica de Hilados de Seda Artificial; y las enmiendas propuestas al proyecto de ley de sueldo patronal; la petición de datos sobre materias para la industria de tejidos y exportación de huinchas de hilos, para transmisiones; la fijación del salario mínimo farmacéutico; y las conclusiones a que arribó la Convención de Comercio en Valparaíso.

Quedó fijado el miércoles 15 de enero, para la celebración de la 57.a Junta General Ordinaria de Socios; se acordó sesionar extraordinariamente el viernes 27 del corriente y se nombró la Comisión Escrutadora de Votos, para la próxima elección de Consejeros.

Finalmente, el Consejo prestó su aprobación para declarar con la firma de cada uno de sus componentes, en un memorial que se presentará a la justicia ordinaria que conoce del sumario por el incendio de la Imprenta Universo la opinión respetable que se merecen los personeros de esta Sociedad Anónima; hoy envueltos en la investigación de una responsabilidad que la Sociedad da desde luego por descartada.

Como nuevos socios fueron aceptadas las firmas: Fábrica Nacional de Urofosfato Niche y Cía. Ltda., Raffo y Prieto Ltda. y Elfermann y Cía.

# FCO. BERMUDEZ NO PUDO REALIZAR PROYECTADO VUELO A PUNTA ARENAS

## Hubo de regresar con su avión desde B. Aires

Anteayer arribó a Cerrillos, procedente de B. Aires el piloto magallánico Francisco Bermudez, quien concurrió con los pilotos David Viveros y Carlos del Campo a la Semana del Ala que se efectuó en Río de Janeiro en el mes de octubre.

El señor Bermudez, al ser entrevistado por nosotros, se manifestó muy complacido del recibimiento y gentiles atenciones que les fueron prodigadas durante su estada en Río por los representantes del Club Aéreo del Brasil institución que les había invitado.

Con referencia a su regreso a ésta, cuando había anunciado un vuelo de regreso a su pueblo natal, Punta Arenas, desde Buenos Aires, siguiendo la ruta del aeroposta, el aviador Bermudez nos declaró que no lo pudo realizar.

—"Por intermedio de la Embajada de Chile en Buenos Aires, fué solicitado el permiso para realizar este vuelo, nos informa Francisco Bermudez; pero después de un largo mes de espera en la tramistación del permiso me fué denegado diciéndoseme que temían que se repitiese el caso del aviador Viveros, el cual habría sobrevolado un cuartel en Bahía Blanca en su viaje a nuestra Patagonia".

—"Inmediatamente nuestro Embajador solicitó nuevamente autorización para hacer el viaje en mi avión, yendo yo como pasajero y entregando la máquina a un aviador argentino a satisfacción de las autorigades. Otro mes de espera se tomó la contestación que igualmente fué negativa.

—"Yo, agrega nuestro informante, me pregunto por qué tantas dificultades en vísperas de un convenio argentino-chileno de navegación aérea. En atención a que el vuelo lo realiza cualquier extranjero en los aviones del aeroposta, como también lo puede realizar por automóvil.

Falta reciprocidad, dice Bermudez, ya que aquí damos a nuestros visitantes toda clase de facilidades, como ellos lo pueden recordar en las veces que han visitado nuestro país, y en especial Punta Arenas o Tierra del Fuego. Si no existe un estado de alarma ni el más remoto. ¿Por qué esta actitud en que nuestro Embajador recibió dos negativas verdaderamente injustificadas por un asunto como el que pongo en conocimiento de ustedes, y que fué lo que motivó que tuviese que volver al país trayendo mi máquina?

# QUE EL Dr. SIEVERS EXPLIQUE LA CAMPAÑA CONTRA LA HIDROFOBIA

Acordó solicitar la Sociedad Protectora de Animales. — Otros acuerdos adoptados por esta institución

Bajo la presidencia del titular, don Jorge Meléndez, y con asistencia de más de 150 socios, celebró sesión la Sociedad Protectora de Animales "Benjamín Vicuña Mackenna".

Se dió cuenta, en primer lugar de haberse recibido de Estados Unidos una colección de afiches para la propaganda de los ideales humanitarios de protección a los animales. Luego se dió lectura a la correspondencia y se tomaron los siguientes acuerdos:

1.o— Agradecer al Director General de Carabineros la gentileza que ha tenido de poner semanalmente a disposición de la Sociedad, un sargento a fin de que, en compañía de los inspectores de la institución, vigile todos los sitios donde se maltrata a los animales.

2.o— Aprobar en todas sus partes la forma como se desarrolló en Santiago la Semana de la Naturaleza, organizada por el Directorio.

3.o— Agradecer a la Sociedad "Sarmiento" de Buenos Aires los reglamentos enviados sobre trasporte de animales por ferrocarriles, para ser sometidos a la consideración de los servicios en Chile.

4.o— Solicitar de las autoridades municipales el pronto arreglo del pavimento de la Vega Central, pues los animales tienen que ser sometidos a esfuerzos inauditos para sacar los carretones que continuamente caen en los hoyos.

5.o— Felicitar y agradecer a la Escuela N.o 202 de Tiltil, por la actitud de su profesorado y alumnado que tomaron la iniciativa de hacer una colecta entre ellos para ayudar en la difícil situación económica en que se encuentra la institución.

6.o— Dejar constancia en sus actas del reconocimiento para la señora María S. de Capone y pasará el señor Juan López Mancilla, por haber dedicado 10 minutos diarios para propaganda de la Sociedad en las Radios "Americana" y "Mayo".

7.o— Pedir a la Municipalidad de Maipú que instale un bebedero para animales en el camino de la capital a ese pueblo.

8.o— Comisionar al presidente de la Sociedad, señor Meléndez para que se entreviste con el doctor H. Sievers y le invite a que concurra a una próxima sesión de la institución, para que explique personalmente la forma como se ha llevado la campaña contra la rabia en Osorno y otras ciudades del Sur, donde se ha dado muerte a más de 30 mil perros.

9.o— Aceptar la cuenta dada por el inspector señor Zelada de los numerosos servicios atendidos por la ambulancia para animales grandes y del triciclo para perros y gatos. Este último sirvió también para algunos traslados de animalitos a la interesante Exposición Canina verificada últimamente.

10.o— Reiterar al mayor Yáñez los sentimientos de la Sociedad por la muerte de la yegua Chilena e invitarlo a una reunión de la "Vicuña Mackenna".

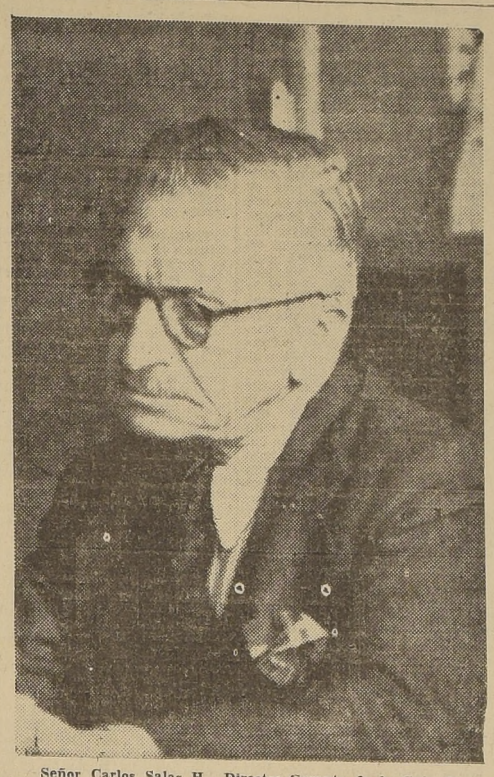
Para finalizar la reunión, se aprobaron las reformas de los artículos respectivos de los estatutos y, a pedido del Notario señor Maira, se facultó al vicepresidente, señor Bombal Videla, para sus tramitaciones ante el Gobierno y, a la vez, se nombró a don Luis Zumaran y señora y a doña Raquel García Huidobro de Huidobro, para que firmen el acta respectiva en representación de los socios activos. El General Víctor Figueroa, en su carácter de secretario, hará las publicaciones del caso para seguir estas gestiones de reforma de los estatutos, en la que se considera el aumento de la cuota del pago anual por socio, condiciones para ser socio, reuniones del directorio, etc.

# LA CAJA DE CREDITO AGRARIO DURANTE LA ADMINISTRACION DEL EXCELENTISIMO SEÑOR DON PEDRO AGUIRRE CERDA

## A TRAVES DE TODO EL PAIS, POR INTERMEDIO DE UNA VASTA RED DE SUCURSALES Y AGENCIAS, DESARROLLA SU IMPORTANTE LABOR ESTA PROGRESISTA INSTITUCION.— 31,500 OPERACIONES EN DOS AÑOS POR UN VALOR DE 176 MILLONES DE PESOS.-- EL DEPARTAMENTO DE COOPERATIVAS

La Caja de Crédito Agrario, institución fundada en el año 1927 para servir los intereses de la agricultura, ganadería e industrias anexas, ha venido desarrollando desde la fecha de su fundación, y, muy en especial, durante los dos últimos años, una eficiente labor de cooperación al Supremo Gobierno en su constante afán en pro del mejoramiento de la economía agraria nacional

Día a día, bajo la eficiente dirección de su Consejo, y siguiendo una sana política de descentralización administrativa, que la práctica ha demostrado ser la más adecuada para atender debidamente al público, ha ido la Caja de Crédito Agrario mejorando y ampliando sus servicios a través de todo el país. Producto de esta política de descentralización ha sido la mayor autonomía que, con respecto a la tramitación de los créditos, se ha concedido a las diversas oficinas de provincias, las que en la actualidad pueden conceder directamente a los agricultores créditos en dinero o en mercaderías hasta por sumas que fluctúan entre treinta mil y ciento cincuenta mil pesos, según sea la importancia de la oficina y la distancia que la separa de la capital.



Señor Carlos Salas H., Director-Gerente de la Caja de Crédito Agrario

Prosiguiendo esta política de proporcionar mayores facilidades a los agricultores, evitando las onerosas tramitaciones en Santiago, ha creado el Consejo, en los últimos dos años, las sucursales de Linares, Angol, Puerto Montt y San Felipe, las que, sumadas a las de la Serena, Talca, Chillán, Concepción, Los Angeles, Temuco, Valdivia, Osorno, Aysén y Punta Arenas, forman una vastísima red siempre lista a servir con oportunidad y eficiencia los intereses permanentes de la agricultura chilena.

Fuera de esto, se han creado las inspectorías de Los Andes, Rancagua, Quillota, Curicó, Cañete, Castro y Bahía San Felipe (Tierra del Fuego) las que, agregadas a las que ya existían en Vallenar, Ovalle, Illapel, San Felipe, San Fernando, Linares, Cauquenes, San Carlos, Angol, Mulchén, Victoria, La Unión y Puerto Montt contribuyen a facilitar las tramitaciones de los agricultores, recibiendo las solicitudes de crédito y llevando adelante todos los trámites en la sucursal más próxima, evitando así al agricultor la necesidad de trasladarse a las ciudades donde existen sucursales.

### AL SERVICIO DEL PEQUEÑO Y MEDIANO AGRICULTOR

Ha sido una preocupación constante del actual Consejo de la Caja de Crédito Agrario la de facilitar y ampliar sus servicios en beneficio del pequeño agricultor. Y es así, cómo al cabo de dos años de trabajo, puede comprobarse mediante la comparación de las cifras estadísticas que en este sentido ha desarrollado la Caja una amplia labor económico social.

En los años comprendidos entre 1927 (año de la fundación de la Caja) y 1938, se realizaron 64.249 operaciones, con un total de $ 880,000,000, y un promedio de $ 13.696·00 por operación. En los años 1939 y 1940 (enero a noviembre) las operaciones de la Caja fueron 31.443 con un total de $ 351,974,793.

Haciendo una comparación entre las cifras anteriores, podemos ver que en los doce primeros años la Caja de Crédito Agrario verificó un término medio de 5,352 operaciones por un valor de $ 73,333,333 por año, contra un término medio de 15,721 operaciones por un valor de $ 175,987,397 en los años 1939-1940 (Gobierno del Excelentísimo Sr Aguirre Cerda).

Es indispensable, además, recalcar cómo el promedio de los créditos, que hasta el año 1938 ascendía a $ 13,517 por operación bajó en 1939 a $ 11,385 y, en 1940, a $ 11,024.

Especial atención han recibido de parte de la Caja los créditos para el fomento ganadero, ya sea con fondos propios de la institución o con fondos concedidos por la Corporación de Fomento de la Producción.

Con cargo a estos últimos existe colocada actualmente la apreciable suma de $ 15,642,689,97, cuya inversión ha sido estrictamente controlada y cuya amortización se hará sólo a medida de que la crianza se haga remunerativa para los productores. Estas inversiones están repartidas especialmente entre las provincias de Osorno, Cautín y Valdivia, aun cuando puede afirmarse, que no hay provincia del país a la cual no hayan llegado estos préstamos de fomento ganadero.

### DEPARTAMENTO DE COOPERATIVAS

El Departamento de Cooperativas de la Caja de Crédito Agrario ha desempeñado la parte más árdua de la tarea a su cargo, cual es la de la organización de las Cooperativas de Pequeños Agricultores. En el mes de julio próximo pasado se iniciaron las primeras operaciones de crédito cooperativo. A principios del presente mes de diciembre estaban funcionando 54 cooperativas, a las cuales se han otorgado ciento cuarenta operaciones de crédito por valor de $ 610,377. Se trata de los primeros pasos de una labor de grandes proyecciones sociales. Estas operaciones de crédito tomarán un gran impulso en los próximos meses, y, muy pronto, funcionarán coperativas de los pequeños agricultores en la gran mayoría de las comunas rurales del país. A este respecto hay que tener presente que en el campo de la coperación lo más difícil es la organización ya que está involucrada una propaganda educativa que tiene por objeto crear nuevos hábitos entre los cooperados. Esta labor se está realizando en muy buena forma, y de esta manera veremos fructificar pronto la organización cooperativa en la agricultura nacional; y, podemos afirmar, con absoluta certeza, que el movimiento cooperativo de Chile adquirirá una importancia muy grande, no sólo en el campo de la economía nacional, sino también, de transcendencia económica internacional, ya que el Departamento de Cooperativas Agrícolas de la Caja de Crédito Agrario ha puesto los cimientos del más grande movimiento cooperativo de toda la América del Sur.


# LA CAJA DE CREDITO AGRARIO

PRESTA SUS SERVICIOS A TRAVES DE TODO EL PAIS

## Sucursales y Agencias

ARICA, COPIAPO, LA SERENA, OVALLE, ILLAPEL, SAN FELIPE, LOS ANDES, QUILLOTA, MELIPILLA, RANCAGUA, SAN FERNANDO, CURICO, TALCA, LINARES, CAUQUENES, CONCEPCION, CHILLAN, LOS ANGELES, MULCHEN, ANGOL, TEMUCO, VICTORIA, VALDIVIA, LA UNION, OSORNO, PUERTO MONTT, CASTRO, PUERTO AYSEN Y PUNTA ARENAS



# Señor Agricultor:

AUMENTE LA PRODUCCION DE SUS TIERRAS, APROVECHANDO LA COOPERACION QUE LE OFRECE

# La Caja de Crédito Agrario

LA CAJA ESTA EN CONDICIONES DE ENTREGARLE INMEDIATAMENTE:

ABONOS
Cal y Carbonato de Calcio
Salitre Sódico y Potásico
Guano Rojo de Covaderas
Fosfatos
Hueso Molido, etc., etc.

# SACOS

# ALAMBRES

Azufre ventilado y flor
Polisulfuro en polvo
Polisulfuro 32o para antisárnico
Sulfuro de Carbono
Sulfato de Nicotina
Arseniato de Plomo

SEMILLAS GENETICAS Y SELECCIONADAS

TRIGOS EN VARIEDADES ESCOGIDAS, ALFALFA PERUANA ALTA SIERRA, ALFALFA HIJA DE PROVENCE "ORO"
TREBOL DE SELECCION

## Maquinaria Agrícola - Ganados - Vinos

EXTRAORDINARIAS FACILIDADES DE PAGO

CONSULTE:

# Caja de Crédito Agrario

SANTIAGO — Teatinos 28

AGENCIAS EN PROVINCIAS

# TRES DESCONOCIDOS ASALTARON AYER A MANO ARMADA LA SUCURSAL BRASIL DE LA CAJA NACIONAL DE AHORROS

## Se apoderaron de $ 292,150

### Se trata de delincuentes a la alta escuela

### INVESTIGACIONES

Uno de los asaltos más audaces, como no se habian registrado en muchos años en Santiago, se perpetró en la mañana de ayer en nuestra capital.

Tres individuos armados, al estilo de los gangster, penetraron a la Sucursal de la Caja Nacional de Ahorros ubicada en la esquina de Erasmo Escala con Brasil, y, después de amenazar de muerte al público que se encontraba alli en esos momentos, se apoderaron de la suma de $ 292. 150, que acababa de ser traida desde la Central de la institución, en una remesa que ascendia a medio millón de pesos.

**COMO OCURRIO EL ASALTO**

Más o menos a las 10.30 horas de ayer, se detuvo en la esquina de la Avenida Brasil con Erasmo Escala, un automóvil del cual descendieron tres individuos de regular estatura, vestidos decentemente delgados y de tipo moreno, quienes entraron tranquilamente al local de la Sucursal de la Caja Nacional, que se encuentra ubicada en el sitio antes indicado.

En esos momentos se encontraba en el interior del recinto de la Caja, una cantidad apreciable de público, que realizaba algunas operaciones..

Los tres sujetos sacaron sus revólveres al entrar, y uno de ellos intimó rendición a un portero que se encontraba en la única puerta de entrada que existe en la sucursal. Este hecho, y la circunstancia de encontrarse los sujetos enguantados y con revólveres en las manos, ocasionó un gran estupor entre los asistentes, escapándose algunas exclamaciones de terror.

Sin embargo, uno de ellos se apostó resueltamente en la puerta de entrada, otro amenazó al público, y el tercero de dirigió a una mesa ubicada en el recinto de trabajo de los empleados, donde se encontraba una maleta que contenia la suma de medio millón de pesos.

Esta cantidad era una remesa que acababa de ser traida desde la Central de la Caja Nacional de Ahorros y que estaba destinada a satisfacer el gran movimiento que se habia registrado en estos dias en la sucursal con motivo de las festividades de Pascua y Año Nuevo.

El tercer sujeto, se introdujo numerosos fajos de billetes en el hueco que queda comprendido entre el chaleco y el paletó, operación que realizó en seguida uno de sus cómplices.

Esta operación se realizó rápidamente, sin que los empleados de la sucursal ni algunas de las personas que se encontraban presentes pudieran siquiera moverse, amenados de muerte por el tercer secuaz.

En seguida, los asaltantes retrocedieron hacia la salida del local, sin dar en ningún momento la espalda a los circunstantes, salieron al exterior y emprendieron una rápida fuga en el automóvil que les esperaba a la salida, con su motor en marcha.

Algunas personas siguieron inmediatamente los pasos a los autores del audaz asalto, y alcanzaron a descubrir el número de la patente del automóvil, que resultó ser el EK 74.

**AVISO INMEDIATO A LA POLICIA**

La Agente de la Sucursal, señora Rosario Alonso de Bogoño dio aviso inmediato de lo que habia sucedido, tomándose por esta razón diversas medidas tendientes a obtener la detención de los autores del asalto. Se dió aviso a la Prefectura General de Carabineros y a la Prefectura de Investigaciones, instituciones que iniciaron inmediatamente sus pesquisas.

**VIGILANCIA EN LOS CAMINOS**

Personal de Carabineros se apostó inmediatamente en todos los caminos de salida de la ciudad, con el objeto de impedir la huida de los autores del hecho. La Prefectura General impartió orden estricta de allanar toda persona sospechosa que se encontrara, con facultades para detener, si fuera necesario.

**UNA COINCIDENCIA EXTRAÑA**

Más o menos a las 11 horas, en el camino a Melipilla un señor que viajaba en una góndola del recorrido Santiago-Talagante y que llevaba una maleta, y que fué allanado por Carabineros, manifestó llevar en el interior de ella la suma de ciento cincuenta mil pesos. Esto se pudo comprobar allí mismo, a la vista de los circunstantes.

Sin embargo, este señor carecia de documentos personales ni otros que acreditaran la procedencia del dinero, por lo que fué detenido junto con otra persona que le acompañaba, y trasladado a la Prefectura de Investigaciones. En esta institución fué interrogado y después de algunas averiguaciones, se pudo establecer que se trataba de un empleado y un portero de la Sucursal Talagante de la Caja Nacional de Ahorros, quienes transportaban en esos momentos la suma antes indicada desde la Central hasta la Oficina de Talagante.

En vista de esta circunstancia, ambos detenidos fueron puestos en libertad inmediata.

**SE PRESENTA EL CHOFER A INESTIGACIONES**

Más o menos a las 11 horas, llegó a la Prefectura de Investigaciones, el chofer Ismael Araneda Piña, domiciliado en San Ignacio N.o 1986, quien manifestó alli haber sido victima del robo de su automóvil de marca Ford V-8 patente EK 74, de color violeta claro y haber participado además involuntariamente en el asalto a la Sucursal Brasil de la Caja Nacional de Ahorros.

**COMO ACTUARON LOS ASALTANTES**

Según las declaraciones del chofer afectado, los asaltantes procedieron en la siguiente forma:

A las 10 horas, más o menos, llegaron al paradero ubicado en Arturo Prat con Maule, cuatro individuos, quienes subieron al automóvil EK 74 y ordenaron a su chofer seguir hacia la Avenida Rondizzoni. De alli, le hicieron continuar hacia las afueras de Santiago, en las cercanias del camino a Melipilla, donde amenazaron al chofer, le hicieron detener el vehiculo, y, después de robarle la suma de $ 25, le obligaron a ocupar el asiento de atrás, vigilado por uno de los sujetos. Otro de ellos, se calzó un par de guantes y tomó el volante, dirigiéndose directamente a la Sucursal de la Caja Nacional de Ahorros, ubicada en la Avenida Brasil N.o 72.

Después de efectuar algunas observaciones en las inmediaciones de ese lugar, hicieron detener precisamente el automóvil a la salida del local, penetrando en seguida tres de ellos al interior, después de algunos momentos, regresaron con el veston henchido por los paquetes de billetes, y subieron precipitadamente al vehiculo, en el cual emprendieron la fuga.

Hasta este momento, el chofer permanecia aun en el interior del automóvil, custodiado por uno de los delincuentes. Según declaró Ismael Vergara Piña, al salir los asaltantes, se oyeron algunos gritos, proferidos por el público que quedaba en el interior del local.

**HUIDA POR LAS CALLES DE LA CIUDAD**

Los hechores siguieron en el automóvil por Erasmo Escala hasta 12 de febrero, por donde llegaron hasta la Avenida Bernardo O'Higgins. Alli tomaron la calzada norte, y, contra el transito, continuaron hasta Cienfuegos. Por esta calle continuaron huyendo hasta Agustinas, doblaron por Almirante Barroso, y llegaron a Rosas. Por esta última calle continuaron hasta Amunátegui, deteniéndose en la esquina. Allí lanzaron a viva fuerza al chofer a la calzada, huyendo nuevamente por la calle Rosas en dirección a la Quinta Normal.

En este punto el chofer les perdió de vista; por lo que trató de encontrarse con un Carabinero para darle cuenta de lo sucedido. Como no ubicara ninguno por los alrededores, se dirigió directamente a la Prefectura de Investigaciones, donde dió cuenta de lo que le habia acontecido.

Allí, como informamos en líneas anteriores, fué interrogado por el Prefecto señor Manuel Irrazával y por los comisarios señores David Contreras y Juan Orellana. La investigación ya habia sido iniciada por estos últimos logrando reunir los primeros antecedentes relacionados con el hecho.

**SE ENCUENTRA EL AUTOMOVIL**

El automóvil habia sido encargado rápidamente a todas las Comisarias de Santiago por la Prefectura Central y la mayor parte de los Carabineros se encontraban entregados a la labor de tratar de ubicar al vehiculo.

Más o menos a las 11.15 horas, el Carabinero de la Primera Comisaría, llamado Francisco Muñoz Castañeda, encontró el auto EK 74, completamente abandonado, en la esquina de Ismael Valdés Vergara con Zañartu.

**EXAMEN DE HUELLAS DIGITALES**

Dado el parte correspondiente a la Prefectura de Investigaciones, se ordenó el traslado del vehiculo al local de la institución, donde fué sometido por el personal del Laboratorio de Policia Técnica, a un prolijo examen de las huellas digitales que pudieran haber dejado los autores del asalto.

Los resultados de esta operación se matuvieron secretos. Sin embargo, como se trata de delincuentes a la alta escuela, que usaron toda clase de precauciones para no dejar huellas de ninguna naturaleza, es de presumir que la policia no ha encontrado un rastro útil.

**BILLETES NUEVOS**

Según un arqueo verificado por personal de la Oficina Central de la Caja Nacional de Ahorros, el total exacto de la suma robada por los asaltantes, sube a $ 292.150. Momentos antes se habia trasladado a la Sucursal Brasil una remesa de medio millón de pesos, en uno de los carros blindados de la institución.

Los billetes son completamente nuevos y se encuentran distribuidos en la siguiente forma: $ 230.000 corresponden a billetes de a cien pesos y los $ 42.150, de a cincuenta.

Entre éstos últimos existen varios que pertenecen a la serie DI, los comprendidos entre los números 16.159 y 16.500.

Cabe hacer destacar que el robo pudo haber sido mucho mayor, pues sólo momentos antes de la llegada de los asaltantes a la sucursal, la Cajera habia recibido doscientos mil pesos del medio millón.

**ACTUACIONES JUDICIALES**

En cuanto se tuvo conocimiento de este hecho, inició algunas diligencias para establecer los antecedentes del delito, el Juez del Segundo Juzgado del Crimen, señor Reinaldo Reinike, a cuya jurisdicción corresponde el lugar del asalto.

El señor Reinike se trasladó al local de la Prefectura de Investigaciones, donde se constituyó en tribunal, sometiendo a interrogatorio al chofer del vehiculo y a las dos personas que fueron detenidas por transportar los ciento cincuenta mil pesos, sin documento de ninguna especie.

**LABOR POLICIAL**

Las investigaciones de este hecho han sido encomendadas a los Comisarios señores David Contreras y Juan Orellana quienes han realizado activas diligencias en compañia de sus detectives con el objeto de ubicar el paradero de los asaltantes, quienes no pueden haber abandonado la capital.

Por la descripción dada por el chofer Aravena Piña y algunas personas que se encontraban en el local de la Sucursal Brasil, los tres asaltantes y el que se quedó en el automóvil, eran sujetos de regular estatura, morenos y delgados. Andaban muy bien vestidos, uno de azul, otro de plomo y el tercero de café. El color del traje del cuarto individuo no pudo ser precisado por los testigos ni el chofer.

Todos los caminos de salida de la capital están resguardados y existe orden de allanar los vehiculos y personas que parezcan sospechosos.

Diversos aspectos relacionados con el asalto de ayer. El automóvil EK 74, tal como fué encontrado en la esquina de Zañartu con Ismael Valdés Vergara. Funcionarios de investigaciones interrogan al gerente y a la cajera de la sucursal de la Caja. Fachada de la sucursal. El Juez señor Reinaldo Reinike abandona la Prefectura de Investigaciones después de realizar algunas diligencias. Mesa de la sucursal Erasmo Escala desde donde fué robado el dinero

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido esposo y padre, señor JOSE MANUEL GARIN WILLIAMS

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General; el cortejo partirá de su casa habitación, calle García Reyes 553, a las 17 horas.

María Isabel Rodriguez e hijos

# LLAMADO A LOS CONTRATISTAS Y OBREROS DE LA CONSTRUCCION EN LA ZONA DEL TERREMOTO

### El vicepresidente de la Corporación de Reconstrucción hace un llamado para que moderen sus exigencias, que están poniendo a la Corporación en graves dificultades

### PREPARA UNA REGLAMENTACION QUE IMPIDA TODOS LOS ABUSOS

El Vicepresidente de la Corporación de Reconstrucción, don Augusto Rivera Parga, ha dirigido un llamado a los obreros que actualmente trabajan en la reconstrucción de la zona devastada, a fin que moderen exigencias que se han tornado imposibles de satisfacer por parte de la Corporación, atendidos los escasos fondos con que cuenta y lo desmesurado de las pretensiones.

Dice el llamado del señor Rivera Parga:

"Pocos días ha, al colocar la primera piedra de la futura Avenida Diagonal Universitaria de Concepción, interpretando el sentir de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, hacia un llamado a todos los interesados en la realización de la obra para que cada cual despreidéndose un poco de sus personales intereses, colaborase y prestase cooperación a esta tarea de reconstruir las ciudades destruidas, cumpliendo así con una obligación patriótica y con un elemental deber de solidaridad humana. Mi llamado se dirigía principalmente a los obreros de la construcción, pidiéndoles que considerasen la necesidad de cumplir, en la parte que a ellos corresponde, el pacto de trabajo que sirve de base a la ejecución de las obras iniciadas por los propietarios con fondos provenientes de la aplicación de la Ley N.o 6.334. Y nuevamente quiero dirigirme a ellos, para explicarles la gravedad y trascendencia que tienen las continuas huelgas que se vienen produciendo en la zona dañada.

La ley, en efecto, autoriza a la Corporación, para conceder préstamos a los propietarios, hasta por un valor de 4 veces la tasación que tenian sus predios, en el año 1939. Sobre esta base los solicitante piden los planos y los presupuetos, para reedificar; la Corporación otorga los préstamos por esas sumas y después por ninguna circuntancia puede aumentarlos, cuando han sido hechos alcanzando el límite máximo que la ley permite.

Se comprende, entonces, que al iniciarse una obra debe existir cierta seguridad para los contratantes-propietarios, constructor, obreros de que ella se va a ejecutar dentro de las posibilidades calculadas para llevarla a término.

El alza que venía produciéndose en los materiales de construcción la ha afrontado la Corporación adquiriendo por su cuenta los que son de mayor empleo en la edificación, a fin de regular los precios, sin que se produzcan perturbaciones en la marcha de las obras por imposibilidad de cumplir los contratos en ejecución.

Todos estos esfuerzos que constituyen sacrificios económicos de la Corporación, lo que importa decir reducción de las superficies edificadas en la zona, se ven malogrados con las exigencias cada vez mayores de los obreros de la construcción que con incomprensión de su verdadera conveniencia y con total ausencia del deber patriótico y humano que deben cumplir, piden cada día aumentos de salarios y disminución de horas de trabajo, sin que demuestren siquiera la voluntad o el deseo de compensar con un mayor rendimiento el superior gasto que sus exigencias imponen.

Es así como ya hay en la zona contratistas que están pidiendo la rescisión de sus contratos de obras públicas, por la imposibilidad que se encuentran para cumplirlos, por el costo mayor debida a las alzas de salarios; es así como hay obras particulares que han agotado los fondos que obtuvieron como préstamos, que legalmente no se pueden ampliar, y que están inconclusas y paralizadas.

Debo igualmente referirme a la falta de ética profesional con que muchos contratistas están dando cumplimiento a sus pactos de trabajo. Burlando la buena fé de sus mandantes, emplean materiales de pesima calidad y que no cumplen en manera alguna con las nóminas técnicas de la construcción, alteran la proporción de las mezclas y, en fin tratan por todos los medios de lucrar en forma ilicita e inconveniente.

Frente a esta situación, la Corporación adoptará las más severas medidas, y se propone poner en práctica una reglamentación que impida estos abusos y los sancione drásticamente, si llegan a producirse.

Ante tales circunstancias la Corporación de Reconstrucción y Auxilio hace un llamado a la conciencia de los contratistas y obreros de la construcción, antes de hacer uso de los medios que la ley y el decreto reglamentario N.o 2.497, ponen en sus manos, al recomendarle coordinación, regulación y supervigilancia de todas las construcciones en la zona devastada. Dentro de sus facultades está en efecto, de disminuir la velocidad de la edificación, suspendiendo la autorización para iniciar nuevas obras; y está asimismo, la de llevar gran número de trabajadores a la región, para que no exista escasez de brazos frente a la demanda de trabajo, justa y equitativamente remunerada.

Una u otra medida pueden afectar seriamente el bienestar de los obreros que están hoy ocupados en las faenas; pues, la Corporación, en el deber supremo que pesa sobre ella de dar techo a miles de nuestros ciudadanos que fueron victimas de la desgracia, cumplirá con este deber, como cumple hoy con el de informar a los trabajadores acerca de su posición y sus propósitos que por lo demás coinciden ampliamente con el propósito del Supremo Gobierno que el señor Ministro del Interior, ha dado a conocer en su reciente declaración al pais.

Frente a la desgracia que no aminora el tiempo transcurrido, todos tenemos deberes que cumplir; cada cual debe aportar leal y honradamente el concurso que puede prestar de acuerdo con sus recursos y sus necesidades; la Corporación por todos los medios desea que en las faenas de la reconstrucción de la zona exista un amplio espíritu de esfuerzo, de trabajo, de voluntad de servir, de comprensión y de justicia; pondrá toda su influencia en servicio del bienestar de sus cooperadores, pero al mismo tiempo usará de todas sus facultades y sus influencias para impedir que se perturbe la recontrucción y la vida económica de la zona afectada por el terremoto, por la generación de conflictos derivados del incumplimiento de condiciones pactadas o de exigencias que no se justifican, de los obreros, o de las desidias o mala fé de los contratistas."

**Augusto Rivera Parga.**

FERODO
BALATA PARA FRENOS
DE CALIDAD INSUPERABLE
KUPFER HNOS. S. A. C.
LIBERTAD 62

# NOTABLE IMPULSO SE HA DADO DURANTE EL AÑO 1940 A LAS OBRAS DE PAVIMENTACION DE LA CAPITAL

### Antes que termine la Administración del Excmo. señor Aguirre Cerda la ciudad estará totalmente pavimentada

Una de las reparticiones que, sin discusión alguna, más se ha distinguido por el poderoso impulso que en el transcurso del año que termina ha logrado imprimir a sus labores, es la Dirección de Pavimentación de Santiago, servida desde el mes de enero de 1940 por el Ingeniero señor Arturo Lermanda Molina.

Desde el día mismo de su llegada a la Dirección de Pavimentación, el señor Lermanda, con la eficiente cooperación del personal, ha incrementado en forma notable las obras de pavimentación, ha dado comienzo a un gran número de obras nuevas, y ha mantenido en constante actividad las secciones de Conservación y Reposiciones.

La labor técnica de la Dirección de Pavimentación de Santiago, puede dividirse en tres aspectos fundamentales:

Sección Obras Nuevas, que se encuentra a cargo de la pavimentación definitiva de las calzadas de concreto o de las empedradas sobre arena, empleándose cada uno de los diversos tipos de pavimentación, de acuerdo con las condiciones actuales o las posibles necesidades del futuro.

Sección Conservación, cuya labor consiste en mantener los actuales pavimentos en buen estado, y que han debido deteriorarse por su uso.

Sección Reposiciones, cuya función es la de reparar los pavimentos cuando por alguna razón ha habido necesidad de romperlos.

Señor Arturo Lermanda M., Director de Pavimentación de Santiago.

**1939 y 1940**

Más elocuente que todas las afirmaciones, es la publicación de las cifras de la obra realizada durante el año 1940, comparadas con las de los años anteriores. Así, por ejemplo, las calzadas pavimentadas en forma definitiva durante este año llegan a 50.000 mts.2, contra 40.000 mts.2 que se registraron en 1939.

El plan de mejoramiento de los barrios populares ha hecho que la Dirección más que triplique su trabajo del año anterior, permitiendo que el empedrado que en 1939 arrojaba una superficie de 1,822 mts.2 de trabajo mensual, subiera en 1940 a 7,200 mts.2 mensuales.

Entre las calles pavimentadas con concreto pueden señalarse las siguientes, que demuestran elocuentemente la labor de la Dirección de Pavimentación: Rogelio Ugarte, San Alfonso, Población Vivaceta Sur y Norte, Avenida Costanera, Washington, Victoria, Gay, Buenos Aires, Montevideo, Santa María, M. A. Prieto, Chena, Entrada a Quinta Normal, Poblaciones Pedro Montt, Antonio Varas, Central de Leche, etc.

Entre las calles que han tenido un notable mejoramiento con empedrado sobre arena o macadam hidráulico y aceras de asfalto o baldosas, pueden señalarse las siguientes: San Pedro, Tocornal, San Jorge, Arauco, Marconi, San Camilo, Santiago Concha, Dávila Larraín, Dolores, Bari, Iquique, Concón, Placilla, Gaudarillas, Unión, etc.

Pero si notable ha sido el incremento de las obras de pavimentación durante el año 1940, el plan trazado para 1941 permitirá aumentar en 100.000 mts.2 las superficies pavimentadas en forma definitiva.

Las calles que figuran en la lista de preferencia del Plan Extraordinario de Pavimentación, son, entre otras, las siguientes: Ñuble, Romero, Roberto Espinoza, Coquimbo, Marina de Gaete, Picarte, Lillo, Balmaceda, Figueroa, Montevideo, Manzano, Río de Janeiro, López, Tocornal, Echeverría, Constitución, Avda. Centenario, etc.

Entre las calles señaladas en el Plan de Pavimentación de Aceras y Colocación de Soleras, figuran Avenida Inglaterra, Antonio Varas, Santa Elvira, Pedro Lagos, Sargento Aldea, Lourdes, Thompson, Ruiz Tagle, Centenario, Colón, Santiago Concha, etc.

**DEPARTAMENTO DE BIENESTAR SOCIAL**

Pero no sólo se han dedicado los esfuerzos de la Dirección de Pavimentación al mejoramiento técnico de los servicios, sino, también, al mejoramiento económico y social del personal de empleados y de obreros.

Consciente de que la eficiencia de la labor de los empleados y obreros depende en parte principal de sus condiciones de vida, y que sin contar con dicha eficiencia y con la lealtad indispensable, muy poco se hubiera podido hacer en el aspecto técnico, el señor Lermanda ha puesto interés especial en la acción del Departamento de Bienestar Social.

Es así cómo, a medida de las posibilidades económicas, se ha podido conceder algunos aumentos de sueldos y salarios, con lo cual se ha contribuido en algo a los propósitos de S. E. el Presidente de la República, de llevar un poco de bienestar a los hogares de obreros y empleados.

Por otro lado, el personal de médicos y visitadoras sociales contribuye con abnegación y eficiencia a mantener una oportuna atención médica y económica para el personal.

TERCERA SECCION

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

EDICION DE 44 PAGINAS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 80 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 25 DE DICIEMBRE DE 1940 — AGUSTINAS 1269. — CASILLA 81-D.

# INTENSO ALBOROZO Y LEGITIMO ENTUSIASMO CARACTERIZAN LA CELEBRACION DE LA TRADICIONAL FIESTA DE NAVIDAD

## EXITO MUY JUSTIFICADO ALCANZO EL REPARTO DE JUGUETES, ORGANIZADO POR EL COMITE NACIONAL DE NAVIDAD QUE PRESIDE LA ESPOSA DE S. E.

## EL BARRIO CIVICO FUE LA PRINCIPAL ATRACCION DE LA NOCHE BUENA

La ciudad de Santiago vivió ayer momentos de intenso alborozo y de legítimo entusiasmo, con motivo de la celebración de la tradicional Pascua de Navidad.

En la mañana, las calles centrales se vieron desde temprano atestadas de personas de toda clase y condición social, las que en apretadas e interminables filas se dedicaban a recorrer el comercio, observando las vistosas y pintorescas vitrinas que ofrecían arreglos alusivos a la fiesta.

El ambiente de animación se mantuvo durante todo el día a través de la ciudad, culminando en las últimas horas de la tarde y en la noche, en que los sitios públicos se hicieron verdaderamente estrechos para contener a la enorme masa humana que circulaba en compactos grupos.

En todas estas manifestaciones de regocijo, la nota principal la dieron los niños, quienes, rememorando una vez más, su fiesta tradicional y característica, hacían gala de visibles manifestaciones de júbilo en todos los sitios a los cuales concurrían.

### EL REPARTO DE JUGUETES

Tal como se preveía, el reparto de juguetes a los niños pobres de todo el país, acto que fué organizado por el Comité Nacional de Navidad, que preside la esposa de S. E. el Presidente de la República, alcanzó un éxito resonante y muy justificado.

En las escuelas públicas de la capital, el reparto se inició a las 10 horas. Los obsequios fueron distribuídos por el profesorado de esos establecimientos y por los propios miembros del Comité nombrado, originándose con tal motivo hermosas escenas en que los pequeñuelos agradecían en forma emocionada la gentileza de los donantes.

### VISITAS A LAS ESCUELAS

Con el objeto de imponerse de la forma en que se efectuó la distribución de juguetes a los niños sin recursos, la señora Juana A. de Aguirre Cerda, acompañada de los miembros del Comité Nacional de Navidad, señora Isaura Dinator de Guzmán y don Juan Urzúa Madrid, efectuó en la mañana de ayer una visita a diversos locales, en los cuales se realizaba el reparto. En todos ellos, la esposa de S. E., fué recibida con gran entusiasmo por los niños que esperaban sus regalos.

Entre los establecimientos visitados, figuran la Escuela Superior de Hombres N.o 14, la N.o 21 de Niñas, la N.o 16 de Hombres, y, por último, el Liceo Manuel de Salas y la Dirección de Cesantía, en los cuales se hizo una distribución extraordinaria a los niños que no alcanzaron a ser inscritos oportunamente en las Escuelas Fiscales.

A la esposa del Excmo. señor Aguirre Cerda y a sus acompañantes, les mereció la más franca complacencia la forma en que se efectuó la distribución de juguetes, especialmente en el Liceo Manuel de Salas, donde se había dispuesto una organización magnífica, siendo felicitadas cordialmente las personas que habían intervenido en ella.

### EN LA ESCUELA REPUBLICA DE HAITI

Junto con la repartición que efectuó el Comité Nacional de Navidad en la Escuela de Hombres "República de Haití", se realizó un acto especial, patrocinado por las Legaciones de Haití y El Salvador.

El Ministro Plenipotenciario de la primera de dichas Repúblicas, Excmo. señor Constantin Mayard, en unión de su señora esposa, donó una gran cantidad de juguetes y golosinas para los alumnos de la escuela, y los niños del barrio, concurriendo ambos a la distribución de los obsequios.

Por su parte, el Cónsul de la República de El Salvador, señor Juan Pablo Bennett, y su señora esposa, concurrieron a la segunda de dichas escuelas, a solemnizar con su presencia el acto de distribución de los juguetes que obsequiaron para los alumnos.

### EN LA ESCUELA BOLIVIA

Al acto de repartición de juguetes de la Escuela Superior de Niñas N.o 36, concurrió la esposa del Embajador de Bolivia, señora de Siles, la intelectual boliviana, señora María Frontaura de Illanes y otras personalidades, quienes participaron en la entrega de los juguetes a las alumnas del establecimiento y a cientos de niños del barrio.

### EN NUESTRA CASA

Como en años anteriores, la Empresa Periodística LA NACION organizó con todo éxito la Pascua para los niños de su personal, realizándose con tal motivo un simpático acto en la terraza de nuestro diario.

Una gran parte del personal concurrió en la tarde, en compañía de sus hijos, los cuales fueron gentilmente atendidos por algunos jefes del diario y por la visitadora social de la Empresa, señorita Rebeca Jarpa, quien tuvo directamente a su cargo el reparto de juguetes y golosinas.

Una vez terminada la distribución de obsequios, los pequeños concurrentes se dedicaron a diversos entretenimientos, permaneciendo en el local de nuestra casa hasta avanzadas horas de la tarde.

### EN EL CLUB DE NIÑOS SETTLEMENT N.o 1

Con un novedoso y variado programa artístico se puso término ayer, en el Club de Niños Settlement N.o 1, a las festividades de Navidad, que desde días antes venían preparando la Directora, señora Otilia Ortega de Lane, y sus alumnas de la Escuela de Servicio Social.

Cada socio de este club recibió de manos de la Directora, ropas y juguetes, helados y golosinas. En el programa artístico se destacaron los coros ejecutados por niños y niñas del Settlement; las tonadas en guitarra por las señoritas Bisquert, Browny y Avalos, alumnas de la Escuela de Servicio Social, y las danzas de las socias del club. Como número principal, perfectamente desarrollado, se puso en escena una comedia infantil, obra de Magdalena Petit, titulada "El desencantamiento de los juguetes", dirigida por la señorita Rosa Adriasola, y tomando parte en ella Matilde Quintanilla, Marta, María y Natalia Castro, Eliana Ponce, René Lizana, Luis Rodríguez, Carlos Fuentealba y otros. Hubo, además, monólogos cómicos por el socio infantil Carlos Fuentealba.

Cada niño recibió un juguete adecuado a su edad y a su sexo.— Los juguetes se colocaron en largas mesas para que las madres y los propios niños eligieran el obsequio de su agrado

### EN EL BARRIO CIVICO

Las festividades populares realizadas anoche en la Plaza de la Constitución y en la Avenida Bulnes, por iniciativa del Comité Nacional de Navidad, alcanzaron extraordinarios caracteres de lucimiento.

Una gran cantidad de público se dió cita desde temprano en los alrededores del Palacio de la Moneda, y en todo el barrio cívico, a fin de presenciar los actos que se habían preparado en celebración de la Pascua. La concurrencia fué aumentando gradualmente, hasta formar una enorme y compacta masa humana que circulaba incesantemente por dichos sitios.

Todo el sector del Barrio Cívico, como asimismo la Avenida Bulnes, presentaban un hermoso golpe de vista con sus edificios iluminados extraordinariamente.

Gratos momentos de expansión tuvo el público que se reunió para presenciar los diversos actos realizados, entre los que figuraban representaciones teatrales, a cargo de colectividades extranjeras residentes, de la Dirección Superior del Teatro Nacional y de diversos conjuntos artísticos. Igualmente se consultaba la instalación de equipos cinematográficos para la exhibición de películas educativas y amenas, dibujos animados y otras, proporcionadas por la Compañía Cinematográfica Italo-Chilena y por la Caja de Seguro Obligatorio.

En la Plaza de la Constitución se levantó un hermoso pesebre de Navidad, que mereció los mas elogiosos comentarios.

### EN LAS INSTITUCIONES SOCIALES

En la tarde y en la noche, las instituciones sociales, obreras y deportivas realizaron lucidos actos en celebración de la Pascua de Navidad.

Entre dichas instituciones se cuentan las siguientes: Círculo de las Fuerzas de Orden en Retiro, Centro de Estudios Los Provincianos, Centro Hijos de Traiguén, Sociedad Unión de Peluqueros, Sociedad de Socorros Mutuos San Eugenio, Centro Hijos de Tarapacá, Sociedad Empleados de Comercio, etc.

### CLUB DE NIÑOS N.o 2

El Club de Niños N.o 2, celebra la Pascua al mismo tiempo que el 5.o aniversario de su fundación.

Anoche se llevó a efecto la repartición de juguetes que esta institución efectúa todos los años, alrededor del tradicional Arbol de Pascua; los niños socios recibieron, además, cometas y globos. Hubo fuegos artificiales. Durante toda la velada reinó gran animación. Asistieron los padres de los socios.

La celebración del aniversario se efectuará hoy, a las 14.30 horas, en su local de Dávila 928, con un acto literario, en el que participarán los Conjuntos Artísticos del Club de Niños y de Padres N.o 2. La Directora del club y visitadora-jefe de la Dirección General de Menores, señora Ana de Vásquez hará uso de la palabra.

La primera parte del programa que se desarrollará estará a cargo del Conjunto Artístico del Club de Niños N.o 2, cuyo número principal es la comedia de José Minelli, "La Orquesta de los Negritos". Habrá números de canto, diálogos, canciones, recitaciones y tonadas por los niños Ibarra, Pedro Arenas, Sergio Coda, Ricardo Toledo y José Fuentes. La segunda parte estará a cargo del Conjunto Artístico del Club de Padres N.o 2, quien presentará la comedia, "Allá en el campo", de Ulloa Silva, y números de variedades por Pepe Muñoz, dúo Romero Arias, María Díaz, Ana Castro Alfonso, Garay, etc.

### EXPOSICION ANUAL EN ESCUELA SUP. N.o 195

Con una exposición muy bien presentada, y que mereció las congratulaciones de los jefes educacionales, dió término a sus labores del año la Escuela Superior de Niñas N.o 195.

Llamó la atención de los concurrentes un magnífico stock de muñecas, confeccionadas por las alumnas, como asimismo numerosos choapinos y hermosas labores de mano.

Ayer se efectuó la repartición de certificados, y se obsequió con juguetes a las alumnas y pequeñuelos del barrio.

Los padres y vecinos de la escuela hicieron llegar sus felicitaciones hasta la directora, señorita Carmela Avalos y cuerpo de profesoras, por la diligente labor desarrollada durante el año que termina.

### INSTITUTO DE ECONOMIA Y CIENCIAS SOCIALES DE LA UNIV. DE CHILE

El Vicerector de la Universidad de Chile, señor Arturo Alessandri Rodríguez, ha designado recientemente una Comisión Mixta de Profesores de las Facultades de Leyes y Comercio para que organice el Instituto de Economía y Ciencias Sociales de la Universidad de Chile.

Integran esta comisión los profesores de economía política, legislación del trabajo y ramas afines de ambas Facultades, señores Hermann Max, Enrique Marshall, Francisco Walker Linares y Carlos Vergara Bravo. Asimismo, figuran en ella los señores Flavian Levine, ayudante del Seminario de Ciencias Económicas de la Escuela de Comercio y Economía Industrial, y Guillermo Coto Condé, secretario general del Centro de Estudios Social-Económicos Latinoamericanos.

La esposa de S. E. señora Juana Aguirre de Aguirre, rodeada de niños que le manifiestan sus agradecimientos, durante la repartición de juguetes

La visitadora social señorita Rebeca Jarpa, rodeada de un grupo de hijos de los empleados y obreros de LA NACION, durante el reparto de juguetes

# MENSAJE DE NAVIDAD DE LA ESPOSA DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

## Fué transmitido anoche a todo el país desde el Salón de Honor de la Universidad de Chile

A las 20 horas de ayer, se realizó en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, una gran transmisión de Navidad, con la cual se clausuró la campaña de micro audiciones de Pascua, que se transmitieron en número de 218 por las radios de la capital y de todo el país.

Este brillante acto se transmitió a todo el país por intermedio de la cadena del Ministerio del Interior, y con la colaboración de la Asociación de Broadcasters.

A la hora indicada, se dió comienzo a la trasmisión, con un selecto programa artístico y de charlas relacionadas con la Navidad.

**MENSAJE DE LA ESPOSA DE S. E.**

En la segunda parte del programa de la hermosa velada de ayer, usó el micrófono la Presidenta del Comité Nacional de Navidad y esposa de S. E. el Presidente de la República, Sra. Juana de Aguirre Cerda, quien envió a todo el país el siguiente mensaje de Navidad.

"Siendo la niñez base del porvenir, al servirla y dignificar la nos extendemos al futuro, embelleciéndola. Haberse esforzado por entregar a la infancia el obsequio de un día feliz, es haber aportado un empeño al humano deber de ennoblecer la esencia de los días que vienen. Porque el ademán alegre de los niños de hoy es promesa de serenidad en el gesto al correr de los años.

La infancia es promesa y es lección. Su canción sencilla será mañana oración de progreso, pero es hoy, ya, enseñanza de pureza. ¿No sería más casto y más cálido el impulso fraterno de los hombres si una hora de cada jornada se orientara hacia la búsqueda de la simple emoción infantil? ¿No correría más amor por el mundo si nadie olvidara que de las manos débiles y de los rostros tersos parte cada mañana una apelación a la bondad y a la protección que debemos al necesitado? ¿No nos dedicará en la infancia ese vocablo común capaz de poner a los hombres en aptitud de superar sus diferencias y de entenderse sin reservas morales en su diaria y permanente relación?

Estoy segura, señores auditores, de que algo de lo anterior habéis pensado cuando entregásteis vuestro aporte al objeto perseguido por la organización que me ha tocado en suerte presidir y que ha procurado hacer frente la Navidad de los niños de Chile. Con estas palabras mías llegamos al final de un esfuerzo. Al final y a un comienzo. Porque derrotar a la angustia de sentir vacías las manecitas en el día del Niño Dios, es empresa sublime que admite tregua o descanso, nunca término. Ha de seguir perennemente.

Os agradezco con sincera emoción el óbolo entregado o la cooperación prestada a esta obra de paz. Esta generación infantil sabrá algún día que en esta hora de contornos señalados por tragedias, hubo manos amigas que, en cristiana actitud solidaria, franquearon los muros de los hogares tristes para ilusionar a sus pequeños moradores inocentes con el fruto de la generosidad chilena".

# FUNCIONARIOS DEL TRABAJO CRITICAN INVERSIONES DE LA CAJA DE EE. PUBLICOS

## Los préstamos individuales están cerrados hasta abril, y se proyecta adquirir fundos por $ 30.000,000

La Asociación de Funcionarios del Trabajo, ha enviado al Ministro de Hacienda una nota en la cual le hacen notar los inconvenientes de la medida adoptada por el Consejo de la Caja, tendiente a hacer adquisiciones de fundos por valor de $ 30.000.000 mientras la Caja no dispone de fondos para hacer frente a las peticiones de préstamos individuales.

El texto de la nota dice así:

"SR. MINISTRO:

Por el diario "El Imparcial", del sábado 21 del presente, nos hemos impuesto con suma complacencia de la actitud que US. y el señor Director de la Caja, don Alfredo Guillermo Bravo, ha bían asumido en la sesión del Consejo de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, de oponerse al acuerdo de invertir 30 millones de pesos en la compra de fundos, en circunstancias de que las operaciones de préstamos individuales para adquirir propiedades, están cerradas hasta el mes de abril.

El acuerdo en referencia lo consideramos contrario al interés social, porque al invertir dinero en compra de fundos, se priva a muchos imponentes de la posibilidad de llegar a tener su casa propia, en razón a que para estas operaciones solamente se han consultado $ 15.000.000 para el año 1940 y $ 23.000.000 para el año 1941.

Si bien es cierto que los préstamos personales para la compra de propiedades están considerados dentro de los beneficios facultativos de la Caja, no es menos cierto que encuadrándose en una buena política de inversiones, la Caja obtendría con estos préstamos una mayor seguridad en sus operaciones y realizaría a la vez una obra social, lo que no sucede si se hacen inversiones en compra de predios agrícolas."

Saludan atte. a US.

Enrique Saavedra C.
Secretario.

Julio C. Rojas F.
Presidente.

### SE CELEBRO AYER LA "PASCUA DEL SOLDADO"

En el día de ayer, todas las unidades militares de la capital celebraron la "Pascua del Soldado". Con este motivo los cuarteles de las diversas unidades de la guarnición estuvieron muy concurridas por los familiares y niños que cada cual recibió juguetes y golosinas de "Noche Buena".

Se hizo presente en el Regimiento "Buin", "Tacna", y otras unidades militares el Comandante en Jefe del Ejército general señor Oscar Escudero Otárola, quien concurrió a estos actos para prestigiar la fiesta del niño, acompañado de altos jefes y oficiales del Estado Mayor.

Una de las muchas escenas de júbilo que se pudieron ver en las escuelas de la capital, durante la repartición de juguetes a los niños pobres, que organizó la esposa de S. E.

## SE ENVIARA PROYECTO DE LEY DE AUMENTO DE DIETA PARLAMENTARIA

En círculos oficiales se informa que el Ejecutivo enviará en estos días un Mensaje con un proyecto de ley destinado a aumentar la Dieta Parlamentaria.

Conforme a las disposiciones de la Constitución Política, esta dieta tendría efecto para la nueva legislatura que se iniciará después de las elecciones generales de marzo de 1941.

## EL LUNES SE REUNEN EX ALUMNOS DE ESC. NORMAL DE LA SERENA

La tradicional reunión de camaradería que todos los años tienen los profesores, ex alumnos de la Escuela Normal de La Serena, ha sido fijada para el lunes 30 del presente, en el Club Coquimbo-Atacama.

Esta manifestación se efectuará a las 17 horas y han sido invitadas altas autoridades educacionales, ex profesores de la Normal de La Serena y dirigentes del Club.

La comisión organizadora hace un llamado cordial a todas las ex alumnas de la Normal de La Serena, radicadas en esta provincia y en Valparaíso, para que, como otros años, concurran a esta reunión destinada a estrechar mayor amistad y recordar los días pasados en las aulas serenenses.

Por la premura del tiempo, no se repartirá invitaciones.

Las adhesiones se recibirán en la Caja del Club Coquimbo-Atacama, Ahumada 143, teléfono 64720.

# HOY CONTINUARA CELEBRANDOSE LA FIESTA DE NAVIDAD CON DIVERSOS ACTOS PUBLICOS

### Programas que se realizarán en la Penitenciaría, en Sindicatos obreros y en diversas instituciones sociales. — Un acto especial habrá en la 6.a Compañía de Bomberos. — Reparto de juguetes y golosinas en la Población General Velásquez

Con un variado programa de festejos que se efectuará en diversos locales, continuará hoy celebrándose la Pascua de Navidad.

En la Penitenciaría de esta capital habrá el siguiente programa:

8 horas. —Diana e izamiento solemne de la Bandera.

10 horas. — Reja personal para los familiares de la Población y recepción de obsequios.

15 horas. — Reparto de juguetes y artículos alimenticios por las señoritas Visitadoras del Servicio Social del Establecimiento.

16.30 horas. — La Voz del Penal.

Números artsticos amenizarán el acto.

18 horas. — Matinée íntima ofrecida por la Población a sus familiares.

La Banda del Grupo de Defensa Antiaérea de la Escuela de Aviación, cedida gentilmente por el Comandante señor Osvaldo Puccio G., dará realce a este fiesta.

**EN EL SINDICATO MADEMSA**

El Sindicato Mademsa, ha preparado para hoy, a las 14.30 horas en el Parque Recreativo de la Población Carmen Mena, (Paradero 13, Lo Vial), un interesante programa deportivo infantil, con reparto de golosinas y juguetes para los hijos de los asociados. Este programa consta también de un baile, el que será amenizado por una orquesta compuesta por operarios de la Fábrica.

**EN LA 6.a Cía. DE BOMBEROS**

Hoy, de 11 a 13 horas, se efectuará en el cuartel de la Sexta Compañía de Bomberos de Santiago la recepción infantil que ha organizado la Oficialidad para los niños parientes de los voluntarios.

Los pequeños visitantes serán objeto de las atenciones del personal de voluntarios, el que ha sido citado con uniforme de parada, y asimismo, por las esposas de los miembros de la Oficialidad y Consejo, quienes estrán encargadas de repartir los juguetes y golosinas que se va a obsequiarles.

Se ha arreglado especialmente el cuartel con decorados y un árbol de pascua que lucirá una iluminación extraordinaria.

Una vez entregados los juguetes, se les obsequiará con golosinas y entre ellos mismos se organizará un programa de recitaciones y cantos.

**CLUB UNION ARAUCO**

El Directorio del Club Social y Deportivo Unión Arauco, bajo la presidencia de don Vicente Ruiz Bravo, terminó en la tarde de ayer los preparativos para la matinée infantil que ha organizado para hoy y que promete constituir todo un éxito.

En efecto, gracias a las gestiones del señor Ruiz Bravo, la fiesta está llamada a resultar brillante, pues se cuenta con gran cantidad de juguetes para repartir a los hijos de los socios y con golosinas y refrescos, para ellos y sus familiares.

La fiesta comenzará a las cuatro de la tarde, en la sede social del Club, ubicada en la calle Agustinas 1339, y las visitas serán atendidas por los miembros del Directorio.

**SOCIEDAD DAVILA BAEZA**

Hoy, a las 10 horas, en la Sociedad J. Miguel Dávila Baeza, San Francisco 668, se llevará a efecto la repartición de juguetes que esta institución regala a los niños pobres del barrio. Además, se les obsequiará refrescos y golosinas.

En la tarde, a las 16 horas, se efectuará una matinée para los hijos de los socios, con repartición de juguetes, golosinas y refrescos, y habrá un acto de variedades a cargo de elementos aficionados de la capital.

**SOCIEDAD VIVACETA**

Hoy, a las 10 horas, la Sociedad de SS. MM. Fermín Vivaceta efectuará el reparto de golosinas y juguetes a los hijos de los socios y del barrio, dándose término con este acto a los festejos del aniversario social de la institución. Este reparto se hará en la calle Porvenir 775.

**EN LA POBLACION GENERAL VELASQUEZ**

El comité de vecinos pro Adelanto Local de la Cuarta Comuna, efectuará repartición de juguetes y golosinas a los niños de la población General Velásquez, hoy a las 16 horas, en calle Teresita esq. de Fernando Yungue.

Para este acto el comité ha contratado un equipo de altos parlantes, como asimismo ha estudiado la instalación de algunos kioscos a fin de realizar, después de la repartición de juguetes, una once entre los pobladores y autoridades.

Antes de iniciarse la distribución de los juguetes, hará uso de la palabra, el presidente del comité de vecinos pro Adelanto Local, señor Carlos Roberto Jiménez, quien les explicará la satisfacción humana que significa el poder llevar alegría al rostro de esos pequeños en un día como es el de Navidad.

**FESTEJOS DEL BANDO DE PIEDAD**

Hoy se efectuará un baile de fantasía en el Teatro Caupolicán, a beneficio de la policlínica del Bando de Piedad. Esta fiesta contará con valiosos números artísticos y el teatro será arreglado con una iluminación extraordinaria.

**EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS**

Hoy, a las 10 horas, en el teatro de la Escuela de Artes y Oficios, cedido gentilmente por la Dirección de este plantel educacional, se efectuará el reparto de juguetes a los niños de la comuna, acto en el cual se pasarán algunas películas.

# VICEPRESIDENTE DE LA CORPORACION DE FOMENTO IRA A ESTADOS UNIDOS

### A fin de instalar la Oficina de Compras de la Corporación, que atenderá a las adquisiciones con cargo a los créditos concedidos

En la sesión extraordinaria celebrada ayer por la Corporación de Fomento de la Producción, el Consejo autorizó al vicepresidente, don Guillermo del Pedregal para transladarse a Estados Unidos a fin de dejar organizada la Oficina de Compras que la Corporación instalará en Nueva York, para atender las adquisiciones con cargo a los créditos del Import. Export Banck.

Se informa que el señor del Pedregal saldrá en avión el viernes próximo y permanecerá en Estados Unidos alrededor de un mes.

**REMATE DE VAQUILLAS. HA SIDO UN EXITO**

En seguida se dió cuenta de que el éxito obtenido en el remate de vaquillas y toros finos de lechería importados de Estados Unidos y Canadá, permitirá devolver a los adquirentes el 15 1|2 por ciento del valor pagado por los animales de acuerdo con las normas establecidas al efecto, por la corporación.

**PRESTAMOS MINEROS Y AYUDA A LA PESCA**

A continuación el Consejo acordó poner a disposición de la Caja de Crédito Minero la suma de 270 mil pesos para diversos préstamos, y se autorizó, además, la inversión de $ 5.500 para una expropiación en Dichato, donde se radicará informa Francisco Bermudez; una colonia de pescadores en forma definitiva.

Finalmente se autorizó un traspaso de 500 mil pesos para financiar algunas obras que se necesitan para terminar la población Inés de Suárez, en Ovalle.

## VICEPRESIDENTE DE LA CORPORACION DE FOMENTO VISITO A S. E.

El vicepresidente de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo, señor Luis Alamos Barros, hizo una visita en la mañana de ayer al Presidente de la República, Excmo. Sr. Aguirre Cerda, para darle cuenta de su labor en los Estados Unidos, y el cumplimiento de su misión como Embajador Especial de Chile a la ceremonia de la transmisión del mando en México.

# Concentración de colonos escolares

### Se movilizan las grandes colonias de vacaciones

El viernes 27, a las 15 horas, se verificará en la Escuela Experimental de Desarrollo, Victoria Subercaseaux 292, la concentración de los alumnos primarios que participarán en las Colonias Escolares de la Junta de Beneficencia Escolar.

Se ha citado a los colonitos, a fin de que acudan a recibir las tarjetas que les dan acceso a la Estación Mapocho. Son ochocientos los niños elegidos en las Escuelas Primarias de la capital para que fortalezcan su salud en la Colonia "Presidente Alessandri", de Reñaca.

El 3 de enero, partirá el numeroso grupo de niñas. Las acompañarán en su viaje, la Presidenta de la Junta de Beneficencia Escolar, señorita Elvira Santa Cruz, profesoras, señoritas Celia Pérez, Amanda Ramírez, Marta Oberrauter, Eugenia Soriano; normalistas señoritas Gabriela Zabala, Elena Delahoz, Nelda Lara; enfermeras sanitarias, señoritas Julia Jarabrán, Matilde Guzmán, Gioconda Olivares y un grupo de inspectoras.

Presenciarán la concentración de colonos, los cinco Inspectores Escolares de Santiago, señores Adolfo Pérez, Pedro Palacios, Miguel Ruz, Hilarión Ruiz Salazar y Jorge Alfaro; directores de la Junta de Beneficencia Escolar, miembros del Rotary Club y representantes de entidades que apadrinan colonos.

Enumeramos a continuación las recientes donaciones que se han recibido, para las Colonias Escolares: Casa García, $ 1.000; Liga Chileno-Alemana, $ 1.000; Sociedad Renta Urbana, $ 500; N. N., $ 500; Antonio Petrizzio, $ 300; Empresa Teatral Cóndor, $ 250; Cristina Ojeda de Roldán, $ 200; Banco de Chile, $ 200; Compañía de Petróleos de Chile, $ 200; Legación del Brasil, $ 200; Agustín Edwards, $ 160; Amos Benitez, $ 160; Sociedad Nacional Lechera de Graneros, $ 160; Jacques Berthet, $ 160; Teatro Avenida Matta, $ 100; Francisco José Chaux, Embajador de Colombia, $ 100; Teresa R. de Andrade, $ 100; doctor Félix Daza, $ 100; Teatro Princesa, $ 50; Club de la Unión, $ 50; Sociedad Profesores de Instrucción Primaria, $ 50 y Carlos Riquelme, $ 50.

La segunda Colonia Escolar de vacaciones, formada por niños partirá de la Estación Mapocho, el 31 de enero.

## HOMENAJE AL POETA ANGEL CRUCHAGA S. M. EN LA UNIVERSIDAD

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se realizará mañana el homenaje que le preparan diversos organismos culturales al poeta Angel Cruchaga Santa María, con motivo de cumplir veinticinco años de vida literaria desde la publicación de su libro de poemas "Las Manos Juntas".

El programa estará compuesto de la siguiente manera:

Discurso de ofrecimiento por Rubén Azócar, en nombre de la Aich; discurso de Tomás Lago, a nombre de la Sociedad de Escritores; discurso de Chela Reyes, a nombre del P. E. N. Club; palabras de Jerónimo Lagos Lisboa; recitaciones por Matilde Solomayor; discurso a nombre de la nueva generación, por Luis Oyarzún, y cerrará el acto con una alocución del poeta Angel Cruchaga.

En la noche se le ofrecerá una comida en su homenaje, como inauguración del nuevo local y Casino de la Alianza de Intelectuales, en la calle Puente 576. Las inscripciones se reciben en los mesones del Casino.

## ASOC. ODONTOLOGICA SE REUNIRA EL 27

En conformidad a lo estipulado en el artículo N.o 34 de sus Estatutos, la Asociación Odontológica de Chile se reunirá en asamblea plenaria el próximo viernes 27, a las 22 horas.

La tabla de materias que se tratará en esta oportunidad es la que damos a conocer a continuación: 1.o) acta; 2.o) reorganización de la Provincial de Valparaíso, y 4.o) expulsión del dentista Cavagnaro.


# Extraordinaria venta de Estampados en ALMACENES DE LIQUIDACIONES

La casa que vende más barato en Santiago

# Regalos Prácticos para Año Nuevo

SURTIDOS y MAS SURTIDOS, FANTASIA S y más FANTASIAS, y un derroche sin fin de géneros ESTAMPADOS y dibujos que se deleitará usted comprando y eligiendo con facilidad, por su gran variedad en artículos prácticos y BARATOS PARA REGALO DE **AÑO NUEVO**

NUESTROS ALMACENES LE PROPORCIONAN A UD., EN SU VENTA ESPECIAL, LA OPORTUNIDAD DE CUMPLIR A SATISFACCION SUS REGALOS PARA AÑO NUEVO

## SECCION ESTAMPADOS

**CEFIROS ESCOCESES** en cuadritos, jaspeados y otros dibujos. Surtido enorme de colores, metro
$ 3.90

**PERCALAS ESTAMPADAS**, en dibujos preciosos, en pintas chicas, monitos y florcitas, metro
$ 4.50

**PIQUES**, enorme variedad de dibujos, muy originales, metro
$ 6.90

**ESCOCESES, BAYADERAS**, de cuadritos y un sin fin de dibujos preciosos, fabricados en un cefiro muy apropiado para vestiditos y delantales, metro
$ 4.90

**LAINETT ESTAMPADO**, hay una enorme colección en dibujos, metro $ 4.90

**PERCALAS** gruesas estampadas, en dibujos muy elegantes, metro $ 7.90

**TAFFETAS BROCKWAY**, artículo que llamará poderosamente la atención de los compradores por sus dibujos y coloridos extraordinarios, metro
$ 14.90

**PIQUE**, artículo que indiscutiblemente llamará la atención por su colorido y dibujos, metro
$ 16.90

**ORGANDI**, alta fantasía, dibujos extraordinarios de sumo gusto y de gran atracción, colores firmes al lavado, sol y aire. AL INFIMO PRECIO DE METRO
$ 18.50

**CRETONKO**, la última palabra en dibujos. Será la admiración del público comprador por su extraordinario colorido, metro
$ 19.80

## SECCION SEDAS

**GEORGETTE** liso, en todos los colores de moda, metro
$ 16.80

**MARROCAIN**, importado, en estampados originales, recién recibido, metro
$ 19.80

**GEORGETTE** liso, muy igual al importado y de gran venta en nuestros ALMACENES. Hay en todos los colores, metro
$ 25.80

**MONGOL** grueso en estampados muy preciosos, metro
$ 29.80

## SECCION BLANCO

**TOCUYO** liso, muy fino, el METRO
$ 1.75

**BRIN** de 140 centímetros de ancho, hay en todos los colores, el METRO
$ 6.90

**OPAL FINO**, hay en todas las tonalidades de colores, el METRO
$ 1.95

## SECCION CRETONAS Y VISILLOS

**ENORMES COLECCIONES, DIBUJOS FANTASTICOS, PRECIOS INCONCEBIBLES**

**CRETONAS CHINAS**, bonitos dibujos, para cortinas y sobrecamas, METRO
$ 16.80

**CRETONAS GRUESAS**, coloridos firmes, apropiadas para cortinas y fundas de muebles, METRO
$ 14.90

**CRETONAS** muy finas, ancho 90 centímetros, bonita colección de dibujos y colores, METRO
$ 8.90

**CRETONAS** en bonitos dibujos, gran variedad en colores, METRO
$ 4.80

**ARPILLERA** en colores, METRO
$ 9.80

**MALLAS** para cortinas, lisas y bordadas, marquiset, desde, METRO
$ 4.90

## SECCION RETAZOS

Por las aglomeraciones producidas diariamente por el público, nuestra SECCION RETAZOS atenderá en las mañanas hasta las 10 1|2 horas, y en las tardes hasta las 5 1|2 horas.

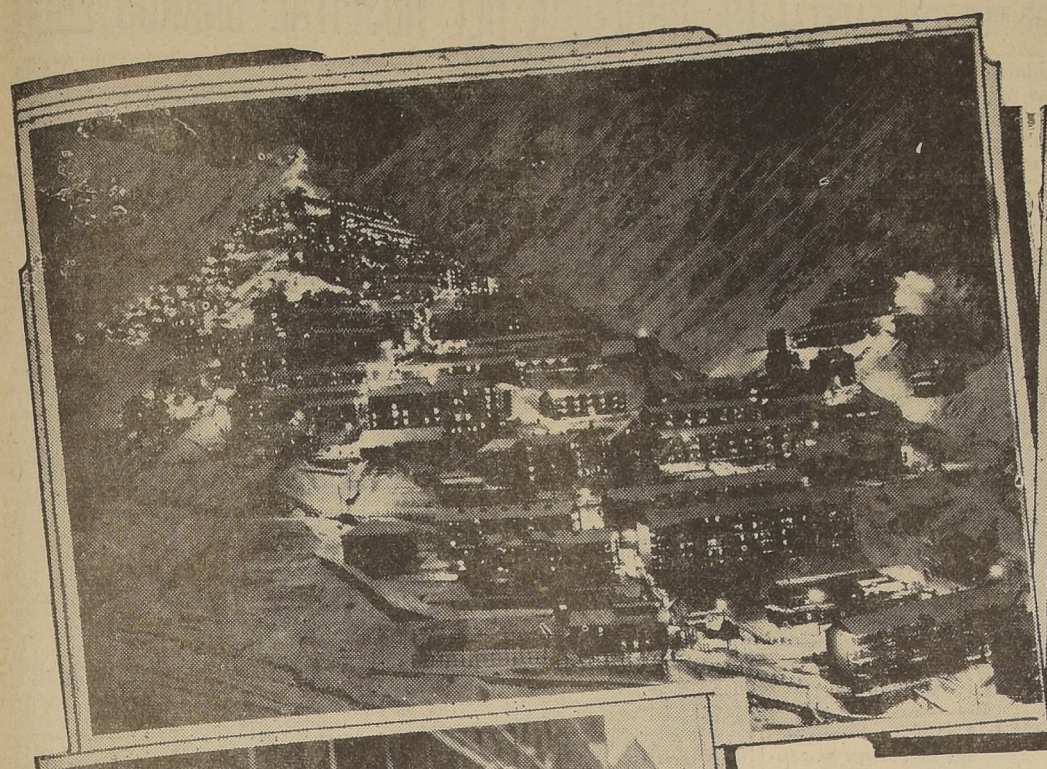
## SECCION CATRES Y ROPA DE CAMA

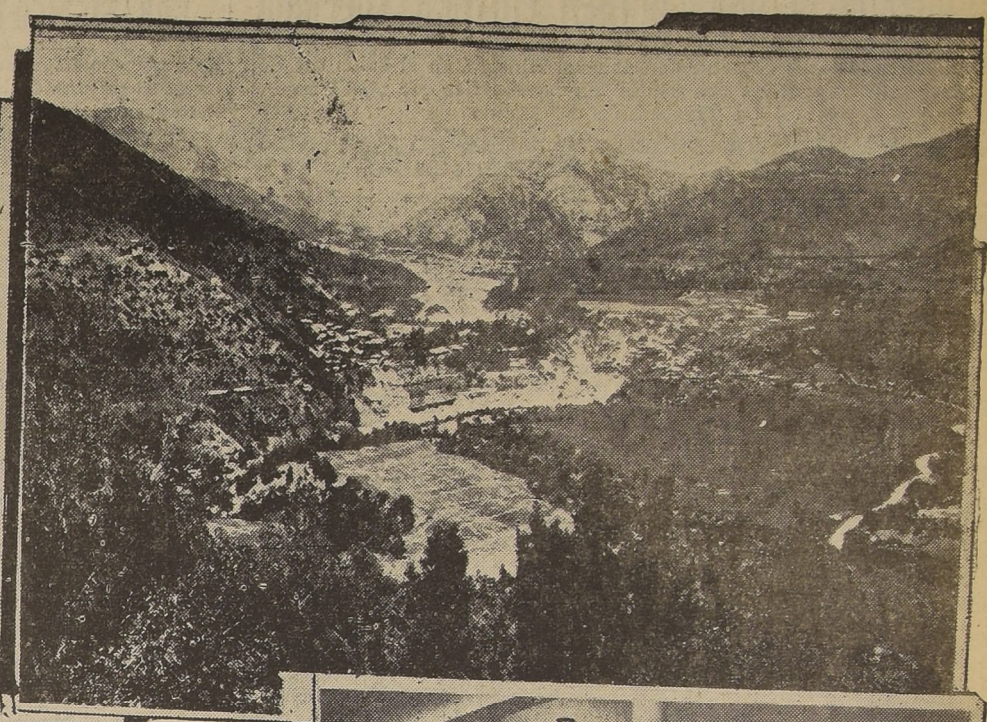
Artículos apropiados para el hogar encontrará usted en Nuestro Departamento; todos marcados a precios excepcionales

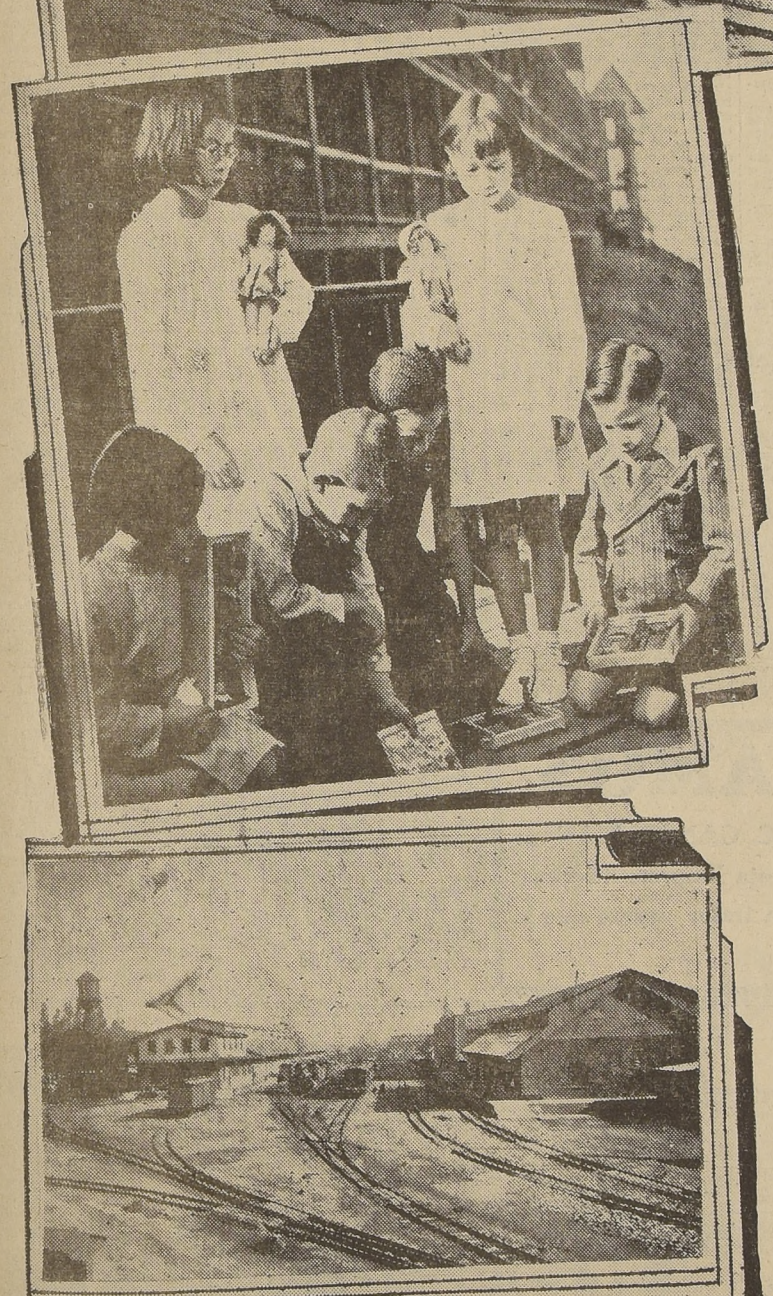
SEA USTED UNA MAS DE LAS MILES DE CLIENTES QUE NOS FAVORECEN Y SE BENEFICIAN EN SUS COMPRAS

# ALMACENES de LIQUIDACIONES

ESTADO 135 — SAN DIEGO 1175







# LABOR SOCIAL EN "EL TENIENTE"

**La Braden Copper Company realiza desde antiguo, en todas las dependencias del mineral de El Teniente, una magnífica y significativa labor de índole social. Para tal efecto ha establecido una espléndida y perfeciconada organización, la cual, a través de sus diversas ramificaciones, contribuye de manera efectiva al bienestar y mejoramiento de los numerosos empleados y obreros que trabajan en dicha Empresa.**

**Ofrecemos en esta página una serie de gráficos tomados recientemente en el mineral, y cuyo detalle damos a continuación:**

---

Hermosa visión nocturna del Campamento Sewell. Efecto de luces en una noche de luna y la población cubierta de una capa de nieve.

Vista panorámica del valle del río Cachapoal, mirado hacia la Casa de Fuerza y Campamento Coya.

Niños felices. Grupo de muchachos que contemplan sus juguetes, recién recibidos de manos de los representantes del Departamento de Bienestar de la Compañía, en vispera de Navidad.

Gran patio de la Compañía en Rancagua, donde se encuentran la Casa de Máquinas y Maestranza de Ferocarril, bodega, oficinas generales y la gran oficina del Trabajo, con sus espléndidas instalaciones.

Espléndida Sala de la Gota de Leche, del servicio "MADRE E HIJO" del Hospital Sewell, donde diariamente se da atención médica y alimentación a numerosas madres y lactantes.

Gran gimnasio Turner, considerado con razón uno de los más espaciosos y bien tenidos del país, donde los equipos de clubes locales efectúan competencias de basketball y box con equipos representativos de clubes de diferentes ciudades de Chile.

Un grupo típico de pequeñuelos hijos de obreros que acaban de recibir los juguetes que anualmente la Compañía distribuye a todos los niños que viven en su propiedad y aun de poblaciones vecinas.

Visión panorámica de la parte central de Sewell, en que se destaca al fondo la Escuela Vocacional, a la izquierda el gran edificio comercial y departamentos para familias, y a la derecha el tren de pasajeros que parte de Rancagua con la expectación de numeroso público.

# "MEXICO REPRESENTA EN ESTOS MOMENTOS LA AVANZADA DE UNA CULTURA POLITICA SUPERIOR"

## Expresó nuestro Embajador, don Manuel Hidalgo, en el Salón del Congreso en honor de las Embajadas Extraordinarias que asistieron a la Transmisión del Mando

### EL REPRESENTANTE CHILENO HABLO A NOMBRE DEL C. DIPLOMATICO Y FUE MUY APLAUDIDO

Discurso pronunciado por el Embajador de Chile en México, don Manuel Hidalgo Plaza, en la sesión especial del Congreso de la Unión, el día 4 de diciembre de 1940, en honor de las Embajadas Extraordinarias que asistieron a la transmisión de los poderes del general Lázaro Cárdenas al general Manuel Avila Camacho:

—El C. PRESIDENTE.—Hará uso de la palabra el Excmo. señor Manuel Hidalgo Plaza, Embajador de la República de Chile.

—El Excmo. señor HIDALGO PLAZA.— Señores Diputados:

Una circunstancia especialísima, la de estar indispuesto nuestro Decano, me impone la obligación de contestar los dos magníficos discursos que habéis escuchado. Lo haré, acogiéndome a la exquisita benevolencia vuestra, que espero, porque sé que me encuentro en un Parlamento de un pueblo que, como lo han manifestado sus representantes, afirma que la expresión más soberana de él es la que viene de sus propias entrañas, y el representante de Chile, en esta ocasión, interpreta a su pueblo, viene de las masas humildes de la clase trabajadora, hasta llegar al honroso cargo que ostenta. (Aplausos).

En nombre del Cuerpo Diplomático, nos asociamos con intensa emoción, los que aspiramos a que en América haya una democracia, abandonando un poco los conceptos un tanto rígidos de la igualdad ante la ley, para declarar que la democracia, en sus esencias más íntimas y profundas, descansa en la igualdad de posibilidades ante la vida; México, en estos momentos, representa la avanzada de una cultura política superior, la afirmación internacional de que en América el acto de transmitir el poder es la forma general, trasunto de una nuestra educación cívica, que ahora venimos a presenciar en este instante de regocijo de la democracia del Nuevo Mundo, y asociarnos en el momento en que deja el Gobierno un hombre de la figura de Cárdenas. (Aplausos). A los que han soñado, a los que han afirmado enfáticamente que en las democracias latinoamericanas no surgen mentalidades excelsas, podemos decirles nosotros y vosotros los mexicanos, que tenéis una figura que ha escrito la más espléndida página de vuestra historia, con otra que viene a sucederle y que espera, y que esperamos los representantes de los pueblos amigos, que afirme esta gran jornada de progreso, de civilización y de cultura, que significa incorporar a un pueblo a todas sus conquistas, no sólo políticas, sino económicas, porque la democracia, que se expresa afirmando que el pueblo es soberano, y lo clava en la cruz del hambre, es una democracia fingida y mentirosa. (Aplausos nutridos y prolongados).

Las democracias nuestras, los pueblos de América, empiezan a orientarse en esta concepción de que no es una élite, que no es un grupo reducido de la sociedad quien dirige a la nación; que es el concurso de todos los hombres, que es la herencia magnífica del pueblo griego que, para afirmar su concepto de democracia, se reunía a juzgar a sus hombres, para llevarlos a la primera magistratura, que salía a designar en las justas de sus contiendas olímpicas a sus grandes poetas. Afirmamos que en América queremos transplantar este ideal democrático en medio de una civilización que agoniza en la más espantosa de las tragedias que haya visto el mundo.

¿Por qué esta asociación? ¿Por qué la concurrencia de 31 delegados de pueblos que vienen a unirse a vuestra fiesta? Se trata de decir qué pasa en esta ocasión: ¿Una fiesta deslumbrante de oro o de vanas exteriorizaciones? No. Asistimos a la fiesta en que un pueblo delega en un ciudadano el derecho de gobernar, confiado en que este hombre, responderá ampliamente a las aspiraciones de bien y de justicia social del pueblo mexicano. (Aplausos).

A cuantos nos han acusado en el pasado por nuestra inexperiencia política, porque no hemos sabido gobernarnos con la tranquilidad que los pueblos viejos lo hacían, podemos en esta ocasión decirles ante el mundo que nos negaba el derecho a gobernarnos consciente y realmente, que los pueblos como México, como la Argentina, como Bolivia, como Cuba, como Chile, como todos los países que forman la América Latina y como todos los representantes que aquí han concurrido, que la fiesta de la democracia es la fiesta de la afirmación de la nacionalidad, porque cuando un pueblo tiene conciencia para elegir a sus representantes, ese pueblo irá a cualquier sacrificio por mantener la fórmula de dirigirse a sí mismo antes que alguien pretenda por cualquier causa, por predestinación, enseñorearse en su pueblo. Los pueblos que saben darse Gobierno, se perpetuarán en la historia, y serán ejemplo para los países que, en un momento dado, olvidan los principios eternos de la justicia y del derecho por afanes transitorios. Para mí la fórmula que vosotros habéis impuesto, la que celebra en estos momento América, es la solución del porvenir. Por eso, cuando un orador distinguido decía aquí que las democracias deben tener ejército, lo que creo que es inevitable, la verdad es que las democracias cuentan con esa inmensa falange, ese inmenso ejército de los obreros creadores de riqueza en la paz, y que en un momento culminante, sabrán abandonar la heramienta para empuñar el fusil, en defensa de su ideología y de su patria. (Aplausos).

Esta solemne fiesta de un pueblo libre, que nos invita a congregarnos para participar con él en este torneo de la libertad, deseo que trascienda las fronteras de América, que llegue hasta la agitada y trágica Europa y le diga, con el ejemplo nuestro, que los pueblos pueden vivir perfectamente en unidad y en comunión de fronteras; pero, para alcanzarlo, es necesario comprender que hay fórmulas económicas que lo impiden, y que en América tenemos nosotros que resolverlas.

Demos nosotros el ejemplo de que los países poderosos, fuertes económicamente, pueden vivir en perfecta sociedad con los países débiles. Y si esto no es posible, si la convivencia económica en América no es una realidad, nuestra fraternidad es simplemente una dicción gramatical falta de todo sentido. (Aplausos). Necesitamos, en el concurso de los países americanos, que los que hayan alcanzado una holgada situación económica, contribuyan a afianzar las conquistas políticas y sociales de sus hermanos menores, sin lo cual no hay posibilidad de fraternidad internacional. Es menester que nos convenzamos de que hemos luchado un siglo por realizar el pensamiento de Bolívar, y que no son únicamente problemas políticos los que nos dividen, puesto que nuestros países tienen muy semejantes formas de Gobierno, que son las fronteras económicas las que no nos han permitido realizar el ideal del genio hispanoamericano, y es necesario que nosotros, después de una larga experiencia, busquemos la solución, tratemos de encontrar el camino definitivo que nos una, porque el día que nosotros hayamos barrido con las fronteras económicas de las diversas nacionalidades, la solución del problema político de la unidad continental efectiva será una perfecta realidad. (Aplausos)

Señores Diputados: Yo quiero, en nombre del Cuerpo Diplomático, elevar en este momento nuestra más profunda admiración por la manera de resolver vuestros problemas políticos, por el acierto de manejar la democracia, y ojalá que los pueblos del Continente, siguiendo vuestro ejemplo, encuentren la solución interna de sus problemas sociales, y algún día esta América pueda vivir unida bajo la orguestación plena de todas las libertades. (Aplausos prolongados).

—El C. PRESIDENTE.— Hará uso de la palabra el señor Maury Maverick, Alcalde de San Antonio, Texas.

# Ayer se efectuaron funerales del teniente coronel don Luis Gómez B.

## Concurrieron delegaciones de todas las unidades de la Guarnición y representantes del Gobierno

Con toda solemnidad se efectuaron en nuestra capital los funerales del Subdirector de la Escuela de Infantería, teniente coronel don Luis Gómez Briceño.

El señor Gómez Briceño fué un distinguido militar que ocupó importantes cargos en la institución, donde supo captarse el afecto de sus compañeros por sus dotes de caballero, talento y rectitud profesional.

Fué un destacado jefe de la Plana Mayor del Regimiento "Buin" y más tarde Subdirector de la Escuela de Infantería, profesor de la Academia de Guerra etc.

**LOS FUNERALES**

El cortejo partió desde la Parroquia de San Ramón Ñuñoa, en dirección al Cementerio General, donde se le rindieron los honores de ordenanza.

En representación de S. E. el Presidente de la República, asistieron a los funerales el Secretario Jefe de la Presidencia, don Humberto Aguirre Doolan y el Edecán de Aviación, comandante don Raúl González, delegaciones de todas las unidades de la Guarnición, altos jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas.

En los momentos del sepelio despidieron el duelo el Director de la Escuela de Infantería, coronel don Guillermo Barrios y en representación del Ejército, el Subdirector de la Escuela Militar, teniente coronel señor Casanova.

Fusileros de la Escuela de Infantería de San Bernardo, que concurrieron con toda sus dotación, hicieron las descargas correspondientes.

# UN NUEVO Y MODERNO EDIFICIO HA VENIDO A ENGROSAR EL ADELANTO URBANISTICO DE NUESTRA CAPITAL

## Está ubicado en Avenida Bernardo O'Higgins, y representa una de las mejores obras arquitectónicas de Santiago. — Magníficas instalaciones se han hecho en él para los Almacenes y Mueblería París

Como contribución a la celebración de las festividades conmemorativas del Cuarto Centenario de Santiago, han sido numerosas las construcciones modernas que algunos particulares, han levantado en diversos sitios de la capital. Entre ellas merece citarse especialmente el magnífico edificio que acaba de construirse en la Avenida Bernardo O'Higgins al llegar a San Antonio, y que representa, sin lugar a dudas, una de las mejores obras arquitectónicas que ostenta nuestra principal arteria de tránsito.

Como muchos de nuestros lectores habrán podido apreciar, se trata de una construcción que reúne todas las características de belleza y solidez que distinguen a la arquitectura de nuestros días. Su recia e imponente estructura, unida a sus líneas sobrias y elegantes, la hacen destacarse pronunciadamente del conjunto de edificios en que se encuentra ubicada, proporcionando a primera vista la sensación de una obra por todos conceptos valiosa y en cierto modo monumental.

Además, del significativo aporte que este edificio representa para nuestro adelanto urbanístico, vale también la pena destacar el hecho de haberse destinado al funcionamiento de una importante firma comercial, como es la de los Almacenes y Mueblería París, la cual ha hecho en él numerosas instalaciones que representan la última palabra en materia de lujo y confort. Los cinco pisos de la mencionada construcción han sido habilitados, en efecto, en forma de proporcionar al público el máximum de comodidades, lo que vendrá a complementar de manera admirable el aspecto de belleza con el de utilidad.

Este nuevo local comercial fué inaugurado hace pocos días y ha sido visitado ya por centenares de personas, las que, a través de una simple observación, han podido darse cuenta de que es uno de los mejores establecimientos de su género que han sido instalados en nuestra capital.

# TRIBUNALES DE JUSTICIA

## Movimiento de ayer

**CORTE SUPREMA**

PRIMERA SALA

Relator Sr. Varas.

1 Luis Arturo Oyanedel U. con el Fisco, acuerdo. Las demás no vistas. En la 1 alegó don Mario Fernández, por el recurso.

SEGUNDA SALA

Relator Sr. Méndez.

Sociedad Vicente y Antonio Kusanovic con el Fisco, acuerdo. Las demás no vistas. En la 2 alegaron don Daniel Schweitzer, don Teodoberto Alvarez, por el recurso, y don Pedro Bórquez, contra el recurso.

FALLOS DEL ACUERDO

Queja de Onofre Flores H., sin lugar. Queja de Otto Hauer, sin lugar. Queja de Sociedad Sani Central Ltda., ha lugar con declaración. Queja de la Compañía Disputada Las Condes, sin lugar. Queja de María Quiñones de H., sin lugar.

**CORTE DE APELACIONES**

Primera Sala. Relator Sr. Poblete.

1 F. Jaramillo con P. E. Alfonso y otros, acuerdo y diligencias. Las demás no vistas o suspendidas. Agregada: c| J. Bustos, revocada; c| L. Galdames. Fallada del acuerdo: O.Massini con I. Internos, confirmada.

Segunda Sala. Relator Sr. Urrutia.

1 S. Vergara con J. Cariz, alegatos pendientes. Las demás no vistas o suspendidas. Agregada: c| G. Zumelzu, confirmada; c| A. Carrasco, revocada. Alegaron en la agregada 2 don Miguel Angel Calvo, revocando. En la 1 doña Raquel Kogan de Leiva con la parte, don Juan Cariz.

Tercera Sala. Relator Sr. Puebla.

1 A. Lagos con D. Reyes y otra, acuerdo y diligencias; 2 F. Martínez con M. Morales, acuerdo; E. Rayus con A. González, confirmada; 4 R. de Mendoza con E. Larraín, confirmada. Las demás no vistas o suspendidas. Agregada: c| A. Muñoz, confirmada; c| D. Selman, confirmada. Alegaron en la agregada 1 don Camilo Lizam, revocando; en la 1 don Demetrio Gutiérrez con don Amadeo Gianini; en la 3 don Juan Román con don Miguel Angel Salvo Silva; en la 4 don Juan de Dios Valenzuela, confirmando.

Cuarta Sala. Relator Sr. Retamal.

1 tramitada; 28. Atalah con E. Afani, confirmada. Las demás no vistas o suspendidas. Agregada c| L. Vera confirmada. Alegaron en la agregada don Camilo Lizana, revocando; en la 2 don Enrique Vergara con don Rafael Rencoret.

Quinta Sala. Relator Sr. Ekdahl.

1 y 2 sin personal; 3 sin estado; 5 L. Salinas con E. Abello, retenida; 6 A. Masson con I. Internos, confirmada; 7 L. Briones con L. Briones P., confirmada; 8 P. Sánchez con J. de Catalán, confirmada; 11 abogado alegando en otra Sala; 12 G. Mujica con A. Polloni, confirmada. Las demás no vistas o suspendidas. Agregada c| L. Aranzamendi y otro, revocada. Alegaron en la 6 don Carlos Ossa M., confirmando; en la 7 don Darwin Rossel, revocando; en la 8 don Alfonso Freile y Larrea, confirmando.

# ESCASOS DAÑOS CAUSO EL INCENDIO DE AYER

En nuestra edición anterior informamos del incendio que se produjo en la madrugada de ayer en la Fábrica de Techos "Fonolita", de propiedad de la firma Echavarri y Compañía Limitada, situada en la esquina de Huasco con Venecia.

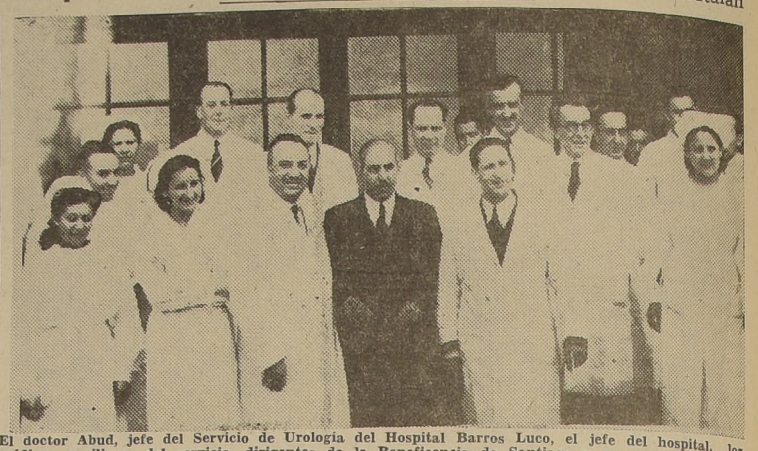
El fuego tuvo su origen en la inflamación de un estanque con petróleo, no alcanzando las llamas a ocasionar daños de gran importancia, pues fueron avaluados en la suma de seis mil pesos.


# ROGAMOS

al señor ISAAC GANDELMAN se sirva pasar por esta Empresa (Sección Cobranzas) para tratar asunto que le interesa.


# SE BAUTIZARON LOS TIJERALES DE LA CLINICA DE UROLOGIA DEL HOSPITAL BARROS LUCO

## Obsequio a la Beneficencia del comerciante sirio señor Abraham Atalah



El doctor Abud, jefe del Servicio de Urología del Hospital Barros Luco, el jefe del hospital, los médicos auxiliares del servicio, dirigentes de la Beneficencia de Santiago y un grupo de invitados durante la ceremonia de bendición de los tijeras de la clínica que obsequia el señor Abraham Atala

A las 11 de la mañana, del lunes último, se realizó en el Hospital Barros Luco una interesante y sencilla ceremonia, con motivo del tradicional bautizo de los tijerales del edificio que se ha comenzado a construir en ese hospital para ubicar la clínica de Urología que obsequia a la Beneficencia el comerciante sirio señor Abraham Atala. El costo de la obra se estima en 130 mil pesos y en los planos se ha contemplado la manera de establecer todos los servicios de clínica, laboratorios, sala de operaciones en forma concéntrica y obedeciendo a los consejos de la experiencia y los métodos de construcción que se siguen en las clínicas más modernas. Don Abraham Atala que reside en Chile desde hace 32 años y que no oculta su origen humilde y sus difíciles comienzos en la carrera que lo ha llevado a ocupar una espectable situación en nuestro mundo comercial y social, quiso tener listo el edificio para entregarlo con motivo de celebrar el día 23 el cincuenta aniversario de su nacimiento. Razones de diversa índole han impedido que pudiera hacerlo así y la obra sólo podrá terminarse el 12 de febrero fecha de la fundación de Santiago.

Siendo el doctor Eduardo Abud Jefe de los servicios de Urología del Hospital Barros Luco es a él quien tocará encargarse a su tiempo de la dirección de este importante y necesario servicio, con que no contaba el Hospital. Hemos conversado con este distinguido facultativo quien nos dice:

—Ha sido una verdadera suerte que yo pueda encontrarme con el señor Abraham Atala y que este encuentro se produjera por haber atendido en mi especialidad a un enfermo indigente de la colonia sirio-libanesa. Don Abraham Atala me preguntó qué cosa necesitaba el hospital y yo le dije en conversación cuales eran nuestras necesidades, sin pensar que mis palabras se podrían traducir en una hermosa realidad. Ahora tenemos el edificio en construcción y actualmente, en nuestro reducido espacio prestamos atención a gran cantidad de enfermos, utilizando el más moderno instrumental para las operaciones de mi especialidad que traje de mi reciente viaje a Europa y los EE. UU. La clínica que nosotros tendremos contará con laboratorio aparato de rayos X, clínica asistencial, pero haremos el trabajo en forma de prestar atención al mayor número de enfermos dentro del menor tiempo posible. Combatiremos las hospitalizaciones largas, tratando de multiplicar el número de enfermos que se benefician con nuestro servicio. La colonia sirio libanesa al conocer el gesto de don Abraham Atala, ha ofrecido la cooperación económica para el instrumental y todo lo que sea necesario para completar el obsequio de don Abraham Atala, termina diciéndonos el señor Abud.

# TRANSMISIONES DE LA COLUMBIA BROADCASTING SE HARAN EN UNA CADENA DE 39 RADIOESTACIONES

## Este sistema comenzará a funcionar en septiembre próximo. — Onda larga y corta

### RELACIONES INTERAMERICANAS

Mr. Willims S. Paley, presidente de la Columbia Broadcasting System, al regresar de una jira de siete semanas por América Latina, anunció la extensión de la cadena de la Columbia Broadcasting System pode las 20 Repúblicas latinoamericanas. Agregó que existían gestiones bien encaminadas, para incluír en ella a los dos países restantes: Haití y Honduras.

**POLITICA DE BUENA VECINDAD**

Mr. Williams S. Paley, cuyo viaje fué emprendido para determinar la forma en que la Columbia podría fomentar la política de buena vecindad, anuncia que su investigación ha demostrado terminantemente, que los programas de onda corta norteamericanos son insuficientes. Por esta causa, dice, celebró convenios con las más importantes y eficientes estaciones de onda larga y corta, en 18 países. Chile se encuentra representado con el ingreso a esta cadena de las prestigiosas emisoras que posee la Sociedad Nacional de Agricultura, en Santiago (C.B. 57 y C.B. 180), y en Valparaíso (C.B. 90).

**CADENA DE 38 RADIOESTACIONES**

La nueva cadena establecida por la Columbia Broadcasting System, que comenzará a funcionar apróximadamente en septiembre de 1941, abarca 39 estaciones de onda larga y 25 estaciones de onda corta.

Mr. Paley agregó que él reconocía que, para que éstas transmisiones cumplan su finalidad de fomentar la buena vecindad entre las naciones americanas, debían ser recíprocas. Por esta razón, Mr. Paley no sólo ha organizado esta red de estaciones que se extiende a través de toda América-Latina, sino que también ha convenido la transmisión de programas procedentes de los países latinoamericanos, por todas las estaciones en cadena que la Columbia Broadcasting Systemen posee en Estados Unidos. Por otra parte, piensa que los programas latinoamericanos, producidos en Estados Unidos, permitirán al pueblo norteamericano familiarizarse mucho mejor con sus vecinos del sur a las Repúblicas de América Latina conocerse mutuamente, y promover, por ende, un mejor entendimiento entre Norte y Sur América, cual es el propósito primordial de la nueva cadena.


# Universidad de Concepción

TIENE 22 AÑOS DE EXISTENCIA.

EL NUMERO DE ALUMNOS PASA DE 800.

MANTIENE LAS SIGUIENTES ESCUELAS:

Ingeniería Química Industrial,
Ciencias Jurídicas y Sociales,
Farmacia,
Dentística,
Medicina, con los cuatro primeros años,

Educación, con los cursos correspondientes a las asignaturas de:
Inglés,
Francés, y
Castellano.
Todas con Instituto y Seminarios de Investigaciones.

POSEE UNA BIBLIOTECA CENTRAL

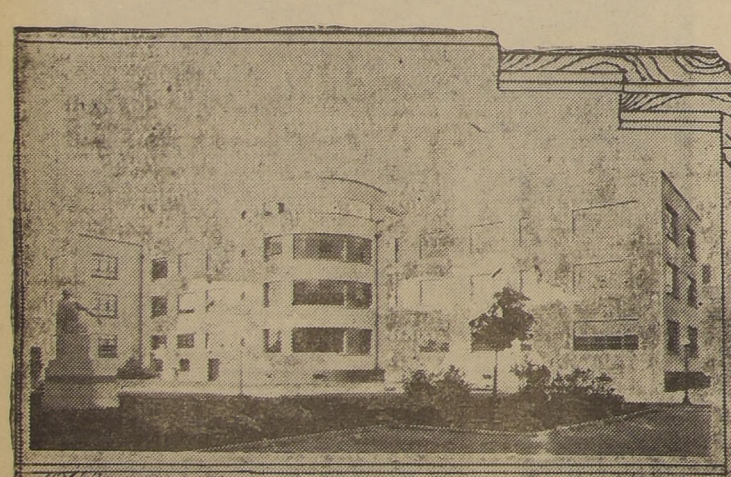
con más de 27.000 volúmenes y 120.000 números de Revistas, aproximadamente.
Cada Escuela cuenta con una Biblioteca Especializada.

MANTIENE:

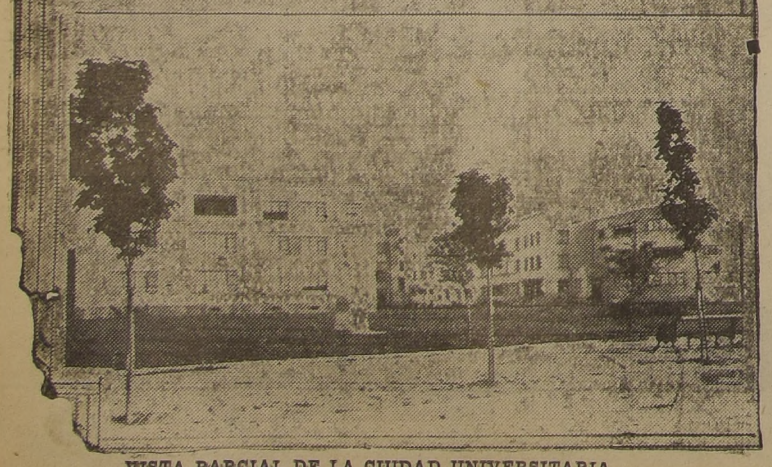
Un Departamento de Bienestar Estudiantil y una Oficina de Información y Experimentación Agrícola

Sus edificios y las instalaciones respectivas, son modernos y completos.

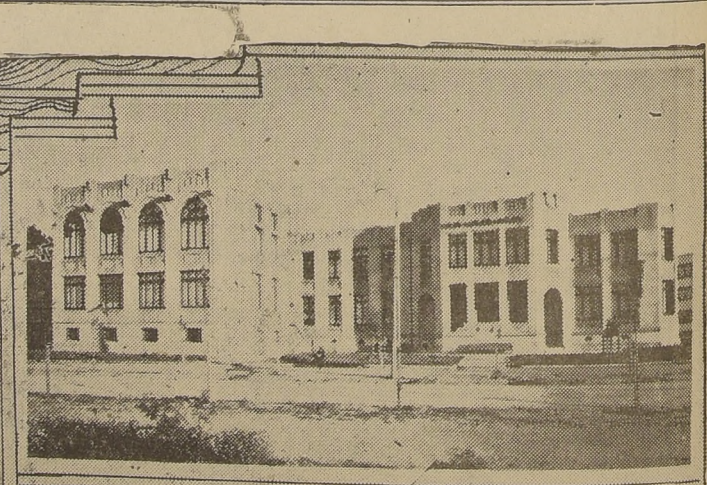
PUBLICA:
La Revista "ATENEA"
"REVISTA DE DERECHO"
y el
"BOLETIN DE LA SOCIEDAD DE BIOLOGIA"
Ofrece conferencias de Extensión Universitaria.



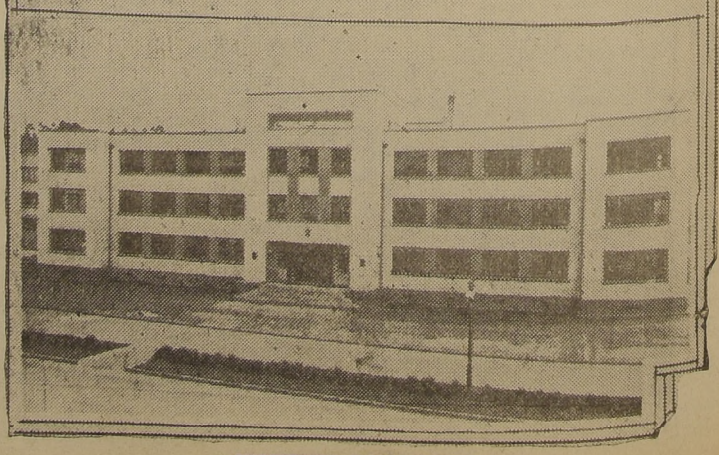
INSTITUTO DE QUIMICA Y FARMACIA



VISTA PARCIAL DE LA CIUDAD UNIVERSITARIA



PABELLON DE ANATOMIA



INSTITUTO DE BIOLOGIA

# También el público de Santiago ha recibido el HOMENAJE DE PASCUA de los...

# ...Almacenes y Mueblería "París"

**Porque siguen manteniendo EN TODOS SUS DEPARTAMENTOS los antiguos precios rebajados por la demolición de sus viejos locales**

**Almacenes y Mueblería PARIS Av. B. O'Higgins y San Antonio**

## TRES GRANDES FUNCIONES OFRECE HOY LOLA MEMBRIVES

La ilustre actriz Lola Membrives, cuya magnífica temporada está próxima a finalizar, anuncia para hoy con motivo de las festividades de Pascua, tres funciones a base de tres obras que han tenido extraordinario éxito tanto por el interés de su trama como por su brillante interpretación.

En la matiné, se dará la gran comedia de don Jacinto Benavente, "El mal que nos hacen", que ha constituido un verdadero éxito para la compañía.

En la vermouth, se repetirá la intensa comedia de Sem Benelli, "La Orquídea", estrenada anteanoche y en la cual la eminente actriz ha demostrado una vez más, sus maravillosas cualidades artísticas que la colocan en sitial de honor entre las artistas de habla castellana. Junto a ella, Luis Roses, Fernando Sala, Marcial Manent y Ofelia Cortesina, se hacen aplaudir con justicia.

En la función nocturna, se dará la hermosa comedia de Jacinto Benavente, "El Collar de Estrellas" en la cual junto a las escenas de fina comicidad, las hay de honda emoción y donde Lola Membrives encarna un rol lleno de gracia y simpatía.

Mañana jueves, en función nocturna, se estrenará la graciosa comedia de los hermanos Alvarez Quintero, "La Zagala", una de las obras más aplaudidas de los fecundos autores sevillanos.

## DIEZ AÑOS EN LA ADMINISTRACION DEL TEATRO MUNICIPAL CUMPLE DON OSCAR DAHM

Con motivo de cumplir diez años en la Administración del Teatro Municipal, donde ha desarrollado una brillante labor de difusión artística, sus amigos de los círculos municipales y de todas las entidades artísticas, lo festejarán el sábado a mediodía con un cocktail en el salón de recepciones del Lucerna. Dadas las simpatías que ha logrado captarse en el desempeño de sus funciones, el caballeroso funcionario municipal, no dudamos que la justa manifestación de que será objeto, adquirirá especial relieve. Presidirá dicho acto, el señor Alcalde don Rafael Pacheco, y las adhesiones se recibirán sólo hasta el viernes en la tarde en el local del Lucerna.

## "LAS APARIENCIAS ENGAÑAN"

Un nuevo e interesante trabajo de la cinematografía nacional se exhibe, desde ayer, en los teatros Santiago y Baquedano. En estas pantallas se ha dado a conocer el film "Las apariencias engañan", película realizada en los estudios de la Andes Film, dirigida por Víctor Alvarez, distribuída por Ibarra y Cía., e interpretada por un selecto grupo de artistas chilenos, que han puesto su capacidad y entusiasmo en el rodaje de este nuevo esfuerzo cinematográfico.

Actúan como principales intérpretes, Rogel Retes, Helia Grandón, Elsa Vecksey, Celeste Grijó, Rubén Darío Guevara, Alejandro Casas y otros muchos elementos que aportan su eficiencia artística.

El conocido actor, Rogel Retes, que tiene actuación destacada en este nuevo film nacional.

## ULTIMOS FESTIVALES A BENEFICIO DEL BANDO DE PIEDAD, HOY EN EL CAUPOLICAN

Extraordinaria animación tuvo anoche el primer baile del Teatro Caupolicán a beneficio de la Policlínica del Bando de Piedad de Chile y asimismo, los conjuntos artísticos de variedades fueron ruidosamente aplaudidos.

La orquesta típica del bandoneonista argentino, Ciriaco Gutiérrez, y del actor Lino Astudillo, agradó bastante, rivalizando con la magnífica jazz de "Los Gringos Neoyorquinos", del crooner Henry Crosby.

Hoy, en celebración del Día de Pascua, se hacen dos últimos bailes. Una vespertina danzante, de 18.20 a 21.20 horas, a precios rebajados, y con premios para las parejas infantiles, y un festival nocturno a las 11 de la noche, actuando las dos Orquestas y, además, en el escenario del Caupolicán, se desarrollarán interesantes variedades artísticas y radiales.

## El Circo Buckingham en la Feria de Atracciones

En la Feria de Atracciones de la Plaza Almagro y frente a la Avenida Bulnes, está actuando el Buckinghan Circus, conjunto que se ha presentado en este amplio local con su elenco completamente renovado, contando también con un buen elenco de tonys. Uno de los números que más agrada por su carácter festivo es el de los caballitos ponies, que además de hacer sus pruebas dan espectáculo en el concurso de jinetes entre el público.

## EQUIPAJES Y ENCOMIENDAS DESPACHADOS CONTRA REEMBOLSO POR FERROCARRIL Y QUE HAN SIDO DEVUELTOS

### A ALAMEDA

| DESTINO | REMITENTES | CONSIGNATARIO |
|---|---|---|
| Parral | Cardone y Weinbergen | L. de Troncoso |
| Molina | Eduardo Hortal | J. Cabdina |
| Lanco | Eduardo Hortal | M. Geiches |
| Paillaco | Besa y Cía. S. A. C. | C. Hermosilla |
| Victoria | Besa y Cía. S. A. C. | J. del C. Muñoz |
| Osorno | Casa Muzard | Santa María |
| Osorno | Kierve y Kristianpoller | J. Méyer |
| Villarrica | Cía. Artística Sud Americana | C. Muñoz |
| Osorno | Florentino Lebón | P. de Habit |
| Los Andes | Casa García | C. Bassi |
| Vicuña | Youngman y Berliner | J. Flores |

### A MAPOCHO

| | | |
|---|---|---|
| Illapel | Natalio Mysior | J. Devis |
| Illapel | César Herranz y Hnos. | J. Nassana |
| San Felipe | Herman Hnos. | R. Lobos |
| Marfil | Compañía de Tejidos El Salto | O. Bastetl |
| La Huerta | Puga Hnos. | J. Rauno |

### A CARGA MAPOCHO

| | | |
|---|---|---|
| P. Hundido | Luis Forns | J. Jurn |

### A CARGA ALAMEDA

| | | |
|---|---|---|
| Temuco | Davis y Cía. | T. Lagos |

# RESULTADO DEL CONCURSO "ANDY HARDY TENORIO"

### Mickey Rooney nació un 23 de septiembre. — 8,572 soluciones recibidas. — 89 acertaron con la fecha precisa. — La lista de los premiados

Ocho mil quinientas setenta y dos soluciones se recibieron en el interesante Concurso que organizara nuestro diario LA NACION, en combinación con el TEATRO METRO, bajo el nombre de "Concurso Andy Hardy Tenorio".

La popularidad de Mickey Rooney, el juvenil y famoso intérprete de los roles de Andy Hardy, despertó un gran entusiasmo entre nuestros lectores para participar en esta contienda de buena suerte. Gran parte de este éxito, se debe también a la inmensa difusión de publicidad que significa nuestro diario "LA NACION" El Teatro Metro así lo sabe, usando con preferencia nuestras columnas para el mejor anuncio de sus películas.

La incógnita de este novedoso Concurso consistía en adivinar qué día, del mes de septiembre, nació Mickey Rooney. Pues bien, Mickey Rooney nació en un 23 de diciembre.

Después de una inmensa labor, que significó clasificar las 8,572 soluciones recibidas, se catalogaron solamente 89 con la solución exacta, es decir, solamente 89 señalaban el día 23 de septiembre como nacimiento de Mickey Rooney. Inmediatamente se procedió al sorteo, en la oficina del Director del Teatro Metro, a las 16 horas del día de ayer, arrojando el siguiente resultado:

1.o Premio — Ventilador Eléctrico, obsequiado por la Casa Besa y Cía. S. A. C., Departamento de Luz, Fuerza y Calor, Ahumada 65, al señor Juan Modrow, Manuel Montt 433.

2.o Premio: Una máquina fotográfica, donada por sus importadores, "Casa de Max Glucksmann", Agustinas 629, al señor Aníbal G. Muñoz, Jofré 385.

20 premios de consuelo, cada uno, un pase por 2 entradas al Teatro Metro, para la película "Andy, Hardy Tenorio", a las siguientes personas:

Honorio Mango, San Pablo 2145; Raúl Martínez, Matta 1402; Srta. Adriana Pizarro, Macuada 1590; Marcelo Rivera San Isidro 1455; María L. Muñoz, Molina 561; Carlos M. Flores Maule 1039; Alfredo Jaramillo, Avda. España 95; Lydia Bermúdez, Avda. Viel 1152; Ana Baeza, Mapocho 4047; Carlos Visconti, San Isidro 145; Petronila Pérez, M. Walker Martínez 138; Silvia Díaz M., Antofagasta 3147; Amanda Geldes, Baltra 20; M. Vergara S., Diecioho 403; María Bell Santo Domingo 1493; Alfredo Guasta, Almagro 336; Yolanda Gómez, Carrera 750; Cristina Gómez, Yungay 2950; Roberto Romero, Grajales 2338; Lidia Pacheco, Tristán Cornejo 855.

Todos los premios deben ser retirados en la Dirección del Teatro Metro, de 10 a 12 de la mañana. Los premiados con pases al Teatro Metro deberán retirarlos a la brevedad posible, pues, la película "Andy Hardy Tenorio", se exhibirá solamente hasta mañana jueves inclusive.

## "NO LA QUIERO NI ME IMPORTA", EN LAS TRES FUNCIONES DE HOY DEL IMPERIO

Seguirá hoy en el cartel del Imperio, la triunfal obra de los noveles autores argentinos, Darthes y Demel, "No la quiero, ni me importa", que ha constituído uno de los triunfos más resonantes de la temporada, que desde hace tiempo viene desarrollando con tanto brillo en ese Teatro la compañía que encabezan los queridos actores Olvido Leguía y Lucho Córdoba.

Después de un éxito resonante en Buenos Aires, donde se mantuvo durante varios meses en el cartel del Teatro "París", este suceso se ha repetido ahora entre nosotros, pues el público ha acogido con entusiasmo esta divertida obra, en que campea el humor regocijado de los autores nombrados.

"No la quiero, ni me importa", se presta para una creación de Lucho Córdoba, quien ha hecho una versión particularmente viva y llena de color de esta pieza, la que irá hoy en las tres funciones del Imperio.

## EL TEATRO CENTRAL HA INAUGURADO SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO

Junto con el estreno de la producción satírica "Escándalos griegos", el Teatro Central, ha puesto en funcionamiento el sistema de aire acondicionado, "Súper-Carrier", que es la última palabra de la técnica moderna para refrigeración en el verano y calefacción en el invierno.

En esta forma, el Teatro Central incorpora a sus comodidades el último adelanto de la ciencia para acrecentar el confort, el que permite mantener dentro de la sala siempre una atmósfera pura y una temperatura ideal.

A pesar de tener el Teatro Central apenas siete años de existencia, no pudo, cuando fué construído, ser equipado con el sistema "Carrier", el que aún no había sido incorporado a las construcciones, pues el invento de este moderno adelanto para la comodidad, bienestar y salubridad, es aún posterior. Pero el Teatro Central no podía quedarse atrás en su afán de servir al público, y, aunque sus sistemas de refrigeración y calefacción eran eficientes, quiso adoptar éste, que es el último y más perfecto de todos.

## Homenaje y función de honor de Lola Membrives

Lola Membrives, cuya recia personalidad artística se ha impuesto a todos los públicos y que aborda con el mismo éxito los papeles graciosos como los más trágicos, tendrá su función de honor el sábado próximo, con su creación "La Malvaloca" una de las obras cumbres de los Alvarez Quintero, y con la cual la ilustre actriz se ha anotado uno de los mayores triunfos de su gloriosa carrera. Además habrá un hermoso fin de fiesta a cargo de la homenajeada.

Como un anticipo a su función de honor, sus amigos y admiradores, le ofrecerán mañana a medio día, un cocktail en el Savoy.

## Audición "Warner-Grama" por Radio "Otto Becker"

Mañana, a la 1 P. M. la Radio "Otto Becker" iniciará una nueva serie de transmisiones cinematográficas, llamadas WARNER-GRAMA. Estas transmisiones se hacen todos los miércoles a la hora indicada por el comentarista Alfredo Patiño en colaboración con la Srta. Eliana Méndez, una de las protagonistas de la película nacional "La Chica del Crillón".

Constituyen este programa un conjunto de selectas noticias llegadas desde Hollywood y exclusivas para la Radio "Otto Becker".

## PELICULAS EXHIBIDAS ESTE AÑO EN EE. UU.

La Comisión Nacional Cinematográfica hizo la siguiente clasificación de las películas que han sido rodadas durante el año actual: "Viñas de ira" ha sido calificada como la película que mayores méritos artísticos reúne; "La mujer del panadero", como el mejor film en lengua extranjera, y "Fight for Life", como la mejor película documental. Otra de la misma índole, "Power and Land", obtuvo una mención honorífica.

Según esta comisión, las diez mejores películas norteamericanas son, en orden de méritos las siguientes: "Viñas de ira", "El gran dictador", "La fuerza bruta", "Nuestro pueblo", "Fantasía", "Long Voyage Home", "El corresponsal extranjero" "Biscuit Eater", "Lo que el viento se llevó" y "Rebeca".

Esta comisión se formó en 1909 y está integrada por personas, hombres y mujeres, que desempeñan distintas actividades y que se reúnen periódicamente con el objeto de emitir su opinión sobre las películas que se estrenan, sin que ninguna de ellas reciba remuneración alguna. Bien que esta comisión no es oficail, su fallo se considera muy significativo.

## "NOCHE DE REYES", HOY EN EL BALMACEDA

Los espectáculos de Navidad de hoy en el Teatro Balmaceda, se hacen con dos representaciones de la nueva revista criolla, titulada: "Noche de Reyes", a cargo del elenco de la Compañía Bataclánica "Cóndor", con intervención de la cancionista juvenil Olguita Navarro, justamente aplaudida en sus diversas interpretaciones del cancionero latinoamericano.

El núcleo bataclánico de dieciséis segundas tiples bailarinas y Olga Donoso, con nuevas graciosas parodias y humorismos criollos, completan los diversos cuadros, participando la pareja de bailarines excéntricos, Sam Brown-Mejías.

El cuadro cómico hablado, "El Viejo Pascuero se fué a la Chuña", reúne a Eugenio Retes, Elene Puelma, Américo López, Eva González, Juan Cantó y Luis Tapia.

El cine precede con las películas: "Besos Brujos", de Libertad Lamarque, y "Una cita con el destino", por Basil Rathone.

## ANITA JORDAN, una debutante del cine argentino, alcanzó el estrellato en su interpretación conmovedoramente romántica en "El Inglés de los Güesos"

Anita Jordán, bella y expresiva, es la flor silvestre de la célebre novela de Benito Lynch, "El inglés de los güesos", en la versión cinematográfica realizada en los Estudios Lumiton. Cuánta emoción e intensidad sabe ella concederle al personaje que anima, a esa hija de la pampa que sintió sobre su alma el torcedor de un amor imposible, de una pasión no satisfecha jamás y que encontrará seguramente un eco en el sentimiento de todas las mujeres que no podrán menos que conmoverse frente al dolor y a la amargura de la muchacha. "El inglés de los güesos", obra cumbre de la cinematografía argentina, se exhibirá en el Teatro Santa Lucía desde el martes próximo.

## EL MEJORAMIENTO DE NUESTRA CAPITAL SIGUE SIENDO OBJETO DE NUEVOS CAMBIOS DE IDEAS

### Se realizó una segunda reunión de Directores de Obras Municipales por iniciativa de la comisión organizadora del Congreso Interamericano de Municipios. — Interesantes conclusiones

Una nueva reunión de los Directores de Obras Municipales de las comunas de Santiago con el Presidente de la Comisión organizadora del Segundo Congreso Interamericano de Municipios, se efectuó el lunes en la sala de la Comisión, del Palacio de la Moneda.

En la primera reunión realizada, se acordó que los funcionarios nombrados presentarían algunas ideas acerca de la ejecución de las obras más inmediatas y de fácil realización, dentro de sus respectivas, comunas, destinadas a mejorar el aspecto general de la ciudad, a embellecerla y a hacer desaparecer ciertos factores que tan desfavorablemente impresionan cuando se la examina co nespíritu de observación.

Se trata, como es del dominio público, de ir adoptando medidas encaminadas a presentar decorosamente nuestra capital cuando la visiten las delegaciones que concurrirán al Congreso Interamericano de Municipios, en septiembre de 1941, para lo cual el presidente de la Comisión organizadora, arquitecto don Ricardo González Cortés, ha venido procurando concertar la acción de las autoridades municipales bajo cuya administración se halla la ciudad de Santiago. Esta iniciativa, justo es decirlo, ha encontrado amplia aceptación de parte de los señores Alcaldes y sus respectivas corporaciones edilicias, así como de los altos funcionarios de los municipios.

En la reunión del lunes, los Directores de Obras presentaron separadamente algunos, y de acuerdo con los propósitos enunciados anteriormente. Se pudo observar que todos concordaban en sus posibilidades de realización, dentro de los recursos con que podrá contarse y en relación con el escaso tiempo de que se dispone, acusando de este modo un sentido realista encomiable.

Como estos trabajos habrán de ser sometidos a revisión técnica o a más detenido estudio, no es del caso enumerarlos, pero no parece fuera de oportunidad indicar algunos de los más importantes. En Providencia se piensa dejar iniciado el ensanche de la Avenida, con lo que ese elegante y progresista barrio residencial vá a alcanzar un enorme progreso, adaptándose al mismo tiempo a los principios urbanísticos fundamentales. Se efectuarán también importantes mejoras en las aceras, con lo que ganarán en comodidad y belleza. Igual temperamento se disponen a adoptar las autoridades de Ñuñoa y Las Condes, uniformando de este modo su acción para el financiamien de estos trabajos.

Hubo acuerdo unánime para recomendar las plantaciones en las calles pavimentadas y la aplicación de las ordenanzas vigentes en lo referente a los cierros de las propiedades y muy particularmente respecto de las murallas medianeras y cortafuegos, sugiriendo la liberación de pagos de derechos de andamios a los propietarios que tengan que ejecutar tales trabajos. Probablemente el Presidente de la Comisión tendrá que gestionar del Ministro del Interior, el envío de una Circular a las municipalidades respectivas, recomendando este temperamento en atención a las circunstancias que lo justifican.

Se propuso por los Directores de Obras de Providencia, Ñuñoa y Las Condes, una solución conjunta del problema de la cremación de las basuras, y que ha llegado a ser una cuestión que exige la adopción de un temperamento definitivo, por el enorme desarrollo que han alcanzado esas comunas y sus perspectivas para el futuro.

Otros puntos de vista expuestos en la reunión, se refirieron al mejoramiento de la vía que conduce desde el puerto aéreo a la ciudad, la pavimentación de diversos sectores, especialmente de la avenida de Apoquindo, la transformación de la avenida Bulnes, el alumbrado de varios barrios, la participación que en este programa habrá de caber a las empresas de agua potable y alumbrado, etc.

Un interesante cambio de opiniones se produjo en torno a varios problemas que afectan seriamente al aspecto del centro de la ciudad, cuyas calles principales es ven invadidas por vendedores, que ocupan por completo las aceras, entorpecen la entrada a los negocios, y producen la sensación de una inmensa feria, desordenada y sucia. Igualmente se habló del espectáculo lamentable que ofrecen los lugares más concurridos de público, a causa de los mendigos, lisiados y músicos abulantes, en tan crecido número que no existe acaso otra ciudad en el mundo que iguale en esta materia a Santiago.

En suma, se avanzó considerablemente en el estudio de un plan de acción a realizar de aquí a septiembre y todo hace prever que las iniciativas que en este sentido se está desarrollando habrán de prosperar en provecho positivo de nuestra capital.

## EN ESCUELA DE VERANO HABRA CURSO ESPECIAL DE CIENCIAS SOCIALES

La Escuela de Verano de la Universidad de Chile, que funcionará en esta capital, desde el 2 al 31 de enero próximo, de acuerdo con las necesidades del momento, ha dado especial importancia entre sus asignaturas, a las Ciencias Sociales.

Se dictarán los siguientes cursos sobre ellas:

N.o 1. — Doctrinas sociales contemporáneas: Prof. don Francisco Walker Linares.

N.o 2. — Evolución del Derecho Social en América. Prof. D. Moisés Poblete Troncoso.

N.o 3. — La formación de las razas de Ibero América. Prof. D. Ricardo Latcham.

N.o 4. — Relaciones económico - políticas interamericanas. Prof. D. Eugenio Pereira Salas.

N.o 5. — Historia diplomática de Europa en el siglo XX. Prof. Dr. Lobanof (sabio ruso, profesor de la Universidad de California).

N.o 6. — Génesis de la independencia americana. Prof. D. Narciso Binayán (Dr. argentino)

N.o 7. — Evolución social económica de Chile. Prof. D. Hernán Ramírez.

N.o 8. — Sud América: Trópico y tierras templadas. Prof. D. Humberto Fuenzalida.

N.o 9. — Introducción al estudio del folklore chileno. Prof. D. Yolando Pino Saavedra.

Mayores informaciones pueden solicitarse a Casilla 10 D., o a la Oficina 1, segundo piso de la Universidad de Chile, de 9.30 a 12 y de 15 a 19 horas.

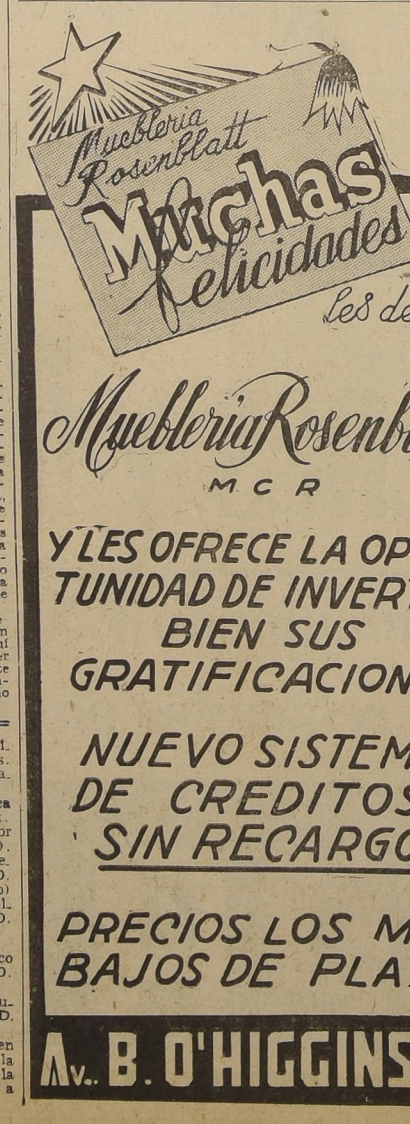
## Comunicado oficial de la Emb. alemana

La Embajada Alemana comunica en forma oficial sobre los detalles del bombardeo inglés, a la capital alemana, efectuado en la noche del 15 al 16 de diciembre.

Durante el ataque aéreo realizado por aviones ingleses sobre Berlín en la noche del 15 al 16 de diciembre se lanzaron 31 bombas explosivas y 100 bombas incendiarias. Según las comprobaciones hechas en Berlín, las bombas explosivas tenían probablemente un peso de 125 kg., por término medio; las más pesadas no sobrepasan 250 kg., el peso total de las bombas lanzadas no sobrepasaría 4 toneladas. En el ataque participaron 10 a 12 aviones enemigos. Por consecuencia cada avión llevó aproximadamente 330 a 400 kg. de bombas. El ataque tuvo una duración de dos horas. Fueron dañados gravemente o levemente en total 2 hospitales y 35 casas residenciales.

El último ataque en gran escala contra Londres se realizó en la noche del 8 al 9 de diciembre con 413 aviones alemanes. Se lanzaron 1.613 bombas explosivas y 3.188 cargas incendiarias, las que en total representan 114.768 bombas incendiarias aisladas. Entre las bombas explosivas se encontraron 141 pesadas y pesadísimas, cuyo peso sobrepasa enormemente el de las bombas pesadas. El peso total de las bombas lanzadas alcanzó 502 toneladas. Por consecuencia, cada avión llevó por término medio 1.215 kilos en bombas. El ataque tuvo una duración de 12 horas. Lo que quiere decir: "Se empleó en el ataque contra Londres un número de aviones 40 veces mayor que en el contra Berlín. Cada avión alemán transportó una carga de bombas 2,5 veces mayor que cualquier avión inglés.

Las conclusiones respecto a la medida de las destrucciones producidas en Londres son evidentes.


Teatro MUNICIPAL
Compañía de Alta Comedia
LOLA MEMBRIVES
la gran actriz
HOY — Miércoles 25 de Diciembre — HOY
UN PROGRAMA EXTRAORDINARIO CON MOTIVO DE LA FIESTA DE NAVIDAD!!
MATINEE 3.30 P. M.:
"EL MAL QUE NOS HACEN"
de J. Benavente
ESPECIAL 6.45 P. M. GRANDIOSO EXITO!
"LA ORQUIDEA"
de Sem Benelli
NOCHE 10 P. M.:
"EL COLLAR DE ESTRELLAS"
la magnífica comedia de J. Benavente
Mañana noche, reestreno de la celebrada comedia de los Alvarez Quintero: ENCARNACION, LA ZAGALA.— Sábado 28 en la noche, función homenaje a LOLA MEMBRIVES. "MALVALOCA" y recital de canciones y poesías
Localidades en venta boletería: teléfono 84407

Teatro Club de Señoras
MONJITAS 743
HOY 2.30: GRAN MATINEE de PASCUA PARA GRANDES Y CHICOS
1.o DEANNA DURBIN en la preciosa cinta "DULCE ILUSION".
2.o "LA CASA DE LOS SUSTOS", para morir de risa por Joe Brown
3.o "CONQUISTADOR CONQUISTADO", muy cómica.
NIÑOS $ 1.60 BALCON $ 1.60 GRANDES $ 2.40
HOY 6.30 y 9.45: LEO FILM presenta a EDWIDGE FEUILLERE en su más emocionante producción de gran lujo (mayores):
"LA EMIGRANTE"
Además, el maravilloso descriptivo en colores "TIERRA DE PAZ"
Tarde: Platea numerada .. $ 4.40 Balcón numerado .. $ 3.40
Noche: Platea .. $ 3.40 Balcón .. $ 2.40
ENTRADAS EN VENTA DESDE LAS 10 A. M.
Mañana estreno del triunfo de Joel Mac Crea "Corresponsal extranjero".

HOY
"BAQUEDANO"
PLAZA ITALIA — FONO 55050
Matinée 3 — Especial 6.30 — Noche 10
(Sólo para mayores)
La grandiosa película nacional en la que se ha combinado hábilmente la vida campestre y ciudadana mostrando la belleza de los campos chilenos y la alegría de las noches santiaguinas:
"LAS APARIENCIAS ENGAÑAN"
con Helia GRANDON, Rogel RETES, Alejandro CASAS, Celeste GRIJO, Elsa VECKSEY
CARRERA
AV. O'HIGGINS 2151 - Telf. 86685
MATINEE 2.20 MENORES
"EL AMIGO DEL HOMBRE" y
"CONQUISTA DE LOS MARES"
ESPECIAL 6.05 — NOCHE 9.45
El gracioso vodevil francés con Víctor Francen, Gaby Morlay y Raimu:
"UN REY EN PARIS"
Además, Kay FRANCIS y Errol Flynn en
"OTRA AURORA"
(Para mayores)
ITALIA FONO 41883 HOY
MATINEE 2.15 Para menores
"MELODIAS DEL SUR" y
"HEY YO SILVER"
ESPECIAL 6.30 — NOCHE 9.30
La extraordinaria cinta interpretada por Humphrey BOGART y Rosemary LANE:
"EL REGRESO DEL DOCTOR X"
Además, la película por Hugo del CARRIL:
"CONFESION"
(Para mayores)

## El Circo Sam Brown

El Circo del popular negro Sam Brown está funcionando con éxito en su carpa que instaló en la Población Bulnes. Tiene este conjunto de pista buenos artistas del redondel, destacándose los trapecistas a gran altura y la troupé de perros sabios. Para hoy el Circo de Sam Brown anuncia dos funciones, matinée y nocturna.

## Hoy fiesta de los hijos de los artistas

Esta tarde, en el local de la Dirección Superior del Teatro Nacional, se llevará a efecto una hermosa fiesta, con el objeto de distribuir juguetes, como aguinaldo de Navidad, entre los hijos de toda la gente que desarrolla alguna labor sin distinción de categorías, dentro de las actividades teatrales.

## ESTRENO REVISTERIL ANUNCIA EL COLISEO

El mismo éxito de las obras anteriores debe alcanzar la espectacular revista de actualidad, "Hay vacantes para marzo", que estrena en ambas funciones de hoy, tarde y noche, la Compañía de Revistas "Estrellas de 1941", que mantiene su triunfal temporada en el Teatro Coliseo.

Los autores de la nueva revista "Hay vacantes para marzo", Carlos Cariola y el maestro Manuel Contardo, han puesto en esta producción sus mejores esfuerzos para presentar una obra interesante y con cuadros animados.

La revista ha sido ensayada en forma cuidadosa y tiene números, en los cuales destaca ampliamente la meritoria labor de todas las primeras figuras, especialmente de los elementos cómicos, formados por Pedrín Fernández, Ana González y Adolto Gallardo. Tienen, además, ocasión de lucirse, la pareja de bailes Los Pikieris, las vedettes Alhambra Fiori y Betty Aranda, la cancionista Olimpia Le Roy, el tenor Gabriel Guzmán, las primeras bailarinas Irma Moll y Emilia Aedo, los folkloristas cubanos Marfil y Ebano, y el selecto cuerpo de bailes.

## El Parque Dodgem se inauguró ayer

En el amplio local cerrado de Avenida O'Higgins con Cienfuegos, se inauguró el Parque Dodgem, un agradable sitio de entretenimientos y de novedosos juegos mecánicos, con tómbolas de destreza, tiros al blanco, etc. Pero la mayor atracción de este Parque son los 25 autos Dodgem que chocan y evolucionan en una pista de más de 30 metros. Hoy el Parque Dodgem permanecerá abierto durante todo el día.

## El Parque de Atracciones Mayo

El empresario Sr. Stevenson, que ha impulsado en Chile los espectáculos de parques de entretenimientos, anuncia para muy en breve en el Parque Providencia, la inauguración de las Atracciones Mayo de Buenos Aires, entre las cuales vienen unos famosos autos en miniatura y una diversidad de juegos mecánicos desconocidos en Chile.

T. SPLENDID

MAYORES Y MENORES

HOY

3 P.M. 6.30 y 10 P.M.

DEANNA DURBIN, la hechicera chiquilla de "Los tres diablillos", "Cien hombres y una muchacha" y "Loca por la música", deslumbra ahora en esta maravillosa película.

Deanna Durbin en SUEÑO de JUVENTUD con Melvyn DOUGLAS

• COPIA NUEVA •

PELICULA Universal

Nos encantó siempre, pero nos fascina ahora. DEANNA DURBIN es aquí la aurora de un alma que presiente el amor.

TEATRO Metro BANDERA 141 TELEF. 83361

3 P.M. 6.30 y 10 P.M. HOY

MAYORES y MENORES

ULTIMOS 2 DIAS

Andy Hardy Tenorio

Ahora tengo tres novias. De hombre a hombre a todas las traigo sin juicio

Cuidado, Broadway aquí viene Mickey Rooney! Con 8 dólares en el bolsillo y la debutante del año en la cabeza ¡piensa divertirse de lo lindo! Pero cuando Judy le canta melodías de amor ¡oh, oh!

LEWIS STONE • MICKEY ROONEY • CECILIA PARKER • FAY HOLDEN

ANN RUTHERFORD • DIANA LEWIS

JUDY GARLAND

HOY, A LAS 11 DE LA MAÑANA

Colosal matinée infantil en celebración de Pascua. El más selecto programa adecuado para grandes y chicos

Noticiario inglés. Vivito y coleando, Instantánea de Hollywood, La Batalla Campal, Noticiario Metro, Carreras de caballos, Sólo un novillito, El Pináculo de Aghileen y Mucho ruido y pocas nueces

PRECIO UNICO $ 2.60

Viernes

METRO-GOLDWYN-MAYER Presenta en TECHNICOLOR

POCOS HOMBRES A TRAVES DE LA HISTORIA HAN REPETIDO LAS HAZAÑAS DE ROGERS. UNA PELICULA GRANDIOSA CON DOS LAUREADOS POR LA ACADEMIA Y UN ¡NUEVO ASTRO! SPENCER TRACY, ASTRO PREMIADO EN DOS OCASIONES, WALTER BRENNAN, PREMIADO TAMBIEN DOS VECES COMO ACTOR DE REPARTO... Y ROBERT YOUNG, QUE PASA A LA CONSTELACION DE ESTRELLAS EN "HACIA OTROS MUNDOS"

¡HACIA OTROS MUNDOS! (NORTHWEST PASSAGE)

(Los Voluntarios de Rogers — Libro I)

Emociones... con Spencer Tracy y sus denodados Voluntarios. Una historia que revela el valor indómito de una raza de hombres fuertes ¡Llevada con verdadero esplendor a la pantalla!

Spencer TRACY

y un reparto de miles incluyendo a

ROBERT YOUNG • WALTER BRENNAN

RUTH HUSSEY • NAT PENDLETON

Adaptado a la pantalla por Laurence Stallings y Talbot Jennings

Productor HUNT STROMBERG — Director KING VIDOR

CIA. CINEMATOGRAFICA ITALO CHILENA

LOS MEJORES HOY ESPECTACULOS

**CENTRAL • SANTA LUCIA**

3 P. M. - 6.30 - 10 P. M. Universal presenta la deliciosa comedia: ESCANDALOS GRIEGOS. HUMOR. LINDA MUSICA. PRECIOSAS MUJERES (Sólo mayores)

3 P. M. - 6.30 - 10 P. M. Band y Salas presentan a la sin par CATITA en su creación formidable "HAY QUE EDUCAR A NINI" UN ALUVION DE CARCAJADAS (Sólo mayores)

**CONTINENTAL • CERVANTES**

3 P. M. 6.30 P. M. 10 P. M.

¡SENSACIONAL PRESENTACION SIMULTANEA! "Band y Salas" presenta a la sin par CATITA en su creación máxima de risa "HAY QUE EDUCAR A NINI" (Sólo para mayores)

**ORIENTE • ALCAZAR**

2.30 P. M. CONFESION CABALLISTA DE LA SIERRA (Mayores y menores) 6.30 P. M. 9.50 P. M. ESCANDALOS GRIEGOS (Sólo mayores)

2.30 P. M. CIEN HOMBRES Y UNA MUCHACHA EL CABALLERO AUDAZ (Mayores y menores) 6.30 P. M. 9.45 P. M. "HAY QUE EDUCAR A NINI" por CATITA (Sólo mayores)

**ALAMEDA • PORTUGAL**

2 P. M. "CONFESION" EL CABALLERO AUDAZ (Mayores y menores)

2 P. M. "CONFESION" de Darthes y Damel: (Sólo mayores)

La cinta más sensacional del año: 6 P. M. — ¡EN AMBOS TEATROS! — 9.30 P. M. "CORRESPONSAL EXTRANJERO" y la dramática producción: "MILLONARIOS EN PRISION" (Sólo mayores)

**HOY IMPERIO**

3.15 P. M. 6.45 P. M. 10 P. M. ¡La comedia del año! La hilarante producción de Darthes y Damel: "NO LA QUIERO NI ME IMPORTA" Una creación maravillosa de LUCHO CORDOBA. (Localidades numeradas en venta) (Mayores y menores)

CIA. CINEMATOGRAFICA ITALO CHILENA

BAILES - HOY

EN LA PLATEA - PISTA DANZANTE EN EL T. CAUPOLICAN

HOY GRAN VERMOUTH DANZANTE

Para mayores y menores HOY a las 6.20 y 9.30, BAILE GENERAL con variedades teatrales intercaladas: $ 5 ENTRADA PARA GRANDES $ 3 ENTRADA PARA NIÑOS

2 ORQUESTAS 1 TIPICA ARGENTINA 1 JAZZ 25 PROFESORES

ESTA NOCHE A LAS 11 P. M.

HOY noche, a las 11, Ultimo Gran Baile a beneficio de la Policlínica del Bando de Piedad de Chile

2 orquestas, 35 artistas de variedades

$ 10 entrada caballeros $ 6 entrada damas

ESMERALDA | POLITEAMA O'HIGGINS

HOY a las 6.10 y 9.30, may. Maureen O'Sullivan-Lew Ayres en AMOR DE PRIMAVERA y además la super Paramount: "Una Cita con el Destino" estreno de Basil Rathbone.

MATINEE ESMERALDA: Hoy 2.10, Deanna Durbin, CIEN HOMBRES Y UNA MUCHACHA, EL PASO DE LA MUERTE y LA HEREDERA CAPRICHOSA y cómicas.

HOY a las 6.10 y 9.30, may., el valiosísimo estreno de EILEEN DREW: "Una Cita con el Destino"

Hoy además, en Politeama, AMOR EN PRIMAVERA; hoy en O'Higgins además, EL CRIMINALISTA, O EL HOMBRE QUE HABLO DEMASIADO, 2 estrenos.

MATINEE: Hoy a las 2.10 en Politeama y O'Higgins, LOS APUROS DE NANCY, La Pandilla en REFUGIO INFERNAL y cómicas.

Revistas BALMACEDA

HOY a las 6.10 y 9.30, triples, dos películas, UNA CITA CON EL DESTINO, y Libertad Lamarque en BESOS BRUJOS, copia nueva; además, COMPAÑIA BATACLAN, la revista de Pascua, estreno:

"NOCHE DE REY" o "LA MALA PASCUA"

con 16 bailarinas, Olga Donoso, Elena Puelma, Retes y 20 artistas más.

MATINEE BALMACEDA: Hoy 2.10, Bob Baker: LOS JINETES VENGADORES, CASAMIENTO DE OCASION y cómicas

SINTONICE

EMISORAS OTTO BECKER

ONDA LARGA Y CORTA DE 25 METROS SANTIAGO DE CHILE

DESEA UNA FELIZ PASCUA A SUS RADIOYENTES

HOY, a las 13.05 horas, durante la audición CINELANDIA presenta el PROGRAMA

WARNER-GRAMA

Libretos exclusivos para esta audición por la famosa cronista MISS GARRET, llegados por avión, interpretados por nuestro comentarista ALFREDO PATIÑO MANRIQUEZ en colaboración con la actriz del Cine Nacional ELIANA MENDEZ

CB 89 — CB 1170

Auditorium OTTO BECKER Estado 360

# GUIA DEL ESPECTADOR: TEATROS, CINES Y VARIEDADES

## TEATROS

**BALMACEDA.** — Artesanos 841.— Teléfono núm. 88768. — Cía. de Revistas "Cóndor". — Matinée: Casamiento de ocasión y Jinetes vengadores; vermouth y noche: Noche de Reyes; cine: Cita con el destino y Besos brujos.

**COLISEO.**— Arturo Prat 1081. Teléfono número 5 2 2 2 5 . — Cía. Revistas Estrellas 1941. —

**CAUPOLICAN.** — San Diego 858.— Teléfono número 51376.— Baile, a beneficio del Bando de Piedad.

**IMPERIO.**— Estado 239. — Teléfono número 8 0 1 3 0 . — Compañía Córdoba - Leguía. — Matinée, vermouth y noche: No la quiero ni me importa.

**MUNICIPAL.**— Agustinas esq. San Antonio.— Teléf N.o 84407. Cía. Comedias Lola Membrives.— Matinée: El mal que nos hacen; vermouth: La orquídea; noche: El collar de estrellas.

## CINES

**ALAMEDA.**— Delicias 2987. — Teléfono número 9 1 2 5 4 . — Matinée: Confesión y El caballero audaz; vermouth y noche: Corresponsal extranjero y Millonarios en prisión.

**ALCAZAR.** — Brasil 373. — Teléfono número 8 3 4 2 5 . — Matinée: Cien hombres y una muchacha y El caballero audaz; vermouth y noche: Hay que educar a Niní.

**AVENIDA.**— Vicuña Mackenna 624.— Teléfono N.o 84966. — Matinée: El caballero audaz y Montaña florida; vermouth y noche: Confesión y El batallón de la muerte.

**AMERICA.**— Ñuble N.o 390.— Teléfono número 5 2 4 4 3 . — Matinée: De Texas salió un valiente y Montecarlo flotante; vermouth y noche: La isla de los resucitados y Bailar es vivir.

**APOLO.**— Victoria N.o 753.— Teléfono número 5 1 7 4 6 . — Matinée: La ley de California, El secuestro del año y El ladrón de New York; vermouth y noche: Quiso ser madre, Barú y Crimen y perdón.

**AVENIDA MATTA.**— Av. Matta N.o 618.— Teléfono N.o 51455.— Matinée: De México llegó el amor, Flecha de oro y agregados; Vermouth y noche: Corresponsal extranjero y Cuesta abajo.

**BLANCO ENCALADA.** — B. Encalada 2820.— Teléfono 91187. Matinée: Hay yo silver y Montaña florida; vermouth y noche: Isabelita y Luna de miel en Río.

**BAQUEDANO.**— Plaza Baquedano.— Teléfono N.o 65050. — Matinée, vermouth y noche: Las apariencias engañan.

**BRASIL.**— Plaza Brasil. — Teléfono número 8 0 3 0 6 . — Matinée: El amigo del hombre y El jugador y la dama; vermouth y noche: Años sin días y Nobleza baturra.

**CAPITOL.** — Independencia 224.— Teléfono número 89581.— Matinée: El pájaro azul y Tres chiflados; vermouth y noche: rotativas.

**COMEDIA.**— Huérfanos 1180. —Teléfono número 8 7 6 3 0 .— Rotativas de 11 a 24 horas. Entrada permanente.

**CENTRAL.**— Huérfanos N.o 930. — Teléfono número 66946. Matinée, vermouth y noche: Escándalos griegos.

**CLUB DE SEÑORAS.**— Monjitas 743. — Teléfono 85020. — Matinée: Dulce ilusión y La casa de los sustos; vermouth y noche: La emigrante.

**CARRERA.**— Delicias 2151. — Teléfono número 8 6 6 8 5 . — Matinée: El amigo del hombre y Conquista de los mares; vermouth y noche: Un rey en París y Otra aurora.

**CERVANTES.**— Matías Cousiño N.o 134.— Teléfono 88569.— Matinée, vermouth y noche: Hay que educar a Niní.

**CONTINENTAL.**— Plaza Bulnes 45.— Teléfono núm. 60735.— Matinée, vermouth y noche: Hay que educar a Niní.

**COLON.**— San Pablo esq. Maipú.— Teléfono N.o 90577. — Matinée: Confesión y El caballero audaz; vermouth y noche: Besos brujos y Cumbres borrascosas.

**CHILE.**— Recoleta N.o 2104.— Teléfono número 6 0 7 2 8 . — Vermouth y noche: El batallón de la muerte y Cumbres borrascosas.

**DIEZ DE JULIO.**— 10 de Julio 319.— Teléfono N.o 80836.— Matinée: El hijo de Alí Babá, Sustos pasajeros, Loco de remate, Montecarlo flotante y dibujos animados; vermouth y noche: De la misma sangre e Isla mágica.

**ESMERALDA.** — San Diego 1035. — Teléfono N.o 52153. — Matinée: Cien hombres y una muchacha y Heredera caprichosa; vermouth y noche: Amor en primavera y Una cita con el destino

**FRANKLIN.**— San Diego 2117. —Teléfono número 5 0 7 5 4 . — Vermouth y noche: Millonarios en prisión y Un rey en París.

**HOLLYWOOD.**— Avenida Irarrázaval 2900.— Teléfono 42389.— Matinée: El libertador y Caballista de la sierra; vermouth y noche: Besos brujos y Cumbres borrascosas.

**ITALIA.**— Avda. Bilbao esq. Italia.— Teléfono N.o 41883. — Matinée: Melodías del sur y Hay, yo silver; vermouth y noche: Regreso del Dr. X y Confesión.

**IMPERIAL.**— San Diego 1344. — Teléfono N.o 5 1 1 1 2 . — Rotativas de 14 a 24 horas. — Entrada permanente.

**LO FRANCO.**— Carrascal 4644 Teléfono número 9 2 7 0 5 . — Matinée: Fuera del paraíso; vermouth y noche: Cien hombres y una muchacha y Doble coartada.

**IRIS.**— Castro número 130.— Teléfono número 8 0 3 3 6 . — Matinée: Corazones cautivos, En viaje al paraíso y cómicas; vermouth y noche: Nido de amores y El hombre que habló demasiado.

**METRO.**— Bandera con Unión Central.— Teléfono N.o 83361.— Matinée, vermouth y noche: Andy Hardy, tenorio.

**MIRAFLORES.** — Miraflores N.o 378.— Teléfono N.o 66989. Matinée: El mundo en llamas y deseo; vermouth y noche: Nobleza baturra y Luna de miel en Río.

**MINERVA.**— Chacabuco N.o 778.— Teléfono número 91464.— Rotativas de 14 a 24 horas.

**O'HIGGINS.**— San Pablo - Cumming.— Teléfono 86929.— Matinée: Apuros de Nancy, Refugio infernal; vermouth y noche: El hombre que habló demasiado y Una cita con el destino.

**ORIENTE.**— Providencia esq. P. de Valdivia.— Teléf. 41345.— Matinée: Confesión y Caballista de la sierra; vermouth y noche: Escándalos griegos

**PRINCIPAL.**— Ahumada N.o 162. — Teléfono número 63050. —Rotativas de 11 a 24 horas. Entrada permanente.

**PORTUGAL.**— Av. Portugal con 10 de Julio.— Teléf. 51473. Matinée: Confesión y Caballista de la sierra; vermouth y noche: Corresponsal extranjero y Millonario en prisión.

**POLITEAMA.**— Portal Edwards.— Teléfono N.o 90101. — Matinée: Apuros de Nancy y Refugio infernal; vermouth y noche: Una cita con el destino y Amor en primavera.

**PRINCESA.**— Recoleta 243.— Teléfono número 8 5 2 0 5 . — Matinée: Dulce ilusión, Dos bobos en Oxford y cómicas; vermouth y noche: Nobleza baturra y Amor en primavera.

**PROVIDENCIA.**— M. Montt N.o 62.— Teléfono N.o 46073. — Matinée: Pimpinela escarlata y Huérfanos de arrabal; vermouth y noche: Un galán sensacional.

**REAL.**— Compañía número N.o 801.— Teléfono N.o 63568.— Matinée: Gente joven; vermouth y noche: Estrellas fugaces.

**RIALTO.**— Pedro de Valdivia 3346.— Teléfono número 41667. Matinée: Bailar es vivir y De México llegó el amor; vermouth y noche: El hombre que habló demasiado y Cuesta abajo.

**SANTIAGO** — Merced 839. — —Teléfono número 6 6 4 4 4 .— Matinée: Gente joven; vermouth y noche: Las apariencias engañan.

**SPLENDID.**— Huérfanos N.o 1048. — Teléfono núm. 85815.— Matinée, vermouth y noche: Sueño de juventud, noticiario y agregados.

**SANTA LUCIA.**— Bernardo O'Higgins esq. S. Isidro. T. 89001. Matinée, vermouth y noche: Hay que educar a Niní.

**VICTORIA.**— Huérfanos esq. San Antonio.— Teléf 86474.— Matinée, vermouth y noche: Las cruzadas.

**VALENCIA.**— Plaza Chacabuco Teléfono número 6 1 5 5 7 . — Matinée: Dulce ilusión y Caravana heroica; vermouth y noche: Besos brujos y Cumbres borrascosas.

# LOTERIA DE CONCEPCION

## Instituida por Ley N.º 4,885 de 6 de Septiembre de 1930

## PROGRAMA DE SORTEOS PARA EL AÑO 1941

| N.o | FECHA | VALOR | PREMIO |
|---|---|---|---|
| 366 | 11 de ENERO | $ 104.- | $ 500,000.- |
| 367 | 25 de Enero | " 52.- | " 200,000.- |
| 368 | 8 de Febrero | " 52.- | " 200,000.- |
| 369 | 22 de FEBRERO | " 104.- | " 500,000.- |
| 370 | 8 de Marzo | " 52.- | " 200,000.- |
| 371 | 22 de Marzo | " 52.- | " 200,000.- |
| 372 | 5 de ABRIL | " 104.- | " 500,000.- |
| 373 | 19 de Abril | " 52.- | " 200,000.- |
| 374 | 3 de Mayo | " 52.- | " 200,000.- |
| 375 | 17 de MAYO | " 104.- | " 500,000.- |
| 376 | 31 de Mayo | " 52.- | " 200,000 |
| 377 | 14 de Junio | " 52.- | " 200,000.- |
| 378 | 28 de JUNIO | " 104.- | " 500,000.- |
| 379 | 12 de Julio | " 52.- | " 200,000.- |
| 380 | 26 de Julio | " 52.- | " 200,000.- |
| 381 | 9 de AGOSTO | " 104.- | " 500,000.- |
| 382 | 23 de Agosto | " 52.- | " 200,000.- |
| 383 | 6 de Septiembre | " 52.- | " 200,000.- |
| 384 | 27 de SEPTIEMBRE | " 104.- | " 500,000.- |
| 385 | 11 de Octubre | " 52.- | " 200,000.- |
| 386 | 25 de Octubre | " 52.- | " 200,000.- |
| 387 | 8 de NOVIEMBRE | " 104.- | " 500,000.- |
| 388 | 22 de Noviembre | " 52.- | " 200,000.- |
| 389 | 6 de Diciembre | " 52.- | " 200,000.- |
| 390 | 23 de DICIEMBRE | " 208.- | " 1.000,000.- |

## CASILLA 370-CONCEPCION-BARROS ARANA 1060


# C. de Bomberos despedirá al Vice-Superintendente

### Mañana, un cocktail en honor de don Hernán Figueroa Anguita

El 29 de este mes debe partir por vía aérea a asumir sus altas funciones de Embajador de Chile en España, el señor don Hernán Figueroa Anguita, Vicepresidente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, institución en la cual goza de generales simpatías y aprecio.

Como ha sido imposible, por la premura del tiempo, organizarle una manifestación que reuna a todo el personal del Cuerpo, se le despedirá con un cocktail que le ofrecerá el Directorio, mañana, a las 20 horas, al cual concurrirán todos los miembros de ese alto organismo y cuatro voluntarios por Compañía que tengan el cargo de Oficiales.

Concurrirán, asimismo, los miembros de la Comandancia, de la Caja de Socorro y de la Policlínica, exteriorizándose así la complacencia por el alto cargo que va a desempeñar el señor Figueroa Anguita, como el sentimiento de verlo restarse a la brillante labor que ha venido desempeñando en el Cuerpo de Bomberos.

# CASA DEL ARTISTA SE CONSTRUIRA EN LOS TERRENOS QUE OCUPABA EL CONSERVATORIO NACIONAL DE MUSICA

### Servirá de refugio a los artistas ancianos y desvalidos. — Una Escuela de Actores. — Concurso de obras americanas

### UNA INICIATIVA DE S. E.

A la última reunión celebrada por la Comisión Chilena de Cooperación intelectual concurrió, especialmente invitado, el Excmo. señor Aguirre Cerda, quien dió a conocer diversos proyectos que piensa llevar a efecto en favor de los artistas y de la cultura en general.

S. E. el Presidente de la República, manifestó en esta oportunidad, en primer término, que ha pedido al Ministro de Fomento que consulte en el presupuesto de la sección turismo, la suma de doscientos mil pesos, para crear cuatro premios, que se darán a escritores del continente, previo concurso, por obras que, además de su mérito literario sean representativas del país de su autor.

El primer año se elegirá a cuatro países y así sucesivamente. Los originales de estas obras pasarían a ser propiedad del Estado chileno, por cierto número de años, a fin de editarlas en gran número y poder venderlas a precios accesibles para el obrero o repartirlas gratuitamente.

Estima que así se lograría el cabal conocimiento de otros pueblos en el nuestro y se dispondría de un medio más de cultura popular.

**MANUAL DE HISTORIA**

Agregó que ha pedido al Ministro de Educación Pública que apoye la iniciativa del Rotary Club de Chile, de publicar un manual de historia americana, en que se deberá relatar los hechos de un país sin desmedro de la importancia que, en los mismos, haya tenido otra nación, con la idea constructiva de conseguir un mejor y más equitativo entendimiento entre las naciones.

**EXPOSICIONES Y CHARLAS ARTISTICAS**

Expresó, a continuación, el Excmo. señor Aguirre Cerda, que junto con las exposiciones anuales, o como más convenga, deben exhibirse las obras de arte que hay en poder de particulares, para que la masa también disfrute del goce que estas obras proporcionan.

Cree que los coleccionistas, dada la trascendencia del propósito, las prestarán con gusto.

Como medio de educar al pueblo podrían darse conferencias sobre pintura, en el mismo sitio donde se efectúan las exposiciones, para que el obrero y el empleado adquieran elementos de juicio que les permitan apreciar la belleza.

**CASA DEL ARTISTA**

Agradecer al Vicepresidente de la Universidad de Chile, la buena voluntad con que ha aceptado el traspaso del viejo edificio que ocupaba el Conservatorio de Música, al Estado. Manifestó que allí se podrá edificar la Casa del Artista, en la que habrá un teatro y una escuela donde puedan formarse los actores; salas de conferencias para que los escritores se den a conocer y expongan sus puntos de vista, y donde los músicos divulguen sus obras y puedan realizar actos de beneficio que faciliten el sostenimiento de la casa. Igualmente, es su propósito que los artistas ancianos y faltos de recursos vivan y encuentren allí un hospedaje cordial.

**BECAS EN EL EXTRANJERO**

Pidió a la Comisión le indique una pauta a que pueda someterse el envío de becarios al extranjero, pues, la salida de personas del país, con o sin ayuda del Estado, determinan necesariamente una disminución de las divisas. Sin perjuicio de la libertad de elección que tiene cada profesional, considera que sólo deben salir aquellos que deseen especializarse en una materia que no se enseñe en las universidades nacionales. Así mejorará en el campo de la educación de la industria y del comercio y se elevará el nivel de vida general.

**EL ARTE CHILENO**

Manifestó su opinión de que el arte chileno se de a conocer en las demás naciones y aprueba, desde luego, la idea de llevar una exposición de pintura, escultura y libros a los países del Pacífico. Con esto se estimula a los artistas y escritores y se amplían las vinculaciones entre los pueblos en el plano más noble y desinteresado, que es el de la creación artística. Recomendó al Ministro de Relaciones Exteriores que apoye esta interesante iniciativa.

Informó en seguida que la Comision de Aprovechamiento de las Horas Libres y Defensa de la Raza, ha ido extendiendo poco a poco su radio de acción. Hay varios clubes funcionando y en ellos las familias obreras encuentran entretenimientos apropiados, para mejorar su cultura.

Pronto se terminará la construcción del edificio del Parque Cousiño, que constará de un teatro griego, salas de conferencias y espectáculos de diversa naturaleza. Agregó que, por experiencia personal, sabía, que el obrero, si se le proporcionan los medios y las oportunidades, se adapta con rapidez a condiciones de vida más elevada, por lo cual tiene confianza en esta obra.

# ASPECTO IMPONENTE OFRECERA EL C. HIPICO EN LA NOCHE DE AÑO NUEVO

### De todos los sectores recibe entusiastas adhesiones la Liga Chilena Contra el Cáncer

### CARRERAS NOCTURNAS

Puede afirmarse, después del éxito rotundo que han tenido las inscripciones para las carreras nocturnas que se correrán la noche de Año Nuevo, con motivo de las grandes fiestas que se celebrarán en el Club Hípico a beneficio de la Liga Chilena contra el Cáncer, que éstas serán las fiestas más grandes que se han hecho en nuestra capital.

En efecto, en todos los sectores de nuestra capital, se nota un entusiasmo inusitado por concurrir a esta fiesta, que atraerá no sólo por su brillante programa hípico sino por la serie de atracciones que ofrecerá en las distintas tribunas a cada uno de los asistentes: retretas de bandas, fuegos artificiales, cena, kermesse, baile a diez orquestas, y en galería la gran verbena popular, que consistirá en un hermoso y original campeonato de rueca con valiosos premios que otorgará un jurado especial, y que serán amenizadas por un conjunto de cuatro arpas, ocho guitarras y doce cantores. También se llevará a efecto un campeonato de rayuela con inscripción libre y a disputarse valiosos premios. Otra gran atracción será la rifa de la valiosa potranca de dos años, Camperita, importada por don Ernesto Bouquet e inscrita en los principales clásicos del próximo año.

Merece destacarse la valiosa adhesión que ha recibido la Liga Chilena contra el Cáncer, del gremio de preparadores, que cederá parte de su porcentaje, de los laboratorios Aliviol, Bayer, Colliere, Dropa, Laboratorio Chile, Bera, Recalcine, etc., de la Cía. Chilena de Electricidad, que ha ofrecido su amplio y generoso concurso, la Ilustre Municipalidad, que ha liberado de todo impuesto, y muy principalmente el Honorable Directorio del Club Hípico, que gentilmente ha dado todas las facilidades del caso para que la fiesta adquiera un relieve extraordinario, como asimismo el Supremo Gobierno que, compenetrado de las finalidades de la Liga contra el Cáncer ha autorizado la celebración de esta grandiosa fiesta. A esto debemos agregar el concurso valioso de Carabineros de Chile, de las bandas de la guarnición y de la Fuerza Aérea, que proporcionará los medios para una hermosa propaganda. En resumen, puede afirmarse que jamás se había encontrado un mayor concurso para el éxito de esta fiesta, concurso que también ha sabido dispensarle amplia y generosamente toda la prensa de Santiago, a la cual la Liga desea hacerle un público reconocimiento, por su destacada labor en pro del éxito de esta fiesta de Año Nuevo, que será el acontecimiento máximo de nuestra capital.

# LA KERMESSE A BENEFICIO DE CIA. DE BOMBEROS PROVIDENCIA

De acuerdo con los preparativos respectivos, últimamente se llevó a efecto la kermesse que a beneficio de los fondos de la Compañía de Bomberos de Providencia había organizado un comité formado por distinguidas damas de esa comuna y la oficialidad de esa institución.

Tanto la presentación de las 2.a, 4.a y 8.a Compañías de Bomberos de Santiago, en ejercicios de escala y de agua, como los demás números de que constaba el programa preparado resultaron todo un éxito, quedando el público concurrente muy satisfecho de su resultado.

El comité organizador de esa kermesse nos ha pedido hacer presente sus agradecimientos a todas las personas que concurrieron a dicha kermesse y contribuyeron al buen resultado alcanzado por ella.

# HEMORRAGIA NASAL LE OCASIONO LA MUERTE

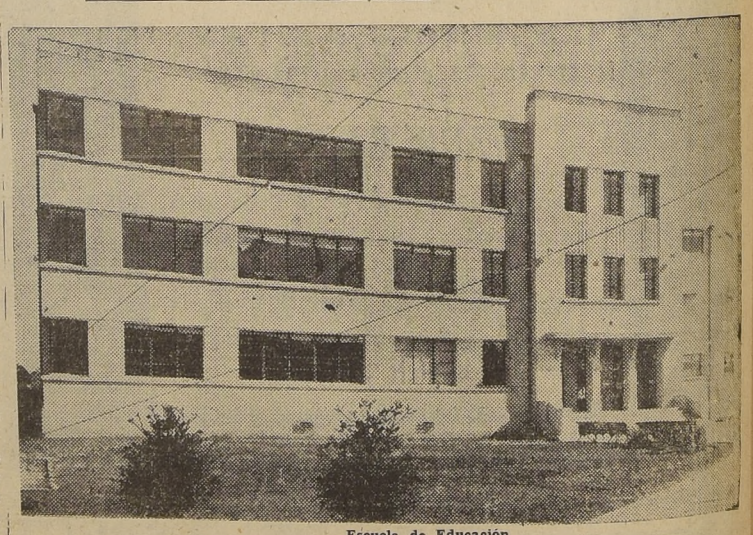
A las 11.30 horas de ayer, en la esquina de la calle Dieciocho con Vidaurre, sufrió repentinamente una hemorragia nasal el comerciante don Guillermo Pérez Carrasco, de 27 años de edad, quien falleció minutos después. Su cadáver fué trasladado al Instituto Médico Legal.

# Humanitaria labor de la Universidad de Concepción a raíz del terremoto de 1938

### Con el objeto de aminorar los efectos de la catástrofe, facilitó dos pabellones de sus escuelas para el funcionamiento de hospitales de emergencia. — A pesar de haber caducado el plazo que se fijó para este efecto, seguirán funcionando como tales hasta que se construya el Hospital Clínico

A raíz del terremoto que destruyó varias provincias del sur, la Universidad de Concepción prestó una valiosa ayuda al Gobierno y a las autoridades civiles y militares de dicha ciudad, con el objeto de aminorar los efectos de aquella gran catástrofe.

Entre otras medidas que adoptó en forma espontánea, figura la d ehaber facilitado los pabellones de la Escuela de Ciencias Jurídicas y Sociales y el de la Escuela de Educación, para habilitarlos como hospitales de emergencia, a fin de atender en ellos a los centenares de heridos que fueron sacados de entre los escombros. Posteriormente, esos pabellones han seguido dedicados al mismo objeto, supliendo así la escasez de camas que se produjo en los hospitales de la ciudad, como consecuencia de la destrucción originada por el terremoto.



Escuela de Educación

Escuela de Leyes

El plazo para que dichos locales fueran facilitados en tal carácter, fué de dos años; pero como en la actualidad se está construyendo el Hospital Clínico de Concepción, el cual demorará algún tiempo más para entrar en servicio, la Dirección de la Universidad ha acordado seguir facilitándolos para que funcionen como hospitales de emergencia, exteriorizando con ello, una vez más, la valiosa contribución que ha aportado siempre en beneficio de la colectividad.

Es de advertir que esta medida ha ocasionado a la Universidad grandes dificultades, ya que para hacer las clases de los cursos a que hemos hecho referencia, ha sido necesario realizar ingentes sacrificios de orden pecuniario, a la vez que ocasionar no pocas molestias a los alumnos que siguen sus estudios en las escuelas indicadas.

CUARTA SECCION

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

EDICION DE 44 PAGINAS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 80 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 25 DE DICIEMBRE DE 1940 — AGUSTINAS 1269. — CASILLA 81-D.

# $ 120.000,000 en préstamos hipotecarios ha concedido en un año la Caja de EE. Particulares

## A TRAVES DE TODO EL PAIS DESARROLLA SU ACCION EN BENEFICIO DE LOS EMPLEADOS

Después de varias leyes sucesivas dictadas en el período comprendido entre septiembre de 1924 y noviembre de 1925, el día 11 de este último mes y año se publicó el Decreto-Ley N.o 857, que fijó el texto definitivo de la Ley de Empleados Particulares, y cuyos títulos V y VI se hallan vigentes en la actualidad.

Esta ley dispuso la creación de un fondo de retiro para los empleados particulares, formado a base de las siguientes partidas: el 10 por ciento mensual de los sueldos y comisiones, de cargo por mitades entre empleadores y empleados; la mitad del primer sueldo; la diferencia del primer mes de sueldo cuando recibiere el empleado mayor emolumento; una parte no inferior al 25 por ciento de las gratificaciones; y las imposiciones voluntarias de los empleados y empleadores.

De acuerdo también con esta ley, la administración del fondo de retiro quedó entregada a una Junta de Previsión, Administración y Supervigilancia, integrada por diversos funcionarios públicos, por un representante de los empleados y presidida por el Director de la Caja de Crédito Hipotecario.

### CONSEJO DE PREVISION

El 31 de diciembre de 1927 se dictó el Decreto con Fuerza de Ley N.o 2,096, que entregó la administración del fondo de retiro a un Consejo de Previsión. Este organismo estaba encargado de administrar los fondos, tanto de los empleados como de los obreros, y permaneció en funciones hasta el 11 de julio de 1932, fecha en que se dictó el Decreto-Ley N.o 183, que dió personalidad jurídica a la Caja de Previsión de Empleados Particulares, y que creó para ella un Consejo Directivo propio. Este Decreto-Ley se encuentra vigente, y constituye el Estatuto Orgánico de la Caja.

Como puede apreciarse de la relación anterior, debieron transcurrir alrededor de 7 años desde la creación del fondo de retiro para que la Caja de Previsión de Empleados Particulares tuviera personalidad jurídica y se le reconociera como entidad independiente.

### FONDO DE RETIRO

Durante este tiempo y hasta el 24 de marzo de 1937, la formación del fondo de retiro de los empleados no sufrió alteración alguna de importancia; pero, en la fecha señalada, la publicación de la Ley N.o 6,020, agregó una nueva e importante partida a la constitución de este fondo. De acuerdo con lo establecido en la primitiva Ley de Empleados Particulares, primero, y en el Código del Trabajo, después, el empleador debía abonar al empleado una indemnización equivalente a un mes de sueldo por cada año de servicios en los casos en que se pusiera término al contrato de trabajo por voluntad del primero. La Ley 6,020, substituyó, a partir del 1.o de enero de 1937, esta indemnización equivalente a un mes de sueldo por cada año de servicios en los casos en que se pusiera término al contrato de trabajo por voluntad del primero. La Ley 6,020 substituyó, a partir del 1.o de enero de 1937, esta indemnización por un depósito mensual obligatorio en la Caja de Previsión de Empleados Particulares, de cargo del empleador y equivalente al 8.33 por ciento de los sueldos, depósito que pasó a incrementar el fondo de retiro.

Por otra parte, esta misma ley, al crear los fondos de cesantía y de asignación familiar, dió a los imponentes dos beneficios sociales de capital importancia. A la constitución del primero de estos fondos contribuyen únicamente los empleados mediante un aporte mensual del 1 por ciento de sus sueldos, y a la formación del segundo, empleados y empleadores, con aportes del 2 por ciento, unos y otros de las remuneraciones mensuales.

Finalmente, el 9 de febrero de 1938, se dictó la Ley sobre Medicina Preventiva, que agregó a los anteriores, otro importantísimo servicio social.

### CONSEJO DE ADMINISTRACION

De acuerdo con lo establecido en el Decreto-Ley N.o 183, de 11 de julio de 1932, ya mencionado en el párrafo precedente y vigente en la actualidad, la Caja de Previsión de Empleados Particulares es un organismo con personalidad jurídica y con su propio y exclusivo Consejo de Administración, que está compuesto en la siguiente forma: por el Ministro de Hacienda, que lo preside; por el Gerente de la Caja, que lo preside en ausencia del Ministro; por cuatro representantes de los empleados nombrados por el Presidente de la República; por un representante de los empleadores, designado en la misma forma, por el Jefe del Departamento de Previsión Social, y por el Fiscal de la Caja.

### ORGANIZACION

Administrativamente, la institución se halla dividida en diferentes Departamentos y éstos, a su vez, en Secciones. Cada Departamento está a cargo de un Jefe, bajo la tuición inmediata del Gerente, y cada sección cuenta, por su parte, con un Jefe directo, cuyo superior jerárquico es el Jefe del Departamento respectivo.

Cuenta, además, con Sucursales en Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, Rancagua, Talca, Concepción, Temuco, Valdivia y Punta Arenas, con equipos Médicos en diferentes ciudades, para la atención de los Servicios de Medicina Preventiva; con Sanatorios para reposantes, y con Inspectores, que velan, en las más importantes localidades del país, por el exacto y oportuno cumplimiento de la Ley.

### BENEFICIOS INDIVIDUALES Y SOCIALES

Los beneficios que la institución otorga a sus imponentes pueden clasificarse en dos categorías; una, que podríamos llamar de carácter individual, porque dentro de ellas estos beneficios provienen en forma exclusiva del monto de los haberes acumulados por cada uno; y otra, que podríamos clasificar como de carácter social, por cuanto las prestaciones que de ella se derivan provienen de la acumulación de capitales por aportes comunes, y se otorgan, no en relación al monto de los haberes acumulados por cada empleado, sino en razón de producirse los riesgos o las situaciones que autorizan concederlas.

Dentro de la primera, se cuentan los préstamos de auxilio, los reembolsos de fondo de retiro y las aplicaciones de estos mismos haberes. En la segunda, pueden clasificarse los préstamos hipotecarios, la asignación familiar, el auxilio de cesantía y el Servicio de Medicina Preventiva.

a) **Préstamos de auxilio.**—Los empleados en servicio tienen derecho a obtener préstamos hasta por una cantidad equivalente al 50 o|o de su fondo de retiro, reembolsables en 30 mensualidades, pagaderas a contar desde 3 meses después de recibido el auxilio.

Los cesantes y desde la fecha misma en que se ha puesto término a su contrato de trabajo, pueden obtener la entrega de su fondo de retiro por mensualidades del 60 por ciento del último sueldo. Si vuelven a emplearse antes de transcurridos dos años, reintegran las sumas giradas por mensualidades no superiores al 5 por ciento de su nuevo sueldo; en caso contrario, después de este lapso, se les hace entrega definitiva del saldo que arroje su cuenta. Pueden, también, los cesantes, en cualquier momento después de producirse el riesgo, obtener hasta el 90 por ciento de su fondo de retiro si acreditan tener una industria o negocio establecido y garantizan con prenda o fianza la devolución de las sumas giradas para el caso de que vuelvan a emplearse antes de cumplir dos años de cesantía.

b) **Reembolsos del fondo de retiro e indemnización.**— Los fondos de retiro acumulados en las cuentas de los imponentes, se entregan íntegramente, con sus respectivos intereses, después de dos años de cesantía, o de uno, si el ex empleado se ha ausentado al extranjero para radicarse definitivamente fuera del país, y al cumplir los empleados 50 años de edad o 30 de servicios; y los haberes acumulados en las mismas cuentas por concepto de indemnización por años de servicios (8.33 o|o), después de sesenta días de producirse la cesantía.

c) **Aplicaciones del Fondo de Retiro.**— Los imponentes están facultados para aplicar sus fondos de retiro a la adquisición de un predio, a cancelar deudas provenientes de saldos de precios de compras de propiedades, a amortizar estas mismas obligaciones y a dejar al día su servicio y a efectuar mejoras en inmuebles que posean. En todos estos casos deben garantizar el reintegro de las sumas giradas con primera hipoteca de la propiedad, o segunda hipoteca si se trata de amortizaciones o pago de dividendos. Las inversiones hechas hasta ahora por este capítulo alcanzan, más o menos, a $ 120.000,000, lo que da una idea de la importancia de este beneficio.

d) **Préstamos Hipotecarios.** — La Caja, en sus cortos años de existencia, ha contribuído en forma efectiva a que un considerable número de empleados particulares vea realizado el objetivo de poseer un hogar propio. Al efecto, desde su creación, y de acuerdo con las leyes y reglamentos, ha otorgado préstamos hipotecarios para la adquisición de propiedades ya edificadas, para construirlas, para efectuar mejoras y para cancelar deudas reconocidas como parte de precio. El monto de los préstamos los acuerda el Consejo, en conformidad a una tabla reglamentaria fijada en consideración al valor de la propiedad, sueldo del solicitante y sumas acumuladas en su cuenta del fondo de retiro, y tomando en cuenta, además, el informe de la Oficina Técnica de la Caja. El préstamo a largo plazo, que se sirve con dividendos mensuales del 6 por ciento de interés anual y la amortización que elija el interesado, siempre que no sea menor al 1 por ciento, también anual, alcanza actualmente hasta el 85 por ciento del valor de tasación de la propiedad. El 15 por ciento restante lo cubre el imponente con los fondos acumulados en su cuenta del fondo de retiro. Si estos son insuficientes, se les otorga un préstamo a corto plazo, hasta por el 50 por ciento de la cuota al contado, préstamo que se sirve semestralmente con las futuras imposiciones, de manera que no significa para el empleado aumento de su dividendo mensual.

Los préstamos concedidos hasta la fecha, para esta clase de operaciones, alcanzan a 400 millones de pesos, distribuídos entre 10.000 imponentes, más o menos.

La cuota actual fijada por el Consejo de la Caja para préstamos hipotecarios, es de 12 millones de pesos mensuales y, considerando el aumento probable que debe experimentar esta cifra, de acuerdo con el incremento de las entradas de la institución, puede estimarse que en un plazo de 5 años, más el total de las inversiones, por este concepto, considerando las ya existentes, llegará a una cantidad cercana a los $ 1.000.000.000.— distribuída entre unos 40.000 empleados propietarios.

e) Asignación Familiar.— Como se ha dicho precedentemente, la asignación familiar fué establecida por la ley 6020, que empezó a regir el 1.o de Enero de 1937. El fondo destinado a otorgarla se forma mediante un aporte mensual del 4 por ciento de los sueldos que efectúan por mitades empleados y empleadores. De acuerdo con las sumas acumuladas y el total de las cargas hechas valer, el Consejo de la Caja fija al término de cada año, el monto de las asignaciones familiares que regirán por todo el año siguiente.

Con arreglo a lo dispuesto en el artículo 17 de la ley citada, tienen derecho a percibir asignación familiar, los empleados que justifiquen tener a sus expensas mujer legítima, madre legítima, o hijos legítimos o adoptivos, menores de 18 años, que no disfruten de renta, hijos naturales, menores de 18 años o hijos mayores de esta edad, imposibilitados física o mentalmente, o madre natural.

El monto de la asignación familiar es igual para todos los empleados, cualesquiera que sean los sueldos que perciban y para el año 1940, fué fijada en $ 35 mensuales, por carga.

f) EL AUXILIO DE CESANTIA.— Fué creado también por la ley 6020, y los fondos destinados a este objeto, provienen de un aporte mensual de los empleados en servicio, equivalente al 1 por ciento, de sus sueldos.

Se otorga el auxilio de cesantía a toda persona mayor de 16 años de edad, física y mentalmente capaz de trabajar y en disposición de hacerlo y que haya perdido su empleo por causas ajenas a su voluntad, y se paga por día de cesantía hasta un plazo máximo de 60 días en cada año calendario.

Actualmente, el monto diario del auxilio de cesantía alcanza a $ 10, aumentando en $ 3, por cada hijo menor de 16 años.

Corresponde, también, como en el caso de la asignación familiar, fijar el monto del auxilio, al Consejo de la Caja.

g) EL SERVICIO DE MEDICINA PREVENTIVA.—

1.o— EXAMEN DE SALUD.— El primer y más importante resorte que esta Ley de Medicina Dirigida aplicada a las Cajas de Previsión establece, y del cual se vale, para cumplir con sus demás objetivos, es el Examen de salud. Por su mandato, debe practicarse una vez al año, a lo menos, a los imponentes de todas las Cajas, y constituye un verdadero balance anual del estado físico de los empleados. Como se comprenderá, sus resultados arrojarán, equilibrio funcional, superavit de salud o, a la inversa, déficit.

Descubrir primero, demostrar y proteger el estado físico de los imponentes de las Cajas de Previsión, con miras a su recuperación y devolución a la colectividad en buenas condiciones en cerca de las dos terceras partes de los habitantes del País fué el objetivo primordial que tuvo en vista esta Ley, y sus primeros resultados han sido, revelar innumerables casos de enfermos, en la fase de inapariencia de sus enfermedades, cuando ellos se creían perfectamente sanos.

El fichaje o registro del imponente en el Servicio, el Examen General, en privado, que comprende el examen de la boca, del corazón, presión arterial, pulmón, exámenes de Laboratorio y Rayos X, etc., hechos con los más modernos aparatos, constituyen el Examen de Salud, o sea la primera fase de la labor que desarrollan los Equipos Médicos en general.

Todo este conjunto de Exámenes que, practicados en el gabinete de cualquier médico o Institución Médica representarían un fuerte desembolso para un particular, lo obtienen los imponentes de las Cajas sin otro requisito que demostrar su calidad de tales, bastando para ello el haber hecho una sola imposición, y pudiendo repetirlo antes del año, en el momento que sientan decaer su salud.

Practicados estos Exámenes, y en el término de 24 horas, se dan al interesado los resultados generales, junto con un certificado por el que consta que se ha cumplido con la Ley, y que será exigido por las Cajas para los efectos de cualquiera operación que en ellas se tramite. La obtención de este certificado ha sido una de los principales motivos, por el cual concurre la mayoría de los imponentes a practicarse el Examen de Salud.

El descubrimiento de una o más afecciones en personas que se consideraban sanas ha constituído siempre una sorpresa ingrata para ellas, pero que en todo caso les ha servido para ponerse en el camino de la recuperación de su salud.

Practicando este Examen, sistemáticamente se ha podido establecer también que las condiciones de muchos locales en que había trabajo colectivo y que dejaban bastante que desear, desde el punto de vista higiénico, han podido corregirse con la sola advertencia a los empleadores de estos defectos.

Con el examen de salud general y la selección de enfermos y sanos, termina el primer tiempo de la labor de los Equipos Médicos. Aquel imponente que es encontrado sano no volverá al Servicio hasta después de un año, salvo que su estado orgánico lo requiera antes.

### SERVICIO DE ESPECIALIDADES

Los enfermos y presuntos enfermos de los cuales la Ley se ocupa, son enviados a Control de los Médicos Especialistas.

Caja de EE. Particulares

Ellos reciben y registran en su Especialidad a los enfermos sospechosos y, después de prolijos exámenes, los clasifican de acuerdo con las instrucciones del Reglamento de la Ley, procediendo a tratar a los primeros y sometiendo a controles periodísticos a los segundos, con el objeto de establecer un sistema de vigilancia sobre ellos, que dé cierto margen de seguridad en relación con su salud futura.

Los enfermos del corazón y del pulmón, son enviados por los médicos especialistas a las Comisiones de Medicina Preventiva, para que estos determinen si son o no recuperables y acreedores en el primer caso a los Beneficios del Reposo Preventivo, o por el contrario deben ser enviados a Medicina Curativa.

Los enfermos del pulmón que reciben los beneficios del reposo preventivo se internarán en los Sanatorios y los del sistema Cardio-vascular en la Casa de Reposo de Las Cruces.

### SERVICIOS DENTALES

El examen sistemático de la cavidad bucal practicado conjuntamente con el Examen de Salud general, impuso rápidamente el criterio de crear un Servicio de Dentística Asistencial, que permitiera hacer una labor de Previsión Médica integral.— La Dirección del Departamento Médico puso en conocimiento del Consejo de la Caja, la absoluta necesidad de implantarlo en todos los Equipos del País.

El Consejo de la Caja, en sesión del 28 de septiembre, dió favorable e inmediata acogida a esta sugestión, y es así como, en la actualidad, todos los Servicios tienen modernas instalaciones dentales, equipadas con aparatos de Rayos X, y cuyas útiles prestaciones son aprovechadas tanto por los empleados sanos como por los enfermos.

Los tratamientos sujetos a presupuestos, estudiados previamente, y cuyo monto, siempre reducido, no puede ser cubierto por el empleado, es motivo de un préstamo especial que hace la Caja con este objeto, de manera que ningún imponente pueda quedar sin recibir este beneficio, por carecer, en un momento dado, de los medios económicos para ello.

Los Servicios Dentales se han extendido también a los Sanatorios con todas las ventajas fáciles de comprender, inherentes a una buena organización, y han contado con el beneplácito general de los beneficiados.

La reseña que hemos hecho de la historia, organización y funcionamiento de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, revela que este organismo tiene un alcance social de incalculables proporciones. La actual Dirección de la Caja, consecuente con los propósitos del Gobierno de la República, ha orientado su política administrativa en el sentido de obtener, por una parte, el mayor rendimiento posible de las reservas e inversiones en negocios ajenos a los imponentes y de ampliar y mejorar, por otra, los beneficios que la Institución otorga a los empleados.

Dentro del primer aspecto, ha suprimido toda inversión en edificios de renta, cuyos departamentos, en la gran mayoría de los casos, no son ocupados por empleados particulares, y, más aun, gestiona la enajenación de algunas de estas propiedades—herencia de administraciones anteriores—, a fin de incrementar las disponibilidades de la Institución. Al mismo tiempo, mediante la reorganización racional de la Sección Propiedades, ha obtenido una apreciable economía en los gastos de administración de estos edificios y un considerable aumento en la rentabilidad de los mismos, de tal manera que hoy reditúan entre un 5 y 6 por ciento anual, contra un interés inferior al 4 por ciento, a que alcanzaba su rentabilidad anterior.

La comprobación numérica de los resultados alcanzados se obtiene observando que en el ejercicio financiero comprendido entre el 1.o de julio de 1939 y el 30 de junio de 1940, se otorgó en préstamos hipotecarios la suma de $ 120.000,000, contra la cantidad de $ 150.000,000, otorgada en el lustro inmediatamente anterior al 1.o de julio de 1939, o sea, en el último año, el monto hipotecario fué casi análogo a la suma de lo invertido en los años, 34, 35, 36, 37 y 38.

En la prosecución de esta política, la Caja ha debido desestimar las insinuaciones de otros organismos públicos que requerían su aporte financiero para negocios ajenos a un beneficio directo para los empleados. Así, por ejemplo, se negó a subscribir acciones de la "Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales", patrocinada por el Ministerio de Educación (agosto de 1939), y representó al Ministerio del Interior la inconveniencia de que se mantuviera el artículo 2.o de un proyecto para la creación de la Corporación de Transporte de Santiago, artículo éste que establecía la obligación para la Caja de subscribir, con otras Instituciones, $ 33.000,000 en acciones de la citada Corporación (noviembre de 1939).

Se ha dado también una nueva organización a los diferentes servicios de la Caja, a objeto de hacerlos más eficientes y de proporcionar mayores facilidades a los empleados particulares.

En este orden de cosas, dispuso la creación de nuevas Sucursales en Coquimbo, Rancagua, Talca, Temuco, Oficinas cuya apertura era reclamada insistentemente por los imponentes de esas provincias; incrementó el servicio de Inspección a fin de obtener un más oportuno y completo cumplimiento de la Ley y de mantener en contacto con los imponentes a funcionarios de la Caja en aquellas localidades donde no hay Agencias establecidas; creó servicios nuevos, como la Sec. Subsanadora de Reparos y Tramitaciones Judiciales, que permite a los empleados, sin gastos de honorarios, arreglar los títulos de sus propiedades y regularizar sus situaciones de familia; mejoró la estructura general de la Caja y creó el Departamento de Contraloría, a fin de mantener una estricta vigilancia de todas las operaciones, especialmente las referentes a Contabilidad. Estudia, asimismo, la implantación del seguro de desgravamen hipotecario, cuyos cálculos actuariales se están practicando, y que permitirá poner a cubierto a las familias de los imponentes en caso de fallecimiento del empleado de la obligación de seguir siendo una deuda hipotecaria seguramente superior a su capacidad económica.

La Dirección de la Caja se ha preocupado preferentemente de adoptar acuerdos de carácter general en beneficio de los imponentes y de solicitar de los poderes públicos aquellas reformas a las leyes o reglamentos que las necesidades han aconsejado introducir.

Así, ha adoptado la resolución de elevar de un 6 al 8 o|o el interés de las obligaciones hipotecarias a favor de la Caja que sean reconocidas por no imponentes, lo que permitirá incrementar las entradas de la Caja; la de solicitar la modificación del Código del Trabajo en el sentido de que en los casos de quiebras de los empleadores, los sueldos de los empleados y las imposiciones de la Caja gocen de privilegio de primera clase, sin limitación de tiempo, la de autorizar nuevos préstamos de auxilio, siempre que se hayan reintegrado cuatro cuotas del anterior; la de pedir la modificación de la Ley en el sentido de que sólo se requiera un año de vigencia de la cuenta del fondo de retiro para tener derecho a préstamos de auxilio; la de elevar de $ 500 a $ 750 las cuotas mortuorias a las familias de los imponentes que fallezcan, etc. Además, la Caja ha introducido substanciales reformas al Reglamento de Auxilios de Cesantía y al Reglamento de Préstamos Hipotecarios, y ha solicitado la sanción de estas reformas por medio del correspondiente Decreto Supremo. Entre las modificaciones hechas al primero, cabe señalar: la que amplía de 60 a 90 días plazo para percibir este auxilio en cada año calendario; la que eleva este auxilio a un monto equivalente al 75 o|o del último sueldo del cesante; la de ampliar de 30 a 180 días el plazo para solicitar el auxilio, etc.

Entre las modificaciones más importantes al Reglamento de Préstamos Hipotecarios, pueden citarse la que eleva de 120.000 a 150.000 el monto máximo del préstamo a largo plazo; la que limita a $ 100.000 el máximo del préstamo a a corto plazo; la que autoriza comprometer el 35 o|o de la renta anual en el servicio del préstamo a largo plazo; la que determina que para optar a un préstamo hipotecario no se podrá adeudar en préstamos de auxilio una suma superior a $ 6.000 (seis mil pesos); la que fija, como trámite previo, la tasación del inmueble, a fin de establecer desde el comienzo el financiamiento de la operación y las posibilidades de efectuarla, etc.

El Consejo y el Gerente de la Caja han innovado, pues, en muchos aspectos del funcionamiento de la Institución, con un criterio que revela cabal compensación del rol social que cabe al organismo de previsión de los empleados particulares.

# Resultados del Sorteo de Navidad de 1940

## ORGANIZADO POR LA CAJA NACIONAL DE AHORROS

## INTERESA A LOS ESTUDIANTES DEL PAIS DE AMBOS SEXOS

### LEA UD. ESTA NOMINA E IMPONGASE SI HA SALIDO FAVORECIDO CON ALGUNO DE LOS REGALOS QUE POR SORTEO DEL 20 DEL PRESENTE RE. PARTE, EN ESTA NAVIDAD, LA CAJA NACIONAL DE AHORROS ENTRE LOS ESCOLARES IMPONENTES DE LA INSTITUCION

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, hoy 20 de Dicbre. de 1940, a las 10 de la mañana, en presencia de numeroso público asistente, de acuerdo con la fórmula prevista por la Institución Organizadora, y ante los firmantes don Carlos Banimoza Castellón, sub-Gerente de la Caja Nacional de Ahorros, del profesor de Educación Secundaria don Manuel Núñez Ibar, de la profesora de Educación Primaria, señora Amanda Acuña de Godoy y del jefe del Departamento Propaganda de la Caja Nacional de Ahorros don Jorge Meléndez, se llevó a efecto el Sorteo de Regalos de Navidad para los escolares imponentes de la Institución y con el resultado que damos en ésta página

### IMPORTANTES INDUSTRIAS Y CASAS COMERCIALES QUE DONARON VALIOSOS PREMIOS PARA ESTE SORTEO, Y DE LO CUAL LA CAJA NACIONAL DE AHORROS DEJA TESTIMONIO DE SU GRATITUD EN ESTAS COLUMNAS

Compañía de Gas de Santiago, Casa Davis y Cía. (Importadores de máquinas Underwood) Fábrica de Paños Bellavista, Tomé.—Fábrica de Paños del Morro, Tomé.— Fábrica Nacional de Paños de Tomé,—Fábrica Italo Americana de Paños "Fiat", Tomé.—Fábrica de Galletas Mac-Kay.— Fábrica de Confites Hucke Hnos.— Fábrica de Envases y Enlozados S. A.— Droguería del Pacífico (Fabricantes de la Pasta Perlán 18).— Casa Elías Hasbum.— Casa Sostín.— Sociedad Industrial "SHYF".— Casa Lüer Paye y Cía.— Weir Scott y Cía.

Un anafe eléctrico, LEBU ... 29343
Un par de zapatillas de basketball, MULCHEN 17304
Una Radio, ANTOFAGASTA ... 2001
Una muñeca, CUNCO ... 13343
Un juego de té bakelita, SANTIAGO ... 3637
Un Corte de casimir, SANTIAGO ... 28757
Un Pinocho, SANTIAGO ... 34806
Una Bicicleta, VALPARAISO ... 4136
Un anafe eléctrico, CONCEPCION ... 26309
Dos vasos, bakelita, SANTIAGO ... 14648
Un juguete, SANTIAGO ... 27223
Un par de pantalones, TALCAHUANO ... 10811
Una camisa de sport, SANTIAGO ... 0908
Un juguete, VICUÑA ... 2901
Una plancha eléctrica, CONCEPCION ... 10514
Una máquina de escribir, SANTIAGO ... 38739
Dos vasos, bakelita, SANTIAGO ... 21309
Un tintero escolar, POTRERILLOS ... 38347
Dos basos, bakelita, ANTOFAGASTA ... 19060
Una radio, SANTIAGO ... 38738
Un juego de té, bakelita, SANTIAGO ... 28753
Una caja de galletas, SANTIAGO ... 32226
Un lápiz automático, SANTIAGO ... 22945
Un tintero porfiado, SANTIAGO ... 19910
Una plancha eléctrica, CHUCHICAMATA ... 2284
Un Pinocho, YUMBEL ... 11596
Una jardinera, SANTIAGO ... 28862
Dos vasos, bakelita, SANTIAGO ... 21309
Un par de zapatillas de basketball, SAN BERNARDO ... 06709
Un anafe eléctrico, SANTIAGO ... 34297
Un corte de género abrigo, SANTIAGO ... 28758
Una pelota de football, SANTIAGO ... 34505
Una taza de bakelita completa, CONCEPCION 3057
Dos vasos bakelita, CHUQUICAMATA ... 08609
Un juego de té, bakelita, SANTIAGO ... 21839
Un lápiz automático, SAN BERNARDO ... 06708
Una bicicleta, CONCEPCION ... 26188
Una pelota de football, MARIA ELENA ... 1734
Un avión grande, SANTIAGO ... 1089
Un anafe eléctrico, VICTORIA ... 38158
Una radio, PUNTA ARENAS ... 22127
Un Pinocho, MOLINA ... 09217
Una taza de bakelita, SANTIAGO ... 0985
Un juguete, SANTIAGO ... 28339
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 18979
Una taza de bakelita, POTRERILLOS ... 24277
Una lámpara escritorio, SANTIAGO ... 21882
Un juego de bakelita, SANTIAGO ... 0174
Una caja de galletas, SANTIAGO ... 21703
Dos vasos de bakelita, CHAÑARAL ... 2574
Un juego de lavatorio, SANTIAGO ... 34517
Una pelota, SANTIAGO ... 18915
Un telar Minerva, SANTIAGO ... 0981
Un juguete, YUMBEL ... 11551
Dos vasos de bakelita, SANTIAGO ... 38871
Un Pinocho, SANTIAGO ... 35476
Dos vasos de bakelita, SANTIAGO ... 06275
Una caja de galletas, SANTIAGO ... 0986
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 21704
Dos vasos de bakelita, SANTIAGO ... 1045
Un juego de lavatorio, SANTIAGO ... 28755
Un juego de té de bakelita, PITRUFQUEN 14341
Una taza completa de bakelita, POTRERILLOS 25614
Una caja de bombones, SANTIAGO ... 4989
Una camisa de niño, VIÑA DEL MAR ... 17111
Un jersey de seda, CONCEPCION ... 0498
Un tintero porfiado, SANTIAGO ... 28331
Un par de manillas secante, VICTORIA ... 13632
Un Pinocho, SANTIAGO ... 0162
Un reloj despertador, SANTIAGO ... 1073
Un juego de té de bakelita, SANTIAGO ... 22977
Un cinturón, IQUIQUE ... 1568
Una lapicera fuente, MARIA ELENA ... 25201
Un maletín, PUNTA ARENAS ... 22170
Un tren con cuerda, SANTIAGO ... 25852
Una muñeca, SANTIAGO ... 25853
Un juego de té de bakelita, SANTA BARBARA 12652
Un par manillas secante, SAN BERNARDO ... 35498
Un lápiz automático, SANTIAGO ... 6622
Una marmita, PUNTA ARENAS ... 16450
Una taza bakelita, completa, QUILLOTA ... 35601
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 19815
Un juguete, TOCOPILLA ... 1651
Un juego de té de bakelita, SANTIAGO ... 0021
Dos vasos kakelita, SANTIAGO ... 5991
Un juguete, CORONEL ... 20022
Una camisa sport, COQUIMBO ... 18766
Un tintero porfiado, TALCAHUANO ... 11051
Un juguete, SANTIAGO ... 32253
Una taza bakelita, completa, LIGUA ... 5574
Una lapicera Fuente, CALAMA ... 2125
Un Pinocho, SANTIAGO ... 18942
Un juguete, ANGOL ... 13011
Una camisa sport, SANTIAGO ... 0908
Una taza bakelita completa, SANTIAGO ... 0985
Un juego lavatorio completo, SANTIAGO ... 28862
Un telar de juguete, SANTIAGO ... 22978
Un juego carpintero, SANTIAGO ... 25851
Dos vasos bakelita, LEBU ... 29308
Un tintero porfiado, SANTIAGO ... 4974
Un juguete, SANTIAGO ... 27223
Un juego té bakelita, PARRAL ... 23459
Un pañuelo grande, VICUÑA ... 20633
Una caja galletas, SANTIAGO ... 0986
Un juguete, VALLENAR ... 18021
Un Pinocho, SANTIAGO ... 36363
Un maletín, PUNTA ARENAS ... 22186
Una carterita niñita, SANTIAGO ... 28647
Un cinturón, CHUQUICAMATA ... 17966
Un juguete, PUERTO MONTT ... 15438
Una pelota, SANTIAGO ... 27299
Un jersey de seda, CONCEPCION ... 10362
Un par de manillas secantes, TALCAHUANO ... 28117
Una carterita niñita, LA CALERA ... 05125
Una pelota de football, LA LIGUA ... 05533

Dos vasos de kabelita, SANTIAGO ... 0161
Un lápiz automático, YUMBEL ... 11584
Una camisa de niño, CHAÑARAL ... 2549
Un tintero porfiado, COQUIMBO ... 18836
Un juego té, bakelita, SANTIAGO ... 21839
Un maletín, SANTIAGO ... 37154
Un Pinocho, SANTIAGO ... 0868
Un juguete, PUNTA ARENAS ... 15993
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 28756
Un juego té bakelita, RANCAGUA ... 07407
Una caja galletas, SANTIAGO ... 98523
Un juguete, SANTIAGO ... 4972
Un cinturón, CALAMA ... 2116
Un lápiz automático, SANTIAGO ... 37837
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 25770
Un jersey de seda, CHIMBARONGO ... 08641
Un juego té bakelita, COMBARBALA ... 3271
Un pañuelo, PUERTO MONTT ... 15304
Un reloj despertador, SANTIAGO ... 1073
Un lápiz automático, TOCOPILLA ... 1699
Un juguete, SANTIAGO ... 0913
Un juego té, bakelita, SANTIAGO ... 25170
Dos vasos bakelita, LONCOCHE ... 14409
Una muñeca, SANTIAGO ... 14198
Un par de manillas secante, SANTIAGO ... 35729
Un juguete, SANTIAGO ... 28339
Una taza de bakelita completa SANTIAGO ... 28861
Un cinturón, SANTIAGO ... 0056
Un Pinocho, SANTIAGO ... 38798
Un juguete, TALCAHUANO ... 10976
Una alcancía, MULCHEN ... 0383
Una carterita de niñita, SANTIAGO ... 34518
Un jersey de seda, SANTIAGO ... 27216
Una taza de bakelita completa, COLLIPULLI 20508
Una maquinita de coser, SANTIAGO ... 22970
Un tintero porfiado, CHAÑARAL ... 24576
Un pinocho, VIÑA DEL MAR ... 4558
Una cocinita a gas, SANTIAGO ... 28787
Dos vasos bakelita, LANCO ... 14920
Una taza de bakelita, SANTIAGO ... 38741
Un par de manillas secante, MOLINA ... 21540
Un juguete, SANTIAGO ... 28714
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 28754
Un juego de té bakelita, LEBU ... 29311
Un Pinocho, SANTIAGO ... 38797
Un juguete, TALCAHUANO ... 10888
Un tintero porfiado, COLLIPULLI ... 12799
Una taza de bakelita, SANTIAGO ... 38789
Un Pinocho, COLLIPULLI ... 12809
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 18978
Un juguete, TEMUCO ... 13392
Una camisa de sport, VICTORIA ... 13610
Un maletín, SANTIAGO ... 38752
Un lápiz automático, VIÑA DEL MAR ... 1920
Un corte de género niñita, SANTIAGO ... 20389
Un Pinocho, MULCHEN ... 12929
Un juguete, SAN FELIPE ... 05308
Un juego de té bakelita, SANTIAGO ... 25170
Una camisa de sport, CHUQUICAMATA ... 17943
Una taza de bakelita, SANTIAGO ... 28342
Un juguete, VALPARAISO ... 3535
Una taza de bakelita, SANTIAGO ... 38784
Un juguete, VICUÑA ... 2901
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 28650
Una taza de bakelita, SAN VICENTE TAGUA TAGUA ... 08008
Un juguete, SANTIAGO ... 0019
Un maletín, SANTIAGO ... 37154
Un lápiz automático, SAN BERNARDO ... 06767
Una billetera, LINARES ... 09411
Un juguete, BULNES ... 10108
Un tintero porfiado, CONCEPCION ... 26195
Un juguete, RENGO ... 08202
Un tintero porfiado, SANTIAGO ... 18953
Una alcancía, ANTOFAGASTA ... 2035
Un juguete, SALAMANCA ... 3463
Un maletín, SANTIAGO ... 38792
Una alcancía, MOLINA ... 09225
Una marmita, SANTIAGO ... 34569
Un Pinocho, SANTIAGO ... 28354
Un juguete, LLA-LLAY ... 05212
Un lápiz automático, CUREPTO ... 09101
Un tintero porfiado, TOCOPILLA ... 1607
Un cinturón, SANTIAGO ... 0056
Una taza de bakelita, SANTIAGO ... 38775
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 06093
Un juguete, PUNTA ARENAS ... 16134
Un juego de ollas, SANTIAGO ... 28776
Una taza de bakelita, CONSTITUCION ... 09329
Un tintero porfiado, SANTIAGO ... 14190
Un juguete, RANCAGUA ... 07423
Un juego de bakelita, SANTIAGO ... 34528
Una lapicera fuente, RENGO ... 08207
Una taza de bakelita, IQUIQUE ... 1326
Un reloj, SANTIAGO ... 27039
Un juguete, SANTIAGO ... 27096
Una taza de bekelita, SANTIAGO ... 27082
Un juguete, PUERTO PORVENIR ... 16508
Una alcancía, SANTA BARBARA ... 12632
Un pañuelo, LEBU ... 12215
Un juguete, TOME ... 11137
Una taza de bakelita, TOME ... 11158
Un juguete, PENCO ... 11144
Una billetera, CHAÑARAL ... 2588

Un juguete, QUILLOTA ... 05035
Una taza de bakelita, CABRERO ... 11424
Una alcancía, MARIA ELENA ... 1725
Un libro de cuento, LANCO ... 14967
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 34570
Un juguete, TALTAL ... 2376
Un libro, YUNGAY ... 10213
Una taza de bakelita, COPIAPO ... 2403
Un mapa, LA UNION ... 15013
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 35744
Un juguete, CALBUCO ... 15518
Un libro de cuento, CUNCO ... 13206
Una billetera, POTRERILLOS ... 24226
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 21487
Un juguete, LA LIGUA ... 05548
Una taza de bakelita, LAJA ... 12825
Un libro de cuento, COQUIMBO ... 3087
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 36179
Un juguete, PEUMO ... 08107
Una taza de bakelita, CHAÑARAL ... 24719
Un pañuelo, LOTA ... 11951
Una alcancía, PEUMO ... 08144
Una taza de bakelita, PUNTA ARENAS ... 22189
Un pañuelo, TRAIGUEN ... 13838
Un libro de cuento, CURICO ... 09008
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 06419
Una alcancía, CORRAL ... 14809
Una taza de bakelita, PEDRO DE VALDIVIA 1802
Una ponchera con bandeja, SANTIAGO ... 28794
Un libro de cuento, CORONEL ... 20169
Una taza de bakelita, CORONEL ... 20155
Una alcancía, YUMBEL ... 11504
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 39335
Una taza de bakelita, COMBARBALA ... 3201
Un pañuelo, RANCAGUA ... 08544
Una taza de bakelita, SAN FERNANDO ... 08407
Un pañuelo, LOS ANDES ... 17850
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 28950
Un libro, ANGOL ... 13042
Una alcancía, RANCAGUA ... 08417
Una pañuelo, OVALLE ... 39649
Una taza de bakelita, MELIPILLA ... 7129
Una lapicera fuente, SANTIAGO ... 34266
Un libro, NACIMIENTO ... 12708
Un pañuelo, FREIRE ... 13525
Una alcancía, PURTO NATALES ... 16708
Una taza de bakelita, TEMUCO ... 13318
Un pañuelo, LONCOCHE ... 14406
Un alcancía, NUEVA IMPERIAL ... 14117
Un libro, BUIN ... 7301
Un pañuelo, SANTA CRUZ ... 08719
Un libro de cuento, CHIMBARONGO ... 08620
Un mapa, OVALLE ... 39699
Una alcancía, COLEMU ... 11226

### PREMIOS DE CONSUELO DEL SORTEO DE 1940.

La Caja Nacional de Ahorros, por intermedio de su Departamento de Propaganda, distribuirá algunos sencillos obsequios, como ser lápices automáticos, libros de cuentos u otros regalos, como PREMIOS DE CONSUELO, a un grupo de 500 alumnos de los inscritos en el Sorteo del presente año y que no salieron favorecidos en el total de los 30.000 escolares imponentes de la Institución que participaron en la gran rifa de los regalos destinados por el Comercio y la Caja para este Sorteo. —La nómina que damos a continuación, ha sido confeccionada tomando los nombres al azar por Oficina, y considerando el número de alumnos inscritos.

Los premios se entregarán en Santiago, desde el lunes 30 del presente y en las provincias desde el 6 de enero de 1941. —Los interesados deben reclamarlos en las respectivas Oficinas y presentar el boleto correspondiente.

SANTIAGO: 37708 — 37110 — 4916 — 4948 — 38918 — 38945 — 35828 — 35882 — 0880 — 38816 — 38870 — 37937 — 37965 — 34720 — 34745 — 32019 32051—32131—25935 —25990 —0061 —34106 —18969 21826 — 21374 — 25796 — 22354 — 22381 — 36057 — 36067 — 36122 — 34993 — 28344 — 28461 — 30513 — 30505 30527 — 0595 — 21897 — 0244 — 1027 — 34015 — 0010 — 21112 — 21188 — 18908 — 29610 — 29682 — 14611 — 1048 — 1060 — 34505 — 30609 — 30633 — 25809 — 25820 — 21712 — 19821 — 19832 — 19840 — 19876 — 19891 — 0614 — 0613 — 0630 — 0645 — 0658 — 0128 — 0147 — 0518 — 0554 — — 0903 — 0912 — 0919 — 0923 — 21850 — 0962 — 0580 — 35088 — 06477 — 25891 — 36338 — 36366 — 20376 — 19960 — 34124 — 32346 — 39307 — 39352 — 38722 — 38731 — 34810 — 34828 — 05946 — 05968 — 05995 — 21725 — 21773 — 21796 — 28982 — 34034 — 34053 — 34215 — 06668 — 22422 — 22478 — 19730 — 25189 — 28532 — 34145 — 30559 — 34859 —28714 — 06534 — 06556 — 35036 — 35063 — 3833 — 14200 — 28328 — 28899 — 4249 — 4251 — 4263 — 4289 — 4291 — 4293 — 4297 — 4300 — 37152.

TACAHUANO: 10818 — 10830 — 10835 — 10849 — 10876 — 10895 — 10916 — 10930 — 10938 — 10958 — 10974 — 28013.

MULCHEN: 12926 — 12939.

VALPARAISO PRAT: 3568 — 3576 — 3555 — 3983 — 3998 — 3518 — 3524 — 3538 — 3522.

SAN FELIPE: 05344.

LA CALERA: 05105.

VICUÑA: 2931.

SAN VICENTE DE TAGUA-TAGUA: 8056.

CHUQUICAMATA: 17914 — 17921 — 2295

PITRUFQUEN: 14302.

SAN BERNARDO: 06711 — 32817 — 25054.

CONCEPCION: 26181 — 26182 — 26183 — 26184 26185—26186— 26187—26189 —26190— 26191—26192 — 26193 — 26194 — 20356.

VIÑA DEL MAR: 4402 — 4456 — 4462 — 4486.

SALAMANCA: 3418 — 3432.

MOLINA: 09202.

LLAY LLAY: 05202 — 05221.

ANTOFAGASTA: 2057 — 2074 — 2092 — 3834 — 3836 — 2000 — 27094 — 14197.

TOCOPILLA: 1614 — 1639 — 1645 — 1686.

PUNTA ARENAS: 16108 — 16196 — 16222 — 16028 — 16054 — 22153 — 22200 — 22010 — 22039 — 23935.

VICTORIA: 13629 — 13656.

CONSTITUCION: 09312 — 09334.

RANCAGUA: 07442 — 07449.

TOME: 11118 — 11150.

CHAÑARAL: 24715 — 2545 — 24529 — 24634

PUERTO PORVENIR: 16502 — 16519.

IQUIQUE: 1377 — 1398 — 1520 —1539 — 37743 — 36405.

LEBU: 12227 — 29330 — 12301 — 29011.

CABRERO: 11404.

QUILLOTA: 05028 — 17012 — 35672 — 28503 — 28502.

MARIA ELENA: 1756 — 25208.

LANCO: 14906.

TALTAL: 2347 — 27506 — 27542

YUNGAY: 10226.

COPIAPO: 2416 — 2407.

LA UNION: 15005 — 15024.

CALBUCO: 15544.

CUNCO: 13246 — 13288.

POTRERILLOS: 38416 — 38445 — 38478 — 24453.

COQUIMBO: 3015 — 3028 — 27637 — 27716 — 18704.

LOTA: 37405 — 11954 — 37453 — 37589 — 11907.

TRAIGUEN: 13817 — 13898 — 13944.

CORRAL: 14813 — 14802 — 14808.

PEDRO DE VALDIVIA: 1833.

CORONEL: 20101 — 20123.

YUMBEL: 11557 — 11582.

COMBARBALA: 3275.

NANCAGUA: 08517.

SAN FERNANDO: 08416 — 08476 — 08461.

LOS ANDES: 17805 — 17825 — 17832 — 17846.

ANGOL: 13009 — 13012 — 13016 — 13020 — 13047 — 13050.

MELIPILLA: 07101 — 7147.

OVALLE: 39703 — 39707 — 3125 — 3161.

NACIMIENTO: 12711.

FREIRE: 13524.

PUERTO NATALES: 16715.

TEMUCO: 13371 — 13332 — 13302.

LONCOCHE: 14414.

NUEVA IMPERIAL: 14140 — 14134.

BUIN: 7323.

SANTA CRUZ: 08725.

RENGO: 08208.

VALDIVIA: 2761.

VALPARAISO ALMENDRAL: 4190 — 4199 — 4240 — 4219.

VALLENAR: 18009 — 18007 — 18030 — 18008 — 18016.

SAN JAVIER: 09635.

PUERTO MONTT: 15334 — 15328 — 15447.

LAUTARO: 14014 — 14005.

PUENTE ALTO: 06908 — 0903

PUERTO AYSEN: 15820.

CASTRO: 15717 — 15705.

LA SERENA: 2813 — 2803.

QUIRIHUE: 11320 — 11310.

CASABLANCA: 04003 — 04006 — 04017.

OSORNO: 15205 — 15207 — 15218.

LOS ANGELES: 12501 — 12513 — 12519 — 12525.

CAUQUENES: 09827 — 09843.

CAÑETE: 12401 — 12424.

COELEMU: 11212 — 11217.

GRANEROS: 07915 — 07908.

PARRAL: 23414 — 24445 — 23471.

TALAGANTE: 34301 — 34308.

ANCUD: 15604 — 15609.

CURACAUTIN: 14201 — 14205.

CABILDO: 13113 — 13135.

CALAMA: 2109.

ILLAPEL: 3307.

QUILPUE: 4602.

VILLA ALEMANA: 4712.

LIMACHE: 4801 — 4831.

PETORCA: 5703 — 5726.

PUTAENDO: 5415 — 5407.

SAN ANTONIO: 7205 — 7201.

SEWELL: 7707 — 7725.

TALCA: 8801 — 8823.

ARAUCO: 12104.

PEUMO: 32921 — 32965 — 08181.

LINARES: 09467 — 09506 — 09422.

CUREPTO: 09113 — 09117.

CURICO: 09009 — 09027 — 09035.

BULNES: 10149 — 10153 — 10155.

CHIMBARONGO: 39804 — 39813.

# La Compañía de Cervecerías Unidas representa un factor importante en la economía nacional

*Su desarrollo actual es obra de largos y tesoneros esfuerzos.-- La primera fábrica fué fundada en Valdivia, en 1851.- Cuantiosos capitales invertidos y enorme masa obrera afecta a ella.-- Además de cerveza la Compañía produce bebidas gaseosas, hielo, café de malta y acido carbónico.-- Varios subproductos se emplean con eficacia en la medicina y agricultura*

## Exporta grandes cantidades de cebada malteada contribuyendo así a la obtención de divisas para el país

Uno de los establecimientos fabriles de más envergadura y que gravita en forma más efectiva en la economía nacional, es la Compañía de Cervecerías Unidas. Las distintas fábricas que integran esta organización son en cada ciudad un exponente del progreso a que ha llegado la industria nacional en este rubro de sus actividades. Su desarrollo creciente permite esperar, mediante la comprensión de los poderes públicos, que sus posibilidades como factor de riqueza aún pueden ser aumentadas. Al desenvolvimiento de esta industria están ligados numerosos empleados y obreros, que han encontrado en ella una remunerativa fuente de trabajo

Fachada de la Fábrica Ebner, en Santiago

### DESARROLLO DE LA COMPAÑIA

La prosperidad y estado floreciente que exhibe en la actualidad la Compañía de Cervecerías Unidas no es la obra de un momento, sino que de largos años de pacientes y tesoneros esfuerzos. Las primeras cervecerías datan del año 1830; pero el verdadero desarrollo de la industria comenzó con la llegada de los emigrantes alemanes a mediados del siglo pasado, siendo la primera cervecería establecida por ellos la de don Carlos Anwandter en Valdivia, quien fundó su fábrica el año 1851. Posteriormente se establecieron las fábricas de Osorno, Tomé, La Unión, Puerto Montt, Concepción, Santiago, La Serena, etc.

La Compañía de Cervecerías Unidas se fundó el año 1902, con las fábricas de San Francisco de Limache y la de Gubler y Cousiño de Santiago (Providencia). En 1916 se fusionaron con las fábricas Andwanter de Valdivia, Ebner de Santiago y la de Calera. En 1924 ingresaron a la organización las de Talca (ex Schleger) y Concepción (ex Keller); en 1927, la de Mitrovich, en Antofagasta y, finalmente, en 1933, la de Aubel, en Osorno. Comprende, como se ve, a los más importantes establecimientos de su índole en el país.

### CAPITALES INVERTIDOS

Las distintas fases de la elaboración industrial de la cerveza y productos anexos ha exigido la inversión de cuantiosos capitales, y ello explica la necesidad de fusión que han experimentado, a través de su desarrollo, las fábricas más importantes del país. El capital inicial de la Compañía de Cervecerías Unidas fué de $ 5.500.000, que poco a poco ha ido en aumento hasta alcanzar, en la actualidad, a la suma de 135 millones de pesos; pero considerando que la mayoría de las adquisiciones y construcciones son a base de un cambio muy superior, y la desvalorización que posteriormente ha sufrido la moneda, bien puede estimarse como que su valor efectivo sobrepasa de los $ 400.000.000.

### PERSONAL Y OBRAS SOCIALES

Para mover esta gigantesca industria no sólo es necesario el factor capital, sino también la intervención de un numeroso personal de empleados y obreros. En este aspecto la Compañía realiza una bien inspirada labor de bienestar social, procurando a sus trabajadores no sólo el máximo de seguridad en el trabajo, sino también cooperando en forma efectiva a sus mejores condiciones de vida y cultura. Así, ha propiciado la construcción de poblaciones obreras en Calera, Santiago, Valdivia y Limache, que cuentan con toda clase de comodidades. Poseen, además, campos de deportes, de juegos para los niños, y algunas, hasta confortables salas de espectáculos.

Desde varios años la Compañía ha establecido el subsidio familiar para sus obreros, subsidio que se paga a las esposas y que contempla a las mujeres y niños hasta los 14 años. Además, las fábricas cuentan con organizaciones de economato que proporcionan efectivas facilidades a los trabajadores y empleados.

El personal de la Compañía entre empleados y obreros es superior a 3.000, que con sus familiares constituye un vasto conglomerado afecto a la industria.

### SU TRASCENDENCIA EN LA ECONOMIA NACIONAL

La Compañía de Cervecerías Unidas es un factor de importancia en el desenvolvimiento económico del país, no sólo por la amplitud de sus negocios, masa de trabajadores, sino también por las apreciables sumas con que contribuye al erario público

Considerando los nuevos impuestos, paga anualmente por Impuestos y Contribuciones la cantidad de .. .. .. .. $ 45.000.000
Sueldos y Jornales 25.000.000
Gastos de Distribución .. .. .. .. 25.000.000
Fletes, Acarreos y Carretaje .. .... 20.000.000
Por adquisición de cebadas y otros productos agrícolas .. 28.000.000
Botellas .. .. .. .. 8.000.000
Tapas-Coronas .... .. 7.000.000
Etiquetas .. .. .. .. 1.000.000
Combustible (Carbón y Leña) .. .. .. .. 5.500.000

O sea .. .. ..$ 164.500.000

Consume 14.000.000 KW de energía eléctrica, y fuera de los capítulos indicados se invierten varios millones de pesos en adquisiciones al comercio y la industria (Fundiciones, barracas, etc).

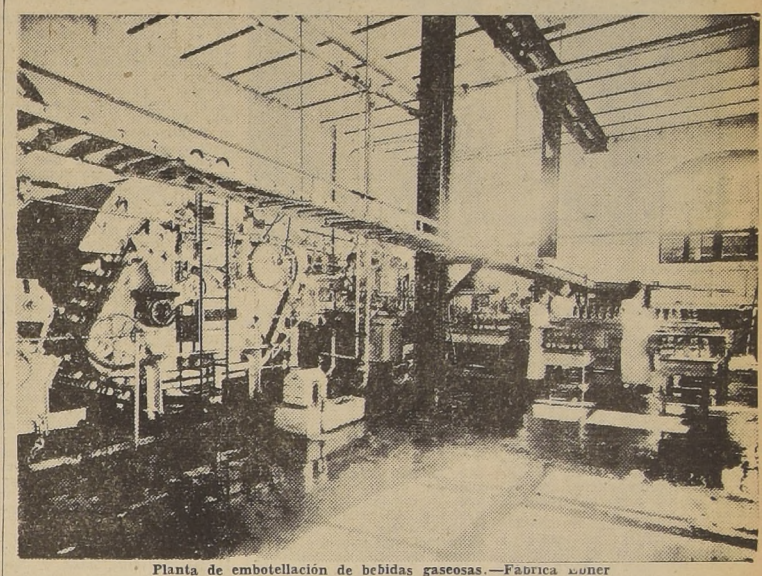
### EXPORTACION

La Compañía tiene malterías propias para el malteaje de la cebada, y además de satisfacer sus necesidades propias, exporta gran cantidad de Malta (Cebada malteada) al Brasil, Perú, Bolivia, Cuba, Estados Unidos, etc., contribuyendo, de esta manera a proporcionar divisas al país. Dada la excelente calidad de este producto y la aceptación que ha encontrado en los mercados extranjeros, es posible que se aumente su volumen de exportación, con las consiguientes ventajas para la economía nacional.

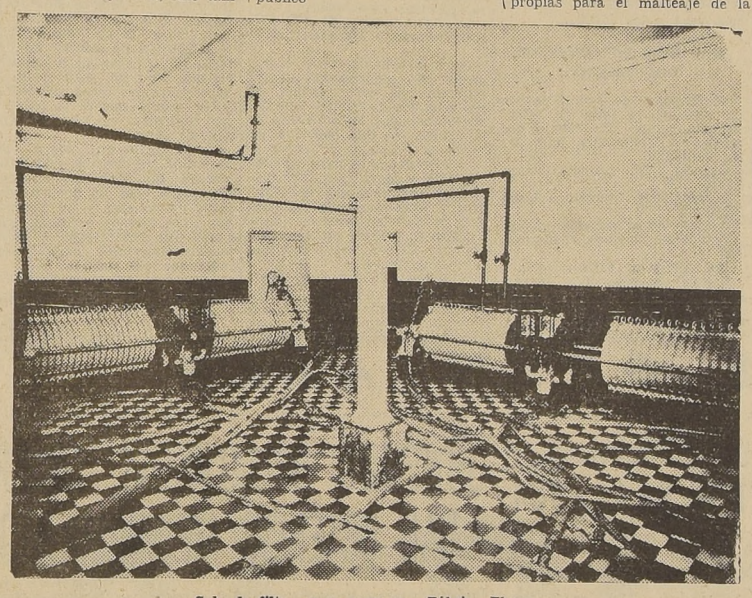
### PRODUCTOS

Además de la producción de cerveza, cuya cuota anual ha sido fijada en 60.000.000 de litros, siendo la capacidad productora más del doble, la Compañía fabrica en gran escala Bebidas Gaseosas de los distintos tipos, hielo, Café de Malta, Ácido Carbónico, etc.

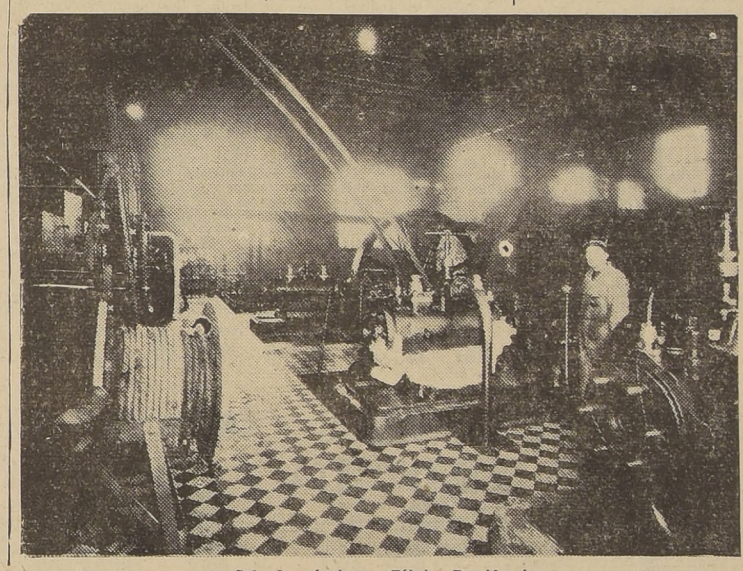
En la elaboración de sus productos se consultan todos los adelantos modernos, empleándose maquinarias perfeccionadas de gran costo, de tal manera que su calidad es óptima y nada tiene que envidiar a los más afamados productos del exterior, como lo testimonian los turistas que visitan el país y los chilenos que han viajado por el extranjero.



Planta de embotellación de bebidas gaseosas.—Fábrica Ebner



Sala de filtros para cerveza.—Fábrica Ebner



Sala de máquinas.—Fábrica Providencia

### PRODUCTOS ACCESORIOS

En la elaboración de la Malta y en la de la cerveza se obtiene una cantidad de productos accesorios que sirven en parte como medicamentos, de consumo, y otros, como forraje.

**Brotes o Raíces.**— Se conoce bajo estos nombres, el gérmen que se desarrolla en la germinación de la cebada. Por el gran porcentaje de azoe que contiene, es un valioso forraje, especialmente para las vacas lecheras y es reconocido por especialistas del ramo, que este forraje dado en cantidades no mayores a 2 kilos por día y animal, hace aumentar considerablemente la producción de leche.

**Boche, (Orujo).**— O sean las partes insolubles de la malta en la cocción. Es igualmente un excelente forraje para las vacas y hace aumentar la producción de leche; se presta también, con muy buenos resultados, para la engorda de chanchos.

**Levadura.**— La levadura es de gran importancia para la fabricación de buenas cervezas, pero no es ésta la única aplicación que tiene. En la producción de cerveza hay un exceso de producción de levadura, la que en parte se usa para la elaboración del pan, pero es más valiosa su aplicación en la medicina, recetándose contra las erupciones de la piel, bronquitis, cólera, difteria, influenza, escarlatina, tuberculosis, alfombrilla etc..

En la medicina moderna ha adquirido gran importancia la levadura por contener valiosas Vitaminas.

**Acido Carbónico.**— (C o 2).— En la fermentación de la cerveza se produce una cantidad apreciable de ácido carbónico. En las cervecerías modernas la fermentación de la cerveza se efectúa en cubas de metal que se pueden cerrar herméticamente; el ácido carbónico que se produce, es llevado a un gasómetro colector y de ahí se extrae, pasando por una batería purificadora (como materias purificadoras se usan productos químicos de distintas naturaleza) y por medio de compresoras especiales se comprime a una presión de 70 atmósferas y se llenan los tubos de acero.

El ácido carbónico se usa para la fabricación de aguas gaseosas y minerales, para el expendio de la cerveza de barril, para instalaciones refrigeradoras, para combatir incendios principalmente en los buques; en la medicina, para la fabricación de nieve de ácido carbónico, que tiene una temperatura de 80º C. bajo cero, y que se usa, con resultados halagadores, contra el cáncer cutáneo.

Ultimamente, esta nieve de ácido carbónico, (vulgarmente denominado hielo o nieve seca) se emplea en reemplazo del hielo común, en primer lugar por su baja temperatura como se ha dicho 80º bajo cero, que exige sólo una pequeña cantidad para conservar las materias, y en segundo lugar por que no produce líquido al disolverse, pues se evapora.

**Café de Malta.**— Se produce de la Malta (cebada germinada) y siempre ha sido reconocido por autoridades científicas que se interesan por la política social práctica, que el Café de Malta está libre de cafeína y por esta causa es especialmente recomendable como estimulante y provechoso para la salud.

# LA CERVEZA

## 4.000 AÑOS ANTES DE LA ERA CRISTIANA YA SE CONOCIA LA CERVEZA.— SUS DIFERENTES METODOS DE ELABORACION.— FASES PRINCIPALES.— MATERIAS PRIMAS E INGREDIENTES QUE SE EMPLEAN.— EL PROCESO DE SU FABRICACION ES LARGO Y COMPLEJO Y REQUIERE PROLIJOS CUIDADOS

La Industria Cervecera, como muchas otras, en su principio se ejercitaba como un oficio, pero en el transcurso de los siglos, con el desarrollo de las ciencias y de la vida moderna con sus luchas por el predominio y de una producción racional, para satisfacer las exigencias más refinadas del consumidor, ha habido necesidad de concentrar enormes capitales.

1. Si primitivamente, cada cual podía fabricar cerveza con mayor o menor resultado y productos heterogéneos, hoy día se necesitan enormes instalaciones.

2. Antiguamente bastaban algunas tinajas y hoy se necesitan grandes bodegas para almacenar millones de litros.

3. Antes la cerveza estaba expuesta a la merced del tiempo, no pudiendo conservarse; hoy las bodegas de reposo son refrigeradas, manteniendo siempre igual temperatura, consiguiéndose un producto homogéneo y sobresaliente.

4. Si antes las levaduras extrañas, bacterias, etc influenciaban desfavorablemente en la calidad y gusto de la cerveza, hoy día en laboratorios especiales se cultiva la levadura destinada a producir la fermentación sin infección.

5. Pocos decenios atrás, la cerveza embotellada sólo tenía duración de días y hoy de años.

La cerveza, bebida generalizada universalmente, es a la vez refrescante como nutritiva; se prepara con materias amiláceas y lúpulo, por una serie de operaciones, a las cuales sirve de término la fermentación, continuando en reposo, según las costumbres de los distintos países y la clase de cerveza.

Es imposible citar con certeza el país en que fué descubierto el procedimiento de fabricar cerveza, pero está comprobado que ya 4.000 años antes de la era cristiana se conoció cerveza en Mesopotamia y en el Egipto.

En el Norte de Europa se le atribuyó la invención de la cerveza a un rey mitológico flamenco, Gambrinus. En tiempo de Tácito, la cerveza figuraba en los festines de los pueblos germánicos, y los celtas y bretones conocían el uso de esta bebida antes de ser sometidos por los romanos.

De los muchos métodos de fabricación que pueden haber existido, son sólo tres los que han llegado hasta nosotros.

La diferencia consiste en la manera de usar las materias primas necesarias, para la fabricación y son las siguientes: el uso de los cereales germinados, siendo éste el más usado; el uso de cereales crudos y germinados en combinación y el existente en Rusia de cereales crudos para la fabricación del Kwas.

El método más usual y en especial el único practicado en Chile, es el uso de los cereales germinados.

Por lo general se considera que la fabricación de la cerveza es un procedimiento por demás sencillo, cuando en realidad es bastante complicado y necesita muchos conocimientos y preparación especial.

Los cereales y el lúpulo son los elementos naturales para obtener la cerveza y en su fabricación los agentes más activos son dos: el malteaje y la fermentación. De los cereales se usan: la cebada, el trigo, la espelta, el arroz, el maíz, la avena, el mijo. Entre ellos sobresale el uso de la cebada. En Chile se usan con preferencia las cebadas Chevalier o Inglesa y la País, la primera de grano corto, lleno de hollejo delgado; la segunda de forma más alargada y de hollejo más grueso.

La cebada es el cereal que mejor se presta para el intento; encierra más almidón y en la germinación adquiere una virtud sacarífera más enérgica que los demás, y las cervezas que produce se conservan mayor tiempo y se clarifican con mayor facilidad.

**El malteaje**, operado en buenas condiciones, es la base en que descansa la fabricación de la cerveza. Antes de entregar la cebada al malteaje, es indispensable limpiarla, separando las impuresas y clasificarla, según el distinto desarrollo de los granos. Sabido es que ningún grano puede germinar, sino bajo ciertas circunstancias, como humedad, calor y la acción del aire. Para producir la germinación, es preciso someter la cebada a la acción de la humedad, dejándola remojarse en estanques especiales durante un período de cincuenta a cien horas, dependiendo de la temperatura, substancias inorgánicas del agua, clima, clase de cebada, etc

El procedimiento del remojo es al mismo tiempo un lavado; el agua se renueva varias veces y separa del grano las substancias orgánicas y minerales y extractivos desagradables. Terminado el período del remojo y desarrollada la blandura necesaria, se coloca la cebada en canchas o bien en aparatos especiales, donde se desarrolla la germinación, se forman las raíces y el brote, y en el corazón del grano se produce una transformación química y física y una substancia particular llamada Diástasis, que posee en alto grado la propiedad de convertir, bajo la acción simultánea del calor y la humedad, el almidón (fécula en dextrina y en azúcar).

Para conseguir el desarrollo homogéneo de la germinación y un producto uniforme, la cebada debe de traspalarse y voltearse periódicamente. Después de más o menos ocho días, está terminado el estado del malteaje y la cebada, ahora nombrada malta verde, se transporta a los secadores o estufas tostadoras. Estos son una especie de torres, de varios pisos de altura; en el primer piso está el aparato de calefacción, para producir el aire caliente que pasa por tubería a los pisos superiores, donde está depositada la cebada germinada sobre tela metálica para ser secada o tostada durante doce a veinticuatro horas, con una temperatura que varía, graduándose lentamente de 68.o a 88.o Celsius, según sea la clase de malta que se desea para producir cerveza de color claro u obscuro. La tostadura se hace necesaria para interrumpir la germinación, darle duración a la malta, conseguir un color deseado, el desarrollo del aroma y del carácter de la malta necesarios para la producción de la cerveza. Durante la tostadura de la malta, debe de ejercerse el cuidado especial de no variar la temperatura prescrita y de voltearse periódicamente, lo que ya generalmente se hace por instalaciones automáticas. Terminada la tostadura, la malta pasa por máquinas limpiadoras y pulidoras para separar del grano los brotes y las raíces, y está terminada la elaboración de malta.

Durante el malteo se hace necesaria una severa y continua observación, ya sea en la germinación o en la tostadura; cualquier descuido puede acarrear serios perjuicios y trastornos.

**La Cocción** es la segunda fase de la fabricación de la cerveza. En los aparatos de maceración se mezcla la malta quebrada con la suficiente cantidad de agua, la masa se mezcla y manipula perfectamente por medio de paletas o batidoras y se deja reposar un período de 15 a 45 minutos, y por medio de temperaturas apropiadas se contraen los principios contenidos en la malta y el almidón se transforma en azúcar y en dextrina. Se filtra el mosto obtenido y se lleva al fondo de cocción, se concentra a la densidad apropiada y se le agrega el oblón; después de una cocción de más o menos dos horas se consigue la extracción del lúpulo, los residuos se separan del caldo; éste, por intermedio de bombas, se lleva a enfriadores especiales, que consisten en bateas o naves de gran superficie y bajas con el objeto de conseguir un más fácil y rápido enfriamiento. En este enfriamiento ya se separan partes de la resina, albúmina y tanino y el caldo absorbe la cantidad necesaria de oxigeno, para una activa fermentación. Desde la batea de enfriamiento por lo general la cerveza pasa aún para enfriarse más, por refrigeradores a base de salmuera helada o anhidrido de amoníaco, para darle la temperatura apropiada (6.o hasta 8.o C. sobre cero), pasándose la cerveza después a las bodegas de fermentación.

**La Fermentación.** Es la última operación en la fabricación de la cerveza y tal vez la más importante. Conócense dos clases: la baja y la alta fermentación. La primera se verifica en el fondo de la tina o cuba fermentadora, y la segunda, sobre la superficie, exigiendo distintas temperaturas y levaduras para su desarrollo normal. En Chile se aplica casi únicamente la fermentación baja. Para producir la fermentación regular se le agrega al mosto una cantidad determinada de levadura.

La fermentación baja se efectúa con temperatura de 5.o a 9.o Celsius y durante un período de 8 a 10 días. En las bodegas de fermentación debe de tenerse escrupuloso aseo y cuidado, porque cualquier descuido puede ocasionar la infección de la cerveza y ésta queda inapta para el consumo. Durante la fermentación, parte del extracto del mosto se transforma en alcohol y ácido carbónico, asimismo se procura de obtener el paladar (bouquet), propio de la cerveza y sus características.

Durante el período de la fermentación es indispensable una continua observación y la temperatura no debe subir de los grados indicados, consiguiéndose esto por medio de instalaciones refrigeradoras. Terminando el período de la fermentación, llamada también fermentación principal, la levadura cae al fondo de la tina o estanque y la cerveza se pasa a las cubas, toneles y estanques de reposo, termina la fermentación ulterior y la cerveza queda en reposo durante un período desde uno a varios meses, hasta tener la madurez necesaria, debiendo observarse continuamente, para evitar cual quier revés, manteniéndose a la temperatura de 1.o a 3.o Celsius.

Para mantener las temperaturas necesarias en las bodegas y para el regular desarrollo de la fermentación y del reposo, se hacen necesarias grandes instalaciones refrigeradoras a base de la evaporación y compresión, de amoníaco, ácido carbónico o ácido sulfuroso. Se refrigera salmuera (20 a 22.o), en estanques grandes; esta salmuera, de una temperatura de 6 a 10.o bajo cero, pasa y se conduce por cañerías a todas las bodegas de fermentación y reposo, a las enfriaderas y otros aparatos, regularizándose la temperatura, según las necesidades.

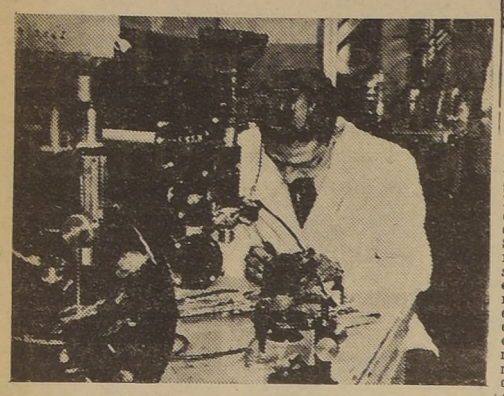
Antes de entregar la cerveza a la venta debe de clarificarse. Pasa por un filtro que tiene el objeto de retener los residuos, levadura etc. La venta de cerveza se hace en barriles y en botellas.

# La Dirección Gral. de Investigaciones e Identificación ha realizado este año una obra de beneficio para el país

A pesar de sus medios deficientes, su labor es digna de aplauso.— Su organización actual.— Enorme actividad despliega su nuevo Director, don Osvaldo Sagüés Olivares.— Algunos datos estadísticos que sintetizan los resultados obtenidos.— Ataques y críticas que no tiene razón de ser

## LA ESCUELA TECNICA DE DETEC TIVES, BASE DEL PROGRESO FUTURO DE LOS SERVICIOS

Al hacer un balance de algunos Servicios Públicos, con motivo del término del año, no podríamos dejar de referirnos al de Investigaciones e Identificación, cuya labor es siempre discutida, pero nunca desechada, con lo que no se hace más que reconocer su valer, porque a las instituciones les ocurre lo que a los hombres: solamente se les critica a acándoles o defendiéndoles, cuando son detentadores de merecimientos.



Alumnos de la Escuela Técnica de Detectives, en clase de Laboratorio

Tenemos el convencimiento de que la crítica, muchas veces acerba, obedece, además, a la costumbre inveterada de negar los méritos a todo lo nuestro que desea imponerse por su bueno, al desconocimiento de su organización y de su fructífera labor.

Si esta crítica no tocara a menudo los lindes de lo injusto, la consideraríamos hasta beneficiosa, porque contribuye mucho al perfeccionamiento, cuando es orientadora, saludable. Lo censurable es el ataque mal intencionado, la exageración maliciosa sobre hechos casi siempre sin mayor importancia, como si en toda actitud humana no hubiera algo de reprensible.

### SECCIONES Y SERVICIOS ESPECIALES

La Dirección General consta de varias Secciones de enorme importancia, y que coadyuvan a la intensa tarea del Director General.

La secretaría general, servida por un experimentado criminalista, incansable para el trabajo y atento a todo lo que signifique progreso y mejor organización, es la fuente de donde emana la copiosa correspondencia oficial y el tamiz de toda la que llega. Comprende la Oficina de Partes; el Archivo, al cual están agregadas la Biblioteca y la Estadística, siendo la Jefatura directa de la Subcomisaría de los FF. CC. del Estado. La Oficina de Informaciones, que lleva la nómina de las autoridades administrativas y judiciales; ubicación de las oficinas públicas; plano y calles de Santiago; tarifas e itinerarios de todos los medios de transportes; de hoteles, cantinas, restaurantes, prostíbulos; de patentes de automóviles; índice de leyes, etc., y, además, confecciona el Boletín Oficial de Servicio. La Asesoría Jurídica, informa en derecho todo aquello que lo haya menester.

La Sección Administrativa se compone de sus Reparticiones para la distribución del presupuesto de los Servicios, control de las especies de su propiedad, Almacenes, Inventarios, etc. La Contaduría con sus diferentes secciones. La Oficina del Personal que lleva la nómina de todos los funcionarios, sus antecedentes, etc.

Todas estas Secciones son como afluentes caudalosos, por cuyo conducto llega al Director General la actividad toda del Servicio, a la vez que constituyen el órgano por medio del cual se resuelven los innumerables problemas, según su especialidad.

### INTENSA ACTIVIDAD DIRECTIVA

Para el que no ha constatado el ajetreo diario de éstas Oficinas, le será difícil imaginarse la intensidad de sus labores. De ahí que no falte quien crea en la existencia de una simple burocracia. Crasa equivocación. El trabajo es intenso de capitán a paje. Y no se crea que es cómoda la situación del Director General. El día es corto para dar término al trabajo de cada jornada. Afortunadamente el Director es hombre que no teme al trabajo. En el corto tiempo que lleva desempeñando el cargo ha demostrado poseer especiales energías y entusiasmo para ello. Se ha hecho ya familiar la pareja Director y Secretario, por su infatigable tesón en el desempeño de sus funciones, y son muchas las veces en que salen en busca de reposo cuando las estrellas empiezan a palidecer con la luz del día. El ademán reposado del Director, su carácter afable y su sonrisa amplia ocultan admirablemente bien el quebranto de las horas de intensa actividad. Y no se crea que esto ocurre solamente ahora; lo mismo acontecía cuando desempeñaba su cargo de Prefecto-Jefe de Santiago. Por algo es ya proverbial la resistencia para el trabajo del señor Osvaldo Sagüés Olivares.

No obstante lo pesado de la labor, acelerada notablemente por él, es afable con el público numeroso que lo visita y con sus colaboradores; se mantiene atento a toda iniciativa de buen servicio y de mejor organización; no decae su entusiasmo por llevar a la institución a un más alto pie de perfeccionamiento.

Es posible que muchos se pregunten de dónde emana la necesidad de tanta labor, y debemos decirles que la delincuencia, en sus variados aspectos, camina rápidamente y el Servicio Policial que no apura el paso se inutilizaría, especialmente en esta época en que los peligros, conflictos y problemas no tienen solamente un origen interno, sino que también del exterior, con motivo de la guerra surgen en forma copiosa y difícil, imperceptibles para la inmensa mayoría del país, que vive con demasiada confianza a este respecto.

### ALGUNOS DATOS ESTADISTICOS

Los que tengan la paciencia de leer hasta el final esta reseña no podrán tacharnos de exageración, si meditan los datos someros que daremos sobre la labor realizada por las diferentes Secciones que dependen de la Dirección General.

El Laboratorio de Policía, con sus diferentes Secciones: Dactiloscopía, Laboratorio Químico Microscopía, Investigaciones Documentales, Balística, Fotografía, Dibujo y Planimetría, a más de sus trabajos de investigaciones científicas, ha efectuado aproximadamente durante el presente año mil concurrencias al sitio del suceso; cien informes dactiloscópicos; noventa informes químicos y bioquímicos; dieciocho sobre incendios; diecinueve sobre homicidios y suicidios; sesenta y cuatro sobre investigaciones documentales; sesenta y nueve balísticos; setenta y dos planimétricos y diecinueve periciales diversas, amén de numerosos informes verbales sobre policía técnica para el criterio de jueces y funcionarios policiales.

El moderno edificio de la Dirección General de Investigaciones e Identificación

Para satisfacer las peticiones de los Tribunales, ha debido sacar 5.500 copias fotográficas sobre sitios del suceso, reconstrucciones de escenas, etc. La Sección Dactiloscópica, solamente, sin contar su trabajo propio de buscar huellas digitales, y toda clase de indicios, ha confeccionado 17.000 fichas monodactilares, que corresponden a mil setecientos nuevos delincuentes; 1.700 tarjetas índices monodactilares; 500 tarjetas de apodos, y 1.015 fichas decidactilares de reos puestos en libertad.

Este año, la Sección Extranjería ha recibido hasta el momento 11.607 solicitudes de extranjeros que desean radicarse definitivamente en el país; ha enviado 10.552 oficios al Ministerio del Interior, y una cifra poco mayor a otras reparticiones; 767 salvoconductos, etc., documentación que en su totalidad casi llega a los 30.000.

### MAS DE 5 MILLONES DE DOCUMENTOS

El Servicio de Identificación, no obstante la falta de personal, ha tenido un trabajo que rebalsa la resistencia humana. Ha expedido:

Carnets de primera clase, 6.517.
Carnets de tercera clase, 172.065.
Carnets de extranjería, 15.269.
Pasaportes chilenos, ordinarios, 958.
Pasaportes de turismo, 436.
Registro de pasaportes extranjeros, 1.621.
Certificados de residencia, 1.574.
Certificados de antecedentes, 61.127.
Copias fotográficas, 33.200.

Agregando otros documentos, hacen un total de 5.369.238.

El Gabinete Central, incluyendo los canjes efectuados con los 72 Gabinetes de que consta éste Servicio, ha hecho prontuariados civiles a 12.819 personas.

### RESULTADOS SATISFACTORIOS

El Servicio de Investigaciones, dividido en 8 Prefecturas, ha efectuado una labor intensísima, no obstante ser la Repartición, donde se deja sentir en forma más notoria la escasez de personal y de medios materiales, a la vez que tiene la tarea más pesada e ingrata y más mal agradecida. Los datos que consignaremos, en forma aproximada, y que comprenden solamente hasta el mes de noviembre, darán una idea del sacrificio de es e personal, y lo que significa su trabajo para la economía del país.

Las reparticiones de provincias investigaron 18.039 delitos, y el monto de lo recuperado alcanza a $ 8.298.931, de los cuales $ 13.816.738 corresponden a pérdidas denunciadas.

La Prefectura de Santiago investigó 14.526 delitos contra la propiedad; 5.917 contra las personas y llevó a cabo 20.684 aprehensiones, decretos de mero trámite y exhortos. Recuperó $ 8.349.267 de los $ 19.071.755 de las pérdidas enunciadas.

La Subcomisaría de FF. CC. recuperó casi $ 1.000.000.

Ha debido hacer frente al aumento de la delincuencia, la que progresa con suma rapidez en sus métodos y asimila con increíble facilidad los adelantos de la ciencia, lo que obliga a los Servicios Policiales a prepararse aceleradamente para contrarrestarla, y como los medios materiales para hacerlo, en hombres y especies, se le otorgan muy de tarde en tarde, el personal tiene que hacer esfuerzos sobrehumanos para seguir el ritmo de sus funciones.

### CRITICAS E INCOMPRENSION

Es doloroso constatar que la crítica se ensaña, a veces, con estos funcionarios, y conmueve pensar que, mientras se retarda su mejoramiento tan [illegible] sable, no sólo se les niega el apoyo moral de la gratitud y la comprensión que les sirva de estímulo, sino que se oigan voces ilustradas afirmando que es un Servicio inútil, burocrático. ¡Cómo clamarían los que así se expresan si este Servicio desapareciera y quedásemos entregados al libre juego de la delincuencia! ¡Cómo pedirían su apoyo para librar sus personas, la de los miembros de sus familias o sus efectos y bienes, de la voracidad insaciable de los delincuentes!

No es posible juzgar a la ligera ni medir con el mismo criterio antiguo a un Servicio que ha progresado enormemente, no obstante sus medios limitados, y que, mientras recibe el aplauso extranjero, sus nacionales le execran, ni mucho menos hacerle sentir injustamente el peso de las pasiones, siempre pasajeras, pero siempre renovadas.

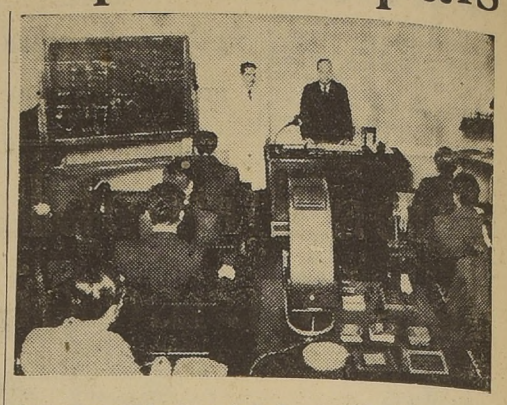
En toda obra humana encontramos defectos, pero no es dado generalizar, mucho menos cuando la Jefatura ha sancionado con mano de hierro toda incorrección. Comúnmente se le fustiga si actúa, y también, si no lo hace. El que critica tiene la obligación de señalar los defectos y los remedios a los males que constate, pero si no lo hace y además niega hasta el apoyo moral—que es la palanca que enaltece—, no tiene derecho a hacer cargos.

Es necesario una tregua. No somos de los que sólo constatan méritos. Sin duda hay deficiencias; pero ellas no pueden cargarse únicamente a un Servicio que tiene escaso personal, pésimamente remunerado, y pocos medios materiales para hacer una labor más efectiva.

### LA ESCUELA TECNICA DE DETECTIVES

Sin embargo, a pesar de todas las limitaciones, se procura remediar lo deficiente. Para obtener personal preparado, funciona la Escuela Técnica, de donde salen los futuros Detectives, con una cuidadosa preparación jurídica y técnica, cuyo alumnado debe tener sexto año de humanidades. Recién ha terminado su tercer Curso, constituído por una juventud entusiasta, en cuya enseñanza se ha aprovechado la experiencia de los dos anteriores. La influencia del Plantel podrá notarse cuando haya entregado a las filas unos 300 o 400 alumnos.

Es indispensable dar a la Escuela una importancia enorme, ya que en ella descansa el futuro del Servicio. De su dotación y Directiva dependerá la mayor o menor eficiencia de los nuevos funcionarios. Puede decirse que todavía está en formación; dos años de vida en un organismo de su naturaleza, nada significan. Pero su misión es hermosa y promisora, pues sabemos que no sólo da preparación técnica, sino que también inculca principios morales de respeto a la personalidad humana, de suerte que el investigador sepa comprender que el delincuente es, en cierta manera, un producto de la vida social. Si bien es cierto que la sociedad tiene la obligación de defenderse, no lo es menos que debe procurar la readaptación de los que sean susceptibles a ello, objetivo en el cual corresponde, sin lugar a dudas, un papel destacado a la policía.



Durante una de las clases de la Escuela Técnica de Detectives

### SATISFACCION POR LA MISION CUMPLIDA

Por las líneas anteriores, se ha podido constatar, pues, que el Servicio de Investigaciones e Identificación ha desarrollado una eficiente labor durante este año, y puede sentirse satisfecho, al menos en lo moral, de la manera como ha terminado esta jornada.

# = ACTIVIDADES GREMIALES =

## ATENTO A LA DEFENSA DE SU GREMIO SE MANTIENE SINDICATO ELECTRICISTA

Ha hecho una fundamentada presentación a reparticiones fiscales, semifiscales y municipales. — Puntos de vista de la institución

Hemos sido informados de que el Sindicato Profesional de Obreros Electricistas, continuando su campaña en favor de los intereses sociales y económicos de sus socios y gremio en general, se ha dirigido a numerosas reparticiones fiscales, semifiscales y municipales, exponiéndoles poderosas razones para que éstas se nieguen a hacer tratos o firmas con maestros de 1.a y 2.a, para tratos a firmas inescrupulosas o que violan disposiciones legales o burlen justas reivindicaciones alcanzadas por los obreros electricistas.

### LOS NUEVA SALARIOS

Ante la H. Junta de Conciliación hay constancia que, para maestros de 1.a y 2.a, para oficiales y aprendices, respectivamente, se han fijado los siguientes salarios: $ 40, 35, 30 y 25 pesos diarios; salarios que muchas firmas no pagan, valiéndose de que el personal permanece al margen del Sindicato, personales que no recurren al Sindicato, no por ser contrarios a la organización, sino que por ser amenazados de represalias; igualmente, como es lógico, las herramientas deben ser proporcionadas por los patrones y como está establecido desde hace años; pero, existen también patrones que exigen a sus operarios la herramientas.

En su representación, el Sindicato, hace notar que, existen industriales que ocupan a contratistas para la obra de mano, los que a su vez, se hacen utilidades a costas del salario de los obreros, quienes, además, no dan cumplimiento a la Legislación Social, lo que es perjudicial para el obrero y sus familiares.

Hace notar también el Sindicato que tales industriales, en forma desleal hacen competencia a industriales que reconocen al Sindicato, están en condiciones de pasar más bajos sus presupuestos, ya que, pagan salarios de hambre y se evitan los pagos de herramientas, carros y viáticos correspondientes cuando el obrero sale a trabajar fuera de la ciudad.

## UN LLAMADO DE LA UNION PROVINCIAL DE SIND. AGRICOLAS

La Unión Provincial de los sindicatos agrícolas de Santiago, hace un llamado a los trabajadores de la Provincia, con el objeto de ir en ayuda de los campesinos que se encuentran en huelga en el Fundo San Luis de Quilicura. Estos obreros llevan ya cerca de dos meses de huelga, sin que hasta el momento se haya llegado a un arreglo satisfactorio.

La Unión Provincial de los sindicatos agrícolas de la Provincia, espera que todos los trabajadores, cooperen al mantenimiento de las justas peticiones de los obreros del Fundo San Luis, hasta conseguir el triunfo del Sindicato Industrial del Fundo San Luis de Quilicura.

## SU 33.o ANIVERSARIO CELEBRARA ESTA TARDE EL CENTRO SANTIAGO

Actos en su local, San Pablo 1541

La institución mutualista "Centro Santiago de la Unión Nacional" conmemora hoy sus 33 años de existencia con fiestas sociales y deportivas, para las cuales sus socios se han alistado con general entusiasmo.

Preside la institución el señor Osvaldo Contreras M., que ha sido secundado en sus labores por los señores Narciso Santibáñez, vicepresidente; José de la Cruz Peña, tesorero, y Carlos Marín R., secretario.

El programa conmemorativo consulta una matinée infantil, dedicada a los niños de los socios y niños del barrio, en su local de San Pablo 1541. En este mismo punto el Centro ha mantenido con ejemplar esfuerzo, una Escuela Nocturna. Allí habrá esta tarde fiesta artística y distribución de juguetes y golosinas. Amenizará la Orquesta Siluy.

Después de las 18.30 horas habrá baile social, acto al cual se invita a los socios, sus familias y relaciones.


## CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO

A LOS INDUSTRIALES, COMERCIANTES, AGRICULTORES, DUEÑOS DE CASA Y EMPLEADOS EN GENERAL

La Caja de Seguro Obligatorio comunica que está efectuando una intensa fiscalización para obtener el cumplimiento de la Ley 4,054, por lo que se les ruega a los patrones en general, tener las libretas al día para evitar las notificaciones y multas.

LA ADMINISTRACION GENERAL


## CONVOCADO A SESION ESPECIAL EL CONSEJO DIRECTIVO DE LA CTCH

Se ocupará del momento social y político del país. — Declaraciones de su Secretario General

El Secretario General de la CTCH., señor Bernardo Ibáñez, ha citado a una reunión extraordinaria del Consejo Directivo Nacional del mismo organismo para el viernes 27 del presente, a las 20 horas.

En esta reunión la Directiva Máxima de la Confederación de Trabajadores de Chile estudiará la situación política general del país y fijará las normas de la organización frente a ella.

El Secretario General, señor Ibáñez, ha declarado igualmente que ningún organismo de la CTCH, está autorizado para adoptar resoluciones de trascendencia nacional fuera del Consejo Directivo o su Secretariado. Por consiguiente toda resolución que no emane de estos órganos responsables carece de validés ante la masa organizada de los trabajadores del país y ante la opinión pública nacional.

Como sobre los últimos acontecimientos políticos ni el Consejo Directivo Nacional ni su Secretariado responsable han adoptado resolución alguna, la sesión del viernes próximo revestirá na especial importancia y a ella sólo asistirán los miembros que componen el Consejo Directivo Nacional.

El Secretario General de la CTCH. en resguardo de la disciplina de la organización, desautoriza toda resolución que no sea adoptada por los órganos regulares que tiene a institución en su Directiva, nombrados y establecidos por sus estatutos.

## INAUGURO LOCAL SINDICATO DE LA FAB. DE ENLOZADOS

Anoche se realizó la inauguración del nuevo local del Sindicato Industrial de Obreros de la Fábrica de Envases y Enlozados, ubicado en calle Chiloé 1876, y la proclamación de "La Mejor Compañera" de la institución, señorita Emma González.

A este acto asistieron, invitados especialmente, varios dirigentes sindicales, los que hicieron votos por la prosperidad del Sindicato y por la unidad del gremio. Hizo uso de la palabra el presidente de la institución, quien agradeció la cooperación que siempre le había prestado el directorio del Sindicato en todos los problemas que se habían presentado. Esta manifestación que ofrecía el Sindicato de OO. de la Fábrica de Envases y Enlozados terminó con un animado baile.

## SE CONSTITUYO UNA ENTIDAD DE LABOR TEATRAL OBRERA

Se reunieron los Directores Artísticos de los siguientes Conjuntos Teatrales: Tarapacá, Luz y Armonía, Los Amigos, Chito Faró, Los 11 Hermanos Lanos, Defensa de la Raza, Sol Naciente, Hijos del Esfuerzo, y las Estudiantinas Libertad y Eugenio Matte, y acordaron organizar una entidad de aficionados teatrales, la cual tendrá como nombre Organismo Teatral del Pueblo. Se nombró un directorio provisorio, que estudiará las bases orgánicas de esta institución, el que quedó compuesto por las siguientes personas: Presidente, señor Ismael Jara; secretario, señor Guillermo Olivares; tesorero, señor Humberto Soto.

Esta entidad efectuará una reunión el próximo domingo 29 del presente, a las 10 horas, en San Francisco 1113.

## DIPLOMA DE HONOR ENTREGO INSTITUTO DE COOPERACION OBRERA

A SU PRESIDENTE HONORARIO Sr. JUAN ANTONIO RIOS

En la mañana de ayer, una comisión compuesta de los delegados del Instituto Nacional de Cooperación Obrera, señores Pedro Sanzana, José Dinamarca O., Juan R. Salcedo, Juan Gutiérrez, Sra. Flora Barrios y otros, concurrieron a las oficinas de la Caja de Crédito Hipotecario, entrevistándose con el Presidente de esta Caja, don Juan Antonio Ríos que es a la vez presidente honorario del Instituto y le hicieron entrega de un Diploma de Honor, que esta Institución le había acordado como reconocimiento de sus servicios a la clase obrera y como un recuerdo del 12 aniversario social de esta colectividad.

El señor Ríos, agradeció la distinción que se le hacía objeto, manifestando que él no se sentía acreedor a ella y terminó rogando a los delegados que hicieran saber a sus demás compañeros que les agradecía profundamente su actitud.

## HOY SESIONARA LA FEDERACION DE LOS OBREROS TINTOREROS

La Federación Provincial de Tintoreros cita a sus asociados para hoy a las 17 horas, en su local de calle Phillips 80, con el objeto de tratar asuntos de importancia para el gremio en general, para esta reunión se encarece la asistencia y la puntualidad en la hora.

## DEJO DE EXISTIR D. GREGORIO SOTELO R.

Ha fallecido el Director Secretario del Sindicato de Comerciantes de Subsistencias de Ferias y Mercados y antiguo socio y dirigente de la Asociación Nacional de Comerciantes, señor Gregorio Sótelo Rojas.

La capilla ardiente se levantó anoche en el local de la Asociación, Av. La Paz 134, y ha sido muy visitada. Los funerales se efectuarán mañana jueves, a las 17 horas.


## MUNICIPALIDAD DE CONCEPCION

PROPUESTAS PUBLICAS POR SUMINISTRO DE FORRAJES PARA LA ALIMENTACION DEL GANADO DEL SERVICIO DE ASEO

Solicítanse propuestas públicas por suministro de DOSCIENTOS MIL KGS. (200.000) de pasto alfalfa de 2.o corte y CIENTO CUARENTA MIL KGS. (140.000) de afrecho para la alimentación del ganado del Servicio de Policía de Aseo.

Bases y antecedentes, pueden solicitarse diariamente en la Secretaría Municipal, 2.o piso del edificio Consistorial (casilla 283).

Las propuestas se abrirán el lunes 6 de enero próximo, a las 11.30 horas, en la Sala de la Alcaldía.

Concepción, 21 de Diciembre de 1940.

EL ALCALDE


## OBREROS BALDOSISTAS, MINEROS Y AGRICOLAS HAN OBTENIDO MEJORAMIENTO DE SALARIOS

Interesantes soluciones de conflictos alcanzadas por Juntas Especiales de Conciliación. — Un resumen de conquistas logradas

Ultimamente las Juntas Especiales de Conciliación han logrado alcanzar interesantes soluciones en algunos conflictos gremiales, subscribiendo sus componentes — patrones, asalariados y representante estatal— acuerdos que importan efectivos mejoramientos de salarios para importantes sectores.

### LOS OBREROS BALDOSISTAS

Es así como los obreros del ramo de la firma Roberto Bernasconi, en el acta acordada recientemente obtienen las siguientes reivindicaciones:

Se determina un tarifado para las diversas secciones de la fábrica, en el que se especifican los aumentos obtenidos; se fija un salario diario de $ 25 para los obreros coloreros, secanteros, mezcleros y cortadores a máquinas de cuarterones; a los ayudantes de patio se les pagará un salario de $ 21 diarios; se concede una gratificación de Pascua de mil pesos a repartir entre los obreros, ésto como una compensación a la retroactividad que se solicitaba; los maestros cortadores a día gozarán de un salario de $40, diarios; se concede, igualmente, un día feriado por cada 23 trabajados, para aquellos trabajadores que alcancen a gozar del establecido por la ley. El acuerdo tiene un año de plazo. Beneficia a 30 trabajadores.

### PERSONAL OBRERO MINA "EL GUINDO" CON UBALDO HENRIQUEZ

Los salarios de los trabajadores en general tendrán un aumento de dos pesos diarios. El salario mínimo para los barreteros será de $ 18 diarios, y el obrero enhuinchero, $ 20 diarios. Los explosivos se venderán al precio de costo. Se fijan otras reivindicaciones para los trabajadores. El convenio tiene un plazo de seis meses y beneficia a 37 obreros.

### PERSONAL OBRERO FUNDO RIO COLORADO CON PALAZUELOS HNOS.

La parte obrera se declara conforme con los salarios que rigen en la actualidad, y fueron aumentados poco después de presentado el pliego de peticiones. El talaje se determinará de común acuerdo entre las partes. El salario de los voluntarios adultos es de $ 10 diarios. La crianza de ganados será sin límite alguno, siempre que sean de propiedad del inquilino. Los inquilinos que pidan cabras, deberán atenerse al porcentaje de 50 por ciento para la Hacienda, quedando para los peticionarios la leche y el resto de la cría. El convenio tiene como duración hasta el 31 de diciembre de 1941; y beneficia a 40 trabajadores.

## FALLECIMIENTO DE LA SRA. PETRONILA ACUÑA

Ha fallecido la señora Petrolina Acuña Madrid, asociada a la Sociedad SS. MM. "La Aurora". El directorio de la institución cita a los consocios a los funerales, los que se efectuarán hoy a las 17 horas, partiendo el cortejo desde la calle Unión 392 (Recoleta) al Cementerio General.

## APLAZADO EL FALLO DEL CERTAMEN PARA EL HIMNO DE LA C. T. CH.

La Secretaría General de la Confederación de Trabajadores de Chile nos ha informado que ha debido postergarse la dictación del fallo del Jurado del Concurso del Himno de la CTCH. debido a enfermedad de dos de sus miembros.

Se nos informa que en todo caso el fallo será dado antes del 19 de enero.

## SINDICATO PROF. DE VENDED. AMBULANTES DE MUEBLES

El Sindicato Profesional de Vendedores Ambulantes de Muebles, pone en conocimiento de las autoridades, que esta institución no responde por la actuación de algunas personas que no pertenecen al Sindicato. Para los efectos del caso, esta entidad hace notar que todo socio debe estar premunido de su carnet social y su permiso municipal.

## SINDICATO MIXTO DE LA COOPERATIVA "EL MAGISTERIO"

El Sindicato Mixto de la Cooperativa "El Magisterio"; afiliado al Instituto Nacional de Cooperación Obrera, expone sus observaciones respecto del presidente y del secretario de actas, quienes, según manifiesta, contraviniendo los reglamentos y estatutos y la voluntad de la asamblea, no aceptaron sus delegados, para la elección del directorio del Instituto Nacional de Cooperación Obrera, motivo por el cual la representación respectiva hubo de retirarse. El Sindicato tacha, en una larga nota, la forma cómo se habría realizado la elección en referencia.

## LABOR QUE DESARROLLA SINDICATO DE OPERADORES Y EE. DE TEATROS

Trabajo pro disciplina interna.. — Llamado en favor de la ley de protección al gremio. — Un proyecto entregado a S. E.

El directorio del Sindicato Profesional de Operadores y Empleados de Teatros, en su reunión última consideró asuntos de interés directo para la colectividad. Previo estudio de la situación del gremio en general, se acordó que el directorio de la institución debía velar por la seguridad interna del Sindicato. El directorio aplicará sin distinción alguna los reglamentos a los socios que por cualquier motivo contravengan sus disposiciones.

Este Sindicato, hace, además, un llamado a todas las personas que antiguamente pertenecieron a la entidad para que se incorporen de nuevo a las actividades y presten su colaboración al Proyecto de Ley de Protección al Trabajo Profesional de los Operadores de Teatros, el que ya fué presentado a S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Pedro Aguirre Cerda para su estudio.

El presidente del Sindicato pidió su conformidad a la asamblea para hacer uso del feriado legal, designándose para ocupar ese cargo al señor José L. Vásquez, actual secretario de comisiones.

# Apuntando al corazón de las necesidades populares trabaja y progresa la Caja de Seguro Obligatorio

## SUS BENEFICIOS SOCIALES SE ACRECIENTAN AL CORRER DE LOS DIAS

### *EL DEPARTAMENTO MADRE Y NIÑO ES UN ESCUDO VALIOSO DE LA INFANCIA*

La Caja de Seguro tiene actualmente una entrada anual superior a 250 millones de pesos. De esta suma gasta, en atención de servicios médicos, subsidios y demás beneficios que la ley estipula, sólo una parte de las cotizaciones que corresponden a la cuota patronal, pues la cuota obrera se guarda y devuelve al asegurado en forma de Pensión de Invalidez, de Ancianidad o entregándole íntegramente todo el valor de sus imposiciones, si no ha alcanzado a gozar de algunos de estos beneficios. Mientras se cumplen los plazos para conceder estas "Pensiones" (10 o más años), la Caja deposita este dinero en Bancos o C. de Ahorros. A la fecha, se pagan, mensualmente, más de 2.500 pensiones de Invalidez con un monto de $ 766.911.62, y 23 pensiones de vejez, con una suma mensual de $ 353.73. Ambos rubros sumaron en el ejercicio pasado, $ 7.384.510.30, y para responder a futuros compromisos de la Ley, la Caja tiene acumulado, a la fecha un total de $ 491.331.125.41.

La Caja ha creado uno de sus departamentos más valiosos para la salud del pueblo: el "DEPARTAMENTO MADRE Y NIÑO", para procurar que, ya al nacer, toda criatura venga a la vida en condiciones favorables y su madre pueda ser el mejor escudo para ese hijo que llegará a ser más tarde un ciudadano fuerte y útil a la colectividad. La Caja tiene que robustecer la previsión como único medio de que sus asegurados se mantengan sanos y no pasen a ser una carga permanente de enfermedad o invalidez, pues, además de representar un perjuicio enorme para la economía nacional, se corre el riesgo de que la institución no pueda, en determinado momento, sostener su capacidad financiera. (En 1938 se pagaron 3.311.567 días de enfermedad, con un total de $ 9.702.871 por concepto de subsidios).

Lo anterior nos está revelando una condición humana en completa bancarrota; de ahí, entonces, que la Caja ha creído conveniente hacer sus inversiones con el propósito de mejorar las condiciones de vida y trabajo del pueblo, ya que a mejor alimentación, a mejor vivienda y a mejor higiene, menos probabilidades de recurrir a la Caja en demanda de auxilio. Naturalmente que, además de este objetivo social, la Caja ha tenido en vista, al hacer inversiones, el aspecto comercial a base de una seguridad financiera, puesto que los dineros a invertir constituyen la garantía de los derechos de miles de personas necesitadas. (La Caja tiene actualmente 1 millón 200 mil asegurados que, junto con sus familias, comprenden más de 3 millones de personas).

Entendiendo así el propósito de las inversiones, todavía la Caja tiene otra gran función que cumplir: fomentar el desarrollo financiero del país, nacionalizando industrias o creando nuevas fuentes de producción, pues en Chile escasamente el 25 por ciento de la pequeña industria es explotada por chilenos, debido, en gran parte, a lo exiguo de nuestros capitales.

De las grandes industrias mantenidas por la Caja de Seguro Obligatorio, merecen destacarse dos de trascendental importancia: El Laboratorio Chile y la Central de Leche. — Santiago. — Además cabe señalar la organización técnica de los Almacenes de Vestuarios, que constituyen un apoyo formidable para la clase trabajadora.

### Los Servicios Médicos a través de la estadística

| | |
|---|---|
| TOTAL DE CONSULTAS | 2.153.398 |
| ATENCIONES A DOMICILIO | 123.485 |
| HOSPITALIZADOS | 57.892 |
| RECETAS OTORGADAS | 2.080.963 |
| APLICACIONES ELECTRICAS | 180.954 |
| INYECCIONES APLICADAS | 2.552.078 |
| CURACIONES | 2.429.548 |

### AYUDA ECONOMICA A LOS ASEGURADOS

**SUBSIDIOS:**
Se concedieron a 557.338 enfermos, por un total de 4.001.837 días, la suma de $ 12.559.834.

**AUXILIOS:**
Maternal:

A un número de 19.873 madres se pagaron $ 851.469.

Lactancia:

Por un número de 94.968 niños se pagaron $ 1.094.733, en subsidios.

### Propiedades entregadas a servicio en 1939

Población de Lota — Lota— 262 Casas. Costo $ 4.609.560.35
Población Central de Leche — Stgo. — 144 Casas Costo $ 7.073.036.38
Población de Lota — Lota— 262 Casas. Costo $ 8.986.493.72

Durante 1940, se ha entregado otro Sector de:
Población Pedro Montt — Santiago— 307 Casas. Costo $ 11.059.560.35

Actualmente la Caja ejecuta obras por valor de ..... $ 50.443.706.—
y además, en los Colectivos de la Zona Norte. ..... $ 36.295.202.—

Las obras terminadas el presente año, entre las que cabe mencionar los Consultorios de Iquique, San Felipe y Los Angeles y las Cabañas de Quebrada Verde, y la Población Obrera de Isla de Tejas, suman ..... $ 9.736.000.—

### *La Caja de Seguro Obligatorio tiene en el territorio*

870 **MEDICOS**
112 **FARMACEUTICOS.**
164 **DENTISTAS.**
91 **VISITADORAS SOCIALES.**
309 **MATRONAS Y ENFERMERAS UNIVERS.**
1.055 **PRACTICANTES Y DEMAS AUXILIARES.**


# AL PUBLICO

Comunicamos que se está haciendo una estricta fiscalización de la Ley 4054 y que se encuentran en todo su vigor las disposiciones sobre el pago de imposiciones. El artículo N.o 14, en sus incisos 1.o y 3.o establece:

"El pago del seguro se hará efectivo por el patrón en el momento del ajuste del sueldo o salario, por medio de estampillas que se colocarán en libretas especiales que deberá poseer cada asegurado"

— "El patrón y el asegurado que infringieren las disposiciones de este artículo, o no pagaren oportunamente las cuotas, sufrirán, además de su cobro, una multa equivalente al valor de veinticinco veces"

Hacemos presente que para los efectos de "SUELDO" o "SALARIO", se entiende por tal, segun decreto N.o 807, de 21 de Agosto de 1940, la remuneración total percibida por el obrero, incluyendo los emolumentos anexos percibidos en dinero o en otra forma, y en virtud, la Caja hace presente que exigirá inflexiblemente, además, el cumplimiento de la Ley, en lo que se refiere a regalías, gratificaciones, horas extraordinarias etc.

CAJA CENTRAL DE SEGURO OBLIGATORIO

Los Inspectores más activos de la Ley 4054 deben ser los propios asegurados.

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

S. SACK
FIERRO NACIONAL
REDONDO CUADRADO PLANO
SECCION ESPECIAL
Sn PABLO 1179
MORANDE 817

## INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

1.—Alhajas, monedas y antigüedades.
2.—Automóviles, camiones y vehículos.
3.—Neumáticos, accesorios y garages.
4.—Arriendos buscados.
5.—Arriendos ofrecidos:
—Casas, chalets.
—Departamentos y piezas.
—Locales, oficinas.
6.—Abarrotes, comestibles, frutos del país.
7.—Arboles y plantas.
8.—Armas, caza y pesca.
9.—Artículos de escritorio, librería e imprenta.
10.—Aves y animales.
11.—Belleza y peluquería.
12.—Compra y ventas varias.
13.—Deportes, turismo y veraneo.
14.—Diversos.
15.—Educación.
16.—Fotografía, cine y útiles científicos.
17.—Ocupaciones buscadas:
—Empleados.
—Profesionales.
—Domésticos.
—Operarios.
18.—Ocupaciones ofrecidas:
—Empleados.
—Profesionales.
—Domésticos.
—Operarios.
19.—Residencias, hoteles, restaurantes.
20.—Materiales de construcción.
21.—Metales y minerales.
22.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.
23.—Máquinas de escribir y coser.
24.—Muebles, menajes y artículos sanitarios.
25.—Modas e interés para el hogar.
26.—Mudanzas y transportes.
27.—Negocios e instalaciones, compra y venta.
28.—Objetos y animales perdidos.
29.—Personas buscadas.
30.—Préstamos, acciones y bonos.
31.—Productos medicinales.
32.—Propiedades compran:
—Casas, chalets.
—Quintas y sitios.
—Parcelas, chacras, fundos.
33.—Propiedades venden.
34.—Propuestas públicas y particulares.
35.—Radios e instrumentos de música.
36.—Remates voluntarios.
37.—Notificaciones y citaciones.
38.—Sastrerías e indumentarias.
39.—Talleres y composturas.
40.—Judiciales.

## AGENCIAS DE "LA NACION"

Para la recepción de avisos económicos:

SAN DIEGO 1181
Teléfono 76039
CIGARRERIA "EL RECORD"

"FERIA" MATADERO N.o 42

PORTAL EDWARDS 2748
CIGARRERIA

PORTAL EDWARDS 2752
CIGARRERIA

SAN PABLO 3258
PELUQUERIA

MAPOCHO 2674
PELUQUERIA

PROVIDENCIA 1340
PASTELERIA CHILE

IRARRAZAVAL 2897
frente Teatro HOLLYWOOD

MAULE 1006

RECOLETA 794
PELUQUERIA PARIS

DOMINICA 835
LAVANDERIA

INDEPENDENCIA 319
LAVANDERIA HIGIENICA

HUMBERTO MUÑOZ
SAN PABLO 1515
ALMACEN DE MUSICA

## 1.—Alhajas, monedas

¡¡NOVIOS!! PARA ARGOLLAS Fábrica Sostín. Nueva York 66. 9 Ene

ALAMBRE CAÑERIA METAL DESPLEGADO
S. SACK
San. PABLO 1179
MORANDE 817

SASTRERIA
EL CREDITO NUEVO
avisa a su distinguida clientela y público en general que con motivo de las
Festividades de PASCUA y Año NUEVO,
pone a su disposición un extenso y novedoso surtido en trajes de
media confección
para
caballeros y niños.
Grandes facilidades de pago
Entrega inmediata
San Pablo 2675

BOLETOS DE EMPEÑO, BRIllantes, oro, compra La Limeña, Agustinas 972, entrada Galería Comercial. 1.o Ene.

DRUVI, RELOJERO TECNICO, composturas garantidas, vidrios, pulseras $ 3, irrompibles redondos $ 3. Alameda 773, oficina 11. 2 enero

ORO, JOYAS, BRILLANTES, platino, plata, monedas antiguas compramos, superando cualquier oferta. Bandera 72. 5 Enero.

BOLETOS JOYAS, BRIllantes, oro, compro, supero cualquier oferta. Nueva York 25. Costado Club Unión. 31 Dic.

¡¡¡CASA REAL!!! ORO, JOYAS, brillantes, fantasías compraventa, composturas. Transformaciones, Compañía 1025, (frente Teatro Real). Teléfono 65855. 3 Enero

BICICLETAS

A PRECIOS FUERA DE TODA COMPETENCIA
Casa AMERICANA San Diego 189 | La UNIVERSAL Bandera 624

1.o enero

NOVIOS: ARGOLLAS ORO, 14 y 18 kilates, macizas, grabadas, desde $ 96 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 31 Dic.

¡¡¡BRILLANTES JOYAS!!! oro, plata, monedas, compramos, superando cualquiera oferta. Huérfanos 1121. 27 Dic.

COMPRO URGENTE BRIllantes, joyas, oro, platino. Precios insuperables. Kardonsky. Estado 384. 31 Dic.

VISITAR LA SASTRERIA BOSTON
Significa:
ELEGANCIA ECONOMIA Y RAPIDEZ
San PABLO 1176
frente a Sack
CREDITOS

BOLETOS AGENCIA DE joyas, compro, pagando altos precios. Avenida Bernardo O'Higgins 1017 23 Dic

COMPRAMOS JOYAS de valor, pagamos los mejores precios. Estado 370. 28 Dic.

## 2.—Automóviles, camiones y vehículos.

VENDESE CAMION KRUPP-Diesel con carrocería y cabina, de cinco toneladas, modelo 1938, Precio $ 38 000 con facilidades. Tratar: Bandera 52, oficina 206.

PARA CUALQUIERA REPAración lleve su automóvli donde Arturo Poull, San Diego 1278, Teléfono 50970.— Garantía, honradez. 25 Dic.

BICICLETAS NUEVAS Y USAdas, de distintas marcas, ocasión, vendo.— Riquelme 878. 26 Dic.

SE VENDE BICICLETA, "GOriche", de mujer, nueva. Merced 250, cuarto piso, departamento A.

CONTRA GRIPPE OBLEAS Chinas Li-Wu-Pat. 5 Enero

EMPAQUETADURAS PARA automóviles motores. explosión fabrico: Riquelme 913. 31 Dic

FABRICA de SERPENTINAS
CHAVA MULTICOLOR
VIRUTAS—ROLLOS para
MAQUINAS SUMADORAS
SERVILLETAS de PAPEL
PAPEL HIGIENICO
F. CALVO G.
GORBEA 2746
TELEFONO 92749

25 Dic.

CARRUAJITO, DOS RUEDAS, compro. Inés Palma 0263. 28 Dic.

$ 150, VENDO VELOCIPEDO, en buen estado, llantas de goma, importado. Gálvez 242. Casa C. 26 Dic.

VULCANIZACION ELECTRICA. Venta de forros, Delicias 2130. Fono 63492. 4 enero

ENSEÑO MANEJAR Y MECAnica automóviles. Profesor autorizado. Almirante Barroso 762. 16 Ene.

VULCANIZAMOS NEUMATIcos de camiones y coches. Arreglo de baterías y cargas, desde $ 5. Casa "Goyeneche". Fono 52282. Avenida Matta 1135.

CARROCERIAS CUALQUIER tipo fabricamos rápidamente. Olivos 964. Teléfono 63441. 31 Dic.

BATERIAS, CARGAS, COMposturas, ventas. Delicias 2130. Julio Barros. Fono 63492. 4 enero

## 3.—Neumáticos, accesorios y garages

¡SEÑOR AUTOMOVILISTA Y motociclista! Centramos sus ruedas modernas de alambre y disco. Bulnes 3 B. Teléfono 94428. 1.o En.

JUEGO RUEDA FORD V-8 29-30, vendo. Bulnes 3 B., Teléfono 94428. Dic. 30

## 4.—Arriendos buscados.

NECESITO CASA MODERNA, no menos seis dormitorios; barrio alto, preferencia Providencia. Pago canon trimestres anticipados. Casilla 3094.

RELOJERIA LA YANKEE
PARA COMPOSTURAS DE RELOJES Y JOYAS
"LA YANKEE"
TRABAJO GARANTIDO
JOSE AIQUEL
MEIGGS 20

## 5.—Arriendos ofrecidos.

SITIO GALPON FUERZA ELEC trica, piezas arriendo. Monjitas 877, Oficina 6. Dic. 27

ARRENDAMOS PROPIEDADES Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 17 Fer. 1941.

¡¡¡BARRIO ALTO!!! CHALET residencial, jardines, arriendo piezas, departamento, pensión. Macul 1372. 28 Dic.

PARA DOLOR DE CABEZA, Tableta Krafenal. Dic. 29

CASA MAGLIO

CARMEN 467 - TEL. 60392
COCINAS ECONOMICAS
MUEBLES de COCINA y MENAJES

ADMINISTRAMOS PROPIEdades Caja Propietarios. Santo Domingo 1249 17 Feb.-1941

CHALET NUEVO, RECIEN terminado, entregar antes 1.o diciembre, living, comedor, escritorio, garage, jardín; 3 dormitorios, 5 closets, toilette doble completa, arriendo.— Verlo a toda hora. Darío Urzúa 1654. Tratar su dueño: D. Urzúa 1660. N|O

## 7.—Arboles y plantas

ARBOLES DE PASCUA, TIErra hoja litre; maceteros greda. Ofrece Criadero Corrial. Alameda esquina Arturo Prat. Vivero está situado lado Estación Renca. 7 Enero

ARBOLES DE PASCUA. PREcios de ocasión, Macrocarpas para cercas. Avisamos, clientela que está abierto libro pedidos, para 1941. San Diego 2299, esquina Placer. 25 Dic.

PLANTA CAMOTES, TOMAtes, ají, berenjena y flores. Despachamos provincia. Contra reembolso. Semillería Valenzuela, Mercado Central. 25 dic

## 9.—Artículos de escritorio, librería imprenta.

PLUMAS FUENTES, ENCENdedores, arreglo. Galería Alessandri 30. 3 enero

MAESTRO MARCOS, ESPEcialidad calzado ortopédico. Esmeralda 834. Fono 68666. Ene 8

## 10.—Aves y animales

SEÑORA, TIENE SU CATRE en mal estado, mándelo al Taller el Castillo, se lo dejarán nuevo. Bronceaduras garantidas, especialidad en catres de bronce, transformaciones modernas. Avenida Matta N.o 1492 Dic. 25

ANTEOJOS de COLOR NORTEAMERICANOS POR MAYOR
OPTICA ROTTER
AHUMADA 268
Casilla 72

ALIMENTOS PARA AVES, preparados por Juan Sierra, 25 años de experiencia al servicio de la avicultura. Ración para posturas, alimento molido, altamente valorizado con proteína animal. En sacos de 50 kilos. Precio por 100 kvs., sin saco, $ 70. Ración para pollos: alimento molido, proteinizado con leche y vitaminizado con aceite de hígado de bacalao y mineralizado para pollos de todas las edades. En sacos de 50 kilos. Precio por 100 kgs., sin saco, $ 100. Ración de granos: Mezcla de granos en proporción balanceada para gallinas y pollos desde dos meses de edad. En sacos de 80 kilos. Precio por 100 kgs., sin saco, $ 85. Reparto a domicilio. Teléfono 54, La Cisterna. 28 Dic.

PILA DE MASSA
FABRICA Y ALMACEN DE REPUESTOS PARA AUTOS y CAMIONES
RECONSTRUCCION DE MOTORES
EMBOLOS de ALUMINIO
EXPOSICION 796

FABRICA CORONA, OFRECE Mashfood, gallinas y pollos, granos mezclados, conchuela, paja. La fábrica más antigua en el ramo. Providencia 1851. Teléfono 40522. 12 Enero

## 11.—Belleza y peluquería.

ONDULACION PERMANENTE al croquiñal sin electricidad, desde 20 pesos. Peluquería de la Cruz. San Antonio 380 Teléfono 84085. Dic. 30

$ 25, PERMANENTES, ACEITE importado, sin electricidad. Duración nueve meses. Lazo Villacura. Puente 562, altos. 30 Dic.

## 12.—Compra y ventas varias.

COMPRAMOS DENTADURAS, dientes sueltos, usados. Bandera 72. 5 Enero.

COMERCIANTES: DUEÑOS DE camiserías, sombrererías, boticas, pastelerías, manden hacer sus sacos de papel a la antigua y acreditada Imprenta Sucesión Luis Estay, Bascuñán 457. Teléfono 92144. En trabajos finos, precios especiales. 3 enero

COMPRO BARRICAS VACIAS, teléfono 92159. 26 Dic.

SE VENDEN MANOPATINES. Santa Rosa 2161. 29 Dic.

TILO, SAUCO Y MANZANIlla, compro cualquier cantidad Serrano 28. Santiago. 25 Dic.

CASA JUILLET

AUTITOS PATINES VELOCIPEDOS BICICLETAS
A los mas bajos precios
BANDERA 652

COMPRAMOS TARTAROS Y borras. Franklin 10.

FABRICA DE ROMANAS Y Balanzas Aranzábal y Larrañaga, encontrarán romanas importadas de ocasión. Santa Rosa 224. 14 Enero

## 14.—Diversos.

### Mentalistas.—

ENFERMOS MORALES, INcurables, fracasos amorosos, malos negocios. Consulten mentalista quiromántica. Pinto 1668 18 Enero.

## 15.—Educación.

ACREDITADO INSTITUTO Técnico Santo Domingo 1307. Nuevos cursos: Comercio, profesionales, modas, peluquería. Enseñanza garantida. 29 Dic.

IMPORTANTE: LA ESCUELA Chile de Telegrafía Eléctrica, ofrece a la juventud de ambos sexos los cursos de telegrafía y Radio Telegrafía.— Matrícula abierta. Bascuñán 260. 26 Dic.

LICEO CHILENO ROSAS 2725. Teléfono 90859. Instruye, educa, ilustra. Exámenes validos. Internado familiar. Casa espaciosa. Profesorado pedagogo. 26 Dic

APRENDA INGLES CORRECtamente, método propio contabilidad, curso rápido. Instituto Anglo - Americano, Huérfanos 1235.

RELOJERIA EL FARO
de
ERNESTO AREVALO
Hacemos cajas de relojes, trabajos al torno. Especialidad en arreglos de cronógrafos.
PRECIOS MODICOS
TRABAJO GARANTIDO
BASCUÑAN 15

UNICA ESCUELA PROFESIOnal Francesa, fundada 1927, Agustinas 879. Directora Madame "Guzmán Roussel", cooperadores de la función educacional. Diplomas válidos "Curso de verano", "enseñanza rápida", corte, "costuras", "modelista", "sombreros", "sastrería", "peluquería completa", "curso por correspondencia", "internado económico". Informes. Solamente. Agustinas 819. 8 Ene.

INSTITUTO COMERCIAL Mixto "Alfredo Torrealba". — Huérfanos 1724. Prepara exámenes Cadetes Navales, Dactilografía, Inglés, Comercio. Solicite prospecto. Clases durante verano.

CONTRA REFRIOS: ¡OBLEAS China. Li-Wu-Pat. 5 Enero.

SASTRERIA CORONA

SIEMPRE ADELANTI la Sastrería CORONA
marcando el rumbo de la moda y batiendo el record de la economía dentro de la mejor calidad
BASCUÑAN 24

MORALES MATUS, TENDERIni 151. Taquigrafía, idiomas. ¡¡Dactilografía, 10 días!!. 10 Ene

¡OJO! "MECANICA DENTAL", modas, sombreros, peinados, manicure, sastrería, contabilidad, etc. Rápido, moderno, económico, garantido. Internado señoritas, moral agradable. Acreditadas Escuelas Politécnicas Profesionales "Díaz-Gascogne". Fundadas 1914. Reconocidas Supremo Gobierno. Santo Domingo 670. Teléfono 60468. 31 Dic.

## 16.—Fotografía, cine y útiles científicos

REVELADOS, COPIAS, ESPEcialidad en ampliaciones, entregamos todo trabajo en seis horas. Casa Hans Frey, Huérfanos 1066, 2.o piso. 14 enero

## 17.—Ocupaciones buscadas:

ME OFREZCO, CON BUENOS informes, para cuidar quinta o maquinista de planta eléctrica, aquí o fuera de Santiago. Escribir: Gran Avenida 5883. Carlos Araya. 31 Dic.

GERMAN GALDAMES, DE 37 años, casado, con cuatro hijos menores, ofrécese como cuidador o portero, encuéntrase semiinválido, consecuencia de un accidente. Domicilio: Pedro Lagos 1450. Excelentes recomendaciones. 26 Dic.

## 18.—Ocupaciones ofrecidas.

COMPOSTURERO DE CALzado, necesito, San Diego 289.

SE NECESITA CENTRADOR de cortes a máquina. Víctor Manuel 1565. 26 Dic.

GRAN OCASION!! EN PIELES
Para Pascua y Año Nuevo
CAPITAS. BOLEROS.
MARTITAS. ZORROS.
ZORROS PLATEADOS.
CONFECCIONES ULTIMOS MODELOS
FACILIDADES DE PAGO
OFRECE:
A KRISTAL
REPUBLICA 642
TELEFONO 92628

25 Dic.

S. SACK
FIERRO
SAN PABLO 1179 AND 817

NECESITO AYUDANTA MOdas. Artesanos 655.

CONTRA GRIPPE: OBLEAS Chinas Li-Wu-Pat. 5 Enero.

ESTA UD. RESFRIADO, TAbleta Kafrenal. Dic. 29

## —Domésticos.

NECESITO EMPLEADA. CHIloé 2053. 28 Dic.

EMPLEADA QUE SEPA ALGO cocina. Constitución 85.

EMPLEADA MANO, NECESIto.— Irarrázaval 2256.

## 19.—Residenciales, hoteles, restaurants

RESIDENCIAL PRESTIGIADA, almuerzo mesa, $ 120, $ 180. Turistas, $ 15, 20 diarios. Teléfono 86468. Central. Rosas 1251. 31 Dic.

SE RECIBEN PENSIONISTAS precios módicos, y se hacen labores artísticas. Alonso Ovalle 1314. 28 Dic.

CASA FAMILIA, ARRIENDA departamento, balcones calle, todo servicio. San Pablo 1388. 26 Dic.

HOTEL AITOR, UNICO EN SU género, completamente transformado. Centralísimo, limpio, honorable y el más económico, espléndida comida española. Estado 45. Teléfono 84474. 3 Enero.

## 20.—Materiales de construcción.

PARA FIERRO. SACK. 31 Dic.

PINTURA PASTA SACK. 31 Dic.

CEMENTO MELON. SACK. 31 Dic.

FIERRO REDONDO, CONStrucción. Sack. 31 Dic.

S. SACK, BARRACA FIErro. San Pablo 1179. Morandé 817. Precios bajos. 31 Dic.

FIERRO GALVANIZADO LISO. San Pablo 179. 31 Dic.

¡TECHO ECONOMICO! Planchas acanaladas, especiales para galpones, casitas, gallineros. Matucana 551. 30 Dic.

PUERTAS, VENTANAS: "FEnix". Delicias 739. 30 Dic.

¡¡DEMOLICION!! FIERRO REdondo, platino, ángulo, T, TT, cuadrado, cinc, pino, roble; cañerías puertas y otros materiales. San Diego 1260.

GRAN EXISTENCIA: PUERtas, ventanas, mamparas, galerías, fierro techo, baldosas, maderas, Arturo Prat 227. 25 Dic.

¡¡PINTORES, CONSTRUCTOres!! Comprad en la "Caupolicán". Fábrica de tierras de colores. Vicuña Mackenna 1945. Las tierras son de primera calidad, precios económicos. 25 Dic.

MADERAS TERCIADAS "KUPfer", Laurel 220 x 120 cm. y 220 x 90 cm. de 4 x 6 m|m. espesor, para entrega inmediata; ofrece. Sociedad Maderera Kupfer Ltda., Avenida España 106. Teléfono 92153. — Casilla 4566. 25 Dic.

VIGAS ALAMO, PINO, FIErros, maderas, roble, tablas piso, cielo, puertas, galerías, gran variedad materiales construcción. Feria Antonio Panadero. Carlos Walker 70. 25 Dic.

GRAN LIQUIDACION, POR cambio local, del total de los materiales nuevos y usados. Arturo Prat 227. 27 Dic.

PAPELES PINTADOS liquidación permanente Nueva York 29. 7 Ene.

"ALAMBRES BRAVO" ofrece a precios razonables, mallas cuadradas para barandas y rejas. Cercas para ovejas, telas para gallineros. Fábrica "Bravo", Chacabuco 3. 31 Dic.

FIERRO ACANALADO GALvanizado. Morandé 817. 31 Dic.

ACERO
OCHAVADO CUADRADO REDONDO PARA MINAS
PRECIOS BAJOS
S. SACK
San PABLO 1179
MORANDE 817

# — GUIA PROFESIONAL —

## ABOGADOS

MULLER RIVERA Hnos. Morandé 291 — Oficino 21 Nulidades matrimonios, posesiones efectivas, asuntos familias Atención gratuita. 3 - 4 31 Dic.

LISANDRO SANTELICES Huérfanos 1112. Teléfono 86831. 9 enero

ALEJANDRO SERANI B. Huérfanos 1294, Of. 43. Teléfono 65788. 16 enero

## MEDICOS

DOCTORA BEHM Ahumada 47 29 Dic.

GASTON RAMIREZ Piel — Sífilis — Venéreas. Monjitas 779. 3 enero

ZAPFE Ojos, oídos, nariz, garganta. 6-8. Londres 43, Teléfono 84830. Enero 7

Dr. VEGA MACHER exclusivamente pulmón, tisiología Rayos X Avda. Vicuña Mackenna 371 Solicite hora Fono N.o 65090 8 Enero.

GIRON Niños 2.4. Trasladóse: Vicuña Mackenna 514. — Teléfono 40474. 28 Dic.

RAIMUNDO RATINOFF Broncopulmonares - Rayos X Asma - Corazón Manuel Rodríguez 764 Teléfono 84639 31 Dic.

BEDOYA HUNSDOEFER Enfermedades sangre, Gonorrea, Venéreas, Rayos para piel. Moneda 1683. 11 Ene

NSTITUTOS ENFERMEDADES DEL CORAZON Dr. GROSS Titulado Europa-Chile Exclusivamente para enfermos del corazón Central 84 — Teléfono 84242 Enero 7

DOCTOR CASTARON Exclusivamente pulmón Consultas 6-7 Agustinas 1269, edificio LA NACION 4.o piso Teléfono 82222-45457

WAUGH ROJAS Cirugía Impotencia sexual Várices, hemorroides Moneda 1541.— Fono 82149. 6 Enero.

PROFESOR STUTZIN Ex Director Hospital Berlín. Riñón, vejiga, urinarias, perturbaciones psicofísicas, glandulares, impotencia, (Sexología). Fono 61473. Santo Domingo 792. 12 Enero

FAIVOVICH Corazón, pulmón ,estómago. Rayos X Nataniel 426. — Teléfono 63975 5 Enero.

ERNANI PARODI Piel, sífilis, venéreas Arturo Prat 177 9 Enero

GORGEWSKY Rayos X Estómago-Hígado Broncopulmonares-Diabetes 2-5 Almirante Barroso 57 8 Enero.

DOCTOR DIMINSTEIN Exclusividades enfermedades señoras. Partos. Rayos X Diatermia Ahumada 47 31 Dic.

A. WAISSBLUTH Especialista corazón, pulmón, Rayos X. Estomágo. Sífilis. Avda. Bernardo O'Higgins 2294. 3.30 - 6.30. Teléfono N.o 94092. 22 enero.

DOCTOR LOIS Catedral 1467 Urinarias: de 2 - 4 Fono 64364 4 Enero

Dr PABLO RAFFO SIVORI Medicina Interna Sotomayor 31 Teléfono 93335 5 Enero

Dra LUISA PACHECO DE AVILES Médico - Cirujano Señoras y Niños. Tratamiento Esterilidad femenina Consultas de 2 a 4 Nataniel 475 — Fono 86762 N|O

## OCULISTA

GUSTAVO LOPEZ PATIÑO 6 - 8 Moneda 973, piso octavo. Oficina 837 — Fono 89845 31 Dic.

## OPTICOS

OPTICA HERRMANN Instituto especialista en anteojos — Estado 40 enero 25

OPTICA KOHN. Pasaje Matte 23.— Casilla 1509 3 Dic.-40

CONSULTORIO OPTICO Anteojos por recetas oculistas. Bandera 290. 26 Dic.

## DENTISTAS

Dr. ARMANDO RODRIGUEZ Cirujano - Dentista Andrés Bello 976 9-12 1|2—2 1|2-5 1|2 Placas completas, sin paladar Succión neumática 3 Enero

Dr. HECTOR PACHECO P. Extracciones difíciles, puentes, placas modernas De 3 a 7, edificio LA NACION Agustinas 1269 — Teléfonos: 82222 - 47506 N|O

WENCESLAO MUÑOZ Dentaduras artificiales Teléfono 63628 San Diego 374 Feb. 24-41

CARLOS DE LA FUENTE Cirujano-Dentista Bilbao 58 — U. T. 66005 1.o Enero

Dr. VALENCIA COURBIS Cirujano Dentista Radiografías Dentaduras-Puentes todo sistema Porcelanas fundidas Estado 42 Teléf. 89718 14 Ene.

DENTISTA GUILLERMO AHUMADA Carmen 25. 16 Enero.

## MECANICOS DENTALES

DENTADURAS Placas, composturas, dos horas. Precios módicos. Barahona. San Francisco 120. 3 enero

DENTADURAS Placas, composturas, dos horas Puede esparlarlas Nueva York N.o 17 22 Dic.

## PRACTICANTES

CLINICA PRIVADA Calle Santiago 1146—Fono 52179 Examen de laboratorio, curaciones, inyecciones y tratamiento en general Horas de atención: De 10 A. M. a 2 P. M., y de 5 P. M. a 9 P. M. Para hipodermoclisis, cuenta con aparato propio. Atención a domicilio. Precios módicos M. Sánchez F., Practicante titulado 31 Dic.

## MATRONAS

LUZ RIQUELME Partos, atención médica. Bascuñán 392. Teléfono 95160. 14 enero

SEÑORA PHERINY Atiende enfermas provincias. Cochrane 95. 22 enero.

MERCEDES DARRIGRANDI Estudios extranjero. Tratamientos indoloros. Ultimos adelantos. Métodos rejuvenecer. Monjitas 335. — Teléfono 66844. 14 enero

BLANCA PINEDA Recibe pensionistas. Consultas gratis San Diego 267. 9 Ene

AMELIA MATUS Avenida España 441 Teléfono 94104 8 Enero.

BLANCA FISCHER Avenida España 60 Teléfono 92788 8 Enero.

SEÑORA MORAL Embarazos toda época, suturas, tratamientos casos urgentes. Atención médica. General Mackenna 1038, entre Puente y Bandera, departamento 1. Teléfono 63688. 3 enero

H. IZQUIERDO Partos. Atención esmerada. Honorarios antiguos. Santa Lucía 152. Teléfono 62786. 9 Ene

## VETERINARIOS

CLINICA VETERINARIA Americana Hospital perros, gatos Consulta permanente Providencia 265—Teléfono 45224 31 Dic.

# El team Universitario puede perfectamente vencer mañana a Huracán

*Para los campeones profesionales el compromiso es bastante difícil; pero la modalidad de su juego les asigna buena chance de triunfo*

**En el elenco argentino existe la certeza que actuará en forma muy superior a como lo hizo el domingo**

## CONCEPCION Y SANTIAGO, CON SUS SELECCIONADOS JUVENILES, EN EL SEMIFONDO DE LA REUNION NOCTURNA DEL ESTADO NACIONAL.— HOMENAJE A EDUARDO SIMIAN

El más serio compromiso de su carrera deberá afrontar en la noche de mañana, el equipo de la Universidad de Chile, vencedor en la competencia profesional del presente año. El once estudiantil jugará con el Huracán, de Buenos Aires, llevando la responsabilidad de defender en esta ocasión el prestigio de nuestro football.

Entrenadores y dirigentes de la "U" saben que se trata de un match difícil, y, es por eso, que el cuadro será conveniente mente reforzado, para así darle el máximo de su poderío. Después de ganar en gran forma la competencia oficial, los estudiantes confían en que obtendrán ahora un triunfo de indiscutibles proporciones.

**REFUERZOS**

Tres valiosos refuerzos tendrá el equipo universitario. En la zaga se verá a Ellis, quien hará pareja con Breñas. En la línea media estará Nocetti, el eficiente centro medio del Santiago Morning. Raúl Toro ocupará el puesto de eje de la línea de ataque. Nuestro más técnico centro forward tendrá por insiders a Ramos y Alonso, el scorer del campeonato y formará con ellos, como es de presumirlo, un trío central que puede ser lo mejor del país.

**SIMIAN**

Significa especial atractivo para el festival de mañana en la noche, el hecho de que se rendirá un homenaje a Eduardo Simián, capitán de los campeones de 1940 quien, como se sabe, abandona el football, pues en febrero deberá partir a Estados Unidos, donde perfeccionará sus estudios.

La "barra" de la Chile, compañera y alentadora infatigable de Simián, rendirá su más caluroso homenaje al caballeroso deportista que se aleja de las canchas.

Momentos antes de iniciarse el match internacional, el presidente del Magallanes, señor Hidalgo Ceballos, hará entrega de una medalla de oro al capitán de la "U". La institución albiceleste ha querido rendir este especial homenaje y muestra de aprecio a Simián, en el último partido que este jugará en canchas chilenas.

**VENTA DE ENTRADAS**

A fin de facilitar la venta de entradas numeradas, la Casa Olímpica, ex Casa Sorrel, en Estado 67, teléfono 81642, permanecerá abierta durante todo el día de hoy hasta las 24 horas.

Las tribunas y galerías no numeradas se venderán durante todo el día de mañana en "La Mendocina", San Diego 232; teléfono 66665.

**COMIDA EN EL ESTADIO**

El casino del Estadio tendrá un servicio especial de restaurante y servirá comida en el hermoso local ubicado junto a la terraza poniente. Las mesas deberán solicitarse con anticipación, haciéndose la reserva por teléfono a la Administración del Estadio o al Casino.

Con ello se accede a numerosas peticiones de familias que deseaban concurrir al gran espectáculo de mañana en la noche, sin apresuramiento de última hora.

**LOS SELECCIONADOS**

La Asociación Central en su última sesión dejó bien en claro, que tanto en el partido de mañana en la noche, como en el del domingo, podrán actuar por Magallanes o la Universidad de Chile, los elementos que han sido llamados o se encuentran concentrados para formar el equipo que actuará en el Sudamericano de 1941.

La Asociación, en nota enviada a la Federación, deja bien en claro que el compromiso de la jira de Huracán fué registrado en agosto y que, por lo tanto, no puede a última hora, perjudicarse a los equipos chilenos que enfrentarán al fuerte once argentino.

**BIEN ENTRENADOS**

Tanto los jugadores de Huracán, como los de la Chile se encuentran en magníficas condiciones físicas y han terminado ya su entrenamiento para el cotejo de mañana, que debe resultar sensacional.

El juego de Huracán se presta especialmente para lucir ante un cuadro como el azul. Los dirigentes del "Globito", se muestran francamente optimistas respecto a este match, y esperan que el cuadro del Parque Patricios rendirá todo lo que es capaz. En el equipo visitante no habrá cambios, y actuarán los once titulares.

**ASEGURADA LA MOVILIZACION**

La Directiva del Magallanes ha recibido una nota del Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses, firmada por el presidente, señor Garretón y el secretario, señor Agüero, en la cual manifiestan que en la noche de mañana habrá un espléndido servicio de movilización al Estadio. La nota dice en una de sus partes: "Tenemos el agrado de manifestar que en la noche del jueves habrá un servicio especial eficiente, que trabajará desde las 19.30 horas, en los terminales autorizados por la Dirección del Tránsito en Estación Central; Estación Mapocho, Avenida Matta esquina de San Diego y Avenida Matta esquina de Arturo Prat; además de los paraderos habituales de las diversas líneas. A la vuelta cuidaremos que haya máquinas suficientes para garantizar el regreso del público. Para ello dispondremos de 300 góndolas en servicio continuo. Aprovechamos la oportunidad, para expresar que en otras oportunidades el servicio no ha sido eficiente, debido a que no se ha solicitado oportunamente a este Sindicato General".

**PROGRAMA OFICIAL**

El espectáculo nocturno de mañana se ceñirá al siguiente orden:

19.30 horas: Magallanes con Juventus. (Infantiles).

20 horas: Santa Rita con Copal.

20.45 horas: Vega Central con Matadero.

21.30 horas: Seleccionado Juvenil de Concepción, con Seleccionado Juvenil de Santiago.

22.20 horas: Homenaje a Edo. Simián.

22.30 horas: Huracán de Buenos Aires, con Universidad de Chile, campeón profesional de 1940.

Unzué, Masantonio, Baldonedo y Cano, durante el entrenamiento de ayer para su encuentro con el equipo campeón profesional de Santiago

## POSIBLES TEAMS

La constitución de los elencos que actuarán mañana en la noche en el encuentro internacional, será, salvo modificaciones de última hora, la siguiente:

**HURACAN:**

Barrionuevo
Marinelli Alberti
Cazaneo Giudice Tittonello
Perdomo Barros Masontonio Baldonedo Rodríguez.

— 0 —

Balbuena Alonso Toro Ramos Pasalacqua
De Saa Nocetti Busquets
Breñas Ellis
Simián

Arbitro el señor Manuel Soto.

**U. DE CHILE:**

## CON BUENOS ENCUENTROS SEGUIRA EL TORNEO DE LA ASOCIACION INFANTIL

Lances oficiales de football que se disputarán el domingo

La Asociación Infantil de Football de Santiago, ha fijado para el domingo los siguientes partidos oficiales:

**CANCHA SAN MIGUEL:**

9.30 horas: U. Condell con Copal infantiles.

10.30 horas: U. Condell con Copal 1.o infantil (Campeonato clausura).

11.30 horas: U. Condell con Copal, juveniles.

Director de turno: delegado del Villa Moderna.

**CANCHA ESTADIO FERROVIARIO**

Ferroviario con A. Los Robles infantiles (Cmpto. Clausura.

Director de turno, a primera hora, Libertad y 2.a hora, Los Robles.

**CANCHA ACADEMIA HUMANIDADES**

10.15 horas: Ferroviarios con G. A. Prat divisiones especiales (Cpto. de clausura.

Director de turno, Dep. Ipiranga.

Arbitros para estos encuentros lo designará la Asociación de Arbitros.

## MAGALLANES CONCEDIO EL INDULTO A JOSE AVENDAÑO

Ayer a mediodía se reunió extraordinariamente el directorio del Club Magallanes, para tratar lo relacionado con el indulto del jugador de sus registros, José Avendaño, a propósito de una petición especial de la Sección Infantil de los albicelestes en que solicitaban, como regalo de Pascua, se dejara sin efecto la sanción que pesaba sobre ese player internacional.

Estudiados los antecedentes del caso, el directorio de los "aguerridos" acordó condescender a la iniciativa de los socios infantiles. En esta forma, es posible que Avendaño pueda actuar el domingo en el partido de Magallanes con Huracán.

## I. LANGARA Y B. CACERES FUERON LOS SCORERS EN EL CERTAMEN ARGENTINO

Breve reseña de las características de estos dos jugadores

El paraguayo Delfín Benítez Cáceres y el vasco Isidro Lángara, centros delanteros de Racing y San Lorenzo de Almagro, respectivamente, han compartido el primer lugar en el torneo de "scorers" de l a Competencia Argentina de Football que finalizó el domingo.

En efecto, estos dos jugadores marcan una trayectoria distinta en su carrera deportiva. Benítez Cáceres, estrella que surgía fué incorporado al football local por B. Juniors donde se consagró merced a su juego efectivo, a su dinamismo y a esa multitud de cualidades que la hacian peligroso frente a las vallas y factor inapreciable de cada una de las victorias del popular equipo. Decayó posteriormente, a causa de una lesión y pareció que había finalizado su actuación deportiva pues la intensa prodigación de su esfuerzo no permitia pensar en una recuperación de sus otrora admirables medios y cualidades. Pero he aquí que el Racing Club confió en él y le dió puesto en su equipo. Benítez Cáceres respondió a esa confianza y renovó sus actuaciones destacadas, al punto que ha logrado ocupar la primera colocación en la tabla de scorers, que comparte con Lángara.

La actuación de éste es más breve y por ello está más presente. Contratado por San Lorenzo de Almagro, en su primera temporada resultó segundo entre los scorers, a pocos tantos de Arsenio Erico. En esta oportunidad ha logrado la primera colocación, y no puede dejar de señalarse que ambos jugadores han visto premiada su efectividad, la calidad particular de su juego, que desprecia el lucimiento en busca del gol. Son distintos estos jugadores y, sin embargo, se parecen en la velocidad de sus desplazamientos frente a la valla, en la serenidad de los momentos finales, para el remate de las jugadas y en el poderoso shot.

**LOS "SCORERS"**

Indicamos a continuación la nómina de los jugadores que han marcado más goles en el certamen argentino:

Delfín Benitez Cáceres (Racing), con 33 goles.
Isidro Lángara (San Lorenzo), con 33 goles.
Laferrara (Estudiantes), con 30 goles.
Erico (Independiente), con 29 goles.
Marvezzi (Tigre), con 29 goles.
Leonardo Arrieta (Lanús), con 26 goles.
Masantonio (Huracán), con 26 goles.
D'Alessandro (River Plate), con 25 goles.
Pellegrina (Estudiantes), con 22 goles.
Sarlanga (Boca Juniors), con 22 goles.
Baldonedo (Huracán), con 20 goles.
Alarcón (Boca Juniors), con 19 goles.
Lorenzo (Lanús) con 19 goles.
Cafaratti (Banfield), con 18 goles.

Vale decir que los jugadores que ocuparon los ocho primeros puestos, se desempeñan de centro fowards.

## PRESUPUESTO DEL TORNEO SUDAMERICANO HA SUBIDO A MAS DE DOS MILLONES

Declaraciones del tesorero de la Federación Chilena de Football, señor Armando Encalada

En conocimiento que el presupuesto del Campeonato Sudamericano de Fotball había aumentado con la inclusión de Brasil, y que la Federación chilena había confeccionado un cálculo interesante sobre el desarrollo de este y su resultado económico, solicitamos ayer al tesorero de dicha dirigente nos informara al respecto. El señor Armando Encalada, nos dijo: "En realidad, el presupuesto primitivo alcanzaba a algo más de un millón 600 mil pesos de gastos, pero con la inclusión de Brasil, ha aumentado en forma sensible; ahora los gastos están calculados en dos millones cien mil pesos, más o menos.

Como comprenderán, el directorio al afrontar esta empresa lo ha hecho con el optimismo que nuestro público responderá al espectáculo que la Federación Chilena les ofrecerá y esperamos que el campeonato en sus diez reuniones, cuente siempre con concurrencias imponentes que nos den la seguridad que al final no acusaremos grandes pérdidas.

Hasta el momento sólo contamos con la subvención acordada por la Ilustre Municipalidad, que asciende a 300 mil pesos. Como se sabe el Campeonato fué organizado como un homenaje al cuarto centenario de Santiago, y la Comisión Municipal de festejos, comprendiendo la trascendencia y proporciones de esta fiesta deportiva internacional, resolvió apoyarla económicamente y, además, ya ha sido designada como número oficial. Otras ayudas obtendremos del Gobierno e instituciones fiscales y nos han sido prometidas ya: la liberación de impuestos para los partidos del campeonato, los derechos de estadio, facilidad para la obtención de moneda extranjera para cancelar los pasajes de las delegaciones, concesiones de radio y casino del estadio, venta de programas, etc., con estas entradas y las que produzcan los partidos en boletería esperamos financiar, cuando menos en su mayor parte, este campeonato.

Como dato ilustrativo puedo informarles que el costo aproximado de los equipos que vendrán es el siguiente: Argentina $ 300.000; Perú $ 300.000; Uruguay $ 310.000; Brasil $ 250.000; Ecuador $ 180.000 y delegados de la oficina permanente de la Confederación, $ 50.000. A estos gastos deberá agregarse los de la Concentración chilena, pagos al club y profesionales, sueldos y viáticos de jugadores, organización, propaganda y tantos otros gastos menores.

Nuestro riesgo es enorme, pero tenemos fe en que saldremos bien, esperamos, además, algunas donaciones particulares.

La Federación chilena, pueden decir uds., no escatimará esfuerzos para que el torneo resulte un verdadero acontecimiento, "un campeonato de imborrable recuerdo".

## Anoche llegó el Selec. Juvenil de Concepción

Desde anoche se encuentra en esta capital la delegación de la Asociación Infantil de Football de Concepción que hará actuar en el semifondo de la reunión internacional nocturna de mañana a su seleccionado juvenil. Será su adversario un combinado Metropolitano.

A cargo del equipo vienen, el señor René Funke, como presidente; Damián Valenzuela, vicepresidente; Raúl Gajardo, secretario y director técnico; Alberto Sáez, tesorero y Eduardo Coloma, delegadoy jefe de útiles.

Jugadores: Samuel López, Luis Carrasco, Luis Vidal y Hugo Rubio, del Lord Cochrane; Ramón Andrade, Roberto Pinochet, Alfonso Muñoz, Sergio Muñoz, Ernesto Eskuche, Medardo Silva, Jorge Labra, René Bustos y Sergio Sánchez, del Juvenil Unidos, actual campeón de Concepción; Juan Caamaño, Raúl Muñoz y Fco. Muñoz, del Alberto Becker; Osvaldo Torres del Liceo, Antonio Puentes, del Industrial y Germán Tapia, del Almirante Lynch.

Según nuestros informes es probable que los penquistas se hagan representar por el siguiente cuadro: López, Silva y Puentes; Torres, Carrasco y Pinochet; Labra, Bustos, Sánchez, Caamaño y R. Muñoz.

La delegación regresará el sábado próximo en el ordinario.

## Bases del Concurso "Underwood"

**Las bases del Concurso "Underwood" son las iguientes:**

**1) Recortar el Cupón por la línea de puntos que lo margina.**

**2) Contestar claramente cada una de las preguntas en la forma que el lector estime acertada.**

**3) Enviar el Cupón por correo a la Casilla 2834 o bien depositarlo en los buzones especiales colocados en el hall de LA NACION (Agustinas 1269) y en el hall de Radio Siam (Ahumada 35).**

**4) Los Cupones enviados por correo deben ser dirigidos a "Concurso Underwood" LA NACION y Radio Siam. Casilla 2834**

**5) Indicar claramente en cada Cupón el nombre del lector y el Carnet de Identidad, si lo tiene, en su defecto, la dirección.**

**6) Los Cupones que sean enviados a la Casilla 2834, sin la correspondiente estampilla de franqueo, no serán retirados.**

**7) La falta de cumplimiento de las bases indicadas se traducirá en la anulación del Cupón respectivo.**

**8) El escrutinio de los Cupones enviados se hará el domingo en la tarde y el lunes LA NACION publicará el nombre del premiado.**

**9) Si en el plazo de tres días no se hubiere cobrado el premio, quedará sin efecto el sorteo.**

**10) El premio de este Concurso será de $ 100 en dinero efectivo, todas las semanas, es decir $ 400 en el mes.**

**11) El premio se pagará los días lunes, martes y miércoles, a las 19 horas en la Sección Deportes de LA NACION.**

**12) En este Concurso no podrán tomar parte miembros del personal perteneciente a la Empresa Periodística "LA NACION".**

## El Sr. Juan Barbas salió favorecido en el concurso futbolístico "Underwood"

Puede pasar mañana por su premio de $ 100 en dinero efectivo

En la tarde de ayer adjudicamos el premio del Concurso Underwood de la semana pasada al señor Juan Barbás, domiciliado en García Reyes 58, que fué uno de los 24 lectores que enviaron cupones conteniendo la fórmula exacta requerida por el Concurso. El señor Barbás, puede pasar mañana, a las 20 horas, por este diario para recibir su premio de $ 100.

**ESTA SEMANA**

Esta semana el Concurso Underwood, tiene como base el encuentro internacional, entre Huracán, de Buenos Aires, y Magallanes, fijado para el próximo domingo. Como siempre los lectores tienen que acertar el vencedor el score exacto, y los dos jugadores que abrirán el score, para sus respectivos cuadros.

**OTRO PREMIO**

La señorita Ana Herrera, domiciliada en Víctor Manuel 907, puede pasar también por este diario, para recibir el premio de $ 50, destinado al lector que enviara la mayor cantidad de cupones, con el que resultó favorecida.

## Albicelestes y Huracán, bases de esta semana

## Un festival se realizará en la cancha S. Miguel

Seis lances de football habrá esta tarde

En la cancha San Miguel se llevará a cabo esta tarde un festival footballístico a beneficio de los equipos infantiles del Unión Condell.

Se desarrollará el siguiente programa:

14 horas: Deportivo Actualidades con Deportivo Atlético, infantiles.

15 horas: Deportivo Libertad con Unión Condell, infantiles.

16 horas: Unión Condell con Deportivo Libertad, primeros equipos infantiles.

16.45 horas: Deportivo Perú con Unión Condell, juveniles.

17.45 horas: Deportivo Actualidades con Deportivo Ipiranga, divisiones especiales.

18.45 horas: Primeros equipos del Unión Condell y Deportivo Perú.


ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS
CLUB DEP. CREEN CROSS

Cítase a junta general de socios para el día 27, en primera citación a las 9.30 P. M. y en segunda a las 10 P. M.

TABLA: Elección de Directorio, período 40|41.

LOCAL: Ahumada 350, (altos).


## AMISTOSOS DE FOOTBALL QUE SE JUEGAN HOY

UNION LOS LEONES.— Con sus tres equipos, se trasladará a Conchalí, donde se medirá con el Deportivo Residencial El Salto.

UNION CARMEN.— A la Florida, se trasladará con sus tres cuadros superiores, con el fin de medirse con el Deportivo Fundo Las Mercedes.

DEPORTIVO FERRILOZA.— En la cancha del Hospital Barros Luco se cotejará con el Deportivo Envases y Enlozados.

DEPORTIVO JUVENTUD UNIDA.— Con tres equipos enfrentará al Deportivo Humberto Martones, en la cancha del Juventud Católica.

## En el Estadio Zambrano habrá football. hoy

Organizado por la rama infantil del Colo Colo

Organizado por la rama infantil del club Colo Colo, se llevará a cabo esta tarde, en las dos canchas del Estadio Zambrano, una reunión footballística a beneficio de un jugador accidentado.

El programa que se desarrollará es el siguiente:

**CANCHA N.o 1**

14.30 horas.— Infantiles, Colo Colo con Ruggero Castagnini.

15.45 horas.— División especial, National Juventus con Ruggero Castagnini.

17 horas.— Unión Española con Deportivo Flecha.

18 horas.— Colo Colo con Deportivo Cintolessi.

**CANCHA N.o 2**

14.15 horas.— Infantiles Deportivo Restelli, con Unión Chilena.

15.15 horas.— Colo Colo con Restelli. (Segundos elencos).

16.45 horas.— División especial. Audax Italiano con Juventud y Progreso.

18 horas.— Green Cross, con Deportivo Rosario Central.

**FEDERACION DE ARBITROS**

La Federación de Arbitros de Chile, celebrará el próximo viernes a las 20 horas, una sesión de consejo, con el fin de continuar el estudio de las reformas reglamentarias.

**SOQUINA GANO AL OLIMPIA EN LA SECCION ASPIRANTES**

Los siguientes fueron los resultados de los encuentros jugados el sábado por la competencia de la sección Aspirantes:

Primeros equipos: Soquina, 4 v. Olimpia, 1.

Cuarta Zona, 6 R. Cumming, 0.

Segundos equipos: Cuarta Zona, 1, R. Cumming, 0.

## B O X

## "Protesto por tan injusta descalificación y pido se me deje combatir hasta el K. O."

Dice el catcher italiano Giuseppe Nigro, a propósito de su match con el chileno Cabrera

En la segunda rueda del gran campeonato de selección de Catch As Catch Can, que se está realizando en el ring del Teatro Caupolicán, y que ha despertado enorme interés en los aficionados a estos emocionantes combates, fué descalificado por aplicar golpes prohibidos, el catchers italiano Giuseppe Nigro, quien, como se sabe, debió salir del ring custodiado por carabineros.

Influyó, además, en las hostilidades del público, el hecho de haber pretendido agredir dicho luchador al árbitro, cuando éste le levantó la mano al vencedor.

**UNA CARTA DE NIGRO**

Ahora Giuseppe Nigro nos ha enviado la siguiente carta, a propósito de estas incidencias:

"Señor Redactor del diario LA NACION. — Muy señor mío:

Por estas líneas, me permito referirme a la selección de Catch as Catch Can, que está llevando a efecto la Empresa del Caupolicán, y de la cual formo parte, y a los sucesos que determinaron mi descalificación en la rueda del sábado pasado.

Protesto por tan injusta descalificación y pido, junto con renunciar al premio, que se me deje luchar, en una fecha próxima hasta que haya K. O. Este desafío lo lanzo contra cualquiera de los hombres de la rueda, y especialmente, en contra de Humberto Cabrera, quien se anotó un triunfo sólo debido a la parcialidad del árbitro.

Reconozco, asimismo, que no debí atacar a éste, pero mi ofuscación se debió, más que nada a su mala actuación como juez.

Espero que se me conteste por la prensa, rogando al señor Redactor insertar esta carta en su importante rotativo y excusar la modesta que le doy.

Seguro servidor. — (Firmado): Giuseppe Nigro".

## México B. C. reparte juguetes esta tarde

El festival empezará a las 18 horas

Siguiendo su tradicional costumbre, el México B. C. efectuará hoy, a las 18 horas, una velada boxeril a cargo del Curso Infantil que mantiene la institución, en su local de la calle San Pablo.

El Comité de Navidad que preside doña Juanita Aguirre de Aguirre Cerda, por intermedio de don Juan Urzúa Madrid, miembro honorario del México, ha obtenido de dicho comité, que se entregue a la entidad citada una cantidad de juguetes para que sean repartidos entre los hijos de los boxeadores del club.

La repartición se hará por orden de inscripción previa que se ha venido efectuando. Además, distinguidos socios y casas comerciales han donado otros estímulos para los asistentes de hoy.

La parte boxeril de esta tarde estará a cargo como en años anteriores del Curso infantil, que presentará a sus más aventajados discípulos en exhibiciones de boxeo.

## EQUIPO DE TRANVIARIOS IRA A SAN FERNANDO

Delegación de 7 peleadores parte el sábado para actuar contra el Colchagua B. C.

El sábado, se trasladará a San Fernando un equipo de peleadores tranviarios, a fin de actuar en esa localidad, con los aficionados del Colchagua Boxing Club.

El programa que se desarrollará en este interciudades está compuesto de interesantes encuentros a cargo de los siguientes púgiles:

Peso mosca: Enrique Candia, Tranviario, con Fernando Ricaldi, Colchagua.

Peso mosca: José Villarroel, Tranviario, con Williams Lester, Colchagua.

Peso gallo: Orlando Saavedra, Tranviario, con Osvaldo Morales, Colchagua.

Peso pluma: Luis Velásquez, Tranviario, con Felipe Piña, Colchagua.

Peso pluma: Manuel Araya, Tranviario, con Santos Arcos, Colchagua.

Peso liviano: Luis Leiva, Tranviario, con Luis Toro, Colchagua.

La delegación tranviaria, partirá el sábado a las 14 horas, desde la Estación Alameda. Como presidente va el señor Germán Salazar. Es probable que también acompañe a la comitiva el delegado de la Asociación Tranviaria señor Jorge Santelices.


UNDERWOOD

LA MAQUINA DE ESCRIBIR QUE AL FIN USTED COMPRARA

CUPON CARTILLA FUTBOLISTICA

DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1940

HURACAN (argentino) VS. MAGALLANES GANARA.....
El score de este match será .....
El primer goal argentino lo marcará el jugador.....
El primer goal chileno lo marcará el jugador .....

HAY UN PREMIO DE $ 100 AL LECTOR QUE ACIERTE

HAY UN PREMIO DE $ 50 AL LECTOR QUE ENVIE MAS CUPONES EN UN SOBRE
ENVIE EL CUPON A CASILLA 2834 O DEPOSITELO EN "LA NACION" (Agustinas 1269)

NOMBRE ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...
DIRECCION ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

REPRESENTANTES PARA CHILE

DAVIS Y CIA

SANTIAGO, BANDERA 135 — VALPARAISO, BLANCO 963

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## BAILE

Haga su aprendizaje en el INSTITUTO SUPERIOR DE BAILES, que es un establecimiento serio y de responsabilidad. Se garantiza la autenticidad de cada baile, especialmente TANGO ARGENTINO y demás BAILES DE SALON. Diariamente clases estrictamente en privado.

TELEFONO 67683 COMPASIA 1770 entre Riquelme y A. Barroso

¡¡¡CIELO DE YESO EN PLANchas!!! $ 5.60 el m2 Cornisas Ferrer, San Luis de Francia 1650, entre Maule y Ñuble. 6 Enero.

GRANDES EXISTENCIAS A bajos precios, ofrece Almacenes Materiales para Construcción". Santo Domingo 1135. Teléfono 80323. Enero 7

ZUNCHOS LISOS, AMPOLLAdos. Sack. 31 Dic.

TEJIDOS ALAMBRES, MALLA ondulada ornamental, rejillas, clavos, grapas, ofrece; precios muy convenientes. Fábrica La Franco-Chilena. Chacabuco 8. Teléfono 91446, Santiago. 3 enero

¡¡MADERAS!! NUEVA BARRAca San Martín. Postes redondos maños, alerce, pino araucaria San Martín 870. Teléfono 63816. 28 Dic.

¡¡FIERRO TECHO ACANALADo!! consulte precios. Barraca Chacabuco 12. Dic. 29

¡¡¡DEMOLICION!!! GRAN surtido nuevo: zinc, tablas piso, cielo, tapas, vigas álamo, roble, pino oregón, parquets, cañerías, puertas, etc. General Bustamante 772. Teléfono 45184. 28 Dic.

## 22.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.

¡¡CEPILLOS MECANICOS!! vende Madrid 944. 5Enero

¡¡TORNOS MECANICOS!! VENde. Madrid 944. 5 Enero

TRANSMISIONES, EJES DEScansos, consolas, machones, poleas de acero "American"; correas, uniones y pastas para correas. Ofrece: Küpfer Hnos. S. A. C. Libertad 58. 15 Ene.

AMPOLLETAS, 15-25-40. $ 3.60 ampolletas de colores. Marcel San Pablo 1143. 27 Dic.

TORNO "GLASS", 1.500 ENtre puntas, vendo Conferencia 633. 11 Enero

CEPILLO MECANICO GRANde, vendo. Conferencia 633. 11 Enero


CASA CRISTI
COMPASIA 1259
CALZADO FINO,
últimas creaciones para damas y caballeros
CASA DE MEDIDA

TORNO PARA MADERA BANcada, fierro fundido, vendo. Conferencia 633. 11 Enero

MAQUINARIA AGRICOLA INdustrial, compraventa. F. Bunster T., Carrera 739,45. Teléfonos 88968-80379. 16 Enero.

¡¡PRENSAS EXCENTRICAS!! Venden. Madrid 944. 5 Enero.

EN EJES PARA TRANSMISION Fundición Grajales es campeón, calle Grajales 2548. Santiago. Teléfonos 93417 y 95008. 31 Dic.

CORTADORA DE CALUGAS, vendo. Conferencia 633. 11 Enero

BATIDORA PARA PASTELEros, vendo. Conferencia 633. 11 Enero

BATIDORAS PARA SUBSTANcias y galletas, vendo. Conferencia 633. 11 Enero

PILDORERO, PRENSAS, COjines, mesas, enfriadoras, para confiteros, vendo. Conferencia 633. 11 Enero

VENDO 2 LAMPARAS DE arco, para sacar copias de plano, y mesa con cristal grande. Conferencia 633. 11 Enero

CEPILLADORA, TALADRO prensa y picadora pasto, esmeril, calderos, transmisiones, descensos, poleas y correas. Ocasión, vendo, Phillippi 36. 8 Enero.

BALANCINES, PULIDORAS, entrega inmediata, construcción, facilidades pago Amengual Sur 174 (Pila). 25 Dic.

## 23.—Máquinas de escribir y coser.

MAQUINAS TEJER, MAQUInas overlock, máquinas embobinadoras, ocasión, facilidades Nataniel 279. 31 Dic.

MAQUINAS TOMADORAS PUNtos medias, $ 2 000 al contado, facilidad $ 300 mensuales. Se fabrican agujas textiles, Monjitas 877, Casilla 1555. Ene: 23

COMPRO MAQUINAS DE COser; también empeñadas. Voy a domicilio. Lira 933. Fono 51370. 4 enero

VENDO MAQUINA SINGER, bobina. Ocasión. Lira 933. 10. Enero

## 24.—Muebles, menajes y artículos sanitarios.

REGIO LIVING, HALL CON cojines. Santa Rosa 745. 11 Enero

COMEDOR LUJOSO ENCHApado, muy elegante. Santa Rosa 745. 11 Enero

REGIO DORMITORIO ENCHApado en Palo Rosa, muy fino, con marquesa. Santa Rosa 745. 11 Enero

LINDO DORMITORIO TERciado con marquesas. Santa Rosa 745. 11 Enero

VENDO MAQUINA SINGER bocina. Ocasión. Lira 933. 31 Dic.

BARATISIMOS VENDO DORmitorios, aparadores, mesas, sillas. Carmen 638. 5 Dic.

¡¡¡COMPRE SUS SOMIERES Y colchones: Fábrica "El Cóndor" Delicias 1789. Teléfono 61150. ¡Aquí más barato! 8 Ene.

COLCHONES LANA cotíes, crin, encontrará en Colchonería Francesa refacción a domicilio San Diego 9.— Teléfono 86259. 23 Ene.

¡¡OCASION VENDO!! AMOblados dormitorios, comedor, muebles sueltos. Delicias 2456. 22 enero.

COCINAS ECONOMICAS CAMbios, arreglos, pidalas a Perich, fabricante. San Alfonso 642. 10 Ene

$ 420 DORMITORIO: OTRO $ 680: amoblado comedor, $ 590; hall confortable; paragüero, máquina Singer, marquesas, salita; ropero, mesa, silla, vendo urgentísimo. Lira 933. 31 Dic.


COMPRE UD.
EN EL
SUBMARINO
Calzado Popular de hombre a
$ 49.90
Precio autorizado por el Ministerio de Fomento
DELICIAS 2851
FONO 90872


¡¡CREACIONES EXCLUsivas!! Muebles de alta calidad. Especialidad en terciados y enchapados. Fábrica de Muebles Las Delicias. Avenida Bernardo O'Higgins 3035. Visite nuestro establecimiento, el más surtido de Santiago. Precios bajos. Facilidades. (sin recargo). 14 Ene.

CONTRA NEURALGIAS, ¡Obleas Chinas Li-Wu-Pat! 5 Enero.

MUEBLERIA "HOLLYWOOD", Bandera 166, muebles modernos, precios bajos. Facilidades sin fiador. 7 Enero

¡¡MUEBLES PARA COCINA!! Construcción sólida, hechuras perfectas. Precios económicos.— Fábrica Chacabuco 13. 5 Ener.

¡¡¡CALENTADORES GAS!!! Carbón, leña, construcción sólida, garantida. "Fábrica Mérida" Chacabuco 12. 5 Enero

MUEBLERIA MODERNA, NO se liquida; sin embargo, vende precios sin competencia. Dormitorios, 13 piezas, 2,200. Tenemos gran surtido comedores, dormitorios confortables, todos estilos. Concedemos créditos. San Antonio 61. 31 Dic

ANTIGUA FABRICA "EL PORvenir". Sazié 2450. Teléfono N.o 93820. Muebles modernos, maciZos, dormitorios, comedores, escritorios, halls, etc. Grandes facilidades $ 100 pie y 20 mensualidades. Especiales profesorado. 2 enero

MUEBLES MODERNOS, NORmandes, fabricados por su propio dueño, precios sin competencia. Riquelme 6. 2 enero

## 25.—Modas e interés para el hogar.

JUGUETES NACIONALES E importados en Casa Campos. Esmeralda 875. Precios muy bajos por tener gran existencia 6 Enero.

CASA BATALLA, PROVIDENcia 1309, sigue liquidando precios en calzado de niños y de señoras. Material de primera. Providencia 1309.

"CASA OTTO". REALIZACION sombreros pajas, elegantes estilos, desde $ 35. Modelos finos desde $ 70. Hechuras. Transformaciones perfectas desde 15. San Antonio 249. 1.o Enero.

CONTRA DOLOR DE CABEZA Obleas Chinas Li-Wu-Pat. 5 Enero.

VERANEANTES: ¿POR QUE pagar más? Trajes de baño fantasía, seda-lana de $ 32 a $ 80; pantalones caballeros, $ 13 a 28; pullover, $ 32; descuentos comerciantes. "Fábrica Francesa". Avenida Matta 1049. 27 Dic.

¡¡¡SEÑORAS!!! PARA PASCUA liquidamos batas sedas, jersey, $ 135, 160, trajes sastres casimir, crin $ 130, $ 190, $ 260, $ 320 en las casas de modas "Madame Alise". Santo Domingo 810; "Madame Loberté". San Diego 219. 27 Dic.

SEÑORITAS; PIJAMAS LAS más novedosas en lana fina $ 70; blusas bordadas $ 25; batones dibujos fantasía $ 130: Fábrica Francesa. Avenida Matta 1049. 27 Dic.

FABRICA TEJIDOS DE PUNTO. Ofrece novedades para playa, en pijamas, trajes de baño, blusitas y paltóes. Modelos exclusivos; precios rebajados. Delicias 335. 14 enero

JUEGOS LANA: PIJAMAS, playas, últimas novedades en tejidos finos. Ver fábrica: Providencia 1194. 31 Dic.

ULTIMAS CREACIONES EN trajes, blusas, ajuares para novias. Bordados a mano, y máquina. Modelos originales y exclusivos. Ejército 334. Teléfono 81427. 10 Ene

CUEROS DE CABRITOS CURtidos y teñidos color negro marrón gris blanco fantasias plateado facilidades pago vende Antonio Varas 411 (Estación). 6 Enero

JUGUETES A PRECIOS MUY equiparativos. encontrará Ud. en Monjitas 792. 27 Dic.

SEÑORITAS LES OFREZCO EL mejor pantalón de playa, en lana fina, $ 70; blusas bordadas, $ 25; batones y dibujos fantasía, $ 130. "Fábrica Francesa". Avenida Matta 1049. 31 Dic.

## 26.—Mudanzas y transportes.

TRANSPORTES, MUDANZAS larga distancia, camiones nuevos, manejados dueños, responsabilidad. Nataniel 1435. Fono 53554.

## 27.—Negocios e instalaciones, compra y venta.

VENDO TALLER DE MUNEcas, paraguas, etc. Por cambio de giro. Esmeralda 813. 29 Dic.

LA FABRICA FUENTE DE soda, avisa a su distinguida clientela que desde el 1.o enero atenderá en su nuevo local de Cochrane 1460, teléfono 51635. 28 Dic.

COMPRAMOS MARMOL, MOrandé 782. Teléfono 62696. 30 Dic.

## 29.—Personas buscadas.

OLGA SOTO AHUMADA, DEsea saber de su padre, Arturo Soto Lagos. Casilla 109-V. Valparaíso. 25 Dic.

DESEO CON URGENCIA HAblar con el señor Alberto Navarrete, por negocios. Escriba: Correo N.o 4, R. O. L., Santiago.


BICICLETAS

Y RADIOS
onda corta y larga, con $ 100 mensuales, ofrece.
DELICIAS 2786
Portal Edwards


## 30.—Préstamos, acciones y bonos.

DINERO PARA HIPOTECAS: desde $ 10,000, ofrece constantemente Capitalistas encontrarán magníficas inversiones al mejor interés Oficina Propiedades: Jorge Cristi Salamanca Morandé 291. 14 Ene.

CORPORACION NACIONALISta de Salitre y Yodo de Chile, fundada el viernes 13 de diciembre de 1940, en Santiago de Chile para el fomento del Comercio del Salitre y Yodo y todo lo relacionado con la producción, Finanzas y Propaganda de la industria, subproductos, mercados etc. etc... Oficinas Generales al lado del Correo Central, en calle Puente N.o 557 piso tercero, departamento N.o 1, Teléfono 89802 cables y telegramas: "Cornasalto-Chile". Correspondencia así: "Corporación Nacionalista de Salitre y Yodo de Chile", Casilla 1989, Santiago de Chile. Tesorero General: Jorge Villalobos Hormazabal. enero 26

DINERO LISTO PRIMERAS, segundas hipotecas. Del Río. Bandera 552. 23 Dic. Ene. 21

CREDITOS LIBERALES en joyas, relojes. Kardonski. Estado 384. 31 Dic.

CARLOS OSSANDON, BANDEra 168 Tramita préstamos hipotecarios, en las mejores condiciones. Dic. 31

## 31.—Productos medicinales.

CONTRA DOLOR DE MUELAS Obleas Chinas Li-Wu-Pat. 5 Enero

PARA GONORREAS, URETRO San. Llego Farmacia. Bases-Zinc. E. 17

"GASTRISAN", RECOMENDADo para contrarrestrar males estómago, como acidez, flutulencia, úlceras gástricas. Base: Anestesina, alcalinos. 31 Dic.

GLOBULOS PERSICOS, INDIcados desinfección, vías urinarias, como aporte tratamiento, gonorreas. Base: Hexametilentetumina, Cubeba. 31 Dic.

FARMACIA "LA NACION". SImón Bolívar 298. Plaza Manuel Rodríguez. Laboratorios, Recetas y Análisis, precios bajísimos, teléfono 86075. 6 Enero.

¿TIENE DOLOR DE MUELAS? Tabletas Kafrenal. Dic. 29

"CEREBROL", ESTIMULANTE, eficaz, reanima personas debilitadas, exceso trabajo físico, mental. Base: Fósforo. 31 Dic.

## 32.—Propiedades compran.

CONSTRUCCIONES POR Cajas. R. Casassus N. — Huérfanos 1294. 26 Dic.

COMPRAMOS PROPIEDADES. Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 17 Fer. 1941.

¡¡¡36.000!!! RECOLETA 2815, parcela 5.000 metros, movilización góndolas Recoleta. Deuda Banco Chile. Tratar: Amunátegui 757. 26 Dic.

## 33.—Propiedades venden.

38.000, PEÑAFLOR, OPORTUnidad chalet, sin terminaciones. Especial veraneo. Bandera 154, oficina 10. 25 Dic.

¡¡¡88.000!!! NATANIEL 971, casa grande, con locales, apropiados para industria, entre Diez de Julio y Avenida Matta. 26 Dic.

$ 28.000 SAN MARTIN 1028, casa chica, entre San Pablo y Estación Mapocho. 26 Dic.

58.000, VENDO PROPIEDAD, que renta 9,160, en Juárez. Compañía 1331. 8 Enero

VENDEMOS PROPIEDADES.— Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 17 Feb. 1941

VENDEMOS FUNDOS. CAJA Propietarios. Santo Domingo 1249 17 Feb. 1941

REPARAMOS PROPIEDADES Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 17 Feb 1941

## 35.—Radios e instrumentos de música.

OFRECESE ORQUESTA. ROgelio Ugarte 1509.

¡PASCUA! ¡AÑO NUEVO! ¡REgalos! Discos, serán muy bien acogidos. Compreios en San Diego 844. Gran surtido marcas "Victor" y "Odeon" Ene. 4

¡¡¡NO COMPRE JUGUETES!!! Pruebe Radio "Philips" y Lafallette; debde $ 100 mensuales.— Unicamente en Ahumada, esquina Delicias. 4 Febr.

RADIOS ERLA AMERICANAS, modelos 1941, 100 pie, saldo grandes facilidades, importadas, garantidas.— Alameda 845. 7 enero.

¡¡LIQUIDAMOS!! VICTROLAS ortofónicas, Victor, Columbia. — San Diego 844. 7 enero.

RADIOS Y BICICLETAS EN colores de todas marcas, con grandes facilidades de pago, ofrece: Mangiamarchi, Independencia 395. 2 enero

VIOLIN VENDE OCASION. Serrano 622. 31 Dic.

REPARACIONES DE RADIOS. Trabajos garantidos donde Metcalfe y Wood Ltda. Avenida B. O'Higgins 2548, entre España y Molina. Teléfono 91889. Distribuidores autorizados R. C. A. Victor. 16 Enero.

¡PASCUA! ¡AÑO NUEVO! ¡¡REgalos!! Discos serán muy bien acogidos. Compreios en San Diego 844. Gran surtido marcas "Victor" y "Odeon". 4 enero

LA PERFECTA REPARACION de su radio la ejecuta el acreditado Taller Radio Valparaíso. Morandé 757. Fono 82553. 25 Dic.

REPUESTOS Y ACCESORIOS para radio, compreios en Central Electric. Morandé 281. 11 Enero

CASA ELBO, ANTIGUA FIRma alemana, fundada Antofagasta 1905. Gran variedad pianos, facilidades. Rosas 1225. Teléfono 61754. Compro pianos contado, tasación equitativa. 8 Enero.

CONTRA REFRIOS: OBLEAS Chinas Li-Wu-Pat. 5 Enero

DURANTE EL PRESENTE MES puede adquirir una radio Philco, con excepcionales facilidades de pago. Visítenos. Curphey y Jofré Ltda. Ahumada 200. 31 Dic.

RADIOS R. C. A. VICTOR Y Philco, difirentes modelos y precios, con facilidades de pago. Surtido de discos Victor. Pídalos a su agente autorizado, Fco. Figueras y Cía. Santa Isabel 0301 A. (entre avenida Seminario y Condell. Fono 44420. 6 En.

RADIOS Y BICICLETAS. Grandes facilidades de pago. Delicias 2786, Portal Edwards. San Pablo 1226. 30 Dic.

RADIOS, MODELO 1941, $ 80 pie, $ 65 mensuales importadas garantidas. San Diego 233. 6 Enero

## 37.—Notificaciones y citaciones

THE LAUTARO NITRATE Company Ltd.— Se ha enviado a los accionistas de esta Compañía la siguiente circular: Señor accionista: Al dorso encontrará Ud. el aviso de convocatoria a la 53.a Junta General Ordinaria de Accionistas, que se celebrará el martes 31 de diciembre de 1940. De acuerdo con disposiciones de la Ley Inglesa de Compañías de 1929 (Companies Act, 1929), es preciso convocar a Junta de Accionistas durante el presente año calendario, aunque se anticipa que, como resultado de demoras en los servicios postales y otras dificultades motivadas por la guerra, la Memoria y Balance de la Compañía por el año terminado el 30 de junio de 1940 no estarán listos para ser sometidos a dicha Junta. Aún cuando se hará lo posible por reducir a un mínimum la demora, no puede, por el momento, darse indicación alguna de la fecha en que la Memoria y Balance podrán presentarse. En tales circunstancias, el único asunto que se tratará en la Junta del 31 de diciembre de 1940, será la postergación de la misma hasta una fecha en que puedan presentarse la Memoria y Balance al 30 de junio de 1940. Se dará aviso oportuno de la fecha, hora y lugar en que se celebrará la Junta postergada para tratar los asuntos correspondientes a la Junta General Ordinaria, y dicho aviso irá acompañado de la Memoria y Balance de la Compañía al 30 de junio de 1940.— El Gerente. —28 de noviembre de 1940. 31 Dic.

THE LAUTARO NITRATE Company, Ltda.— Por acuerdo del directorio, citase a la 53.a junta general ordinaria de accionistas para el martes 31 de diciembre próximo, a las 12 M., en las oficinas de la Compañía, calle Teatinos N.o 220 sexto piso, Santiago, a fin de presentarles la memoria y balance correspondientes al año que terminó el 30 de junio de 1940. Los señores accionistas pueden concurrir a la junta personalmente o por medio de apoderados, según fórmula de poder que se encuentra a su disnosición en las oficinas de la Compañía. Los poderes deben ser depositados en las oficinas de la Compañía, antes de las 12 M., del día 28 de diciembre próximo. El registro de transferencias permanecerá cerrado en Londres, desde el 8 al 31 de diciembre de 1940, ambos días inclusive. — El Gerente. 31 Dic.

## 38.—Sastrerías e indumentaria.

ZURCIDOS INVISIBLES "WELLDRES"". Transformaciones, virados, hechuras finas, precios módicos. San Diego 221. 3 enero

$ 350, TRAJE FORRADO EN seda, Guendelman, sastre. San Diego 850, Lado Teatro Caupolicán. 22 enero

SASTRERIA "LA ELEGANcia", ternos sobre medida, entrega inmediata. Facilidades pago. San Pablo 2585. 31 Dic.


FABRICA
Ventiladores, Claraboyas, Letreros, Canales, Cubetas, y
ESTANQUES PARA AGUA
CASILLA 3558
DELICIAS 2664


FELICES PASCUA Y AÑO Nuevo, le desea la sastrería Rhode. Bascuñán 76. Teléfono 95125. 2Enero

SASTRERIA "EL CREDITO Nuevo", entrega ternos con grandes facilidades de pago. San Pablo 2675. 31 Dic.

SASTRERIA "MODERNA" Miguel Teplizky. Copiapó 1057, rio número 213, de Lo Espejo, Teléfono 51018 Ofrece: ternos, abrigos, sobre medida, entregados con cien pesos y 15 semanales. 30 Dic.

$ 350, TERNOS MEDIDA, "SASTrería Osorio" Matucana 823. Hechuras finas $ 200. Dic. 25

VISTA EN SASTRERIA "ARgentina". San Pablo 1279. Fono 69093. Grandes facilidades. Casimires última novedad. 5 Enero.

SASTRERIA DRINBERG, SAN Antonio 470. Entrega ternos, sobre medida, recibo hechuras finas, concedemos créditos. 5 Enero.

SASTRERIA SALAZAR: CAballeros, niños. Extenso surtido, corte elegante, precios incompetibles. ¡Visítela! Avenida Bernardo O'Higgins 2783, (Alameda). ¡¡Precios excepcionales durante este mes!! 28 Dic.

"SASTRERIA FLORES" TERnos casimir fino $ 400. Hechuras de primera $ 200. Bandera 867. 26 Dic.

CASIMIRES NACIONALES, desde $ 25 metro; importado, $ 55. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, (Alameda). ¡Precios excepcionales durante este mes! 28 Dic.

## 39.—Talleres y composturas.

MAESTRO MARCOS, ESPEcialidad calzado ortopédico. Esmeralda 834. Fono 68666. 8 enero

PARA GRABADOS Y ESTAMpados en metales, únicamente: "Casa Leiva". San Diego 165. 19 enero

## 40.—Judiciales.

VENTAJOSO REMATE: EL 3 enero 1941, 17 horas, rematarán se ante Compromisario don Alfredo de la Barra, Edificio Bolsa de Comercio, oficina 121, siguientes propiedades: 1.o) Libertad 757-761. — Mínimum: $ 64.000. Deuda Caja Hipotecaria 21.161,80. Renta 810 mensuales. 2.o) Mapocho 2402-2410, esquina Bulnes 1050. Mínimum: $ 77.000. Deuda Banco Hipotecario: 16.553,96. Renta: 1.135 mensuales. 3.o) Martínez de Rozas 2382-2390. Mínimum: $ 68.000. Deuda Caja Hipotecaria: 13.785. Renta: 1.085 mensuales. 4.o) Martínez de Rozas 2396, esquina Bulnes 869-891. — Mínimum: $ 79.500. Adeuda 13.851.36 Caja Hipotecaria. Renta: 1.300 mensuales. Precio pagaráse reconociendo deuda respectiva, y saldo tercera parte contado, tercera tres meses y tercera seis meses plazo. Boleta depósito 10 por ciento mínimum. Demás bases y antecedentes Oficina Compromisario, 10-11 y 4.30-5.30. Teléfono 81142 (G.

2.o JUZGADO DEL CRIMEN.— Primer edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente Daniel Aguinerra Ortúzar, a fin hacer efectiva la orden prisión librada en su contra para que, en término 30 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa 13326 que se le sigue por estafa, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 17 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante. Tagle, Secretario. 25 Dic.

2.o JUZGADO DEL CRIMEN.— Primer edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente José Alegría Sánchez, a fin hacer efectiva la orden detención librada en su contra para que, en término 30 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa 14362 que se le sigue por bigamia, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 18 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante. Tagle, Secretario. 25 Dic.

2.o JUZGADO DEL CRIMEN.— Primer edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente Armando Pérez Rivera, a fin hacer efectiva la orden prisión librada en su contra para que, en término 30 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa 13390 que se le sigue por cuasi delito de lesiones, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 18 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante. Tagle, Secretario. 25 Dic.

2.o JUZGADO DEL CRIMEN.— Primer edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente Oscar Poblazo Carvajal, a fin hacer efectiva la orden detención librada en su contra para que, en término 30 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa 14342 que se le sigue por estafa, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 19 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante. Tagle, Secretario. 25 Dic.

# MEMORANDUM DE "LA NACION"

## DICIEMBRE

## 25

## MIERCOLES

SANTOS DE HOY:

Natividad de N. Señor y Anastasio.

SANTOS DE MAÑANA:

Esteban y Mariano.

### BOLETIN METEOROLOGICO

INFORMACIONES DE SANTIAG

TEMPERATURA DEL AIRE (día 24).—Mínima 16.2° C. a la 1 h. 20 minutos.
Máxima, 27.7° C. a las 13 horas 40 minutos.
HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (día 24).—Máxima 95% a las 2 horas.
Mínima 40% a las 17 horas.
SOL: Salida a las 5 hs. 32 minutos. Puesta, a las 19 hs. 55 minutos.
LUNA: Salida a las 2 hs. 49 min. Puesta, a las 16 horas 38 minutos.
FASE: Luna nueva el día 28.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del martes 24 de diciembre de 1940).

Precipitaciones de variada importancia con vientos del Norte se observaron desde Talca al sur. Las condiciones de tiempo han estado mejorando.

PRONOSTICO
(Válido hasta las 20 horas del miércoles 25 de diciembre de 1940)

El tiempo tiende a bueno en la mayor parte de las regiones afectadas.

ARICA a COQUIMBO.—Bueno. Nublados locales. Vientos del Suroeste.

ACONCAGUA a MAULE. — Bueno. Nublados parciales. Vientos del Suroeste.

CORDILLERA (Central). — Bueno.

ÑUBLE a CHILOE.— Variable. Vientos del Oeste.

GUAFO a EVANGELISTAS. (Costa).— Variable. Chubascos. Vientos del Sur y Suroeste.

PERSPECTIVAS PARA LAS PROXIMAS 48 HORAS
Bueno desde Chiloé al norte.

## Turno de Boticas

....En la semana comprendida entre el 21 y 28 del presente estarán de turno las siguientes boticas:

Cruz Blanca, L. Lagos, S. Pablo 2699; Nueva York, L. Lezaeta, S. Pablo 1596; Londres, L. Ollanedel, S. Pablo 4101; Blanqueado, Bittner y Cía., S. Pablo 4941; Bremen O. Arellano, J. J. Pérez 5273; Alvarado, A. Segura Compañía 2511; Chacabuco, Molina y Cía., Chacabuco 64; Tello, Barona y Cía., Bandera 628; Iberia, J. García, Estado-Moneda; América Leiva y Cía. Prat - Victoria; Lister, E. Ramírez, S. Diego 2308; S. Judas Tadeo, J. Atria y Cía., S. Elena 1344; Suiza, J. Chamorro, S. Diego 801; San Miguel, Toledo y Cía. Portugal 1980; Arriarán, E. Besoain, S. Francisco 1204; Buen Pastor C. Dualde, Matta 513; Indiana, Alvarez y Cía. Franklin 448; San Ignacio, E. Sapiaín, B. O'Higgins 1500; Venegas, E. Venegas, Antofagasta Conferencia; Cruz Blanca, P. Vuskovic, Av. Ossa 16; Maruri, A. Maruri, Avenida Santa María 1975; Imperial, G. V. de Correa, F. Vivaceta 260; Central, Setz y Cía., Avenida Irarrázaval 2521; Manuel Montt, V. Cristi, Avenida Manuel Montt 26; Maipo, Leixelard y Cía., Recoleta 2051; Alemana E. Stifel, Independencia 1898; Venus, A. Palacios, Santos Dumont 589; Simón, I. v. de Retamal, Independencia 895; Orion, T. Alvarez, Matías Ovalle Huamachuco; Baquedano Reyes y Cía., Avenida V. Mackenna 2: Los Carmelitas, Barrera y Cía., Av. Independencia 121; S. José, M. Vera, Pedro L. Cuadra 1119; Macul, A. Lagos, Av. Las Acacias 3097.

### TELEGRAMAS SOBRANTES

En el Telégrafo del Estado hay los siguientes telegramas sobrantes:

Talcahuano, César Navarrete; Taltal, Arteaga; Est. Talca Herminia Avila; S. Rosendo, Lina Muñoz; Temuco, Guillermo Kaempfe; Ligua, Lautaro Palacios; San Vicente, Elena Martínez; Montevideo, Mario Díez; Concepción, Beatriz de Apolonio; P. Arenas Porte Armando; Parral, Silvarivas; Pucón, Fernando Lezaeta; Mulchén, Rodolfo Merino; Suc. B. Aires, Andrés Trepp; Petorca, Juan Contreras; P. Arenas, José; Talca, Marta Gal; Estrella María Chañarcillo; Viña, Jorge Casanova; L. Angeles, Filomena Fittach; P. Arenas, Luis Aylos; Santiago, Victoria Castro; R. Aires, Doll; Est. Talca, Eduardo Del Valle; La Paz, Enriqueta Camacho; Angol, Baldomero; Constit, Doctor Molina; Linares, Mercedes Oryan; Viña, Pedro Santini; Antofagasta, Elena Bertrand; Chillán, María Saunier; Doñihue, Lorenza Díaz; Antofagasta, Graciela Peña; Cotorras, Bernardi Luschinger; Rancagua, Mario Munizaga; Puente Alto, Juana Díaz Muñoz; Est. Valdivia, Juana Pradenas.

### DEFUNCIONES

Silvia del C. Contreras C., 1 año; Manuel J. Pizarro, 1; Luis Medina Cordero, 1; Juana María E. Lobos, 1; Rosario Díaz Navarro 2; René Aravena, 1; Amelia Horta Maturana, 54; Olga Soto, 14; Juana Hernández, 110; Enrique Vergara C.; Luis Miranda P., 39; Carmen Pizarro V., 85; Carlos Tapia M., 44; Juan B. Olivos S. 50; Irene Dabaca C., 38; Mercedes Vergara T.; Leopoldo León A., 26; Otilia Riquelme G., 32; Carmen Pardo, 22; María Santos Flores P.; José D. Castillo, 30; Alfredo Urriola S., 49; Ana Román S. 22; Miguel A. Lagos A., 19; María Quezada Lucero, 15; Irma Zelaya L., 17; Filomena Urtubia R., 37; Carmela Rojas Díaz 37; María López Leiva, 71; Aída Calderón M., 18; Luis Gómez B. 43; Matilde Celia Pérez M., 4; Francisco Acevedo T., 45; Elena Medina C., 5; Víctor Hernández V., 48; Tránsito Sepúlveda, 70; Raúl Sáez C. 28; Belarmino Arias M., 23; Cándido Díaz V., 76; Pedro Zamorano, 63; Luis Venegas, 21; Raúl Angel Melo Moreno; Alfredo Arce Arriagada; Victoria Adriana Comandari de Yuni; Marcial Casas Cordero; Hortensia Vial Molina y 25 menores de un año.

### BIBLIOTECAS Y MUSEOS

BIBLIOTECA NACIONAL. — Avenida O'Higgins entre Mac-Iver y Miraflores. Funciona de 9.30 a 12.30 horas y de 14.30 a 20.20 horas

SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL — Biblioteca industrial.— Moneda 159, diariamente de 9.30 a 12 y de 14.30 a 18.30 horas menos los sábados en la tarde y festivos

SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA —Abierta al público de 9 a 12.30 y de 14 30 a 20 30 horas en Moneda 759

MUSEO DE HISTORIA NATURAL — Quinta Normal de Agricultura abierto todos los días de 9.30 a 12 horas y de 14.30 a 18 horas

NACIONAL DE BELLAS ARTES — Palacio de Bellas Artes. Parque Forestal, abierto todos los días de 9.30 a 12 horas y de 14.30 a 17 horas

HISTORICO NACIONAL —Moneda 620, abierto todos los días a las 18 horas. Las Secciones de Historia Civil y Militar han sido trasladadas a Miraflores 50

### LLAMADOS DE URGENCIA

Asistencia Pública, San Francisco 80, teléfono 69191; Posta N.o 2 de la Asistencia Pública, Maule esquina de Chiloé, teléfono 85408; Posta N.o 3 de la Asistencia, Chacabuco esquina de Compañía, teléfono 83338; Asistencia Pública de Suñoa, Villagra esquina de Tarrázaval N.o 1017, teléfono 61542; Asistencia Pública de Providencia, Manuel Montt 808, teléfono 89953; Prefectura de Carabineros, Moneda esquina de Morande, teléfono 60151; Bombas 6117F.

# Campolo, Monte Patria y Talquipén nos gustan en el mismo orden en la mejor serie de los handicaps sobre 1,500 metros

## KASAYA Y MAICA SE PRESENTAN CON BUENAS ESPECTATIVAS PARA CAMBIAR DE CATEGORIA EN LAS PRUEBAS RESERVADAS A NO GANADORAS.— EN LOS HANDICAPS RESTANTES SUFRAGAMOS POR LEUCO, MILLA CO, ROTEQUE, FORMICHE Y BOMBON

### *APRECIACIONES, PRONOSTICOS Y PROGRAMA*

Ocho carreras con nutridas inscripciones consulta el programa confeccionado para la reunión de hoy por el Hipódromo Chile. Las dos primeras son condicionales sobre 1,200 metros reservadas a no ganadores y las seis restantes son handicaps, sobre 1,500 la mayoría de las cuales se presentan muy abiertas y de difícil pronóstico.

Destacaremos las mejores opciones en cada una de ellas para tratar de dar con los posibles ganadores.

**PRIMERA CARRERA**

Agua Marina que es bastante rápida y que ha progresado en su training; Grecia, con frecuentes figuraciones en el marcador; Jeune Fille, tercera de Madame Bolland y Ruskaia en la reunión del 15; Kasaya que ocupó igual colocación detrás de Milenkilla y Maica, y por último Noctovisina, que también conoce el marcador, son los nombres que más se barajan entre los entendidos como posibles vencedoras en la prueba de apertura, sobre 1,200 metros reservada a no ganadoras.

La línea parece ser Kasaya que ha seguido su training sin interrupción, que es ligera y desprendida y lleva, además, de una discreta monta, la mejor colocación ante las cintas, motivo por el cual la preferimos para el sitio de honor.

En Noctovisina y Agua Marina vemos sus más peligrosas enemigas, a las que recomendamos para escoltarla en el mismo orden.

**SEGUNDA CARRERA**

De análogas bases a la anterior es la segunda, donde la elección hay que hacerla entre Campesina que varias veces ha figurado; Gold Coats que puede ser la sorpresa de corresponder a su cuarto puestó en la prueba ganada por Ailinco; Maica, escoltadora de Milenkilla, y que ahora se ve mejor que en aquélla oportunidad; Nieve, segunda de Tarambana, y cuya última carrera no fué tal, como se recordará, pues rodó en la largada; Ruskaia, que escoltó a Madame Bolland, y por último Piedra Lisa y Vieja Brava que han figurado en el marcador.

Como a Maica se le anuncia la buena monta de José Carrasco y tiene la ventaja sobre la mayoría de sus enemigas de ser una yegua relativamente poco corrida, la preferimos para el sitio de honor.

Para escoltarla, Nieve y Ruskaia.

**TERCERA CARRERA**

Modestos elementos intervendrán en al tercera carerra, séptima serie de los handicaps de 1,500 metros, en donde la amplia escala de pesos y la poca calidad de la mayoría de los anotados, abre el campo a toda clase de posibilidades.

Desert Gold a 56 kilos, tiene tanta chance como Leuco que viene de escoltar a Puntilla; Ginger Ale fué tercera en la misma carrera que comentamos y de repetir tal performance tiene indiscutible opción; Duquesa de York, cuarta allí mismo, cuenta con numerosos partidarios; Mussette reaparece con elementos que dejan la impresión de ser inferiores a ella; Raco fué favorito en su última, en donde inspiraba mucha confianza a los de su caballeriza, y como estas cosas resultan a la vez siguiente, hay que tomarlo en cuenta en esta oportunidad; Rabieta e Imparcial, finalmente, a sólo 46 kilos tratarán de hacer sentir desde temprano las ventajas que reciben, y puede ganar con alto sport.

El de mejores títulos nos parece Leuco, al que recomendamos para ganador.

Ginger Ale y Duquesa de York quedan para los placés.

**CUARTA CARRERA**

Parejo es el lote que intervendrá en la de cuarta hora, sexta serie de los handicaps, en donde varios de los anotados se merecen a los pesos que les han correspondido, y en que la elección del ganador hay que fundamentarla a base de impresión personal.

Milla Co fué cuarto en la carrera ganada por Roteque, en donde cargaba los mismos 58 kilos, habiendo tenido tropiezos durante el desarrollo y final; Cabo Largo mejora mucho en esta pista y como se nos informa que está muy bueno, puede imponerse; Agresor ha caído bien en el handicap e inspira confianza en su curie; Puntilla es bastante rápida y viene de ganar a Leuco y Ginger Ale, y como baja dos kilos en la escala de pesos puede volver a triunfar; lleva, además, la ayuda de Tommy que puede sacar la cara por ella; Afghan y Tiger Lily se presentan como las posibles sorpresas por los pesos cómodos que cargan.

Nuestro pronóstico lo defenderá Milla Co, dejándole los placés a Puntilla y Cabo Largo.

**QUINTA CARRERA**

Carolus y Maitén, ya han sido retirados de la quinta, que corresponde a la quinta serie de los handicaps y en donde actuará un lote de discretos elementos.

Roteque volvió de Viña muy bueno, logrando de inmediato un triunfo ajustado sobre Hypatia que le ofrecía 2 kilos y con la que ya ahora a pesos iguales; Manzanares reaparece tras regular descanso y en sus cotejos se ha visto bien; Tarambana escoltó a Radical habiendo tenido inconvenientes durante el desarrollo; Agarrón fué cuarto en esa misma carrera, pero ahora hay tres kilos a su favor con respecto a Tarambana; Orleans y War Duke, se presentan como sendos lances la primera por su buen estado; el segundo, por el cómodo peso que carga.

Buena impresión nos dejó Roteque al triunfar en la reunión del 15, y convencidos de que no hay mejor caballo que el que está ganando, lo preferimos para el sitio de honor. Tarambana e Hypatia en los placés.

**SEXTA CARRERA**

Un lote calificado actuará en la prueba céntrica del meet que por la cuantía de su recompensa sirve de base al programa.

Miss X ha sido retirada y es probable que también lo sea Sendal que debería llevar 64 kilos por el recargo que le corresponde por su triunfo del domingo.

De los restantes nos parecen Campolo, Mississipi, Talquipén y Monte Patria los con mejores títulos para adjudicarse la recompensa.

Campolo escoltó a Disparate en el clásico del domingo pese a los muchos inconvenientes que tuvo, por lo que su performance resulta muy recomendable; Monte Patria fué tercero detrás de Lindaza y De Bono; Mississipi escoltó a Alabastro y Leonardo en este mismo tiro y Talquipén fué tercero de Caron y Crucero, ofreciéndole un kilo al vencedor.

Nos gusta Campolo para ganador.

Para placées, Monte Patria y Talquipén.

**LA PENULTIMA**

Royat no intervendrá en la penúltima que corresponde a la tercera serie de los handicaps en donde nuestro pronóstico será defendido por Formiche que en su más reciente compromiso cayó estrechamente batida por Miss X después de haber sido visiblemente molestada por Royat que se recostó sobre ella a la llegada. Como el lote chico debe venirle bien a la pupila de Sotomayor y sabedores de la confianza que inspira en su caballeriza, no trepidamos en recomendarla para el sitio de honor.

Para los placées dejamos a Dardanelos, que va en su serie, y San Francisco un hijo de Oakland que corre mucho en su apronte por la arena, lo que nos hace pensar que pueda desempeñarse con éxito en la cancha del Chile.

**LA DE CLAUSURA**

Especialmente apropiada para el desquite, se persenta la prueba de clausura en donde no menos de seis adversarios bajan a la pista con muy parecidas opciones, siendo difícil prever a cuál de ellos habrá de corresponderle la victoria.

Pichonga escoltó a Pómulo y va para arriba, lo que recalca su chance; Marisol reaparece en favorables condiciones de peso y en buen training; Bombón baja de serie, habiendo corrido muy discretamente en su rentrée, y cuenta con aprontes como para no poder perder; Cedrowa exhibe una campaña muy pareja ya que fué tercera de Pómulo y Pichonga; Lady Hamilton va en su serie y bastará recordar que en esta misma pista dió cuenta de Cedrowa, para encontrarle clara opción; Tartán y Rusa finalmente, van a pesos razonables y se han visto bien en sus correteos preliminares, motivo por el cual no pueden ser descartados.

Como tenemos muy buenos informes sobre el estado de Bombón, lo hacemos nuestro favorito. Lady Hamilton y Pichonga quedan para los lugares siguientes.

**RESUMEN**

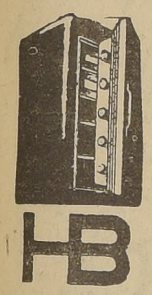
1.a— Kasaya, Noctivisina y Agua Marina.
2.a— Maica, Nieve y Ruskaia.
3.a— Leuco, Ginger Ale y Duquesa de York.
4.a— Milla Co, Cabo Largo y Agresor.
5.a Roteque, Tarambana e Hypatia.
6.a— Campolo, Monte Patria y Talquipén.
7.a— Formiche, Dardanelos y San Francisco.
8.a— Bombón, Lady Hamilton y Pichonga.

**NO CORRERAN**

2.a— Cintaraza.
3.a— Cambrillón.
4.a— Puntilla, Tommy y Chifulita.
5.a— Carolus y Maitén.
6.a— Miss X y Sendal (?).
7.a— Royat.


Anilinas
"El Tigre"
33 colores diferentes

un producto Geka S.A.

HINZE Y BOSTELMANN

CAJAS DE FONDOS
CALIDAD INSUPERABLE
PRECIOS BAJOS.
FACILIDAD DE PAGO.
Bandera 419 - Chacabuco 61
Frente al Congreso. — Cerca Est. Alameda.

PUROS IMPORTADOS
Para regalos de
PASCUA y AÑO NUEVO
LA CIA CHILENA DE TABACOS
OFRECE PUROS HABANOS DE
PARTAGAS y UPMANN
EN TRES TAMAÑOS A PRECIOS
REDUCIDOS, COMO RECLAME
DURANTE EL MES DE DICIEMBRE
PIDA INFORMES EN NUESTRA OFICINA
AVDA. BERNARDO O'HIGGINS N.o 2202
TELEFONOS: 65228, 65229 y 65230 — CASILLA 3107.

Fontaine y Salvo Ltda.
AGENTES MARITIMOS
EMBARQUES Y DESCARGAS
DESPACHOS DE ADUANA
SEGUROS
FLETES MARITIMOS
TRANSPORTES TERRESTRES
REPRESENTACIONES
SANTIAGO — VALPARAISO — SAN ANTONIO


## COMPETIDORES Y MONTAS PARA LAS PROXIMAS CARRERAS EN H. CHILE

**Domingo, 29 de diciembre de 1940.**

**1.a CARRERA, 1,200 METROS**

1 Andóver, 56, J. Silva.
2 Bolívar 56, J. Flores.
3 Indio Moro 56, E. Asenjo.
5 Kururo 56, R. Cárdenas.
4 Pirineu 56, H. Pizarro.
7 Polairillo 56, L. Araya.
6 San Ramón 56, E. Canales.
8 Sentry 56, D. Guzmán.

**2.a CARRERA, 1,200 METROS**

4 Carlomagno 56, F. Valls.
8 Charro 56, F. Irigoyen.
5 El Cacique 56, R. Silva.
9 Escargot 56, G. Sepúlveda.
3 Ivanhoe 56, J. 2.o Olivares.
7 Laberinto 56, N. N.
6 Lusinge 56, M. Quezada.
1 Tendido 56, L. Araya.
2 Usiartiz 56, H. Inda.

**3.a CARRERA, 1,200 METROS**

1 Coli Cura 56, R. Cárdenas.
3 Pantita 56, F. Irigoyen.
4 Remansito 56, E. Asenjo.
7 Talagantito 55, J. M. Vergara
2 Baconiano 53, J. Araya.
9 Histrión 53, J. Donoso.
3 Iprez 53, J. Silva.
10 Oblea 51, Ab. Silva.
2 Parcelero 51, E. A. Vásquez.
7 Almudévar 50, R. Amudio.
5 Mrs. Simpson 50, O. Vergara
8 Sureña 50, M. Miranda.
4 Cenicienta 49, N. N.
8 Ping Yang 49, H. Pizarro.
3 Bella Flor 47, R. Blanchet.
1 Piduco 47, E. Canales.
6 Rápido 47, N. N.
15 Dominguera 46, O. Maira.
2 Mizpah 46, H. Jara.

**4.a CARRERA, 1,200 METROS**

6 Almendral 56, L. Araya.
9 Lantelme 56, J. González.
7 Q. Casualidad 54, H. Inda.
5 Zagala 54, R. Morales.
1 Almador 53, M. Ocampo.
12 Aparente 53, E. Castillo.
13 Charlo 53, M. Araneda.
11 Desmayada 53, O. Vergara.
2 Séphora 53, F. Irigoyen.
8 Despavorido 52, O. Ulloa.
1 Empeñosa 52, F. Marchant.
4 Rico Moro 51, A. López.
14 L'Ermigane 50, R. Zamudio.
3 Malín 49, H. Pizarro.

**5.a CARRERA, 1,200 METROS**

1 Gold King 56, F. Irigoyen.
4 Nortina 55, M. Quezada.
10 Crap 54, J. Donoso.
2 Tzarevitz 54, F. Valls.
9 Guapa 53, O. Ulloa.
7 Vaquería 53, J. C. Gaete.
3 Amuleto 52, L. Araya.
8 Padutina 52, J. F. Marchant.
6 Japonesita 51, R. Zamudio.
11 Triomphal 50, N. N.
5 V-8 49, J. Rodríguez.
12 Kolynos 48, A. López.

**6.a CARRERA, 2.000 METROS**

6 Rotschild 60, M. Ocampo.
5 Talquipén 53, J. Rodríguez.
1 Gigoló 52, O. Vergara.
8 Kuroki 50, F. Irigoyen.
7 Roselina 50, R. Olguín.
3 Leonardo 48, R. Zamudio.
4 Tramposo 47 J. F. Marchant
2 Oporto 46, J. Donoso.

**7.a CARRERA, 1,200 METROS**

10 Malilme 60, Ab. Silva.
2 Gil Robles 57, O. Ulloa.
3 Ictícina 57, E. A. Vásquez.
4 Jamaica 56, G. Sepúlveda.
9 Pretencioso 56, M. Quezada.
8 Alma Negra 52, A. López.
1 Indolente 52, F. Santander.
5 Milanesa 48, M. Ocampo.
7 Funiculí 51, P. Flores.
6 T. Clipper 51, R. Morales.

**8.a CARRERA, 1,200 METROS**

2 Cocktelera 58, A. López.
6 Allipen 57, J. González.
12 Alforja 56, M. Quezada.
5 Sotaquí 56, J. Silva.
10 Cute Eyes 55, F. Irigoyen.
8 Hija Rubia 55, E. Asenjo.
1 Malico 53, O. Vergara.
4 Mr. Beaucaire 53, Julio González.
9 Bordeaux 52, R. Zamudio.
11 Ismailow 52, J. M. Vergara.
7 Fuad 50, E. Canales.
3 Colón 47, M. Ocampo.


VIAJES a VIÑA del MAR
PARA HOSPEDAJE CONFORTABLE Y ECONOMICO
A UN PASO DE LA ESTACION DE LOS FF CC
Residencial HOTEL
PLAZA PARROQUIA 291
ESQUINA MONTAÑA



COCOA PEPTONIZADA RAFF
M R
Mas de 20 años de prestigio


## HIP. CHILE. — Miércoles 25 de Diciembre

**PRIMERA CARRERA,** a las 8.45 A. M. — 1,200 metros. — Premio YACO. — Serie A. — Para potrancas de tres años nacidas en Chile, no ganadoras. — Peso, 54 kilos. — Inscripción, $ 80. — **Premios: $ 8,000 al 1.o; $ 1,600 al 2.o; $ 800 al 3.o y $ 400 al 4.o**

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Sepúlveda | G. Sepúlveda | 1 | Agua Marina | 54 | 2 | Impetuoso | Agua de Mar | Don Amador |
| Propietario | L. Araya | 2 | Bettina | 54 | 7 | L'Ermitage | Fontanella | R. Ravello |
| A. González | J. 2.o Olivares | 3 | Colibrí | 54 | 6 | Morro | Cocada | Recreo |
| Propietario | G. Sarmiento | 4 | Conserva | 54 | 5 | Durazmito | Bordighera | J. Medina |
| F. Chamorro | J. Chamorro | 5 | España Her. | 54 | 8 | Conte Rosso | Hojuelita | J. Chamorro |
| J. Suárez | Ab. Silva | 6 | Grecia | 54 | 12 | Tagore | Gineta II | P. Rojas R. |
| Propietario | R. Bustamante | 7 | Jeune Fille | 54 | 3 | Schopenhauer | Juntlandia | O. Silva |
| D. Sandoval | R. Morales | 8 | Kasaya | 54 | 1 | Ilión | Queen of Sheb | Lidia |
| Propietario | M. Riveros | 9 | La Serrana | 54 | 4 | Sofi | La Montespan | R. Méndez |
| S. Rojas | E. Canales | 10 | Nanita | 54 | 11 | West Hend | Nenette | La Carmelina |
| M. Viballos | E. A. Vásquez | 11 | Noctovisina | 54 | 14 | Noctovisión | Falsina | El Llano |
| Propietario | O. Rivera | 12 | Nota Alegre | 54 | 13 | Ardelión | Infidencia | S. Guerra |
| P. Inda | | 13 | Perjura | 54 | 15 | Martín García | Pitrafa II | Imola |
| L. A. Parada | H. Jara | 14 | Per si Cola | 54 | 9 | Almodovar | Neuviene | Los Cachos |
| O. Jara | | 15 | Timna | 54 | 10 | Rococó | Velne d'Or | Siemprevivas |

**SEGUNDA CARRERA,** a las 9.15 A. M. — 1,200 metros. — Premio YACO. — Serie B. — Para potrancas de tres años, nacidas en Chile, no ganadoras. — Peso, 54 kilos. — Inscripción, $ 80.—**Premios: $ 8,000 al 1.o; $ 1,600 al 2.o; $ 800 al 3.o y $ 400 al 4.o**

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| F. Peralta | G. Cabrera | 1 | Balada | 54 | 13 | Bicho Raro | Despierta | Quintrilpe |
| Propietario | E. Canales | 2 | Campesina | 54 | 9 | Campo Santo | Vivísima | L. A. Yáñez |
| Propietario | A. López | 3 | Chon K. Chin | 54 | 10 | Tarzán | Chin chi Lá | P. P. Quezada |
| J. Donati | G. Sarmiento | 4 | Cintaraza | 54 | 3 | Cintarazo | Vista Viene | Alicia Donati |
| J. Medina | M. Salazar | 5 | Colombia | 54 | 11 | Helesponto | Celerina | Countries |
| O. Silva | R. Morales | 6 | Daradania | 54 | 5 | Torpedista | Daplata | R. Herrera |
| D. Sandoval | J. Carrasco | 7 | Gold Coats | 54 | 4 | Sucre | Percala | D. Urrutia |
| E. Inda | P. Flores | 8 | Malca | 54 | 12 | Maile | Picadora | Isabelino |
| D. Sotomayor | H. Inda | 9 | Malgré | 54 | 1 | Milenko | Crisdolla | Botafogo |
| A. Gómez | L. Soto | 10 | Nieve | 54 | 2 | Poor Chap | Nurse | San Antonio |
| P. Rojas | G. Toro | 11 | Pepita | 54 | 14 | Buen Rumbo | Walquinta | M. Moya |
| Propietario | M. Quezada | 12 | Piedra Lisa | 54 | 7 | Huasquino | Peñablanca | J. Suárez |
| M. Viballos | J. 2.o Olivares | 13 | Ruskaia | 54 | 3 | Noctovisión | Malquerida | A. Flores |
| A. González | | 14 | Vieja Brava | 54 | 6 | Chile II | V. Sexta | Recreo |

**TERCERA CARRERA,** a las 9.45 A. M. — 1,500 metros. — Premio YELCHO. — 7.a Serie. — Handicap para ganadores. — Inscripción, $ 65. — **Premios: $ 6,500 al 1.o; $ 1,300 al 2.o; $ 650 al 3.o y $ 325 al cuarto.**

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Cáceres | J. Silva | 1 | Desert Gold | 56 | 11 | Charmer | All Gold | Lealtad |
| R. Allen | E. Castillo | 2 | Leuco | 56 | 14 | Quirón | Lehe | Sud América |
| O. Jara | H. Jara | 3 | Cambrillón | 55 | 5 | Poor Chap | Kanna | Harry Boy |
| J. F. Salinas | A. López | 4 | Muticao | 55 | 1 | Falso Dios | Nahuentuana | J. Badía |
| P. Muñoz | Juan González | 5 | Soplona | 54 | 18 | Soplo | La Ratera | 19 de Julio |
| P. Rojas | G. Cabrera | 6 | Duq. de York | 53 | 8 | Statuto | Maud Badgley | Chemito |
| Propietario | Ab. Silva | 7 | Huachoculeb. | 53 | 10 | Negrero | Embajada | L. H. Godoy |
| E. Sepúlveda | G. Sepúlveda | 8 | Armerillo | 52 | 13 | Buñuelito | Tirilla | J. Torres |
| Propietario | R. Morales | 9 | Ginger Ale | 52 | 6 | Brown | La Mouche | I. Yáñez |
| J. Valenzuela | O. Vergara | 10 | Musette | 52 | 2 | Codihué | Some Girl | Parral |
| S. Avila | E. A. Vásquez | 11 | Raco | 52 | 17 | Himalaya II | Bricole | El Llano |
| A. Luna | J. 2.o Olivares | 12 | Festal | 51 | 12 | Guardia Rojo | Festa | Exito |
| Propietario | R. Blanchet | 13 | Calandidad | 50 | 15 | Quemao | Cardinette | F. Ureta |
| E. Canales | Julio González | 14 | Maja | 50 | 7 | Poor Chap | Modesta II | Principal |
| Propietario | M. Ocampo | 15 | Prince Noir | 50 | 16 | Aborigen | Princess Catha | J. A. Arenas |
| E. Castillo | J. Villa | 16 | Nacho | 48 | 9 | Pibe | Gourgandine | S. Castillo |
| Propietario | R. Zamudio | 17 | Rabieta | 48 | 4 | Schopenhauer | Risotada | R. Díaz |
| L. A. Vásquez | H. Jara | 18 | Imparcial | 46 | 3 | Sangil | Araucania | Marly |

**CUARTA CARRERA,** a las 10.15 A. M. — 1,500 metros. — Premio YELCHO. — 6.a Serie. — Handicap para ganadores. — Inscripción, $ 65. — **Premios: $ 6,500 al 1.o; $ 1,300 al 2.o; $ 650 al 3.o y $ 325 al cuarto.**

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Valenzuela | O. Vergara | 1 | Milla Co | 58 | 3 | Almodovar | Mari Huala | Parral |
| Propietario | M. Salazar | 2 | Good Luck | 57 | 16 | Firmament | Jovera | F. Palomo |
| H. Martínez | R. Cárdenas | 3 | Niblinto | 57 | 13 | Henry Lee | Nirvana | E. del Río |
| J. Collao | J. 2.o Olivares | 4 | Cabo Largo | 56 | 7 | Farol | C. de Noailles | R. Gómez |
| A. Luna | Juan González | 5 | Ch. Brandy | 56 | 11 | Citoyen | La Perichole | M. Romero |
| P. Rojas | M. Ocampo | 6 | Agresor | 54 | 10 | Stockewell | Ascención | Fu Man Chú |
| L. A. Figueroa | F. Irigoyen | 7 | Centinela | 54 | 1 | Sentencioso | Jamás | Carcajada |
| R. Videla | J. Carrasco | 8 | Espartana | 54 | 2 | Almodovar | Zevet | P. Videla |
| J. Donati | J. Silva | 9 | Excepción | 54 | 14 | Islam | Cabaratiere | Criadores |
| A. Cavieres | R. Olguín | 10 | Puntilla | 53 | 12 | L'Ermitage | Fontanella | S. Agliati |
| A. Cavieres | H. Pizarro | 11 | Tommy | 52 | 15 | Hussard | Marsellesa | San Genaro |
| J. Herane | No corre | 12 | Chifulita | 52 | 9 | A. Tadema | Destreza | A. Herane M. |
| J. F. Salinas | A. López | 13 | Jefferson | 51 | 8 | Quemao | Juanchera | Cubano |
| E. Molina | P. González | 14 | Amiral Suisse | 50 | 17 | Citoyen | Nájera | F. Cruz |
| Propietario | R. Zamudio | 15 | Afghan | 49 | 5 | Sandals | Saluky | J. Medina |
| F. Guzmán | N. N. | 16 | Irá Léjos | 49 | 4 | Negrero | Bidasoa | Tuku Tuku |
| U. Verdugo | E. A. Vásquez | 17 | Tiger Lily | 49 | 6 | Agorero | Banderita | Ranita |

**Corral: 10 con 11.**

**5.a CARRERA,** a las 10.45 A. M. — 1,500 metros. — Premio YELCHO. — 5.a serie. — Handicap para ganadores. — Inscripción, $ 65. — **Premios: $ 6.500 al primero; $ 1.300 al segundo; $ 650 al tercero y $ 325 al cuarto.**

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Zúñiga | O. Núñez | 1 | Cardiasol | 57 | 1 | Brown | E. Terry | C. Fichmann |
| O. Jara | No corre | 2 | Carolus | 56 | 10 | Digno II | Carlinette | Rosa A. de Jara |
| O. Jara | H. Jara | 3 | Milonguera | 52 | 9 | Malevaje | Pichanga | Sureño |
| J. Salfate | J. 2.o Olivares | 4 | Napoleonette | 56 | 13 | D'Alembert | Quidia | E. Mansilla |
| R. Aliaga | R. Soto | 5 | Orleans | 56 | 4 | Maidstone | Oravistza | E. Aliaga |
| F. León | J. Herrera | 6 | Manzanares | 54 | 6 | Mid d'Or | Médicis | I. Valdés O. |
| I. Sánchez | E. A. Vásquez | 7 | Salacia | 54 | 2 | Salpicón | Bordighera | S. Encinas |
| D. Pérez | P. Flores | 8 | Tarambana | 53 | 14 | Tramplato | Ternura | Fénix |
| S. González | G. Sarmiento | 9 | Agarrón | 52 | 15 | Brown | La Perichole | Pelequén |
| J. E. Bustamant | D. Guzmán | 10 | G. Chuzo | 51 | 8 | V. Pencil | Desenvoltura | Gabrielita |
| J. Valenzuela | No corre | 11 | Maitén | 51 | 16 | Pontoise | Mocosita | Rosedal |
| J. F. Salinas | A. López | 12 | Kolynos | 50 | 5 | Kodak | Toinette | J. Badía |
| J. Castro D. | R. Zamudio | 13 | Mañica | 50 | 3 | Sir Berkeley | Maña | Los Triles |
| O. Silva | M. Salazar | 14 | Hypatia | 49 | 11 | Agorero | Kapurtala | F. Palomo |
| Propietario | Ab. Silva | 15 | Roteque | 49 | 7 | Charmer | Barita | A. Peric |
| U. Verdugo | M. Ocampo | 16 | War Duk | 48 | 12 | War Boy | La Gaffe | A. Boerner |

**En corral: 2 con 3**

**6.a CARRERA,** a las 11.20 A. M. — 1.500 metros. — Premio YELCHO. — 2.a serie. — Handicap para ganadores. — Inscripción: $ 85. — **Premios: $ 8.500 al primero; $ 1.700 al segundo; $ 850 al tercero y $ 425 al cuarto.**

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Scala | E. Asenjo | 1 | Sendal | 61 | 6 | Tagore | S. Cyra | San Miguel |
| D. Sandoval | E. Castillo | 2 | Mississipi | 57 | 10 | S. Emillón | Ortie | El Espino |
| J. Carrasco | J. Carrasco | 3 | Talquipén | 55 | 8 | Knocker | B. Linda | M. Palma |
| E. Cáceres | J. Donoso | 4 | M. Patria | 54 | 1 | G. Cocktail | Quiromancia | Sta. Ema |
| L. A. Vásquez | E. A. Vásquez | 5 | Ya voy | 53 | 7 | Tupá | Vihuela II | A. Palma |
| E. Inda | O. Ulloa | 6 | Campolo | 52 | 3 | El Perla | Campanuda | A. Goecke |
| Propietario | Ab. Silva | 7 | L. Harvey | 51 | 4 | El Ocho | I. de Suárez | A. Vergara |
| O. Silva | M. Salazar | 8 | Instantánea | 50 | 11 | Negrero | Trapalona II | Metralla |
| F. Peralta | G. Cabrera | 9 | Oración | 50 | 2 | O. Emeth | Cuncunilla | Juan Franco |
| J. Medina | M. Ocampo | 10 | T. Clipper | 49 | 5 | Piamonte | Mary Lú | Shangai |
| R. Ravello | No corre | 11 | Miss X | 47 | 9 | Quemao | Cincelada | Los Tocayos |

**7.a CARRERA,** a las 12 M. — 1.500 metros. — Premio YELCHO. — 3.a serie. — Handicap para ganadores. — Inscripción $ 75. — **Premios: $ 7.500 al primero; $ 1.500 al segundo; $ 750 al tercero y $ 375 al cuarto.**

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Propietario | G. Santander | 1 | Colliguay | 55 | 5 | Joy Bird | Gertrudis | L. A. Orellana |
| Propietario | No corre | 2 | Royat | 55 | 11 | Citoyen | La Sirene | D. Yáñez |
| J. M. Escalante | G. Sarmiento | 3 | Pómulo | 54 | 8 | Portentoso | G. Crest | Remark |
| L. A. Vásquez | J. Herrera | 4 | Dardanelos | 53 | 12 | Gaulois | Dagmar | Marly |
| A. Castro | R. Morales | 5 | Angolina | 52 | 9 | Islam | Sonatina | El Parque |
| R. Allen | J. Donoso | 6 | Fama II | 52 | 6 | H. Goos | Kakuk | Toscode |
| D. Sotomayor | P. Flores | 7 | Formiche | 52 | 10 | Polemarch | Fidia | Bayardo |
| U. Verdugo | M. Ocampo | 8 | Morfinómana | 52 | 3 | Transcendente | Pyjama | Ranita |
| A. Gómez | R. Olguín | 9 | Prosit | 52 | 4 | Citoyen | Bayeta | Peterca |
| J. Valenzuela | O. Vergara | 10 | Malico | 51 | 2 | Tanner | Malita | Parral |
| F. León | N. N. | 11 | Alegórico | 50 | 7 | Henry Lee | Angora | I. Valdés O. |
| C. Muñoz | R. Zamudio | 12 | San Francisco | 50 | 1 | Oakland | Salpetra | Lo Aguila |
| J. Olmos | E. A. Vásquez | 13 | Proeza | 48 | 13 | Air Raid | Procela | F. Elton |

**8.a CARRERA,** a las 12.40 P. M. — 1.500 metros. — Premio YELCHO. — 4.a serie. — Handicap para ganadores. — Inscripción: $ 70. — **Premios: $ 7.000 al primero; $ 1.400 al segundo; $ 700 al tercero y $ 350 al cuarto.**

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M. Feliú | E. Asenjo | 1 | Pichonga | 56 | 10 | Macón | Pichanal | Pitoche |
| F. Villa | J. Villa | 2 | Marisol | 55 | 8 | Samuray | Mar y Cel | Barcelona |
| A. Fletcher | F. Santander | 3 | Sr. Joaquín | 55 | 1 | Milenko | Farándola | Chimbo |
| A. González | M. Quezada | 4 | Sinachar | 54 | 12 | Quirón | Shinka | Recreo |
| E. Scala | P. 2.o González | 5 | Bombón | 53 | 6 | H. Goos | Adare | El Salto |
| R. Díaz | R. Zamudio | 6 | Cedrowa | 53 | 2 | Cedro | Modorra | Cedrowa |
| F. Guzmán | M. Ocampo | 7 | Chartreuse | 53 | 11 | Citoyen | La Sirene | G. W Soady |
| U. Verdugo | P. Flores | 8 | L. Hamilton | 53 | 3 | Transcendente | Pijama | Ranita |
| R. Celpa | G. Sarmiento | 9 | Tartán | 53 | 7 | Pontoise | Tor Rossa | Las Termas |
| J. Ramírez | G. Sepúlveda | 10 | Pampino | 50 | 9 | Etón | B. Roja | Popeta |
| G. de la Cerda | Ab. Silva | 11 | Rusa | 50 | 4 | Minué | Alita | Mabel |
| Propietario | E. A. Vásquez | 12 | Sudermann | 50 | 13 | Quemao | Se Fué | I. Sánches |
| Propietario | M. Salazar | 13 | Siga Siga | 48 | 5 | Tropero | Seguidilla | F. Palomo |

# HAGA SUS COMPRAS de PASCUA y AÑO NUEVO en ESTAS ACREDITADAS CASAS COMERCIALES.

## El Sombrero Elegante

ROSAS 920
Fono 84138

Desea a su distinguida clientela

Felices Pascua y Año Nuevo

y le ofrece los últimos modelos de sombreros, estilos elegantes, pajas finísimas

En esta Casa encontrará gran surtido en adornos nacionales e importados, collares de moda, pañuelos lindos coloridos

PRECIOS SIN COMPETENCIA
Atención esmerada por sus dueños

FABRICA

Over-Alls, Guardapolvos, Jardineras

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CASA SAFFIE

BANDERA 766
Teléfono 65469
SANTIAGO

## SASTRERIA RAFAEL VERGARA

Fono 63847
MORANDE 530

cortador de Errázuriz y Sullivan y H. Bouzigues

Trajes de señoras

CASIMIRES FINOS

Saluda a su distinguida clientela, deseándole

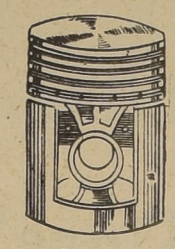
¡¡Feliz Año Nuevo!!

## TORIBIO HNOS.

BANDERA 820

Saluda a su distinguida clientela y le desea unas felices Pascuas y Año Nuevo

Y se complace en ofrecerle sus nuevas maquinarias, para toda clase de trabajos mecánicos



## Ahumada Hnos.

Avisan a su clientela que desde el próximo 2 de Enero trasladarán la

FABRICA DE PISTONES DE ALUMINIO

a su nuevo y moderno local en

Calle PEDREGAL N.o 23

TELEFONO 63569 CASILLA 5524

Instalada con modernas maquinarias donde seguirán atendiendo sus órdenes en la mejor forma y con la mayor prontitud.

## OFICINA DE COMISIONES

RAMON DEL RIO - BANDERA 552 - CASILLA 2313 - TELEFONOS 69693-52963 - SANTIAGO

Se avisa al público y muy especialmente a la Colonia Española de Santiago y del país, que nos encargamos de la compra y venta de propiedades urbanas y rurales, arriendos, administración de propiedades, hipótecas, permutas, reparaciones, no cobrando intereses por anticipos de dinero para conversiones y cancelaciones de deudas; igualmente aceptamos dinero para colocarlo bajo seguras y productivas hipotecas con clientes de reconocida honorabilidad y solvencia, respondiendo la Oficina del Capital y del pago puntual de los intereses.

Además nos encargamos de la redacción y legalización de poderes al o del extranjero, formación y arreglo de títulos, posesiones efectivas, testamentos, particiones, redacción de contratos de sociedades comerciales o civiles; todo a cargo del Departamento de Comisiones y Confianza con que cuenta la Oficina.

Agente de la Compañía de Seguros "La Francesa".

Bancos: Español-Chile e Italiano

## OLMOS HNAS.

MONEDA 890

casi esquina Estado,

Desean a su distinguida clientela feliz Pascua y Año Nuevo, y le ofrece bonitos y originales modelos desde $ 35.—

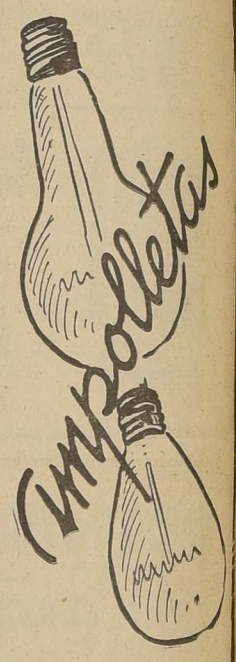
Surtido en pajas italias, pitas, dandy, etc.

## "LA LECHUZA"

SAN PABLO ESQ. MORANDE

FONO 64645

LINDOS OBJETOS PARA REGALOS DE GRAN VALOR, ARTISTICOS, Y OCASIONES EN GENERAL




## FABRICA de CARTERAS

## LA CHILENA

Rosas 940

Saluda a su distinguida clientela y le ofrece los últimos modelos a los precios más bajos

## EL PALACIO DE LAS LANAS

21 DE MAYO 669

Desea a sus favorecedores

UNA FELIZ PASCUA

y próspero

AÑO NUEVO

## SEMILLERIA VALENZUELA

Desea a su distinguida clientela una feliz Pascua y Año Nuevo, y le ofrece sus servicios en semillas en general, cerámica y tinas de madera. Mercado Central, interior

PUESTO N.o 122

## LA ROSA CHILENA

SAN DIEGO 298 FONO 62176

SIGUE OFRECIENDO SUS MERCADERIAS A PRECIOS BAJOS.

Surtido completo en juegos para cama.

Artículos muy especiales para Regalos, por sus precios totalmente bajos.

Esperando su visita, LA ROSA CHILENA le desea Felices Pascua y Año Nuevo.

| | |
|---|---|
| ESPUMILLA, pura seda | $ 9.80 |
| CREP SATEN, en todos colores | 14.80 |
| LANAS, estilo angora, ancho 1 mtr. | 19.80 |
| FUNDA gruesa | 2.50 |
| FUNDA de rico Modopolán | 3.50 |
| OPAL fino | 1.90 |
| SABANA, para Niño. Réclame | 6.80 |

Ampolletas de colores, Artículos para iluminación.

## MARCEL

San Pablo 1143

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**2.o JUZGADO DEL CRIMEN.**— Primer edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente Roberto Williams a fin hacer efectiva la orden detención librada en su contra para que, en término 30 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa 14311 que se le sigue por estafa, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 21 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante. Tagle, Secretario. 25 Dic.

**2.o JUZGADO DEL CRIMEN.**— Primer edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente Federico Muñoz Ipinza, a fin hacer efectiva la orden detención librada en su contra para que, en término 30 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa 12419 que se le sigue por estafa, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 21 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante.— Tagle, Secretario. 25 Dic.

**2.o JUZGADO DEL CRIMEN.**— Primer edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente Pilo Silva, a fin hacer efectiva la orden detención librada en su contra para que, en término 30 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa 9711 que se le sigue por sustracción expediente, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 20 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante. Tagle, Secretario. 25 Dic.

**2.o JUZGADO DEL CRIMEN.**— Segundo edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente Jorge Opazo Araos, a fin hacer efectiva la orden prisión librada en su contra para que, en término 15 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa 13064 que se le sigue por robo, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 19 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante. Tagle, Secretario. 25 Dic.

**2.o JUZGADO DEL CRIMEN.**— Segundo edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente José Antonio Giacoman, a fin hacer efectiva la orden detención librada en su contra para que, en término 15 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa 11785 que se le sigue por estafa bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 16 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante. Tagle, Secretario. 25 Dic.

**2.o JUZGADO DEL CRIMEN.**— Segundo edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente Héctor Williams, a fin hacer efectiva la orden detención librada en su contra para que, en término 15 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa 13306 que se le sigue por estafa, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 16 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante.— Tagle, Secretario. 25 Dic.

**2.o JUZGADO DEL CRIMEN.**— Segundo edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente César Mariotti Bellini, a fin hacer efectiva la orden prisión librada en su contra para que, en término 15 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa 6699 que se le sigue por estafa, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 16 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante. Tagle, Secretario. 25 Dic.

**2.o JUZGADO DEL CRIMEN.**— Segundo edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente Roberto Guerra Oyarzún, a fin hacer efectiva la orden detención librada en su contra para que, en término 15 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 17 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante.— Tagle, Secretario. 25 Dic.

**2.o JUZGADO DEL CRIMEN.**— Segundo edicto: cito, llamo y emplazo a los reos ausentes un tal Mario, Rubén Carrasco Muñoz y un individuo apodado "El Victrolas', a fin hacerles efectiva la orden detención librada en su contra para que, en término 15 días, desde esta fecha, se presenten a defenderse de los cargos que contra ellos resultan, en la causa 1751 que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarados rebeldes y pararles les perjuicios consiguientes. Santiago, 17 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante Tagle, Secretario. 25 Dic.

**2.o JUZGADO DEL CRIMEN.**— Segundo edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente Carlos Muñoz Echeverría, a fin hacer efectiva la orden detención librada en su contra para que, en término 15 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa 14042 que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 17 diciembre 1940.— Reinaldo Reinike, Juez Subrogante. Tagle, Secretario. 25 Dic

**2.o JUZGADO DEL CRIMEN.**— Segundo edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente Victor Salas Barahona a fin hacer efectiva la orden detención librada en su contra para que, en término 15 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa que se le sigue por estafa, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 17 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante. Tagle, Secretario. 25 Dic.

**2.o JUZGADO DEL CRIMEN.**— Segundo edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente Leotardo Matus Bermudes a fin hacer efectiva la orden detención librada en su contra para que, en término 15 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa que se le sigue por hurto, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 17 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante.— Tagle, Secretario. 25 Dic.

**2.o JUZGADO DEL CRIMEN.**— Segundo edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente Ismael Ortega Vargas, a fin hacer efectiva la orden detención librada en su contra para que, en término 15 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa que se le sigue por lesiones, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 17 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante.— Tagle, Secretario. 25 Dic.

**2.o JUZGADO DEL CRIMEN.**— Segundo edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente Guillermo Lanjon Vergara, a fin hacer efectiva la orden detención librada en su contra para que, en término 15 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa que se le sigue por robo, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 19 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante. Tagle, Secretario. 25 Dic.

**2.o JUZGADO DEL CRIMEN.**— Segundo edicto: cito, llamo y emplazo al reo ausente Hernán Martínez Binimelis, a fin hacer efectiva la orden detención librada en su contra para que, en término 15 días, desde esta fecha, se presente a defenderse de los cargos que contra él resultan, en la causa que se le sigue por robo, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde y pararle los perjuicios consiguientes. Santiago, 19 diciembre 1940. Reinaldo Reinike, Juez Subrogante.— Tagle, Secretario. 25 Dic.

## BOMBAS

SEXTA CIA. DE BOMBEROS "Salvadores y Guardia de Propiedad".— Por orden del señor capitán cítase a la Cía. a ejercicio para el día miércoles 25 del presente, a las 11 horas.— Punto de reunión en el Cuartel. (Uniforme de parada).

El Ayudante.

# El Premio "Vicente Dávila Larraín" carrera especial sobre 1,800 mts. se disputará en el Club

## Seis adversarios se enfrentarán por los $ 18.000 de recompensa.— Lamartine defenderá el pronóstico de LA NACION

Muy superior a los realizados últimamente, es el programa que presenta el Club Hípico para la reunón de Pascua, el cual consulta nueve pruebas en esta oportunidad, todas ellas con buen número de participantes, factor que seguramente dará margen para presenciar bonitos desarrollos e interesantes finales por la conquista del sitio de honor.

La variedad de la cartilla y lo atinado de los handicaps, son el mejor augurio del éxito que alcanzará este meeting, y que por ser uno de los últimos de la temporada contará con buena concurrencia y mucho movimiento en las operaciones del sport.

### CABALLOS QUE NO CORREN EN EL C. HIPICO

Primera carrera.— Despavorido, Patacón y Pirineu.
Segunda carrera.— Malgré.
Sexta carrera.— Señor Joaquín.
Séptima carrera.— Lindaza, Liszt, Bergerac, Katiuska y Ofendido.
Octava carrera.— Alegórico.
Novena carrera.— Manco Capac, De Bono, Carcamán, Sadowa y Lamartine.

### VIVARACHA Y PANGARE DEBEN ABANDONAR LA CATEGORIA DE PERDEDORES. — LAS CONDICIONALES SE PRESENTAN FAVORABLES PARA BORDEAUX Y AUQUILLA.— BALI, CLAUDINA, POMULO E INTRINGULIS NOS GUSTAN EN LOS HANDICAPS DE 1.500 METROS

#### EL PREMIO "VICENTE DAVILA LARRAIN"

Compromiso básico de la reunión es la disputa del premio "Vicente Dávila Larraín", carrera especial sobre 1.800 metros, para caballos de 3 años ganadores, dotado con $ 18.000 de recompensa al vencedor, prueba que ha perdido buena parte de su interés, debido a que de 11 inscritos serán solamente seis de la partida, pues, ya se anuncian los retiros de Lindaza, Liszt, Bergerac, Katiuska y Ofendido.

A pesar de la circunstancia anotada, el encuentro ofrece sus atractivos para el aficionado, pues, la equitativa distribución de los pesos efectuada por el handicapper, ha dejado la carrera abierta a las expectativas de casi todos los inscritos.

Encabeza la lista Campanillera, a la que con toda justicia le ha correspondido el top-weight de 58 kilos. La importada del señor Fontecilla viene de clasificarse segunda de Michigán en los 2,000 metros del premio "Statutto" y como con anterioridad había dado cuenta de Sadowa resulta carta inmejorable, malgré las ventajas que otorga, y segura mente ocupará sitio de preferencia a la llegada.

Faraón ha sostenido una brillante campaña, que culminó con la holgada victoria que alcanzó en 1,700 metros, en donde con 55 kilos, no necesitó emplearse para derrotar a Peregrino, Wiesbaden e Intringulis. El tordillo mantiene su estado sobresaliente y como va muy bien a la distancia, seguramente se encontrará entre los primeros.

Cicadeo hace su rentrée, después de regular ausencia de las pistas. El hijo de Air Raid llega a cumplir su anotación en óptimas condiciones, y como aptitudes no le faltan, bien puede ocupar honrosa colocación, pero, como toda reaparecida envuelve de por sí un peligro, sólo nos atrevemos a recomendarlo como posible lance.

Lamartine ya está conceptuado como un magnífico elemento para distancias medias, como lo demostró al llegar tercero de Cámpolo y Lindaza, en la milla del premio Sigma. El pupilo de Barrera, viene mejorando día a día, y como a 48 kilos no puede ir mejor colocado, creemos que es el candidato de mejores títulos para hacer suya la recompensa.

Quebradero recién abandona las filas de los perdedores, batiendo a Relato y Sonda, en los 1,800 metros del premio Sin Sabor. El Henry Lee ha continuado en franco progreso, y al amparo de la oblea que le ha caído encima, puede ser el encargado de la avería.

Completa el grupo Supremo, que fracasó sin atenuantes en la que Lindaza le ganó a De Bono, finalizando fuera del marcador. Naturalmente que después de esa mala actuación, sus probabilidades son escasas, y no obstante las ventajas que recibe, sólo se le puede asignar una chance secundaria.

Analizada la opción de los distintos adversarios, y reconociendo que la elección es más difícil de lo que a primera vista parece, vamos a decidirnos por Lamartine para el puesto de honor, dejándole el siguiente a Campanillera.

#### LAS PRUEBAS ORDINARIAS

#### PRIMERA CARRERA

Se dará comienzo a la reunión con el premio Vidente, sobre 1,100 metros, destinado a 3 años no ganadores, y en donde se han dado cita 10 rivales, dispuestos a cambiar de categoría.

Los preferidos del público serán Pin, que es reciente escoltador de Canteras, en los 1,300 metros del premio Tarzán; Gold Coats, que llegó cuarta de Ailinco, Kami y Laberinto y Vivaracha, a la que seguramente corresponderán los honores de la cotización por el segundo puesto que ocupó en la de San Francisco, pero, en todo caso, no conviene descuidar a Bolívar, Míster Jack y Pinocho, que cuentan con movidas muy satisfactorias y pueden ser los encargados de postergar a los primeros y con suculento dividendo.

Por nuestra parte, y consecuentes con el sentir general, optaremos por Vivaracha, que es la línea, señalando a Pin y Gold Coats para los placés.

#### SEGUNDA CARRERA

La segunda carrera, premio Visto Bueno, sobre las mismas bases y recorrido de la anterior, ofrece no pocas dificultades, pues, son varios los inscritos que cuentan con méritos suficientes para triunfar.

El ganador habrá que buscarlo entre Bandazo, que no hace mucho se clasificó tercero de Motril y Lindo Mozo, en 1,000 metros; Fortis que escoltó a V.8 en el premio Palermo; Pangaré que tiene a su haber un segundo de Disparate, actuación que resulta inmejorable; Requiebro que corrio bien en la de Quebradero, rematando quinto y finalmente Tokio, que llegó tercero de Liszt y Relato.

Basados en el buen training que ostenta Pangaré, y como ya ha dalo cuenta de varios de sus adversarios de ahora, la haremos nuestro favorito, con Fortis y Bandazo para escoltarlo a la llegada.

#### TERCERA CARRERA

Ocupa el tercer lugar del programa en premio Viana, condicional sobre 1.000 metros para caballos de 4 años y más con recargo por sumas ganadas y en donde se medirán 13 competidores.

Seleccionando en el conjunto los candidatos de mejores títulos nos parecen Bordeaux, Quillacón, Vuchán, Iguazú, Coli Cura y Farnesio, ya sea por sus buenas performances recientes, o en atención a los kilos que les han correspondido; pero como se trata de elementos tan faltos de clase, suelen defeccionar con demasiada frecuencia, y en este caso serían Raco, Stefania o Trayectoria, que han apronptado discretamente, los llamados a dar un mal rato a la cátedra.

Como Bordeaux es reciente escoltador de Rondana, a escasa diferencia, y en vista de que los kilos no le afectan mayormente, le encomendaremos la defensa de nuestro pronóstico, con Vuchán y Farnesio para los otros huecos del marcador.

#### CUARTA CARRERA

A continuación se disputará el premio Valerosa, también para cuatro años y más, a peso de condición y cuyo resultado se presenta en extremo incierto, lo que puede dar margen para un abultado sport.

Almudévar que fué tercero de Noctorella en el Chile, aparece con idéntica chance a Nogaret, que ha trabajado muy bien o a Qué Casualidad, que escoltó a Morny en el premio Windsor. A su vez, Amiral Suisse es siempre un peligro a 54 kilos; Aucolín fué segundo de L'Ermigane en 1.200 metros; Crap acaba de imponerse sobre Almendral y Desmayada en La Palma; Littre remató detrás de Rondana y Bordeaux y por último, Auquilla se ha visto rápida, aparte de que recibe ventajas de todos sus enemigos.

En vista de que Auquilla ha trabajado en forma como para no perder y en la esperanza de que responda a sus cotejos, le daremos nuestras preferencias, recomendando a Qué Casualidad y Crap para los sitios secundarios.

#### QUINTA CARRERA

En quinto término se correrá el premio Vía Triunfal, handicap sobre 1.500 metros, y en donde de las opiniones han de manifestarse muy divididas, ya que gran parte de los anotados llegan con justificadas pretensiones al encuentro.

Dentro de la lógica, se puede prescindir de algunos de los participantes, pero no por eso se despeja la incógnita, y así tenemos que Lagrupa, Venture, Cherry Brandy y Garcilaso, son tan buenas cartas como Diana VI, Puntilla, Balí o Leuco, y resulta un verdadero problema decidirse por uno, sin dejar de reconocer que cualquiera de los otros es capaz de ganarlo.

Sin detenernos a sacar líneas y cotejar performances, lo que en este caso resulta un imposible, diremos que nos gusta Balí, que terminó cuarta detrás de Rousseau, Guapo II y Regional, con Puntilla y Venture para los otros puestos de la tabla.

#### SEXTA CARRERA

Nueve competidores se enfrentarán en los 1.500 metros del premio Vesta, handicapeados en una escala que sólo comprende 6 kilos, lo que está indicando a las claras la chance que destacan todos ellos.

Plasencia, que viene de escoltar a Angelina en los 1.300 metros del premio Transcendente, aparece con igual opción a Romance, que va en inmejorables condiciones a 54 kilos o a Bárbaro, que cuenta con espléndidos trabajos. Por otro parte, Valebís llegó tercera de Tacora y Meteoro, en una milla; Guapo II, remató detrás de Rousseau, Claudina venció a Atacama y Labrador en el premio Queenie; Correcto es un bonito lance a 49 kilos, y por último Morny terminó cuarto en la de Convallaría.

Un candidato de probabilidades se nos ocurre Claudina, que conserva su estado inmejorable, aparte de que va muy bien colocado en los kilos, y en este concepto la haremos nuestra favorita, con Placencia y Valebís para los placés.

#### OCTAVA CARRERA

Después de la carrera especial, tocará su turno al premio Vitelio, también sobre 1.500 metros, y en donde los 10 kilos que comprende el handicap se prestan admirablemente para que se produzcá lo inesperado.

Convallaría fracasó en su última debido a que se encajonó torpemente en la recta, pero como en su anterior había triunfado, resulta gran carta; Baquedano se clasificó quinto en la que empataron Zita con Luisiana; Pómulo viene de batir a Pichonga en el Chile; Tacora derrotó a Meteoro y Valebis en una milla; Michito fué cuarto de Faucigny en los 1.100 metros del premio Tupa; Angolina se impuso sobre Plasencia y Alí Babá; Sabrosa va peligrosamente liviana y por último, Borbotón terminó cuarto en la que Miss X le ganó a Funiculí.

Pómulo, que triunfó en gran forma en el Chile y que ha continuado progresando, es nuestro recomendado para el primer puesto, con Cavallaría y Tacora para los siguientes.

#### NOVENA CARRERA

Se dará fin a la interesante reunión con el premio Valentino, también sobre 1.500 metros, y que ha resultado especial para el desquite, pues, aquí el apostador tendrá ancho campo en donde elegir, con la seguridad de cobrar magnífico dividendo.

Chiflón, Lindopial, Monte Patria, Intríngulis, Insignia y Noche Obscura, la mayoría de ellos de lucida actuación en las pasadas reuniones, serán los que se distribuyan el favor del público, pero, por otra parte, Cadete y Crucero han evidenciado progresos en sus trainings, y por lo tanto, resultan temibles adversarios de los citados en primer término.

Ateniéndonos al cuarto lugar que ocupó Intríngulis detrás de Faraón, Peregrino y Wiesbaden en los 1.700 metros del premio Rococó, la haremos nuestra favorita, indicando a Monte Patria y Chiflón para escoltarla a la llegada.

#### RESUMEN

Primera Carrera.— Vivaracha, Pon, Gold Coats.
Segunda Carrera.— Pangaré, Fortis, Bandazo.
Tercera Carrera.— Bordeaux, Vuchán, Farnesio.
Cuarta Carrera. — Auquilla, Qué Casualidad, Crap.
Quinta Carrera.— Balí, Puntilla, Venture.
Sexta Carrera. — Claudina, Plasencia, Valebís.
Séptima Carrera.— Lamartine, Campanillera.
Octava Carrera. — Pómulo, Convallaría, Tacora.
Novena Carrera.— Intríngulis, Monte Patria Chiflón.

## INTERESANTE ES EL PROGRAMA PARA LAS CARRERAS NOCTURNAS DE AÑO NUEVO EN EL CLUB HIPICO

1.a CARRERA, 1,000 METROS
7 Pillán 61, R. Cárdenas.
9 Ostigoso 56, P. Flores.
1 Farnecio 55, D. Guzmán.
6 Guaracazo 53, J. González.
5 Nanyo 53, R. Aguilar.
8 Siberia 53, M. Quezada
4 Anita 52, N. N.
2 Festa 52, M. Salazar.
10 Richardson 52, N. N.
3 La Fontaine 51, A. Silva.
11 Champañosa 46, R. Silva.

2.a CARRERA, 1,000 METROS
13 Malín 59, R. Cárdenas.
15 Vaquería 53, A. López.
4 Oblea 51, M. Ocampo.
14 Pantita 50, A. Jacial.
1 Bandazo 48, N. N.
5 Carlomagno 48, J. González
6 Elefante 48, N. N.
3 Polairillo 48, M. Araneda.
2 Ustaritz 48, A. Vásquez.
10 Agua Marina, 46, G. Sepúlveda.
9 E. Heroica 46, M. Chamorro
11 Goald Coats 46, J. Zapata.
7 Maica 46, R. Olguín.
12 Monopolia 46, C. Leiva.
8 Raulidora 46, N. N.

3.a CARRERA, 1.000 METROS
14 Colligüay 57, R. Cárdenas.
11 Kohama 55, P. Flores.
9 Krupp 53, M. Quezada.
8 Ofelia 52, J. Rodríguez.
2 Isócrates 51, R. Morales.
3 El Mendigo 50, R. Guzmán.
4 Guadalajara 50, Ab. Silva.
12 Quiñamán 50, G. Sepúlveda.
7 Ivanhoe 48, A. Vásquez.
13 Pangaré 48, N. N.
10 Panchote 48, N. N.
6 Kunar 48, J. Donoso.
1 Tokio 48, J. Zapata.
5 Nieve 46, R. Olguín.

4.a CARRERA, 1,200 METROS
11 R. Revard 56, J. Herrera.
5 A. Suisse 55, J. Rodríguez.
3 Baconiano 55, N. N.
2 Irá Lejos 55, D. Guzmán.
6 Quillacón 54, J. Donoso.
9 Piduco 53, J. González.
1 Sureña 53, L. Araya.
4 El Alcázar 52, O. Gutiérrez.
10 Soplona 52, G. Sepúlveda.
7 Armerillo 51, J. Villa.
12 Ginger Ale 51, R. Morales.
8 Insomnio 50, H. Pizarro.

5.a CARRERA, 1,200 METROS
10 Fuad 56, M. Quezada.
8 Mito 56, E. Asenjo.
4 Milonguera 54, H. Jara.
3 Mañica 53, R. Morales.
7 Pegaso 53, E. Castillo.
6 Q. Casualidad 53, H. Inda.
1 Ruca Cura 53, J. Becerra.
2 Venture 53, J. Rodríguez.
9 Ondina 52, J. Zapata.
5 Zagala 52, F. Valls.

6.a CARRERA, 1,200 METROS
1 Aucolín 56, E. Castillo.
2 Erasmo 56, R. Morales.
9 Samovar 56, M. Ocampo.
5 Roteque 55, J. Silva.
3 Pile 54, N. N.
6 Vuchán 52, R. Olguín.
4 Iguazú 52, D. Guzmán.
7 Histrión 50, Ab. Silva.
8 Afghan 49, M. Palma.

7.a CARRERA, 1,200 METROS
10 Morelos 57, R. Cárdenas.
3 Irám 55, J. González.
7 Insulina 53, H. Inda.
5 Prosit 53, N. N.
4 Sereno 53, R. Morales.
2 Alí Babá 52, J. F. Marchant
11 Ventisquero 52, F. Poblete.
8 Rondana 48, J. Donoso.
9 Astracea 47, J. Zapata.
13 Chartreuse 47, A. Valdés.
12 Jocosa 47, R. Olguín.
1 Pololita 47, M. Ocampo.
6 Inicial 46, J. Becerra.
14 Pampino 46, A. López.

## MONTAS Y COMPETIDORES PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO EN EL CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA. — 1 200 METROS
9 Emulo 58, D. Guzmán.
6 Quinaman 58, G. Sepulveda.
8 Relato 56, O. Ulloa.
7 Aureola 56, P. Flores.
3 Forelius 56, J. Carrasco.
1 Pangare 56, G. Sarmiento.
5 Terma 56, J. F. Marchant.
4 Barcelona 54, R. Cárdenas.
2 Tanjetona 54 R. Aguilar.
10 Vivaracha 54, R. Morales.

SEGUNDA CARRERA. — 1,200 METROS
4 Cervellón 58, O. Ulloa.
9 Guapo 58, J. González.
5 Stop Gop 58, R. Cárdenas.
10 El Capucha 56, E. Castillo.
8 Garcilaso 56, R. Aguilar.
1 Kunar 56, J. Donoso.
3 Meogog 56 V. González.
7 Ninón 56, O. Vergara.
10 Pin 56, G. Sarmiento.
2 Pinocho 56, J. Rodríguez.
6 Tangerino 56, H. Inda.

TERCERA CARRERA. — 1,000 METROS
4 Pretencioso 57, M. Quezada.
3 Cherry Queen 54, O. Ulloa.
5 Funiculí 53, P. Flores.
6 Fausigny 52, J. Carrasco.
1 Milanesa 49, J. Donoso.
2 Morelos 48, M. Chamorro.

CUARTA CARRERA. — 1,200 METROS
8 Remancito 56, E. Asenjo.
9 Ventosilla 56, M. Quezada.
7 Aparente 55, E. Castillo.
2 Talagantito 53, G. Sepúlveda.
4 Altona II 51, R. Morales.
6 Almodovar 50, A. López.
5 Gold Coats 50, J. Zapata.
12 Auquilla 49, R. Olguín.
1 Diatriba 48, M. Araneda.
13 Piduco 48, M. Ocampo.
10 Rápido 48, J. Donoso.
3 Farnecio 47, R. Zamudio.
11 Nunca Jamás 46, L. Galaz.

QUINTA CARRERA. — 1,800 METROS
5 Mallorca 56 J. F. Marchant.
1 Curralhue 54, D. Vergara.
8 El Porro 54, E. Castillo.
6 Loricio 52, O. Ulloa.
2 Bárbaro 46, N. N.
4 Bergerac 46, R. Zamudio.
9 Gran Señor 46, G. Silva.
10 Moctezuma 46, L. Jara.
11 Quebradero 46, J. Becerra.
3 Romance 46 N. N.
7 Sonda 46, A. Vásquez.

SEXTA CARRERA. — 1,200 METROS
18 M. Capac 60, J. Carrasco.
2 Jackson 57, E. Castillo.
12 Payaso 56, J. Herrera.
15 Cinzano 54, J. Donoso.
4 Bacarat 53, F. Marchant.
8 Ki Ku 53, F. Irigoyen.
16 Malabar 53 O. Ulloa.
13 Vodka 53, P. Flores.
9 Caren 52, M. Quezada.
10 Corredor 52, N. N.
11 Chiflón 50, R. Morales.
5 Don Teo 49, O. Vergara.
6 Almo Vilú 46, N. N.
17 Cocktelera 46, A. López.
3 Honorio 46, A. Vásquez.
1 Intringulis 46, N. N.
7 Neiva 46, M. Ocampo.
14 Parodojal 46, R. Zamudio.

SEPTIMA CARRERA. — 1,200 METROS
12 Brandy 56, F. Irigoyen.
11 Taleador 56, M. Quezada.
5 Vaquería 56, N. N.
9 Almendral 53, L. Araya.
1 Filumena 53, O. Ulloa.
3 Pegaso 53, O. Vergara.
6 Qué Casualidad 53, H. Inda.
8 Kunar 52, J. Donoso.
2 Payador 52, R. Morales.
4 Tokio 51, J. Zapata.
14 Aucolín 50, N. N.
7 Glass Imoge 50, M. Salazar.
10 Samovar 50, M. Ocampo.
13 Iguazú 46, N. N.

OCTAVA CARRERA. — 1,000 METROS
6 Grial 62, R. Cárdenas.
11 Alí Babá 54, J. F. Marchant.
8 G. Goody 54, O. Vergara.
2 Allipén 53, M. Ocampo.
5 Krupp 53, O. Ulloa.
12 Kalama 52, P. Flores.
13 M. Stella 52, R. Zamudio.
10 Honorio 51, F. Poblete.
9 Rocafina 51, G. Sarmiento.
4 Rondana 50, J. Donoso.
7 Astracea 49, R. Morales.
3 Bordeaux 49, R. Olguín.
1 Pololita 49, F. Irigoyen.

## CLUB HIPICO. — Miércoles 25 de Diciembre

1.a CARRERA, a las 2 P. M.— 1.100 metros.— Premio VIDENTE.— Serie B— Para caballos de tres años, nacidos en Chile, que no hayan ganado— Peso: 56 kilos. — Inscripción: $ 90.— Premios $ 9.000 al primero; $ 2,200 al segundo; $ 1,100 al tercero y $ 450 al 4.o

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D. Sotomayor | P. Flores | 1 | Bolívar | 56 | 3 | Nid d'Or | B. Aliance | Esmeralda |
| J. Medina | No corre | 2 | Despavorido | 56 | 13 | Milenko | Imperia | Arjui |
| J. Medina | O. Ulloa | 3 | Pin | 56 | 2 | Apple Jack | Peruana | Pin Pon |
| A. Muñoz | O. Vergara | 4 | M. Jack | 56 | 1 | Falso Dios | Azpeitía | Barry Norton |
| R. Bernal | V. González | 5 | Nacional | 56 | 9 | Kodak | Telinga | Nacional |
| Pedro Bagú | No corre | 6 | Patacón | 56 | 12 | A. Tadema | Pata Mesa | Kayak |
| S. Ponce | J. Rodríuez | 7 | Pinocho | 56 | 11 | Maidstone | La Socia | El Socio |
| M. Barrera | No corre | 8 | Pirineu | 56 | 5 | Himalaya II | Vuela Vuela | Carlota |
| L. A. Vásquez | E. Canales | 9 | B. Rosca | 54 | 4 | Heidelberg | Rosca II | A. Palma |
| D. Sandoval | J. Zapata | 10 | G. Coats | 54 | 10 | Sucre | Percala | D. Urrutia |
| J. M. Escala | F. Santander | 11 | Monopolia | 54 | 7 | Water Polo | La Mona | Remark |
| A. Grilli | R. Morales | 12 | Vivaracha | 54 | 8 | Ilión | Recursana | Popeta |
| L. A. Parada | E. Castillo | 13 | Wardonia | 54 | 6 | Impetuoso | Upheaval | Pailimo |

2.a CARRERA, a las 2.30 P. M.— 1,100 metros.— Premio VISTO BUENO.— Serie A.— Para caballos de tres años, nacidos en Chile, que no hayan ganado— Peso: 56 kilos.— Inscripción: $ 90.— Premios: $ 9.000 al primero; $ 2,200 al segundo; $ 1,100 al tercero y $ 450 al 4.o

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M. Barrera | H. Pizarro | 1 | A. Chenier | 56 | 11 | Statuto | Volturna | M. Barrera |
| I. Yáñez | J. Herrera | 2 | Bandazo | 56 | 3 | War Boy | Sahareña | G. Yáñez |
| Pedro Bagú | R. Cárdenas | 3 | Cyrano | 56 | 5 | Samuray | B. de Oro | Barcelona |
| L. A. Parada | O. Vergara | 4 | El Capucha | 56 | 2 | Sucre | Argiria | J. M. Fuente |
| L. A. Figueroa | R. Zamudio | 5 | Fortis | 56 | 8 | Aretino II | A. Roja | L. Lamoliatte |
| P. Polanco | D. Guzmán | 6 | Panchote | 56 | 7 | Milímetro | Pegaway | Saint Cyr |
| S. Miranda | G. Sarmiento | 7 | Pangaré | 56 | 1 | Gaulois | Bombaria | R. Duque |
| E. Rodríguez | J. Rodríguez | 8 | Requiebro | 56 | 9 | Schopenhauer | Risotada | Don Carlos |
| D. Sandoval | R. Morales | 9 | Tokio | 56 | 6 | Desventurado | Donosura | A. Manzano |
| J. Medina | M. Palma | 10 | Waterfall | 56 | 4 | Water Polo | Luz Maestra | B. Donnay |
| D. Sotomayor | No corre | 11 | Malgré | 54 | 10 | Milenko | Crisdolla | Botafogo |

3.a CARRERA.— A las 3. P. M.— 1.000 metros. —Premio VIANA.— Serie B.— Para caballos de cuatro años y más.— Peso: 48 kilos.— Recargo de 1 kilo por cada $ 1.000 o fracción mayor de $ 500 ganados sobre $ 6.000.— Inscripción: $ 70.— Premios: $ 7 000 al 1.o; $ 1.400 al 2.o; $ 700 al 3.o y $ 350 al 4.o.— (Jinetes aprendices).

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Inda | H. Inda | 1 | Bordeaux | 60 | 1 | Bis | Discorde | F. Urrutia |
| R. Allen | J. Rodríguez | 2 | Quillacón | 56 | 12 | Almodóvar | Piru-Hué | Helda |
| H. Martínez | R. Morales | 3 | Vuchan | 56 | 7 | Almodóvar | Tintin-Vilú | E. del Río |
| P. Polanco | D. Guzmán | 4 | Iguazú | 51 | 4 | Singapore | Tranquila | E. Ried |
| S. Avila | J. 2.o Olivares | 5 | Raco | 50 | 3 | Himalaya II | Bricole | El Llano |
| R. Díaz | M. Araneda | 6 | Champañazo | 48 | 6 | Statuto | Terciana | R. Díaz |
| L. A. Parada | N. N. | 7 | Coli Cura | 48 | 2 | Almodóvar | C. Cura | A. Benavente |
| L. Valle | M. Salazar | 8 | Famita | 48 | 10 | Morisco | Fas | L. Valle |
| A. Grilli | R. Zamudio | 9 | Farnesio | 48 | 8 | Falkland | Pibona | L. Alvarez |
| M. Barrera | H. Pizarro | 10 | Insomnio | 48 | 11 | M. García | Istria II | A. Lasalvia |
| G. Cerda | N. N. | 11 | Artemice | 46 | 13 | Joy Bird | Zarabanda | G. Cerda |
| E. Scaia | A. López | 12 | Stefania | 46 | 5 | G. Cocktail | Fatma | Génova |
| J. Collao | E. Canales | 13 | Trayectoria | 46 | 9 | Nacre | Resolana | H. Silva |

4.a CARRERA.— A las 3.35 P. M.— 1.000 metros.— Premio VALEROSA.— Serie A.— Para caballos de cuatro años y más.— Peso: 48 kilos.— Recargo de 1 kilo por cada $ 1.000 o fracción mayor de $ 500 ganados sobre $ 6.000.— Inscripción: $ 70.— Premios: $ 7.000 al 1.o; $ 1.400 al 2.o; $ 700 al 3.o y $ 350 al 4.o

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Jorge Vial | M. Quezada | 1 | Almudévar | 58 | 8 | Almodóvar | Chile Hué | J. Vial |
| D. Sotomayor | P. Flores | 2 | Nogaret | 56 | 6 | Noctovisión | Gienluce | Esmeralda |
| E. Inda | H. Inda | 3 | Q. Casualid. | 56 | 9 | El Perla | Phalaris | E. Kunstmann |
| J. Bernstein | L. Moreno | 4 | Altona II | 55 | 2 | Signum | Ascua | 27 de Marzo |
| E. Molina | J. Rodríguez | 5 | A. Suisse | 54 | 10 | Citoyén | Nájera | F. Cruz |
| L. A. Parada | O. Vergara | 6 | Aucolín | 54 | 7 | Almodévar | Itay-tué | A. Benavente |
| A. Castro | O. Ulloa | 7 | Filumena | 54 | 12 | Falkland | Porciúncula | L. Alvarez |
| G. Rojas | J. González | 8 | Diatriba | 53 | 11 | Trampiato | Trigueña | Alegría |
| E. Cáceres | M. Quezada | 9 | Crap | 52 | 1 | G. Cocktail | Dorancia | G. Varela |
| A. Lab | J. Herrera | 10 | Dominguera | 51 | 13 | Botafumeiro | Soberana | Los Ñatos |
| J. I. Bastarrica | M. Salazar | 11 | Piduco | 51 | 4 | Almodóvar | Zevet | J. I. Bastarrica |
| J. R. Quintero | P. Poblete | 12 | Littre | 49 | 3 | Hardi | Ladasine | A. El Quintero |
| H. Gutiérrez | R. Olguín | 13 | Auquilla | 46 | 5 | Don Raúl | Auca | D. Pablo |

5.a CARREARA. — A las 4.10 P. M. — 1.500 metros. — Premio. — VIA TRIUNFAL. — 4.a serie. — Para caballos de tres años y más. — Handicap. — Inscripción: $ 75. — Premios: $ 7.500 al 1.o; $ 1.500 al 2.o; $ 750 al 3.o y $ 375 al 4.o.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Luna. | J. González | 1 | C. Brandy | 56 | 7 | Citoyen | La Perichole | Mario Romero |
| E. Morice. | J. Marchant | 2 | Lagrupa | 55 | 8 | Tropero | La Murra | E. Morice. |
| Pedro Valderr | J. Rodríguez | 3 | Venture | 55 | 11 | Sir Berkeley | Venturosa | R. Herrera. |
| Segundo Gonz | E. Castillo | 4 | Agarrón | 54 | 3 | Brown | La perichole | "Pelequén" |
| Julio Castro | N. N. | 5 | Erasmo | 53 | 6 | Islam | Campanella | Rigoberto Silv |
| José Cuevas | O. Ulloa | 6 | Garcilaso | 52 | 9 | Garboso | Guatemala | H. Rojas. |
| Antonio Grilli | R. Morales | 7 | Diana VI | 51 | 1 | Hechicero | Dalistrata | José Salinas |
| Arturo Caviere | O. Vergara | 8 | Puntilla | 51 | 10 | L'Ermitage | Fontanella | S. Agliati. |
| A. Cavieres. | H. Pizarro | 9 | Tommy | 48 | 5 | Hussard | Marsellesa | "San Jenaro" |
| Humberto Pér | R. Zamudio | 10 | Balí | 48 | 4 | Sin Sabor | Volcate | "La Huerta |
| Raúl Allen | J. Donoso. | 11 | Leuco | 46 | 2 | Quirón | Lebe | "Sud América |

6.a CARRERA. — A las 4.45 P. M. — 1.500 metros. — Premio VESTA. — 3.a serie. — Para caballos de tres años y más. — Handicap. — Inscripción: $ 75. — Premios: $ 7.500 al 1.o; $ 1.500 al 2.o; $ 750 al 3.o y $ 375 al 4.o.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Armando Flet | No corre | 1 | Sr. Joaquín | 56 | 9 | Milenko | Farándola | "Chimbo" |
| Jorge Vial | M. Quezada | 2 | Plasencia | 55 | 4 | Isabelino | Polígama | "La Hora' |
| Ernesto Fuent | E. Castillo | 3 | Romance | 54 | 7 | Schopenhauer | Rodaja | W. Gomá |
| Luis H. Labra | F. Irigoyen | 4 | Bárbaro | 53 | 10 | Torpedista | Bakbara | "Gallarta" |
| Pedro Inda | O. Vergara | 5 | Valebis | 53 | 2 | Valentino | Pelambis | Julio Valck |
| Sebastián Fer | J. González | 6 | Guapo II | 51 | 3 | Hermann Goo | Wilmina | M. F. de Ferr |
| Luis A. Figuer | R. Zamudio | 7 | Claudina | 50 | 1 | Sel d'Or o Fr | Portiere | Manuel Santa |
| Luis Navarro | A. López | 8 | Infidente | 50 | 6 | Ardelión | Infidencia | "Green Cross' |
| Diego Soton | G. Silva | 9 | Correcto | 49 | 8 | Trigal | Correcta | S. R. Levy |
| J. Carrasco. | J. Marchant | 10 | Morny | 49 | 5 | Sir Berkeley | Morfinómana | Las Lilas Bc |

SEPTIMA CARRERA. — A LAS 5.20 P. M. — PREMIO VICENTE DAVILA LARRAIN.— Carrera Especial. — Para caballos de tres años ganadores y que no hayan ganado carreras clásicas ni especiales.— Handicap limitado entre 48 y 58 kilos.— Inscripción: $ 180 el lunes 16 de diciembre.— Premios: 18.000 al 1.o; $ 3.600 al 2.o; $ 1.800 al 3.o y $ 900 al 4.o. — DISTANCIA: 1.800 metros.

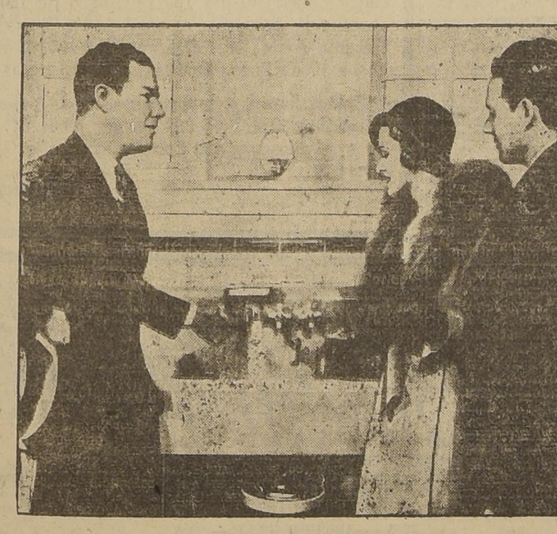
| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| L. A. Figuero | J. Carrasco | 1 | Campanillera | 58 | 3 | Parlanchín | Campech | F. Fontecilla |
| J. Cavieres | O. Ulloa | 2 | Faraón | 56 | 10 | Henry Lee | Filleule | Pedro Rojas |
| J. Carrasco | E. Castillo | 3 | Cicadeo | 54 | 2 | Air Raid | Cicely | L. Urruticoche |
| J. Carrasco | No corre | 4 | Lindaza | 53 | 7 | Tropero | Libra | La Morena |
| E. Inda | No corre | 5 | Listz | 53 | 8 | Songe | La Elena | M. Ugarte |
| F. León | No corre | 6 | Bergerac | 48 | 1 | Sin Sabor | Mucho Pena | I. Valdés |
| R. Allen | No corre | 7 | Katiuska | 48 | 6 | Knocker | Reineta | Mi Petita |
| M. Barrera | J. Marchant | 8 | Lamartine | 48 | 11 | Rococó | La Paz | A. Lasalvia |
| O. Escalante | No corre | 9 | Ofendido | 48 | 5 | Pipirigallo | Ofensa | Las Garzas |
| E. Morice | J. Becerra | 10 | Quebradero | 48 | 4 | Henry Lee | Quibelina | E. Morice |
| L. A. Parada | O. Vergara | 11 | Supremo | 48 | 9 | Sucre | Lahui | A. Benavente |

OCTAVA CARRERA. — A LAS 5.55 P. M. — PREMIO VITELIO.— 2.a serie. — Para caballos de tres años y más. — Handicap. — Inscripción: $ 85.— Premio: $ 8.500 al 1.o; $ 1,700 al 2.o; $ 850 al 3.o y $ 425 al 4.o.— DISTANCIA: 1,500 metros.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P. Valderrama | J. Rodríguez | 1 | Convallaria | 56 | 7 | Brown | La Mouche | A. Saavedra |
| F. Ureta | M. Quezada | 2 | Baquedano | 55 | 2 | Stockwell II | Baqueana | F. Ureta |
| S. Micelle | A. Vásquez | 3 | Oberdán | 55 | 1 | Almodóvar | Pomaré | S. Micelli |
| J. M. Escalante | O. Ulloa | 4 | Pómulo | 54 | 11 | Portentoso | Gold Crest | |
| A. Valdivia | F. Irigoyen | 5 | Tacora | 54 | 5 | Agorero | Licán | La Favorita |
| E. Inda | R. Morales | 6 | Michito | 52 | 6 | Apple Jack | Malena | Las Letras |
| I. Sánchez | L. Jara | 7 | Moctezuma | 52 | 8 | Huasquino | Meleck | I. Sánchez |
| L. León | No corre | 8 | Alegórico | 49 | 3 | Henry Lee | Angora | I. Valdés |
| A. Castro | R. Zamudio | 9 | Angolina | 48 | 10 | Islam | Sonatina | El Parque |
| J. Carrasco | J. Marchant | 10 | Sabrosa | 48 | 9 | Sin Sabor | Estigma | Lilas Blancas |
| J. Medina | M. Ocampo | 11 | Borbotón | 46 | 4 | Quemao | Burbujita | Linderos |

NOVENA CARRERA.— A LAS 6.35 P. M. — PREMIO VALENTINO.— 1.a serie.— Para caballos de tres años y más.— Handicap.— Inscripción: $ 100. — Premios: $ 10.000 al 1.o; $ 2.000 al 2.o; $ 1,000 al 3.o y $ 500 al 4.o.— DISTANCIA: 1,500 metros.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C. Muñoz | No corre | 1 | Manco Capac | 65 | 13 | Duraznito | La Princesa | C. Silva |
| C. Muñoz | No corre | 2 | De Bono | 62 | 3 | Omer Emeth | La Razón | F. Moller |
| C. Muñoz | No corre | 3 | Carcamán | 56 | 2 | Gaulois | Contenta | Gandhul |
| R. Celpa | J. Herrera | 4 | Cadete | 56 | 6 | Poor Chap | Mocosita | I. Jordana |
| D. Sandoval | E. Castillo | 5 | Chiflón | 56 | 1 | Firmament | Polymela | Chiflón |
| O. Escalante | F. Santander | 6 | Lindopial | 56 | 8 | Tropero | Libra | Las Garzas |
| A. Breque | No corre | 7 | Sadowa | 55 | 9 | Nid d'Or | Sans But. | G. Valdés |
| D. Sotomayor | P. Flores | 8 | Crucero | 52 | 11 | Falso Dios | Vista Alegre | S. R. Levy |
| E. Cáceres | J. Donoso | 9 | Monte Patria | 52 | 12 | Gin Cocktail | Quiromancia | N. N. |
| J. Medina | O. Ulloa | 10 | Intríngulis | 51 | 10 | Negrero | Makilla | N. N. |
| M. Barrera | No corre | 11 | Lamartine | 50 | 4 | Rococó | La Paz | A. Lasalvia |
| F. León | M. Ocampo | 12 | Insignia | 49 | 7 | Saint Emilión | La Cuarta II | I. Valdés |
| C. Quezada | R. Olguín | 13 | N. Obscura | 47 | 5 | Firmament | Black Star | Olimasaj |

Con cañerías de bronce tendrá ud. siempre un chorro completo de agua

Cuando las cañerías son nuevas, toda llave dá un chorro completo de agua. Cuando las cañerías son de Bronce Anaconda, Ud. puede confiar que tendrá indefinidamente este servicio satisfactorio. El moho no le reduce gradualmente el chorro de agua hasta el molesto gotear de agua descolorida ... luego después la cañería completamente obstruida, causa gastos. Porque el bronce no puede enmohecer. A pedido enviaremos un folleto explicando las ventajas de una casa libre de moho.

ANACONDA COPPER MINING COMPANY
Casilla 83-D. Santiago (Chile)

CHILE EXPLORATION COMPANY Chuquicamata — ANACONDA — ANDES COPPER MINING COMPANY Potrerillos

COBRE y BRONCE ANACONDA

TERMAS DE CHILLAN
ABIERTA LA TEMPORADA

No olvide que sus aguas son milagrosas. Son conceptuadas como las mejores de Chile y reputadas como las más famosas del Mundo.

Sus baños a vapor son los depuradores más eficaces para los organismos más intoxicados.

Su regia piscina, alimentada con aguas temperadas de fierro es el restaurador infalible para los nervios más gastados.

¡¡Renuévese!! ¡¡Visítenos!!

Reserve hoy mismo habitaciones dirigiéndose a Informaciones de FF. CC., Bandera 200 - Santiago - o directamente a Casilla 316, Chillán.

A. SIVORI
Concesionario

EDICION DE 44 PAGINAS

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION

PRECIO EN TODO EL PAIS: 80 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 25 DE DICIEMBRE DE 1940

AGUSTINAS 1269. — CASILLA 81-D.

## INDUSTRIAS Y COMERCIO

## EL MERCADO DE VALORES

De interés en títulos industriales se mostró el mercado durante el día de ayer.

Entre los principales conformes, se cuentan Paños y Uniformes, Vapores, Vidrios Planos, Copec, Cemento El Melón, Lozas Penco, Cervecerías, etc.

En bancos y mineras el movimiento fué flojo, y en ganaderas se hicieron 800 Tierra del Fuego, a 265 1/2 y 263.

En bonos se transaron 470,300 nominales, entre hipotecarios y fiscales.

Los precios cerraron sin variaciones de importancia. Hubo 13 alzas contra 15 descensos.

### OPERACIONES EFECTUADAS AYER

**1.a Rueda**

41000 Caja, 6-3/4, 67 1/4; 31000 Hipt, 6-1 68; 14000 Hipt. PH 6-1 68; 1000 D. Interna, 7-1, 70 1/2; 50000 D. Interna, 7-1 71; 32000 Pavimentac. 7-1 69; 100 Debentures, 59; 100 Bco. Español, 146; 5 Gas Stgo. 61; 100 Elect. Ind., 33; 100 Cartones 36; 300 Cervezas, 92 1/2; 500 Cerveza, Ene. 2, 92 1/2; 180 Cervezas, 92 1/4; 200 Cristales, Ene. 16, 28; 1000 Tej. Salto, Ene. 16 30 1/2; 600 Lozas Penco, Ene. 16 25 3/4; 200 C. Melón N/E Ene. 2, 79 1/2; 300 C. Melón N/E Ene. 16, 79 1/2; 400 Copec, Ene. 16, 22 3/4; 500 Vidrios Pls., Ene. 2, 19 3/8; 500 Vidrios Pls., Ene. 16, 19 1/2; 500 Vapores, Ene. 16, 119; 200 Vapores, OD Ene. 16, 119; 25 Vapores, Ene. 16, 119; 400 Vapores, Ene. 16, 119; 600 Vapores, Ene. 16, 119 1/2; 100 Vapores Ene. 2, 119; 1700 Uniformes, Ene. 2, 28; 4600 Uniformes, Ene 16, 28; 1000 Uniformes, Ene. 16 27 7/8; 700 Uniformes, Ene. 16, 81 1/2; 900 Srhwager, Ene. 16, 27 3/4; 500 Schwager, Ene. 16, 81.

**FUERA DE RUEDA HASTA LAS 12 HORAS**

200 Debentures, 59; 100 Cervezas, 92 1/4; 50 Cervezas, OD 92 1/2 100 C. Melón N/E 78 3/4; 500 C. Melón N/E Ene. 16, 79; 1400 Copec, Ene. 16, 22 1/2; 300 Cartres, Ene. 16, 46; 100 Cartones, Ene 2, 36; 50 Molinera Globo, Ene., 2, 136 1/2; 1800 Vidrios Pls., Ene. 16, 19 3/8; 800 Vidrios Pls., Ene. 2, 19 1/4; 25 Vapores, Ene. 16, 119; 100 Vapores Ene. 2 119; 100 Vapores, Ene. 16, 119 1/2 200 Schwager, Ene. 16, 81; 200 Tocopilla, Ene. 16 39 1/4.

**2.a RUEDA**

102000 Caja 6-3/4, 67 1/8; 54000 Hipot. 6-1, 68; 18000 Hipot. 1934 6-1, 68 1/2; 25000 Pavimentac 7-1, 69; 1000 D. Interna 7-1, 71; 100000 D. Interna 7-1, 71 1/4; 20 Bco. Central, 1490; 300 Elect. Indust., 32 3/4; 300 Lozas Penco, 26; 100 Lozas Penco Ene. 16, 26 1/4; 500 Paños Tomé Ene. 2, 40 1/2; 500 Uniformes Ene. 16, 27 1/2; 100 Cervezas, 92 1/4; 100 C. Melón N/E Ene. 16, 79 1/2; 950 Vapores Ene. 2, 119; 400 Vapores Ene. 16, 119 1/2; 400 T. del Fuego, 263; 200 T. del Fuego Ene. 16, 365; 200 T. del Fuego Ene. 16, 265 1/2; 200 Tocopilla Ene. 16, 39 1/2.

**FUERA DE RUEDA HASTA LAS 16.30 HORAS**

500 Copec 22 3/4 Px; 500 Uniformes 27 1/2 Px; 1000 Vapores, 119 1/2 M; 1750 Vapores, 120 Px; 100 Vapores, 120 M; 300 Vapores, 20 1/2 Px; 100 Cartones, 36 M; 100 Punitaqui, 24 3/4 Px; 100 Tocopilla, 39 1/2 Px.

**3.a RUEDA**

1000 Hip. 6-1, 68; 600 Cerveza 92; 150 Cartones 35 3/4; 5500 L. Penco 26; 500 Cartones 36 M; 200 Caupolican 37 1/2 M; 300 Caupolican 37 1/2 Px; 400 C. Melón N. G. 80; 400 Vapores 121 Px; 100 Oruro 192 Px; 100 Patiño 273 Px; 400 Tocopilla 39 1/8 Px.

### OPERACIONES EN VALPARAISO

**1.a RUEDA**

39000 Caja (fecha) 6-3/4, 67 1/2; 1000 Marga Marga, 1 3/4; 10 Lag. Blanca, 60; 200 Ref. Viña, 87 1/2; 200 Ref. Viña, 87 3/4; 650 Ref. Viña Ene. 16, 88; 4000 D. Interna 7-1, 71; 1000 C. Melón N/E Ene. 16, 80; 100 Caupolicán Ene. 16, 37 1/2; 200 Cervezas Ene. 16, 93 1/2; 300 Cervezas Ene. 16, 93 1/4; 100 Cervezas Ene. 16, 93; 1900 Copec Ene. 16, 23; 1500 Uniformes Ene. 16, 27 3/4; 50 Gente Grande Ene. 2, 139; 100 Diputada Ene. 2, 39; 100 Vapores Ene. 16, 120; 800 Vapores Ene. 16 OD, 119; 75 Vapores Ene. 16 OD, 118.

**2.a RUEDA**

250 Vidrios Pls. Ene. 16, 19 1/2.

## Informaciones comerciales e industriales del exterior

**BOLSA DE VALORES**

NUEVA YORK, 24 de diciembre (U. P.).— Las acciones abrieron en la Bolsa de Valores, con precios irregulares y movimiento tranquilo. Los bonos irregulares, tranquilos.

El algodón abrió para entregas en enero a 9.79, centavos por libra.

La libra esterlina abrió a 4.04 dólares.

NUEVA YORK, 24 diciemre. (U. P.).— La Bolsa de Valores, a las 14 horas, estaba con alzas irregulares y movimiento tranquilo.

NUEVA YORK, 24. (U. P.). — La Bolsa de Valores experimentó un resurgimiento, con transacciones algo más activas, que hicieron recuperar las pérdidas del lunes.

Las noticias de negocios continuaron siendo favorables, incluyendo el más alto nivel en el movimiento del comercio, al por menor con ocasión de la Navidad, este nivel es el más alto en la última década.

El índice industrial promedio Dow Jones fué 128.89; el índice ferroviario fué 27.20.

NUEVA YORK, 24.—(U. P.).— Las acciones cerraron con precios firmes y mercado tranquilo; los bonos generales y del Gobierno norteamericano cerraron con precios y mercado irregulares, en la Bolsa de Valores. Se transaron 830.000 acciones.

La libra esterlina cerró a 4.04 dólares.

El caucho cerró a 20.75 centavos por libra, al contado.

El mercado de granos cerró de alza.

El algodón tuvo de 1 y 4 puntos para las operaciones a corto y largo plazo; al contado cerró a 10.34 centavos por libra; las entregas para enero y marzo cerraron a 9.99 y 10.13 centavos por libra, respectivamente. Hubo compras de las plantas textiles, que influyeron en el alza.

Las opciones sobre el mercado interno del azúcar no cambiaron y bajaron 1 punto, vendiéndose 109 lotes. Las opciones sobre el mercado mundial cerraron con baja de 1/2 a 1 punto, vendiéndose siete lotes. El azúcar sin refinar, al contado, siguió a 2.93 centavos por libra.

Los cueros subieron 8 y 10 puntos; las entregas para diciembre cerraron a 13.10-15 centavos por libra, demanda, en comparación con 13.02 centavos ayer lunes.

**ACCIONES Y BONOS**

NUEVA YORK, 24.—(U. P.).— Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Allied Chemical, 163 1/2; American Can, 86; American Foreign Power, 0 13/16; American Metals, 17 3/8; American Radiator, 6 5/8; American Smelting, 42 1/8; American Tel. y Tel., 166 1/4; American Tobacco "B", 69 3/8; American Woolen, 8 1/4; Anaconda Copper, 26 3/8; Andes Copper, no se cotizó; Armour Delaware Pref., no se cotizó; Armour III, (A), 4 3/4; Armour II. (Prior P.), 48; Atlas Corporation, 7; Bendix Aviation, 33; Bethlehem Steel, 85; Canadián Pacific, 3 1/4; Case Threshing Machine, 53 1/2; Cerro de Pasco Copper, 29 1/2; Chile Copper, no se cotizó; Chrysler Motors, 74 1/2; Columbia Gas, 4 1/2; Consolidated Edison, 21 5/8; Continental Can, 38; Continental Steel, no se cotizó; Cuban American Sugar, 4 3/8; Du Pont de Nemours, 163 1/2; Eastman Kodak, 132 1/2; Electric Power y Light, 3 3/4; General Electric, 32 1/4; General Food, 36 1/2; General Motors, 48 7/8; Gillete, 3 1/8; Goodyear Rubber, 18 3/4; Hudson Motors, 4; International Business Machines, 160 1/2; International Harvester, 49 1/8; International Nickel, 22 5/8; International Tel, y Tel. Domestic, 2 1/4; International Tel. y Tel. Foreign, 2 5/8; Kennecott Copper, 35 3/4; Kroger Grocery, 28 1/4; Lambert Corporation, 12 1/8; Lehmann Corporation, 20 3/4; Loew, 31 1/4; Lone Star Cement, 39 1/2; Missouri Kansas Texas Acc. Pref., 1 3/8; Montgomery Ward, 36 1/8; National Cash Register "A", 13 3/8; National Lead, 16 1/8; New York Central, 13 1/4; North American Corporation, 16 1/2; Otis Elevator, 15 /2; Pacific Gas Electric, 27 3/4; Pan American Airways, 15 1/2; Paramount Pictures, 10 3/8; Patiño Mines, 8 1/2; Pennsylvania Railroad, 21 3/8; Phillips Pet, 40 1/4; Public Service New Jersey, 28 1/2; Radio Corporation, 4 1/2; Reo Motors Voting Trust Cert., 1 1/8; Socony Vacuum, 8 1/8; Standard Brands, 6 1/8; Standard Oil California, 18 1/8; Standard Oil Indiana, 25 1/2; Standard Oil New Jersey, 33 1/2; Swift and Co., 21 1/2; Swift International, 17 3/8; Texas Corporation, 39 3/4; Texas Gulf Sulphur, 36 5/8 Unión Caribe, 68 5/8; Unión Pacific, 75; United Aircraft, 41 1/2; United Fruit, 67 /4; United Gas Improvement, 9 1/2; United States Leather, 3 7/8; United States Smelting, 63 1/2; United States Steel, 68 3/4; Warner Brother, 3 1/8; Warren Bros. 1; Westinghouse Electric, 101 1/2; Woolworth, 30 7/8; American Gas Electric (Curb.), 28 5/8; Brazilian Traction (Curb.), 3 7/8; Niágara Hudson Power (Curb.), 3; United Gas (Curb.), 0 13/16; Bankers Trust, 56 1/4; Chase National Bank, 33; First National Bank Boston, 44 5/8; National City Bank, 26 1/4; Chile Bonds, 6 o/o, 1960, no se cotizó; Chile Bonds, 6 o/o, 1961, no se cotizó; Chile Caja, 6 o/o, 1931, no se cotizó; Chile Caja, 6 1/2, por ciento, 1957, 10 1/2; Chile, Caja, 6 3/4 o/o, 1961, no se cotizó; Chile Caja 6 o/o, 1961, 10 1/2; Chile Caja 6 o/o, 1962, no se cotizó; Perú Bonds, 6 o/o, 1960, 7 1/4; Perú Bonds 6 o/o, 1961, 7 1/4; Perú Bonds, 7 o/o, 1962, 7 1/4; Lautaro 4 o/o, 1975, 28.

Las ventas totales fueron de 830.000 acciones.

NUEVA YORK, 24.—(U. P.).— Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Addressograph Multigraph Co., no se cotizó; Allis Chalmers, 36; American Car y Foundry, 29; Blaw Knox Co., 9 1/4; Brigerport Brass Co., 11 1/2; Congoleum Nairn, 16 1/8; Eagle Pitcher Lead Co., 10 1/8; Glidden Company, 12 7/8; Goodrich Company B. F., 13; Hecla Mining, 5 3/8; Hudson Bay Mining y Smelting, 15 3/4; Hupp Motor Car Corp, 0 1/2; Inspiration Copper, 12 3/4; National Acme Co., 22; National Distillers, 22 3/4; North American Aviation Inc., 16 3/8; Ohio Oil, 6 7/8; Remington Rand, 8 1/8; Republic Steel, 21 3/4; Servel Inc., 10 1/4; Stone y Webster, 7 3/8; Tinker Roller Beaking Co., 49 3/8; Twentieth Century Fox Films, 6 1/8; Underwood Elliot Fisher, 31 3/4; United State Gypsum, 63; United State Rubber, 21 5/8; Weston Electrical Instrument, 34; Westinghouse Air Brake, 20 3/8; Atlantic Coast Line, 13 1/4; Boeing Airplane, 17 3/8; Chesapeake Corp, 2 5/8; Consolidated Aircraft, 27; Curtiss Wrights, 28; Irving Trust, 10 1/2; John Menville, 57 1/4; Martin Glen Aircraft, 29 7/8; United Airlines, 15 5/8.

**CAMBIOS EN NUEVA YORK**

NUEVA YORK, 24. (U. P.). — Cotizaciones de los cambios de hoy al cierre:

Canadá, 0.86 1/2 dólares por dólares; Italia, 5.05 centavos por lira; Japón, 23.46 centavos por yen; Suecia, 23.855 centavos por corona; Suiza, 23.215 centavos por franco; Libra esterlina, al contado 4.04 dólares por libra esterlina; Argentina, 29.78 centavos por peso; Argentina, 23.65 centavos por peso (no oficial); Brasil, 5.15 centavos por milreis; Chile, 3.50 centavos por peso; Perú, 1.600 dólares por libra peruana; Portugal, 4.00 centavos por escudos.

**CAMBIOS DE LONDRES**

LONDRES, 24. (U. P.). — Cotizaciones de la libra esterlina en moneda extranjera:

Estados Unilos, 4.03 dólares; Finlandia, 195 marcos; Suiza, 17.35 francos; Suecia, 16.90 francos; España, pesetas preferida 37.25, vendedor y 40.50; Japón 14.50 yen; Argentina, 17.015 pesos argentinos; Portugal, 100 escudos.

**CAMBIO LIBRE**

BUENOS AIRES, 24 diciembre. (U. P.).— Cotizaciones del Cambio Libr.:

**(COMPRADOR)**

Dólar, 4.22.
Libra esterlina, 9.80.
Cien francos franceses, 5.30.
Cien liras, 10.50.

**(VENDEDOR)**

Dólar, 4.26.
Libra esterlina, 10.20.
Cien francos franceses, 5.70.
Cien liras, 12.

**PLATA**

LONDRES, 24 diciembre.— (U. P.).— La plata en barras, se cotizó en este mercado a los siguientes precios:

Al contado, 23 1/4; peniques por onza; a dos meses, 23 1/16, peniques por onza.

**ANGLO CHILEAN NITRATE Y Co.**

NUEVA YORK, 24. (U. P.). — Los bonos de la Anglo Chilean Nitrate y Co., del 4 1/2 por ciento de emisión de 1967, se cotizaron a razón de 33 dólares.

**METALES**

LONDRES, 24 diciembre.— (U. P.).— He aquí las únicas operaciones en el mercado de los metales:

ESTAÑO: Al contado, se cotizó de £ 257 a 257 1/4, tres meses, 259 3/4 a 260, cerrando 257. Se vendieron 15 toneladas.

NUEVA YORK, 24. (U. P.). — Al cierre de las operaciones en el mercado de los metales, los precios quedaron como sigue en centavos por libras, para entrega en las fechas que se indican:

Antimonio en barras, 99 por ciento, a 14; bismuto en barras, 99 por ciento a 1.25; plata norteamericana, 99 por ciento a 34.75 (centavos por onza).

NUEVA YORK, 24. (U. P.). — Al cierre de las operaciones en el mercado de los metales, los precios quedaron como sigue en centavos por libras:

Estaño: diciembre, 49.35; enero (1941), 49.40; febrero (1941), 49.40; marzo (1941), 49.40. Tungsteno: 2.25, la libra; bismuto: 1.25; zinc, 7.64; plomo, 5.50; cobre por tonelada (Blud Connecticut Valley), interior, sostenido y su precio fué de 12; exterior, sostenido y su cotización final varió entre 10.1/2 a 11.3/4; plata, 34.75 centavos por onza).

**CEREALES**

BUENOS AIRES, 24 diciembre. (U. P.).— Cotizaciones de los cereales en nacionales, al cierre de este mercado:

Trigo 6.75; Avena: 3.60; Cebada: 2.75; Maíz nuevo: no se cotizó; Harina. (tipo uno cero, los 70 kilógramos), 10.65.

Trigo, (para entrega en enero 1941), no se cotizó.

CHICAGO, 24. (U. P.). — Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel:

Trigo, mayo, 0.85 1/2, julio, 0.80 1/4; maíz, mayo, 0.61 1/8, julio, 0.61 1/8; avena, mayo, 0.35 7/8, julio, 0.32 1/8.

WINIPEG, 24. (U. P.). — Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel:

Trigo, diciembre, 0.73 1/4, mayo 0.76 3/4; avena, diciembre, 0.32 7/8, mayo, 0.33.

**AZUCAR**

NUEVA YORK, 24 diciemre. (U. P.).— Al abrir el mercado del azúcar en bruto, se registraron los siguientes precios, en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Enero, 1.94; marzo, 2.00; mayo, 2.00.

NUEVA YORK, 24. (U. P.). — Al cierre de las operaciones en el mercado de lazúcar en bruto, se registraron los siguientes precios en centavos por bolsas de cien libras, para entrega en las fechas que se indican:

Enero (1941), 1.94; marzo (1941), 1.99; may (1941), 2.04

**LINAZA**

DULUTH, 24. (U. P.). — La linaza se cotizó en este mercado para entrega en mayo a razón de 1.58 3/4 dólares por bushel.

WINIPEG, 24. (U. P.). — La linaza se cotizó en este mercado para entrega en diciembre a razón de 1.33 7/8 dólares por bushel.

**CAUCHO**

NUEVA YORK, 24. (U. P.). — Al cierre de las operaciones en el mercado del caucho en bruto, se registraron los siguientes precios en centavos por libras:

Caucho en planchas, 21 7/8; latex-creppe, fino, para entrega inmediata, 21 7/8; latex-creppe, grueso, 21 7/8; up-river, fino, para entrega en el lugar de la producción, 18; up-river fino, para entrega inmediata, 17 7/8.

**CUEROS**

NUEVA YORK, 24. (U. P.). — Al cierre de las operaciones en el mercado de los cueros de frigoríficos, se registraron los siguientes precios en centavos por libras para entrega en las fechas que se indican:

Al contado, 9.00 nominal; marzo, 12.63; julio, 12.40; septiembre, 12.30.

**ALGODON**

NUEVA YORK, 24 diciemre. (U. P.).— A las 11 horas, en el mercado del algodón, se registraron los siguientes precios, en cenavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Al contado, 10.32; enero, 9.98; marzo, 10.11; mayo, 10.04; julio, 9.82; octubre, 9.29.

LIVERPOOL, 24 diciembre.— (U. P.).— Al abrir el mercado del algodón se registraron los siguientes precios, en peniques por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Marzo, 8.13; mayo, 8.03; julio, 7.96; octubre, 7.88.

NUEVA YORK, 24 diciemre. (U. P.). — Al abrir el mercado del algodón, se registraron los siguientes precios, en peniques por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Enero, 9.97; marzo, 10.11; mayo, 10.04; julio, 9.80; octubre, 9.28.

NUEVA YORK, 24 (U. P.). — Los precios fijados para el algodón, al cierre de este mercado fueron los siguientes en centavos por libras para entregas en las fechas que se indican:

Al contado, 10.34; enero, 9.99; marzo, 10.13; mayo, 10.08; julio, 9.86; octubre, 9.35.

NUEVA ORLEANS, 24. (U. P.). Al cierre de las operaciones en el mercado del algodón, se registraron los siguientes precios en centavos por libras, para entrega en las fechas que se indican:

Enero, 10.07; marzo, 10.21.

## Precios de cierre de los valores cotizados en el mercado de ayer

**BONOS**

D. Interna 71 1/4 c.
Paviment. 7-1 69 v.
Caja 6-3/4, 67 1/8 c.
Hip. 6-1, 68 v.
Hip. 7-1 78 c.
Hip. 8-1 88 c.
Debentures 59 t.

**BANCOS**

Central 1490 t.
Chile 251 v.
Español, 146 v.
Hipotecario 200 c.

**MINERAS**

Amigos, 2 v.
Andacollo, 4 c.
Alhué, 4 c.
Disputada 39 cp.
Lota 33 1/4 vc.
Marga Marga 1 3/4 tV.
Oruro 191 vm.
Patiño 273 cp.
Punitaqui 24 3/4 tp.
Schwager 81 vp.
Tocopilla 39 1/8 vp.

**GANADERAS**

T. del Fuego, 265 cp.

**INDUSTRIALES**

Alcoholes 10 1/4 cc.
Catres, 46 cp.
C. Melón N/E 80 cp.
C Melón, 95 1/2 vc.
Cerveza, 92 tc.
Club Golf, 10.000 v.
Cristales, 27 3/4 vp.
Carrascal, 7 1/4 cp.
Copec, 22 1/2 vc.
Electr. Ind. 32 3/4 tc.
Electro Met. 21 vc.
Fiat, 28 cp.
Gas Stgo., 61 c.
Indac, 25 v.
L. Penco, 26 1/4 cp.
Mademsa, 21 1/2 vc.
Mecánica Ind. 80 v.
Papeles y C., 36 tm.
Paños Tomé, 40 1/2 cp.
P. Concepción 28 cc.
Pizarreño 39 1/2 vc.
Renta Ubarna 155 v.
Ref. de Viña, 87 1/2 vc.
Sacos, 39 1/2 cp.
Tabacos, 119 vc.
Tattersall, 235 1/2 vp.
Tej. Salto, 30 1/2 vp.
Uniformes, 27 1/2 vp.
Vapores, 121 cp.
Vidrios Pls. 19 1/4 vm.

**SEGUROS**

Cons. Grles. 61 c.

## Diferencias de precios con relación a los del día anterior

De 28 títulos, subieron 13 y bajaron 15

**SUBIERON**

**Bonos**

D. Interna de 70 1/2 a 71 1/4.
Caja 6-3/4 de 67 a 67 1/8.
Hip. 6-1 de 67 1/2 a 68.

**Bancos**

Central de 1.482 a 1.490

**Mineras**

Andacollo, de 3 3/4 a 4.
Oruro, de 190 a 191.
Patiño, de 272 a 273

**Industriales**

Catres, de 45 a 46.
C. Melón N. E., de 79 1/2 a 80.
Lozas Penco, de 25 1/2 a 26 1/4.
Ref. Viña, de 87 a 87 1/2.
P. y Uniformes, de 27 a 27 1/2.
Vapores, de 118 1/2 a 121.

**BAJARON**

**Bonos**

Paviment., de 69 1/4 a 69.

**Bancos**

Español, de 147 a 146.

**Ganaderas**

T. del Fuego, de 266 a 265.

**Mineras**

Marga Marga, de 2 a 1 3/4.
Punitaqui, de 24 7/8 a 24 3/4.
Schwager, de 81 1/2 a 81.
Tocopilla, de 39 1/2 a 39 1/8.

**Industriales**

Cervezas, de 93 a 92.
Club de Golf, de 11.000 a 10.000.
Cristalerías, de 28 a 27 3/4.
Copec, de 23 a 22 1/2.
Elect. Ind., de 33 a 32 3/4.
Indac, de 25 1/2 a 25.
R. Urbana, de 156 a 155.
Vidrios Pls., de 19 1/2 a 19 1/4.


## PROPUESTAS

Solicítanse propuestas para la compra del vapor nacional "FRESIA", en las condiciones que se encuentra fondeado en la bahía de Valparaíso.

Las propuestas se abrirán en Blanco 582, Valparaíso, el 17 de Enero a las 14 1/2 horas, reservándose el derecho de rechazarlas.

Más pormenores, dirigirse a SOCIEDAD ANONIMA MARITIMA CHILENA.

## ARMADA NACIONAL

Llámase la atención hacia el aviso que publica el DIARIO OFICIAL, solicitando las siguientes propuestas públicas por diversos materiales para el abastecimiento del Arsenal de Valparaíso durante el año 1941:

| PROPUESTA PUBLICA N.o | ARTICULOS |
|---|---|
| 72 | mercería y mecánica. |
| 73 | jabón, velas, hojalatería y lampararía |
| 74 | lubricantes. |

Apertura: Viernes 27 de Diciembre de 1940, a las 16 horas.

Bases y condiciones, pueden consultarse y adquirirse en la DIRECCION DE ABASTECIMIENTOS DE LA ARMADA, calle Prat 620, 2.o piso, en Valparaíso, y en la SUBSECRETARIA DE MARINA, en Santiago.

EL DIRECTOR DE ABASTECIMIENTOS DE LA ARMADA

## Armada Nacional

Llámase la atención hacia el aviso que publica el DIARIO OFICIAL solicitando las siguientes propuestas públicas por diversos materiales para el abastecimiento del Arsenal de Valparaíso durante el año 1941:

| PROPUESTA PUBLICA | ARTICULOS |
|---|---|
| N.o 75 | jarcias y lonas |
| N.o 76 | aceites, pinturas y barnices. |

APERTURA. Miércoles 8 de Ernero de 1941, a las 16.30 y 17 horas, respectivamente, en la Dirección de Abastecimientos de la Armada, calle Prat 620, 2.o piso, en Valparaíso.

Bases y condiciones, pueden consultarse y adquirirse en la Oficina de Apertura y en la Subsecretaría de Marina en Santiago.

EL DIRECTOR DE ABASTECIMIENTOS DE LA ARMADA

## ARMADA NACIONAL

Llámase la atención hacia el aviso que publica el DIARIO OFICIAL, solicitando propuestas públicas por diversos materiales para el establecimiento del Arsenal de Talcahuano durante el año 1941 y cuya apertura tendrá lugar simultáneamente en la DIRECCION DE ABASTECIMIENTOS DE LA ARMADA, calle Prat N.o 2.o piso, en Valparaíso, y en la COMANDANCIA EN JEFE DEL APOSTADERO NAVAL DE TALCAHUANO:

| Propuesta Pública | Fecha y hora apertura | | Artículos |
|---|---|---|---|
| N.o 77 | 27-XII-1940 | 16.30 | Mercería y mecánica |
| N.o 78 | 27-XII-1940 | 17.00 | combustible y lubricantes. |

Bases y condiciones pueden consultarse y adquirirse, en las Oficinas de Apertura y en la Subsecretaría de Marina en Santiago.

EL DIRECTOR DE ABASTECIMIENTOS DE LA ARMADA

**FERROCARRILES DEL ESTADO**

## PROPUESTAS PUBLICAS POR MATERIALES

Se solicitan propuestas públicas por los siguientes materiales, las que se abrirán en el Departamento de Materiales y Almacenes, (Estación Alameda), a las 16 horas de los días que se indican a continuación:

EL 27 DE DICIEMBRE DE 1940:
GRUPO No. 4.— Equipo e impermeables para el personal.
EL 10 DE ENERO DE 1941:
GRUPO N.o 5.— Enseres y ropa para coches.
EL 30 DE ENERO DE 1941:
GRUPO N.o 37 y 38.— Repuestos para locomotoras, coches y carros.
EL 14 DE ENERO DE 1941:
GRUPO N.o 6.— Cordeles, cáñamos y cables de Manila.
EL 11 DE FEBRERO DE 1941:
GRUPO N.o 9.— Carpas, lonas, géneros varios y artículos de tapicería.
EL 14 DE FEBRERO DE 1941:
GRUPO N.o 10.—Clavos, grapas, tachuelas y tornillos.
EL 18 DE FEBRERO DE 1941:
GRUPO N.o 11.— Fierro galvanizado en planchas, liso y acanalado.

Bases y antecedentes de 14.30 a 17.30 horas, en la Sección Adquisiciones del mismo Departamento.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES.


## CAMBIOS FIJADOS POR EL BANCO CENTRAL

24 DE DICIEMBRE DE 1940

| | Val. en m/cte. | Cambio Comp. |
|---|---|---|
| Dólar | 19.37 | |
| £ | 77.96 | 101.35 |
| Franco Fr. | 0.44 | 0.57 |
| Fr. suizo | 4.500 | 5.850 |
| Lira | 0.98 | 1.274 |
| Florín hol. | 10.272 | 13.354 |
| Oro chileno | 1.400.— | |

## MATADERO MUNICIPAL

**ENCIERRA DE AYER**

**Ganado mayor**

| | |
|---|---|
| Bueyes | 8 |
| Novillos | 148 |
| Vacas | 84 |
| Vivos | 63 |
| Varas | 24 |
| TOTAL | 327 |

**Ganado menor**

| | |
|---|---|
| Terneros | 64 |
| Corderos | 1074 |
| Cerdos | 35 |
| Cabros | 5 |
| Caballos | 10 |
| TOTAL | 1188 |

**PRECIOS DE LAS CARNES POR KILO**

| | | |
|---|---|---|
| Buey, 1.a clase | $ 3.70 | $ 3.80 |
| Id. de 2.a | 3.30 | 3.50 |
| Id. de 3.a | 3.10 | 3.30 |
| Novillo, 1.a clase | 3.90 | 4.00 |
| Id. de 2.a | 3.70 | 3.80 |
| Id. de 3.a | 3.30 | 3.50 |
| Vaca, 1.a clase | 3.70 | 3.80 |
| Id. de 2.a | 3.30 | 3.50 |
| Id. de 3.a | 2.90 | 3.10 |
| Ternero, 1.a | 4.20 | 4.40 |
| Id de 2.a | 3.80 | 4.00 |
| Cordero, 1.a clase | 4.00 | 4.20 |
| Id. de 2.a | 3.60 | 3.80 |
| Id. de 3.a | 3.20 | 3.40 |
| Cordero Magallanes | 2.90 | |
| Oveja, 1.a clase | 2.80 | 3.00 |
| Id. de 2.a | 2.40 | 2.60 |
| Id de 3.a | 2.00 | 2.20 |
| Cerdo, 1.a | 5.00 | 5.20 |
| Id de 2.a | 4.60 | 4.80 |
| id de 3.a | 4.20 | 4.40 |
| Grasa en rama | 2.60 | 3.10 |
| Sebo de ovejuno | 1.80 | 2.00 |

**PRECIO DE LOS CUEROS**

| | |
|---|---|
| Macho mayores de 36 kilos | 3.40 |
| Macho menores de 36 kilos | 4.00 |
| Cuero vacas may. de 27 k. | 4.00 |
| Cuero vaca m. de 27 ks. | 4.50 |
| Cuero de cordero, de 156 a 240. | |

### Cotizaciones de metales

ESTAÑO: Contado £ 257, 5. 0
Bajó, 0, 5, 0.
Plazo, £ 260 0.0.
Bajó 0. 5 0.
PLATA: Contado d 23.25.
Bajó. d 0.13.


**CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO**

## A LOS PATRONES

**La Administración Zonal de la Caja de Seguro Obligatorio iniciará desde esta fecha, una prolija revisión de las libretas de los empleados domésticos del Sector comprendido entre las calles:**

NORTE: Calle Infante Valero, Avda. Correa, Pablo Urzúa, Bernardo O'Higgins.

SUR: Rivera Norte del Río Mapocho, desde el Camino de La Puente hasta falda Sur del Cerro San Cristóbal.

ORIENTE: Avda. El Salto y falda Cerro San Cristóbal.

PONIENTE: Camino La Puente, dasde el Río Mapocho, Línea FF. CC. a Valparaíso y Camino el Bajo de Jiménes.

**Se advierte que las notificaciones por atrasos en las imposiciones, que no sean cumplidas dentro del plazo de cinco días, se sancionarán con una multa, sin ulterior recurso.**

**ADMINISTRACION ZONAL DE SANTIAGO**

**CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES.—SANTIAGO**

## PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse Propuestas Públicas para la ejecución de los trabajos de instalación de los servicios de Calefacción Central, para el nuevo edificio destinado a las oficinas y renta, Sucursal Concepción, en calle Barros Arana, esquina de Castellón.

Las propuestas se recibirán en Santiago y Concepción hasta el día 15 de Enero de 1941, y se abrirán en Santiago, en la Sala de Despacho del Gerente Avda. B. O'Higgins N.o 1316, 5.o piso, el día 17 de Enero de 1941, a las 16 horas.

Planos, bases y antecedentes en la Sección Arquitectura, Teatinos 307, tercer piso, Of. 33, de 15 a 17 horas, y en Concepción, calle Castellón N.o 570.

EL GERENTE.

**Rivas y Eyzaguirre**

SUC. DE VICTOR EYZAGUIRRE HERZL Y CASA RIVAS
COMPAÑIA 1390. TELEFONO 85593.

## GRAN REMATE JUDICIAL

(Por orden del 4.o Juzgado de Mayor Cuantía)
JUICIO: INSTITUTO DE CREDITO INDUSTRIAL CON
TUMANI Y NACRUR,
El 27 del presente, a las 10 horas en:
2956 — ARTURO PRAT — 2956

Se rematará en un solo lote una magnífica instalación completa de destilería de alcohol de granos con todos sus enseres y útiles

A LA VISTA, EL JUEVES 26, DE 2.30 ADELANTE

Carlos Rivas Vicuña — Roberto Rivas Ossa — Víctor Eyzaguirre
MARTILLEROS DE HACIENDA
Hernán Eyzaguirre Lyon


## TARZAN (63) LA SEPARACION. - Por Edgard Rice Burroughs